行政院新聞局出版事業登記局版臺報字第零零參壹號
中華郵政臺字第零參玖貳號執照登記為新聞紙類
電話：二五二一一　傳真：二二二四六　網址：www.matsu-news.gov.tw

馬祖日報

第一五七七六號
MA TSU DAILY NEWS

發行人	陳雪生
社長	吳依水
印刷者：本報印刷廠	
地址：馬祖南竿	
今日出版對開一張	
每月收費九十元	

臺馬輪元月份航報改為全面開航

基於兩地旅客需要，只要天氣好就開船，包括一週在內

【本報訊】連江縣政府考量冬天海象的不穩定，「臺馬輪」元月份的航報，只要海象允許，將改為全面開航，包括星期一在內。未來俟海象轉好之後，再回歸「臺馬輪」一週開六天，每週一天維修時間的規定，讓交通資源做最有效的利用。

時序入冬之後，台灣海峽的海象轉惡，「臺馬輪」的開航率降低，連江縣政府基於台馬兩地旅客的需求，因此，本月的航報改為以海象為主，只要天氣好，「臺馬輪」就開航，包括星期一在內。

縣府表示，未來俟海象好轉，「臺馬輪」的開航率提高之後，再回歸一週開六天的規定，兼顧「臺馬輪」的保養維修，同時讓交通資源做最有效的利用。

「臺馬輪」船長徐元和在接到這項決定之後表示，冬天由於海象不好，對於機器影響很大，對於新決定，他們也將全力以赴。

社論

加速建設迎接新年·因應世局開創新運

今天是中華民國開國九十一年元旦，萬象更新，我們向所有軍民祝賀、拜年，也期望大家以更積極的作為，加速各項建設，使這塊母親的土地更芬芳、美麗、茁壯，我們也要因應世局立於不敗之地。

中國人對新年都有一番檢討與期許，所謂檢討過去策勵未來，這對馬祖格外重要，我們正處在建設轉捩點上，能夠繼續不斷向前推展，做好並奠定堅實基礎，才能迎接新世紀新挑戰，否則在面對詭譎多變的兩岸關係與國際情勢中，我們如果缺乏條件與實力，便有可能被淘汰甚至出局。

地方自治近十年來，我們的努力已經締造不少成果，也得到很多讚譽，但是我們知道做得還不夠，例如地區的服務業無法滿足觀光客需求，小三通的相關設施也不能因應兩岸互動，所以建設腳步不能停歇，好在艱難的開創時期已過，就像是有了防風林，往後植樹就簡單了。

建設工作沒有先後，只要留在這塊土地上，就是一種資產，即使是早年阿兵哥的軍事工事，現在也可以用來觀光，成為軍事景點。不過，我們也知道建設經費爭取不易，要把錢用在刀口上，由此更凸顯規劃工作的重要，連江縣綜合發展計畫，目前正進行修訂，應該結合各方面智慧，不能草草了事，因為它是馬祖發展的最高指導，也是建設藍圖。

新年對國家及馬祖立即造成的衝擊，是加入世界貿易組織後各種權利與義務的啟動，就地區而言，馬酒乃首當其衝，本報昨天報導，菸酒新制上路後馬酒是否漲價？這真是個兩難的問題，漲價雖然有益利潤，但是市場能夠接受嗎？馬酒近年來銷售不理想，據說和高價位有關，如果再調高豈不雪上加霜，我們相信產銷單位的智慧，然而，酒廠生存特別是員工權益應列為優先考慮。

連江縣政府所屬四個事業單位，以馬祖酒廠員工最多，人數已超過百人，他們的工作權益如受影響，接近百個家庭受累，以馬祖單純的環境如何承受？消費者對馬酒品質的評語不錯，未來如能在價格與促銷方面力求調整與突破，或許會有柳暗花明的機會，畢竟國人對白酒依然喜歡。

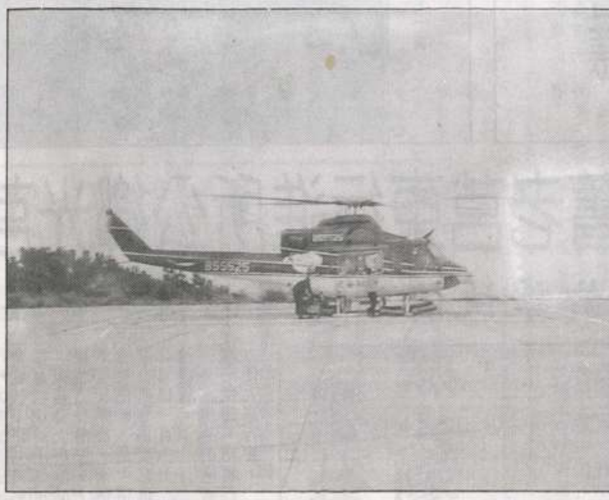
進入世貿之後，地區軍民和國人一樣，也可以享用來自世界各地的產品，其中屬於農業方面的水果、蔬菜、米糧等將趨多樣化與平價化，這是我國入世最大的收益。不過，對農友的衝擊也大，行政院農委會將採農產品補貼措施，地區務農者雖然少，農產品以蔬菜為主，產量也有限，但是也要重視，不可「人少而不為」，政府農業政策應該涵蓋外島，農友權益全國一致。

我國成為世貿會員，海峽兩岸三通勢在必行，小三通的變數相對增加，當大三通實施時，對地區目前存在的貨物中轉就有影響，我們無法掌握兩岸互動的大趨勢，但是可以要求中央修訂相關法令，讓中轉業務合法化，同時取消設籍規定，使小三通步入正軌，互動管道暢通，地方力量增強，也有了自主性。

今年起世界局勢、兩岸關係、馬祖產業變數甚大，我們必須面對更需要智慧。

直升機後送合約期滿　造福八十九位病患

保障民眾生命安全　縣府續簽三個月



德安直升機順利完成多起空中救護，保障縣民生命安全。（圖／文：邱桂惠）

【本報訊】九十年連江縣政府救護直升機後送合約於昨天期滿，新合約在共識不足下尚未簽定，在保障縣民生命安全下，縣府與原簽定的德安航空公司決定先依原合約續約三個月。

根據九十年連江縣政府救護直升機後送合約，每季台馬及島際間的空中救護各十五趟，超出趟數則另外付費，今年總計有八十九人次，八十六趟經由直升機後送。由於島際救護使用較少，在折合台馬航線後，今年共超出七趟。

根據衛生局統計，今年總計共執行有八十九人次，其中男性有六十五人，女性有廿四人；在趟數方面則縣立醫院共申請四十八趟、西莒衛生所五趟、東莒衛生所四趟、北竿衛生所三趟、東引衛生所八趟、衛生局安寧救護九趟、國軍馬祖醫院四趟、東引野戰醫院三趟、莒光醫院二趟。

其中，夜間救護有十六次，大陸客一次、外地十二次、外勞一次、軍人七次、遊客三次。

由於島際救護使用較少，採取折合台馬航線後，今年共超出七趟。九十年合約已至去年十二月三十一日期滿，新合約目前尚未簽定，但顧及生命無價，縣府與德安協議後決定比照舊合約續約三個月，三個月後再討論簽定新合約。

德安直升機返台　均將落地莒光

順道搭載旅客，票價低　鄉親多利用

【本報訊】有鑑於莒光對台交通的不便，德安航空未來所有在馬執行任務的直升機，在返回台灣時，將途經莒光東西兩島，搭載島上的旅客，歡迎莒光兩島的鄉親多多利用。

德安航空昨天表示，地區四鄉五島中，莒光對台的交通較為不便，未來所有在馬執行任務的直升機，在返回台灣時，均將落地莒光東西兩島，讓兩島上的鄉親，可以由直升機前往台北。

德安馬祖站主任李忠堅說，駐馬直升機回台的機會，包括定期維修和返台出任務，平均一個月大概約有五、六次，這個時候，直升機就會經莒光飛台北。

李忠堅同時說，因為直升機回台的時間並不確定，因此，未來在時程排定之後，將會透過媒體來公布，以方便莒光的鄉親來安排行程。

據瞭解，德安航空的這項決定並不是固定航班，只是順道性質，因此，票價也比公定的四千八百元便宜很多，甚至還不到三千元。有需要的莒光鄉親，赴台時，可以先問問德安航空，有沒有直升機飛台北，也許可以為您省去不少接駁的時間。

清水村民陳情　要求遷移珠山電廠

縣長陳雪生：將與台電再做研究

【本報訊】有關清水村村民向連江縣政府陳情，要求珠山電廠遷建一事，縣長陳雪生昨天表示，他將再與台電馬祖區處研究，未來無論電廠建在那裏，空氣污染、噪音、油槽安全、水源污染、景觀等影響都會納入考量。

清水村民一行針對珠山電廠的興建，昨天下午前往縣府陳情時，陳雪生縣長作了以上的表示。

陳雪生肯定台電對地區經濟發展、提升人民生活品質所作的貢獻。但是，他也非常擔心，台電在三年內將民營化，屆時，台電是否有足夠的經費來支持我們，也有待考量。

其次，陳雪生也很擔心，如果尋找第二廠址，在環評等時間上是否能趕得上，這些也都有待商榷。但是，他一定會再與台電馬祖區處研究。

聽到村民們的聲音，都以整體的利益，完全為地方而非只為清水村，陳雪生感到非常的敬佩，他表示，今後無論電廠蓋在那裏，空氣污染、噪音、油槽安全、水源污染、景觀等影響都會納入考量。

清水村民陳情書全文

【本報訊】針對台灣電力公司計畫興建的珠山電廠，清水村民昨天由村長陳善安帶領，再度前往連江縣政府向新任縣長陳雪生陳情，希望基於安全和環保的考量，台電應另覓新址興建。

清水村民的陳情書全文如下：

本村民眾對於台灣電力公司歷年來改善馬祖電力、促進地區經濟發展、提昇民眾生活品質，特此致上十二萬分的感謝與肯定，惟對珠山新電廠位址，實不敢苟同，並提出嚴正反對。

反對理由如左：

一、本村卅年來飽受油庫、畜牧場、公墓、志清發電廠等污染威脅，致使空氣、環境、生態遭受破壞。目前海邊貝類因受到油污染，產量銳減，無法食用。甚至民眾在夏天也無法戲水、游泳。

二、本村為南竿地理中心，毗鄰福澳港門戶客輪停泊處，緊鄰勝利山莊、勝利水庫、歷史文物館、經國紀念館、福山照壁等觀光名勝景點，為遊客參觀必經之地，台電預定在勝利堡至清水海岸間挖山填海興建珠山電廠，將嚴重破壞自然景觀與海洋生態，（南竿各澳口海灣已破壞殆盡，剩下寥寥無幾可供欣賞）對本縣發展觀光，勢將造成負面影響。

三、兩岸情勢雖然日漸緩和，但實際仍處敵對狀態，如新電廠設立清水，廠址面對黃岐沿海一帶，目標明顯，易遭受攻擊，國防安全堪慮。

四、本縣屬海島型氣候全年吹東北季風居多（約佔九個月），新廠緊鄰全縣最大勝利水庫（約百公尺），受風向影響，本鄉水源、空氣易受污染，民眾健康將遭受嚴重傷害。

五、由於新電廠臨近本村，嗣後面臨電廠噪音、排烟、污水、露天油槽等污染，本村民眾除每日提心吊膽外，各種污染對人體造成輕重不等的慢性傷害，甚至引發不孕、癌症等病症，令人倍感威脅。

基於以上理由，本村民眾認為珠山電廠興建清水沿岸並不適宜，對台電公司基於利益考量而破壞海岸之美方式，本村民眾提出嚴正反對，並懇請縣府函請台電重新選址，另覓人烟稀少之地興建電廠，使各項污染減至最低，還我乾淨土地，永保青山綠水。

敬陳
連江縣政府

清水村長陳善安率村民　敬上

電力地下化施作部份路面修補工程　塘岐街道亂上加亂

【本報訊】塘岐因為電力地下化工程，現在的街道交通只有一個「亂」字形容，由於鄉公所到中正公園段又在進行破碎路面修補工程，只能單向通車，使塘岐整個對外交通亂上加亂，大小車輛像是無頭蒼蠅到處亂竄，兩項道路交通有關的工程同時施作，對交通影響甚鉅。

塘岐村中山路到衛生所路段還在路面回填灌築階段，現在中正路又開挖，而鄉公所到中正公園又有另一項破碎路面修補工程也在開挖，大部份路段都成了單行道，現在不論是開車或停車，都只有一個亂字形容。

此外，有些駕駛人為圖一時之快，竟然在新灌製路面還沒有開放就將車輛駛入，可能造成新灌路面品質受損，這種現象竟沒有人出面制止，令人不解。地下化工程結束後，緊接著又是下水道工程，又有開挖的動作，交通的亂象可能持續，村民要有心理準備。

又一位馬祖籍少將——陳敬忠

投身軍旅三十年　如今榮耀照家鄉

【本報記者邱桂惠專訪】曾經有一位小孩，無論人身在何處，只要看到黃牌或紅牌的軍用吉普車，一定會立刻敬禮，直到車子遠離，現在這一位名叫陳敬忠的軍小孩，昨天在參謀總長湯曜明親自授階下，榮陞為少將，為馬祖再增添一顆閃耀的星星。

在過去年代中，老師曾不斷告誡我們，在路上行走時，若遇上紅牌或黃牌軍車，都必須敬禮以示對國軍的敬意，或許是這樣身處隨處可見軍人的環境及時空背景下，家住北竿后澳村的陳敬忠，十六歲國中畢業後，以第一名的成績，在保送師專及軍校雙重選擇下，決定保送陸軍官校預備班，展開他認為有無限可能的軍旅生涯。三十年後，他再憑著極優異的學經歷，登上九十一年陸海空軍將官晉任佈達暨授階名單中。

家住北竿后澳的陳敬忠是本縣初中部第一屆學生，家境清寒的他，在師長、家人及同學的心中一直是一位品德兼優的學生，國中畢業那年，他以第一名的成績選擇了保送陸軍官校預備班，展開往後人生。

陳敬忠說，六○年代的馬祖，每一個家庭普遍經濟狀況都不好，成績好的，通常是選擇保送不用繳學費的師專或軍校，當時后澳村隨處所見都是軍人，在潛移默化下，他認為「男人應該有保護的作為，保護別人是一件偉大的事」，因此，在戰地長大的他，認定軍人是偉大的，就讀軍校能給予他無限的可能。

在預備班，陳敬忠仍以第一名的成績畢業，進入大學課程，大一寒假那年，他參加交換學生的遴選，共取六名，他以第二名成績前往薩爾瓦多。

薩爾瓦多的四年對陳敬忠而言，是他人生重要轉換點，也是一段相當辛苦的過程，由於當地軍校有德國的傳統，在軍紀及體能的要求都十分嚴格，使得能夠順利畢業的也相對的減少；在語言方面，由於他對西班牙語不通，在軍校中，他也是吃盡苦頭，甚至曾經將小石頭放在口中來學習西班牙中的捲舌音。

四年後，他返回國門，從金門擔任連長、官校連長、文化大學研究所後又赴金門擔任二年的營長，隨後赴瓜地馬拉學習，回國擔任陸總部參謀、薩爾瓦多武官四年、成功嶺砲指官等，目前在苗栗任旅長。這一路走來，陳敬忠表示他運氣很好，無論是師長或軍中長官、國外的大使都對他格外愛護。

對於父母，陳敬忠有許多的虧欠，他說，十六歲離家至今三十年，只有過年期間才能回來馬祖三、五天，根本無法對父母盡孝道。

他的妹妹陳玉鳳在談到兄長時，語氣透露出驕傲與尊敬，在她的心中，哥哥一直是位品學兼優的好學生，無論是村中的老人或是附近的軍人都喜歡他，有時過節都還會在部隊中。三十年軍旅生涯中，不論他在何方，都會勤寫家書，不會讓父母操心。而感恩也是陳玉鳳對哥哥的看法，在她印象中，當時國小的劉校長十分喜愛陳敬忠，由於家境不好，劉校長也不時送零用金，在劉校長去世前，也將身後事交給陳敬忠。

「我不是很聰明，可是我很認真」，這是陳敬忠對自己弟妹常說的一句話，對於這樣一位孝順、友愛兄弟又感恩的人，陳玉鳳不諱言的說非常尊敬他。

三十有成，陳敬忠在三十年前，以不怕苦的精神，隻身赴台唱從軍樂，三十年後，他又以優異成績，榮陞為少將，在授階典禮上，他特別邀請父母前往觀禮，一同分享這榮耀的一刻。

民宿管理辦法

—連江縣政府提供

（續昨）第十一條　有下列情形之一者不得經營民宿：

一、無行為能力人或限制行為能力人。

二、曾犯組織犯罪防制條例、毒品危害防制條例或槍砲彈藥刀械管制條例規定之罪，經有罪判決確定者。

三、經依檢肅流氓條例裁處感訓處分確定者。

四、曾犯兒童及少年性交易防制條例第二十二條至第三十一條、刑法第十六章妨害性自主罪、第二百三十一條至第二百三十五條、第二百四十條至第二百四十三條或第二百九十八條之罪，經有罪判決確定者。

五、曾經判處有期徒刑五年以上之刑確定，經執行完畢或赦免後未滿五年者。

第十二條　民宿之名稱，不得使用與同一直轄市、縣（市）內其他民宿相同之名稱。

第十三條　經營民宿者，應先檢附下列文件，向當地主管機關申請登記，並繳交證照費，領取民宿登記證及專用標識後，始得開始經營。

一、申請書。

二、土地使用分區證明文件影本（申請之土地為都市土地時檢附）。

三、最近三個月內核發之地籍圖謄本及土地登記（簿）謄本。

四、土地同意使用之證明文件（申請人為土地所有權人時免附）。

五、建物登記（簿）謄本或其他房屋權利證明文件。

六、建築物使用執照影本或實施建築管理前合法房屋證明文件。

七、責任保險契約影本。

（未完）

本縣第一部小型消防車加入北竿救災行列

輕巧靈活、爬坡力強　充份適合地區環境

消防局北竿分隊新進乙輛小型消防車。（圖／文：陳鵬雄）

【本報訊】北竿消防分隊繼不久前新大樓動工之後，最近又增添一部小型消防車，對於提昇消防戰力有所幫助，連江縣消防局長金宏暢專程到北竿測試這輛小型消防車的各項性能，並指示北竿分隊應於常訓時讓警義消同仁熟練操作，以備不時之需。

內政部消防署日前撥發連江縣消防局北竿分隊乙台小型消防車，這種消防車車身短小、靈活輕巧，對於處理小型火災十分受用，且機動性與爬坡性能都較傳統消防車為佳，雖然車內蓄水的容量僅傳統消防車約七分之一，但救災時以高壓霧化噴水時間卻長約二十分鐘。

這輛全縣目前僅有的小型消防車配備有高壓幫浦乙台；主要藉高壓噴槍以一百磅操作壓力作滅火，有效射程十一公尺，水箱容量五百公升，可持續噴灑二十分鐘。衝擊式滅火器乙具重量約二十五公斤，可單人操作，體積小、攜帶方便、補水及充氣簡單可重複使用，以上兩種裝備適用於車輛、草堆、住宅等火災之初期滅火用。

另有十一匹馬力攜帶型消防幫浦乙台以及充電式油壓剪乙具。這輛消防車日前運抵北竿之後，消防局長金宏暢專程到北竿瞭解其性能，也做為未來地區消防車輛增購的參考。

「一塊來救命」　塘岐國小師生熱烈響應

救援阿富汗戰火兒童　關懷不落人後

【本報訊】世界展望會發起「一塊來救命—救援阿富汗戰火兒童」行動，北竿塘岐國小響應這項活動，並發起全校師生募捐，共募得一萬五千多元，雖然錢不多，但卻代表師生關懷助人之心不落人後。

美阿戰爭殃及無辜孩童，導致其於戰亂中飢餓而死亡，為幫助人飢己飢之精神，財團法人世界展望會發起「一塊來救命—救援阿富汗戰火兒童」行動。

塘岐國小師生響應這項有意義的活動，由校長蔡麗菊帶頭發起，師生們自由樂捐，共募得一萬五千多元，這筆捐款已匯入世界展望會帳戶。

世界展望會發起這項活動擬號召青少年及兒童每日捐款十元，以幫助阿富汗兒童，並使國內兒童及青少年學習感恩及關懷助人之精神。

北竿建設的回顧與展望

【本報記者陳鵬雄特稿】今天是中華民國九十一年元旦，四鄉五島都以歡欣鼓舞的心情舉辦升旗路跑活動。回顧過去一年，北竿鄉在各項地方建設上成果陸續浮現，軍民關係和諧。展望未來，在既有的基礎之上，建設要精益求精，在地方和諧的前提下，軍民繼續努力，迎接新年度的工作挑戰。

回首九十年，北竿鄉的政經建設有傲人的成果，其中最為重要的北竿機場東移跑道完成，十一月十八日首航啟用，將馬祖的空中交通帶入新紀元。在去年相繼完成的還有莒光堡到橋仔路段拓寬、橋仔漁村展示館、塘岐及上村停車場、白沙及塘岐村容改善、坂里村電力地下化等。已經完成發包將在今年陸續完成的有坂里海水淡化廠、風山垃圾衛生掩埋場、后澳港景觀防波堤、午沙到塘岐電力地下化、北竿消防分隊大樓、芹壁民宿三期整建、塘岐村雨污水下水道、環島北路截流機電改善、北竿鄉民眾公墓、白沙碼頭一期擴建等。

而新的一年，北竿鄉仍有多項建設要推動，這些包括了馬祖景管處北竿管理站、北竿新航站大樓、白沙碼頭南防波堤及深水碼頭、塘岐至莒光堡道路改善、塘岐運動場整建、塘岐形象商圈規劃、坂里沙灘及北海坑道景點開發、芹壁沙灘整治等。

九十年度後期發包了多項重大工程，再加上九十一年要規劃推動的多項建設，因此，今年是北竿建設的關鍵年，很多與民生、觀光、生計發展有關的設施都將在今年底前陸續完備，所以，今年也是建設成果的豐收年。在建設的過程中或許有許多不便，但成果是可以期待的。

特別值得一提的是，北竿向來軍民關係良好，雙方在既有的互動基礎之上，軍民之間相互支援，地方建設將更為順暢，例如軍事景點的釋出，環保、醫療人力的支援等，軍方都扮演重要的角色，軍民分治是事實，互敬互愛更要落實。

在新年的第一天，地方各界以朝氣、活力迎接第一道曙光，不論是鄉、村長、各級民意代表，大家對地方建設有願景，鄉親也是如此，每個人站在自己崗位上盡心盡力，地方自然和諧進步。

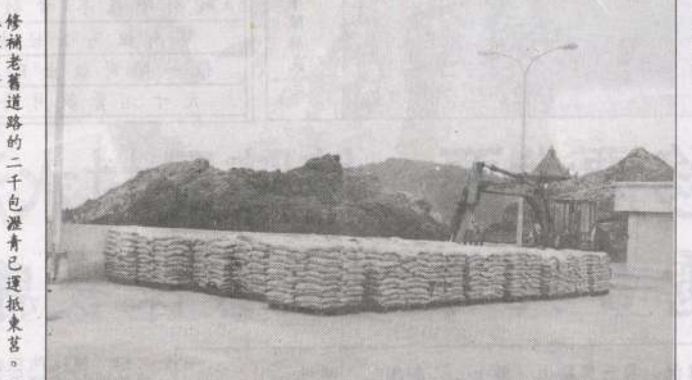
北竿中澳口驚傳車禍

【本報訊】北竿地區三十日晚間傳出一起重大車禍意外，陳姓駕駛人開車由白沙往中澳口時，因車速過快，車輛直衝入海，所幸附近岸巡隊發現報警處理，駕駛臉部及腿部受傷，昨天上午已後送台灣進一步治療。

車號BH—○一六一的藍色福特小轎車，三十日晚間八時許在白沙往中澳方向行駛時，在靠近中澳方向，疑車速過快，車子先撞到內側矮牆後再反向衝下外側邊坡，直達中澳口沙灘，車輛四腳朝天。事發當時所幸由中澳口岸巡隊發現，將受傷的陳姓駕駛人拉到岸上，並報警送醫處理，當時因為是退潮，駕駛才沒有連車帶人沉入海中，僥倖逃過一劫，但卻也付出斷腿的代價。

莒光鄉公所進行東莒老舊道路修補工程

瀝青建材已運抵　儘快讓鄉親免受顛簸之苦



修補老舊道路的二千包瀝青已運抵東莒。（圖／文：林家菊）

【本報東莒記者林家菊報導】莒光鄉公所為修補東莒老舊殘破不堪的道路，特別補助東莒地區二千包瀝青和工資修補坑坑洞洞的道路，讓駕駛人不再受顛簸之苦。

東莒島上所有的道路，均為戰地政務時期所建，至今都有段相當長的歷史，唯一一條福正村內到達天后宮的道路為近年所舖設，奈何因偷工減料未能通過驗收，至今仍為不合格道路，島上道路幾乎都是殘破不堪或年久未修，為此鄉公所合併西莒道路舖設瀝青對外公開招標，由正昇營造公司以一百一十三萬元得標，日前用於東莒的瀝青二千包已運抵。

島上道路的老舊是眾所週知的，用瀝青來填補是下策為臨時性的，鄉親們還是希望政府早日舖設新的水泥路面，方便人車行駛。

敬恆國中小親職教育溫馨洋溢

座談會、遊戲，拉近親子距離

【本報西莒記者張銘聰報導】敬恆國民中小學日前舉行九十學年度第一學期親職教育，學生家長參與相當踴躍，藉各項活動，不僅拉近與孩子之間的距離，亦增進家長與校方之間的互動。

敬恆國中小親師溝通活動於日前在敬恆堂舉行，首先邀請守備旅心輔官吳方正以「如何做好親子溝通」為題，做一專題演講，他強調尊重和尊嚴是青少年時所追求的肯定，父母應該不吝給予這種禮物，嘮叨與喋喋不休是反感與反抗的原因，溝通和瞭解是解除代溝的因素，給予孩子們成長的空間和自由，學習面對環境與建立判斷能力。

親師溝通座談會則於圖書室舉行，學生家長與老師面對面，一邊享用校方準備的下午茶，一邊藉相互的溝通，瞭解孩子所面臨的問題，並尋求適切之解決方法。

最後一個活動為親子遊戲大會串，家長與自己的心肝寶貝在敬恆堂裏，玩著心心相印與心肝寶貝等趣味遊戲，歡笑聲充斥於大禮堂，為寒冷的午后帶來無比的溫馨與暖意。

校長李開炳感謝學生家長們的參與，並表示教育孩子是家長與老師的共同責任，學校教育與生活教育是密不可分、缺一不可的，願大家共同以愛心與耐心好好的教育下一代。

敬恆國中小親師溝通活動—座談會。（圖／文：張銘聰）

感受藝術之美

仁愛美勞進修

李若梅親自指導　教師獲益匪淺

【本報訊】仁愛國小為使教師教學更多元化，日前利用週三教師進修時間，邀請到地區留西班牙畫家李若梅進行半天的美勞科教學研習，在她親自示範及解說下，讓參加的教師收穫匪淺。

仁愛國小日前利用教師進修活動，邀請留西班牙畫家李若梅進行為期半天的美勞教學研習，此次的研習在李若梅解說及親自示範下，全體參加的老師都非常感興趣，創作的精神不亞於學生，短短半天，讓老師感受到藝術之美。

為鼓勵教師在職進修，地區每所學校都利用週三下午安排進修時段，希望透過課程研習，能使教師未來在授課上更多元化。

仁愛國小表示，安排美勞科教學研習，是為了給學生更豐富的美勞課，經過半天的課程下來，參加的教師收穫豐富，對美勞教學認知也更為提升。

中正環保週　活動包羅萬象

舉辦系列比賽，養成學子好習慣

【本報訊】中正國中小日前辦理環保週系列活動，活動內容有垃圾分類比賽、環保新知測驗、廢棄物環保作品比賽、環保海報設計比賽、教室綠化及資源回收宣導及一系列的環保相關活動，各項活動也遴選出優秀的學生及班級。

為藉著各項環保活動增強學生環保知能、珍惜環境資源的習慣，進而養成愛護鄉土環境、環境保護的態度，中正國中小日前辦理環保週系列活動，活動項目包羅萬象，包括有垃圾分類、環保新知測驗、環保作品比賽等。

各項活動成績如后：

—垃圾分類比賽：優勝六年級、四年級、二年級。

—廢棄物環保作品比賽：

高年級組：第一名劉中平、第二名林世洹、第三名陳思穎。

中年級組：第一名張呈毓、第二名劉逸平、第三名王證淇、佳作池函霖、王格、朱怡讌。

低年級組：第一名林姿吟、第二名駱宥辰、第三名葉秋瑜、林筱凡、李若君、佳作池函萓、陳雅亭、朱昱寧。

—環保海報設計比賽：第一名林育如、第二名黃盈裳、第三名林希倫、佳作葉影、陳愷文。

中正國中小舉辦環保週系列活動，增進學生對環境保護的認知和行動。（圖／文：林長青）

東引國中小舉辦國文抽背比賽

驗收學習成果，培養語文能力

【本報訊】東引國中小，昨天舉辦國文抽背比賽，驗收同學平日學習的成果外，也培養學生語文方面的能力。

「月落烏啼霜滿天，江楓漁火對愁眠，姑蘇城外寒山寺……」東引國中小一到九年級的同學，昨天齊聚在大禮堂，進行詩詞、散文等背誦比賽，以現場抽籤的方式，每班抽出五位同學上台背誦指定的詩詞或課文，驗收同學平日學習的成果。雖然有忘詞的情況發生，不過上台的同學儘管快慢有別，還是每位同學都完成了背誦的考驗，台下聽得同學也給予掌聲鼓勵。

老師表示，國文抽背比賽是配合慶祝校慶活動舉辦的。而抽背的內容，也都是平常老師要求同學多讀多背的文章，舉辦抽背比賽，除驗收同學學習成果外，最重要的目的是培養同學的文學基礎，讓學生在記憶力最佳的時候，多吸收一些好詩好詞在腦中，進而提昇語文的能力。

今日地區天氣

氣溫：九至十二度
風向：東北風
海面風力：四轉六級　陣風八級
浪高：一轉三公尺

台灣北部海面三天氣象預報

一日：東南轉東北風　四轉六陣風八級
二日：東北風　五至六陣風八級
三日：東北風　八轉四陣風六級

今日潮汐時間

第一潮次	第二潮次
滿潮時：一一：四七分	滿潮時：二三：三八
滿潮：二九八公分	滿潮：二五六公分
乾潮時：一八：一二	乾潮時：〇五：三二
乾潮：負二七七公分	乾潮：負一五七公分

專題預告

週一	生活資訊站
週二	校園風光
週三	特別報導
週四	特別專題
週五	兩岸天地
週六	大陸視窗
週日	意見橋 星期畫頁

南亞塑鋼窗
大同鋁門窗
（含安裝）價格誠實
0921 68-5555
2168-5000
3 19 55 88

廉售
新禾二十九吋中古電視五千元
國際LCD液晶投影機五千元
夏普液晶投影機

梅花餐飲南竿分店（原統一早餐店）
竭誠歡迎來電外送
營業項目：中西式早點、麵點、飯類、布丁、奶茶、火鍋、鐵排

台鈴機車送保險辦牌
125CC四萬元（原價四萬九千八百元）
100CC四萬九千元（原價六萬零八百元）
機會難得，青年南竿

愛滋病防
十二月衛教宣導
—防範愛滋有三招，固定伴侶勿濫交、共用針頭危險高、保命要用保險套。
—婚前、產後做愛滋病毒篩檢。
—預防性病與愛滋病，請全程正確使用保險套。
（公益廣告）

馬祖日報

行政院新聞局出版事業登記局版臺報字第零零參壹號
中華郵政臺字第零參玖貳號執照登記為新聞紙類
電話：二五二一一　傳真：二二二四六　網址：www.matsu-news.gov.tw
第一五七七七號
MA TSU DAILY NEWS
發行人　陳雪生
社長　吳依水
印刷者：本報印刷廠
地址：馬祖南竿
今日出版對開一張
每月收費九十元

九十一年元旦升旗暨路跑 四鄉同步登場

軍民精神抖擻開跑，共同迎接新年第一道曙光

連江縣政府舉行九十一年元旦升旗暨路跑活動，縣長陳雪生、司令陸華寧及議長陳振清共同主持鳴槍。（圖／文：邱桂惠）

【本報訊】新年快樂！為慶祝中華民國九十一年的到來，連江縣四鄉昨天同步舉行升旗暨路跑活動，南竿地區共有近千名的軍民參加，在縣長陳雪生、馬祖防區司令陸華寧、議長陳振清共同主持鳴槍後，路跑人員便精神抖擻的迎向目的地，也為馬祖新的一年跑出希望。

連江縣四鄉昨天清晨七時同步舉行元旦升旗暨路跑活動，新的一年第一天，不少軍民起了個大早，一同迎接新年的第一道曙光，也用路跑，跑出馬祖的希望與未來。

昨天是中華民國九十一年的元旦，南竿地區的升旗典禮在福澳運動場舉行，典禮前，主辦單位連江縣立文化中心安排律動熱身操，由一群志工朋友帶著大家一起律動，趕走寒冷，而縣長陳雪生伉儷及防司令陸華寧也與現場軍民一同暖身，引爆全場氣氛。

升旗典禮由縣長陳雪生伉儷、防區司令陸華寧、議長陳振清共同主持，此時曙光已現，近千名的軍民精神抖擻揮著手中的小國旗，大聲齊唱中華民國國歌，隨後便在國旗歌聲中，全體敬禮目視著國旗冉冉升起，迎風飄揚。

升旗典禮後，隨即進行路跑活動，大家井然有序的聚集在起點，在縣長陳雪生、司令陸華寧及陳振清議長共同鳴槍後，近千名軍民一致朝終點站－梅石消防局前進，今年路跑的路線比往年短，由福澳運動場沿三槍堡、清水至梅石的消防局。文化中心表示，線路縮短主要是考量想參加但體力不足者，而意猶未盡者，仍可以沿路跑回福澳。凡到達終點者，主辦單位也準備紀念T恤給每一位參加者。

九十一年的第一天，天氣相當和煦，沒有冬天凜冽的寒風和冰冷，天色也比去年提早亮白，不少民眾都趁元旦起了個大早，呼朋引伴一同參加這有意義的活動，他們不但為自己跑出了健康，也為馬祖新的一年跑出了希望。

【本報訊】近千位東引軍民，昨天清晨摸黑到鄉公所前廣場集合，參加元旦升旗典禮；六時三十分，曙光初露，青天白日滿地紅國旗在近千位軍民敬禮注目下，冉冉上升，場面莊嚴盛大，氣氛安祥和諧。

元旦升旗典禮及路跑活動，東引民眾約有二、三百位參加，軍方也出動了數百位弟兄到場共襄盛舉，軍民近千人共同迎接新年的壯盛陣容，也是近年來首見。昨天氣候相當宜人，清晨天尚未露魚肚白，已經有許多鄉親摸黑前往鄉公所集合，大家見面互道新年好，以歡欣鼓舞的心情迎接新年的開始。

六時三十分，由代理鄉長陳端才和防區旅長王國強少將共同主持升旗典禮，軍民齊唱國歌的樂聲中，曙光也逐現，之後在國旗歌的樂聲中，近千位軍民以最敬禮仰望青天白日滿地紅國旗冉冉上升，場面莊嚴感人。升旗典禮結束後，軍民還同聲合唱「梅花」和「中華民國頌」二首愛國歌曲，凝聚軍民精誠團結，表現愛國情操。

路跑活動先由東引國中小同學示範帶動大家做熱身操之後，鳴槍起跑。路跑活動隊伍綿延數百公尺，相當壯觀。體育館為終點站，昨天所有參加升旗典禮及路跑活動的鄉親，主辦單位也贈送每個人一頂帽子和一件T恤。

【本報東莒記者林家菊報導】為慶祝中華民國開國紀念日元旦展跑，昨日上午七時在東莒展開，全島鄉親數十位熱烈參與為慶祝元旦而跑，大家並且互祝新的一年平安、如意。

昨日上午七時整，數十位鄉親為慶祝中華民國開國紀念日而跑，在大坪村村長曹天金帶領下由大坪村出發，經故總統 蔣公銅像前繞行一週往福正村前進，最後抵達目的地—東犬燈塔，大家共同慶祝元旦佳節，也互祝新的一年風調雨順、國泰民安、家家戶戶平安如意。

主辦單位致贈各位鄉親T恤一件，大坪村公所提供飲料數箱，也祝福鄉親新年快樂。

【本報訊】北竿地區九十一年軍民聯合元旦升旗路跑活動，昨天清晨六時在塘岐運動場舉行，數百位軍民共同迎接新年的到來，北竿鄉長王朝生及一九三旅長李界佳也祝福北竿軍民有豐收的一年。

昨天清晨六時不到，軍民朋友陸續抵達塘岐運動場，隨即舉行元旦升旗，青天白日滿地紅的國旗在運動場東方冉冉昇起，象徵新的一年國運昌隆、地方風調雨順，鄉長王朝生及旅長李界佳也在新年的第一天祝福軍民同胞新年快樂、萬事如意，也希望軍民各界繼續努力，讓今年成為地方政經建設豐收的一年。

升旗典禮之後，路跑活動展開，軍民踴躍參加，隊伍由運動場出發，在經過塘后道後抵達后澳村，再折返回塘岐，大家都跑完全程，為美好、健康的一年做一個好的開始。

社論

新年新氣象 交通資源充分運用

新年新氣象，連江縣政府推出多項交通改善方案，這也是新任縣長陳雪生所展現的施政作為，普受鄉親支持與歡迎，我們期望繼續克服困難，促使台馬與島際間交通便利，維護鄉親權益，加速地方進步。

縣府一連串交通改善，包括「臺馬輪」航報全面開航，德安直升機返台過境莒光以及每天飛航四鄉五島等，使政府有限的資源發揮最大經濟效益。其實某些資源可以變通運用，在不增加政府負擔的情況下，而有實質的功能，「臺馬輪」就是實例。

「臺馬輪」原規定每週一停航，讓該輪有保養維修的時間。但是冬天海象不佳，常有停航情況，可以用來保養，不必刻意騰出時間，「臺馬輪」取消週一停航改為全面開航之後，未來決定「臺馬輪」啟動的因素，將以氣象為主，只要海象好大都有船開，是一大便民。

不過縣府也有附帶說明，未來俟海象好轉時再回歸一週開六趟規定。我們知道該輪是中古船，使用有年，且故障率偏高，輪船如身體，小病不治療一旦大病就得住院了，能夠讓「臺馬輪」適時休息及保養，才能長期擔負台馬航行任務。我們支持這項做法，可是交通便捷是鄉親共同的期待，為此，今後如果經費允許，可以考慮租用其他輪船來彌補「臺馬輪」週一停航的空檔。

除了「臺馬輪」之外，德安航空直升機也從元旦開始，每天往返四鄉五島，而在過去則是每週四停飛，且飛航時間不定。這項改變對於島際間交通具有積極意義，特別是時間加以固定，成為一種習慣，可望獲得顧客更大的迴響。

然而這項措施也是階段性的，即在三個月後視情況再作檢討。據報導，縣府與德安航空合約已在去年底期滿，雙方曾就今年續約問題進行協商卻沒有結果，縣府為了保障縣民權益，再續約三個月並預留談判空間。

德安直升機駐馬的主要目的是緊急後送之用，在過去一年中已執行八十九人次，也可以說是救了近百人性命，其重要性超過一切，而直升機飛航島際之間，則是緊急後送下的附加價值，正因為如此，我們認為德安直升機必須繼續駐馬，因為它是救人的活菩薩。

其次德安直升機從今年元旦起，返台出任務或維修時過境東西莒，順道搭載旅客，同時由於是順道性質其票價也低，大概單趟不會超過三千元。雖然這種返台的機會不高，每個月大約只有五、六趟，但是對交通不便的莒光不無小補，也能發揮一些運輸功能。

馬祖的發展靠交通，不論現在與未來，都要把交通列為重點，現今縣府採取變通的作為，以充分運用交通資源，是前瞻性的思考，不過，以地區的財政，恐怕無力長期負擔交通補貼等巨額支付，必須爭取中央支持，這方面需要各方智慧、人脈與努力。我們認為交通不能走回頭路，愈往前走才能走出康莊大道。

今年元旦陽光普照，象徵著馬祖交通遠景及馬祖進步希望。

菸酒新制實施

新光批發行今正式申請台省菸酒

新手上路 服務品質不打折

【本報訊】在連江縣物供處終止代理台菸酒之後，地區的總代理商新光批發行已做好了萬全的準備，將於今天正式向台灣省菸酒公賣局提出申請，同時秉持過去物資處的服務精神，提供鄉親最好的服務。

物供處代理台灣省菸酒數十年之後，於去年十二月三十一日正式結束代理業務，自昨天元旦開始，將由地區新光批發行接手，為鄉親提供相同品質的服務。

新光批發行負責人陳志華表示，台灣省菸酒公賣局在前天晚間才公布台菸酒的新價格，昨天是元旦，公賣局沒有上班，今天上班之後，將立即提出地方菸酒的需求申請。

陳志華同時表示，雖然新手上路，但是服務的品質不打折扣，過去物供處所有的菸酒送府服務，新光批發行也會比照辦理來做，提供鄉親最完善的服務。

新年新希望

陳雪生：帶領縣府團隊 提供最好服務

以「民之所好，好之；民之所惡，惡之」最高施政原則

【本報訊】新年新希望！中華民國九十一年開國的第一天，新任縣長陳雪生對過去有著很多的感謝，對於往後施政的四年，他也有自我的期許。新的一年，他將傾聽鄉親的心聲，做鄉親想要做的事，並以公務員的工頭自居，帶領工作團隊，為鄉親做最好的服務；同時，以「民之所好，好之；民之所惡，惡之」作為施政最高指導原則。

昨天是中華民國九十一年的第一天，對陳雪生而言，是他就任第三屆縣長的第十三天，在元旦升旗典禮上，他對自己有無限期許，也對過去為馬祖土地打拚的一群道聲「謝謝」。

在這新的一年，陳雪生說，他首先要感謝過去一年所有為這塊土地努力打拚的一群，他們有地方公務人員、有來自台灣或大陸來馬工作的鄉親、也有來馬服役國軍弟兄以及地方鄉親等等，也由於這些無名英雄默默的努力和付出，打開了馬祖與大陸半世紀不相往來的藩籬，開啟了兩岸「小三通」的新契機。

因為大眾的犧牲奉獻，各項地方建設也均在穩健步伐中向前推進，陳雪生在典禮中，再次的向大家說一聲「謝謝」，謝謝大家的努力和付出。

面對廿一世紀競爭劇烈的年代，陳雪生希望未來一年裏，縣府的整個工作團隊，也都能竭盡本能，發揮最大的工作效率，提供鄉親最好的服務。

就職縣長十餘天，在這十多天來，陳雪生說，他看到工作團隊在自己的工作崗位上兢兢業業克盡職責，讓他深受感動。

新的一年，陳雪生有著自我的期許，他將傾聽鄉親的心聲，做鄉親想要做的事，他並以公務員工頭自居，帶領所有的工作團隊同仁，為鄉親做最好的服務，以「民之所好，好之；民之所惡，惡之」，做為施政最高指導原則。

在新的一年，他希望鄉親團結在一起，共同為馬祖光明的未來全力打拚，打造自己美好的家園。

縣立醫院即將開辦夜間門診

包括牙科在內 民眾多利用

【本報訊】新的一年，連江縣立醫院也要送給大家一份好禮。九十一年起，縣立醫院將開辦夜間門診，掛號時間為晚間七時至八時，看診時間則為七時卅分至八時卅分，請民眾多加利用。

縣立醫院試辦夜間門診已四個月，期間民眾反應相當良好，尤其對上班族及在學學生就醫需求上更是一大方便。為了服務鄉親，縣立醫院決定，九十一年度起正式開辦夜間門診，同時包括牙科門診在內。

夜間門診掛號時間為晚間七時至八時，看診時間為七時卅分至八時卅分，請民眾多加利用。

民宿管理辦法

—連江縣政府提供

（續昨）八、民宿外觀、內部、客房、浴室及其他相關經營設施照片。

九、其他經當地主管機關指定之文件。

第十四條　民宿登記證應記載下列事項：

一、民宿名稱。

二、民宿地址。

三、經營者姓名。

四、核准登記日期、文號及登記證編號。

五、其他經主管機關指定事項。

民宿登記證之格式，由中央主管機關規定，當地主管機關自行印製。

第十五條　當地主管機關審查申請民宿登記案件，得邀集衛生、消防、建管等相關權責單位實地勘查。

第十六條　申請民宿登記案件，有應補正事項，由當地主管機關以書面通知申請人限期補正。

第十七條　申請民宿登記案件，有下列情形之一者，由當地主管機關敘明理由，以書面駁回其申請：

一、經通知限期補正，逾期仍未辦理。

二、不符發展觀光條例或本辦法相關規定。

三、經其他權責單位審查不符相關法令規定。

（未完）

新舊交替之際

回首過去的東引一年

【本報記者陳其敏特稿】小三通正式上路的九十年，電視螢幕上重複播放臺馬輪載著數百名馬祖鄉親航向大陸湄洲進香的畫面，記憶仍猶新，但是時間的軌道已經將我們推進新的一年，不許我們遲疑，僅容我們在新的日子中去回顧過去三百多個日子中的點滴。馬祖過去一年的歷史，是四鄉共同串起的成果，所以在新的一年開始之際，馬祖鄉親在回首過去一年時，別忘記了過去一年中的大小事情，你我都曾參與其中，一起寫著馬祖的歷史。

東引，國家領土的最北疆，在過去的一年中，島上的軍民並沒有因為身居小島，就停止了前進的腳步，反而生命力十足，活出了自己的色彩。當然歡笑中亦有悲苦，並非事事都能稱心如意，重要的是島上的軍民都曾經認真努力過。

東引雖小，但是過去一年中，卻相繼有三家電視台到東引製作節目，三立電視「用心看台灣」節目在四月十二日到東引製作專題報導，接著「少年兵團」的偶像明星小豬、婷婷也來到東引出外景，十月中旬TVBS「大搜索線」節目也前進東引搜索題材。

在交通方面，一月三十一日的合富快輪、三月十三日的臺馬輪，首航馬祖時，也都沒有錯過航行東引的機會，「閩珠壹號」也在五月二十六日成功完成首航。中柱港升降棧橋的落成啟用，是東引過去一年中最受民眾關心矚目的一項工程。另外海淡廠、東湧運動場改善工程、風景管理處東引服務站等大型工程，也都在去年動工興建；老人文康活動中心興建工程、體育館屋頂及中柳村社區公園整建工程，也分別在去年底完成發包。

藝文活動，東引鄉去年的成績也是非常耀眼的，東引鄉文化義工隊一年中分別舉辦太極拳研習、書法研習、古蹟日巡禮等多項活動，而且還邀請到家桑品載、國光豫劇隊、紙藝創作者洪新富等知名人士或團體和東引鄉親見面，豐富社區的藝文生活。「東引深度之旅」網站之後，縣議員劉家國在五月二十日也再度推出「馬祖資源網」網站，利用網路科技，提高馬祖的能見度。

在九十年，東引鄉也發生幾起讓人悲傷遺憾的事，其中鄉長林日福任內英年早逝，是最讓人感到惋惜和懷念的。另外在四月五日清明節當天，四位台灣釣客前往東湧燈塔，在「太白天聲」下方的海邊釣魚，其中二人從山崖掉落，造成一死一重傷的不幸事件，也震驚了馬祖地區。大陸漁民受傷向東引島上軍民求救，去年也發生三起，八月十一日，閩連漁〇一五八號漁船一名不到二十歲的漁工在起網時，因捲捍斷裂身受重傷，後來縣府還動員直升機載往縣立醫院救治；另外一位大陸漁民就沒有這麼幸運了，十月九日，同樣因為起網受傷，但在送往野戰醫院的途中，就已經沒有生命跡象。

新奇的事也有，八月三十日東引的中柱港外的海面上發現水龍捲，讓許多鄉親目睹難得一見的自然奇觀。在直升機上生子，是東引鄉去年底鄉里的妙新聞，姜姓婦女搭乘直升機前往南竿生產，但是腹中寶寶等不及，在飛行途中就呱呱出生在飛機上了。

去年也有多位知名人士到過東引，以馬英九和宋楚瑜最具代表性。四月三十日，在馬祖二十餘年未曾踏上東引土地的姆姆—石仁愛修女，在離開馬祖時，過境東引，讓東引鄉民也能夠見到愛者的風範。

在走過三百多個日子後，不管是不是讓人滿意，但是新的一年開始，總是叫人期待，充滿希望的。

電話
多一份預防 多一份平安
馬祖日報社 製
旅… 一月份…
…國機票 請速洽八閩旅行社：二三九六六
…防預…
控制血壓、血糖及血脂固醇，減少腦中風及心肌梗塞的發生。戒菸、適量運動及均衡飲食，遠離腦中風及心肌梗塞的威脅
連江縣衛生局關心您
地點：福澳村九十一號（福華旅店斜對面）
外送電話：二六二二二

回首二〇〇一年

金馬小三通榮登 馬祖十大新聞榜首 國內十大新聞第九

【本報訊】本報評選二〇〇一年馬祖十大新聞，以兩岸小三通—馬祖、馬尾直航為榜首，同時中央通訊社針對台閩地區報社訂戶所作調查，金馬與大陸小三通為國內九十年十大新聞名列第九。

民國九十年馬祖十大新聞

一、金馬與大陸小三通，馬祖—馬尾直航開啟兩岸歷史大門。

二、北竿機場跑道東移落成，新跑道啟用及五十六人座機首航。

三、馬祖國內商港福澳及猛澳碼頭區擴建動土，象徵海運邁向新里程。

四、國際學術饗宴—第三屆環太平洋區參與式社區研討會。

五、國際鳥盟宣佈黑嘴端鳳頭燕鷗列入第一級隨時滅絕的鳥類。

六、石仁愛修女服務馬祖廿五年，各界歡送，「愛者」一書發行。

七、南竿山線主幹道完工通車。

八、馬祖發現六千年的史前文物。

九、第三屆縣長及第五屆立法委員選舉順利完成，過程平和。

十、馬祖日報全面改版，以更貼近在地生活及配合小三通提供兩岸互動新視窗。

莒光「主席盃」撞球 東引「元旦盃」籃球 比賽同步開打

撞球冠軍：林明教脫穎而出 籃球第一仗，天方夜譚勝旅部連

莒光鄉主席盃撞球比賽於東莒展開。（圖／文：林家菊）

【本報東莒記者林家菊報導】連江縣莒光鄉九十一年主席盃撞球比賽由莒光鄉代會主辦，於昨日在東莒溫沙堡俱樂部展開賽程。

由莒光鄉代會所主辦的莒光鄉九十一年主席盃撞球比賽，於昨日上午九時在東莒溫沙堡俱樂部展開賽程，總共有十二位選手參加，經過多場激烈的比賽後，終於產生冠軍林明教，獲獎盃一座，獎金三千元、亞軍陳順壽獎盃一座，獎金二千元、季軍陳金華、劉玉應各得獎盃一座，獎金各一千元，參賽選手主辦單位各致贈精美紀念品乙份。

鄉代會主席謝春櫃、副主席鄭鴻明、代表陳道勳等均到場為選手們加油打氣，並且頒贈獎盃和獎金，感謝大家的參與和支持。

【本報訊】東引鄉公所慶祝九十一年元旦，所舉辦的「元旦盃」軍民籃球賽，昨天上午九時在體育館舉行簡單開幕儀式後，正式開打，也吸引了數百位軍民到場觀看加油。

開幕賽由民眾組成的天方夜譚隊和旅部連率先登場較技，旅長王國強、代理鄉長陳端才及鄉代會主席馮印樂等地方首長都全程觀看這場精采球賽，為球員加油打氣。

旅部連雖然人高年輕，但是天方夜譚仍靠著較佳的團體合作及命中率，以四十八比三十九，九分之差擊敗旅部連。

由民眾組成的另二支隊伍，東引國中小隊和聲園團隊，昨天下午也都分別有比賽，吸引許多軍民到場觀戰，加油吶喊聲不斷，氣氛相當熱烈。

北竿后澳後港防波堤工程 村民反映：內容不符合規劃原意

陳貴忠行文相關單位，請求儘快會勘取得共識

【本報訊】北竿后澳後港景觀防波堤工程已發包施工，但村民認為有部份工程內容不符合規劃原意，議員陳貴忠為此特別行文縣府及水利處等單位，希望儘快會勘取得共識。

后澳後港防波堤原依村民建議規劃為親水性的護堤，但據了解，顧問公司的規劃與村民的認知有所差距，村民希望這難得爭取來的經費能夠發揮最大效益。

陳貴忠議員日前在瞭解規劃內容後，亦認為有部份需考慮整體景觀，包括海堤的親水性及景觀公園的照明設施等，因此於日前行函相關單位，希望能儘速會勘取得共識，期使這項工程順利推動完成，也希望規劃預期的效益能夠讓村民受益。

東引召開九十年最後一場軍民協調會

觀光、流浪犬、醫療、交通等多項議題達成共識

【本報訊】日前東引軍民召開協調聯繫工作會報，由旅長王國強和代理鄉長陳端才共同主持，縣議員劉家國、鄉代會主席馮印樂和地方機關單位主管多人也出席與會。王旅長表示，舉行軍民協調聯繫會議目的，是為使防區軍民關係有良好的良性互動管道，並針對大家所提出的議題加以討論並尋求解決之道，另一方面也可以增進防區軍民情感。

去年最後一天，軍民協調聯繫工作會在旅部中柱廳召開，並於會中達成多項共識如后：

在觀光方面：兩岸小三通實施後，隨著觀光人士的進出，地方人士要求開放防區各景點，諸如燕秀潮音、一線天、安東坑道、北海坑道等。

王旅長指出，安東坑道、北海坑道因無軍事安全，駐軍考量顧慮之下，將開放於民間大眾觀光；但燕秀潮音、一線天等景點因有安全及軍事的考量，須由鄉公所事人向政戰戰情官領取通行證後，予以通行進入。

在流浪狗方面：因為近來地區流浪狗有增加趨勢，加上有鄉親反應野狗咬傷人事件，因此王旅長特別指示要求防區軍犬需植入晶片並和流浪狗作為區分，且部隊在實施晨跑時不能把軍犬帶出，另外也要請地方相關單位配合執行；而鄉公所陳代鄉長表示，關於晶片植入及捕捉流浪狗一事，已有相關法令規定依循。

在醫療方面：野戰醫院指出由於醫院編制為二級單位，故醫療相關措施及資源並不是非常完善，加上鄉親看病所持健保卡所繳納之費用並不是補助軍方醫療之費用，所以醫院方面除積極向上層單位反映請求經費及資源協助外，也積極在改善服務品質及醫療水準，旅長也特別指出，醫院服務病患要讓病人做最好的醫療處理外，服務品質也很重要，因此，希望醫院能夠做好規劃並確實改善，並建議地方單位可向中央有關單位提出建議。

在交通方面：鑑於部份民間計程車車輛行駛速度過快，形成防區官兵弟兄意外事故之潛在危險，日後除要求業者自律遵守限速駕駛外，並配合警分所加強取締，若發現有業者不重視官兵弟兄的權益，除登記車號外，並要求官兵弟兄拒搭及送請有關單位處理。

在道路方面：由於近來有工程施工，故道路有相當多坑洞，而地面路滑也容易造成行人及駕駛人有安全之慮，因此，東引旅部也希望在施工地方及附近需安裝警示燈及標誌。

在保護育林方面：農改場表示，近來發現有許多育林樹苗，遭人踐踏及破壞外，也發現防區弟兄在割除野草時，因不知為育林樹苗，而將樹苗割除。王旅長則表示，地區相關單位除要宣導官兵弟兄在訓練及除草時要特別注意外，也特別指示官兵弟兄們要協助做好育林工作，讓東引變的更美麗。

在小三通後攜帶物品規定方面：海岸巡防隊指出，由於金馬地區開放小三通後，很多軍民於返台時，大多會購買特產及酒類，但還是有數量及種類限制，若是購買大陸酒類則不能超過標準，其它如未經檢驗農產品及水果則一律沒收銷毀，而相關規定若有不清楚之地方，可洽詢其單位。

最後於會中，代理鄉長陳端才也肯定防區部隊此次舉行軍民協調聯繫工作會報之用心。王國強旅長則強調，軍民關係密不可分，軍民協調會並非只限固定時間舉行，而是有需要，則予以適時召開。

編按：走過的，都會留下痕跡。二〇〇一年，是新世紀的第一年，也是馬祖求新求變的一年。金馬小三通，列為二〇〇一年馬祖十大新聞榜首，它開啟了兩岸歷史大門，也開創了金馬新局面，更改變了互動新模式。

北竿機場完成跑道東移、馬祖國內商港動工，象徵馬祖站在轉型期的起跑點上，求新求變的願景打造。

一場選舉，新民意的決定，顛覆了五十年地方朝野政黨的政治版塊。馬祖人民求變的是，民間景氣的拉高。

新的一年已報到，人民許的願是，一願生計振興，二願小三通暢通，三願新氣象。

二〇〇一回顧篇 九十年馬祖十大新聞（上）

文／宋志富

一、金馬與大陸小三通，馬祖—馬尾直航，開啟了兩岸歷史大門：

新世紀的第一年，兩岸通航是劃時代的大事，九十年一月二日至五日馬祖「馬尾—湄洲媽祖平安進香團」圓滿成功地開啟了兩岸大門，創下「小三通」第一個登上大陸紀錄，具有歷史意義與價值，並為兩岸互動建立新模式。

自八十九年四月，總統頒佈「離島建設條例」其中第十八條離島試辦與大陸通航，有此法源依據，縣府即積極著手規劃，並廣徵民意，完成「與大陸地區通航規劃及建議書」，長達三萬字。其中就「除罪化」與「操之在我」部份，向中央反映及爭取，以落實通航之利民政策，其間涵蓋一島一港口、人貨中轉以及放寬幅度等範圍。

兩岸分治五十多年，意識型態的差異，不是通航之後，雙方的界線立即消失，必須要不斷的接觸，才能逐漸融合。「小三通」的實施，是一小步，走得也不平順，但是這一小步的踏出，就會催促一大步的邁出。

馬祖，經歷了半世紀的烽火歲月，在地方自治之後，大力推動公共建設，並在國軍精實案實施，消費結構改變，施政目標調整觀光產業推進，今中央政府以離島試辦與大陸地區通航，馬祖因歷史背景及地緣之便，全力開展「小三通」，期以地理位置與對岸福建建立「經貿商圈」。馬祖站在歷史轉捩點上，必須叩準先機，突破成長，為互航舖下坦途。

二、北竿機場跑道東移落成，新跑道啟用及五十六人座機首航：

自民國八十三年一月十七日北竿機場啟用，至九十年十一月十八日跑道東移完成起降，其間八年的爭取、籌建及民眾期待改善，點滴在心頭。

原跑道長八百九十公尺，寬二十公尺，復受天然地理環境影響，北端有風山、鐵拳山夾峙，致航機無法起降，跑道南端西側有短波山影響飛航安全，航機須緊鄰短波山山壁以斜向方式進離場，影響飛安甚鉅，且關場機率高，運輸能量低，觀光資源發展不易。

為提升飛航安全，增加運輸能量，配合地形現況，八十八年四月廿一日開工，利用剷除鐵拳山棄碴作為造地基料，在原跑道東側填海造地處新設一條長一千一百五十公尺，寬卅公尺的新跑道。

北竿機場起降機型，也由八十三年啟航的十九人座，至八十六年五月跑道加厚，提升機種至卅七人座，到跑道東移完成，起飛五十六人座機，象徵馬祖空中交通邁向新里程。

跑道東移總經費六億五千九百八十四萬元，尚含後續的工程一億四千萬元，包括新建航站、停機坪及交通系統等。

三、馬祖國內商港福澳碼頭區正式動土，象徵海運邁向新航程：

為配合小三通之需求，改善台馬間海運交通運輸，促進馬祖地區之發展，並配合馬祖國家風景區之設立，發展觀光休閒旅遊設施，以提升馬祖居民之生活品質，乃籌劃設立「馬祖福澳國內商港」。

民國八十六年十二月二十三日福建省政府公告，自民國八十七年元月一日起，將馬祖南竿福澳、北竿白沙、西莒青帆、東莒猛澳、東引中柱等五處碼頭指定為國內商港。此開發計畫於八十八年十月二十六日通過環評審查。經建會於九十年三月七日同意福澳碼頭區擴建工程計畫。

馬祖國內商港總樞紐—福澳碼頭區，長九百五十五公尺、水深負八公尺，可供六艘五千噸級客貨輪靠泊的碼頭。

另外，青帆碼頭區正積極施工中，猛澳碼頭區也已動土，白沙碼頭區擴建第一期已完成發包，九十一年動工，東引中柱碼頭區九十一年也將開標動工。

四、國際學術饗宴—第三屆環太平洋區參與式社區研討會：

台大城鄉研究所選定芹壁為二〇〇一年環太平洋區參與式社區設計研討會地點，獲學術性認同與肯定。配合這場跨國性的學術領袖「高峰會」組織（由美國柏克萊大學、日本東京帝國大學、香港大學及台灣大學共同組成），芹壁聚落房舍修繕十五間，以及周邊美化。第一、二期完成十五間，五間作為北竿城鄉工作室、馬祖北竿文藝協會、玉溪學堂（鄉土教材中心）等公共空間。十間委外由民間經營芹壁休閒渡假村，含中餐部、咖啡廳、國際會議廳（一百人）及七間民宿（可供百人以上住宿）。最後十五間修繕，目前也正動工中。

九十年五月廿八日，第三屆環太平洋參與式社區設計研討會開鑼登場，五月卅日落幕。這場國際學術饗宴，豐富了芹壁的人文資產，也豐藏馬祖觀光資源。它的啟動，吹起了芹壁休閒渡假村的前奏樂章，響起了馬祖觀光列車號角。

五、國際鳥盟宣佈，在馬祖發現的黑嘴端鳳頭燕鷗列入第一級隨時滅絕的鳥類：

國際鳥盟在西元二〇〇一年發表的「全球鳥瞰」秋季刊中，以頭條方式報導馬祖燕鷗保護區發現瀕臨絕種的四對黑嘴端鳳頭燕鷗，同時也肯定台灣各界在生態保育上所作的努力。

「全球鳥瞰」季刊發行全球一百多個國家，擁有五百八十萬會員，是全球最重要的鳥類保育雜誌。在發表的秋季刊中，以頭條新聞指出，自一九三七年於地球消失的傳說中神話之鳥「黑嘴端鳳頭」燕鷗於二〇〇〇年六月在台灣的馬祖燕鷗保護區重新發現四對，列入世界第一級隨時滅絕的鳥類，並成為二千年保育界共同話題。

今日地區天氣

氣溫：八至十三度
風向：東北風
海面風力：五至六級 陣風八級
浪高：二至三公尺

台灣北部海面三天氣象預報

二日：東北風五至六陣風八級
三日：東北風六陣風八轉四級
四日：偏東風四至五陣風七級

今日潮汐時間

第一次潮水	第二次潮水
潮時：一一：五五	潮時：二三：五〇
滿潮：二六四公分	滿潮：二一五公分
潮時：〇五：四六	潮時：一八：〇八
乾潮：負三一一公分	乾潮：負二〇六公分

專題預告

週一	生活資訊站
週二	校園風光
週三	特別報導
週四	特別專題
週五	兩岸天地
週六	大陸視窗
週日	星期畫頁 意見橋

南亞塑鋼窗 大同鋁門窗
(可安裝) 實價格
(02)24?5555
FAX:24?5000
0933 ?55 88

康售
新禾二十九吋中古電視五仟元二台
夏普液晶投影機
意洽〇九二八八一二九二一 葉先生

梅花餐飲南竿分店（原統一早餐店）
竭誠歡迎來電外送
營業項目：布丁、奶茶、火鍋、鍋排
營業時間：早上五時至凌晨一時卅分
地址：南竿鄉馬祖村五十四號 外送專線：22312、26312

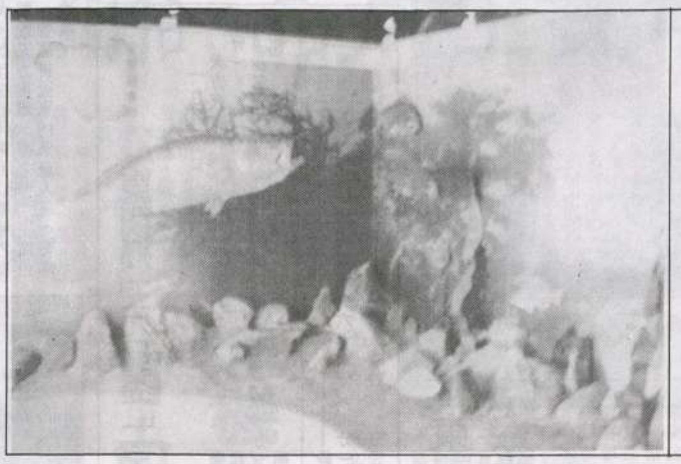
台鈴機車送保險辦牌
12500四萬元（原價四萬九千八百元）
機會難得，請至南竿介壽村三〇〇號馬祖經銷辦理登記或電〇九一九二八〇七三六莊先生。

愛滋防治
十二月衛教宣導
防範愛滋有三招，固定伴侶勿濫交、共用針頭危險高，保命要用保險套。
—預防性病與愛滋病，請全程正確使用保險套。
—勿利用捐血做愛滋病毒篩檢。
連江縣衛生局 關心您
《公告》

行政院新聞局出版事業登記局版臺報字第零零參壹號
中華郵政臺字第零參玖貳號執照登記為新聞紙類
電話：二五二一一　傳真：二二二四六　網址：www.matsu-news.gov.tw
馬祖日報
第一五七七八號
MA TSU DAILY NEWS
發行人　陳雪生
社長　吳依水
印刷者：本報印刷廠
地址：馬祖南竿
今日出版對開一張
每月收費九十元

水試所漁業展示館正式開放參觀

共有魚類、貝類兩大主題館，體驗海底世界，民眾不妨走一趟



水試所漁業展示館正式對外開放參觀。（圖／文：邱桂惠）

【本報訊】連江縣水產試驗所漁業展示館已正式開館，並開放參觀，內有魚類及貝類兩大主題館，歡迎鄉親前往參觀。

水試所漁業展示館二期工程已於去年年底竣工，並於元月一日起正式開館開放參觀，展示館增建的內容包括二個主題館，分別是魚類主題館及貝類主題館。

水試所表示，魚類主題館，除以燈箱展示地區常見魚類外，並製作魚類實體模型吊掛於館內，魚類館中更以燈光營造出海中世界的感覺；貝類主題館，將該館集所蒐集馬祖地區珍貴的貝類標示展示，並逐一分門別類說明，以增進地區民眾對於馬祖貝類資源的認識與興趣。水試所歡迎鄉親前往參觀。

縣立醫院元月份門診時間排定

白天晚上均可看診　鄉親多利用

【本報訊】連江縣立醫院一月份門診時間表已排定，同時也公佈預約掛號專線、申訴專線以及白天與夜間門診時間，民眾可多加利用。

縣立醫院為方便民眾看診，自本月起正式開辦夜間門診，並再次公佈各專線供民眾查詢、申訴、掛號，各電話號碼如后：

預約掛號專線：二三九八九至二三九九八，分機一〇一或一〇二。

申訴專線：二三九八九至二三九九八，分機三〇〇或三〇九。

掛號時間：週一至週六上午八時至十一時卅分，下午一時卅分至五時；夜間門診，週一至週五下午七時至八時。

門診時間：週一至週六上午八時四十分至十二時，下午二時至五時卅分；夜間門診，週一至週五下午七時卅分至八時卅分。

婦產科門診每日均可進行子宮頸抹片檢查，隨到隨做，婦女朋友別忘了每年定期檢查。

縣立醫院表示，由於婦產科與小兒科支援醫師需至各鄉巡迴醫療，實際門診時間以該院掛號公佈最新資料為主。

社論

新年新醫療　開辦夜間門診病患受益

縣立醫院經過四個月試辦之後，決定正式實施夜間門診，提供鄉親更好服務，同時也是開國元旦最佳的獻禮。

醫療對人類的重要性超過一切，所謂人命關天，人的一生中或許可以保證沒什麼事，但是不能自誇不生病，而醫療水準也是一個國家或地區的進步指標，馬祖過去落後的因素很多，醫療是重要的一環。

地方自治以來，地方多項建設都有成長，醫療設施成績最為亮麗，真的是由無到有，儘管馬祖受限於主客觀環境，不能做到如大都會一般的醫療水準，但是能夠使有限資源充份發揮，誠屬難得，而開放夜間門診，就是實例。

夜間門診對病患而言較為便利，特別是一些工作忙碌、任務特殊的民眾，可以利用夜間下班休息的時間看病，但對醫療人員卻是沉重的負擔，我們知道縣立醫院醫師和護理原本不足，現在開放夜間門診，工作時間更長了、壓力也多了。

服務地方的醫療人員，是辛勞而專精的，特別是忠於職守。在國內外醫師界，兼職是很平常的，即使是公立醫院醫師也不乏「外務」，但是馬祖醫界的風氣很好，所有醫師無私無我，全天候服務病患，因而普受尊重。

不過，醫療水準涵蓋各方面，優秀醫師之外，還要相關設施配合，這些設施在縣立醫院顯然不足，必須不斷檢討改善，我們要和大醫院作比較或許不切實際，但是可以在能力範圍之內改進。政府處理任何事務，都會面臨一些難題，爭取醫療設施亦復如此。

除了增加醫療相關設施之外，後送系統應該持續下去，縣府與德安航空有關直升機駐馬合約已經期滿，雙方對新約有意見，現在只能暫時續約三個月，屆時依然要面對談判壓力。德安過去對地區緊急醫療後送以及島際交通改善，確實有貢獻，相對的，地方政府也付出可觀的代價，我們希望能夠在合情合理的情況下建立共識。

我們在期待緊急後送系統免於中斷中，也要籲請鄉親珍惜醫療資源。今天因為擁有救災直升機使緊急後送作業為之方便，但是醫療有專業，後送有規定，鄉親如果需要，必須在專業與規定機制內成行，病患與家屬過於強求，不但增加院方困擾，也是資源的浪費，同樣的，大家對夜間門診也要珍惜。

縣立醫院作此決定，完全是基於服務病患，夜間門診時間很短，醫護人員也有限，在這種情況之下，如果前來大批求診者，院方不但無法因應，也可能影響醫療品質，為此，軍民不妨加以考量，儘量避免夜間門診這一看病管道，對各方都有益。

地區最近幾年醫療品質進步快速，得力於各方配合，醫療大樓的完成、後送系統的建立、醫護人員的精進，北市醫師的支援以及各種健康檢查的實施，也因為這些成果，使縣民對醫療愈來愈有信心，給予很高的評價；今年起又增加夜間門診，當為醫療品質更上層樓，地方進步再加分，各界所樂見。

維護良好辦公紀律，提高服務效率

人事室籲各機關加強差勤管理

【本報訊】為避免民眾對政府機關及公務人員形象產生不良影響，連江縣政府人事室再次籲請各機關依規定加強差勤管理及所屬勤惰查察，以維持良好辦公紀律，提高服務效能。

人事室表示，依據行政院暨所屬各機關公務人員平時考核要點第九點規定，公務人員辦公時間內，不得擅離職守，因公外出須辦妥外出手續。確為公務急需外出處理者，應即辦理或委託代辦公出手續，或敘明事由於三日內補辦手續。各機關於辦公時間內，機關首長或單位主管除親自隨時查勤外，應指定人員負責查勤，並將查勤結果列入紀錄。另外第十點第一項規定，各機關應不定期派員抽查所屬機關公務人員出勤情形，其抽查項目包括：出勤差假及管理情形、到退登記情形、辦公秩序。

同時，各機關應切實要求所屬於上班時間不得擅離職守。對於休假、公假、事假、病假等各種差假，應填具假單，經核准後始得離開住所。但有急病或緊急事故，得由其同事或家屬親友代表或補辦請假手續，並於補辦請假手續前，在離開住所時先以電話口頭向主管報備或請同事轉告。

其它相關規定如后：

——各類假別，應先送會人事單位登記，並於假滿三日內辦理銷假手續，銷假單於假滿七日內送人事單位辦理銷假登記，否則均以曠職登記。

——員工未依規定到勤或代表打卡、簽到（退），應予懲處。於上班時間不假外出，均以曠職登記。並嚴禁員工於上班時間攜帶孩童至辦公場所。

——各機關於辦公時間內，機關首長除親自隨時查勤外，所指定負責查勤人員，應將查勤結果列入紀錄。縣府將不定期派員抽查或以電話抽查。對於抽查結果「良好」者，得核予獎勵；對於抽查結果「有待改進」者，將視情形予以懲處。

——縣府一級單位主管、秘書以上人員，以及縣屬機關首長之差假，於核准後始可離開住所，離島機關首長之假單得以傳真方式辦理。若因緊急事故，先以口頭請准。

縣府人事室請各機關依規定加強抽查所屬勤惰管理及辦公情形，以維護良好的辦公風氣，提高服務效能，以避免外界對政府機關及公務人員形象造成不良影響。

大陸置產固然可喜　兩岸金錢往來格外謹慎

北竿一民眾遭騙三百餘萬元　警方偵辦中

【本報訊】兩岸往來頻繁，在大陸購屋置產的鄉親也越來越多，日前北竿就發生一民眾被騙三百多萬的案子，目前全案正由連江縣警察局和高雄縣警局苓雅分局共同偵辦中，相關單位昨天也特別呼籲鄉親，在兩岸金錢往來的時候，要特別謹慎以免吃虧上當。

北竿鄉的一位鄉親在大陸置產，日前台灣一位不知名的人士，以大陸黃姓仲介的友人為名，打電話給北竿這位鄉親，要他匯款三百多萬到高雄，結果這筆款並沒有轉到大陸，反而不知去向。

連江縣縣長陳雪生日前走訪北竿，在得知這一事件之後，當天晚間立即召集縣警局副局長和刑警隊隊長共同研商，並指示縣警局要和台灣警察單位密切連繫共同偵辦。

在縣警察局和高雄縣警察局取得連繫之後，目前全案正全力偵辦，根據縣警局的瞭解，鄉親匯往台灣帳戶的張姓受款人，具有背信的前科，苓雅分局目前也正透過銀行當天的錄影帶，進行比對找人的工作。

相關單位昨天也特別呼籲鄉親，大陸購屋置產固然可喜，但在兩岸金錢往來的時候，要特別謹慎，以免吃虧上當。

後備軍人除役年次公告

符合資格者　元月十日起辦理

【本報訊】連江縣政府兵役部門轉軍管區司令部公告，公告今年後備軍人屆滿服役限齡除役年次，其中除將級軍官依規定另發個人除役令外，校級以下人員一律不發除役令，請於今年元月十日起至當月底前攜帶國民身分證、戶口名簿至戶籍所在地鄉公所加蓋除役章戳。

依據兵役法、陸海空軍軍官士官服役條例及後備軍人管理規則，縣府昨天轉軍管區司令部公告後備軍人屆滿服役限齡除役年次，公告九十年各階除役年齡有：

—中將：六十五歲，民國二十五年出生。

—少將：六十歲，民國三十年出生。

—上、中、少校及士官長：五十八歲，民國四十年出生。

—上、中、少尉及上、中、下士：民國五十年出生。

以上人員的服役限齡，計算至九十年十二月三十一日止，九十一年元月一日除役生效並除管。

公告同時說，除將級後備軍官依規定另發個人除役狀外，校級以下人員一律不發除役令，請於九十一年元月十日起至當月底前攜帶國民身分證、戶口名簿，至戶籍所在地鄉公所加蓋除役章戳。

民宿管理辦法

—連江縣政府提供

（續昨）第十八條　民宿登記證登記事項變更者，經營者應於事實發生後十五日內，備具申請書及相關文件，向當地主管機關辦理變更登記。當地主管機關應將民宿設立及變更登記資料，於次月十日前，向交通部觀光局陳報。

第十九條：民宿經營者，暫停經營一個月以上者，應於十五日內備具申請書，並詳述理由，報請該管主管機關備查。

前項申請暫停經營期間，最長不得超過一年，其有正當理由者，得申請展延一次，期間以一年為限，並應於期間屆滿前十五日內提出。

暫停經營期限屆滿後，應於十五日內向該管主管機關申報復業。

未依第一項規定報請備查或前項規定申報復業，達六個月以上者，主管機關得廢止其登記證。

第二十條　民宿登記證遺失或毀損，經營者應於事實發生後十五日內，備具申請書及相關文件，向當地主管機關申請補發或換發。

第三章　民宿之管理監督

第二十一條　民宿經營者應投保責任保險之範圍及最低金額如下：

一、每一個人身體傷亡：新臺幣二百萬元。

二、每一事故身體傷亡：新臺幣一千萬元。

三、每一事故財產損失：新臺幣二百萬元。

四、保險期間總保險金額：新臺幣二千四百萬元。

前項保險範圍及最低金額，地方自治法規如有對消費者保護較有利之規定者，從其規定。

第二十二條　民宿客房之定價，由經營者自行訂定，並報請當地主管機關備查；變更時亦同。民宿之實際收費不得高於前項之定價。

第二十三條　民宿經營者應將房間價格、旅客住宿須知及緊急避難逃生位置圖，置於客房明顯光亮之處。（未完）

環島北路坍方路段暫以紐澤西護欄阻擋

道面縮減　駕駛行車小心

【本報訊】今年夏天因大雨造成坍方的北竿環島北路部份路段，由於年度經費用緊，無法實施擋牆搶修工程，北竿鄉公所暫時以紐澤西護欄阻絕，道面也因此縮減，請駕駛朋友行經該路段時特別小心。

環島北路近芹壁路段，因為一場大雨造成了路外側坡地嚴重坍方，路基裸露形成一個危險路段，當時鄉公所以急件行文縣府儘快規劃搶修工程，但由於地方政府已無相關預算，這個危險路段至今仍無法改善。鄉公所在擋牆未修建以前，暫時由別處吊放紐澤西護欄阻絕，危險的情況稍有改善，但路面也會因此而縮減，該路段會車時應特別小心，公所表示，將會在新年度設法爭取相關預算進行全面性的改善規劃。

環島北路坍方路段暫以紐澤西護欄阻絕。（圖／文：陳鵬雄）

日郵輪靠泊西二碼頭　臺馬輪改靠他處

造成旅客不便　徐元和：已恢復正常作業

【本報訊】「臺馬輪」每天固定靠泊的基隆西二碼頭，前天因為日本萬噸級郵輪靠泊，而被迫改靠泊西四碼頭，造成旅客的不便，這種情形在日本郵輪離開基隆之後，昨天晚間由基隆開來馬祖的航報已經恢復了正常作業。

「臺馬輪」船長徐元和說，「臺馬輪」平時靠泊的西二碼頭，前天晚間有一艘日本的大型郵輪靠泊，所以「臺馬輪」只好靠泊到西四碼頭，對於旅客來說，大約比西二碼頭遠了四百公尺。

徐元和同時表示，這艘日本萬噸級郵輪已於昨天晚間離開基隆，昨天由馬祖開回基隆的「臺馬輪」先靠泊西三號碼頭，晚間旅客上船的時候，再靠泊西二原來的船席。

徐元和說，基隆碼頭只有東西兩座碼頭，類似日本這種大郵輪來到基隆的情形並不多，他們都是在一年以前已經提出申請，在基隆靠泊也只有一、兩天。

馬中各項環保活動優勝者出爐

【本報訊】國立馬祖高中為加強學生環境保護觀念，養成垃圾分類處理習慣，培養同學建立資源回收，廢物再利用觀念，以減少垃圾量，消除髒亂，維護整潔，提昇生活品質特舉辦了環保宣導一系列活動。

這項活動透過國文科作文、美術科繪畫、海報設計等方式達成目標，從去年十二月十日起至十二月二十五日止，分別透過國文科於作文課時，每位同學針對如何做好本校環保工作書寫論文，並挑選各班優異作品兩篇再複審，選出前三名及佳作兩篇。

經主審裁判評定後，名次為：第一名二孝班姜靜宜、第二名二孝班曹尹齊、第三名一誠班曹淑琳，佳作二名為二忠班陳瑩芬、一誠班陳登政。

漫畫及海報設計比賽也是透過美術課，各班每人交作品一張，經複審後選出前三名及佳作名次為：環保海報設計比賽前三名為：第一名一孝班葉寧竹、第二名二孝班劉宜樺、第三名二孝班施佑蓁，佳作取六名為：一忠古惠宜、一誠陳筱薇、一信翁璟如、三孝張逸羚、二孝葉明娜、二孝林彥伶。漫畫比賽前三名為：第一名一信班王雅佩、第二名一信班陳倞豪、第三名一信班黃敬文，佳作取兩名為一忠陳韋婷、一孝尚博傳，以上人員分別頒發獎狀、獎金以茲鼓勵。

電話
多一份預防　多一份平安
馬祖日報社　製
旅　一月份
國機票
請速洽八閩旅行社：二三九六六
預防
連江縣衛生局　關心您
地點：福澳村九十一－一號（福華旅店斜對面）
外送電話：二六二二二

芹壁第三期古厝整修可望七月完成
如何運用？城鄉工作室：仍以委外為主要模式

【本報訊】芹壁第三期古厝整修已完成發包施工，預定工期在今年七月左右完成，未來整修後的古厝應如何運用，連江縣政府城鄉工作室表示，將在今年訂定相關管理辦法，未來全縣各鄉的民宿古厝都將適用這個辦法，基本上仍以委外經營為主要模式。

地方政府去年在完成芹壁二期共十棟古厝整建後，即採委外經營方式，目前的芹壁咖啡館、民宿、餐廳就是利用這種模式在經營，政府與委外經營者的合約以四年為一期，但本合約得在試辦一年後進行檢討。

第三期的古厝整建中，芹壁又有近十間古厝要修復完成，屆時將如何運用這些空間，城鄉工作室已有初步規劃，今年將針對全縣各鄉的古厝民宿訂定統一管理辦法，這裏面包含了委外經營的運作模式，目的是希望這些整修後的空間獲得充份的運用，也賦予傳統聚落新的生命力。

東引元旦盃籃賽如火如荼展開
二天賽程戰況激烈　各隊賣力爭取佳績

【本報訊】東引鄉公所所舉辦的「元旦盃」軍民籃球賽，昨天進入第二天的賽程，上下午共有四場比賽，由民眾組成的馨園隊和天方夜譚隊，昨天也分別對上海指部和幹訓班，馨園隊繼前一日歷經二次延長賽，打敗兩棲連（夜鷹）後，昨天又以四分之差小勝海指部。

昨天體育館所進行的四場比賽，第一場馨園和海指部之戰，雙方實力相當，終場馨園以四十二比三十八，小勝海指部。第二場管報中隊和工兵連的比賽分數為五十八比五十四，管報中隊也是以四分險勝工兵連。

下午第一場比賽，是砲兵營對上步三營，最後砲兵營以五十比四十四，六分之差轟倒同是陸軍的步三營。

這三場球賽，由於雙方實力相差不遠，所以過程也格外緊張好看，也吸引許多軍民前往觀看。昨天最後一場球賽，天方夜譚和幹訓班之戰，幹訓班不僅人高馬大，而且技術純熟，以黑馬之姿擊敗天方夜譚，讓之前「主席盃」曾贏得冠軍的原班人馬，初嚐敗績。

東引鄉「元旦盃」籃球賽，各隊皆賣力爭取佳績。（圖／文：陳其敏）

東引鄉「元旦盃」軍民籃賽戰績

一月一日

天方夜譚（四十八分）勝旅部連（三十九分）。
步三營（五十九分）勝步一營（四十一分）。
管報中隊（七十一分）勝東引國中小（三十九分）。
馨園（七十一分）勝兩棲連（六十八分）。

一月二日

馨園（四十二）勝海指部（三十八分）。
管報中隊（五十八分）勝工兵連（五十四分）。
砲兵營（五十分）勝步三營（四十四分）。
幹訓班（四十九分）勝天方夜譚（四十一分）。

東引鄉堆積許久的資源回收物，重新整理裝袋。（圖／文：陳其敏）

東引資源回收物堆積如山　鄉公所頭痛
整理工作反覆進行　運回台灣刻不容緩

【本報訊】東引鄉實施資源回收已有一段時間，保特瓶等回收物的數量也一直在增加中；但是沒有貯存場可以處理存放回收物，及回運台灣的管道又不暢通的情況下，堆積如山的資源回收物也讓鄉公所相當頭痛。

原來以垃圾袋包裝、堆放在西引蓮花園的資源回收物，也被風雨侵蝕相繼破袋，造成保特瓶等物散落一地。日前鄉公所也協請駐軍幫忙，重新整理包裝，希望近期內能委託廠商運回台灣處理。

鄉公所表示，到目前為止，地區官兵協助整理工作已進行了二次，但是回收物實在太多，儘管每次動員都有四、五十人，但是仍未完成整理的工作。而且在沒有壓縮機械的協助的情況下，整理的官兵弟兄只能用腳踩扁保特瓶，也是造成工作緩慢的原因。

重新整理裝袋，利用的是廠商提供的袋子，原本是用來裝沙的袋子，目前大約已裝了百袋的資源回收物，鄉公所將繼續請駐軍協助，完成所有回收物的裝袋工作後，希望在近期內能儘快委由民間廠商運回台灣處理。

「往日情懷」月曆
劉家國贈送東引鄉親　南竿漁寮書齋買得到

【本報訊】縣議員劉家國蒐集民國四、五十年時期的十三張東引老照片，所印製而成的二〇〇二年月曆，這二天來已分別送到東引鄉親的手中。劉家國表示，「往日情懷」月曆也當作自己卸任縣議員前，送給鄉親的禮物。

這份值得珍藏的月曆，十三張老照片的色彩都以黑白呈現，尤其對年長一輩的東引鄉親而言，從照片回憶過去的年代歲月，驚喜之餘，也不免有物換星移，歲月不再的感慨。

「往日情懷」月曆，劉家國印製了一千份，除了送給東引鄉親外，在南竿「漁寮書齋」也買得到，一份五十元。劉議員表示，如果讓人自由索取，可能再多也會被索取一空，所以免費提供給漁寮書齋的同時，也建議訂價五十元，而喜歡的人會願意付費購買的。

北竿沒有一個像樣的演藝場所？
塘岐中正堂設備老舊　鄉親建議規劃整修

【本報訊】北竿是目前全縣第二大鄉，但境內卻沒有一個像樣的演藝場所，唯一可用的空間是塘岐中正堂，如今因年久失修，設備老舊，鄉親都期盼政府與軍方共同協調，規劃改善北竿的演藝場所。

近年來，隨著民眾物資生活的不斷改善，精神生活的充實也日益受到重視；但北竿一直缺少一個像樣的演藝空間，致使過去多次的藝文活動品質大打折扣。塘岐中正堂設備老舊，座椅破損、燈光、音響、空間都不盡理想，鄉親們都期盼能有一個像樣的演藝場所，提供軍民精神生活所需。

塘岐中正堂目前由軍方負責管理，因此，若要加以整建規劃，必須取得軍民雙方的共識，鄉親建議比照南竿介壽堂的整修模式，將來軍民可以共享資源。

二〇〇一回顧篇
九十年馬祖十大新聞（下）

文／宋志富

六、石仁愛修女服務馬祖廿五年，各界不捨歡送；天下文化雜誌發行「愛者」一書：

比利時籍的石仁愛修女，陪伴馬祖廿五年，八十二歲的她返回祖國休養，軍民依依不捨。獲得全球二〇〇〇年熱愛生命獎的姆姆，無私無我奉獻，每日搭公車奔波南竿各地探視老人，為無依及不便於行的老人服務以及探望拘禁在馬祖的大陸客，她唯一的願望就是跟隨耶穌的腳步，給人天主的愛。

這位深受軍民敬愛的修女，攝影報導工作者林保寶，以近距離觀察及陪伴姆姆，寫了一本「愛者」，是最真實、最完整的紀錄，也是姆姆離開馬祖，最讓馬祖思念慰藉的一份紀念品。她一生唯仁唯愛的精神與付出，更永遠烙印在軍民心版。

七、南竿山線主幹道完工通車，馬祖高級路面亮相：

馬祖地勢陡峭，道路崎嶇蜿蜒，早年均開山闢建，舖以水泥，並由兵工協建，車輛顛簸難行，後雖經修建，但仍跳動不平；同時近年舖設電信管路，開挖情形嚴重，造成路面品質低落。

縣府在自治之後，全力推動陸路交通改善，各島路面大幅翻修。南竿山線主幹道九十年十一月完成通車，路面寬廣平整，從福澳嶺至馬港一路暢通，也是馬祖五十二年來最順快的路段。

八、馬祖發現六千年的史前文物，改寫馬祖歷史：

馬祖門戶開放，島礁解禁，黑嘴端鳳頭燕鷗現身，使馬祖走上國際鳥類研究舞台；新石器時代的史前文物出土，也使馬祖跨入兩岸文化學術調查領域。這項重大的考古發現，一下子推進到六千年前。

九十年七月，由中研院歷史語言所考古組在東莒熾坪隴發現文物，有石器—磨製石錛、砍砸器、刮削器。陶器以夾細沙紅陶為主，並有少量橙黃泥質陶、灰色硬陶。貝塚為史前人類食用過的貝殼棄置處。

考古學者從目前出土文物判斷，在漢文化尚未進入以前的文物，應屬於福建原住民「越人」的遺跡，這與台灣的史前文化遺跡有些相似之處。考古隊已將出土文物送到國內及美國專業單位，經碳十四測出六千年正負差七十年的年代數據。

九、第三屆縣長及第五屆立法委員選舉順利完成，過程平和：

戰地政務終止之後，金馬回歸自治，人民當家作主，即地方上的公共事務由地方人共同治理，經由選舉產生決策者及民意代表，為人民推動政策及監督反映，並傳達最基層的聲音。

第三屆縣長及第五屆立法委員選舉，九十年十二月一日投票，親民黨提名陳雪生、曹原彰雙雙當選，也是五十二年來在野黨在馬祖首次執政。

九十年十二月二十日，新、卸任縣長交接佈達，各方有祝福，也有期許。卸任縣長劉立群廿五年公務生涯，奉獻給這片土地，四年縣長任內，完成馬祖新世紀最關鍵的「綜合發展計畫」（至民國一百年），在這個母計畫下，依續推動馬祖國內商港各島碼頭區工程，以及南北機場、陸路交通、水利設施、生態保育等，舖下接軌的基礎。

新任縣長陳雪生過去民代任內及卸下國代後，一本服務熱忱，深耕基層，建立口碑，未來民眾期待的是，在他接棒之後，以他深厚人脈，多年從政實務經驗，在兩岸通航、觀光產業、民眾生計，燃起生生不熄的火花。

十、馬祖日報全面改版，以更貼近在地生活及配合小三通提供兩岸互動新視窗：

為掌握媒體發展趨勢，秉持改革創新理念，本報在民國八十一年完全歸屬縣營之後，即規劃電腦化作業，八十二年即由傳統鉛字印刷步入電腦排版作業。

在本土化的洪流下，本報為結合在地生活，民國八十四年元旦進行改版，大幅擴充地方新聞質與量，並於民國八十七年七月十六日在不增加人力下，成立「連江水」月刊社，發行彩色月刊，以鄉土、歷史為記錄重點。民國八十八年成立「馬祖日報電子報」，跨越空間、時間，傳遞馬祖訊息，也使本報邁入「二報一刊」新局面。

基於馬祖新的社會步調和脈動，九十年九月三日本報四十四週年社慶，再做全新改版，增加兩岸資訊及離島新聞，提供軍民新的視窗。

今日地區天氣

氣溫：十三至十五度
風向：東北風
海面風力：六轉四級　陣風八級
浪高：三轉一公尺

台灣北部海面三天氣象預報

三日：東北風　六陣風八　轉四級
四日：東北轉偏西風　四至五陣風七級
五日：偏西轉東北風　四轉六陣風八級

今日潮汐時間

第一次潮水	第二次潮水
潮時：一二：三五	潮時：〇〇：二九
滿潮：二四一公分	滿潮：二一七公分
潮時：〇六：二二	潮時：一九：三四
乾潮：負二九九公分	乾潮：負一五七公分

專題預告

週一	生活資訊站
週二	校園風光
週三	特別報導
週四	特別專題
週五	兩岸天地
週六	大陸視窗
週日	星期畫頁　意見橋

南亞塑鋼窗
大同鋁門窗
（可安裝）價格實惠
(02)2?-5555
FAX:2?-5000
0933 55 88

康售
新禾二十九吋中古電視五千元
夏普液晶投影機
意洽〇九二八八一二九二一　葉先生

梅花餐飲南竿分店（原統一早餐店）
竭誠歡迎來電外送
布丁、奶茶、火鍋、鐵排
營業時間：早上五時至凌晨一時卅分
地址：南竿鄉馬祖村五十四號　外送專線：22312、26312

台鈴機車送保險辦牌
125CC四萬元（原價四萬九千八百元）
機會難得，請至南竿介壽村三〇〇號馬祖經銷辦理登記或電〇九一九二八〇七三六莊先生。

愛滋防治
十二月衛教宣導
—防範愛滋有三招，固定伴侶勿濫交、共用針頭危險高、保命要用保險套。
—預防性病與愛滋病，請全程正確使用保險套。
—勿利用捐血做愛滋病毒篩檢。
連江縣衛生局　關心您
〈公告〉

馬祖日報
行政院新聞局出版事業登記局版臺報字第零零參壹號
中華郵政臺字第零參玖貳號執照登記為新聞紙類
電話：二五二一一　傳眞：二二二四六　網址：www.matsu-news.gov.tw
第一五七七九號
MA TSU DAILY NEWS
發行人　陳雪生
社長　吳依水
印刷者：本報印刷廠
地址：馬祖南竿
今日出版對開一張
每月收費九十元

馬酒新年重砲出擊　八八坑道特高受青睞

酒廠調整生產線因應，以低價迎戰WTO後酒國市場

【本報訊】在我國加入WTO酒品市場競爭激烈之際，馬祖酒廠生產的八八坑道特級高粱酒，以低廉價格在台灣熱賣，兩個月超出二十萬瓶，酒廠目前正調整生產線因應，總經理劉潤南希望藉此產能，擴大市場佔有率。

馬祖酒廠與世華公司在民國八十五年攜手合作，取得馬祖酒廠白酒代理權之後，即積極協助酒廠行銷「八八坑道」品牌白酒，打響台灣市場知名度，除了投入電視媒體廣告外，並陸續推出八八坑道紫動陳高、八八坑道陳高、淡麗高粱酒、濃情禮盒以及最近推出的低價的兼香型特級高粱酒，均受到市場的青睞。

其中八八坑道特級高粱酒因為價格低廉，深受市場的喜愛，兩個月內出貨二十萬瓶，酒廠停滯多年的自動包裝都再度啟動。

馬祖酒廠總經理劉潤南表示，低價八八坑道特級高粱酒，獲得市場普遍的認同，酒廠目前正調整生產線因應，希望藉此產能，擴大市場的佔有率。

馬祖酒廠積極趕工，包裝八八坑道特級高粱酒。（圖／文：林長青）

社論

新年新希望，水電開發影響深遠

今年元旦起，地區自來水費比照台灣收取，用戶權益獲得維護；元旦這一天也有南竿清水鄉親陳請，要求不要把珠山電廠建在村莊附近，縣長陳雪生表示將與台電再做研究。水與電都是經濟發展、生活品質提升的重要公共設施，其收費與開發關係重大，影響深遠，我們希望在新的一年有收穫也有突破。

水費比照台灣之後，地區軍民用戶負擔大幅降低，但是用水量可能相對增加，這對水源困難的馬祖造成供水壓力。最近幾年雖然天公作美，雨量豐沛；但也只能勉強夠用，如果天旱怎麼辦？為此，我們一方面需要繼續開闢水源，一方面則是節約用水。在開闢水源上，政府已投入很多心力，也有不少成果，目前北竿、東引、莒光三鄉水利開發相當完備，正在施作中的工程如果順利完成，島上供水可望正常，至於南竿本島水利設施最多，卻也是最缺水的地方，主因在於政經發展與人口眾多，計畫中的后澳水庫必須儘早落實，以期發揮儲水功能。

地區受限於環境，其自來水能否正常供應取決於雨量，靠天吃飯充滿變數，現今水費又調降，每度水價只有十元左右，今後民眾不但用於民生，也會取來灌溉，甚至工程也會用自來水，大量用水的結果必然造成缺水危機，相關單位多想辦法，讓軍民知道水源可貴，進而節約用水。

水與電功能各有不同，其重要性卻是一樣的，因此，電力開發倍受重要，台電馬祖區處完成百年供電計畫，將以數十億經費在南竿興建新廠，命名為「珠山計畫」將在清水至珠螺之間開山填海做為建廠用地，但為民意所反對，清水村民一行日前到縣政府陳請，強烈要求政府協調台電另覓建廠位置，陳縣長答應再協商以民意為重。

我們認為在一個民主自由地區，民意列為第一，清水村民提出反對意見，就是村民的心聲，相關單位應該詳加解說，爭取諒解與支持，如果這種做法仍行不通，就有修改計畫的必要，今天發生這種結果，或許是主管單位的無奈，卻是民主社會的真諦。

就地區未來發展來看，興建電廠增加供電量勢在必行，而且還要爭取時效。我們知道台電的民營化腳步正在加速進行，一旦民營化，還會巨額投資馬祖電力開發嗎？地區經貿發展用電不能等，而且隨著台馬交通便利、小三通互動熱衷，包括觀光等產業景氣在望，屆時如果缺電怎麼辦？南竿設立新電廠已是全民的共識與期待，為此，我們希望把建廠工作回歸到技術及專業層面，如果專家保證電廠無環保或安全顧慮，甚至可以增加一處休閒旅遊及觀光景點，民眾當以正面作思考，畢竟馬祖土地很小，能夠充分運用，是一件好事，亦為各方所樂見。

正處轉型期中的馬祖，多項建設需要持續不斷推動，其中又以水電最為重要，我們在新的一年裏，要打破各種障礙來成就建設，有了完備的基礎設施，才有發展的潛力，馬祖也有揚升的希望。

府會首長連袂走訪東引　向鄉親賀年

拜會旅長王國強　增進軍民互動關係

【本報訊】連江縣縣長陳雪生、新科立法委員曹原彰以及議長陳振清昨天連袂前往東引拜訪鄉親及各機關單位向大家拜年，同時慰問大家的辛勞。久未同行的地區民意「三巨頭」，在重新組合後，昨天首度同行探求民意。

縣長陳雪生、新科立委曹原彰、議長陳振清昨天上午前往東引參加鄉公所課長林美春老太爺公祭，隨後他們前往東引指揮部拜會旅長，感謝其對東引環境整理、路樹整修，也利用此行到東引各單位向所有員工拜年，感謝他們一年來為家鄉所付出的辛勞。

東引指揮部長期來對於東引地區環境整理、路樹整修等措施，縣長陳雪生表示十分感謝，他認為軍民本一家、唇齒相依，目前民間對軍民狀況反應良好，由於地方經費有限，縣長陳雪生也希望借重軍中的力量，協助植樹及美化工作，提升東引成為觀光美麗之島。在民間關心的主副食品進口及休閒文康部份，縣長陳雪生等人希望能多以就地採購，社區休閒以民宿為主。

對於他們一行的造訪，指揮部表示，將以服務觀念走入社區，為榮民及獨居者服務，以高度服務熱忱及不躁進的原則來滿足民家。

他們也利用中午時間，走訪各機關單位慰問員工辛勞。在久未同行後，此次，是他們三人在重新組合後首次連袂探求民意。

【本報訊】縣長陳雪生就任後，昨天首次走訪東引鄉，議長陳振清及新科立委曹原彰等人亦偕同前來，除向地方鄉親問好之外，縣長陳雪生還一一拜訪參選縣議員和鄉長選舉的五位候選人，祝他們馬到成功。

重視軍民關係的縣長陳雪生偕同一行人昨天先前往東引旅部拜會旅長王國強，彼此聯絡感情及交換意見。之後府會首長逐一拜訪參選縣議員及鄉長選舉的馮印樂、林惠榮、張永江、陳寶銘、林光東五位候選人，並贈送題有「旗開得勝」及「馬到成功」的中堂給每位候選人，表達祝福之意。

縣長陳雪生昨天還走訪東引各機關學校單位，一一向基層員工問好。下午三時三十分，縣長陳雪生等一行結束東引的訪問行程，返回南竿。

縣議員 鄉長 選舉號次抽籤八日登場

選務中心籲各候選人準時出席

【本報訊】連江縣第三屆縣議員和第七屆鄉長選舉，號次抽籤將於八日登場，南竿鄉選務中心籲請十一位議員候選人和三位鄉長候選人依照規定的時間，前往南竿鄉公所二樓會議室辦理號次抽籤。

南竿鄉選務中心昨天表示，第三屆縣議員選舉號次抽籤將於八日上午九時，在南竿鄉公所二樓會議室舉行，而第七屆鄉長選舉的號次抽籤，則在同日上午的九時三十分登場。

今年的縣議員選舉，南竿鄉有十一人參與角逐，而南竿鄉長則有三人競爭，南竿鄉選務中心希望這十四位候選人提前十分鐘到場，並攜帶身分證以便查證。

中小學寒假今年共放三十天

一月十九日起至二月十八日　好過癮！

【本報訊】今年中小學的寒假特別長，連江縣政府昨天決定，寒假加上春假期及前後周休二日，全國中小學校連休三十天，由一月十九日開始放假，一直放到二月十八日（農曆大年初七）才開學。

教育部決定自本學年起取消春假，並調整上、下學期上課日數，第一次把寒假提前十天，由以往的二月一日，前移到一月二十一日就開始放寒假，結果，造就了這一次「最長的寒假」。

連江縣政府依據教育部新假期規定，寒假自一月二十一日起到二月十日共二十一天，但之前就連著一月十九、二十周休二日，而寒假結束後的二月十一日即為農曆除夕，依行政院人事行政局規定，春節假期自除夕到年初三共四天，即休假到十四日，而十六日又碰到周末連休二日，只要把隔在中間的二月十五日星期五也一併休假，就可以連結成三十天假期。

二月十五日要不要休假，教育部交由各主管機關決定，而本縣為考量地區交通狀況及學童假期運用，決定調整二月十五日為彈性放假一天。

今年寒假雖然長，但根據教育部新訂假期辦法，今年起春假取消，四月五日清明節只放假一天。不過，四月五日剛好是星期五，可連接周休二日，又形成三天連假。

在暑假方面，依據新假期辦法，暑假是七月一日到八月二十九日共六十天。

今年七月一日是星期一，八月二十九日是星期四，開學日八月三十日是星期五，只開學一天，又碰上周休二日。

據了解，屆時也可能將開學日當天彈性休假。如此一來，暑假就可以由六月二十九日，一直放到九月二日才開學，假期連續長達六十五天。

寒假＋春節＋週休二日　造就最長的寒假

未來是否比照辦理？教育部：不一定

【本報訊】今年寒假為什麼這麼長？主因是配合國中小學九年一貫新課程實施，教育部把寒假提前，導致寒假放完又要接著放春節假期，加上「尊重」地方自治，放手讓地方政府決定是否要採取彈性休假，所以才形成今年三十天長串的假期。

以往，學校寒假自二月一日才開始放假，而春節假期含在其中。但放完寒假，第二學期又有四月的春假，使得第二學期上課往往比第一學期短少一、二十天，許多課程必須趕課才教得完，且有不少人認為，實施週休二日後，學生放假日太多，因此主張合理調整。

九十學年度開始實施九年一貫課程，該課程總綱規定國中小學一學年上課兩百天，即每學期各一百天為原則。為了拉平上、下學期上課天數，教育部調整假期，取消春假，並將寒假提前十天開始。

調整寒假起迄日，卻造成寒假前後連續假期反而延長了，未來是不是每年都要放長達一個月的寒假？答案其實並不一定。

根據教育部推估，在寒假提前十天的情況下，未來三十年內，只有十一次是「春節在寒假之外」，其他都是春節含在寒假內，或與寒假部分重疊，因此多數年度不至於像今年連續放假這麼久。

假期延長，有人歡迎，但也有人反對。教育部雖訂了假期辦法，規定寒暑假天數，但對於各地彈性調整起迄日，則基於「因地制宜」，採取默許態度。

若交通狀況許可　防火管理人講習　十一日移師東引舉行

【本報訊】財團法人消防教育學術研究基金會在經過評估後決定，在交通狀況許可的條件下，暫定於本月十一日赴東引消防分隊舉辦防火管理人講習，歡迎地區有需要之單位和業者派員前往參加。

財團法人消防教育學術研究基金會年前於南竿舉辦的防火管理人講習，曾獲得相關單位以及業者參加，因為交通的因素，導致東引及莒光地區的業者不能出席。

這次為了讓東引、莒光兩地相關單位和業者也能夠有機會參與這樣的講習，財團法人消防教育學術研究基金會經過評估後初步決定，在交通狀況許可的條件下，暫定於本月十一日赴東引在東引消防分隊舉辦防火管理人講習。

消防教育學術研究基金會歡迎東引地區的相關單位和業者能夠參與講習，而南、北竿地區錯過上次機會的業者，也可以把握這次機會前往參加。

縣議員候選人葉世福競選總部成立

親朋好友道賀　增添熱鬧氣氛

葉世福競選總部昨天成立。（圖／文：林長青）

【本報訊】連江縣第三屆議員選舉，在新年過後進入倒數計時，南竿選區候選人葉世福的競選總部，率先於昨天成立，親友陸續前往道賀，熱鬧的氣氛也為選情加溫，預料近日內將有其他候選人的競選總部成立。

葉世福的競選總部於昨天上午成立，總部設在介壽新社區，上午開始即有親朋好友陸續前往道賀，讓平時寂靜的介壽新社區，增添了許多熱鬧的氣氛。

葉世福曾是連江縣第一屆最高票當選的縣議員，二屆競選連任時不幸落馬，這次捲土重來，實力不容小覷，葉世福對於自己的選情也充滿了信心。

在選情進入倒數計時的時候，預料近日內其他候選人的競選總部也將陸續成立，而介壽新社區今年特別熱鬧，除了葉世福參選議員之外，另外還有一位縣議員和一位鄉長候選人。

民宿管理辦法

（續昨）第二十四條　民宿經營者應將民宿登記證置於門廳明顯易見處，並將專用標識置於建築物外部明顯易見之處。

第二十五條　民宿經營者應備置旅客資料登記簿，將每日住宿旅客資料依式登記備查，並傳送該管派出所。

前項旅客登記簿保存期限為一年。

第一項旅客登記簿格式，由主管機關規定，民宿經營者自行印製。

第二十六條　民宿經營者發現旅客罹患疾病或意外傷害情況緊急時，應即協助就醫；發現旅客疑似感染傳染病時，並應即通知衛生醫療機構處理。

第二十七條　民宿經營者不得有下列之行為：

一、以叫賣、糾纏旅客或以其他不當方式招攬住宿。

二、強行向旅客推銷物品。

三、任意哄抬收費或以其他方式巧取利益。

四、設置妨害旅客隱私之設備或從事影響旅客安寧之任何行為。

五、擅自擴大經營規模。

第二十八條　民宿經營者應遵守下列事項：

一、確保飲食衛生安全。

二、維護民宿場所與四周環境整潔及安寧。

三、供旅客使用之寢具，應於每位客人使用後換洗，並保持清潔。

四、辦理鄉土文化認識活動時，應注重自然生態保護、環境清潔、安寧及公共安全。（未完）

——連江縣政府提供

多一份預防　多一份平安
馬祖日報社　製
國機票　請速洽八閩旅行社：二三九六六
—主動預防，快樂接種，讓孩子贏在起跑點。—
請按時攜帶幼兒接受預防接種，有效防止傳染病感染
連江縣衛生局　關心您
地點：福澳村九十一—一號（福華旅店斜對面）
外送電話：二六二二二

北竿往南竿快輪 改由港務大樓購票
推動上船程序制度化 籲乘客留意

【本報訊】以往由北竿往南竿搭乘快輪的旅客都在船上買票，自今年元旦起，北竿往南竿改在港務大樓內購票，再憑票根登船，請搭船乘客特別注意。

以前搭乘快輪往返南、北竿只有南竿有售票處，北竿往南竿的乘客都是上了船之後再買票，為使購票上船制度化，自今年元旦起，船公司在白沙港務大樓內設置售票處，往南竿的乘客必須先到售票處完成購票、登記手續之後，才能上船，船公司請搭船乘客注意配合。

北竿午沙至衛生所路段 今起實施交通管制
上午七時到下午五時 籲駕駛朋友配合

【本報訊】北竿午沙到衛生所路段自今天起到養護期滿為止，將由北竿分駐所執行交通管制，每天上午七時到下午五時實施管制性雙向通車，其餘時段仍維持原單行道措施，請駕駛朋友特別注意。

針對近來午沙到塘岐衛生所路段交通亂象，為避免單向車道造成會車時可能產生事故，北竿鄉長王朝生與陳貴忠、謝承春兩位議員，昨天邀集了北竿分駐所進行協調，在兼顧交通安全與便利的情況下，決定由分駐所派員站崗實施管制。

自今天起到道路養護期滿開放日止，每天上午七時到下午五時，午沙到衛生所路段實施雙向通車，但所有進入的車輛必須聽從警察管制，警察將以無線電進行雙向路口的管制，其它時段仍依原規定，該路段只能由午沙往塘岐，塘岐往白沙改行駛環島北路，道項措施將一直持續到道路開放為止，請駕駛朋友注意配合管制。

塘岐停車場最近因道路施工，停車數量大增。（圖文／陳鵬雄）

忍一時不便換來永久建設成果
車輛駛上新灌製路面是缺德行為

【本報記者陳鵬雄特稿】北竿午沙到塘岐路段有一半路面因電力地下化工程得以翻新，施工期間對交通帶來不便是可以預期，然而駕駛人為圖一時之快，竟將車輛駛人未開放的新灌製路面，這種缺德的行為令人心寒。莒光堡到橋仔路段敲除重做的案例記憶猶新，如今塘岐到午沙路段又重蹈覆轍，悲劇不能再度上演。

去年莒光堡到橋仔路段有近一千平方公尺路面遭到敲除重做的命運，承商為此損失慘重，這個路段之所以無法通過驗收，並非承商偷工減料，而是新灌路面未完成養護期就冒然開放通車所致，不論是政府、承商及駕駛人對此都應有所警惕，明知不可為而為之，結果就是敲除重做，這樣一來政府的形象受損、承商利潤打折甚至虧損，而民眾又得忍受因施工造成的不便，可謂一舉而損失慘重。

午沙到塘岐路段好不容易地方政府與台電達成共識，開挖後有一半的路面得以翻新，建設的經費得來不易，鄉親如果不曉得珍惜，以後恐怕就沒有機會再建設了。最近這個路段正在灌漿，且接近完成，承商也針對路段保護拉起警示布條或障礙，但就是有一些缺德的駕駛人，竟然在路面灌裂後不到兩天的時間就把車子開上新路面，有些路段甚至還因此留下車輪痕跡，令承商哭笑不得。

駕駛人的「隨心所欲」將對地方建設成果帶來嚴重的後果，幾十年都等了，為什麼幾天時間不能忍，眾所皆知，任何新灌製的RC路面至少要二十天的養護期，而前一星期更是關鍵期，新灌路面才兩、三天就有車子進入，將來品質一定受影響，短時間或許看不出來，但一條原本有幾十年壽命的道路，可能因此而「夭折」，無形中將增加建設的成本，以及社會交通再度面臨不便的成本。因此，對於這些不法的駕駛人，大家應拿出社會公義，共同來制止。

地方要進步，就必須有建設，有建設就會有不便的過渡期，近年來，很多設施都是在未開放先使用的情況下使品質受損，大家應引以為戒，政府主管機關更應拿出公權力，捍衛建設成果。

東引舊市場整建為社區活動中心一案
建設局長現地了解 劉德全：樂觀其成

【本報訊】針對東引鄉社區公共空間不足，民眾建議將現有閒置的舊市場一樓空間整建為社區活動中心；縣議員劉家國昨天趁著建設局長劉德全到東引之際，他們共同前往舊市場評估整建的可行性，也獲得善意的回應。

近來，東引社區活動漸漸展現活力，但是東引鄉到目前為止，都還沒有自己社區活動中心，民眾從事各項活動只能借用鄉代會館或地方機關單位，而且空間和設施品質也無法滿足實際需求，所以將南澳舊市場一樓空間整建為社區活動中心的建議，也成為大部分民眾的希望。

建設局長劉德全昨天前往了解後，表示東引鄉公所如果提出計畫，建設局將樂觀其成，會協助爭取經費進行整建。

縣議員劉家國指出，市場一樓的空間已經閒置多年，改建成為社區活動中心不僅所需經費不多，而且還可以改善目前市場因乏人管理所產生的髒亂問題。

塘岐兩座停車場客滿
中正、中山路施工 車位難求

【本報訊】去年興建完成的兩座塘岐停車場，平日使用率不高，最近因為塘岐村電力地下化工程，道路開挖，停車場一時之間大受歡迎，停滿各式車輛。

塘岐村過去因為停車問題，規劃了三條主要道路採單雙日輪流停車制度，現在因為電力地下化工程，中正路及中山路都在施工，單雙日輪流停車的制度也因此受到影響，許多車輛面臨無處可放的問題。

去年興建完成的兩座停車場，由於和村莊街道有一段距離，平日使用率不高，但最近卻大受駕駛人歡迎，車位難求。當初地方政府爭取停車場預算時，改善景觀也是重要的目的，公園化的停車場，原本看起來只是一個公園，如今停滿了車輛，更加名符其實。

南亞塑鋼 大同鋁門窗（可安裝）價格實
(02)2-5555 FAX:2-5000 0933 55 88

廉售
新禾二十九吋中古電視五千元
夏普液晶投影機
意洽○九二八八一二九二一 葉先生

梅花餐飲南竿分店（原統一早餐店）
竭誠歡迎來電外送
營業時間：早上五時至凌晨一時卅分
布丁、奶茶、火鍋、鵝排
地址：南竿鄉馬祖村五十四號 外送專線：22312．26312

校園活動看板

母語及國語朗讀比賽 今文化中心登場
中正國中小學子說給您聽

【本報訊】中正國中小今天下午二時卅分起，在連江縣立文化中心舉辦「母語及國語朗讀比賽」，歡迎家長們前往參加，一睹孩子傑出的表現，相信對大家會有耳目一新的感受。

為培養學生讀音正確、語調和諧、儀態端莊等學習方法與習慣，增進學生語文的興趣與效能，中正國中小特於今天下午二時卅分至四時舉行「母語及國語朗讀比賽」，歡迎家長踴躍前往觀看孩子精采的表現。朗讀比賽地點在縣立文化中心一樓的演藝廳。

東引國中小國語文抽背比賽 成績出爐

【本報訊】東引國中小慶祝校慶國語文抽背比賽，成績已經揭曉，表現優秀的同學如后：

國中組：第一名：林炳海、第二名張婷雯、第三名蔡維晟。

國小高年級組：第一名：謝欣、第二名李潤政、第三名林庭堯。

國小中年級組：第一名：林凡尹、第二名張婷婷、第三名林渤恩。

國小低年級組：第一名黃皓瑋、第二名陳學凡、第三名林宛容。

針對表現優秀的同學，校方也將頒發獎狀、獎金以示鼓勵。

陸委會將配合WTO適度擴大開放大陸物品進口

中華民國元日一日起成為世界貿易組織（WTO）正式會員，行政院大陸委員會日前表示，為因應兩岸加入WTO的新情勢，政府將積極規劃分階段推動開放兩岸直接貿易，以及適度擴大開放大陸物品進口與開放陸資來台進行服務業投資。

此外，有關近日媒體報導「入會後台灣暫不對中共開放市場」以及「台灣將對中共援引產品特別防衛條款」等事項，陸委會聲明強調相關報導「與事實不符」，並表示政府對於加入WTO以後的兩岸經貿政策方向已經確定，近日內即可完成並對外公布，基本上將盡可能朝開放方向推動。

陸委會表示，政府對於加入WTO兩岸經貿政策的調整將以經發會的共識為依據，優先處理兩岸商品貿易調整、開放陸資來台投資服務業以及適度擴大開放大陸物品進口、開放兩岸直接通匯、開放台商赴大陸直接投資、推動兩岸直接通郵與通訊以及規劃設立「兩岸經貿安全預警制度」以處理相關國家安全與產業風險等事項。（中央社）

今日地區天氣

氣溫	十二至十六度
風向	東北轉偏西風
海面風力	四至五級 陣風七級
浪高	一至二公尺

台灣北部海面三天氣象預報

四日	東北轉偏西風四至五陣風七級
五日	偏西轉東北風四轉六陣風八級
六日	東北風五至六陣風八級

今日潮汐時間

第一次潮水	第二次潮水
潮時：○一：一八	潮時：一四：二二
滿潮：一九七公分	滿潮：一九五公分
潮時：○七：五五	潮時：二○：三五
乾潮：負二五三公分	乾潮：負一三六公分

專題預告

週一	生活資訊站
週二	校園風光
週三	特別報導
週四	特別專題
週五	兩岸天地
週六	大陸視窗
週日	意見橋 星期畫頁

台鈴機車送保險辦牌
125CC四萬元（原價四萬九千八百元）
機會難得，請至南竿介壽村三〇〇號馬祖經銷
辦理登記或電〇九一九二八〇七三六莊先生。

一月衛教宣導
．職場健康營造
「營造職場健康」即以職場為社區，推動員工「生活健康」[illegible]
連江縣衛生局 關心您
〈公告〉

中共對台政策仍未超脫意識形態 欠缺務實觀

綜觀台海兩岸在過去一年中的關係發展，中共雖延續副總理錢其琛所談的大陸與台灣同屬中國的一部份，以表達尊重雙方平等立場，可是北京在運作上還是未能超脫意識形態的侷限，繼續以打壓台灣為主軸路線。

自台灣去年政黨輪替後，中共對以往主張台獨的民進黨政府，即採取所謂「聽其言、觀其行」的冷處理策略，拒絕與陳水扁總統執政的政府來往，同時並頻頻拉攏在野黨國會立法委員前往大陸訪問。

中共的目的當然是以民逼官及以商圍政，可是從去年十二月一日的國會大選結果，可見中共的對台政策並未達預期效果，因為原在國會居第二大黨的民進黨獲勝，成為國會第一大黨，而國民黨卻淪為少數黨，連一向積極支持統一，甚至表達贊成「一國兩制」的新黨，都走向泡沫化，顯現台灣人民選擇的是維持現狀及穩定安全。

中共對台判斷最大缺失，在於一向以所謂「台獨」定位台灣政府，並基於此種意識形態的定位，而不斷批判台灣，忽視台灣方面所做出的善意與回應，亦即只要台灣對中共的意願表達不同意見，就做出嚴打姿態，並被批判為「台獨」，非要台灣「屈服稱臣」不可，否認不聽話就又被「台獨」大帽壓下了。

雖然民進黨曾有台獨的主張，但自執政以來，其政策已往中間路線轉移，陳水扁在就職演說中不但提出「四不一沒有」，也表達願就「未來的一個中國」問題，進行協商。

尤有進者，陳水扁還接受依中華民國憲法原則處理兩岸爭議，同時並強調先以兩岸「統合」促進雙方的經濟與文化等各方面交流關係，進而促成兩岸政治上的聯繫。凡此都可看到台灣雖未「屈服」於中共壓力，馬上承認所謂「一個中國」原則，但在實際運作上，並不摒棄雙方透過各種友好合作關係，達成進一步「統合」的可能性。

更何況，陳水扁總統在過去一年多的執政中，也在多方面促進了兩岸關係的實質發展，例如金馬小三通的開展，解除戒急用忍政策代之以「積極開放，有效管理」，促成大陸旅居海外民眾來台觀光，繼續開放大陸配偶來台規定，以及擴大境外航運使其已在實質上達到貨物直航階段。此外，在北京中奧上，台灣亦拋棄敵對，支持又祝福。

凡此也許有些批評者或中共還是指其為「一小步」，但這「一小步」對台灣而言，早已較過去數十年來的兩岸關係，邁進了一大步，因在兩岸敵對僵持中，台灣究竟是處於軍事弱勢與人口幅員較小的一方，任何執政者包括國民黨或親民黨，都不可能忽視二千三百萬人民的安全與福祉，否則以台灣的民主選舉現況，任何政黨都不可能維持其執政權。

中共人民日報在回顧二〇〇一年兩岸關係的專文中，承認「求和平、求發展仍是島內的主流民意」，而中共也一再表達將爭取台灣的主流民意，可是在實際行動中卻一再忽視台灣民意，而拒絕與政黨輪替後的新政府進行會談，無疑還是意識形態在作祟。

再拿兩岸軍事對峙及美國對台軍售而論，中共一再批判美國售台武器，而中共官員對台灣訪客亦經常指出，台灣何須花鉅額金錢向美國購買軍備，可是中共卻未檢討，台灣軍事只是守勢防備，中共本身為何部署數百枚飛彈針對威脅台灣，可見這是個雞生蛋與蛋生雞的議題，亦有待兩岸間的相互會談解決。

在人民日報的檢討文章內，還是犯了前後不一的缺失，例如前半部還在實屬「台獨」，但後半部卻矛盾的表示，「兩岸經貿交流邁上新台階，民間往來更加熱絡」，如果台灣方面走台獨路線，何來民眾與企業還積極發展兩岸關係，使經貿文化交流達到新階段。（中央社）

民調顯示 兩岸大學生對兩岸未來走向看法分歧

中華文化協會日前公布一項針對兩岸大學生所作的民意調查結果顯示，兩岸大學生對於未來兩岸應走向何種模式，看法相當分歧；台灣大學生認為兩岸未來「維持現狀」者最多，有四成五；大陸大學生則有高達七成九認為，兩岸未來應該統一。

中華文化協會在去年十二月底對兩岸大學生進行問卷調查，台灣方面共發出兩千份問卷，收回有效問卷為一千七百四十一份；大陸方面則發出四百份問卷，收回有效問卷為兩百三十二份。這項意見調查在百分之九十五的信心水準下，抽樣誤差分別是百分之二點九及百分之三點五。

調查結果發現，兩岸大學生對未來兩岸的走向看法差異極大。台灣大學生有百分之四十五點零四認為是「維持現狀」，認為會走向「統一」有百分之二十三點六七，走向「獨立」有百分之二十二點八零。大陸大學生則一面倒認為兩岸會走向「統一」，有百分之七十九點一七；其次是「維持現狀」，有百分之十五點八三；走向「獨立」最少，僅百分之一點六七。（中央社）

福州五一路

福州市區不太，認幾條大路，就可徒步逛街。城內大路的路名，大都跟數字有關，好記也好認。

像「五一路」是福州北南走向的主幹道之一，民國四十八年五月一日通車而取名。這條大路分三段，從邦輝大酒店出來轉個巷，北起接五四路口至古田路口叫「五一北路」；古田路口至國貨路口叫「五一中路」；再從國貨路口至台江路為「五一南路」。

圖與文：宋志富

行政院新聞局出版事業登記局版臺報字第零零參壹號
中華郵政臺字第零參玖貳號執照登記為新聞紙類
電話：二五二二一　傳真：二二二四六　網址：www.matsu-news.gov.tw

馬祖日報

第一五七八〇號
MA TSU DAILY NEWS
發行人　陳雪生
社長　吳依水
印刷者：本報印刷廠
地址：馬祖南竿
今日出版對開一張
每月收費九十元

海巡隊新增巡邏快艇　海域巡弋如虎添翼

何士青：絕不以目前現況滿足，要求所屬全力以赴

【本報訊】因應地區海洋巡防工作的需要，海洋巡防總局馬祖海巡隊最近新增添一艘三十五噸級的快速巡防艇，對地區海域之治安及海上救難、海洋災害救護、海上糾紛、海洋環境保護、保育以及漁業資源維護等，將有直接的助益。

馬祖海巡隊自從八十六年進駐馬祖南竿以來，即負責馬祖海域之治安及海上救難等海上相關工作，普獲鄉親的肯定。馬祖海巡隊何士青隊長表示，絕對不以目前的現況為滿足，仍將全力要求所屬做好份內工作。

海巡隊進駐初期，馬祖周邊海域平日聚集眾多的大陸漁船、鐵殼拖網船，海巡隊以配置五十五噸級鐵殼巡防艇為主，之後陸續發現部分航行快速之大陸漁船，從事非法毒、炸魚等情事，而海巡隊卻一籌莫展。

經海巡隊向上級反映，海洋巡防總局極為關切，乃派遣航速可達三十五節以上之三十噸級巡防艇進駐馬祖，自九十年十二月廿四日服勤以來，已查獲四件炸魚事件，以達遏阻之效果。

由於三十噸級巡防艇船身較小，耐浪性較差，對於秋冬季節東北季風盛行的馬祖來說，實有相當的限制，海洋巡防總局考量地區之海域治安，加以因應「小三通」政策繼續辦理，並將擴大實施範圍，預期可能帶來的海域複雜情勢，同時配合未來莒光地區設置據點之規劃，遂派遣新造船艇性能更佳、耐浪性更高、速度更快的新型三十五噸級巡防艇三五三八艇及三五五五艇兩艘巡防艇進駐馬祖。

馬祖海巡隊隊長何士青表示，新型三十五噸級巡防艇總長二十一公尺，艇寬五公尺，型深二點五二五公尺，最高航速三十八節，巡航航速二十五節，主機MTU二部，發電機柏金斯牌二部。

何士青同時表示，這艘新造的三十五噸級巡防艇已於去年十一月一日交船，其中編號三五五五號巡防艇已於去年十二月二十四日駛抵馬祖，並即開始擔服勤務，另一艘編號三五三八巡防艇也預定於本月中旬報到。

何士青強調，有了這二艘高性能巡防艇之加入，馬祖海巡隊在維護馬祖地區海域治安及海上救難救護、海洋環境保護、保育及漁業資源維護工作上可謂是增添利器，如虎添翼，而馬祖海民鄉親的權益也將獲得更多保障。

馬祖海巡隊新添三十五噸級快速巡防艇一艘，加強海域的巡防工作。（圖／文：林長青）

社論

新年新市場　馬酒、台酒各顯神通締佳績

本報昨日報導馬祖酒廠新產品，特級高粱酒在國內市場很暢銷，振奮人心，這是我國加入世貿組織菸酒開放後的好兆頭；同時，台省菸酒也由物供處轉到民間經營，不論政府事業單位及民間業者，在面對市場自由競爭時，都要求新求變，運用策略爭取業績，立於不敗之地。

馬祖酒廠與世華公司結盟後，以八八坑道為商標，推出陳年、淡麗等白酒，各界的口碑不錯，但是銷售情況不佳，可以說是叫好不叫座，這次又以低價位的特級高粱酒問世，頗受消費者歡迎，後市能夠看好才是成功的關鍵。

馬祖酒廠於地方自治後力圖振作，挫折卻是不斷，其中最大的因素固然在銷售，但是制度面也有待檢討。馬酒現採產銷分開，酒廠專門釀酒，物供處負責賣酒，兩個單位能夠互相配合，是喜事，然而即使是如兄如弟也不免有意見，重要的是責任歸屬，遇到釀酒或賣酒問題時執對執錯，難免會互相推諉。

在菸酒新制度實施之後，馬酒仍有機會，但是一些有爭議性的問題必須解決，產銷能夠合一，系統為之建立，在一條鞭的經營理念下，大家群策群力來拚業績，應該是正確且能提升士氣的思考。

經過幾年摸索、試驗、銷售之後，終於在馬祖八八坑道白酒系列中，有一種表現出色，當應乘勝追擊。自由市場千變萬化，今天暢銷的產品說不定很快被拋棄，同樣的，新產品也有上榜的機會，特級高粱酒能夠開「新年紅盤」誠屬不易，必須好好把握。

元旦起台省菸酒也由民間接手，對業者而言是壓力也是機會，能否延續過去的績效甚至更上層樓，關係著業者的生存。

地區菸酒市場依然存在，但是品牌卻大幅增加，其中最大的敵手是來自中國大陸的菸酒，大陸產品以較低價格攻佔市場，這是自由化市場必然的現象，可是一定要合法進口，也就是必須完稅，不論台灣、大陸、馬祖以及全世界各地進口的菸酒，只要都報稅，在立足點平等的情況下，彼此可以在市場自由競爭，否則就要檢舉查扣受罰。

我們知道大陸與台灣都被指為仿冒的王國，走私菸酒尤其猖獗，這些不法菸酒有沒有流入地區？誰都不敢保證，如果確有私菸酒進口，不但造成市場紊亂，消費者身體也有傷害，業者間更不公平，為此，我們希望加強查緝工作，而且鼓勵檢舉。

我國成為世界貿易組織會員國之後，可以和世界一百多個國家，在平等互惠的情況下做生意，馬祖則是貿易區之一，基於這種條件，我們歡迎任何產品進入地區，但要合法，以建立市場秩序。

馬酒與台酒都是市場的產品，也都要面對市場壓力，今天馬酒中特級高粱酒已經有了突破，台酒經由民間接手後也有充分活力，這是今年開國元旦的喜訊，也是地區公、民營產業的希望，大家再接再厲在拚經濟，也在提升馬祖形象與地位。

九十年度各類所得扣繳憑單申報

本月卅一日截止　國稅局籲及早辦理

【本報訊】九十年度所得稅扣（免）繳憑單暨股利憑單申報，將自九十一年元月二日開始受理，至元月三十一日截止。財政部台灣省北區國稅局馬祖服務處特別提醒各扣繳義務人，及早備妥相關資料並儘早申報，避免集中於截止日當天申報造成擁擠。

北區國稅局馬祖服務處表示，扣繳義務人申報時要檢附下面的文件：

一、薪資所得及各類所得扣繳稅額繳款書收據聯。

二、扣（免）繳憑單及股利憑單報核聯。

三、各類所得扣繳及免扣繳憑單申報書，請依所得人是有國民身分證或營利事業或扣繳單位統一編號分別填寫及裝訂。

四、非居住者股利分配明細表、大陸地區股東股利分配明細表及盈餘緩課股票表。

五、全年股利分配彙總資料申報書。

馬祖服務處同時提醒各扣繳義務人應於九十一年二月十日前，將九十年度扣（免）繳憑單或股利憑單填發所得人，如未依限填發，稽徵機關可依照所得稅法第一百十四條及第一百十四條之三規定處以罰鍰，務請特別留意。

水痘好發季節

尚未接種者　縣立醫院自費施打

【本報訊】又到了水痘好發的季節，連江縣立醫院除了提醒家長多關心孩子身體以外，如有需要施打水痘疫苗者，請於週二及週五至醫院注射，該疫苗必須自行付費。

近日，連江縣立醫院發現不少水痘患者，而且大都是高、國中以上，由於水痘年齡越大症狀越嚴重，因此縣立醫院提醒父母多注意孩子身體狀況，如有不舒服，應立即就醫。

由於水痘疫苗目前未納入健保給付，有需要施打者，請自費至縣立醫院接種疫苗。

基隆關稅局馬祖辦事處主任蔣勝一調台

陳雪生贈榮譽縣民證　肯定對小三通努力

【本報訊】財政部基隆關稅局馬祖辦事處主任蔣勝一在地區服務滿一年之後，因基隆關稅局新成立稽核組，他將調回關稅局接掌新職，臨行前夕，連江縣縣長陳雪生頒贈榮譽縣民證，肯定他對政府推動小三通所做的努力，以及對地方的付出和貢獻。

在中央政府宣布於去年開放兩岸小三通之際，蔣勝一於前年七月即奉命來到馬祖，籌劃小三通開放的相關事宜，這也是馬祖開放以來，推動關稅業務的第一人。

蔣勝一在馬祖停留的一年多時間內，除了份內的工作以外，因為是首次海關進入馬祖，因此，他也成了鄉親的諮詢對象，經常詢問有關關稅方面的事務。

這次因為關稅局業務上的需要，蔣勝一將回去重新接掌稽核組的工作，這是一個全新的單位，蔣勝一又將面臨一個全新的開始。

昨天上午十一時三十分，陳雪生縣長在縣府約見蔣勝一，頒贈榮譽縣民證，肯定他對政府推動小三通所做的努力，以及對地方的付出和貢獻。這也是陳雪生就任連江縣縣長以來，所頒發的第一張榮譽縣民證。

陳雪生縣長頒贈榮譽縣民證給即將調職的基隆關稅局馬祖辦事處主任蔣勝一。（圖／文：林長青）

南竿九五二營站大量進貨

民生用品　歡迎採購

【本報訊】年關的腳步又近了，南竿九五二營站昨天又大量進貨，營站歡迎公教員工以及眷屬前往購買。

九五二營站昨天表示，配合年節，這次又大量進貨，包括民生用品和一般的家用物品等，歡迎地區的公教員工和眷屬，利用週休二日前往購買。

連江服務台媒介　二十五人找到頭路

消防局一人、景管處五人、永續就業工程十九人

【本報訊】行政院勞工委員會職業訓練局基隆區就業服務中心連江服務台九十年十二月再媒合二十五人獲得工作，連江就業服務台表示，包括消防局一人、交通部觀光局馬祖風景區管理處五人、永續就業工程十九人。

連江就業服務台十二月成功推介就業人員如后：

消防局烹飪臨時工：陳金珠。

景管處僱用福正沙灘淨灘臨時工五人：曾祥寶、王珠英、陳昌金、鄭水蓮、陳菊花。

永續就業工程十九人：在馬祖港務處核准九人，有曹鳴勳、滕鶯金、劉俊維、曹瑞鳳、林素敏、曹祥光、陳其泰、陳昆甫、林金龍。

文化中心核准五人，錄取孫連官、陳梅菁、王香英、曹怡盈，尚缺一人。

北竿鄉公所核准十二人，錄取陳金連、王瑞英、林發仁、王金花、王翠玉、王美華，尚缺六人。

截至去年底　地區共有二百八十八人登記求職

【本報訊】根據行政院勞工委員會職業訓練局基隆區就業服務中心連江服務台統計，截至去年十二月底為止，本縣共有二百八十八人求職登記，其中男性九十四人，女性一百九十四人。

連江就業服務台統計發現，至去年十二月底為止，全縣共有二百八十八人前去登記求職，在南竿鄉部份，共有一百六十二人，其中男性四十八人、女性一百一十四人；北竿鄉有五十五人，男性十二人、女性四十三人；莒光有三十九人，男性十七人、女性二十二人；東引有三十二人，男性十七人、女性十五人。

有意求職登記的民眾，可與連江服務台聯繫，聯絡電話二二三五七六。

北竿駐軍火砲射擊移位獲共識

李界佳：停止對螺蚌山射擊，尋找替代方案

【本報訊】防區駐軍射擊靶區的問題，經立法委員曹爾忠在立院向國防部陸軍總部反映之後，已獲得重視，北竿一九三旅長李界佳日前就靶區問題與鄉長王朝生進行意見交換，軍方表示，目前已停止對螺蚌山射擊，未來將積極設法尋找替代方案，包括設置海上標靶都在考慮之列。

李界佳旅長日前特別針對北竿大后山靶區一事拜會北竿鄉公所，並與鄉長面對面溝通，在民意的要求下，軍方停止對大后山附近岩礁進行火砲射擊，至於未來要採取何種替代方案，目前還在規劃。

在不影響軍事訓練以及兼顧地區生態景觀的前提下，軍方不排除將射擊任務的區域移到高登或大坵等偏遠離島，甚至考慮規劃海上活動標靶，鄉長王朝生對軍方重視此一問題表示欣慰，將來會繼續與軍方密切協調，選擇最合適的方式來解決射擊訓練的問題。

民宿管理辦法

—連江縣政府提供

（續昨）第二十九條　民宿經營者發現旅客有下列情形之一者，應即報請該管派出所處理。

一、有危害國家安全之嫌疑者。

二、攜帶槍械、危險物品或其他違禁物品者。

三、施用菸毒或其他麻醉藥品者。

四、有自殺跡象或死亡者。

五、有喧嘩、聚賭或為其他妨害公眾安寧、公共秩序及善良風俗之行為，不聽勸止者。

六、未攜帶身分證明文件或拒絕住宿登記而強行住宿者。

七、有公共危險之虞或其他犯罪嫌疑者。

第三十條　民宿經營者，應於每年一月及七月底前，將前半年每月客房住用率、住宿人數、經營收入統計等資料，依式陳報當地主管機關。

前項資料，當地主管機關應於次月底前，陳報交通部觀光局。

第三十一條　民宿經營者，應參加主管機關舉辦或委託有關機關、團體辦理之輔導訓練。

第三十二條　民宿經營者有下列情事之一者，主管機關或相關目的事業主管機關得予以獎勵或表揚。

一、維護國家榮譽或社會治安有特殊貢獻者。

二、參加國際推廣活動，增進國際友誼有優異表現者。

三、推動觀光產業有卓越表現者。

四、提高服務品質有卓越成效者。

五、接待旅客服務周全獲有好評，或有優良事蹟者。

六、對區域性文化、生活及觀光產業之推廣有特殊貢獻者。

七、其他有足以表揚之事蹟者。

（未完）

電話　縣立醫院　二五一一四
多一份預防　多一份平安
馬祖日報社　製

旅遊　一月份
國機票
請速洽八閩旅行社：二三九六六

主動預防，快樂接種，讓孩子贏在起跑點。
請按時攜帶幼兒接受預防接種，有效防止傳染病感染
連江縣衛生局　關心您

地點：福澳村九十一一一號（福華旅店斜對面）
外送電話：二六二二二

馬祖餐飲業交流協會獲准成立
推廣地區美食、加強服務 吸引觀光人潮

【本報訊】馬祖餐飲業，獲縣府核准成立「餐飲業交流協會」，將以推出馬祖美食，共同研發健康、美味、可口之食譜，以吸引觀光客，並加強服務為宗旨。

籌備會昨天下午二時假縣議會會議室召開，會中決定本月十七日召開會員大會，並選舉產生理事九人、監事三人。

昨天籌備會由李銀俤擔任主席，籌備委員有劉依金、陳起佃、劉國春、陳金山、曹鳳珠、林健民、高志勇、曹祥福、林中超。

東湧運動場進行跑道混凝土鋪設工作
專業師父處理 確保施工品質

混凝土鋪設後，東湧運動場已現出跑道輪廓。（圖／文：陳其敏）

【本報訊】東引鄉東湧運動場整建工程，目前正進行跑道混凝土的鋪設工作，近二千坪的跑道地坪完成混凝土鋪設後，再鋪上十三mm的PU，建造一座符合CNS標準的人工跑道。

經過整地及挖棄廢土，然後壓實，東引運動場工程目前進入跑道鋪設混凝土的施工。混凝土鋪設關係將來PU人工跑道的品質，所以廠商也特地從台灣找來數名專業師父到東引施工，以確保跑道的施工品質。

跑道鋪設混凝土過程中，最讓廠商傷腦筋的是每一天工作收工離開工地後，小狗闖入未完全凝固的跑道中，所留下的足跡。

東引鄉元旦盃籃球賽熱鬧滾滾
天方夜譚、馨園戰績佳

【本報訊】東引鄉「元旦盃」籃球賽，昨天進行第四天賽程，由民眾所組成的「天方夜譚」和「馨園」二支隊伍雙雙告捷，繼續向決賽的路途邁進。

經過四天的比賽，目前已有旅部連、海指部、工兵連及東引國中小等隊遭淘汰。目前僅幹訓班和馨園二隊三戰皆捷，保持不敗佳績。

昨天天方夜譚隊，以懸殊的比數大勝步三營四十六分，目前戰績是二勝一敗，仍有機會挺進最後四強的決賽。馨園和管報中隊之戰，雖然平均年齡大了許多，但馨園隊還是靠著較佳的命中率，以十二分之差擊敗管報中隊，維持三戰全勝的佳績。

東引鄉元旦盃籃球賽三、四日戰績

一月三日

幹訓班（六十七分）勝旅部連（五十五分）。

兩棲連（六十分）勝海指部（五十七分）。

工兵連（六十一分）勝東引國中小（五十五分）。

一月四日

幹訓班（七十分）勝砲兵營（三十八分）。

兩棲連（六十六分）勝工兵連（五十五分）。

天方夜譚（九十一分）勝步三營（四十五分）。

馨園（五十六分）勝管報中隊（四十四分）。

海面平穩 東引駐軍進行淨灘工作
成效卓越 中柱堤北側海岸恢復清潔

【本報訊】趁著近幾日海面平穩，東引一九五旅日前又派遣五十名國軍弟兄前往中柱堤北側海岸進行淨灘工作，若天氣能夠配合，今天將繼續進行未完的工作。

三日下午，五十名國軍弟兄前往中柱堤附近的東引端北邊海岸，進行淨灘活動。經過一下午的努力，總計清理了五趟次大貨車的垃圾量，剩餘尚未清除的垃圾，如果今天海象仍舊適合淨灘的進行，東引旅部將持續派遣弟兄前往完成未竟的工作。

出動清潔車配合清運垃圾的鄉公所表示，東北季風盛行，海浪帶進大量的垃圾上岸，如果靠鄉公所目前清潔工的人員配置，實在沒有能力處理現在海邊所出現的大量垃圾，還好駐軍主動協助，讓海岸景觀能夠維持乾淨的面貌。

投資大陸房地產應循正常管道
民間仲介雖快 但風險更高

【本報訊】日前北竿地區傳出鄉親匯款到大陸遭騙的事件。據了解，近年來類似事件不止一件，北竿一位曾在大陸廈門置產的鄉親表示，如果要匯款到大陸，最好尋正常管道，由銀行電匯比較妥當，假借仲介之手或許有小利可圖，但風險太高。

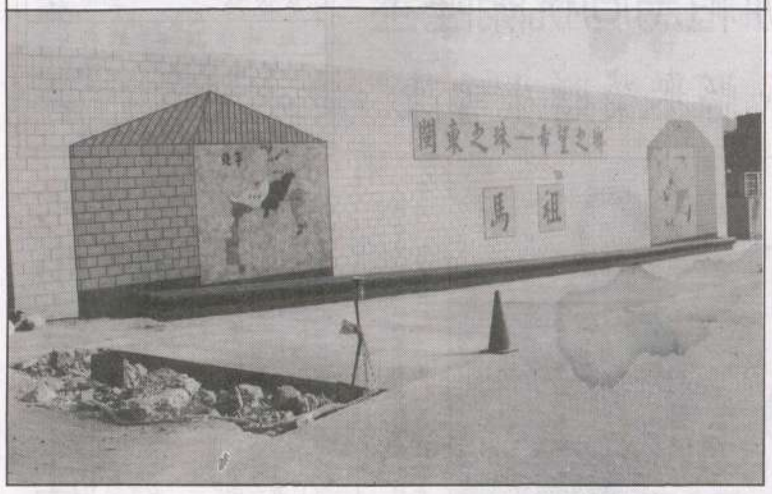
日前北竿后澳鄉親匯款三百餘萬元到大陸準備置產，疑似遭仲介捲款，這個事件凸顯了兩岸經貿往來程序並不完備，鄉親今後在進行類似的交易時宜特別謹慎。

一位曾在不久前在大陸廈門置產的北竿鄉親表示，目前匯款到大陸是以台幣換美金，美金再換人民幣，而美金與人民幣匯率是固定的，而兩岸都有人在從事匯款仲介業務，這些人賺的就是台幣和美金匯率的差價。比較保險的作法是，鄉親最好在大陸銀行開户，然後由台灣的銀行轉匯大陸指定帳户，這筆錢通常經由第三國的中介銀行轉入大陸銀行，程序上需要幾天時間，經由仲介之手可能比較快，但風險太高。

北竿新地標

塘岐衛生所對面的大型牌樓，在歷經一次嚴重的車禍意外後倒場，如今完成重建後浴火重生。今年在馬祖風景區管理處規劃之後，全新的造型令人耳目一新，「閩東之珠，希望之鄉」成為北竿新地標。

圖與文：陳鵬雄



中共對現行生育政策既不放寬也不收緊

中共計畫生育委員會主任張維慶表示，中共將於今年九月一日開始施行第一部「人口與計畫生育法」，這部法律對中共現行的生育政策既沒有收緊，也沒有放寬，而是強調穩定現行生育政策。

新華社引述張維慶說，大陸由於人口基數大，預計未來幾十年，大陸人口數量年均淨增一千萬以上，這一基本國情決定了中共必須長期堅持實行計畫生育的基本政策。

根據中共「人口與計畫生育法」的規定，中共鼓勵公民晚婚晚育，提倡一對夫妻生育一個子女；符合法律、法規規定條件的，可以要求安排生育第二個子女。

目前，大陸有十九個省規定，在農村一對夫妻生育一個女孩可以再安排生育一個子女；二十七個省規定，夫妻均為獨生子女的可以安排生育兩個子女；各省、自治區、直轄市都規定，獨生子女因殘疾不能成長為正常勞動力的，可以安排生育第二個子女等。（中央社）

大陸建構第一個航空危險氣象信息專用網

大陸第一個航空危險氣象信息數據專用網已在江蘇建構完成，將於今年初全面投入使用。據新華社報導，此網投入運行後，江蘇省航空危險氣象信息的傳遞，將由原來的人工方式變為先進的高速數據網自動傳遞，為中共航空部門的飛行安全提供可靠的通信保障。

報導稱，長期以來，大陸的航空危險氣象信息傳遞一直採用人工方式，即氣象台、站將分時採集到的氣象信息傳到電信部門的報房，再以電報方式轉發到公眾電報網，然後傳遞到軍用機場和民航機場。這一過程一般要經過二到三個轉接段，對電信部門壓力很大，速度慢、易出錯，已難適應航空事業快速發展、航班迅速增加之需。

報導指出，大陸的中國電信集團公司將在大陸全面推廣使用航空危險氣象信息專用網。（中央社）

福州五四路

福州五四路，是接五一路，在北區的一條大路，為了好記、及紀念五四運動而取名。這條路上酒店最多，包括老牌福州大飯店、成龍國際酒店及五星級溫泉大酒店等，馬祖人叫「酒店路」。另外，福州大戲院也在這條路上。

五四路租金昂貴，近年外貿的寫字樓（辦公大樓）也多設在此地。

文／圖：宋志富

九層樓高新地標
桂林興建大陸最高銅塔

廣西桂林市城建部門透露，桂林市榕湖杉湖景區的杉湖即將建成一座九層樓高的銅塔，成為大陸最高的銅質建築。

新華社報導，銅塔高三十八公尺，立於湖水中，與之相映襯的輔塔是高二十八公尺的七層琉璃塔，建於杉湖的新島上，雙塔通過二十八公尺長的水下水族館相連。

雙塔建成後，塔身和塔內都將裝飾反映桂林悠久歷史文化的浮雕和壁畫，可望成為桂林市新的標誌性景觀建築物。

目前，雙塔的主體工程已經完成，正進入裝修階段。（中央社）

二〇〇三年秋
北京小學全部開設英語課

隨著北京申奧成功與大陸加入世界貿易組織，北京兒童掀起學英語的熱潮，很多北京父母紛紛不惜花費，將小孩送進學費高昂的雙語幼兒園和培訓班。北京教育當局透露，目前北京部分小學三年級已開設英語課，到二〇〇三年秋季，北京全市小學一年級將全部開設英語課。

中新社報導，北京一位有四歲小孩的家長說，鼓勵孩子學習英語，主要是讓孩子學習增長見識，並且能夠面對未來劇烈的競爭。（中央社）

大陸籌建世界最大天線
探尋外星人行動

北京天文台研究員李竟表示，目前大陸正在貴州籌建世界上最大的射電天線，用來監聽太空的宇宙射電波，其中包括可能來自其他智能生命的「人工電波」。

中通社報導，在電力充足的條件下，這個直徑達到五百公尺的「大鍋蓋」還能發送電波信號，幾萬光年遠的「外星朋友」將有可能收到來自大陸的問候。

報導聲稱，實施這項被稱為「FAST」工程，意味著大陸科學家首次尋找外星生命。（中央社）

陋習
大陸高校學生送老師年禮成風

年節送禮原本是中國人的傳統習俗，但在大陸中學和大學校園中，懵懂無知的學生卻將送禮視為未來封功晉爵的最佳管道，對此大陸教育專家擔心，學校送禮成時尚後，不可避免地會帶來「吃偏飯」的現象，這種醜陋的風氣將侵蝕學生單純的心靈。

據北京媒體披露，北京豐台區某職校的班主任在沒有告知全體同學的情況下，要求班上幹部用所有班費買禮品送給老師，使得學生只得絞盡腦汁想出「合適」的禮品。

高中生在送禮成風的環境下成長，到了大學也難脫這股歪風。在北京某大學讀大二的張同學就說，每年年前、年後請老師吃飯、送禮，至少要花上一千元人民幣，不給老師送禮，能讓學生在外打工掙錢嗎？

在張同學的想法中，大學就像一個小社會，老師就好比高官，掌握著決定學生未來命運的權力，如果現在連老師都搞不定，將來到社會上怎麼混？他強調，「這是時尚」！

北京教育專家認為，由於送禮的同學在學校評選學生幹部時，大多會得到特別的照顧，校長和領導對送禮的學生也會表現的比較親切熱情，所以造成「吃偏飯」的不良風氣，但問題是，這群未來主人翁步入社會還有這種想法的話，所有人際關係豈不得全靠物質來衡量？（中央社）

今日地區天氣

氣溫：十一至十六度

風向：偏北風

海面風力：四至五級、陣風七級

浪高：一至二公尺

台灣北部海面三天氣象預報

五日：偏北風　四至五陣風七級

六日：偏北轉偏東風　四至五陣風七級

七日：偏東轉東北風　四轉六陣風八級

今日潮汐時間

第一次潮水	第二次潮水
潮時：〇二：〇〇	潮時：一四：五二
滿潮：二四一公分	滿潮：二六七公分
潮時：〇八：二九	潮時：二一：一二
乾潮：負二四九公分	乾潮：負一七六公分

專題預告

週一	生活資訊站
週二	校園風光
週三	特別報導
週四	特別專題
週五	兩岸天地
週六	大陸視窗
週日	星期畫頁 意見橋

南亞塑鋼窗 大同鋁門窗 實價（含裝）
(02)24 5555 FAX:24 5000 33 05 88

夏普液晶投影機 康 售

梅花餐飲南竿分店（原統一早餐店）
營業項目：中西式早點、麵類、飯類、布丁、奶茶、火鍋、鐵排

台鈴機車送保險辦牌
四萬九千元（原價六萬零八百元）機會難得，請至南竿介壽村三〇〇號馬祖經銷

一月衛教宣導
職場健康營造
員工的健康是老闆創造利潤最雄厚的本錢。

馬祖日報
行政院新聞局出版事業登記局版臺報字第零零參壹號
中華郵政臺字第零參玖貳號執照登記為新聞紙類
電話：二五二一一　傳真：二二二四六　網址：www.matsu-news.gov.tw
第一五七八一號
MA TSU DAILY NEWS
發行人　陳雪生
社長　吳依水
印刷者：本報印刷廠
地址：馬祖南竿
今日出版對開一張
每月收費九十元

大陸漁船頻越界 海巡隊出海捍衛

一口氣帶回十多艘漁船，沒入網具人船驅離

【本報訊】因為天候的關係，大陸漁船近來頻頻越界捕魚，四日上午，馬祖海巡隊一口氣就把在海域非法捕魚的大陸漁船十多艘全部帶回福澳港區，依法沒入網具後，驅離返回大陸。

地區已經好久沒有見到大陸漁船集結越界捕魚的情事，這幾天可能因為天氣好的關係，又再度出現大批的大陸漁船在沿岸一帶，前天上午，海巡隊一口氣就帶回十多艘的漁船及數十名漁民。

過去馬祖海巡隊在海上進行巡護任務時，將非法進入馬祖海域的大陸船隻帶到福澳港區處置。大陸漁民也經常抱怨，在海上打魚被捕的無奈。馬祖海巡隊所採取的善導規勸，大陸漁民普遍也能接受，大陸漁民說，這幾天，好不容易天候轉好了，不得不再出海到馬祖海域捕魚。

馬祖海巡隊表示，日前，台灣媒體報導，馬祖「神話之鳥」少的變「神話」，為什麼國際鳥類保育專家認為的馬祖神話之鳥「黑嘴端鳳頭燕鷗」不再回到馬祖棲息。其中最大的原因與大陸漁船、漁民上岸採集破壞有關，所以，海巡隊在道幾天也頻頻出擊，對於不法進入馬祖海域的大陸漁船，進行嚴格驅離，希望大陸漁船，不要在馬祖野鳥保護區附近海域進行捕魚行為，以免造成海洋生態的破壞，以及影響保護區鳥類在島上的棲息。

氣溫回昇 又見釣友豐收！

黑鯛、黑毛大又多 釣客不妨試手氣

【本報訊】近日來地區海象好轉，沈寂一陣子的海釣活動也漸漸熱起來，南北竿釣友都有不錯的收穫，大部份釣獲的魚種為黑鯛、黑毛，而魚體也普遍比前兩個月大很多。

前陣子，由於海象持續不佳，導致海水濁度高，加上氣溫低，很不適合做釣，一直到最近兩天才有改善，氣溫在稍有回昇之後，沈寂的磯釣活動也逐漸復甦。

釣友表示，現在岩岸生長紫菜及海苔，黑鯛及黑毛靠岸覓食，體型都不錯，黑鯛一般都有一斤左右的重量，但也不乏三、四斤的大傢伙，黑毛也從兩個月前的巴掌大小轉變成一斤左右的體型。如果你已經很久沒有享受「搏魚」的樂趣，不妨趁著好天氣出竿試試手氣。

本報九十年十二月份稿費即起發放

【本報訊】本報十二月份稿費即起發放，配合年度預算，請各作者於一月十五日前上班時間電洽二二二七六劉先生。

各作者姓名如下：

莊勝一、董冰健、林庭禹、胡亞辰、陳冠全、曾立穎、陳冠霖、鄭灼英、謝政霖、陳加澤、鄭灼明、謝夢萍、羅郁雯、曾辰郡、王曉薇、杜安琪、宋武憲、曾景瑜、陳采邑、劉姝廷、曹文馨、吳明光、王雯怡、張玉萍、林玗、張婷詠、林俐、王格、朱怡瑾、曹尹真、曹鈺白、陳瑩芬、葉百齡、姜靜宜、吳寶珍、曹家翔、葉精敏、王雅佩、洛羽、曹尹齊、曹璇、黃秀芳、陳瑜、劉子倩、謝馨儀、施夢涵、謝怡珍、曾重偉、黃騰武、伍俊、小海豚、張亦農、林植淵、賈博陽、林事江、吳俊毅、王鈞民、許閔傑、歐柏村、李其財、李秉錞、陳建宏、徐敬軒、林政毅、吳明吉、斯且堅。

海象佳 臺馬輪連開八天

要休息 明天航報暫停

【本報訊】「臺馬輪」在連續航行八天以後，由於未來的海象仍然很好，連江縣政府在考量交通的需求、機具的狀況以及未來的海象之後決定，明天星期一的航報將停航一天，做為機器保養，星期二將恢復正常航報。

連江縣政府在日前決定，「臺馬輪」因冬天海象開航率不高因素，改為全面開航，然而自去年十二月二十九日開航以來，截至昨天為止，「臺馬輪」已經連續開航八天，未來幾天的海象仍然很好，如果繼續開航，對機器的影響非常的大。

連江縣議會議長陳振清在得知「臺馬輪」已經連續航行八天之後，昨天與船長徐元和取得連繫，瞭解未來的海象和載客的情形，立即與陳雪生縣長反應，希望能夠讓「臺馬輪」停航一天，進行機器的保養，星期二再恢復開航。

在考量交通的需求並兼顧「臺馬輪」機器的保養，陳雪生縣長決定，明天星期一的航報取消，星期二將恢復全面開航，未來如有類似情形，「臺馬輪」仍將會彈性決定在週一停航。

陳雪生縣長也希望規劃在週一搭乘「臺馬輪」的旅客，能夠提前為自己的行程另做安排。

社論

新年新規範 民宿管理應落實

以精緻休閒做為發展觀光產業主軸的馬祖，民宿是提供服務的重要一環，政府適時公布管理辦法，切合實際，但應求有效落實；特別是在品質、服務與安全方面，能夠嚴格要求，建立良好信譽，不僅讓業者得到利潤，也為地方締造形象與特質，是觀光事業一大利多。

發展觀光離不開服務業，膳宿最重要，如何提供觀光客服務，則有地理與環境上的差別，大都會強調豪華和氣派，小地方則著重精緻與品味。馬祖的特性應朝小而美的方向努力，民宿必然受用。事實上，全縣四鄉五島目前推動社區營造、聚落保存以及閩東建築修復工作，都有利於民宿的設立。現今北竿芹壁聚落，是由政府委外集體經營，也屬民宿的一環，其他各鄉村也有此條件。

觀光客以個人所好前往各地，他們到馬祖來觀光要的是什麼？看的是什麼？地區即使有大飯店，水準也不太可能趕得上台北市，馬祖的特色在景觀、在休閒，觀光客享受大自然景觀和不受污染的環境，住在民宿感受其特質就值回票價，也不虛此行。

地區目前也存在一些民宿，經營情況如何？政府有必要瞭解，民宿一旦開放就是商業行為，其服務水平與安全設施關係重大，所以要加以規範，為此我們有以下幾點建議：

其一，注重外觀也要精美內容：任何房屋達到要求都可以做為民宿之用，但是我們希望以閩東建築為主，這是質的提升。觀光客前來投宿，必然注重其特色，同樣是民宿，鐵皮屋、水泥房、閩東建築就有很大不同，您是觀光客會選擇那一種？再者外觀古樸內容也要精美，相關設施不可缺，觀光客花錢住屋要的就是品質，如果民宿連住家都不及，他們又何必消費。

其二，品質與服務相輔相成：服務是一種專業，也是業者成敗關鍵。整體而言，地區現階段餐飲、旅社的服務品質都不太高，年來業者在政府與社團組織安排下，前往台灣及大陸觀摩學習，已有不少改善，但是仍待努力。

專業領域往往用於大飯店、大賣場，民宿的經營規模很小，業者用心就好，平日注重環境衛生，裏外乾乾淨淨，並以熱忱與親切服務顧客，所得到的迴響也是相對的，以客為尊永遠是業者成功的座右銘。

其三，安全設施做到百分百：在民宿管理辦法中，大部份條文與安全有關，顯見政府對此之重視，而安全是沒有僥倖的，我們在媒體中發現一些火警事件，多因安全設施不足而起，如果發生不幸，業者一生的事業隨火而失，忽略小安全造成大問題，後悔已晚，因此公共安全不僅為政府所強調，也是業者生存的基本要件。

民宿管理辦法數十條，巨細靡遺，業者應該詳加瞭解，政府基於地方整體發展與公共安全，更有必要施展公權力，做好把關工作。

民宿在馬祖是新興事業，正因為是全新的經驗，所以更要特別用心，對此，政府、業者都要學習與努力。

年關近

台灣靖廬偷渡客人滿為患

兩百餘人前運馬祖 等待遣返

由台灣前運到馬祖等待遣返的大陸客。（圖／文：林長青）

【本報訊】年關將屆，台灣靖廬大陸偷渡客人滿為患，兩百位大陸偷渡客前天分別自新竹、宜蘭靖廬前運地區，將等候大陸方面的通知，再進行遣返的工作。

在這次的前運作業中，二百位大陸偷渡客，其中男女各一百人，由於年關將近，靖廬希望在馬祖的大陸客都能在春節前夕返回大陸。

據瞭解，目前台灣靖廬收容偷渡客容量已近飽和，甚至部分偷渡客還借用警所拘留所代為收容。馬祖靖廬的容量大約在四百人左右，原先滯留的有四十多人，加上這次的前運人數，地區大陸人民處理中心仍滯留大約二百四十多人。

在這一次的前運作業中，原定可以在十一時開始的前運作業，因故順延到中午十二時，地區靖廬也集中管理偷渡客的手機近百支以上。

兩百位由台灣前運馬祖的大陸偷渡客，在馬祖靖廬人員的戒護下，由馬祖福澳碼頭分批搭乘公車前往大陸人民處理中心，如果幸運的話，他們將在春節前夕返回大陸與家人團聚。

東莒國小新建專科教室

完工後設立校史館、輔助教學

東莒國小即將完工的專科教室將設立校史館和貝殼博物館。（圖／文：林家菊）

【本報東莒記者林家菊報導】東莒國小九十年國教計畫中新建專科教室二層樓房，已接近完工階段，現正在粉刷內部和外牆二丁掛施作，完工後將供學校設館以及輔助教學之用。

在國教計畫中，東莒國小獲得經費補助所興建一棟兩層樓房的專科教室，建坪約六十坪，經過數月的施工，現已接近完工階段，最後的工程是粉刷內部和室外的二丁掛施作，以及收尾工作。

據校方表示，專科教室興建完成後，將供學校設立校史館和貝殼博物館，期使建校史料記錄保存更完整，以及輔助教學等功用。

現行打靶模式不合時宜

積極尋求替代方案當務之急

【本報記者陳鵬維特稿】防區將無人島礁充當靶區的問題，近來獲得軍方善意回應，因應未來馬祖地區整體發展，軍事任務中打靶這項例行性的工作必須全面檢討，評估可行的方案落實執行，在維護馬祖整體景觀的前提下，也能夠兼顧軍事訓練的需求。

自戰地政務解除以來，兩岸局勢轉變，國軍的外島駐守政策也跟著改變，人員的精實、武器的換裝，都說明現在的部隊不是以反攻大陸為最終目標，而以守備來取代攻擊，而國軍基於守土之責，駐防外島有其實質的功能與意義。

若輕易撤軍，後果是無人可承擔想像的，既有守備就少不了訓練，在所有的訓練項目之中又以打靶與民眾作息密不可分，因此，軍方在做法上就不能不謹慎。

過去南北竿的駐軍以黃官嶼、螺蚌山為靶區，已經對自然島礁的景觀帶來嚴重的破壞，雖然這些島礁不是野生動物保護區，但都是國家風景特定區內的每一寸土石，尤其現在政府與民間都期盼觀光立縣為馬祖帶來生機，任何有違觀光政策的措施都應檢討。

目前防區的射擊任務大致有兩種，一種是在空中或海上設置假想敵，然後由地面進行所謂的火砲射擊，空中的標靶通常在夜間以曳光彈充當活動靶，而海上部份則以無人島礁為目標，這也是目前最具爭議的部份，如果能以海上活動靶取代，再選擇比較偏僻海域來執行任務，對地區的衝擊就可能降到最低，或許採取這種方式可能增加部份訓練經費，但與破壞景觀罪名相較，這點小錢似乎微不足道。

其次是一般步兵的步槍射擊打靶，四鄉之中又以北竿鄉軍用靶場靠村莊最近，塘岐靶場幾十年來一直是社區噪音的最大來源，不是鄉親都耳聾聽不見，只是多年來一直沒有人願意面對這個問題。要解決靶場噪音問題有兩種方式，一是加裝隔音牆，讓靶場與社區有所區隔，二是設法遷移至適當地點，只要軍方願意投資改善，北竿還是有其它地點可供選擇，畢竟塘岐是北竿最大的社區，居民對生活品質的要求只會一天比一天高，軍民雙方都應冷靜思考塘岐靶場存廢問題。

不論是那一種性質的打靶，都是軍方基於訓練而不可避免或省略的重要工作，只是整體環境的變遷，讓大家不得不認真面對這個問題，現行的打靶模式是可以有替代方案的。

民宿管理辦法

—連江縣政府提供

（續昨）第三十三條　主管機關得派員，攜帶身分證明文件，進入民宿場所進行訪查。

前項訪查，得於對民宿定期或不定期檢查時實施。

民宿經營者對於主管機關之訪查應積極配合，並提供必要之協助。

第三十四條　中央主管機關為加強民宿之管理輔導績效，得對直轄市、縣（市）主管機關實施定期或不定期督導考核。

第三十五條　民宿經營者違反本辦法規定者，由當地主管機關依發展觀光條例之規定處罰。

第四章　附則

第三十六條　民宿經營者申請設立登記之證照費，每件新臺幣一千元；其申請換發或補發登記證之證照費，每件新臺幣五百元。

因行政區域調整或門牌改編之地址變更而申請換發登記證者，免繳證照費。

第三十七條　本辦法所列書表、格式，由中央主管機關定之。

第三十八條　本辦法自發布日施行。

（完）

東引鄉「元旦盃」籃賽進入尾聲

幹訓班與馨園碰頭 小勝六分

【本報訊】東引鄉「元旦盃」籃賽，經過連續五天的比賽，目前已進入尾聲，幹訓班和馨園道二支三戰皆勝的隊伍，昨天終於碰頭，幹訓班以六分之差擊退馨園，離冠軍已經只差一步之遙。

昨天繼續有四場球賽，四支都是保持二勝一敗的隊伍，上午展開對決，兩樓連和天方夜譚分別將砲兵營及管報中隊淘汰出局。下午最後一場球賽再由天方夜譚和兩樓連競逐，爭取進入最後三強的機會。

戰績最好的幹訓班和馨園二支隊伍，昨天下午首次碰頭，賽前都認為冠軍呼聲最高的幹訓班隊，果然一路領先馨園，不過馨園隊實力也不容輕忽，最多曾落後二位數的分數，在一路追趕下，最後僅以六分之差，敗給幹訓班隊。

天方夜譚和兩樓連，上午雙雙晉級後，下午二隊展開對決，爭取進入最後三強。到截稿為止，二隊比賽仍在進行中。

元旦盃籃賽昨日戰績

東引鄉「元旦盃」籃球賽一月五日戰績。

兩樓連（五十七分）勝砲兵營（三十七分）。

天方夜譚（六十二分）勝管報中隊（五十九分）。

幹訓班（六十二分）勝馨園（五十六分）。

多一份預防　多一份平安　馬祖日報社製
靖遠洽八閩旅行社：二三九六六
連江縣衛生局　關心您
外送電話：二六二二二

兩岸小三通再度試辦一年的省思

金馬試辦小三通屆滿一年，行政院小三通指導委員會在召開跨部會的小三通執行成效檢討及建議會議，會中除了確定小三通將繼續試辦一年外，對於金馬地區人民所深切期盼的開放中轉業務、設置漁貨交易中心等議題並未獲採行，僅決議由陸委會配合整體政策進行規劃；未來試辦小三通如何突破「一個中國」的障礙，又如何滿足人民的需求，人民正在期待政府的努力。

兩岸小三通在去年元月啟動以來，打開了兩岸之間往來的門户，也為金馬人民與大陸開啟了一條便捷往來的交流管道，各項交流也逐步推展、擴大；這項政策的推動，不僅使金馬地區的民眾能夠受惠，更是兩岸之間極為重要的里程碑，在兩岸發展過程中必有其歷史地位及價值。

雖然說兩岸小三通在過去一年有令人肯定的成效，但不可否認的也有其困難亟待解決；陸委會對於過去一年的試辦所遭遇的問題也提出報告，包括了小三通受限於大陸方面的因素、未能啟動定期航班、進出口數量有限、大陸客也未能正常進入金馬地區觀光旅行等，以及小三通實施範圍及漸進開放的推動方式，與金馬地區的民意期待產生落差、兩岸缺乏及未建立起正常的協商機制等。

在兩岸關係的發展過程中，「一個中國」的問題絕對有其影響性，但如何在這項議題之外，為兩岸小三通尋找並開闢更寬敞的空間，則是政府責無旁貸的責任。據了解，交通部曾經向陸委會建議過開放金馬中轉業務，顯示中轉業務已不只是金馬地區的願望，台灣也勢必面臨這樣的需求。而中央也認定小三通開放中轉業務是必然要走的道路，也願意在未來作具體的規劃，我們認為就必須有其具體的時程表，雖然開放中轉也必須考慮對於台灣的衝擊，可是不能成為唯一的、決定性的考量。我們也認為，如果開放中轉一直是停留在「作具體規劃」的階段，是不夠具體的，如何讓中轉業務形成政策並落實執行，就要看政府的努力了。

此外，對於目前試辦小三通業務中，還有多項令人期待的建議項目尚未能有效的解決，我們認為也必須在最短時間中看到具體的成效，如簡化人出境手續，讓台胞證可以一年多次及多口岸運用，以減少人出境申辦手續及作業時間。另外，目前由金馬直航大陸的對象仍然有所限制，因此在新的試辦年度中，應該將試辦對象擴及金馬旅台鄉親、華僑、大陸福建台商和台金馬等地的大陸新娘，同時不再受設籍六個月的門檻限制。

這些包括定期航班的建議在金馬新科縣長及立委於去年十二月訪問大陸向有關方面交換意見後，都有極為正面且具體的回應，我們認為中央應該結合地方再加緊腳步，建立可行的協商機制，就相關問題做有效的解決，突破小三通的現有障礙，為兩岸人民共謀福祉，才能真正符合人民的期望。

勝不驕敗無怨—落選的啟示

★★★★★★★★★★★★★★ ☆吳軾子（秋貴） ★★★★★★★★★★★★★★

經風雨，見世面，開創新局，永不退縮，是我的座右銘。

十年前，我以無黨籍身分，在馬祖參選國大代表，打破了過去四十年的慣例，過去一向是國民黨籍的同額競選，從來沒有無黨籍的人士參選中央民代。雖然落選，而我在競選時所提的政見，包括民防自衛隊補償金，馬祖也應有一席立委，縣長、縣議員應民選等，都被翌年的立委候選人納入他們的政見和主要訴求。我是輸在資源，而不是理念主張。

十年後，我再以無黨籍的身分，在台北縣參選立法委員，創下了第一位來自金馬、在台灣參選立委的先例。金馬旅台鄉親有近四十萬人，大都分佈在台北縣市和桃園縣，如果能夠團結，選二席立委都沒問題。但卻因為不團結，小看自己，連參選都不敢。不是旅台的金馬人士沒有人才，而是缺乏膽識與魄力。金馬人才濟濟啊！可惜沒有開創新局的精神。

十年前，我落選了，卻激起了從不想參政的原彰兄之參政念頭。翌年，原彰兄在馬祖地區脫黨參選立委，雖然也是光榮的落敗，但也啟發馬祖人民另一種民主政治的觀念，國民黨是可以挑戰的，政治不是一個人一個黨的。原彰兄再接再厲，屢敗屢戰，歷經三次立委選舉、一次國代、一次縣長的選舉之後。在今年，終於如願以償的打敗國民黨，當選立委，也改寫了馬祖的政治歷史，非國民黨的立委一樣能當選。

我不能很驕傲的說，如果沒有我在民國八十年時，第一位站出來參選，挑戰國民黨，不知道是否會激發後來的原彰兄也積極下海從政參選。畢竟，先知和先行者，大都是寂寞與犧牲的烈士。

今年，我雖然落選了。但是，五十年來第一位來自馬祖的子弟，馳騁在台北縣的立委選舉戰場上，旗海人海攻佔了中正橋，斗大的標語：來自金馬的漁民子弟。孕涵著多少的辛酸與血淚，呼喚著多少金馬鄉親的心靈。我們有這麼多的人才，我們有這麼多的鄉親，為什麼不敢站出來呢？

選舉的過程中，我的競選團隊人氣鼎沸，士氣高昂，可惜竟然沒有一位是來自與我同故鄉的親友。我沒有抱怨的權利，因為，鄉親並沒有一定要幫助我的義務啊！而且，金馬鄉親並不看好我會當選，冷漠以對乃必然之事。

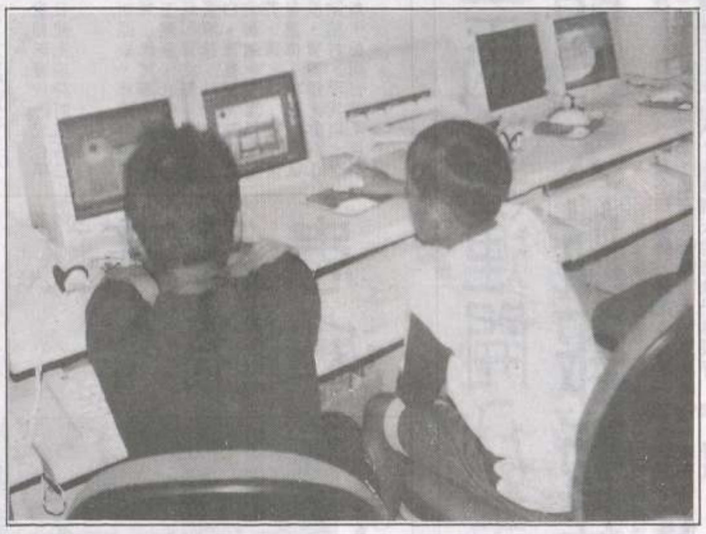
黃花崗七十二烈士中，有十人是連江籍，這表示連江人有不畏犧牲的烈士精神。犧牲自己，讓後人去享受革命的成果。我以連江人為榮，因為，我的血液充滿著為真理無畏犧牲的勇氣。

我期待，我也相信，或許三年之後，就會有更多、更優秀的金馬子弟挺身而出，在台灣各縣市參選，也可能會有斬獲。因為，八閩子弟多英才，不試一番焉可知？

過去的年代，是明哲保身的避險，只要有碗飯吃，生活過得去，少去碰政治，少有人敢冒險奮鬥。今天的時代不一樣了，勝利成功是屬於勇於冒險的人。不經一番寒徹骨，焉得梅花撲鼻香。只要是對的、是有意義的，我會義無反顧的站出來，衝過去。成功是多少失敗的累積所致，原彰兄不也是走過多少次無情的失敗嗎？我這一點小挫折又算得了什麼呢？只是衷心的企盼，有才有德的鄉賢前輩、有魄力有擔當的後起之秀，也能像我一樣，在台灣開創新局，為金馬人民爭氣爭光，則感幸甚！

中輟生 V.S 世界電玩冠軍

◆林泉利　台北新店



曾政承先生勇奪世界電玩冠軍，大家與有榮焉，檢討這一個第一名成績，換在國內的任何一個家庭，都無疑是天方夜譚，但曾爸爸做到了。

記錄中今年十七歲的曾政承不喜歡讀書，生活中除了電玩還是拒絕考試的小孩，生活中除了電腦、電玩外就是簡單棉被，如果是其他家庭的孩子，相信他早被攆出門外，或如今仍流落在網咖打工或糊一口飯吃，甚至被周遭人認為是一個無可救藥的孩子，然而在曾家卻被老爸接納了，甚至一家可以視電玩為共同遊戲。所以曾爸爸的教育方式還真值得肯定！

如果因為曾政承成了電玩英雄，是諸多條件構成的，但回頭想想即使沒有這個世界冠軍大賽或各種競技，曾爸爸的包容與信任，這又何嘗不是一種真正懂得親子教育？檢省台灣當前升學教育環境，充斥著學習只有一種往前爬的考試成績標準，書唸不好、唸不下書的都有意無意的把他（她）們逼到街頭自生自滅，結果社會成本的付出事倍功半，居上位的人依然大言不慚的高喊「教改」，真叫人為之難過啊！因此在這兒願藉曾政承的事蹟，喚醒所有的師長不要再逼孩子了！行行出狀元啊！

意見橋

歡迎有建設性言論，可用筆名發表，凡經採用，本報有增刪之權責。

馬祖人回家的窗口 松山機場

馬祖人回家的路，
愈走愈順暢。
回顧一下演變史，
從台北外島服務處，
到基隆金馬賓館，
再至碼頭吹風淋雨，
一幕一景浮現腦海。
如今，松山機場設施，
還給馬祖人尊嚴。

文/圖：宋志富

今日地區天氣

氣溫	十一至十六度
風向	偏北轉東風
海面風力	四至五級 陣風七級
浪高	一至二公尺

台灣北部海面三天氣象預報

六日	偏東轉偏南風四至五陣七級
七日	偏南轉東北風四轉六陣風八級
八日	東北風五至六陣風八級

今日潮汐時間

第一次潮水	第二次潮水
潮時：〇三：〇七	潮時：一五：五四
滿潮：二二一公分	滿潮：二五〇公分
潮時：〇九：三一	潮時：二一：一九
乾潮：負二一四公分	乾潮：負一八三公分

專題預告

週一	生活資訊站
週二	校園風光
週三	特別報導
週四	特別專題
週五	兩岸天地
週六	大陸視窗
週日	意見橋 星期畫頁

南亞塑鋼窗 大同鋁門窗（可安裝）實價 (02)2-5555 FAX:2-5000 0933 55 88

廉售 新禾二十九吋中古電視五千元 夏普液晶投影機

梅花餐飲南竿分店（原統一早餐店）竭誠歡迎來電外送 布丁、奶茶、火鍋、鐵排 營業時間：早上五時至凌晨一時卅分

台鈴機車送保險辦牌 12500四萬元（原價四萬九千八百元）機會難得，請至南竿介壽村三〇〇號馬祖經銷

一月衛教宣導 ・職場健康營造 「營造職場健康」即以職場為社區，推動員工「生活健……

行政院新聞局出版事業登記局版臺報字第零零參壹號
中華郵政臺字第零參玖貳號執照登記爲新聞紙類
電話：二五二一一　傳眞：二二二四六　網址：www.matsu-news.gov.tw
馬祖日報
第一五七八二號
MA TSU DAILY NEWS
發行人　陳雪生
社長　吳依水
印刷者：本報印刷廠
地址：馬祖南竿
今日出版對開一張
每月收費九十元

消防局新裝備下海　義消救生隊配合操作

對海上救生技能充滿信心，未來定期演訓，增進救難實力

義消大隊救生中隊在南北竿海域進行海上救生訓練。（圖／文：林長青）

【本報訊】在消防署配發連江縣消防局海上新裝備後，本縣義消大隊救生中隊利用假日在南北竿海域配合演習訓練，訓練過程相當順利，讓救生中隊成員對未來海上救生技能更充滿信心，該中隊表示，未來將定期在每月的第一個週六進行演訓，以增進救難實力。

近日內政部消防署配發本縣消防局二艘消防艇、一艘橡皮艇，加上原有之二輛水上摩托車及一艘充氣式救生艇，均加入該中隊之裝備陣容，上週六由該中隊中隊長林平鑒率所屬成員與消防局長金宏暢在南北竿海域進行勘察及裝備測試，訓練進行相當順利，此次訓練對於充實自我的海上救生技能，救生中隊成員個個充滿信心。

義消大隊救生中隊自去年七月底成軍以來，礙於裝備及天候場地之限制，未能實施定期訓練，為加強水上救生技能，救生中隊長林平鑒表示，自今年起每個月第一週之星期六，救生中隊將持續展開定期訓練，以保有海上救難實力。

北市支援醫療
本週提供婦產、家醫、心臟內科

【本報訊】台北市立醫院本週支援連江縣專科門診有婦產科、家醫科及心臟內科，各科門診時間已排定，有需要的病患可加以利用。

本週北市醫院支援本縣專科門診時間如后：

婦產科：忠孝醫院楊信忠，支援日期一月七日下午起至十二日，七日下午、八日、九日下午、十日及十二日在縣立醫院門診；九日下午在北竿衛生所門診；十一日上午在西莒衛生所門診、下午在東莒衛生所門診。

家醫科：中興醫院葉國基，支援日期七日至十二日上午，除了十日在東引衛生所門診，十二日上午在北竿衛生所門診，其餘時間均在縣立醫院門診。

心臟內科：忠孝醫院李治宇，支援日期七日下午起至十二日上午，除了八日在東引衛生所門診，十二月上午在北竿衛生所門診；其餘時間均在縣立醫院門診。

以上門診時間，有需要病患可得把握機會，多加利用。

過去一年　各單位提供六十個工作
就業「人氣」活絡　連江服務台表達感謝

【本報訊】在各單位的協助下，九十年度共計有六十人獲得臨時工作，並僱用至九十年底，連江就業服務台特別感謝僱用單位提供工作機會，並也請地區各行政單位和廠商繼續提供就業機會。

自連江就業服務台成立以來，即不斷的向地區各單位及廠商協調提供工作機會，同時辦理就業登記，在各單位協助下，共有岸巡等單位提供六十人工作，由於各單位年度預算關係，該六十人只能僱用至九十年十二月三十一日止，目前全數在待業。

九十年提供求才就業機會的單位有：

岸巡馬祖大隊：五人。

海巡馬祖大隊：十五人。

交通部觀光局馬祖風景區管理處：二十四人。

農改場：三人。

陸委會試辦小三通辦事處：一人。

神腦網路：一人。

振昇營造廠：一人。

連江縣選舉委員會：三人。

大同之家：五人。

地政事務所：一人。

消防局：一人。

對於以上各單位提供就業機會，連江就業服務台十分感謝，也希望各廠商及各行政單位、鄉親能夠繼續提供工作機會。

連續開航八天　臺馬輪再度故障
徐元和：鍋爐老舊　刻正進行全面更新計畫

【本報訊】「臺馬輪」在連續開航八天之後，原定今天停航進行機器保養，但在開馬途中，因鍋爐再度故障，取消了昨天晚間的航報而宣布停航，目前正全力搶修中，俟鍋爐修復即恢復後開航。

連江縣政府原本決定，「臺馬輪」在連續開航八天之後，今天週一停航一天，做為機具保養和人員休息，無奈昨天在開馬途中，鍋爐再度發生故障而停擺，目前正全力進行搶修中，俟修復即恢復開航。

「臺馬輪」的鍋爐為何故障率這麼高，船長徐元和昨天說，「臺馬輪」這艘船的外殼和機器都還好，主要是鍋爐內的管路太過老舊，修好了這一條，另外一條又有問題，連江航業公司和台航方面已經著手開始訪價，準備做全面更新的計畫。

徐元和同時說，昨天上午當「臺馬輪」抵達福澳港時，船身後半部全部跳電，還好有拖駁船頂著，才順利完成靠泊。在知道鍋爐損壞之後，已經連絡廠商，不過，回到基隆還要停機降溫，修好之後還要進行測試，確定沒有問題之後才能開船。

「臺馬輪」在連開八天以後，昨天由馬祖返回基隆，共搭載旅客四十多人。

社論
新年新績效　海巡隊海上建功

元旦以來捍衛海域的馬祖海巡隊，不但在裝備上精進，查緝大陸漁船也建功，我們以「新年新績效」評論，希望再接再厲，使地區最大也是最重要的海上各種資源得以維護。

本報近日報導，海洋巡防總局馬祖海巡隊新增添一艘卅五噸級快速巡防艇，對地區海域治安、海洋環保以及漁業資源維護等將有直接的助益，另一艘同類型的快速艇也將在近期報到。因為新艇的加入使海域巡弋威力增強，前天一舉查緝十多艘大陸非法捕魚船，在沒入網具並作記錄後人船驅離，這也是海巡隊成立以來，在一天之內海上巡防成績獲最好的一次，令人振奮。

馬祖陸地面積雖然有限，但是海域卻是全國最大的縣，同樣的，海上資源也最豐富，過去鄉親生活以捕魚為主，所以有「以海為田」的政策，海域在未來發展中依然佔有重要地位，特別是馬祖是以觀光立縣，海域所呈現的多樣且高價值的條件，乃觀光重要資產。事實上，馬祖能夠成為國家級風景特定區及野生動物保護區，都是來自海域特色，前者以海岸地貌為主，後者為燕鷗，尤其是黑嘴端鳳頭燕鷗的出現，更把馬祖推向世界保育領域，馬祖也成為國際知名島嶼。

過去數十年實施戰地政務期間，海域安全與維護均由國軍部隊擔任，現在軍民分治，國軍另有任務，改由海巡隊接掌，以海巡隊現有人力與裝備當然比不上三軍，但是在相關單位努力下，海巡隊已有不錯表現，現今增加快速巡防艇，對海域安全與生態保護，又增加一份力量。

其實，地區海域在非戰爭的情況下是很好維護的，只要裝備人員齊全，加上認真負責就能讓海上不法無處遁形。過去因為巡防艇數量少、噸位小、航速又不快，常常造成查緝上死角，甚至發現目標而有力不從心的遺憾，這也是地方各界強烈要求增加艦艇並在各島設立基地的原因。

目前在南竿及東引都駐有海巡隊，莒光能夠在近期之內設置分隊，形成一條圍堵防線，也可以說是海上長城，加上先進的裝備，大陸任何非法漁船都無法衝破防線，當然，隊員是否盡職則是關鍵。

由於海上查緝行動除了裝備還要盡職的隊員，尤其應該注重技巧，因此隊員們必須很專業。我們看國內外大大小小戰爭，尖端科技的武器固然需要，部隊訓練更列為第一，有好的裝備加上一流的操作與運用，才能相輔相成，達到致勝目標，海上查緝就是在作戰，面對大陸漁船設施不斷改善和狡猾的漁民，海巡隊員更要機警處置。

從海上警察到海巡隊員，歷經近十年的努力，今年終於有了突破，這是中央與地方共同努力配合的結果，也是重要的起步，不過未來還有很長的路要走，我們希望另一艘新艇如期進駐，莒光分隊儘早設立，隊員專業訓練加強，以優勢的裝備與力量，打擊海上不法活動，這項奉獻不僅為馬祖也為國家，甚至於整個地球生態環境。

北竿漁船網具遭大陸拖船拖行　損失慘重
海巡隊帶回罪魁禍首　法辦

【本報訊】北竿后澳「新永盛六十六號」漁船，五日清晨在南北竿海域作業時，網具遭大陸鐵殼拖網漁船拖行，損失慘重，這艘肇事的大陸漁船已由第十海巡隊警艇帶回，並依違反漁業法移送地方政府處理。

「新永盛六十六號」漁船是在五日清晨作業時，佈放在南北竿附近海域的定置網遭大陸拖船拖行，案發之後，肇事大陸鐵殼漁船加足馬力向三連嶼方向逃逸，「新永盛六十六號」一路追趕，並通知海巡隊警艇協助追捕，終於在大約八海浬位置將肇事船隻帶回福澳。

新永盛船主王國清表示，最近已連續多日有漁網被大陸拖網拖走，造成嚴重的損失，除了網具之外，漁獲的損失更多，目前正值鯧魚產期，大陸海船大規模在馬祖海域以拖網捕魚，嚴重影響本地漁民的生計，希望政府有關部門能夠重視此一問題。

海巡隊指出，這艘疑似肇事的大陸漁船已被帶回福澳港，由於事發當時並無具體證據，因此依違反漁業法將大陸漁船移送地方政府漁業部門處理。據了解，這艘漁船將被處以罰款，過去已有案例。

越界船隻讓馬祖海域不得安寧
查緝追捕任務也將永無止境

【本報記者陳鵬雄特稿】大陸鐵殼拖網漁船又闖禍了，這類事件多年來層出不窮，證明現行的相關法規對數量龐大的大陸漁船並無嚇阻作用，但目前地區能做的也只有加強巡邏查緝任務，而馬祖海域在短時間內也不會獲得平靜。

這些年來，越界的大陸漁船不計其數，雖然大部份船隻都只是純粹的捕魚，但其中不乏有惡劣的船員，像是駛入澳口偷竊舷外機、在海上偷網具等，在北竿地區就有不少漁民蒙受嚴重的損失，而且大部份的案例都是求償無門，只有自認倒楣。這種事情如果不斷上演，一般鄉親要如何是好，政府雖有心處理這些問題，但在現今的兩岸局勢下，不可能有重大的突破，目前常用的沒收漁具及處以罰款等措施，只能治標，不能治本，大陸漁船根本不怕。

馬祖由於與大陸地緣關係，早期雙方漁船越界都是十分嚴重的事，大部份越界的船隻會被砲火擊沈，自從我方停止對越界漁船實施射擊驅離之後，為數龐大的大陸漁船便傾巢而出，以現有地區海巡隊警艇數量及人力，對這些如蒼蠅般的大小漁船只能顧東不能顧西，雖然多年來海巡隊依法處理了很多越界捕魚的船隻，嚇阻的效果也通常只有一時。

大陸漁船數量太多，對於馬祖海域而言，將永無寧日，大規模且過度的捕撈使馬祖的漁源枯竭，導致本地漁業逐漸蕭條，目前僅剩的少數捕魚人家也因為不堪大陸漁船之擾，面臨生計上的威脅，不斷的面臨損失，搞得有些漁民不敢也不願意再出海，現在的馬祖海域已經成為大陸漁船的作業區域，想要「光復」這片失土，恐怕難上加難。

面對越界的大陸漁船，現階段唯一能做的只有不斷的查緝，護漁成了海巡隊重要的任務，能抓多少算多少，雖然這些漁船抓不勝抓，但從過去的經驗得知，有抓總比沒抓好，像是前幾年海巡隊大力查緝非法炸魚的船隻，如今已收到成效，海域資源也因為少了炸魚，而有復甦的跡象。馬祖的漁業人口不多，但並不代表可以放棄這片廣大的海域，未來許多觀光資源來自於大海，各界仍應致力於維護馬祖海域的平靜。

為晚歸的旅人點一盞燈

文：林長青

隨著時序的轉移，終昏的時間越來越早，南來北往的旅人，經常在最後一班船靠泊碼頭時，必須摸黑上岸，不僅安全亮起了紅燈，對於一個初到馬祖的旅人而言，也留下不好的印象。如果有執行公務的公職人員，能夠為南來北往的旅人「照」一下，不僅解決了旅人安全的問題，同時也讓馬祖在旅客的心目中留下了良好的印象。

在入冬之後，終昏的時間提前，無論由南竿往北竿的小白船，亦或由北竿返回南竿的客輪，尤其是飛機誤點的時候，回到南竿的客船，幾乎都是在黑暗中前進，雖然，福澳碼頭和白沙碼頭都有照明設施，但是，在低潮線的時候，由客輪登岸這最危險的一段，卻是照明的死角，這個時候，旅客多麼希望有一盞燈，來導引他們回家的路。

福澳碼頭也好，白沙碼頭也罷，執行安全檢查的單位何其多，但是，相關單位卻都忽略了進出旅客真正的安全。當最後一班的小白船靠泊在福澳碼頭的時候，碼頭上擠滿了人，有人在接人、也有人在執行公務，看著旅客提著大包小包，摸著黑暗前進，但是，卻沒有一位公職人員想著，應該如何去為他們提供什麼樣的服務、什麼樣的協助。

從北竿往南竿的這一路上，有我們地方鄉親，也有從台灣來的旅客，不論他們與這塊土地的關係為何，而又所為何來，但這樣摸黑前進的場景，絕對不是他們所樂於見到。尤其這一刻，當我們高呼觀光立縣的時候，這樣的服務品質，將留給外人一個什麼樣的印象呢？

其實，類似的情形並不多，一年四季之中，除了冬季以外，其他三季並不太有這種情形，而冬季中，除了最後一班的客輪外，其他的班次也不會有這樣的問題，因此，嚴格來說，為旅客「照」一下，道只是一件微乎其微的事情，而這一件小事情，卻關係著旅客的安全，更代表著地方對所有進出旅客的一種尊重和關心。

路經地區各港澳口的岸巡據點，總會看到「民眾服務中心」的這樣一塊衛牌，這塊衛牌的出現，多少反應了時代環境的改變，過去港澳口給人刻板的勤務印象，已經漸漸為講究服務的品質所取代，公務單位在齊一的基準點上，單位本身沒有所謂的好壞，只有服務品質的良窳，因此，一個單位的好與不好，就看單位本身所做的服務程度而定了。

今年的冬天走了以後，明年的冬天還會再來，終昏以後，碼頭低潮線上下船的安全問題，值得港澳口相關單位重視。舉手之勢，為晚歸的旅人「照」一下，不僅照顧到旅客的安全，同時也兼顧到對進出旅客的尊重和關心。

東引鄉白馬尊王廟完成周邊景觀改善
承商回饋鄉里　自行僱工製作花台

【本報訊】承作東引鄉白馬尊王廟周邊景觀改善工程的營造廠商，在工程完工後，目前又自行僱工製作花台，回饋鄉里。

為避免白馬尊王廟旁新舖設的大理石地坪又成為停車場或停船場，承包商在工程完工驗收後，自行僱工製作花台，以上等的木材做成可移動的花台，供花草植物擺放。不但有美化景觀的功能，也可以有效防止車、船的進人。

廠商表示，白馬尊王廟是東引宗教信仰中心，而自己也是虔誠的信徒，能有機會為鄉里貢獻一點心力，自然是義不容辭。

東引鄉白馬尊王廟周邊景觀改善工程完成後，廠商義務製作花台，回饋鄉里。（圖／文：陳其敏）

多一份預防　多一份平安
馬祖日報社　製
請速洽八閩旅行社：二三九六六
—請按時攜帶幼兒接受預防接種，有效防止傳染病感染
連江縣衛生局　關心您
地點：福澳村九十一一號（福華旅店斜對面）
外送電話：二六二二二

東引鄉「元旦盃」軍民籃賽圓滿落幕

幹訓班奪冠，亞軍馨園隊，兩棲連得第三

【本報訊】東引鄉「元旦盃」軍民籃球賽，昨天進行最後一天的比賽，馨園隊再次擊退兩棲連隊，勇奪「元旦盃」亞軍，民衆的另一支隊伍天方夜譚，日前不敵兩棲連的快狠準，落到第四名。

兩棲連逼退天方夜譚後，昨天又再度碰上馨園，競爭亞軍的名次。這二隊在第一天比賽時就曾碰頭過，結果經過二次延長加賽，馨園才以些微分數拿到勝利。昨天二強再次場上對決，雙方都志在必取，所以過程也特別緊張好看。由於雙方實力相當，戰況膠著，互有領先的情況，直到最後二分鐘，馨園靠著罰球才將僵局打開，最後以五分之差再次打敗兩棲連。

前天的天方夜譚和兩棲連的比賽，也相當精采，關係著二隊能不能進入最後三強決賽，所以儘管二隊在經過上午的比賽後，體力已下降的情況下，卻仍然卯足全力爭取出線的機會。比賽剛開始，天方夜譚就取得領先的優勢，不過兩棲連靠著年輕和經過訓練的身體條件，愈戰愈勇，逐漸將分數拉近，到最後反而以十餘分之多超前贏得比賽。

昨天下午舉行最後一場比賽，由馨園再度挑戰不敗的幹訓班。由於幹訓班實力超強，加上馨園隊的中鋒返台，所以這場冠軍賽是呈一面倒的局勢，幹訓班輕鬆贏得比賽，以不敗的戰績抱走九十一年「元旦盃」軍民籃賽冠軍獎盃。馨園第二名、兩棲連第三名，天方夜譚第四名，預定在今天閉幕儀式中接受頒獎。

爭取工研院廢棄物衍生燃料示範廠興建　東引排名第三

遴選審查會議結果，花蓮豐濱鄉爲合作對象第一優先

【本報訊】東引鄉公所去年九月申請參加工研院「廢棄物衍生燃料示範廠」遴選一案，經廠址遴選審查會議所得結果，由花蓮縣豐濱鄉排定為合作對象的第一優先，對東引在中請遴選的三個機關單位中，排名第三。

工研院能資所受經濟部能源委員會委託，執行「廢棄物能源利用技術開發計畫」，預定於民國九十一年設置一座每小時處理一噸廢棄物之「廢棄物衍生燃料示範廠」，將一般廢棄物製成衍生燃料，使廢棄物中之熱能做最有效的利用。而合作對象須配合提供適當之廠址土地、電源設施，舉辦示範成果發表會等項目。東引鄉因無適當土地可興建衛生掩埋場，所以也抱著一試的態度，申請參加遴選。和花蓮豐濱鄉、新竹縣環保局二單位共同爭取示範廠的興建。

但是也一如東引鄉公所的預料，儘管提供示範廠所需之一般廢棄物，或土地等條件都符合遴選的要求，但是若要評比遴選一處最適合設廠的地方，以東引的地理位置，從建廠到以後的運轉、成果示範，所需成本相對要增加許多，所以東引鄉公所對審查結果泰然處之，表示未來將朝興建焚化廠的目標，來解決廢棄物的處理問題。

東引駐軍致力海岸清潔維護工作。（圖／文：陳其敏）

中柱堤北岸淨灘　東引駐軍再出擊

連續二次垃圾清除，海岸美麗景觀重新呈現

【本報訊】東引駐軍昨天再動員三十人到中柱堤北岸進行淨灘工作，連續二次的海岸垃圾清除工作，在投入近百人次的阿兵哥努力之下，海邊的大量垃圾已被清理的所剩無幾，又恢復成一個乾淨美麗的海岸景觀。

昨天下午，東引駐軍三十人再度前往中柱堤的東堤北岸，持續日前未完的工作，將許多仍遺留在海岸的垃圾清理運走，大家齊心為維護東引美麗環境貢獻心力。

海上漂流物和各式各樣的垃圾，不會因為淨灘工作而與日遞減，尤其颱風過後，或東北季風來臨時，東引的幾處海岸所出現的垃圾量更是驚人，讓鄉公所環保人員頭痛不已。所幸東引駐軍能夠主動的協助，靠著人多勢衆，有效率地持續進行淨灘的工作。鄉公所對此也非常感謝駐軍的熱情幫助，讓東引軍民能擁有清淨美麗的海岸景觀。

圓山、金國、德馨獅子會成員造訪一九三旅

多次捐贈地區物資，李界佳以感謝狀表心意

【本報訊】台北圓山、金國、德馨獅子會成員昨天拜會一九三旅，獅子會多年來陸續捐贈地區醫療器材等物資，為了表示感謝，旅長李界佳也代表全體官士兵致贈感謝狀。

圓山、金國、德馨獅子會成員昨天上午搭機抵達北竿，隨即拜會一九三旅，多年來，獅子會不斷捐輸外島各項物資，讓軍民都受惠，李界佳旅長特別在此行致贈獅子會感謝狀。

獅子會成員隨後在軍方人員陪同下，參訪了北竿政軍建設成果，多年來地方建設的進步也讓一行人留下深刻印象，並表示，未來只要地方有需要，將不斷提供必要的資源。

目前全國各縣市僅馬祖未成立獅子會，台北獅子會成員也衷心期盼馬祖分會能夠推動成立，也讓組織的服務更深入基層，造福更多的軍民朋友。

一九三旅致贈台北圓山、金國、德馨獅子會感謝狀。（圖／文：陳國雄）

土產紫菜、海苔上市了！

季頭產量不多，價格不便宜

【本報訊】隨著冬天的到來，地區本地產的紫菜及海苔也已經到了收成期，但今年雨量不足，間接影響生長情況及產量，季頭的紫菜價也高達二、三百元一市斤。

冬天是紫菜及海苔的採收期，地區野生的紫菜及海苔一向是老饕的最愛，這幾天海象好轉，潮水也配合，不少鄉親到海邊採紫菜及海苔，只不過因為前陣子雨量不足，今年的紫菜及海苔產量也受到影響，且目前尚處季頭階段，物以稀為貴，不論是紫菜或海苔的價格都不便宜。

目前市面上有不少來自大陸的紫菜及海苔，但吃過的民衆都認為風味口感與本地產的沒得比，再過一陣子，海苔將過了生長期，而紫菜一直到農曆三、四月都會生成，如果現在嫌紫菜貴，不妨再等一陣子。

台鈴機車送保險辦牌
125CC四萬元（原價四萬九千八百元）機會難得，請至南竿介壽村三○○號馬祖經銷辦理登記或電○九一九二一八○七三六莊先生。

康售
新禾二十九吋中古電視五千元
夏普液晶投影機
意洽○九一八八一二九二一葉先生

南亞塑鋼門窗
大同鋁門窗
（可安裝）價格實
(02)...5555
FAX:...5000
0933 55 88

梅花餐飲南竿分店（原統一早餐店）
竭誠歡迎來電外送
營業時間：早上五時至凌晨一時卅分

一月衛教宣導

生活資訊站

今日地區天氣

氣溫：十一至十五度
風向：東南轉東北風
海面風力：四轉六級　陣風八級
浪高：一轉三公尺

台灣北部海面天氣預報

七日：東南轉東北風四轉六陣風八級
八日：東北風六至七陣風九級
九日：東北風七陣風九轉五級

今日潮汐時間

第一次潮水	第二次潮水
潮時：○四：二四	潮時：一七：○一
滿潮：二○六公分	滿潮：二三六公分
潮時：一○：四二	潮時：二三：二九
乾潮：負一八三公分	乾潮：負一九七公分

專題預告

週一	生活資訊站
週二	校園風光
週三	特別報導
週四	特別專題
週五	兩岸天地
週六	大陸視窗
週日	星期畫頁　意見橋

連江縣立醫院門診時間表

星期	時間	診別	門診醫師
星期一	上午	一般科	陳君鼎
		外科	陳行鑫
		小兒科	謝春播
		婦產科	婦產專科
		牙科	曹祥平
	下午	一般科	王敦達
		外科	陳行鑫
		小兒科	小兒專科
		婦產科	婦產專科
		牙科	曹祥平
	夜間	一般科	值班醫師
		牙科	值班醫師
星期二	上午	一般科	陳行鑫
		外科	陳君鼎
		小兒科	小兒專科
		婦產科	婦產專科
		牙科	陳英鶴
	下午	一般科	王敦達
		外科	陳君鼎
		小兒科	小兒專科
		婦產科	婦產專科
		牙科	陳英鶴
	夜間	一般科	值班醫師
		牙科	值班醫師
星期三	上午	一般科	內科專科
		外科	陳行鑫
		小兒科	小兒專科
		婦產科	婦產專科
		牙科	曹祥平
	下午	一般科	陳君鼎
		外科	謝春播
		小兒科	小兒專科
		婦產科	婦產專科
		牙科	曹祥平
	夜間	一般科	值班醫師
		牙科	值班醫師
星期四	上午	一般科	謝春播
		外科	王敦達
		小兒科	小兒專科
		婦產科	婦產專科
		牙科	陳英鶴
	下午	一般科	陳行鑫
		外科	王敦達
		小兒科	小兒專科
		婦產科	婦產專科
		牙科	陳英鶴
	夜間	一般科	值班醫師
		牙科	值班醫師
星期五	上午	一般科	陳行鑫
		外科	外科專科
		小兒科	小兒專科
		婦產科	婦產專科
		牙科	曹祥平
		胃鏡檢查	劉增應
	下午	一般科	劉增應
		外科	陳君鼎
		小兒科	小兒專科
		婦產科	婦產專科
		牙科	曹祥平
	夜間	一般科	值班醫師
		牙科	值班醫師
星期六	上午	一般科	陳君鼎
		外科	陳行鑫
		小兒科	小兒專科
		婦產科	婦產專科
		一般科	王敦達
		牙科	曹祥平
		牙科	陳英鶴
	下午	一般科	值班醫師

備註：本院婦產科門診每日都可實施子宮頸抹片檢查，隨到隨做。掛號時間：週一至週六上午八時至十一時三十分，下午一時三十分至五時，夜間門診：週一至週五下午七時至八時。門診時間：週一至週六上午八時四十分至十二時，下午二時至五時三十分，夜間門診：週一至週五下午七時三十分至八時三十分。婦產科與小兒科專科醫師需至各鄉巡迴醫療，門診時間以本院掛號室公佈之最新資料為主。週六上午門診醫師分單週與雙週輪流看診。醫師公出代診：內科由外科醫師代診，外科由當日另一班內科醫師代診。

預約掛號專線：二三九九八九／二三九九八分機一○一或一○二
申訴專線：二三九九八九／二三九九八分機三○○或三○九

資料提供：連江縣立醫院

立榮台馬班機時刻表

馬祖往台北	台北往馬祖	訂位電話
08:00	06:50	(0836) 56576
09:15	08:00	(0836) 56578
10:20	09:10	
12:50	11:40	
15:05	13:35	
16:30	15:20	
17:25	16:15	

德安航空離島班機時刻表

飛航時間、地點	每日九時：南竿－北竿－東西莒－北竿－南竿－東引－北竿－南竿
訂位時間	下午二時。
電話：五五六五八	附註：正確時間以德安航空為準，本表僅供參考。

馬祖連江航業有限公司元月份航報

日期	起迄點	南竿	西莒	東莒	附註	船隻
1、2、4、6、10、12、14、16、18、20、24、26、28、30	福澳－莒光－福澳	○八：三○	○九：三五	○九：五○	先西後東	連江壹號
	莒光－福澳－莒光	一五：四○	一四：○○	一四：三○	先東後西	莒光號
8、15、22、29	福澳－莒光－福澳	○八：三○	○九：五○	○九：三五	先東後西	連江壹號
		一三：三○	一四：五○	一四：三五	先西後東	連江壹號
3、5、7、9、11、13、17、19、21、23、25、27、31	福澳－莒光－福澳	○七：○○	○八：二○	○八：○五	先東後西	連江壹號
		一○：○○	一一：○五	一一：二○	先西後東	連江壹號
	莒光－福澳－莒光	一五：四○	一四：○○	一四：三○	先東後西	莒光號

日期	起迄點	西莒	東莒	船隻
東西莒每日航報	西莒－東莒－西莒	○七：○○	○七：三○	莒光號
		一○：○○	一○：三○	
		一四：○○	一四：三○	
		一七：○○	一七：三○	

東引航報

4、11、18、25	1、8、15、22、29
福澳－東引－福澳	
福澳港	中柱港
09:00	11:00
13:30	15:30
閩珠壹號	

備註：
一、本航報以配合臺馬輪來馬排定，若逢臺馬輪停航時，當日福澳至莒光航報以○八：三○、一三：三○為主。
二、臺馬輪抵馬，下午一四：○○莒光至福澳航報由莒光號行駛。「請直接至船上購票」電話：○九三三一四二九三七
三、莒光航報開航前半小時請至環興航業公司櫃台排隊辦理登記購買。「福澳加油站旁」
四、服務電話：二二四四八、二五三一二。

合富輪元月份開航日期

先馬後東	先東後馬
7（直馬）、10、12、16、18、22（直馬）、28	1、3、13、25、27、31

作業時間：
先馬後東：八時至八時卅分
聯檢時間：八時至八時卅分
截止時間：八時卅分
先東後馬：八時至十時卅分
聯檢時間：十時至十時卅分
截止時間：十時卅分

臺馬輪開航時刻表

一、元月份開航日期

先馬後東	先東後馬
1、3、5、9、11、13、15、17、19、23、25、27、29、31	2、4、6、8、10、12、16、18、20、22、24、26、30

二、基隆開（先馬後東）

日期	開抵	時間	地點
D日	開	二二：三○	基隆
D＋1日	抵	○七：○○	福澳
	開	○八：三○	福澳
	抵	一○：三○	東引
	開	一一：○○	東引
	抵	一七：三○	基隆

三、基隆開（先東後馬）

日期	開抵	時間	地點
D日	開	二二：三○	基隆
D＋1日	抵	○六：○○	東引
	開	○六：三○	東引
	抵	○九：○○	福澳
	開	一○：三○	福澳
	抵	一七：三○	基隆

臺馬輪劃、補位及聯檢截止時間表

先馬後東	先東後馬	基隆碼頭
劃位時間：○六：三○－○八：一○	劃位時間：○八：○○－一○：一○	購票時間：二○：○○－二一：一○
補位登記：○七：○○－○八：○○	補位登記：○八：三○－一○：○○	補位登記：二○：○○
補位時間：○七：四○－○八：一○	補位時間：○九：○○－一○：一○	補位時間：二一：三○－二二：○○
聯檢時間：○七：三○－○八：二○	聯檢時間：○九：三○－一○：二○	聯檢時間：二一：一○－二二：○○
截止時間：○八：二○	截止時間：一○：二○	截止時間：二二：三○

臺馬輪訂位購票須知：

一、訂位電話：馬祖：二五六六九、二三四三三
東引：七六二三八
莒光：八八○九七、八九○七六
基隆：（○二）二四二二八二六七、（○二）二四二九二一一七
二、現場售票：基市西二碼頭客運大樓，至十時截止。
三、馬祖訂位在搭船前一日下午二時受理訂位。
四、不接受電話候補，只接受現場候補。
五、基隆訂位時間自開航前一日的上午九時至十二時，下午二時至五時。

每日南北竿快輪時刻表

南—北：每日上午六時五十分至下午五時，各整點開船。
北—南：每日上午七時卅分至下午五時卅分，各半點開船。
附註：請提前十分鐘到碼頭，每人票價一百四十二元，七十歲以上老人、六歲以下兒童免費，高中以下學童半價優惠。
電話：二五一五一、二三九九九

馬祖日報社新聞、廣告連繫電話

廣告	電話：二二二七六　傳真：二三三二八
新聞採訪　社本部	電話：二五二一一　傳真：二二二四六　手機：○九三七五○五七三五、○九三七五○五七四五
北竿	電話：五五六七三　傳真：五五○四五　手機：○九三七五○五七九五
莒光	西莒：八九一五六　手機：○九三三○七八一七四　東莒：八九○一六　手機：○九三七一八一五一二
東引	電話：七七三七二　手機：○九三七一八四三八二

馬祖日報
行政院新聞局出版事業登記局版臺報字第零零參壹號
中華郵政臺字第零參玖貳號執照登記為新聞紙類
電話：二五二一一 傳真：二二二四六 網址：www.matsu-news.gov.tw
第一五七八三號
MA TSU DAILY NEWS
發行人 陳雪生
社長 吳依水
印刷者：本報印刷廠
地址：馬祖南竿
今日出版對開一張
每月收費九十元

連江縣第三屆縣議員 第七屆鄉長 選舉今舉行號次抽籤

選委會籲各候選人準時辦理，南竿共計十四人參選最受矚目

【本報訊】連江縣第三屆縣議員暨第七屆鄉長選舉分別在今天上午九時及九時卅分進行號次抽籤，縣選舉委員會呼籲各候選人準時至各所屬鄉選委會完成號次抽籤。

連江縣選舉委員會辦理第三屆縣議員及第七屆鄉長選舉，為便利候選人抽籤及統一作業起見，特依「公職人員選舉罷免法施行細則」第三十八條第三、四、五項之規定訂定「福建省連江縣選舉委員會辦理第三屆縣議員暨第七屆鄉長選舉公告候選人名單上之姓名號次抽籤實施要點」，根據要點，縣議員號次抽籤在今天上午九時舉行，鄉長號次抽籤在九時卅分舉行，地點在各鄉選務中心。

縣選委會請各候選人親自出席抽籤，並攜帶國民身分證查驗，候選人因故未能到場抽籤者，由該會代為抽之，不得委託他人代抽。

【本報訊】連江縣第三屆縣議員和第七屆鄉長選舉，號次抽籤將於今天登場，南竿鄉選務中心籲請十一位議員候選人和三位鄉長候選人依照規定的時間，在九時或九時三十分前往南竿鄉公所二樓會議室辦理號次抽籤。候選人如果因故末能到場者，將由選委會代為抽籤。

南竿鄉選務中心昨天再度籲請議員和鄉長參選人，縣議員選舉號次抽籤將於今天上午九時，在南竿鄉公所二樓會議室舉行，而鄉長選舉的號次抽籤，則在今天上午的九時三十分登場。

今年的縣議員選舉，南竿鄉有十一人參與角逐，其中男性九人、女性二人，而南竿鄉長則有三人競爭。

南竿鄉選務中心希望這十四位候選人今天能夠提前十分鐘到場，並攜帶身分證以便查證。如果候選人因故未能到場抽籤者，將由選委會代為抽籤，不得委託他人代抽。

社論

新年新互動 軍民資源應充分運用

我們常說，軍民一家，同舟共濟。事實上，在過去半個多世紀中，因為軍民互助合作所締造的建設成果，大家有目共睹，面對新的一年，我們有檢討也有期待，希望軍民以新的視野和新的精神，成為馬祖進步的動力。

在這個小島上，不論體制怎麼變，軍民之間互動都不會中斷。地方自治導致軍民分治，國軍的任務為之調整，支援民間已不再強調，可是軍愛民仍然是國軍基本精神，相對的，民敬軍也為鄉親所重視，大家同在一條船上，齊心合力向前航，才能邁向光明。

馬祖在過去是個落後的荒島，所以需要軍方的力量與支援，現在大環境改變，地方茁壯之後其資源也相對的增加，連江縣政府每年以數十億元經費投入各項公共建設，民間相互配合，在經濟發展上也有不錯的表現，馬祖今天的狀況是，地方擁有建設、國軍則人力充沛，這兩項資源能夠相互運用，即可發揮巨大力量與功能。

就地方資源來看，不論是交通建設和工具以及醫療、藝文活動等等，三軍官兵都有使用及參與的機會，地方政府與民間也充分尊重阿兵哥，給予相同的待遇。相較於早年國軍交通工具，不把民眾當人看的惡性，真有天壤之別，民眾很釋懷也很可貴。

再以軍方資源來看，國軍部隊雖然因精實案而使官兵人數大幅減少，但是目前在馬祖人口中，國軍仍佔多數，軍方人力也受到重視與期待，如果能夠在戰備之餘，協助地方部份事務，特別是在環保方面的工作，不但可以減輕政府用人負擔，而且使馬祖更乾淨、更可愛。對此，東引指揮部表現最為突出，該部已訂定敦親睦鄰日，在這一天便有大批官兵，就地方需要投入助民工作，東引被指為全縣四鄉五島最乾淨的鄉，阿兵哥努力功不可沒，其他各島也有軍愛民事蹟，但是缺乏主動性，也沒有建立制度。

軍民互助合作的項目很多，熱忱最為重要，現今的馬祖民眾，已不像過去要求軍方物資上的支援，民間所要的是互重互愛，特別是在保育生態環境方面，大家一起盡心盡力，國軍能夠支援環保工作，當為地方所歡迎，至少也不能破壞生態。前幾天立法委員曹爾忠在立法院曾向陸軍總司令陳鎮湘提出質詢，強烈要求國軍不能對黃官嶼和螺蚌山等無人島礁進行火砲射擊，獲得正面回應，北高旅部立即有了動作，旅長李界佳日前拜會鄉長王朝生，就螺蚌山靶標一事進行協商，未來將以其他方式作為靶區，取代螺蚌山以維護生態環境，類似這種誠意就很受用，引起地方人士好評。我們也希望其他部隊跟進，使所有島礁生態保持完整。

地區任何建設均來自納稅義務人，所成就的建設當為全民共享，軍方也不例外，同樣的，國軍駐守馬祖島上，也要把這塊土地當作自己的，不能去破壞它，馬祖的進步與發展，和軍民息息相關。

過去數十年軍民關係一直保持良性互動，也有不少感人的軍民互助事蹟，這種優良的傳統，今後應該更加強，希望今年做的更多、更好。

天氣晴朗 南竿釣友佳音頻傳

黑鯛最大將近四斤，提鱸魚前來報到

釣友釣獲的黑鯛，成績相當的好。（圖／文：林長青）

【本報訊】可能受到天氣好的影響，南竿地區部分沿岸，近來釣況佳音頻傳，包括黑鯛和鱸魚都有好消息傳出，從釣獲的紀錄來看，鱸魚體型不大，而黑鯛最大則有將近四斤的紀錄，如果有空不妨出海試一試，也許會有意想不到的收穫。

自週末開始，南竿地區即有釣友傳出釣獲鱸魚的紀錄，而且數量相當的可觀，唯體型不大，重量只有一到兩斤，但相較於往年，今年的鱸魚已有提前來報到的跡象。

前天星期例假日，磯釣協會的幾位釣友相約前往黃官嶼釣黑鯛，釣友都有很好的成績，從十多尾到二十多尾都有，重量大約在一斤左右，最重的接近四斤，除了黑鯛之外，他們還釣獲石斑和嘉臘魚等，隨著季節的變化，目前正進入鱸魚和黑鯛的釣季，如果有空閒，無妨出海試一試，也許會有意想不到的收穫。

針對南北竿末班船晚歸旅客安全問題

王詩乾：定期清除青苔、改善照明

【本報訊】針對南北竿最後一班晚歸的旅客，經常摸黑上岸的情形，連江縣港務處處長王詩乾昨天表示，將立即改善照明設施，並每週清除階梯青苔一次，讓所有進出的旅客均能安全的上下船。

王詩乾昨天說，往返南北竿的旅客，最後一班船確實會遇到旅客摸黑的情形，由於上下船的階梯兩側，無法裝設燈具，港務處又限於人力，未來將要求小白船上的船燈打開，讓旅客在照明設施的協助下，能夠安全的上岸，這也是短期之內的因應辦法。

除了照明的問題以外，王詩乾說，港務處也將定期的清除青苔，每週派專人負責清除階梯上的青苔一次，避免旅客有滑倒的意外發生。

由於照明設施和青苔將影響旅客的進出安全，王詩乾強調，未來將會注意這方面的問題。

第七屆馬祖日報文學獎等著您！

歡迎軍民踴躍投件 截止日期至二月二十八日

【本報訊】第七屆馬祖日報文學獎等著您，歡迎軍民筆耕投件，尚有部份學校學生作品未寄件，收件至二月二十八日止。

第七屆馬祖日報文學獎徵文辦法：

—我們的話：

一、為鼓勵軍民讀者及旅臺鄉親創作，提升地方文化，並促進藝文園地豐盈結果。

二、基於尊重創作及主題多樣呈現的原則，本文學獎各類均不設定主題，所以空間很大，可以自由發揮。

—類別及獎項：

一、散文類：首獎壹萬元、第二名七千元、第三名五千元，字數三千至五千為原則。

二、新詩類：首獎六千元、第二名四千元、第三名三千元，行數卅行。

三、學生作文類：（一）高中組：第一名二千元、第二名一千五百元、第三名一千元。

（二）國中組：第一名一千元、第二名八百元、第三名五百元。

（三）國小組：第一名一千元、第二名八百元、第三名五百元。

學生作文類由各校甄選，以班級數為準，各班三篇，個人送件不予受理。

收件日期自九十年九月三日起至九十一年二月廿八日止，揭曉日期九十一年三月卅日前，作者請用有格稿紙或電腦打字稿，或利用本報電子信箱，請註明參加第七屆馬祖日報文學獎，並註明個人學經歷、戶籍地址、連絡電話及身分證字號。

新聞集錦

九十一學年度各大學招生資訊 考生請詳閱高教簡訊或洽輔導室

【本報訊】九十一學年度各大學申請入學招生最新資訊，教育部與大學入學考試中心已初步彙整，除了刊載在最新的高教簡訊以外，並結合大考中心的網站供考生查詢，查詢網址為major.ceec.edu.tw/search。

根據教育部與大考中心統計，九十一學年度辦理申請入學招生的大學校院總計五十八所，教育部與大學入學考試中心初步彙整各校新學年申請入學招生資訊，刊載在最新一期高教簡訊，並結合大考中心「漫步在大學——大學校系查詢系統」，提供考生設定條件檢索欲報考學系資訊，查詢網址：major.ceec.edu.tw/search。

教育部強調將視各校陳報情況，隨時更新申請入學資訊，並指申請入學係以單獨招生方式進行，詳細資料仍以各校招生簡章為準，這一資料僅供參考。另外，各大學除將申請入學招生簡章在學校網站公告外，也函送各高中學校，考生可向各高中輔導室洽詢。

輔導漁家生活改善 充實婦女知識技能 馬祖區漁會成立家政班 有意者電洽報名

【本報訊】馬祖區漁會為輔導漁家生活改善，及讓漁家婦女能充實更多的知識與技能，計畫，今年在東引成立家政班，人數約十五至二十人，有興趣的漁家婦女可打電話七七三八六洽張小姐。

馬祖區漁會轄區甚廣，遍及四鄉五島，在去年以南竿鄉為示範，舉辦數場研習會，並獲得家政班學員熱烈反應後，今年計畫將家政工作推廣於四鄉五島，每一鄉組一家政班，建立家政班成員資料，並依其需要因材施教，充實改善生活素質。

東引鄉的家政班，目前正在招募成員，有意願的漁家婦女可打電話七七三八六，洽詢相關問題。

北竿塘后道海底光纖明午進行抽換 對東引及北竿造成影響 中華電信表示歉意

【本報訊】中華電信為抽換北竿塘后道海底的光纖海纜，將於明天下午進行抽換作業，預計需六至十小時，屆時將對東引和北竿地區造成瞬斷的影響，因為施工所造成的不便，中華電信馬祖營運處也向用戶表示歉意。

中華電信馬祖營運處經理劉秋華表示，去年四月二十八日，因北竿機場工程施工，挖斷塘后道海底光纜登陸地點的光纖，目前預定於明天下午一時進行光纜維修作業，預計需六至十個小時。

劉秋華說，施工期間，將對東引和北竿地區的通訊造成瞬斷的影響，為顧及用戶的需求，馬祖營運處也將以無線微波來替代，因無線備援電路有限，請用戶儘量長話短說，避免造成電路壅塞。

對於光纜維修造成用戶的不便，劉秋華特別向用戶表示歉意。

落實港區作業人員都戴安全帽

北竿白沙港務處提供二十頂供借用

北竿白沙港務處提供二十頂安全帽供借用。（圖／文：陳鵬雄）

【本報訊】北竿白沙港務處為推廣宣導碼頭搬運工戴安全工作帽，特別購買了二十頂材質極佳的安全帽供借用，有需要的搬運工可於上班時間向港務處登記借用。

近年來，白沙碼頭貨物裝卸量大增，除了裝卸行固定的員工之外，平時還有不少屬臨時雇用的搬運工，為了提高碼頭作業的安全，港務機關除要求裝卸行將安全帽列為必要裝備之外，另外添購了二十頂安全帽供臨時雇工借用，有需要的工人可以直接向港務處登記借用。

港務機關表示，現在碼頭裝卸大多以機械吊放作業，戴上安全帽使工作安全更有保障，今後在港區作業的人員都將要求要戴安全帽，也請貨物業主要求雇員落實執行。

後備軍人除役年次公告

符合資格者元月十日起辦理

【本報訊】連江縣政府兵役部門轉軍管區司令部公告，公告今年後備軍人屆滿服役限齡除役年次，其中上等兵、一等兵和二等兵除役年齡為四十歲，民國五十年出生者。校級以下人員一律不發除役令，請於今年元月十日起至當月底前攜帶國民身分證、戶口名簿至戶籍所在地鄉公所加蓋除役章戳。

依據兵役法、陸海空軍軍官士官服役條例及後備軍人管理規則，縣府昨天轉軍管區司令部公告後備軍人屆滿服役限齡除役年次，公告九十年各階除役年齡有：

——中將：六十五歲，民國二十五年出生。

——少將：六十歲，民國三十年出生。

——上、中、少校及士官長：五十八歲，民國三十二年出生。

——上、中、少尉及上、中、下士：民國四十年生。

——上等兵、一等兵和二等兵：四十歲，民國五十年出生。

以上人員的服役限齡，計算至九十年十二月三十一日止，九十一年元月一日除役生效並除管。

公告說，除將級後備軍官依規定另發個人除役狀外，校級以下人員一律不發除役令，請於九十一年元月十日起至當月底前攜帶國民身分證、戶口名簿，至戶籍所在地鄉公所加蓋除役章戳。

電話
多一份預防 多一份平安
馬祖日報社 製
旅 一月份
國機票
請速洽八閩旅行社：二三九六六
—請按時攜帶幼兒接受預防接種，有效防止傳染病感染
連江縣衛生局 關心您
地點：福澳村九十一—一號（福華旅店斜對面）
外送電話：二六二二二

自來水廠規劃成立淨水廠監測站

電腦連線監控，提供全縣居民穩定安心的水

【本報訊】為全面提昇自來水供水品質的監控，連江縣自來水廠今年度規劃在四鄉五島的淨水廠成立監測站，並經由電腦連線監控，以達到水質穩定供應的目標。

這項計畫除了在四鄉五島的淨水廠加裝水質檢測儀器外，包括原水、淨水、每日供量等相關資訊都將透過連線達到全面監控的目標，連江縣自來水廠預定在今年度推動執行，未來各淨水廠將以同樣標準供應民生用水，而相關用水的資訊也將在網站上每日更新公佈，包含水質檢測的結果等。

目前離島的水質都是採樣後送南竿進行檢測，來各島均能自行完成檢測任務，並由南竿自來水廠透過連線全面性的監控，以達到水質穩定的目標。近年來，地區民眾對用水品質的要求日益提昇，自來水廠推動這項計畫也讓民眾用水時更加安心。

東引鄉「元旦盃」籃賽圓滿落幕

幹訓班獲最高榮耀　海指部再獲團體精神獎

東引鄉「元旦盃」籃賽，圓滿閉幕。（圖／文：陳其敏）

【本報訊】東引鄉公所主辦的「元旦盃」軍民籃球賽，十二支隊伍經過六天二十一場的比賽後，昨天上午十時在體育館舉行閉幕儀式，由代理鄉長陳端才頒發獎盃、獎牌及獎金給優勝隊伍。

「元旦盃」籃球比賽，幹訓班以全勝的戰績拖走冠軍獎盃，亞軍為馨園隊、季軍夜鷹隊（蛙人和憲兵組成），殿軍天方夜譚隊，海軍指揮部則獲得團體精神獎。

民眾所組成的三支隊伍中，東引國中小因為是學生上場比賽而遭淘汰外，其他的馨園隊和天方夜譚二支隊伍能在十二支球隊中出線，分獲第二和第四名，也相當不容易。

代理鄉長陳端才對籃球賽能夠順利圓滿落幕，也特別感謝東引旅部的共襄盛舉和提供人力上的協助。旅長王國強則表示，這一期幹訓班的學生剛好都是大專生，所以就自然組成了一支實力不差的籃球隊伍，而且得到了冠軍。對東引鄉親能在身高和年紀都沒有優勢的情況下，仍然能獲得第二和第四名的好成績，王國強也是讚譽有加。

東引海軍基地指揮部，繼去年九月「主席盃」籃賽後，又再度榮獲精神錦標獎。

天氣多變化　最近流行感冒

醫院門庭若市　傷風客多休息

【本報訊】冬季天氣多變化，也是流行性感冒最容易盛行的時候，近來東引軍民感冒人數急遽上升，野戰醫院和衛生所門診人數也比平常多了許多，東引國小的一個班級，昨天還發生同時有七位學童請病假的狀況，可見這波流感病毒的威力。

東引衛生所昨天上午開門之後，二個半小時裏，看診的人數就超過三十餘人，大部分都是咳嗽、喉嚨痛、發燒、頭痛等症狀。東引國小除了請病假在家的學生外，到校上課的學生中，也有一半的人數已遭流感病毒上身，昨天由老師集體帶往衛生所取藥。

據了解，除了民眾罹患感冒的人數增多外，阿兵哥感冒的也不少，前往野戰醫院看診取藥的人數，比往常多了好幾倍。

據軍醫官表示，這波流感大約已持續了一個星期，包括發燒、鼻塞、咳嗽等一般性病徵外，也會有合併腹瀉、噁心、嘔吐等症狀發生。

預防流行性感冒最有效的方法是增加個人抵抗力，而且要有充足的睡眠和休息，保持心情開朗、飲食均衡、適量運動、注意空氣流通及切勿吸菸。在流行性感冒盛行的時候，最好避免前往擁擠和空氣不佳的場所。

介壽國中「三對三籃賽」成績出爐

女子組冠軍陳郁文、陳淑婷、林佳蓉　男子組劉政龍、陳星宇、游立文、曹立功奪冠

【本報訊】為推展籃球運動及學生正當和健康的休閒活動，介壽國中小國中部日前舉辦「三對三籃球賽」，比賽分成女子組與男子組，在一番龍爭虎鬥後，女子組的陳郁文、陳淑婷、林佳蓉抱走冠軍，而男子組的冠軍為劉政龍、陳星宇、游立文、曹立功。

在強調多元入學及五育均衡的新教育觀念下，連江縣各級學校在教學上不再以智育為唯一導向，介壽國中小國中部日前舉行男女組三對三籃球賽，就是希望能培養孩子正當的運動，同時學習合作的團隊精神。

三對三籃球賽名次如后：

——國中女子組

冠軍：陳郁文、陳淑婷、林佳蓉。

亞軍：陳盈萍、陳鈺君、曹家嘉、劉惠文。

季軍：陳婉柔、林詩庭、邱鈺棠、林佑蓉。

——國中男子組

冠軍：劉政龍、陳星宇、游立文、曹立功。

亞軍：王證傑、劉弼航、陳彥錡、林秉杰。

季軍：施微海、林明志、陳柏諺、施彥庭。

【又訊】除了武的方面以外，在文的方面介壽國民中小學國中部也是未敢忽視，近日他們也舉辦交通安全海報設計以及班際交通安全會考比賽。

兩項比賽名次如后：

——交通安全海報設計比賽：第一名七忠王雅樺、第二名七忠陳微如、第三名八誠陳思瀠。

——班際交通安全會考比賽：第一名八誠、第二名七忠。

介壽國中舉行男女組三對三籃球賽。（圖／文：邱桂惠）

衛生局補助北竿掃街車

環保新尖兵　二月份上路

【本報訊】連江縣衛生局為落實環境清潔工作，今年度將補助北竿鄉一部掃街車，最快在二月份會運抵，初期將以委外方式執行清潔任務，這輛掃街車也將成為北竿環保新利器。

目前縣內僅南竿鄉有掃街車裝備，使用成效良好，衛生局計畫今年度為北竿添購一部，這部車以吸取式來清理街道上的垃圾，非常適合塘岐社區，此外，在一般的道路上也能夠使用，有了這部車之後，未來環保人員將省事不少。

這項計畫目前已經在規劃之中，最快二月份就可以看到這部車，初期將以委外經營方式執行掃街任務，有關清理的動線，衛生局也與北竿鄉公所完成會勘任務，主要工作區域以社區為主，道路為輔。

坂里國小寫春聯比賽　年味十足

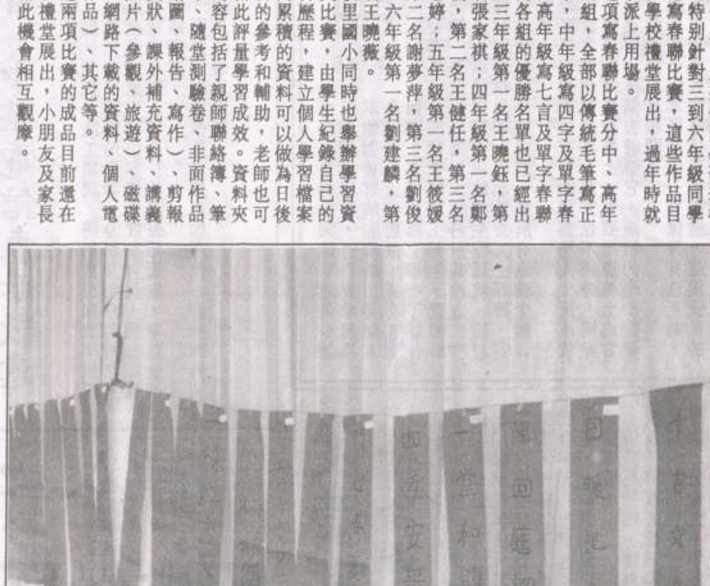
學子自己寫的賀詞，過年派上用場

【本報訊】農曆年的腳步近了，北竿坂里國小為提高語文教學效果，並提供同學發表機會，特別針對三到六年級同學實施寫春聯比賽，這些作品目前在學校禮堂展出，過年時就可以派上用場。

這項寫春聯比賽分中、高年級兩組，全部以傳統毛筆寫正楷字，中年級寫四字及單字春聯，高年級寫七言及單字春聯，而各組的優勝名單也已經出爐，三年級第一名王曉鈺，第二名張家祺；四年級第一名鄭博倫，第二名王健任，第三名王思婷；五年級第一名王筱媛，第二名謝夢萍，第三名劉俊毅；六年級第一名劉建麟，第二名王曉薇。

坂里國小同時也舉辦學習資料夾比賽，由學生紀錄自己的學習歷程，建立個人學習檔案，而累積的資料可以做為日後學習的參考和輔助，老師也可以藉此評量學習成效。資料夾的內容包括了親師聯絡簿、筆記本、隨堂測驗卷、非面作品（繪圖、報告、寫作）、剪報、獎狀、課外補充資料、講義、照片（參觀、旅遊）、磁碟片（網路下載的資料、個人電腦作品）、其它等。

這兩項比賽的成品目前還在學校禮堂展出，小朋友及家長也藉此機會相互觀摩。



坂里國小寫春聯比賽作品展出。（圖／文：陳鵬雄）

介壽附幼九日舉行第二學期註冊

校方籲請家長準時辦理

【本報訊】介壽國中小附設幼稚園將於九日下午辦理九十學年度第二學期註冊，請學童家長準時至園區完成相關註冊事宜。

介壽附幼表示，九十學年度第一學期於元月十八日舉行結業式，十九日起將正式放寒假，為了確定下學期實際就讀人數，以利訂購教材，因此決定第二學期註冊提前至元月九日。

註冊日期已敲定元月九日下午的一時卅分至三時卅分，地點為中橘班教室，在學費部分應繳交學生活動費：半日為五百元、全日為七百元，學生材料費：半日一千元、全日一千三百元。

另外，元月及二月份的餐點費合併為一個月計算。

仁愛國小國語文競賽週　檢驗學習效果

各組最優小朋友　頒獎以資鼓勵

【本報訊】為了給孩子一個發揮的舞台，同時驗證他們的學習成果，仁愛國小日前舉辦一個星期的國語文競賽週，包括字音字形、作文、書法、朗讀、即席演講以及母語童謠等比賽，全校孩子分成低、中、高三組共同參與，對於表現優秀的學生，學校予以頒獎表揚。

仁愛國小日前舉行為期一週的國語文競賽週，比賽的項目包括字音字形、作文、書法、朗讀、即席演講以及今年新加入的母語童謠。此次的活動全校學生全部參與，分成低、中、高年級三組，校方盼藉由這樣的比賽能達到相互觀摩、相互學習的積極功效。

在一星期的緊密賽程後，全校老師也針對各個項目評比各年級組最優的前兩位小朋友進行頒獎鼓勵。

此次比賽各組優選學生名單如后：

——字音字形：高年級組第一名黃興毅、第二名林敬庭，中年級組第一名曹立穎、第二名陳冠穎。

——書法比賽：高年級組第一名陳冠全、第二名陳冠霖，中年級組第一名林君柔、第二名黃姍娜。

——即席演講比賽：高年級組第一名王聖博、第二名林敬庭，中年級組第一名曹立穎、第二名林君柔。

——作文比賽：高年級組第一名張家銘、第二名馮筱媛，中年級組第一名曹立穎、第二名林君柔。

——朗讀比賽：高年組第一名林敬庭、第二名王聖博，中年級組第一名曹立穎、第二名黃姍娜。

——母語童謠比賽：低年級第一名張芮綺、第二名林亞萱。

介壽國中小家長會組織規程出爐

參考北市設置辦法　期充份發揮功能

【本報訊】介壽國中小家長會參考台北市中小學家長會設置辦法，修訂新的組織規程，以落實家長會功能。

介壽會長陳月欽積極推動家長會的功能發揮，並彙整台灣縣市家長會組織規程，經邀集家長委員會議通過施行，自民國九十年十二月二十八日生效。

連江縣立介壽國民中小學學生家長委員會組織規程

第一章　總則

第一條　本會定名為連江縣立介壽國民中小學學生家長會（以下簡稱本會），本章程參考台北市中小學學生家長會設置辦法：依據前項章程為修訂訂定之。

第二條　本會以促進本校教育之正常發展與增進學生之福利為宗旨。

第三條　本會會址設於本校內，並應設立獨立之辦公室，辦公室由學校提供本會使用。

第四條　本會之任務如后：

一、促進學生、教師、學校、家長之間相互瞭解與和諧關係。

二、與其他學校家長會聯繫，共謀相同教育之解決。

三、接受本校家長及學生之申訴，並予以妥善處理。

四、與本校行政單位或教師團體研商共同舉辦教學成長活動。

五、支援學校必要性之財務。

第二章　組織及會議。

第五條　本會以委員會為最高權力機構，委員會另組常務委員會（由會長、副會長及常務委員組成）負責處理日常會務。

第六條　委員產生方式：

一、委員代表由各班級家長選舉產生，選舉方式由各班班級家長共同推選決定之，每班產生二人。

二、本校學區內介壽、復興、福澳等三村村長為榮譽顧問。

三、本縣縣長、議會議長、各級民意代表對本校教育有特殊貢獻及熱心教育者，得聘為榮譽顧問，由會長聘任之。

第七條　每學年第一次家長委員代表大會選舉會長、副會長。由前會長主持會議，在出席委員自我介紹之後，由出席委員互相推選會長、副會長。選舉方式採無記名投票，每人一張票，每張票圈選出兩人，當場計票，依得票數高低選出應選名額的會長、副會長。會長連選得連任一次，選舉結果應向會員公告。

（待續）

今日地區天氣

氣溫：十一至十五度

風向：東北風

海面風力：六至七級　陣風九級

浪高：三至四公尺

台灣北部海面三天氣象預報

八日：東北風六至七陣風九級

九日：東北風七陣風九轉五級

十日：東北轉偏西風四至五陣風七級

今日潮汐時間

第一潮次		第二潮次	
潮時：○五：四四	滿潮：二○六公分	潮時：一八：○九	滿潮：二二九公分
潮時：一一：五八	乾潮：負一六三公分	潮時：二三：五四	乾潮：負二○七公分

專題預告

週一	生活資訊站
週二	校園風光
週三	特別報導
週四	特別專題
週五	兩岸天地
週六	大陸視窗
週日	意見橋　星期畫頁

南區塑鋼門窗 (可安裝) 價實 (02)…5555 FAX:…5000 0933…88

一月衛教宣導

行政院新聞局出版事業登記局版臺報字第零零參壹號
中華郵政臺字第零參玖貳號執照登記為新聞紙類
電話：二五二一一　傳真：二二二四六　網址：www.matsu-news.gov.tw

馬祖日報

第一五七八四號
MA TSU DAILY NEWS
發行人　陳雪生
社長　吳依水
印刷者：本報印刷廠
地址：馬祖南竿
今日出版對開一張
每月收費九十元

第三屆縣議員 第七屆鄉長 選舉 完成候選人號次抽籤

選情緊繃，候選人難得聚頭，不見煙硝味

【本報訊】連江縣第三屆議員和第七屆鄉長選舉，昨天進行號次抽籤，兩項選舉的號次抽籤，整個作業歷時一個小時完成，過程順利平和。

第三屆議員和第七屆鄉長選舉，昨天在四鄉同步登場，南竿鄉在鄉公所二樓會議室舉行。經公開抽籤結果，一號曹爾文、二號李金梅、三號黃翠文、四號曹以雄、五號陳瑄健、六號林貽祥、七號吳木雄、八號陳書建、九號池益健、十號陳振清、十一號葉世福。稍後進行的鄉長抽籤，一號陳志銘、二號林慶官、三號林樹清。

南竿鄉今年參選議員的共有十一人，其中男性九人、女性二人，十一位議員候選人中，除一人外其餘十人均親自到場抽籤。上午九時不到，議員候選人在支持者的陪同下，陸續抵達抽籤現場，在監察人的見證下，各候選人依照登記的順序先後抽出順序籤，然後再依照順序籤抽出候選人的號碼籤。

抽籤結果揭曉，一號曹爾文、二號李金梅、三號黃翠文、四號曹以雄、五號陳瑄健、六號林貽祥、七號吳木雄、八號陳書建、九號池益健、十號陳振清、十一號葉世福。稍後進行的鄉長抽籤，一號陳志銘、二號林慶官、三號林樹清。

昨天進行的號次抽籤，由於馬祖地區選情單純，因此，候選人也沒有利用這樣的一個場地，進行個人的造勢活動。兩項選舉的號次抽籤，整個抽籤作業歷時一個小時完成，過程順利平和。

【本報訊】鄉長及議員選舉，昨天在各鄉同步辦理號次抽籤，北竿鄉因同額競選，鄉長部份免辦抽籤，議員部份也全由工作人員代抽，謝承春為一號，陳貴忠二號。

各種大小選舉，候選人對抽籤號次十分在意，但北竿鄉今年因為是同額競選，抽籤的號次也就不重要，不管抽幾號，都已經當選。昨天上午北竿鄉選務作業中心仍依規定辦理抽籤作業，鄉長部份因只有一人參選，免辦抽籤，順理成章是唯一的一號，議員方面，兩位參選人均沒有到場，由工作人員代抽，順序籤陳貴忠一號，謝承春二號，正式的號次抽籤，謝承春為一號，陳貴忠二號。

【本報訊】連江縣第三屆縣議員暨第七屆鄉長選舉，舉行號次抽籤，東引鄉五位候選人昨天上午九時齊出現選務中心（鄉公所），依次完成抽籤。號次抽籤在鄉公所二樓簡報室舉行，由鄉選務作業中心主任陳端才主持，連江縣選委會監察小組委員王禮民在場監看。抽籤結果，縣議員部分：一號張永江，二號林惠榮，三號馮印樂；鄉長部分：一號林光東，二號陳寶銘。

東引鄉五位候選人，除了縣議員候選人張永江由太太陪同到場抽籤外，其他的縣議員候選人林惠榮、馮印樂及鄉長候選人林光東、陳寶銘四人都是自己一個人到場抽籤。投票日愈來愈逼近，常見到五位候選人各自穿梭各處拜票的身影，昨天也難得一見五位候選人同時坐在一塊的畫面。

【本報莒光記者林家菊報導】連江縣第三屆縣議員暨第七屆莒光鄉長候選人號次抽籤，昨日在莒光鄉選務作業中心完成，抽籤結果：縣議員候選人陳順福一號、劉榮華二號，莒光鄉長候選人陳宜道一號、王大捷二號。

莒光鄉選務作業中心昨日上午九時開始為連江縣第三屆縣議員暨第七屆莒光鄉長選舉候選人號次抽籤，由鄉選務作業中心主任姜繼興主持，各候選人均準時出席參加抽籤，抽籤過程順利平和，號次揭曉後，大家均報以熱烈掌聲和祝福。

抽籤號次不代表當選與否

候選人應在意的是政見內容

【本報記者陳騰雄特稿】三屆議員及七屆鄉長昨天在四鄉五島同步舉辦號次抽籤作業，中國人因為對數字的迷信，參選人對抽籤號次十分在意，但聰明的中國人，不論抽到幾號，都能用數字大作吉祥之兆的文章，不過，從歷來選舉結果來看，什麼號次都可能當選，參選人實在沒必要太在意抽籤的號次。

從登記參選開始，選戰就已經正式開打，在正式的競選活動之前，抽籤定號次是一個重要的階段，參選人通常會在抽籤號次的數字上大作文章，因此，號次有時候比參選人的名字更好用，部份的政見、文宣有時也因為配合抽籤號次進行調整。

中國人做任何事一向喜歡討個好采頭，選舉時更是如此，登記參選的時機要找黃道吉日，甚至謹慎到良辰吉時，因為這代表一個好的開始。接下來的抽籤更是在意，所謂一號籤王是大部份參選人希望抽中的號碼，一代表一馬當先、一定當選，抽到二號也很好，用手指比出二的數字，正好是「V」，代表勝利的象徵，三號三陽開泰也是吉兆，四號代表事事順心如意，五號是所向無敵，六號更是六六大順，七號是七星拱照天助我也，八號象徵選票一路發，九號可以久久長長一直連任，十號十全十美等。

事實上，迷信抽籤號次是沒有意義也沒有科學根據的，但號次唯一可以影響選情的是政見發表會時，上台的順序是依參選人號次來排定，先上台和後上台就有差別，發言的策略就有所調整，但這種臨場反應最終還是得靠候選人自己的演講實力，但這方面的影響對馬祖選舉而言，幾乎是微乎其微，過去地區的選舉比的是家族勢力，現在更加了一項幽靈人口，政見內容為何已經是其次。

抽到一號並不代表一定當選，五號不代表一無所有，候選人在意的應該是自己提出的政見能否爭取選民的認同，選委會辦抽籤的目的是方便選務作業，沒有其它意義，候選人也不必有太多的聯想，反正選舉就是這麼一回事，結果終究是幾家歡樂幾家愁，每位候選人只要全力以赴，什麼號次都有可能當選。

珠山電廠案 呂稱王拜會陳雪生

縣長：台電應主動與清水居民溝通

【本報訊】連江縣縣長陳雪生昨天與台灣電力公司馬祖區處經理呂稱王會面時表示，有關珠山電廠設廠一事，台電應主動與清水當地居民召開說明會，進行溝通，以求得到村民的認同，讓計畫兩全其美。

台電馬祖區處經理呂稱王昨天就珠山電廠設廠一事，前往縣府拜會縣長陳雪生，希望能夠爭取地方的支持和協助。

由於本縣各項建設起飛，未來在清水國宅完工、民俗文物館開館後，用電量勢必將更為吃緊，因此台電計畫在珠螺灣興建南竿第二電廠，以因應未來用電需求。

針對清水村民反對第二電廠設置珠螺海灣，呂稱王也請縣長能多加協助，對此縣長陳雪生表示，台電應主動召開說明會和當地居民溝通，尤其是在環境影響部份，至於回饋金等相關措施，台電也應有所腹案。

吳木雄珠螺老家成立競選總部

最後衝刺爭取縣議員勝選 全村鄉親來幫忙

【本報訊】南竿鄉縣議員候選人吳木雄的競選總部昨天成立，府會首長和地方鄉親均前往道賀，為平時寧靜的珠螺小鎮，增添了熱鬧的氣氛。吳家五兄弟也全員就位，為老大吳木雄全力衝刺，爭取最後的勝選。

吳木雄在南竿鄉公所二樓會議室完成號次抽籤之後，隨即返回珠螺的老家成立競選總部，連江縣縣長陳雪生和縣議會議長陳振清以及吳木雄的同窗親友等均前往道賀。而平靜的珠螺村，平時難得有人參選，這次吳木雄出來，鄉親也相互幫忙支援，多少可以嗅到小鎮聚落的團結和諧。

吳家共有五兄弟，這次四位弟弟也全員到齊，為老大吳木雄全力衝刺，爭取最後的勝選。除了吳家五兄弟之外，吳木雄去鄉多年，在台灣人脈豐富，這次也有好友專程從台灣回來，為他的總部成立向吳木雄道賀。

吳家兄弟為老大吳木雄全力衝刺爭取勝選。（圖／文：林長青）

南竿鄉長候選人陳志銘競選服務處成立，同學給予最大的支持和祝福。（圖／文：邱桂惠）

南竿鄉長候選人陳志銘競選服務處成立

競選主軸「休閒南竿，優質生活」，爭取鄉親支持

【本報訊】南竿鄉鄉長候選人陳志銘競選服務處昨天在親友及同學的助陣下成立，現場鼓勵及加油聲不斷，而他此次則以「休閒南竿，優質生活」作為競選主軸，希望能爭取南竿鄉親的認同，讓他有服務大家的機會。

鄉長選舉即將在一月廿六日舉行投票，南竿地區有陳志銘、林樹清以及林慶官三人參選，繼林樹清後，陳志銘的競選服務處也在昨天上午十一時成立。

陳志銘，世新大學三專部畢業，曾擔任過馬祖日報及中視記者，他也是前國代、現任省府委員陳仁官的公子，此次參選可以說是子承父業，身為父親的陳仁官昨天在成立酒會上，除了希望將自己政治資源轉給陳志銘外，同時他也希望過去支持他的選民們能繼續支持他。

為了能給南竿鄉民一個優質的生活，陳志銘此次以「休閒南竿，優質生活」作為競選主軸，希望能夠爭取鄉親的支持和認同。

在昨天的競選總部成立上，縣長陳雪生、議長陳振清以及多位登記參選的議員候選人都到場致意，現場可以說是熱鬧滾滾，喜氣洋洋。

農曆年前 曹原彰帶大陸新娘回娘家

團進不團出，還有名額，報名從速

【本報訊】為使大陸配偶均能順利返鄉過年，地區新科立委曹原彰在農曆年前開辦了兩個返鄉探親團，將於年前成行，目前還有名額，由於是採團進不團出的模式，因此，歡迎有需要的大陸配偶，逕向地區三菱旅行社辦理登記，三菱的洽詢電話為二三八六八。

立委曹原彰的這兩個大陸配偶返鄉團分別於國曆一月二十九日和二月五日也就是農曆十二月十七日和十二月二十四日出發，將採取團進不團出的模式往返大陸。

曹原彰說，這兩個大陸配偶訪鄉團，目前每個團都有二、三十人報名，歡迎有需要的大陸配偶逕往三菱旅行社登記，三菱旅行社的電話為二三八六八。

曹原彰同時表示，這兩個大陸配偶返鄉團將由他自己親自送到大陸之後，他自己再返回馬祖。

另外，由曹原彰向內政部登記成立的金馬地區兩岸交流協會，金門分會已經成立，而馬祖分會也將於近日成立。

社論

新年新希望 社會平安生活快樂

過去這一年不論建設如何，地方上很平安是事實，希望今年也一樣，我們處在豐衣足食的社會中，最大的祈禱就是平安，我們也以平安作為今年的政府施政和鄉親共同努力的方向。

安全的範圍很廣，也要各方面配合，天災無法抗拒，但是我們做好防範，可使災害減到最低。至於人為的問題，多屬於潛伏性的，例如地方治安，就需要嚴加規範，總之，一個地方做到絕對的平安不太可能，我們能夠面對，並有積極措施，便能減少損害。

消防局於年初增加海上救生設施，並且加強消防隊員訓練，這是海上安全一大突破。馬祖四面環海，海域面積廣大，也容易出事。今天是個自由民主的社會，海上活動已不限於地方船隻，因此海上救護層面更廣，非良好裝備與人力，無法因應日趨增加的海上事故。

事實上，在過去一年中，有關海上事件就達數十件之多，其中有多艘貨船翻覆，並奪走兩條人命，財物損失也不在少數，這些事故的發生原因很多，業者的疏忽則是主因，因此，海上安全不但需要救護設施，更重要的是船方的專業與謹慎。

連江縣消防局成立時間很短，動作卻很積極，從各島消防房舍的興建、設備的爭取和人員的訓練，特別是民眾消防觀念的宣導，這些都是未雨綢繆的工作，也是鄉親安全的保障。消防和戰備一樣，可以長期不用，卻不能一時缺少，擁有完善的裝備當意外發生時，立即派上用場而且發揮功能，才是消防工作者最大的責任，也是地方各界共同的期待。

治安一向是馬祖的驕傲，即使是現在社會開放，往來分子複雜，鄉親生活仍然平靜，不像在台灣有恐懼感，這是地區長期實施軍管、警方努力、鄉親自律的結果。但是我們從政府一些數字中也不難發現，地方環境已不再單純，刑事犯、偷竊案和破壞者出現馬祖的機率愈來愈高，儘管現今對社會尚未造成威脅，但它是一種警訊。

開放社會對治安造成衝擊是可能的，但是以馬祖如此小的幅員以及有限的人口，管理或規範應該不難，政府必須要有政策，而且能夠有效落實。對此，我們有檢討的必要，政府分設機構，以應社會各種事務，有些事情牽涉到多個單位，造成大家都要管卻也都不想管的問題，也就是俗稱的「多頭馬車」，這種情況普遍存在於國內外政府部門，馬祖也不例外，希望在新的一年有所改善，事權統一，發揮政府公權力，行政效率為之提升。

去年有幾個颱風轉向，卻帶來充沛的雨量，地方鄉親都說是「風調雨順」，這是上蒼所恩賜的，今年能否如此？沒有人敢保證，但是我們加強各種防範設備，精進人員素質，提升工作士氣，就是安全最大的動力與保障。

新年有新思維，我們慶幸的是消防、軍警人員對安全工作的盡心盡力，我們也很安慰的是，鄉親對安全已有警惕，相信結合各方面的力量，使馬祖像去年一樣，社會繁榮平安，鄉親生活快樂。

東引鄉圖書館新書上架

明起開放 歡迎軍民借閱

【本報訊】東引鄉圖書館新添購的一千三百餘冊新書，昨天已完成驗收，預定明天恢復開放，歡迎民眾借閱。

圖書館表示，在休館的這幾天已完成新書的編目建檔工作，並在昨天下午通過驗收，千餘冊書籍全部上架後，預定明天恢復圖書館的正常開放，歡迎鄉親多加利用。

東引鄉圖書館添購新書，歡迎民眾多加利用。（圖／文：陳其敏）

電話　多一份預防　多一份平安　馬祖日報社 製

旅行社　一月份國機票　請速洽八閩旅行社：二三九六六

主動預防，快樂接種 —請按時攜帶幼兒接受預防接種，有效防止傳染病感染　連江縣衛生局 關心您

地點：福澳村九十一一號（福華旅店斜對面）　外送電話：二六二二二

告別通訊不便的日子！

亮島、高登完成新微波通信系統

針對中華電信馬祖營運處的努力，島上官兵很感謝

【本報訊】為了解決離島中離島高登和亮島的對外通訊問題，中華電信馬祖營運處昨天派出六名技術人員登上亮島，為島上的公用電話進行維修工作，並在當天立即恢復通話，解決了島上官兵對外通訊的問題。對於中華電信的協助和服務，島上的官兵也表示感謝。

亮島上的公用電話，由於無線微波系統在去年四月十九日故障後，即無法使用而必須汰舊換新，因公部門程序上的繁項，一直到去年十一月才汰換完成。

在這段期間，中華電信馬祖營運處經理劉秋華特別陳報總公司同意，暫時提供十二隻免費行動電話，做為島上官兵對外通訊連絡使用。

為了讓高登及亮島的官兵，在春節前能有公用電話對外聯絡，中華電信馬祖營運處由工務課主管林永泰親自帶領機務微波劉用祿、公話陳德華、線路陳書明等六位同仁，於昨天上午登上亮島維修公用電話，受到島上官兵的歡迎。

中華電信馬祖營運處經理劉秋華表示，中華電信已改制為國營電信公司，維修必須以成本效益考量，這項汰換計畫共需經費六百餘萬元，原遭高層反對，經過馬祖營運處的力爭，並向上級單位說明，這項維修不僅僅在於經濟利益考量，應著重於人性面及軍事面的需求。

劉秋華同時表示，這項建議所幸終於獲得總公司及北區分公司的同意，執行汰舊換新。由於高登及亮島的交通不便，在馬防部通資組及北高指揮部軍方全力的配合與支援，從去年迄今先後經過四次維修，終於完成新微波通信系統的建設。

劉秋華對營運處內的同仁，多次冒著風浪暈船的痛苦，登上高登及亮島工作，給予高度的肯定與敬佩。

劉秋華強調，沒有電話的日子，其同理心可以想像，營運處同仁的一點辛苦，能夠換得官兵的快樂，對於中華電信也是最有意義的一件事。

北竿午沙圓環發生一起交通事故

計程車誤闖施工區無法動彈 軍、警協助脫困

【本報訊】施工中的北竿午沙到塘岐電力地下化工程，昨天又發生一起小小的交通事故，一輛計程車不慎衝到施工區域內，動彈不得，最後還出動警察、阿兵哥才順利脫困。

昨天上午九時許，一輛由午沙往午沙圓環的計程車，因為由下往上，看不到圓環前方是開挖的施工路段，且前方沒有施工圍籬，車子在無預警的情況下車頭掉入施工區域，卡在道面上動彈不得。

這位女性駕駛人下車查看，所幸沒有刮傷愛車，這時候附近正好有阿兵哥和警察，大家同心協力把車子硬是抬出來，費了九牛二虎之力才順利脫困。

施工單位表示，施工區域附近都有設置圍籬，只是最近頻頻有不知名人士自行拆除圍籬，但對這起小事故仍然表示歉意，也呼籲駕駛人在行駛施工區域附近路段時應特別小心。

一輛計程車在午沙圓環附近卡在路面動彈不得。（圖／文：陳鵬雄）

東引老人活動中心新建工程近期動工

施工地點就在校園內，籲學童注意安全

【本報訊】東引鄉老人活動中心即將拆除擴建，昨天鄉公所開始搬遷內部設施到別處存放，承包商也要在近日內動工拆除舊建築物。

東引鄉老人活動中心新建工程，去年底以一千一百餘萬完成發包，為配合工程施工，在電力公司移除電力設施後，鄉公所昨天也開始將老人活動中心內的設施搬離到其他地方存放，必須要等半年過後，才有新的老人活動中心可使用。

由於施工地點就位在校園內，承包商除了設圍籬阻隔學童進入工地外，東引鄉公所也特別籲請鄉親和師長，在施工期間能夠告知小朋友不要進入工地，以免發生意外。

東引一孩童蓮霧子塞進鼻孔 南竿求診

縣立醫院協助取出 小朋友引以為戒

【本報訊】東引鄉一位年約三歲的小朋友，日前吃蓮霧時將果實內的種子塞進自己的鼻孔，野戰醫院缺乏設備，無法取出的情況下，昨天只好搭直升機前往南竿縣立醫院求診，才順利將種子取出。

這位俏皮可愛的小男生，七日下午吃蓮霧時，把玩果實內的種子，不慎將其塞入鼻孔而無法取出，父母親求助於野戰醫院，但是軍醫院缺乏相關器械設備，所以也不敢冒然動手取種子。結果小男孩昨天由其父親陪同，專程搭機前往南竿求診，才順利地將卡在小鼻子內的種子取出來。

介壽國中小家長會組織規程

（續昨）第八條 第一次家長委員會選出常務委員，由出席委員互相推選（包含會長及副會長為當然常委），選舉方式得由出席委員決定，由委員互選三人為常務委員，常委任期為一年，至下一學年度新任委員選舉完成日為止，連選得連任。常委會必須於學期中每月定期開會處理會務。

第九條 家長委員會每期應召開會議二次（於期始及期末），必要時得召開臨時會議，家長委員會開會時由會長召集並擔任主席。

第十條 本會依工作功能需要，設立會務活動、財務及公關服務等三組，各組設召集人，召集人由三位常委擔任之，各功能分組任務如下：

一、會務活動組：

1、會務組負責籌劃會議及紀錄、出版會訊、章程修訂研究、企劃其他會務。

2、活動組負責籌辦募款活動、親師聚會、會員聯誼及本會交付之活動。

二、財務組：財務組負責製作預算及財務報表、控管收支款項、建立財務流程。

三、公關活動：

1、公關組負責親師生意見溝通（含處理申訴及諮詢）、協助校方處理重大緊急事件、聯繫他校家長會及教育性團體，以及一切有助本校教育目標之公關事務。

2、服務組負責組織愛心服務團，配合學校協助維護交通安全、校園環保綠化美化、圖書管理、校方對外活動接待，以及其他本會相關服務工作。

第十一條 各功能分組，皆於第一次委員會開會時，依各委員興趣及專長分工組成。各組常委各一人擔任召集人，負責召集各該組委員執行任務。各組召集人可視需要遴聘本會適當專長之委員或會員為工作執行委員，並得報請委員會頒發工作執行委員聘書。

第十二條 家長委員會須有應出席人員過半數之出席，始得開會，並經出席人員過半數之通過，始得決議；出席人數不足時得改開座談會，其決議事項，應提請下次會議或以書面通知未參加之委員認可並簽章後追認之。家長委員會開會時委員因故不能出席時，得以書面委託其他委員代行其選舉權及表決，但每一人以接受一人之委託為限。

第十三條 本會經費來源如下：

一、家長會費每學期應繳納一次，委託學校代收，學校代收後交由家長會管理。

二、捐款。

三、其他收入。

四、以上收入之孳息。

應由會長及校長共同具名，在本縣公民營金融機構設立專戶存儲，其收支應於每學年結束後，向下屆委員大會提出報告。

第十四條 本會帳目應於委員會召開時及提出財務報告，並應合於會計程序，隨時提供查核。

第十五條 本組織章程經家長委員會議通過後施行，修改時亦同，連江縣立介壽國民中小學學生家長委員會，於中華民國九十年十二月二十八日。（完）

（可拆裝） 實價 (02)5555 FAX:5000 9335 88

一月衛教宣導 ·職場健康營造

今日地區天氣

氣溫：十一至十七度
風向：東北風
海面風力：六轉四級 陣風八級
浪高：三轉一公尺

台灣北部海面三天氣象預報

九日：東北風 六轉四級 陣風八
十日：東北轉東南風 四至五陣風七級
十一日：東南轉偏北風 四至五陣風七級

今日潮汐時間

第一次潮水	第二次潮水
潮時：〇七：〇一	潮時：一九：一三
滿潮：二一公分	滿潮：二二七公分
潮時：〇二：三八	潮時：一三：一一
乾潮：負二一七公分	乾潮：負一五五公分

專題預告

週一	生活資訊站
週二	校園風光
週三	特別報導
週四	特別專題
週五	兩岸天地
週六	大陸視窗
週日	意見橋 星期畫頁

馬祖人在台灣

賣蔥油餅的歲月人生（上）

一攤車 養活一家人

文／宋志富

他們飄洋過海，赤手空拳，在台灣打出了「蔥油餅王國」的招牌；他們獨特的自營謀生方式，也寫下馬祖人在異鄉奮鬥史的一頁。

馬祖在六十年代，列島周邊漁場衰退，漁產枯竭，海禁存在已久，中共「單打雙不打」砲擊持續進行，各島上非行政或交通要地的村落欲振乏力，這些經濟與生活陰影普存於民間。此時，金馬兩地人口遷徙放寬，台灣輕工業興起，民眾相繼移往台灣謀生，少部份創業自設工廠、公司，大部份為成衣、製鞋、傘廠等人力，為馬祖人第一波遷台主要謀生方式。

到了七十年代，台灣工業科技化，廠房人力市場需求減少，馬祖人轉而自營蔥油餅攤位，成為馬祖人第二波遷台主要謀生方式。

馬祖人在台北縣市賣蔥油餅、甜甜圈、兩相好已佔有一席之地，台灣消費者也以此為馬祖人代名詞，只要是賣蔥油餅的攤位，就是來自馬祖老鄉，有的指定要吃馬祖的品牌，在台北已打出一片江山。最近，國內雜誌、報紙也都大幅報導，更打響了馬祖蔥油餅的知名度。

馬祖人蔥油餅攤位，目前遍及台北縣市的角落，桃園、台中、高雄、花蓮也都有它的縱影，其中以台北縣、市最多。有趣的是，「創始攤」的說法版本不一，一位在台北某街口的南竿林姓鄉親說，他們是「開台祖師爺」；也有的說是「創始攤」，只此一家，別無分號。

目前在台北縣做蔥油餅材料批發的陳姓鄉親，一般人說法，他是「開山鼻祖」，先做攤位，然後再大量生產批發給攤位。

他在訪談中，相當保守，或許是流動攤位取締，這也是生意上機密，或許是馬祖人在台創業內心深層的辛酸與苦楚。

他曾是山隴喜相逢的老闆，開了一年，六十六年搬到台灣，七十三年開始做蔥油餅生意，迄今已是僱用四十人的加工廠，每天批發蔥油餅、兩相好材料給各攤位，數量不願透露，批發價格是蔥油餅一球二十五元，兩相好五元。攤位再在現場擀成片狀煎賣，一片是五十元，等於賺一倍的價錢。有的攤位是自營，有的是家族經營，兄弟姐妹及親友合製，在利潤上當以自製較高，口味也易抓的準。

隨著消費者口味多樣化，目前馬祖人攤位除以賣蔥油餅為主力外，現在也附賣甜甜圈、哥倆好、水煎包、芝麻球（麻蛋）、蘿蔔絲餅、韭菜盒、鍋貼、小籠包等，中、西麵食組合，酸甜辣俱全，這也是因應市場變化及消費者口味的轉變，不過，花樣改變，還是脫離不了與麵粉為伍。

在價格方面，仍是市場主力的蔥油餅一張（一片）五十元，有的加蛋七十五元，半張二十五元，加蛋三十五元，四分之一張十五元，加蛋十八元；甜甜圈十元，哥倆好十元、芝麻球十五元、小籠包五個三十元、水煎包四個三十元、韭菜盒一個二十五元等。

他們的攤車，雖與台灣攤車外觀相同，設計內容卻不一樣，台灣大部份賣的是麵類、燒仙草等，而第一代蔥油餅是兩個平鍋，第二代加上甜甜圈、芝麻球油炸等，是一個平鍋、一個比較高的油炸鍋，因為鍋子高度不同，整個餐車設計也不同。他們都是自己設計出來，寬兩尺四、長四尺半、高一尺八，四周可以展開，底部兩個快速爐、一桶瓦斯，然後，再加裝四個小輪胎，推起來方便，又不會發生危險，安全性高，這種餐車造價不含快速爐、瓦斯桶不超過二萬元。

在台北縣市的街頭，只要是掛著同樣「蔥油餅加甜甜圈」招牌，全部都是馬祖人，不同的是，招牌上的顏色不同，有的蔥油餅是用綠色寫的，有的是用紅色寫的，有的則是藍色，但沒有所謂加盟店。馬祖人賣蔥油餅，不論誰是開台祖師，手藝傳自何處（一說是軍中士官長、一說是自創、另說是外省人）在台灣已竄起名號，也在攤販市集建立品牌，在煎、炸鍋爐的背後，卻有一段艱辛歲月……。（待續）

行政院新聞局出版事業登記局版臺報字第零零參壹號
中華郵政臺字第零參玖貳號執照登記為新聞紙類
電話：二五二一一　傳真：二二二四六　網址：www.matsu-news.gov.tw

馬祖日報

第一五七八五號
MA TSU DAILY NEWS

發行人　陳雪生
社長　吳依水
印刷者：本報印刷廠
地址：馬祖南竿
今日出版對開一張
每月收費九十元

縣長上任後第一次擴大主管會報

陳雪生期許所屬努力成為堅強團隊

【本報訊】連江縣縣長陳雪生昨天在上任後首次的主管會報中表示，他一路走來均以服務鄉親為念，他希望政府以民意為依歸，應有積極作為，發揮行政效率，不要等待，大家共同努力成為堅強的團隊。

縣長陳雪生昨天下午二時召集所有單位主管召開上任後首次的擴大主管會報，他表示，上任不到二十天，抱著學習的心態來召開這次會議，希望各位同仁有任何提議、建議都提出討論，有問題共同集思廣益來解決。他說，有問題就要適時解決，以減少民怨。

在首次的擴大主管會報上，他說，與會的各單位主官、管都是地區公務員菁英，他將與各位共同為地方打拚，為這塊土地無私付出。他說，他一路走來均以服務鄉親為念，人民是頭家，要滿足鄉親需求，就必須依民意走向，政府要有積極作為，發揮行政效率和效能，改變觀念、發揮智慧、不要等待。

陳雪生希望在大家共同努力下，成為最堅強的團隊，為民服務。

昨天的會議歷時三個半小時，與會的各單位均就現有業務做出報告，同時也提出不少建議，對於他們的建議，陳雪生表示，只要是有創意的，他都歡迎大家提出來討論。

縣長陳雪生召開上任後首次擴大主管會報。（圖／文：邱桂惠）

陳雪生近期縣政工作重點

教育局長票選、介壽遊艇碼頭、幽靈人口優先辦理

【本報訊】連江縣縣長陳雪生昨天在擴大主管會報中，針對教育局局長票選、介壽遊艇碼頭、幽靈人口、春節期間治安及消防工作等做出指示，他同時表示，政府各階層公務同仁應有服務觀念，提升效率，態度要謙卑不可官僚，上級和下級應作良性互動，一同為馬祖努力。

縣長陳雪生在擴大主管會報中，就近期工作做出裁示：

—社會福利園區進度配套措施要周延，掌握進度流程。

—社會福利老人年金發放配合選舉政見達公平公正合理原則。

—本次選舉所稱幽靈人口傳訊，警察局在認定要審慎並兼顧鄉親權益維護，並由民政局在適當會議提出地區特殊情形，修選罷法的可能性，讓鄉親有所遵循，本次鄉長及縣議員選舉一定要依規定做到零缺點。

—馬祖酒廠是地區唯一產業，這次因應加入WTO，相關單位研擬判斷終獲最佳方案值得肯定，但如何在此由危機轉為機會，由區域競爭轉向全球競爭之際，提昇品質降低成本為事業發展之不二法門，員工利益也須保障，希望財政局、酒廠多加費心。

—教育局長票選辦法寒假前定出，開學後兩週完成，並請主任秘書指導教育局辦理。

—寒假期間學生安全課業輔導或多元教育學習充實學生生活內涵，請教育局多加用心，讓學生有個豐富的假期。

—春節活動比照往年，各單位美化，展現活力熱忱以迎接返馬鄉親。

—清水住宅住屋需求非常殷切，加速進行，建設局協助住屋委員排除困擾。

—產業加工，請水試所和漁會擬定赴對岸考察計畫。

—縣府在本月十五日先行召開小三通檢討會議，請相關單位集思廣益，提出建言。

—珠山電廠設在清水村，村民時有反應，正反面均有，請觀光局通知電力公司加強宣導溝通。

—海水淡化廠包裝廠成為民眾詬病，中間是否能符合民眾期待，應有解決方案，建設局應負責。

—媽祖廟興建落成時由觀光局配合景管處、文化中心舉辦兩岸三地媽祖信徒聚集活動可行性。

—春節期間消防及治安應加強預防宣導。

—基層員警升遷應以內升為主，警察分駐所改名警察所，所長乙職，研究以現職轉任或逐漸派補方式。交通秩序以勸導為主，取締為輔。

—緊急後送醫療應持續並與台辦處形成一貫作業，聯合服務做最好最妥切照顧。

—各景點配合春節來臨予以維護、整理。

—配合春季來臨，南竿東西道路完工，農改場在重要道路沿途種植美化環境。

—南北竿末班航報，協調海運行延後十分鐘開航。

—建設局近期就工程作全面性簡報。

—山隴遊艇碼頭為政見之一，請建設局檢討經費。

—工程施工前應舉辦說明會或公聽會，以減少民怨。

—莒光鄉親坐船免費勢在必行，請車船處研究。

—財政及主計單位將預算送一份給立委曾原彰，以協助爭取經費。

—台馬空中及海上交通包括直升機在內，觀光局、車船處及衛生局要密切留意。

社論

新年新願景　餐飲業力求表現

「馬祖餐飲業交流協會」於元月三日召開籌備會，近期舉行會員大會並正式成立。這是地區第一個屬於飲食文化的民間組織，具有發展空間，也有深遠意義，但其先決條件，在於會員的凝聚力，大家群策群力投入餐飲事業並在技藝上精益求精，不僅為個人事業開創遠景，也帶動馬祖觀光發展。我們希望今年在推廣地方美食以及服務品質方面有所突破與收穫，作為新年賀禮。

地方自治社會多元化之後，各行各業自主性提升，在各自領域上力求成長；因此，民間團體紛紛成立，經由會員的參與和專業的投入，讓社團道支幼苗成長茁壯起來。我們發現近年來設立的新組織，都有不錯的表現，他們的財力與規模或許比不上幾個老社團，但是以其年輕的活力與熱忱，使業務蒸蒸日上，成為地方一股新興力量。

組織社團的用意在於會員之間興趣的結合、理念的溝通與權益的爭取，馬祖餐飲業交流協會的成立目的也在此；不過，相較於其他社團，餐飲業更要擔負起帶動觀光業發展的使命，其功能與責任相對增加，這也正是這個組織普受鄉親關切的原因。

觀光業與服務業是相輔相成的，餐飲屬於服務業領域，也關係著觀光業發展。一個地方飲食具有文化特色，不但獲得利潤而且吸引觀光人潮，許多饕客專程到某個地方，為的就是大快朵頤，因此，在地區觀光事業起步的今天，政府與民間都希望餐飲業有所表現。

馬祖屬於福州菜系，福州菜在國內外都有一些名氣，年來鄉親多有前往大陸的經驗，也品嘗過道地的福州菜，他們所注重的是色、香、味等特點，則為地方所不及。

我們常說做菜是一種藝術，需要好的材料，也要好手藝，材料關係成本，手藝則要時間，這兩種基本條件，對地方業者都是考驗。因為地方現階段消費不高，較貴的菜餚不太容易推出，至於時間也不充裕，因為家庭式經營，老板、廚師、跑堂由家人包辦，時間對他們而言就是金錢。

我們認為馬祖既然在朝觀光事業發展，餐飲的商機是不容置疑的，同樣的，高品味的餐飲也是未來的主流，業者現在必須深入思考，並有實際行動，才能迎合未來景氣需要，立於不敗之地；否則，當外來業者攻佔市場時，「客主易位」地方業者將面臨失敗威脅。

馬祖餐飲同仁能夠發起成立交流協會，必然有其思考與抱負，當為地方所樂見，不過，商業非常現實，也很殘酷，適者才能生存，尤其在地方自由開放後，將有來自台灣甚至國外的業者前來爭奪這塊大餅，在地業者豈能把到口的大餅拱手讓人？

現在改善正是時候，所謂新年新氣象，地區餐飲業交流協會於開年元旦後成立，象徵著地區餐飲文化的新氣象，期盼這個新興組織有所表現，凸顯馬祖美食特色，使馬祖菜成為吸引觀光客的誘因，帶動地方產業發展。

勞委會永續就業工程

五十五人頭路持續至年中

【本報訊】由行政院勞委會補助人事費用的永續就業工程，馬祖地區在連江縣就業服務台的推介下，共有五十五人獲得工作機會，他們將僱用至九十一年中左右。

永續就業工程由各縣市相關單位提案，由勞委會補助九個月的人事經費，本縣經就業服務台媒介下，共成功的媒合五十五人，他們將工作至今年的六、七月左右。道五十五人的工作分別是：水試所五人、自來水廠七人、農改場十七人、文化中心五人、港務處九人、北竿鄉公所十二人。

中山露營區位於民地上

存廢問題面臨抉擇

【本報訊】針對北竿塘岐中山露營區土地問題，中山國中昨天邀集了北竿地區各校長、民代、鄉公所及地主共同協商，會中地主表達願意實施徵收，中山國中將呈報縣府決定是否辦理徵收。

座落於塘岐運動場旁的中山露營區，已興建多年，但使用率偏低，地主於八十九年七月取得合法權狀，並向縣府有關單位提出陳情，希望能儘速解決土地問題。

由於露營區位於塘岐，負責管理的中山國中位於芹壁，地緣因素加上多年來使用率偏低，維護管理不易，昨天協調會上中山國中表達不願繼續管理的立場。但與會的各單位代表普遍認為這塊面積一千多平方公尺的土地有必要由政府出面徵收，以利未來地方體育相關設施發展的需求。

地主王硈硈先生昨天在協調會中也表明立場，如果政府有需要，願意配合徵收，但八十九年以來土地相關稅金已繳納二次，使用單位應予以補償。最後會議結論由中山國中報請教育局決定是否要辦理徵收或歸還處理。

中山露營區存廢問題面臨抉擇。（圖／文：陳鵬雄）

改善高登亮島對外通訊

中華電信也算功德一件

【本報記者陳鵬雄特稿】在馬祖戰地十個大小列島之中，高登及亮島是屬於前線中的前線，由於地處偏遠離島，水電及電信線路不及，島上官兵長期在艱困的環境中擔任守土重責，近年來，由於中華電信的支持，島上官兵對外通訊大幅改善，雖是不惜成本的投資，但對中華電信而言，卻是莫大的功德一件，相信島上服役的官兵都有深切的體認。

高登、亮島均屬北竿的離島，自國軍進駐以來，軍方就一直為島上的水電問題傷腦筋，由於地勢陡峭，兩座島嶼上都十分缺水，早期只靠島上設置的小水塘蓄水，後來有了簡易的海水淡化設備，但產水量有限，連日常飲用水都成問題，更別說生活洗滌用水，因為缺水，島上官兵一個月沒洗澡是常有的事。

電的方面也是一樣，目前島上僅靠發電機供電，發電用油由南竿補給，因為資源有限，島上的電器設備少之又少。高登、亮島駐軍的生活品質遠不及南北竿的部隊，主要原因就是因為水電基礎設施太過於缺乏，直到最近幾年才慢慢有所改善。

最近幾年中華電信在高登、亮島的電信建設可以說是不計成本的投資，自引進微波通訊之後，全國第一部可雙向撥號接聽的公用電話在高登出現，別小看這部不起眼的電話，對島上官兵而言可是比白米飯還要珍貴的精神糧食。早期因為對外通訊不便，島上官兵與家人連絡全靠書信往來，碰到冬天海象不佳，島上官兵可以說對外連繫管道全面中斷，過去有不少弟兄因此而有輕生的念頭，所以高登及亮島的自裁率最高，但在中華電信架設完成微波電話之後，自裁率明顯下降到接近零，這難道不是件大功德。

高登及亮島因為戰略位置的重要，國軍必須駐守，幾十年來守土之功不可沒。在如此艱困的條件下，物資缺乏，電話是唯一可以慰藉心靈的工具，所以，不論是公營或民營，中華電信對島上的電信建設不會中斷，而中華電信也將永遠是島上官兵最忠實的朋友。

縣選委會公告第三屆縣議員第七屆鄉長選舉投開票所地點

南竿鄉三處，北竿鄉二處，莒光鄉二處，東引鄉一處

【本報訊】連江縣選舉委員會今天公告第三屆縣議員暨第七屆鄉長選舉投開票所地點，共設有八處，其中南竿鄉設三處，北竿鄉二處，莒光鄉設二處，東引則設一處。

第三屆縣議員暨第七屆鄉長選舉本縣八處投開票所地點及配置投票村如后：

—第一投開票所：南竿鄉室內體育館，配置村為介壽村。

—第二投開票所：南竿鄉介壽國中小禮堂，配置村復興村、福澳村。

—第三投開票所：南竿鄉中正國中小禮堂，配置村為清水村、仁愛村、津沙村、馬祖村、珠螺村、四維村。

—第四投開票所：北竿鄉塘岐國小，配置村為塘岐村、后澳村、橋仔村。

—第五投開票所：北竿鄉坂里國小，配置村為坂里村、白沙村、芹壁村。

—第六投開票所：西莒敬恆國中小，配置村為青帆村、田澳村、西坵村。

—第七投開票所：東莒國小，配置村為大坪村、福正村。

—第八投開票所：東引鄉圖書館，配置村為中柳村、樂華村。

選舉人名冊今起至十四日止公告閱覽

如有錯誤遺漏　閱覽期間內向村辦公處申請更正

【本報訊】連江縣選舉委員會公告表示，第三屆縣議員暨第七屆鄉長選舉選舉人名冊今天起至十四日止，在村辦公處公開陳列公告閱覽五日，請各選舉人於公告閱覽期間每日上午八時至十二時，下午十三時卅分至十七時卅分前往各指定處閱覽，如有登記錯誤或遺漏，得於閱覽期間內向村辦公處申請更正，逾期不受理。

縣選委會表示，第三屆縣議員暨第七屆鄉長選舉訂於元月廿六日投票，其選舉人名冊依規定自今天起至元月十四日止，在村辦公處公開陳列公告閱覽五天，各鄉選舉人名冊公告閱覽地點如后：

—南竿鄉：介壽村和復興村選舉人名冊在介壽村辦公處公告閱覽；福澳村和清水村選舉人名冊在福澳村辦公處公告閱覽；仁愛村和津沙村選舉人名冊在仁愛村辦公處公告閱覽；馬祖村、珠螺村和四維村選舉人名冊在馬祖村辦公處公告閱覽。

—北竿鄉：塘岐村和后澳村選舉人名冊在塘岐村辦公處公告閱覽；橋仔村和芹壁村選舉人名冊在橋仔村辦公處公告閱覽；坂里村和白沙村選舉人名冊在坂里村辦公處公告閱覽。

—莒光鄉：東莒的福正及大坪村選舉人名冊在大坪村辦公處公告閱覽；西莒的田澳村、西坵村及青帆村選舉人名冊在莒光鄉公所公告閱覽。

—東引鄉：中柳村和樂華村選舉人名冊在東引鄉公所公告閱覽。

為了您神聖權利，縣選委會提醒各選舉人在公告閱覽期間的每日上午八時至十二時，下午十三時卅分至十七時卅分前往閱覽，在公告閱覽期間，選舉人發現錯誤或遺漏，請立即向村辦公處申請更正，公告期滿後，即為確定，投票當日不再辦理更正或補列。

縣選委會同時表示，選舉人名冊於村辦公處分鄉公開陳列公告閱覽期間，不允許候選人或其助選員或其委託之人員抄錄，並不得在場影印或攝影之。

防火管理人講習十一日東引登場

機會難得　外島人員航報船配合

【本報訊】地區最近天氣狀況穩定，海象頗佳，繼上次於九十年十二月十三、十四日在南竿地區所舉辦的防火管理人講習後，連江縣消防局將在本月十一、十二日在東引地區舉行防火管理人講習，請大家把握機會。

消防局表示，十一日及十二日在東引舉辦的防火管理人講習可望在交通狀況許可下順利開班，請地區應設置防火管理人而未參訓之場所業主把握此次良機，錯過本次機會就必須自行前往台灣參加講習。

此次參加講習的人員，也安排交通往返，參加人員可搭乘明天（週五）下午一時卅分開航之閩珠壹號前往東引；星期日時可搭乘當日先東後馬之臺馬輪返回南竿。

多一份預防　多一份平安
—主動預防，快樂接種，讓孩子贏在起跑點。
—請按時攜帶幼兒接受預防接種，有效防止傳染病感染
連江縣衛生局　關心您
馬祖日報社　製

國機票
請速洽　八閩旅行社：二三九六六

地點：福澳村九十一—一號（福華旅店斜對面）
外送電話：二六二二二

東莒大坪至福正段路燈裝設即將完工
俟驗收後，主幹道夜間將大放光明

大坪至福正主幹道路燈裝設已接近完工，屆時將造福用路人。（圖／文：林家菊）

【本報東莒記者林家菊報導】東莒島大坪至福正段道路路燈，經莒光鄉公所於去年年底順利標出，經過廠商一個多月的備料和施工，如今已接近完工階段，俟驗收後該主幹道路燈於夜間將大放光明，造福用路人。

大坪至福正路段為東莒主幹道之一，經各方民代和各級行政單位的努力，終於在去年莒光鄉公所完成經費籌措和公開招標，於去年底完成招標，得標廠商積極進料和施工，工程進度順利，今已接近完工階段，現正申請接電中。

該主幹道共設立三十五盞路燈，由東莒派出所到福正人村口，同時連接原有村內路燈，該段路燈俟驗收後，即可大放光明，造福用路人。

東引衛生所提供檢驗服務
門診新增項目，造福鄉親

【本報訊】東引鄉衛生所從今天起增加一般門診的檢驗服務，可抽血檢測血糖、膽固醇、尿酸等多項疾病，民眾可善加利用。

衛生所表示，檢驗設備是由衛生局提供，以後東引民眾看診時，需要進一步抽血檢查或療效追蹤，都可以直接在衛生所進行，不需要每次都跑到野戰醫院去檢測。

不過東引衛生所也強調，檢驗的目的是為了疾病診斷，或療效的追蹤，都必須經過醫師診察評估後，才能確定需不需要做檢驗。而一般門診的抽血檢測，和健診的檢驗項目是不一樣的，衛生所也特別提醒東引鄉親了解二者的不同。

撥借東引白馬尊王廟旁的水塔建物？
廟管會委員與軍方協調　趙永生：樂觀其成

【本報訊】東引鄉廟產管理委員會的幾位委員，日前和旅部政戰主任趙永生見面，表達希望將軍方位於白馬尊王廟旁的一座閒置不用水塔建物，撥借給廟產管理委員會使用，做為集會聯繫和活動的場所。

對鄉親的建議需求，趙永生上校也樂觀其成，不過軍方財產撥借必須合乎相關規定程序，東引旅部仍需呈報上級單位後，才能進一步做決定。

這座約有三百噸容量的混凝土水塔，軍方閒置不用，已經有一段時間，日前白馬尊王廟周邊景觀改善工程完成後，委員會發現這座水塔可以加以利用，就向政戰主任提出整建的計畫，作為廟方集會活動的場所。

東引軍中樂園舊址釋出案　遭婉拒
資源回收貯放場只得另尋他處

【本報訊】針對「軍中樂園」舊址作為資源回收貯放場一事，東引軍民昨天召開會議協商，不過軍方基於軍用物品無處可存放等理由，無法提供土地建物予鄉公所作為資源回收貯放場。

東引鄉原指定發電廠旁的一塊空地興建貯放場，但是公告後，軍方有不同意見，表示願意尋找提供其他地點作為貯放場，後來鄉公所提出西引后澳等幾處地點，軍方仍有意見，在鄉公所找地的工作不順利的情形下，又拖延了數個月。最近東引鄉公所又提出獅子村後方「軍中樂園」舊址作為貯放場的建議，當時也獲得東引一九五旅表示進一步評估的回應。並在九十年最後一天召開軍民協調會前，向鄉公所表示願意提供土地建物的態度，所以鄉公所也沒有針對此事在軍民協調會中提案說明。

不過，昨天又生變，臨時行文給東引鄉公所在下午召開會議，以「軍中樂園」舊址目前所存放的物品無處可放，及需經陸總部同意等理由，無法將這處場所提供作為資源回收貯放地，一個多小時的會議結論是建議鄉公所再找其他的地方。

東引鄉公所表示，因為沒有貯放場，目前實施資源回收工作也面臨了許多問題，像現在的保特瓶、廢棄車輛等回收物，全部都堆放在西引蓮花園，對環境景觀反而帶來破壞，所以貯放場的設立，已經是不能再拖延的事。

東引國小實施每日喝牛奶
養成學童好習慣，促進成長

【本報訊】「多喝牛奶才可以長得和大樹一樣高喔！」為增進學童營養，連江縣衛生局日前撥發一批奶粉給東引國小，請學校每日於固定的時間沖泡牛奶，讓小朋友飲用；東引國小目前每個班級自行選定喝牛奶時間，老師也利用機會告訴學生，多喝牛奶的好處。

牛奶中的鈣質可以提供學童骨骼生長需要的營養、而且還可以增加免疫力，促進健康，所以東引國小在收到衛生局撥發的奶粉後，立即開始實施喝牛奶的計畫，由各班導師自行決定每日喝牛奶的時間，並宜導喝牛奶的好處，養成學童天天喝牛奶的習慣，讓每位小朋友都能長得和大樹一樣高。

東引國小的學童，每天都要喝一杯牛奶，促進生長。（圖／文：陳其敏）

塘岐國小實施牙齒健檢
機會教育，讓小朋友遠離蛀牙

【本報訊】塘岐國小為進一步瞭解學生牙齒的健康，日前專程委請北高軍醫院的牙科專任醫師到校為小朋友實施牙齒健檢，結果是大部分小朋友都有蛀牙現象，校方也將加強牙齒的保健教育。

目前國內國小學童齲齒的比例偏高，主要是甜食及碳酸飲料食用過量，口腔衛生保健工作更形重要。塘岐國小目前安排一到六年級的學童全面進行口腔檢查，校方特別商請北高軍醫院張光漢牙醫師到校為學生逐一檢查，並藉此機會告訴小朋友口腔保健的相關常識，檢查的結果是，大部份小朋友都有程度不一的蛀牙情形，但也有少數同學牙齒潔白，十分健康。這項檢查結果也將做為校方今後推廣口腔保健時重要參考。

馬祖人在台灣
一攤車　養活一家人
賣蔥油餅的歲月人生（下）

文：宋志富

編按：一個攤位，代表旅台鄉親一個家庭的溫飽。他們腳踏異鄉，赤手空拳地在台灣打拚出了蔥油餅的一片江山。

由於打響了招牌，賣蔥油餅的攤位，幾乎是馬祖人的天下，也成為台灣食客指定的品牌。

在煎蔥油餅的背後，他們也有一段艱辛的奮鬥歷程：……。

（續昨）一個攤車，養一家人，是馬祖人在台灣打拚的生活寫照；一天工作十二小時，不分假日，穿梭街角是馬祖人賣蔥油餅工作日誌。

腳踏異鄉，在台灣謀生，馬祖人憑恃勤奮本性，靠勞力賺錢，從無殼蝸牛至擁有自己的家，從貸款購屋，到小有積蓄，都是一滴滴汗水流出而匯集。賣餅的歲月營造了一個家庭成長，就是一個例子。

由於不少仍是流動攤販，被警察驅趕、取締，便作採訪，他們希望不要寫出詳細地點，免得以後不無法在同一地點擺攤，生路從此被斷絕。

也有固定租攤，北竿張記蔥油餅的兄弟姐妹五六攤分佈在北縣市，張文祥固定在北市和平東路師範學院對面的成功國宅擺攤，就沒有警察驅趕的困擾。

張文祥夫婦於民國七十八年搬到台灣，結束馬祖小貨車生意，帶著稚子及二十八萬現金在永和租屋並賣起蔥油餅。四十一歲的太太陳翠花回憶十三年前情景，她用家鄉俗語說，當初眉毛粗粗膽大大，二十八萬現金敢來台灣打拚，回想一下，有點冒險。

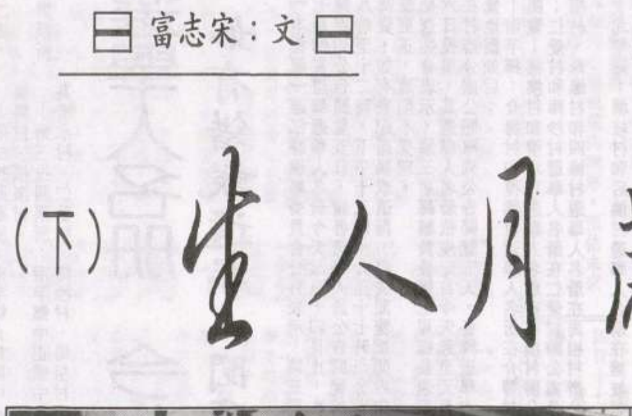
民國七十八年，買了一台小發財車，鍋、爐、材料全在車上，穿梭台北各街角，孩子也帶著跑，睏了就讓他睡在前座。四十二歲的張文祥說，是這樣拚出來的，一天工作都是十二小時以上。

馬祖鄉親賣蔥油餅沒有攤位之前，均得透過朋友關係及熱心鄉親協助，不然被驅趕無法做生意，罰單開一張一千二百元，整天的付出都泡湯了。

張文祥有了固定攤，目前一個月租金一萬多元，製作場所在永和自宅樓下租了一間十來坪空間，上午八時開始和麵粉，用機器攪拌，揉麵團則要靠夫婦手工，做到中午十二時，三包麵粉可以做到二百一十個左右，一個一個放在大塑膠盒內。回家吃完中餐，稍休息後，二時半就要發車，三時左右開攤，做到晚上七時回家。

禮拜天則是上午八時就開市，馬祖人賣蔥油餅的工作節奏大都如此，張文祥說，現在各行業不景氣，攤位的生意也少了四分之一的收入。

孩子大了，一個唸高中，今年考大學，一個小學五年級，陳翠花說，最大兒子剛來台時，經濟狀況不佳，孩子跟著奔波，老二小時請奶媽，唸幼稚園就成了鑰匙兒童，放在家裏。



張文祥說，那時沒有手機，只有傳呼器，小兒子四歲回家就會撥叫，然後再回電話，叫他不要亂跑，等爸媽回家。

他們夫婦說，忙了一整天，回家弄完晚餐及整理一下，都要九點多，小孩入睡，是他們一天最輕鬆時光，那時幾乎沒有休閒生活，最多逛逛夜市及吃吃路邊攤。

在民國八十年至八十六年景氣好時，一天做四包麵粉，賣出三百個蔥油餅，一個月可以賣到三、四十萬元，很快地買了房子，也小有積蓄。張文祥說，十三年已換了三台小發財車，以前一台十幾二十萬，現在一台三十萬，生意也大不如前，要賺是以前賺，現在只能維持生活，開銷也大。

一天生意最好的時間，攤位餐車通常下午三時半出來，下班五時半至六時半左右是客人最多時候，有的當晚餐、有的吃零嘴。而流動攤也多半在此段時間營業，因為警察在上午執勤，下午多休息，比較不會注意，算是擺攤「黃金時段」。同時，這個時段出攤比較不會用到電。雖然攤販車內都有乾電池，也有日光燈，但是，夏天用到電的機會很少，通常是冬天天黑得快，才會用乾電池點日光燈。能不用電，盡量少用電，對擺路邊攤的他們來說，又省下一筆乾電池的費用了。

擺攤的地點，中永和、板橋、土城、五股、蘆洲一帶都有，最近比較集中北市都會，如饒河街、公館等夜市也有固定攤。

張文祥說，還是市中心消費人口多，消費力也強，外食的人口比例也高。

除了蔥油餅用煎，近年附帶炸的麵食，而且中、西合併，在台灣眾多小吃攤堆裏，顯得搶眼。賣小吃的攤販，一定會考慮到做法、口味的配合。做法上，如果是專賣蔥油餅的，一定會加蛋，而且通常是和水煎包、鍋貼一起賣的，因為做法都是用平鍋乾煎或水煎，料理起來比較方便，不會衝突。

賣甜甜圈的，做法上是炸的，但口味的選取上，會搭配芝麻球、雙胞胎（兩相好）較偏向西式甜的口味，像馬祖賣的是中西口味都有，煎炸並用的蔥油餅加甜甜圈等，可說是除了他們這種「天才」外，幾乎是找不到第二家。

張文祥說，孩子大了，生意也不如前，因此比較注重生活，每兩週休息一、二天，兒子也會要求出外遊玩，如泡湯、登山、休閒農場去住個一夜，的確也有必要。

擺攤，在經濟不景氣，據統計，台灣成長了近百分之二十五，還能不能賺大錢？沒有人能打包票，不過，對馬祖人飄洋過海，在台灣異鄉賣蔥油餅異軍突起，不是異數，而是實在打拚出來的業績，一個攤位，代表一個旅臺鄉親家庭的溫飽。（完）

今日地區天氣

氣溫：十二至十八度
風向：東北風
海面風力：六轉四級 陣風八級
浪高：三轉一公尺

台灣北部海面三天氣象預報

十日：東北風六轉四級 陣風八
十一日：東北轉東南風四至五陣風七級
十二日：東南轉偏北風四至五陣風七級

今日潮汐時間

第一次潮水
潮時：〇八：〇九
滿潮：二四四公分
潮時：〇一：四一
乾潮：負二三九公分

第二次潮水
潮時：二〇：一一
滿潮：二三〇公分
潮時：一四：一六
乾潮：負一五六公分

專題預告

週一	生活資訊站
週二	校園風光
週三	特別報導
週四	特別專題
週五	兩岸天地
週六	大陸視窗
週日	意見橋 星期畫頁

一月衛教宣導
員工的健康是老闆創造利潤最雄厚的本錢。

馬祖日報
行政院新聞局出版事業登記局版臺報字第零零參壹號
中華郵政臺字第零參玖貳號執照登記為新聞紙類
電話：二五二一一　傳真：二二二四六　網址：www.matsu-news.gov.tw
第一五七八六號
MA TSU DAILY NEWS
發行人　陳雪生
社長　吳依水
印刷者：本報印刷廠
地址：馬祖南竿
今日出版對開一張
每月收費九十元

今年馬中應屆畢業生得爭取保送

曹爾忠捎回好消息，教育部暫時收回廢止保送要點決議，延用至九十一年底。

【本報訊】好消息！根據立法委員曹爾忠傳來消息指出，教育部日昨已經決定，原定九十年底要廢止的金馬地區學子保送大學院校相關要點，將延長適用至今年年底，也就是今年馬中應屆畢業生，依然可援用舊制爭取保送。

教育部為培養金馬青年，曾分別頒布「福建省連江縣甄試保送師範校院升學實施要點」、「金門地區中等學校應屆畢業生甄試保送實施要點」、「福建省連江縣甄試保送五年制專科學校升學實施要點」暨「東引地區學生來台升學實施要點」，自實施迄今，為地區培養許多人才，也嘉惠許多金馬子弟，惟九十年行政程序法實施後，教育部在當年十月宣佈以上要點因欠缺法源依據，將在十二月卅一日廢止引用。

此決議一出，對金馬學子無異是一項重大打擊，引起了許多學生及學生家長的擔心，立委曹爾忠為此也一直另謀辦法，希望透過立法能在離島建設條例修正中，或大學法中明定保送制度的法源依據，以求補救。

目前立法未有進展，但曹爾忠昨天捎來好消息，他表示，教育部決定先暫時收回廢止保送要點的決議，以上要點將延用一年，至九十一年十二月卅一日止。

為求長久之計，讓保送名正言順，曹爾忠除了透過大學法修正另定金馬人才培育相關規定外，也提案在離島建設條例修正中增定，讓保送有法源依據。

曾爾忠說，離島建設條例修正案全案牽涉較廣，保送又具急迫性，因此，他特別將有關的第十七條第二項條文提案還付二讀，他說，如果全案無法全盤通過，至少能讓保送規定單獨通過。

他所提出的修正條文如下：「澎湖、金門及馬祖地區之教育文化應予保障，對該地區人才之培養，應由教育部會同當地縣政府及相關主管機關訂定保送辦法，以扶助並促其發展。」

北竿機場東移跑道完成驗收

北竿歷來最大交通建設成果，飛安改善工程告一段落

【本報訊】北竿機場跑道東移工程，昨天正式完成驗收工作，這項工程總計花費四億零四百餘萬元，由民航局委託國工局辦理，這也是北竿歷年來最重大的交通建設成果。

東移跑道於八十九年二月二十一日開工，原訂九十年七月二十日以前完成，因後續追加部份工程項目，實際工程於九十年十一月四日完成，隨即由國工局進行初步驗收，並經民航局會勘後同意使用，同年十一月十八日正式首航啟用。

在東移跑道啟用同時，承商就工程缺失部份利用飛航空檔時間進行改善，昨天進行正式的驗收程序，由國工局及負責監造的中華顧問工程司共同執行，至此，北竿機場飛安改善工程告一段落。

北竿機場該何去何從？

文：陳鵬雄

九十年十一月十八日，北竿機場東移跑道風風光光的首航啟用，但風光的背後卻面臨未來不知何去何從的命運，這個疑慮已存在民眾心中多年，如今是該面對問題的時候，過去大家都避談這個問題，這是逃避現實的心態。

八十三年開航的北竿機場，從十九人座到現在的五十六人座，前前後後民航局投資了六、七億的經費，不斷改善，在政經局勢及民意企盼之下，南竿機場也規劃推動，最快在今年七月就要啟用，以馬祖目前的發展現況，一座機場運量就已經超過需求，將來兩座機場同時啟用後，勢必有一座面臨淘汰的命運。

由於南竿是馬祖政經中心，交通需求量遠超過北竿，且南竿機場跑道總長一五八○公尺，超過北竿四三○公尺，通航機種也可能再提昇。在航空公司經營立場來看，棄小就大是正常的心態，未來立榮不太可能在馬祖成立兩個辦事處，根據概略統計，平均每班飛機中北竿的旅客不到二成，將來航空公司為了這兩成的旅客再來設站開航的可能性不高，而且目前全世界航空運輸業都面臨虧損的狀態，裁員、減班不斷的在進行中，如果沒有適度的規劃與政府力量的介入，北竿機場在不久後就會面臨「自然淘汰」的命運。

過去有人說南、北機場是互補作用，這是太過樂觀的想法，未來南竿機場至少提供每日七、八百人的單向運量，在客源沒有大幅增加的情況下，北竿機場充其量只是一座備用機場，若要有固定航班，為了極少數的旅客，民航局與航空公司不會願意做雙重的人力、資源及設備的投資。

也有人說未來可以南進北出、北進南出，這種牽涉的層面更廣，觀光旅行業是否願意配合這個行程，一旦這種行程無法令兩座機場運量達到來回平衡，航空公司終究要捨棄一方，運量才是決定北竿機場未來命運的關鍵。從種種跡象研判，以馬祖目前發展現況，想要滿足兩座機場的運量是不太可能，即使開辦單包機，一座機場也足夠應付。因此，北竿機場未來去向的問題是現實面的考量，也是終究要面對的。

外傳北竿機場新建航站工程胎死腹中

國工局：未接獲停辦通知，民航局正進行全面檢討

【本報訊】針對外傳北竿機場新建航站工程可能胎死腹中，國工局馬祖所表示，截至目前為止，沒有接到任何停辦的通知，本工程因多次流標，目前正由民航局進行全面性檢討，包括工期、內容及經費都在考慮之列。

北竿機場新建航站工程去年底發包，原規劃工期為八個月，但三次公告均流標，後來調整工期為十三個月，結果還是流標，最近又傳出航站工程正由民航局評估是否要繼續興建的消息。

針對外界的傳言，國工局馬祖所表示，沒有接到任何停辦的通知，民航局方面正在全面檢討本工程的發包作業，完成之後可能再度公告發包。

新航站可能停辦的消息傳開之後，北竿地區民眾出現正反兩極化的反應，大部份鄉親認為沒有停辦的道理，但也有人認為，如果南竿機場啟用後，北竿機場運量勢必下降，新航站蓋不蓋其實有必要檢討。

陳雪生籲承包商善用地區勞力資源

盼廠商敦親睦鄰，回饋地方，減少外籍勞工

【本報訊】縣長陳雪生昨天在了解國內商港工程時，希望承包的廠商能善用地區現有的勞工資源，增加地區就業機會，同時指示建設局在下週召集相關單位就國內商港土地、灣上養殖與地下管路事項等研討解決方案。

為增加地區就業機會，促進各行各業發展，縣長陳雪生昨天在與國內商港承包廠商大棟營造代表會面時表示，希望廠商能本著敦親睦鄰、回饋地方的情懷，善用地區現有的勞力資源，減少外籍勞工的僱用。

縣長陳雪生建議，除了專業技術人員及建築師以外，儘量進用地區技術人員，至於工程進行後的炊事、清潔人員、會計、一般行政人員也由地區人員錄用，甚至一般下游非技術性工程、環保業務工等，也由地方工程隊優先議價，而土石作業與消波塊吊放也以地區卡車載運。

對於縣長陳雪生的建議，承包的廠商大棟駐地區總督導陳川棟表示將全力配合支持。

為關心國內商港發包後工程進度及困擾，陳雪生也指示建設局下週召集相關單位，就土地及地上物軍用補償、灣上養殖、地下管路等事項研討解決方案。

社論

新年新作為　公務員提升服務品質

縣長陳雪生上任後第一次主持擴大主管會報，對公務員多有期許，他希望各單位以民意為依歸，滿足鄉親需求，公務員動起來，不要再等待。從國大代表到縣長選舉並獲得當選的陳雪生，一再強調服務，並由過去的一人服務擴大到現在的團隊服務，能否有更高的服務品質，又為鄉親所支持，將是對這個「新馬祖人服務團隊」最大的考驗，我們樂見其成。

政府機關層級多，施政工作更繁瑣，今後應該建立良好互動體系，進而發揮整體力量，以加速地方建設。地方自治以來，這個行政體系已有不少建樹，也有很多績效，但是仍有改善與發揮的空間，這些空間也正是未來必須充實和努力的方向。

政府本以服務為本職，而服務的層面甚廣，特別是在民主開放的社會中，各方意見很多，本位主義又強，如此現實環境，要做到服務人人、又為人人都滿意的境界，或許不太可能，但是政府能夠用心，且以鄉親權益為重，當可減少民怨。

縣府這個團隊說大不大，事情卻不少，從鄉村到縣屬各單位，任何環節出狀況，團隊整體形象就會受到影響。為此，陳縣長首先與各鄉鄉長建立協商機制，他指出，縣長與鄉長是一樣的，沒有官階大小之分，只有工作不同，大家都是朋友，共同為鄉親提供服務，今後縣長與鄉長將定期會面，交換意見，解決問題並有助服務品質的提升。

再者，陳縣長在擴大會報中也指示，緊急醫療後送作業，不但要繼續下去，而且要結合駐台連絡組的人力與物力，讓病患獲得立即的安置與醫療，這項工作也是陳縣長服務工作的延伸。過去他在台北可以就近處理鄉親轉診事宜，今天接掌縣政人在馬祖，所以要台辦處替代辦理，讓病患在最脆弱的時候感受溫暖與關懷。

在陳縣長競選的數十項政見中，多數與服務鄉親有關，也都關係未來縣政走向，重要的是縣府團隊要動起來，盡心盡力建設與縣民需要，分出輕重緩急，針對地方去做，所以人事將是未來行政效率成敗的關鍵。

地區公務員佔人口的比例非常高，如此優勢的人力，如果還做不好服務工作，顯然有違職守，陳縣長十分重視，他促請人事單位對各單位員額進行通盤檢討，不得有冗員存在，同時製作公務員「名牌」，便於民眾洽公。

我們認為，陳縣長所強調縣與鄉之間、單位與員工之間的互信，是提升服務品質的良方。因為政府形象與服務好壞，關鍵在於全體公務員的表現，任何員工有失職守，影響所及則是縣府團隊，縣府政風室主任王新鳴即在會中指出，有人檢舉村幹事服務態度很差，他要進一步瞭解，這雖然為鄉村事務，卻也是公務部門的缺點，老百姓會認為「做官」的都一樣。

公務員被指為現代公僕，即在服務民眾，對此，過去已有不少表現，然而做的還不夠，今後應該加強。新任陳縣長已把服務列為首要施政，在他重視與強烈要求之下，我們希望獲得實質的改善，至於成效如何，時間是最好的證明。

馬祖小舖社區營造工作坊　十二日成立

縣府委託、台大城鄉基金會催生，提供專人專業服務

【本報訊】財團法人台灣大學建築與城鄉研究發展基金會，日前接受連江縣政府委託，將於民國九十一年執行三項與社區營造有密切關係的計畫，為配合三案之推動，除以架設專案計畫網站「馬祖小舖」外，並於馬祖地方設置「馬祖小舖社區營造工作坊」，安排專人提供專業服務，成立茶會在十二日下午二時三十分舉行，歡迎大家前往參加，交換心得。

台大城鄉基金會九十一年執行三項社區營造計畫為：馬祖地區傳統漁村聚落空間、人文、社經調查研究；馬祖社區規劃輔導機制建立；仁愛村城鄉新風貌整體規劃設計。該會為配合三案之推動，除以架設專案計畫網站「馬祖小舖」外，並擬於馬祖地方設置「馬祖小舖社區營造工作坊」，聘請馬祖在地人擔任專案工作人員，協助計畫案之駐地工作事宜。

十二日下午二時三十分，該會將於南竿鄉復興村五十一號藝文工作坊，舉辦「馬祖小舖」開幕茶會，除希望藉由茶會與馬祖各界互動外，亦將說明該會在執行空間專業、社區營造等工作上的理念；介紹上列三個案子的計畫觀點、工作推動方式、與馬祖地區民眾互動之構想。

該會並預定在二月一日起，正式成立「馬祖小舖社區營造工作坊」，安排駐地工作人員提供專業服務。該會表示，除歡迎各界於活動當天踴躍出席到場參與、關心外，並希望在後續的計畫時程中，能主動的與該會互動，可利用上網，網址為yelin.tw.to，或撥打熱線電話（○二）二三六六○五三三轉一六六一一六九。

台大城鄉基金會求才　意者逕洽連江就業服務台

【本報訊】求才快訊！台大城鄉基金會在地區徵求人才，月薪一萬五至三萬元，高中以上學歷，需具備基本電腦文書處理能力，意者請逕洽連江就業服務台，電話二二三五七六或二五○二二，聯絡人林寶霞。

台大城鄉基金會計畫在本縣設置一位專人負責復興村社區規劃等事宜，月薪一萬五至三萬元，學歷高中以上，年齡二十四歲至四十五歲，男女不拘，以復興村居民優先錄用，應徵者需具備基本電腦文書處理能力，需能通台語及福州語，對馬祖未來發展具有想像及熱忱者。

工作內容包括復興村社區規劃、協調、宣導活動等。

意者請洽連江就業服務台，聯絡人林寶霞，電話二二三五七六或二二五○二二。

陳振清要鄉親同心齊協力，快樂向前行

競選總部成立，熱鬧聲勢爭取「四連霸」

縣議員候選人陳振清的親友在加油聲中成立競選總部。（圖文／邱惠柱）

【本報訊】南竿鄉縣議員候選人陳振清的競選總部昨天成立，挾著多年政治資源和所建立的人脈，現場可以說是冠蓋雲集，祝賀「萬票連任」聲不斷，此次競選，他以「同心齊協力，快樂向前行」作為他的競選主軸。

號次十號的南竿鄉縣議員候選人陳振清的競選總部昨天成立，縣長陳雪生、各公務單位主管、親朋好友等均前往祝賀幫忙，由於他平日所建立下的良好人脈，不少來自北竿，甚至來自莒光的鄉親，也特地搭船趕來道賀，給與最真誠的祝福和鼓勵。

陳振清三度在選民的支持下，進入議會，並曾經擔任過諮詢大會時期及第一屆、第二屆的議長，現在，在親友的支持下，爭取「四連霸」，希望能再度連任成功。而此次他所打出來的競選主軸是「同心齊協力，快樂向前行」。

挾著過去所建立起來的人脈，昨天的競選總部成立現場是一片喜氣洋洋，除了來自南竿地區親友和選民的祝賀以外，也有來自北竿的鄉親、甚至是莒光的民眾特別趕來道賀，由現場熱鬧不已的景況看來，不難看出陳振清深厚的人脈和實力。

陳振清的競選總部設在中隴自宅，昨天的成立，也讓該地段呈現難得一見的熱鬧和喧騰。

九十一年全國技術士技能檢定報名

馬中首次辦理　團體部分今天截止

【本報訊】九十一年全國技術士技能檢定即日起受理報名，馬祖高中今年首度辦理，馬中表示，團體報名至今天截止，而個別或委託報名則於本月十四日至十八日起受理，報名地點馬中圖書館。

為配合經濟發展，改變職業觀念，建立技能共信標準，提高技術人士地位，適應國家建設需要，行政院勞工委員會職業訓練局特舉辦技術士技能檢定，為方便地區鄉親報考，馬中今年首度受理報名及部份學科考試。

馬中表示，報名分團體及個別報名，團體報名至今天截止，個別及委託報名於元月十四日至十八日為止，報名時間為上午八時卅分至下午五時卅分。

甲級、丙級及單一級的學科測驗在三月廿四日舉行；乙級技術士，不含商業計算乙級技術士，在三月廿四日下午登場；商業計算乙、丙級術科測驗時間上午考學科，下午考術科。

一般應檢人應繳費用，學科報名費為二百七十元，另加術科測驗費用；申請免試學科測驗費用，繳審查費一百五十元，另加術科測驗費用；申請免試術科測驗費用，繳學科報名費用二百七十元；申請同時免試學科測驗及免試術科測驗之應檢人，繳審查費一百五十元。

有意報考者，請在期限內完成報名。

關切東湧燈塔修護工程進度
陳傳立、王新鳴現地勘察

【本報訊】針對東湧燈塔修護工程的進度落後，連江縣民政局長陳傳立和政風室主任王新鳴昨天到東引實地勘察，了解施工情形。

三級古蹟東湧燈塔修護工程的期限為五百個工作天，自去年四月開工後至今，進度落後約百分之二十。民政局是修護工程的主管機關，所以昨天和政風室一同到東引實地進行了解。據承包廠商表示，修護工程大部份的項目都必須在台灣製作或者尋找符合古蹟使用的材料，等到這些古蹟所需建材備齊，運到東引後，修護工程的進度就會慢慢趕上，符合預期。

陳傳立和王新鳴二人在聽取工地人員的說明後，除督促承包商達成合約約定施工進度外，也要求重視施工品質，確實依照規範要求施作。

后澳後港多艘漁船影響海堤工程，請儘快遷移。（圖／文：陳鵬雄）

北竿后澳後港停置多艘漁船
影響防波堤工程　船主儘速遷移

【本報訊】北竿后澳後港景觀防波堤工程已經開始動工，但工區澳口仍有多艘小型機動漁船未完成遷移，施工單位籲請船主儘速遷移，以免影響工程進行。

后澳後港防波堤工程已經展開堤身基礎開挖及施工便道舖築，機具及卡車也將陸續進入，為避免施工波及附近錨泊的船隻，承包商特別提出呼籲，請工區附近的大小船隻在最短時間內遷移到適當地點。

包商指出，施工影響的範圍大約在舊堤防五十公尺內，目前有三、四艘小船可能受影響，請船主利用漲潮將船隻往西側遷移，以利機具進場施工。后澳村長也表示，已經通知相關船主，也希望船主儘快配合辦理。

準備月底選舉相關事務
縣選委會東引舉辦講習會

【本報訊】連江縣第三屆縣議員暨第七屆鄉長選舉在這個月二十六日投票，縣選舉委員會昨天到東引鄉舉辦投開票所工作人員講習。

講習會在鄉公所舉辦，東引鄉投開票所工作人員接受有關法令及工作方法之講習。連江縣選舉委員會除告知工作人員確實執行任務外，同時在執行職務應絕對守法、守時、公正及負責盡職，同心協力將這次選舉工作做好。

地方建設創造就業機會
東莒聚落景觀改善工程僱用當地勞工

【本報東莒記者林家菊報導】莒光鄉東莒福正、大埔聚落景觀改善工程，莒光鄉公所已於去年十二月順利標出，營造廠商積極展開施工，並且依據地方政府德政僱用當地中、高齡勞工，以增加其就業機會，共創勞資雙贏新模式。

東莒福正、大埔聚落景觀改善工程主要是舖設東莒燈塔至福正村約一百七十公尺步道矮牆，加裝巴西檀木扶手，村落內修建砌石矮牆，舖設石板地坪，白馬尊王廟進出道路等零星工程，並配合聚落保存原意施工。

該項工程最大特色是縣府和莒光鄉公所為照顧當地無就業機會的中、高齡民眾，希望廠商能僱用當地勞力，創造就業、增加收入，營造廠商體恤政府德政，僱用當地中、高齡勞工加入地方建設，共創雙贏新模式。

聚落景觀改善工程，當地中高齡勞工加入地方建設行列。（圖／文：林家菊）

還東引多處髒亂點乾淨原貌
鄉公所向衛生局爭取經費

【本報訊】東引鄉公所針對西引蓮花園等處列為髒亂點，並回報衛生局，希望能爭取經費執行清潔垃圾和美化的工作，維護地方環境。

鄉公所日前進行環境稽查的工作，將西引蓮花園、浮動碼頭附近區域，及軍中樂園舊址附近道路列為髒亂點，除列為即將實施國清週的工作重點外，也依據查報情形回報衛生局，希望能爭取經費進行整理和美化的工作。

另外，浮動碼頭一帶許多廢棄不用的人力舢舨，軍方有意作為海上靶標之用，已經無法使用的，鄉公所也計畫將這些船隻移走，維護港區一帶的環境景觀。

中山國中資源班教室萬事俱全
完成硬體設施，新學期正式上路

【本報訊】北竿中山國中資源班教室已經完成，校方針對師資聘任問題，目前召集了教評委員召開會議，並達成共識，校方將在近日內公告，新學期開始，資源班教室將正式運作。

北竿地區目前僅塘岐國小有資源班教室，為顧及學習低成就的同學求知的權益，教育局在中山國中也推動規劃資源班教室，目前硬體設施已經完成，學校方面預定在新學期開始時，讓資源班教室正式上路。

日前，校方邀集了教師評議委員共商師資應聘等相關問題，未來學校將增加一位特殊教育專長的師資，並與校內現有師資結合，讓部份學習低成就的同學能夠有更多的學習機會。

東正通知

東引民眾公墓殯儀館工程暫停開標決標

【本報訊】東引鄉民眾公墓殯儀館興建工程，原訂於十六日辦理第一次開標，但因工程設計圖說與現況有相當差異，日前即刻更正通知停止開標決標，等修正完成後再重新公告。

鄉公所表示，由黃長美建築顧問公司所規劃設計的殯儀館興建工程，圖說與民眾公墓現地的真實情況出現差異，在不符合東引鄉喪葬需求的考量下，將已經上網公告招標中的工程，又更正為停止開標決標，現在必須等工程設計圖說修正完成後，再辦理重新公告。

陸委會：開放大陸觀光政策需要時間加溫
對澳門特區協助居民來台新措施表歡迎

政府自今年元月一日起開始試辦開放大陸旅外人士來台觀光，由於截至目前為止只有一人報名，部分旅行業者認為相關開放條件沒有誘因；對此，行政院大陸委員會副主任委員陳明通認為，台灣的觀光市場不小，相信開放大陸人士來台觀光政策會在一定時間的加溫後，成效將漸漸浮現。

政府自元旦起試辦大陸旅居海外人士來台觀光，不過截至目前為止，申請情況十分冷清，直到日前才破零。部分業者因此解讀，大陸旅居海外人士對於到台灣觀光沒有興趣，因此沒有人願意繳保證金。

對此，陳明通日前在陸委會例行記者會中表示，這項試辦政策才剛開始，相關產業與觀光客需要時間熟悉規範，「台灣觀光市場應該是不小的」，一定會讓旅行業者有商機。

他強調，開放大陸人士來台觀光政策是經發會的共識，目前先開放海外部分，未來則會重新評估檢討，讓政策更順利進行。

澳門特別行政區表示，為方便澳門居民赴台，特別允許澳門「台北經濟文化中心」為澳門等居民辦理入台證件及提供旅行服務；行政院大陸委員會對此表示歡迎，強調我方將進一步與澳門特區就相關事宜做具體討論，並與政府相關單位進行整體研商。（中央社）

今日地區天氣	
氣溫	十三至十八度
風向	偏西轉東南風
海面風力	四至五級　陣風七級
浪高	一至二公尺

台灣北部海面三天氣象預報	
十一日	偏西轉東南風　四至五陣風七級
十二日	東南風　四至五級　陣風七級
十三日	東南風　四至五級　陣風七級

今日潮汐時間	第一次潮水	第二次潮水
潮時	〇九：〇五	二一：〇二
滿潮	二六五公分	二三五公分
潮時	〇二：三七	一五：一二
乾潮	負二五九公分	負一六〇公分

專題預告	
一週	生活資訊站
二週	校園風光
三週	特別報導
四週	特別專題
五週	兩岸天地
六週	大陸視窗
日週	意見橋　星期畫頁

唐樹備：兩岸因應入世需要及早進行平等協商

大陸海峽兩岸關係研究中心主任唐樹備日前表示，台灣將在多大程度和多少時間內，按照世貿組織的規範，調整台灣的大陸經貿管理體制，將成為兩岸經貿關係能否加強的重要因素。而兩岸因應入世，為處理因經貿事由所衍生的各種問題，應該及早進行平等協商，找出雙方能同意的解決方法。

唐樹備日前在大陸海協會「兩岸關係」雜誌與香港「海峽」雜誌社舉辦的「WTO與兩岸經貿關係」研討會上說，大陸依然反對台灣在世貿組織架構下討論兩岸經貿事務。而兩岸三通，「只要把它視為一個國家的內部事務，就可以用民間對民間、行業對行業、公司對公司協商的辦法」解決有關的問題。

這名大陸海協會前常務副會長宣稱，台灣現行大陸經貿管理體制與世貿組織規範差距甚大，對於八吋晶圓廠以及石化上游產品在大陸生產，都尚未開放。

此外，唐樹備稱，大陸已批准五萬多家台資企業在大陸註冊經營，台灣在兩岸貿易中享有大量順差，但台灣卻仍限制某些產品在大陸生產，以及限制超過三千五百項的大陸農工產品進口台灣，這將影響台灣企業在世界市場上的競爭力和台灣消費者的利益。（中央社）

福州八一七路

圖與文：宋志富

福州八一七路，也是南北向主幹道之一，路名紀念民國卅八年八月十七日福州「解放」而取名。這條路亦分三段，靠近東街口（福州黃金段）爲八一七北路，往南分八一七中路、八一七南路。

八一七路貫穿福州南門兜、鼓樓區，是榕城熱鬧路段，房價、租金都不便宜。

陳水扁：兩岸應
多經濟、接觸、信任　少政治、誤會、打壓

陳水扁總統日前在接見「美中安全檢討委員會」訪華團時重申，兩岸之間應該實現「三多三少」，也就是「多經濟、少政治，多接觸、少誤會，多信任、少打壓」，才能締造兩岸經貿互惠雙贏。他強調，兩岸關係也應該追求一種新的平衡，也就是「政治的平衡、經濟的平衡與軍事的平衡」。

對美中安檢會成員詢問陳總統有關「文人出任國防部長」一事，陳總統說，文人領軍在短期內實現並不容易，必須逐步漸進，特別是面對中共武力威脅，仍必須戒慎恐懼。

陳總統日前接見「美中安全檢討委員會」訪華團，對訪賓關切台灣大選後的兩岸新情勢、兩岸加入世界貿易組織（WTO）之後的經濟互動與安全事宜，陳總統都進行說明。

陳總統說，兩岸關係應該追求一種新的平衡，也就是「政治的平衡、經濟的平衡與軍事的平衡」。「政治的平衡」是指不預設立場，擱置爭議，去異求同，並且加強恢復接觸與對話以改善兩岸關係，正如同他在元旦祝福所說，兩岸應建立「建設性的合作而非排他性的對抗」；「經濟的平衡」是指經發會結論所揭櫫的，以「積極開放、有效管理」取代「戒急用忍」政策的兩岸經貿關係正常化新思維，唯有兩岸經貿關係的正常化，才能締造兩岸經貿的互惠雙贏。

總統並再度呼籲，兩岸之間應該實現「三多三少」，也就是「多經濟、少政治，多接觸、少誤會，多信任、少打壓」。他說，「軍事上的平衡」是指「不擴張軍備、不武器競賽、不武力威脅」，但是面對中共始終不願放棄以武力犯台的情況下，我們也不應一廂情願，掉以輕心，因為台灣必須擁有足夠的防衛能力，才能確保台灣的民主，以及追求兩岸的和平。

陳總統也盼美國在兩岸間能扮演穩定者、平衡者與勸促者的角色，為兩岸搭起和平接觸與對話的平台。

「美中安全檢討委員會」成員對於這次台灣國會大選，政府能夠有效打擊貪污、杜絕賄選，建立強而有力的政府深感敬佩，認為這不僅鞏固了台灣的民主，也足以作為東亞的模範，同時台灣在兩岸經貿新政策的調整方面，也是具有智慧與前瞻性的作法。（中央社）

馬祖日報
行政院新聞局出版事業登記局版臺報字第零零參壹號
中華郵政臺字第零參玖貳號執照登記為新聞紙類
電話：二五二一一　傳真：二二二四六　網址：www.matsu-news.gov.tw
第一五七八七號
MA TSU DAILY NEWS
發行人　陳雪生
社長　吳依水
印刷者：本報印刷廠
地址：馬祖南竿
今日出版對開一張
每月收費九十元

縣府續與德安完成醫療救護合約簽訂

兼顧冬天離島交通需求，每天飛航離島一趟　新合約三個月後檢討

連江縣政府繼續與德安航空公司完成醫療救護合約的簽訂。（圖／文：林長青）

【本報訊】兼顧地方的醫療以及離島鄉親交通上的需求，連江縣政府昨天與德安航空公司完成續約，自九十一年一月一日至三月三十一日止，德安航空公司駐馬的直升機，除了擔負醫療救護的工作之外，每天並飛航離島一趟，以解決冬天離島鄉親在交通上的需求。這項新約將在實施三個月之後再做檢討。

連江縣政府為照顧離島地區居民及維護地區民眾生命安全，昨天與德安航空公司繼續簽訂直升機進駐合約，自九十一年一月一日至三月三十一日止，為期三個月。

連江縣縣長陳雪生為考量地區冬天海象惡劣，離島鄉親在交通上的需求，這項新約，德安駐馬的直升機除了醫療救護的工作之外，還將肩負離島交通的輸運。

未來駐馬的直升機，每日下午五時至翌日上午七時，必須進駐地區直升機停機坪，以因應夜間之緊急救護。

在離島交通的輸運方面，每天上午九點開始，由南竿—北竿—莒光—北竿—南竿—東引—北竿—南竿，每日飛行一趟。

直升機每季有二天維修時間，維修時間交通機停飛，但直升機返台維修時，必須經過莒光，順便搭載莒光民眾返台，回程時亦同，票價二千五百元整。

直升機維修期間，若地區有緊急救護之個案，德安航空公司必須調度其他飛機於一小時內起飛，執行本縣緊急醫療救護任務。

機場四周施放有礙飛安物體　罰

風箏、天燈、烟火、遙控飛機、氣球等包括在內，軍民配合遵守

【本報訊】交通部、國防部、內政部日昨公告表示，包括馬祖機場在內的全國廿二座機場，其四周一定距離範圍內禁止施放有礙飛航安全物體，違者將被處以新台幣三十至一百五十萬元之罰鍰，希望地區軍民配合遵守。

交通部、國防部、內政部針對松山、馬祖等全國廿二座機場四周禁止施放有礙飛航安全物體公告，公告內容表示，機場四周一定距離範圍內禁止施放風箏、天燈、烟火、遙控飛機、氣球等有礙飛航安全物體，如被查獲，依民用航空法第一百十八條規定，將被處以新台幣三十至一百五十萬元之罰鍰。

所謂機場四周禁止施放有礙飛航安全物體距離範圍，以各機場跑道兩端中心點為圓心，半徑五公里向外左右各三十五度所劃之弧與以機場跑道中心線左右兩側各二點六公里之區域所連線範圍以內，禁止施放有礙飛航安全物體。

連線範圍外，自跑道兩端中心點延伸五公里處向外延伸十公里及由跑道中心線向兩測延伸二點六公里處向外延伸三點四公里形成之四邊形範圍內，自機場標高起算之六十公尺以上高度，也禁止施放有礙飛航安全物體。

地區人口數知多少？

十二月份統計：八八五一人

【本報訊】九十年十二月份人口數知多少？根據連江縣政府民政局統計，截至去年十二月三十一日止，全縣共有八千八百五十一人，其中南竿五千二百二十四人，北竿一千八百六十六人，莒光八百七十三人，東引八百八十八人。

縣府戶政單位表示，截至去年十二月底止，全縣共有八千八百五十一人，其中遷入一百四十人，遷出一百五十七人，出生九人，死亡八人。

在各鄉人口數上，南竿有五千二百二十四人，北竿有一千八百六十六人，莒光有八百七十三人，東引有八百八十八人。全縣最大村為南竿介壽村，人口數高達一千九百零四人，第二大村為北竿的塘岐村，人數為九百一十一人，第三大村為南竿復興村，人數為七百九十四人，接下來為南竿的福澳村七百四十七人。

「連江縣推動兩岸小三通檢討」廣徵建言

地方聲音上達中央　盼鄉親提出具體建議

【本報訊】兩岸小三通實施已經屆滿一年，行政院將於下個月召開會議，聽取地方的建言，連江縣縣長陳雪生為使民意的聲音能夠傳達到中央，小三通的工作更能落實並符合地方需求，將於本月十五日召開「連江縣推動兩岸小三通工作檢討」會議廣徵建言，鄉親若有問題或建議能提出具體建議以為參考，歡迎來電連江縣政府觀光局觀光課課長林志東，電話（〇八三六）二三〇六一，E—mail:tung01@pchome.com.tw。

連江縣政府觀光局表示，地區試辦小三通已屆滿一周年，由於諸多事項因大陸中央堅持「三不」政策，至初期實施範圍僅限於我方單向操作。事實上，在雙方互動過程中，不論我方中央高層或大陸地方政府對兩岸小三通都寄望很深，希望能活絡馬祖商機，促進經濟發展及對福建沿海地方產業有所助益。

觀光局同時表示，在各界努力之下，相較於初期推動小三通之窘境，雖然包括航運、人員往返及貨物交流等，現今已有重大突破，但小三通實施成效與馬祖地方民意需求相去甚遠，各項措施亟需逐步開放，以落實小三通政策。

觀光局說，行政院已決定繼續試辦「金馬小三通」一年，並要求金馬兩地政府提出試辦成效及建議。有鑑於此，陳雪生縣長已指示承辦單位觀光局，於本月十五日在連江縣政府三樓會議室召開「連江縣推動兩岸小三通工作檢討」會議，為求地方的聲音能夠傳達到中央，並能將小三通工作落實，符合地方的需求，陳雪生縣長將廣徵建言，希望各位鄉親能提出具體建議以為參考。

鄉親若有問題或建議，歡迎來電連江縣政府觀光局觀光課課長林志東連繫，電話：（〇八三六）二三〇六一，E—mail:tung01@pchome.com.tw。

北竿機場儀航規劃　相關單位達初步共識

張國政：農曆年前完成程序目標不變

【本報訊】針對北竿機場規劃儀航程序問題，民航局日前與國防部及交通部所屬空中航行管制委員會召開協調會，已達成初步共識，民航局副局長張國政表示，農曆年前完成程序的目標不變，目前各項作業都在積極進行之中。

民航局計畫利用尼姑山電台規劃北竿機場儀器進離場程序，目前初步的航路規劃已經完成，目前並就規劃內容與空中航行管制委員會討論，原則上已達成共識，未來將在馬祖規劃終端管制空域，提供航機儀器起降之用。

民航局副局長張國政對此案甚表關切，並大力支持推動，昨天張國政表示，降低北竿機場航機起降標準的目的，是希望改善台馬空中交通，民航局目前的努力目標是希望趕在農曆年前完成。據了解，目前相關的程序規劃已經就緒，能否如期在農曆年前開放儀降，完全看民航局的作業進度而定。

社論

保送制度影響深遠

在立委曹爾忠奔走協商下，今年馬中應屆畢業生仍可獲得保送機會，但是明年如果修法不及就可能停止，為此，地方必須結合各種力量，促使中央重視並完成相關法令制訂，保送才不會生變，此一工作關係重大、影響深遠，當全力以赴。

由於行政程序法的實施，使金馬地區行之有年的保送制度失去法源，因此，曾一度傳出廢止保送，引起地方各界關切與恐慌，現在教育部網開一面，允許再給一年緩衝期，但是明年能否如此？誰都不敢打包票，我們應從制度面思考，不論是修改大學法或離島建設條例，能夠納入保送條文，一勞永逸，才能使這個保送管道永遠暢通。

每個地方環境不同，受到的待遇也不一樣，馬中或國中應屆畢業生免試保送，便是在特殊環境中享有的特別待遇，在這個法令規定下，地區歷年來獲得保送且學成返鄉服務的學子甚多，已成為地方機關、學校的中堅力量。他們學以致用，對全縣各項建設、教育、文化工作具有深遠的影響，也產生巨大的效益。

我們如果探討戰地政務在金馬實施數十年的得失，可以看到地方民生建設與自由民主有所失，但是綠化（造林）和教化（教育）則有所得，而保送更使老師們素質為之提升，直接帶動了學校教育品質，學生成為最大的受惠者，我們飲水思源，對中央長期關照，表示敬意。

過去為保送所訂定的各種甄試保送升學實施要點及辦法，於行政程序法實施之後，均已失去法源，必須透過大學法修訂或是在離島建設條例中增訂相關條文。我們知道一項法律或條例的增修訂，手續常繁瑣，需要很長的時間，而在法律制訂過程中，各方意見均得兼顧，即使是行政院會通過還得要送立法院審查，以今天立法院議事效率之低落，各黨意見之複雜，何日審議或三讀？在在充滿變數。因此，我們希望金馬立委結合地方政府與民代力量，積極協調相關單位，以爭取支持。

離島建設條例實施以來，鄉親權益獲得實質的保障，其中尤以小三通對地方未來發展影響最大，其他如減免營業稅等，也讓每一個家戶受益，這個條例是在時空環境下設置，相對的，也要針對環境改變進行修訂，今天面臨保送問題，正是檢討條例最佳時機，以符合地區需要。

保送雖然不是教育的正軌，也有失升學公平，但是現階段馬祖仍有存在的必要，主因仍在於台灣本島與金馬外島環境的不同和交通的不便，台灣在教育資源分配上佔優勢，相較下外島則處於弱勢，因此政府有必要以保送來彌補教育資源差距，馬中及各國中近年來在軟硬體設施方面不斷充實，教學環境獲得大幅改善，學生五育成績也很亮麗，每年應屆畢業生參加大專院校考試，上榜率愈來愈高，這是政府數十年來投資教育工作及全體師生努力的成果。我們希望在不久的將來，馬祖與台灣分享教育資源是相同的，屆時就不再需要保送，地區學子憑實力進入大專院校就讀，這才是馬祖人真正的驕傲。

塘岐村下水道工程　地方關切

揮別阻塞惡夢　再邀各界協商

【本報訊】北竿塘岐村繼電力管路地下化之後，緊接著又要推動下水道工程，有鑑於中正路國宅後方去年遭阻塞的慘痛教訓，這一次鄉村幹部及民意代表對下水道工程格外謹慎，昨天再度邀集建設局水利課、顧問公司及承包商進行協調會，會中提出多項改善建議，獲得有關單位重視。

昨天上午，北竿鄉公所再度就元月初各界會勘塘岐下水道工程所發現的相關問題，召集相關單位及承包商進行協調會，會中鄉村幹部及民意代表提出多項具體建議，希望這一次的下水道工程能夠盡善盡美，不要重蹈中正路國宅後方下水道的覆轍。

各界在會中所提建議包括了雨污水管路並排、清潔口設置位置、家戶接管、化糞池處理、繼續規劃最終處理池、家戶排放口加設陰井及過濾網、開挖地基維護等，技術面問題，建設局水利課也贊成顧問公司及承包商配合辦理，除此之外，有關管路設置後繼續維護管理的工作也在會中引發熱烈的討論，由於牽涉到政策面問題，並無具體結論，此外，由於年關已近，為配合地區過年及元宵各項節慶活動，鄉公所也建議本工程必須在正月元宵節過後再開挖，相關單位也同意配合辦理。

塘岐下水道工程再度召開協調會。（圖／文：陳鵬雄）

下水道規劃技術面問題容易解決

後續維護管理更應妥善處理

【本報記者陳鵬雄特稿】北竿塘岐下水道工程已發包，農曆年後就要正式開工，昨天相關單位再度就工程細節問題展開討論，其中提到的一項重點就是後續管理維護工作要如何執行，儘快成立專責機構恐怕是地方政府設法提高馬祖地區下水道普及率的同時，要評估的重要政策。

根據連江縣政府的計畫，四鄉五島順利推動下水道工程後，普及率將高居全國第二名，現在看來，這個目標已經愈來愈近了，達成目標靠的是工程規劃與經費來源，問題還不大，如何使這項傲人的成果持續並達到實質改善居民生活品質的目標才是未來的重點。

以去年北竿塘岐中正路國宅後方的下水道工程為例，在使用不到半年就發生阻塞現象，追究原因乃污水排放管壁遭油污附著後發酵所造成，這種現象的原因是一般家庭或餐廳所排放的污水未加以油水分離，陰井未設過濾網導致廚餘直接排放入幹管，再者，缺乏定期疏通與管理，污水管終究面臨阻塞的命運，如此反而對各家戶造成困擾。

政府推動下水道工程目的是希望提高民眾生活品質，雨污水分離排放達到環保的需求，下水道的普及率更代表著生活水準高低與否，然而，這些設施的建設經費有時候還不是大問題，後續的維護管理才是傷腦筋，這些年來，馬祖有太多類似的問題需要檢討，下水道就是其中之一。目前全國大部份縣市均有管理下水道的專責單位，定期負責保養疏通的工作，但馬祖並無此機構，未來四鄉五島下水道普及之後，如果沒有人加以維護管理，不用幾年時間就面臨阻塞，政府普及下水道的美意盡失，換來的又是民怨。

設施規劃完善與否是技術面問題，後續維護管理因牽涉到組織人員編制，屬於政策面問題，近年來，由於各級政府人事精簡的大原則，要增設某種機關單位有其困難，很多設施都改採委外管理的模式，各鄉的下水道及污水處理池是否符合這種模式，也值得研究評估，再好的設施需要完善的制度加以管理，效益才能發揮。

POWER教師獎遴選

歡迎各界公開推荐評審委員

【本報訊】為了讓「POWER教師獎」遴選更具公信力，全國教師會連江縣分會歡迎各界公開推荐評審委員，以利相關作業的進行。

為了讓教育團體推動的教育類獎項更具透明度與公信力，避免黑箱作業方式產生人選的疑慮，全國教師會連江縣分會竭誠歡迎四鄉五島家長、社會賢達與老師等各界公開推荐POWER教師獎評審委員。

推荐的方式可以利用該會附設在馬祖資訊網的馬祖教師分會討論區，也可以利用傳真的方式來推荐，傳真電話二二四四六，分會歡迎各界踴躍推薦POWER教師獎評審委員，以便進行相關作業。

另外，凡是接受推薦或有意參加遴選的老師們，請依照計畫中所列事項之規定，把握時效將資料寄送馬祖南竿介壽村十三號給該會總幹事吳健忠老師。

馬中學生參加電腦技能檢定

中打通過率九成　英打七成

【本報訊】財團法人中華民國電腦技能基金會北區推廣中心昨天派員來馬，對國立馬祖高級中學的學子，進行中英文打字檢定，檢定成績結果，中打通過率百分之九十，英打百分之七十。

馬中參加這次檢定的學子，中打有三十八人，英打有三十七人，通過中打檢定的學子有：陳威宏、孫孝儀、林育強、潘星宇、曹詠舜、陳家玲、林雨慧、陳仲威、鄭瑋婷、張蕊琴、林孝煌、曹智偉、陳雅文、陳奮龍、王聖燁、林佳和、陳宜發、陳韻之、林世財、楊政霖、曹瑋珊、陳儀方、曹立人、陳彥昂、詹淯媛、蔡宇帆、曹立武。

通過英打的學子有：林彥岑、劉于瑛、陳以叡、曹乃文、陳韋婷、陳玉芝、林宇傑、葉昊、陳錚、林威丞、陳威宇、陳登偉、張勳平、曹嘉迪、李政軒、馮筱雯、甘瑞雯、陳凱雯、陳思穎、陳登政、李長偉、梁進雄、魏澂洲、吳智鵬、許瓊文。

電話　多一份預防　多一份平安　馬祖日報社 製
旅遊　一月份　國機票　請速洽八閩旅行社：二三九六六
請按時攜帶幼兒接受預防接種，有效防止傳染病感染　連江縣衛生局 關心您
地點：福澳村九十一號（福華旅店斜對面）外送電話：二六二二二

西莒發電廠第八號機組正式啟用

總裝置容量提高，供電品質再升級

【本報訊】台灣電力公司馬祖區營業處西莒發電廠新增第八號一千KW發電機組，於昨天上午十一時舉行按鈕啟用典禮，這次移裝西莒發電廠增設第八號一千KW機組併聯啟用後，總裝置容量已達三千八百三十六KW，對於莒光地區供電品質與可靠性將有莫大的幫助。

西莒電廠第八號發電機組的啟用典禮，由台電總公司業務處副處長蔡大同及發變電課課長詹文仁專程親臨主持，並邀請莒光鄉鄉長姜鐵興、劉榮華議員、指揮部旅長等共同參加按鈕。

台電馬祖區處表示，移裝機組容量為一千KW由華城電機股份有限公司施工，耗資施工費新台幣六百八十九萬元，歷時五十個工作天完工。

馬祖區處同時表示，這次移裝西莒發電廠增設第八號一千KW機組併聯啟用後，總裝置容量已達三千八百三十六KW，對於莒光地區供電品質與可靠性將有莫大的幫助。

馬祖區處經理呂稱王強調，台電公司對馬祖地區電力建設不遺餘力，新機組併聯啟用，馬祖四鄉五島電力之供應將可更為充裕，特別感謝社會各界對於電力設施之支持，希望馬祖的鄉親也給台電一點掌聲。

東引老人活動中心拆除擴建

噪音影響鄉親生活　鄉公所：共體時艱

東引鄉老人活動中心拆除擴建。（圖／文：陳其敏）

【本報訊】位於東引國中小校園，緊鄰幼稚園大樓的東引鄉老人活動中心，昨天正式動工拆除，將重建為二層樓的多功能活動中心，提供為社區老人和一般民眾休閒娛樂及各項活動集會的場所。

東引鄉老人文康活動中心新建工程，由昶富營造以一千一百餘萬元得標承造，預定今年八月前完成興建。鄉公所表示，東引到目前為止都還沒有社區活動中心，所以拆除現有的老人活動中心，並規劃設計興建二層樓大坪數的活動中心，提供一處完善的公共空間讓鄉親能夠從事各項活動。

昨天被拆除的老人活動中心，前身是衛生所所在地，後來衛生所搬遷到現址後，又被規劃成老人活動的空間。舊屋拆除期間所產生的噪音對學校上課及民眾生活都會造成干擾，東引鄉公所表示歉意外，也希望鄉親能夠忍耐一段時間，配合工程的進行。

時序入冬　電器品出籠

安全用電措施供您參考

【本報訊】時序入冬，不少家户都使用電火鍋及電暖器等電器用品，使得用電量大增，台灣電力公司馬祖區營業處特別呼籲大家要注重用電安全，以免釀成災害，危及生命財產安全。

隨著氣溫逐漸寒冷，電火鍋、電湯匙及電暖器等設備也紛紛出籠，使得用電量遽增，台電馬祖區處表示，倘若用户屋內線路不勝負荷，產生高溫，常伴周遭易燃物釀災，嚴重危及生命財產安全。

馬祖區處提醒各用電户，隨時檢查不勝負荷的陳舊線路，同時不要將電線接至遠處，因經年累月暴露在外，風吹日曬雨淋，使得絕緣層劣化，常發生洩露電流，不但浪費能源，也有礙市容觀瞻，不慎使用常遭感電，得不償失。

有鑑於此，馬祖區處建議安全用電措施如后：

一、開關應配合適當線徑載流量安裝使用，保險絲不可用銅線或鐵絲代替。

二、不可在一個插座或一條延長線插接過多之用電器具，如電火鍋、電暖器等高負荷電器設備，應錯開時段使用。

三、電器、插座、電線勿讓兒童玩耍、碰觸，以免產生危險。

四、用電器具不使用時，應即切斷電源，發熱電器更應小心使用。

五、浴室等潮濕場所的電器插座分路應裝設漏電斷路器，以防漏引起感電。

來自東引消息

首部鄉志

召開編排初稿審查會議

【本報訊】東引鄉公所昨天召開鄉志編排初稿審查會議，審查無誤後，從八十八年五月就開始編纂的東引鄉志，預定在二月底就可正式出版，成為馬祖四鄉五島的第一部鄉志。

鄉公所表示，鄉志完成編纂後，由泰銘攝影印刷公司承製攝影編排和出版的工作，日前已完成鄉志的編排初稿，交由審查委員會審查訂正無誤後，東引鄉志就可以付梓印刷，並預定在二月底就可以完成。

南澳市場二樓店面租賃月中到期

重新承租只有五間　鄉親把握

【本報訊】東引鄉公所表示，南澳菜市場二樓店面租賃期限將於九十一年一月十五日到期，現在市場二樓除第一間外，共有五間店面擬以重新公開招標方式辦理承租，有意承租的鄉親請逕洽鄉公所。

九十年菜市場店面僅二間租出，經營蔬菜、冷凍食品、雜貨等副食品供應。

校外教學－如何製作麵包？

東引國小一年級孩童實地操作

東引國小一年級小朋友學習如何製作麵包。（圖／文：陳其敏）

【本報訊】為讓小朋友了解麵包是如何製成的，東引國小一年級同學，昨天實地走訪麵包店，並動手學習做甜甜圈，以活潑和趣味的教學方式，結合學科知識和生活經驗，培養學生學以致用的基本能力。

東引國小一年級的十位小朋友，昨天上午在老師帶領下到東引民間唯一一家麵包店參觀，了解麵包的製作過程。對小朋友的來訪，老闆林利民熱情歡迎，從秤料、攪拌、發酵到最後的烘焙過程，也詳細地為小朋友作解說，而且還陪同小朋友一起製作甜甜圈，免費供應點心。

新奇有趣的教學課程，小朋友不僅從中學習到知識，而且還玩的很開心。老師指出，九年一貫課程強調能力的培養，並希望孩子在學習的過程中，不斷與同儕、師長、家長進行互動學習，跳脫傳統背誦、記憶的學習方式，採用思考判斷、組織分析、分享合作的學習方式，將所學習的知識與生活經驗相結合，培養學生面對和解決問題的能力。

東莞社會特寫

外來客圓夢與夢碎的交叉點

繼台商徐柏原命案後，東莞又驚傳蔡性台商陳屍宿舍，短短一個月，東莞竟連續發生兩起台商命案，社會應非偶發事件，而是東莞經濟發展後，社會特殊結構下產生的問題，也就是高達兩百五十萬佔東莞人口三分之二以上的外來人口，在夢想與現實間失調、生活心理壓抑下，爆發出來的社會病症。

走在東莞任何一家稍具規模的工廠，都會驚訝的發現，工廠裏面員工，高達數千人以上，是相當平常的事，而且這些員工大部分都是十八歲至二十八歲左右的大陸年輕人，他們有兩個具體的特色，首先之，有百分之九十九都是外地打工者，換言，都不是東莞人，其二，就是男女比例嚴重失調，這些員工百分之八十都是女性，男性約只佔兩成左右，而且絕大部分擔任保安與幹部的工作。

東莞原本只是位於廣東中南部，珠江口東岸北接廣州，南連深圳的一個小農村，後來能夠一躍成為大陸僅次於深圳、上海的第二大出口城市，除了靠近香港的地利之便外，就是靠這群高達兩百五十萬的外來人口，所提供巨大便宜的勞動力，吸引台、外商投資設廠，使「東莞製造」的產品，能在世界市場上，取得價格優勢的競爭力。

不過，水能載舟亦能覆舟，這批外來人口雖然幫助了東莞經濟的發展，但也為東莞社會治安帶來問題，因為長期在工廠作業的這批勞工，每一個人作業環境並不是都很好，而且隨著年歲的增長，工作權隨時可能被更年輕的勞動力取代，再加上能夠學習成長的空間不大，原來遠離家園懷抱致富的夢想，可能永遠落空，東莞的外來勞工，在身心上，事實上都潛伏著相當大的壓力。

東莞台商協會一位不願透露姓名的幹部即指出，東莞外來打工仔，如果身心都沒有經過很好的調適，時間一久當然很容易出問題，因為當他們同是大陸人，但東莞很多地方的在地民眾，由於將土地批租給外商設廠，可以常年不用工作，生活就有保障。再加上，看到自己辛苦一整年後，薪水可能還不如台籍幹部一個月的薪資，而且此時若又抵不住東莞燈紅酒綠生活的誘惑，不少人就會鋌而走險。

目前在東莞長安鎮經營工廠的王姓台商說，財不露白與建立起自己緊急危難的聯絡急救網路，是東莞台商確保人身安全的最好方法，因為東莞許多命案的發生，往往就是來自於外地的員工或外來盲流，見財起意，認為反正我只要幹一票，馬上竄上火車逃出東莞，茫茫人海，誰能抓得到，因此，許多東莞台商面臨人身安全的危機，真是防不勝防。

這位王姓台商說，尤其是台商萬一發生什麼事情，等到當地的公安機構，或是台灣海基會來函關切，都已經太晚了，所以平時就建立起自己一套緊急危難的聯絡網，是相當重要的，比如他自己就隨身記好幾位好朋友與保險公司的電話，隨時聯絡，以確保自己與朋友的安全。

已經在東莞工作超過五年的台商電子廠台籍幹部張治國說，東莞對於外來打工仔、甚至不少台商來講，既是天堂，也是地獄，因為有很多人在這裏致富，但也有很多人在這裏心碎夢醒，不過，在可預見的短時間內，在東莞致富成功的傳奇，仍會在外來打工仔間流傳，而如何圓夢碎夢，只有靠自己的作為了。（中央社）

福州津泰路

福州津泰路是榕城第二把黃金地段，與八一七北路交叉，對面是吉庇路，這條路上，有不少馬祖人是大房東。

這條路上，商店林立，不少是進口服飾店面，福州人也叫「舶來品街」，賣的是高檔貨。

圖與文：宋志富

大陸瀕危鳥類黑嘴鷗　大半在溫州過冬

【本報訊】「世界自然小型基金會」最近對越冬世界瀕危鳥類黑嘴鷗的調查結果顯示，在中國大陸溫州甌江口越冬的黑嘴鷗已達兩千六百多隻，佔大陸黑嘴鷗總數的百分之六十以上。

新華社報導，世界上現存黑嘴鷗約兩萬隻。大陸的黑嘴鷗主要在遼寧、山東、江蘇等地沿海灘塗地繁殖，每年十月中旬遷徙到浙江、福建、廣東、廣西等地越冬，直至次年二、三月離開。

位於浙江省的溫州甌江口、樂清灣是中國大陸黑嘴鷗越冬的主要棲息地。今年龍灣區靈昆鎮、樂清市樂城鎮兩地沿江灘塗黑嘴鷗種群最為集中。僅靈昆鎮北面灘塗上，平常就可看到上千隻黑嘴鷗。

黑嘴鷗嘴為黑色，體形、體重同鴿子差不多，並不怕人，它們在海水最淺處停留，有時候會在兩三百公尺高的空中盤旋，看到海水中被浪打上來的小魚、小蝦，就會迅速插入水中叼食。（中央社）

今日地區天氣

氣溫：十三至二十度
風向：東南風
海面風力：四至五級　陣風七級
浪高：一至二公尺

台灣北部海面三天氣象預報

日期	預報
十二日	東南風 四至五陣風七級
十三日	東南風 四至五陣風七級
十四日	東南風 四至五陣風七級

今日潮汐時間

第一次潮水	第二次潮水
潮時：〇九：五二	潮時：二一：四五
滿潮：二七九公分	滿潮：二四一公分
潮時：〇三：二六	潮時：一五：五九
乾潮：負二七三公分	乾潮：負一六一公分

專題預告

週	專題
週一	生活資訊站
週二	校園風光
週三	特別報導
週四	特別專題
週五	兩岸天地
週六	大陸視窗
週日	意見橋　星期畫頁

行政院新聞局出版事業登記局版臺報字第零零參壹號
中華郵政臺字第零參玖貳號執照登記為新聞紙類
電話：二五二一一　傳真：二二二四六　網址：www.matsu-news.gov.tw
馬祖日報
第一五七八八號
MA TSU DAILY NEWS
發行人　陳雪生
社長　吳依水
印刷者：本報印刷廠
地址：馬祖南竿
今日出版對開一張
每月收費九十元

民航局：北竿航空站不朝不建方向考量

針對外界不樂觀聯想，曹爾忠拜會游芳來，獲正面回應

【本報訊】多次流標的北竿航空站興建工程，地區立法委員曹爾忠日前在拜會交通部民航局局長游芳來時表示，民航局不會朝不建的方向來考量。而曹爾忠也提供了具體的建議，作為爭取民航局興建的參考。

由於南竿機場將於今年完工啟用，而北竿機場的航站新建工程，卻發生多次流標的遺憾，引起了外界的關切和許多的聯想。

針對航站工程的興建與否，曹爾忠立委日前拜會了國工局和民航局，希望國工局能夠繼續向民航局爭取經費來興建北竿航空站。由於經費來源在民航局，因此，曹爾忠也走訪民航局爭取支持。

民航局局長游芳來表示，北竿機場的航站工程，不會朝不建的方向來考量。因此，曹爾忠也提出了具體的建議，希望民航局增加預算來發包，如果在預算不能增加的情形下，也要繼續發包，至少馬祖廠商沒有意願，也可以讓台灣的廠商有機會參與投標。

如果在預算不能增加，而又沒有廠商參與投標的情形下，曹爾忠還是建議暫時朝減項的方向來發包，讓航站工程不要因為預算的不足而停建。

立榮春節加班機訂位 一月十四日晚六時等您 call in

【本報訊】立榮航空公司為紓解春節一位難求的狀況，將於一月十四日晚間六時開放春節加班機訂位，台馬航線於二月九日及十七日分別加開一班，有需要的旅客可以多加利用。

立榮公司表示，春節期間機位訂位作業已經結束，為使旅客順利返鄉過年，該公司於春節期間除了固定航班之外，另加開共四百個班次，其中台北－馬祖於二月九日及十七日各加開一班，一月十四日晚上六時受理電話訂位，每通電話可預定四個機位，有需要的民眾可以多加利用。

立榮航空提醒訂妥機位之旅客，於規定時間人票號（傳真方式不受理），否則機位會被自動取消，管制航線機票之使用規定限當日當航次有效，逾期作廢，退票請於出發三日前辦理完成。

馬祖文教協會理監事會議 擬定新年度重點工作

【本報訊】中華民國馬祖文教協會昨天召開九十年度第二次理監事會議暨歲末聯誼會，會中討論並擬定各項工作重點，作為新年度推動會務的依據和參考。

馬祖文教協會第二次理監事聯席會議暨歲末聯誼會，昨天在台北市八德路尼羅河餐廳舉行，共有三十餘人參加，連江縣縣長陳雪生也應邀出席，他在會中除了肯定協會為旅台鄉親所做的努力之外，也透過協會向所有的旅台鄉親賀年，祝大家新年快樂。

文教協會第二次理監會聯席會議主要在討論擬定各項工作重點，作為新年度推動會務的依據和參考。

全國教師會第三屆 POWER 教師獎受理推薦報名

任教年資五年以上高國中小教師把握機會

【本報訊】中華民國全國教師會尋找有創造力、影響力及有生命力的POWER優良教師，凡全國高中職、國中、國小教師，任教年資五年以上，教學有創意，受學生喜愛，對學生有深刻影響者，可以由自己、學生、家長、同仁、學校或教師會推薦報名。

由中華民國全國教師會、講義雜誌等聯合主辦的「全國教師會第三屆POWER教師獎」即日起受理推薦荐報名，連江縣教師分會則負責承辦本縣第一屆POWER教師獎，連江縣教師分會表示，該活動目的是要找出具有創造力、影響力、生命力三種POWER的優良教師，給予老師實至名歸的鼓勵，藉此影響並鼓勵專注認真、抱持理想的好老師投入教育界深耕。

承辦單位表示，POWER教師獎參加對象包括全國高中職、國中、國小教師，任教年資五年以上，教學有創意，受學生喜受，對學生有深刻影響者。報名方式可以由自己、學生、家長、同仁、學校或教師會推薦報名。

報名資料需包含基本資料（含姓名、性別、生日、學經歷、任教科目、現職、聯絡電話與地址）與教育心得、生涯規劃、推薦理由……等資訊，請以十張（二十頁以內，含封面）的A4size白紙黑字直式橫書的形式檢附，左邊加釘，封面只註明POWER優良教師獎推薦人選姓名、服務學校及縣市，寄至連江縣教師分會。

遴選作業分為地方遴選及全國遴選，地方遴選在三月三十日前，由各縣市教師會邀請專家學者與社會賢達成立遴選委員會，依據訪視指標，實地訪視調查，並於四月五日前遴選出各縣（市）POWER教師三組各一名，並將名單報至全國教師會，進行全國的遴選作業。

至於全國遴選則在六月十五日前，由講義雜誌與全國教師會邀請專家學者與社會賢達成立遴選委員會，以各縣市遴選出之POWER教師為對象，依據訪視指標，實地訪視調查。遴選出POWER教師（全國）三組各一名。

得獎名額分高中職、國中、國小三組各縣市得獎者各一名，由各縣市得獎者中再遴選全國得獎者三組各一名，於全國頒獎典禮當場揭曉。

獎金部份，連江縣每位得獎者頒給獎金三千元整，全國得獎者每名三十萬元整，並獲獎盃一座。

如果世界是個大舞台，老師應該是最令人崇敬的角色，連江縣教師分會表示，教師潛默心靈，傳承智慧，無法以數字估計、用金錢衡量及武力奪取，且可以超越時空限制，成就人類文化資產，對誨育學生有成的老師，我們獻上最深的敬意，也期待樹立教師新的形象、新的標竿。

社論

公共工程應善用地方人力資源

推動公共建設不僅有利地方發展，也能增加地方就業機會，但是我們發現年來各項重大工程，多數為外商承包，而且參與工程人員也清一色來自外地，在地區有不少民眾失業。對此縣長陳雪生與國內商港施工廠商會面時，特別要求運用地方勞工資源，已獲得正面回應。我們希望能有具體行動，並以此為例，今後公共建設工程推動都要優先考慮在地人力與設施，帶動就業市場。

全縣四鄉五島有多少民眾失業，缺乏正確數字，但是我們從連江縣就業服務台年來接受求職民眾登記統計資料，可以概略知道賦閒在家者大有人在，值得相關單位重視。任何地方做到全民就業不太可能，然而失業率高，對社會風氣、家庭生計都有直接的影響。國內目前失業率超過百分之五，成為政府頭痛的問題，馬祖的失業率不論多少，我們能夠面對，多一分工作機會，就能增加一個家庭收益，很有意義也受到歡迎。

在各種人力需求中，工程界數量較大，像是去年底發包的國內商港福澳碼頭區興建，工程經費高達十六億元，需要施工四年，等於是一個縣市長的任期，如果能夠獲得就業，不但有工作機會，而且參與家鄉建設，意義更為重大；而廠商聘僱在地民眾是一種回饋，也有助於施工順利，因為在地人對地方比較熟悉，處理事務省時又省力。

地區人口不多，其素質頗高，可以在工程界技術和管理層面施展專才，其中像是建材運輸、會計、事務方面，便能充分運用，大工程如此，小工程也有施展的空間，例如東莒聚落景觀改善，廠商即僱用在地勞工，一樣達到品質要求。

公共建設涉及層面很廣，也要各方面支持與配合，台灣廠商以其財力、資格等優勢，承包地方工程，為地方發展作出貢獻，我們給予肯定。如果把部份人力資源釋放出來，讓地方民眾的工作機會增加，彼此相輔相成，是雙贏的做法，為此，在縣長陳雪生提出這個建議之後，我們希望很快就動起來。

在廠商方面：必須建立回饋地方的正確觀念，而回饋的方式很多，我們要的是工作機會很合理，在整體施工規劃中，應把部份任務交由在地民眾處理，這項工作不是口號，而是實務，我們在南竿、北竿兩座機場先後施工時，也曾提出類似呼籲，也得到設計、監造和施工單位的認同，可惜只是「說說算了」，沒有行動，希望這次來真的，商港工程儘量聘僱地方勞工，當為各界所樂見。

在民眾方面：營造廠用人有其制度與規範，其工作性質、工時和工資，可以經由協商以建立共識，強求於事無補。馬祖因地處外島，公職人員待遇較高，反應到民間廠商，是否能夠接受？我們認為行有行規，能夠在一起工作就是緣份，避免失業所造成的痛苦，才是最終的考量。

我們重視所有公共建設，以奠定產業發展基礎，如果地方民眾可以參與建設，減少或避免失業，使公共建設及其附加價值更大。

北竿主幹道未列入電力地下化規劃 環島北路出現新電桿

台電在北竿環島北路架設電桿，以改善芹壁及水庫附近用電。（圖／文：陳鵬雄）

【本報訊】台電公司最近在北竿進行外線更換工程，其中環島北路坂里水庫到芹壁段新設了許多電桿，未來道些新的線路將取代舊有的線路，用電品質會提昇，但沒有實施地下化，對景觀將造成某種程度的影響。

台電公司目前除了進行坂里、塘岐地區的電力地下化工程之外，許多外線也在進行更換，目的是要取代老舊的線路，以及提高供電容量，其中環島北路坂里水庫到芹壁段也在施工範圍。

環島北路應屬新路面，台電若要地下化，必須重新開挖路面，並依現行規定作業，回填路面需有一半的面積，台電方面仍然選擇以電桿取代地下化管路，未來北竿山線及海線主幹道將沒有電力地下化的規劃。

台電更換或新設外線路徑，對於將來用電品質提昇及維修方面將有所助益，但廣設的電桿卻對景觀帶來某種程度的影響。

北竿主要幹道翻修完成 電力全面地下化難以實現

【本報記者陳鵬雄特稿】台電公司近來在北竿地區除了進行坂里、塘岐電力地下化之外，許多外線也在更新，由目前的現況來看，台電的線路政策已經很明確，許多新修路面在無法開挖的前提下，將以電桿取代，未來地下化想要全面推行，恐怕難上加難。

目前台電公司在北竿進行的午沙到塘岐電力地下化工程，是第一個與地方政府就回填面積達成共識的案例，台電開挖路面必須同時將一半面積路面翻新，以避免日後下陷問題，但這一次在北竿的第一次也可能是最後一次。依台電的線路政策，村莊及舊道路翻修均可能地下化，但主要幹線因涉及路面開挖問題，台電將以電桿取代。

北竿地區已經完成地下化管線的路段有坂里主幹道、莒光堡到橋仔路段，以及午沙到塘岐路段、塘岐到后澳路段，這些大都是配合道路翻修時一併將電力下地，至於午沙到坂里山線主幹道及環島北路海線幹道，因為路面在幾年前完成翻修，台電電力地下化政策還來不及趕上。因此，現在再開挖的可能性已幾乎沒有，從最近電力公司大規模架設電桿就知道，短期內山線及海線幹道不會實施地下化，錯過上次路面翻修的時機，下一次不知要等到何年何月。

台電民營化已是必然的趨勢，這幾年地區電力地下化以及線路的改善工作，台電是不遺餘力，能做的就儘量做，一旦民營化之後，經費來源可能緊縮，任何投資都講求報酬率，屆時是否還有多餘的經費來推動地下化，令人質疑，包括南竿珠山電廠計畫都可能無法實現，台電方面也已意識到這個問題，但在做法上必須有所突破。

電力地下化一直是地方各界的共識，但在過程中牽涉的不僅是經費，也有許多單位間的協調，只要任何一方出問題，地下化都將困難重重，北竿地區想要推動全面地下化，確實有某種程度的困難，時機不對，加上經費有限，地下化也難竟全功。

縣議員候選人競選總部成立

池益健以「關懷、誠心、盡力」換跑道 親朋好友道賀 爭取最後勝選

【本報訊】昨天上午十時整，在連串的鞭炮聲中，縣議員候選人池益健的競選總部正式成立，親朋好友和同窗均前往道賀，場面熱鬧。池益健也將本著「關懷、誠心、盡力」的選舉主軸，全力爭取最後的勝選。

隨著選舉的日子越來越接近，候選人的競選總部也陸續成立，縣議員候選人池益健的競選總部選擇在昨天上午成立。上午十時整，位於國稅局馬祖辦事處旁的總部響起了成串的鞭炮聲，親朋好友也都前往道賀並預祝當選。

除了鄉里鄉親之外，池益健的同學也從各地趕來，而池益健的代表同事包括主席陳依淡等也都親自前來道賀，部分北竿的好友也專程前來南竿助陣，場面相當的熱鬧。

南竿福澳村除了池益健之外，還有其他二位候選人爭取村落大餅，一般預料，選舉將更加辛苦，不過，池益健仍將本著「關懷、誠心、盡力」的選舉主軸，全力爭取最後的勝選。

池益健的同學為他全力衝刺爭取勝選。（圖／文：林長青）

陳書建向選民乾杯致謝 熱忱服務，強勢問政 盼獲再次認同

【本報訊】南竿鄉縣議員候選人陳書建競選總部昨天上午十時成立，有近百名親朋好友前往助賀，此次他希望以「熱忱服務，強勢問政」訴求，再度獲得選民的認同，進入議會，為民服務。

號次八號的南竿縣議員候選人陳書建昨天上午十時在自家成立競選總部，在成立會場上，有來自政界及親友等近百名選民前往支持致意。在冬陽溫暖的照耀下，更烘托出現場一片喜氣洋洋。

候選人陳書建有別於其他候選人，他昨天手持著象徵「福氣啦」的維士比，一一向到場支持的選民們敬酒表示謝意，同時也希望他們能投下神聖一票，讓他順利進入議會，繼續為鄉親爭取權利。

陳書建曾經三度在選民的支持下，順利進入議會，包括諮詢大會時期及第一屆、第二屆的縣議員，現在在親友的支持下，希望能再度連任成功。而此次他則強調「熱忱服務，強勢問政」。挾著過去所建立起的人脈，昨天的競選總部成立現場是一片喜氣洋洋，除了來自南竿地區親友和選民的祝賀以外，也有來自北竿的鄉親特別趕來道賀。

南竿縣議員候選人陳書建競選總部昨天成立。（圖／文：邱桂惠）

多一份預防　多一份平安
請按時攜帶幼兒接受預防接種，有效防止傳染病感染
連江縣衛生局　關心您
馬祖日報社　製

旅訊　一月份
國機票
安排大陸各地八天旅遊行程
請速洽八閩旅行社：二三九六六
地點：福澳村九十一之一號（福華旅店斜對面）
外送電話：二六二二二

選舉感言與心中的話

林泉利

送走立委、縣長大選，接著是地方鄉長、縣議員選舉，當前面勝負的情緒未了之時，後續的戰鼓仍咚咚不止。以前我對選舉充滿期待、充滿熱忱，因為可以看到好人出頭、可以看到民主政治落實、可以看到選民被尊重、可以看到平常不可一世的官員、民代跟我們拜託……正因為如此多的等待與渴望，所以通常都會準時去投票，迄今選沒有中斷、漏失過……但到最近，我的心情開始複雜了，因為一切都不如想像中樂觀：可以是嘉年華會的喜宴，卻只見劍拔弩張的對立；可以是君子之爭的角逐，卻頻見抹黑攻訐的傷害；可以是選後即可落幕的大戲，只由於支持者不肯罷休而「歹戲拖棚」……凡此種種，這應不是我們所要的民主呀！如果選舉是「撕裂人性」的代號，我們寧可不要也罷！在台北看到是如此，在馬祖應不會差太遠吧！有志之士（候選人及樁腳）該反省了！

邇來在劉家國議員網站上看到種種現象，個人願歸納提出做為大家參考：

首先是幽靈人口問題：因為大家都想贏，從以往到現在，相信所有的參選人鮮少可以「避免」，只是如今政府「查賄」而牽動了「幽靈人口」存在影響選舉因素的問題，而地區檢察官基於職責與向上面交待業續，想盡辦法「一網打盡」式的將一旅台回馬投票的都列人「嫌疑犯」，然後一一傳訊，是否有金錢上的「期約」。這種「寧殺一百，不願放一」的典型封建、專制式的司法定奪行為，個人以為期期不可。特別是那些純粹是熱情贊助或知恩圖報的鄉親，在沒有預警或行之經年情況下，如今背負被起訴官司，情何以堪？我無意干涉司法，但我要說民眾遷從自由與不教而殺—都是有值得討論空間。或許的確有某些候選人一再利用「幽靈人口」牟取政治利益、游走在「灰色地帶」，只要沒有「金錢、財物」上的收受、回饋，司法單位應該從寬認定才對。反之，那些甘願為了錢而當投票工具的鄉親要被「譴責」，當然候選人為達目的「不擇手段」的態度也要被唾棄！

走筆及此，相信已有某些鄉親在「裹足不前」時已在考慮權衡得失了。不過當我在網路上看到林姓檢察官近乎不屑口氣指責、憐憫馬祖鄉親不諳法律，心中有不滿與不忍。或許地區旅台鄉親太忠厚老實了，上一回同樣是鄉長、縣議員選舉被起訴了一堆人，如今仍有人前仆後繼，這是選「人情債」？抑或「無視法紀」，這一些都要民代、官員、候選人們痛定思痛，否則「勝之不武」、「敗的不光明」，未嘗不是參政的恥辱？往者已矣，似乎來者可追矣！建立一個真正乾淨的選風如何？

其次從事公職、參選民代應建立正確心態：兼善天下是自古以來知識分子捨我其誰的胸襟、懷抱。只是民主時代從政大多要靠大選的洗禮才能勝出，而卡在選前的路上要有「金脈」支撐選舉期間的花費，當選之後婚喪喜慶超出能耐的「送禮」；再者是要獲選票的肯定，必須經營綿密的人際關係的「人脈網」，特別是在小小馬祖彈丸地區的人群間互動，要有絕對「著力點」，是有其一定困難度，舉凡宗親、同學、朋友間的情誼呼喚，進而化做選票，如果是「無所不用其極」的手段，坦白說，要贏得勝選除非是大環境出現狀況，才有些微的機會。因此沒有三兩三，又有多少人敢「不自量力」的參與角逐？這對那些只有才華、能力的青年才俊無異是一種無情打擊，但是民主選舉就是這樣「數人頭」、「比高低」，在辦法沒有改變之前，從政就是一種勇往不歸路的大傻子，怨不得天、尤不得人呀！

只是最近看到馬祖、桃園兩地鄉長、縣議員選舉，有同額競選的場面，坦白說，沒了競爭，也失去了民主感覺，希望以後能有所改善；有新舊人才同堂競逐情況，現任者有服務績效可能暫居上風，而挑戰者來勢洶洶且志在必得，相信選民可得好好「定奪了」，多一些理智、少一些濫情、同情，或許日後大家都不會後悔了。

再說鄉長、縣議員的寶座不是某些人的專利，讓選民決定他（她）們的「前途」，未嘗不是一次真正民主的落實啊！至於桃園有兩位旅台鄉親爭取出線，在還沒有結果，就已經傷了和氣，看在同樣是旅台「僑民」眼中，心中有些難過，如果現任鄭銀福先生做好紮實服務工作，桃園鄉親沒有理由不團結全力支持連任。然而有另一位同鄉出來競爭，鄉親們心中的一把尺可得費思量，有機會「全壘打」是件好事，反之，如果因為互相攻訐，而不思向其他台灣同胞「要票」，落得兩敗俱傷，豈不是笑話一樁？剩下不多時間，兩位鄉親能不好自為之？

最後筆者還是一些老話，「公職」是名器，並不是在爭取職務後，爭權奪利至上，視選民服務為負擔，或利用自己特殊狀況而與選民「脫節」；或利用權勢堆積財富，或只為街坊鄉里有選票鄉親做疏通水溝、營建公廁做積極服務，縣政大方向的全民利益視若無睹；或只知與縣府官員和稀泥、做鄉愿、當監督者的角色不再了，選民投票的意義何在？要當喜鵲、爛好人請袞袞諸公把機會讓給別人吧！

畢竟民智已大開了，君不見在網路上已對部分地方民代微辭頗多，有者何妨用政見提出改善的決心，無者，用更多服務誠意，表達新的努力方向……也唯有如此，馬祖才會有進步，各位鄉親您們認為呢？

憲法上人民遷徙與參政權自由之眞意

福建省金門地方法院檢察署檢察官林圳義　九十一年一月九日

曾好鑫居住於桃園縣八德市，為了支持郝享尚競選金門縣長，於選舉投票日前四個月，將戶籍遷移到金門縣金城鎮民權路一七八號，並於投票日前往投票，過沒多久，卻接到福建金門地方法院檢察署傳票。

曾好鑫：「憲法第十條不是規定人民有遷徙的自由嗎？」檢察官：「憲法第十條所保障人民的遷徙自由，是指實際上真的遷居到戶籍地，而不是虛偽遷移戶籍到甲地，實際上卻仍居住在乙地，這樣不但不受憲法保障，還違反了戶籍法第五十四條的規定，會被處罰的。也就是說，憲法第十條固然規定人民有遷徙之自由，但並不保障人民『虛偽遷移戶籍』之自由。」

曾好鑫：「可是選罷法規定戶籍要滿四個月以上，才能在當地享有投票權，假如我不遷移戶籍，我就沒辦法去支持郝享尚競選金門縣長了，那這樣不是剝奪我參政權之自由嗎？」

檢察官：「憲法所保障的各種自由權利，為防止妨礙他人自由、避免緊急危難、維持社會秩序，或增進公共利益之必要，是可以依法律加以限制的，這是世界各國憲法一致的規定。不是只有我國憲法第二十三條才有這種限制的規定。假如人民虛偽遷移戶籍，實際上卻不到戶籍地居住，則戶政及警政機關如何去管理這些人民？假如可以到非居住地去投票選舉縣長，則當地的地方自治事項，等於是由外地的人來左右，而施政的利與害要由當地人來承受，卻跟外地人毫不相干，這跟『地方自治是由當地的人來治理』的基本精神是不符的，所以戶籍法第五十四條、公職人員選舉罷免法第十五條第一項才會分別對於遷移戶籍及投票權作限制規定，這是合乎憲法第二十三條規定，絕對不會有違憲的問題。

另外，公職人員選舉罷免法第十五條第一項是規定在各該選舉區『繼續居住』四個月以上者，才能在該選舉區享有投票權，一般人卻誤認只要戶籍在當地繼續滿四個月以上就有投票權。所以光是遷移戶籍，實際上卻不到戶籍地居住者（也就是俗稱的幽靈人口），縱然戶籍在當地連續四個月以上，在當地仍無投票權，假如投票日還跑來投票，依最高法院九十年度臺上字第五九一一號、第五六八二號判決意旨，會觸犯刑法第一百四十六條第一項的妨害投票罪，可判處五年以下有期徒刑。」

曾好鑫：「選罷法規定是秘密投票的，沒有人知道我投給誰，法官如何認定我使投票發生不正確之結果？」

檢察官：「最高法院認為只要使投票發生不正確之結果，即構成刑法第一百四十六條第一項妨害投票罪的既遂犯，法官不需要調查被告到底投票給誰。」

曾好鑫：「當初我遷移戶籍是經過戶長同意的，為何戶長就沒事？」

檢察官：「假如戶長同意外地人遷入戶籍，因而使投票數多出來，也會構成刑法第一百四十六條第一項妨害投票罪的共同正犯。」

經過一番辯論後，雖然曾好鑫仍然理直氣壯自認無辜，但還是被檢察官提起公訴，案子經福建金門地方法院、福建高等法院金門分院打到最高法院，曾好鑫最後還是被判處有期徒刑十個月，褫奪公權二年確定。

兩岸通航與人權保障

對兩岸通航人權，有不得不言者，約述之如下：

（一）就兩岸通航而言，實屬大勢所趨，縱政府目前仍持保留態度，但此潮流銳不可當，唯有導之、順之，否則背道而馳將徒取其辱，且造成人民與執法單位之對立，殊非明智之舉。

（二）就世界人權趨勢而言，任何研究人民權利與國家安全的關係問題，就免不了直接或間接地涉及到國家主權問題。如果把國家主權與人權保障相提並論，孰輕孰重則屬見仁見智之問題，從形式上看，國家主權與人民權利之間的關係似乎是一種零和關係；所謂零和關係，係指在競爭中，競爭雙方得失均為零，一方有所得必定是另一方有所失，不可能兩全其美或各取所需，但如從實質上的層面以觀，則不難發現，國家主權與人民權利，絕不會是對立或矛盾的，相反的，反而是相輔相成，唇齒相依的，因為國家主權經常涉及到如何促進全民的忠誠與團結，特別是如何促進重視人權與加強人權之保障，換言之，用如何保障人權方法與制度，來促進國家的安全，正是國家主權力量的提昇與意志展現，而國家發展的目的，也只有一個，即促使國家走上民主富強之路，而人民的權利則得到大幅度的進步與保障。

蓋人類對權利的追求是永無止境的，如此的希望與憧憬，也決定了未來世界是屬於人權世界的大道，不僅是婦幼、老人，也不管是民族或區域，甚而所謂的發展權、文化權等，未來的全球革命，其最重要的一個特徵就是人權觀念的大獲全勝，世界各國在新的世紀裏，其國力的盛衰強弱指標，也將從綜合國力轉向人權保障。

意見橋

歡迎有建設性言論，可用筆名發表，凡經採用，本報有增刪之權，責。

今日地區天氣

氣溫：十四至二十度
風向：東南風
海面風力：四至五級陣風七級
浪高：一至二公尺

台灣北部海面三天氣象預報

十三日：東南風四至五陣風七級
十四日：東南風四至五陣風七級
十五日：東南轉偏南風四至五陣風七級

今日潮汐時間

第一次潮水	第二次潮水
潮時：一〇：三一	潮時：二二：二二
滿潮：二八五公分	滿潮：二四七公分
潮時：〇四：〇八	潮時：一六：三九
乾潮：負二八一公分	乾潮：負一六二公分

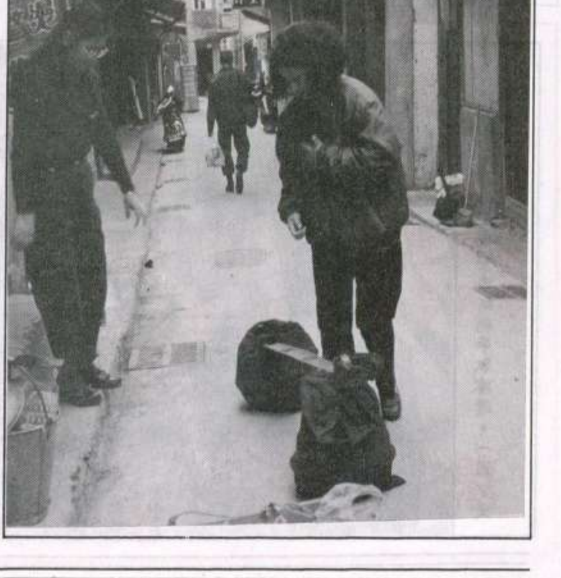
專題預告

週一	生活資訊站
週二	校園風光
週三	特別報導
週四	特別專題
週五	兩岸天地
週六	大陸視窗
週日	意見橋 星期畫頁

送禮・十色禮品

文／圖：宋志富

用紅布裹成禮品袋，馬祖人叫「送擔」，也是民間特有習俗，留傳至今保存原味。十色禮品—細麵、桃包、炮、紅燭、筷、生薑、黃魚或肉、蛋（太平）、湯圓、活鷄。



行政院新聞局出版事業登記局版臺報字第零零參壹號
中華郵政臺字第零參玖貳號執照登記爲新聞紙類
電話：二五二一一　傳真：二二二四六　網址：www.matsu-news.gov.tw

馬祖日報

第一五七八九九號
MA TSU DAILY NEWS
發行人　陳雪生
社長　吳依水
印刷者：本報印刷廠
地址：馬祖南竿
今日出版對開一張
每月收費九十元

陳雪生 曹原彰 與北竿貨運船主座談 瞭解基層需求

針對小三通議題，鄉親建言踴躍 縣長：彙整後呈報中央

【本報訊】為進一步瞭解鄉親對小三通需求與建議，縣長陳雪生及準立委曹原彰昨天專程到北竿與白沙貨運船主座談，鄉親們就相關問題提出許多建言，縣長表示，這些意見都將會彙整，並呈報中央單位，希望能突破小三通瓶頸。

陳雪生縣長及準立委曹原彰，昨天下午在港務處、漁會、水試所人員陪同下與馬祖海巡隊、岸巡隊及北竿白沙貨運船主就小三通相關問題進行座談會，縣長希望藉此機會瞭解鄉親的心聲，以做為明天縣府小三通會議參考，而地方討論獲得共議之後，再將意見轉呈行政院，以爭取中央在法令上的鬆綁，以更符合鄉親利益的立場出發。

昨天與會的有數十位小船貨運業主及鄉民代表、兩位議員及鄉長王朝生等人，大家一致的心聲是中央及地方政府如何在法令及規範上有所突破，以地區民衆的生計做考量，人貨中轉開放的幅度也應考慮到地區發展現況。

社論

暖冬雨量不足 大家節約用水

—促使水利設施恢復功能，建立正確珍惜水源觀念

專家預測今年是暖冬、雨水相對減少，而在地區已有西莒供水吃緊情況，連江縣自來水廠廠長曹爾元表示，南竿各水庫約有三個月左右的水量，雖然沒有立即缺水危機，但是仍應節約用水，其實，在靠天賜水的馬祖，水源不足問題一直存在，我們除了多方面開闢水源之外，軍民珍惜用水觀念必須建立，使有限的自來水發揮最大的效益。

最近幾年因為雨量豐沛，軍民免於缺水之苦，在此同時，政府也積極於水利設施工作，像是截流系統的設置、海水淡化廠興建，相輔相成、積少成多，使自來水保持正常供應，此乃地方一大福份。不過，我們也發現部份水利設施，政府投入巨資卻沒有發揮儲水、出水功能，西莒海淡廠就是實例。

一座海淡廠加上附屬設施，經費動輒上億元，政府投資的目的即在增加水源！但是西莒海淡廠已經完工多時，遲遲沒有進行供水作業，其中原因何在，我們並不瞭解，但是公共建設如果停擺不用，就是一種浪費，何況該島目前已有缺水現象。

其次，我們再回過頭來看南竿，仁愛村擁有良好的天然水源（兩棲連經海軍基地至山頂），每逢大雨過後就成為河流，政府為此在澳口興建水池，兼具防護堤及道路功能，這項工程已完成兩年多，沒有被運用，雨水依然流進大海，也是一項水利投資失敗的經驗。

年雨量有限的馬祖，必須採取各種方法興建水庫、水池、海淡廠以及截水系統，都是辦法之一，這些設施如果能夠充分發揮效用，加上軍民適度節約用水，即使因天候乾旱而缺水，問題也不會太嚴重。因此，我們有以下的期許：

—政府不但應致力水利建設，更要使建設的成果立即產生。地區環境因素，興建水庫的條件已不多，但是為了避免雨水流入大海，興建截水系統仍有空間。再者就是海水淡化，這項科技已普遍為乾旱少雨地方所採用，而且成本愈來愈低，政府今後可以繼續朝此方向努力。特別是已經完工的海淡廠，如果因為些小問題而停用，相關單位應該負起責任，畢竟這是國家的資產，讓它長期閒置是浪費公帑，為法所不允。

—軍民必須瞭解地區水源情況，進而以身作則節約用水。每個地方資源不同，其質和量也不一樣，馬祖平均年雨量約一千公厘，算是雨水不足的地方，又沒有河川流域，在這種先天不足的情況下，軍民珍惜水源的正確觀念應該建立，這是一種生活習慣問題。早期我們取用井水，何其困難，這種苦日子過去了，現在水源可以自來，當有所思考；重要的是，一旦缺水，實施輪區供水，大家都受影響。

冬季是地區雨量最少的季節，缺水危機也最大，今年的狀況還算是好的，除了西莒面臨缺水威脅之外，其他各島尚可因應。我們期待春雨早日來臨，但是現在我們能在人力範圍之內做到的就是，讓所有水利設施動起來，軍民養成節約用水習慣。

莒光鄉長候選人王大捷於東、西莒分別成立競選服務處。（圖／文：林家菊）

南竿鄉鄉長候選人之一的林慶官昨天在親友的支持下，成立競選總部。（圖／文：邱桂惠）

黃翠文競選總部成立，台灣旅馬人士前往祝賀。（圖／文：林長青）

南竿縣議員候選人陳瑄健的競選總部成立，同學們舉杯預祝他順利當選。（圖／文：邱桂惠）

林貽祥競選總部成立，鄉親好友前往道賀。（圖／文：林長青）

同額參選 北竿地方和樂融融

候選人達共識 十九日聯合參選茶會

【本報訊】月底的選戰已進入倒數，各候選人競選總部也相繼成立，北竿鄉今年兩項選舉都是同額，候選人成立競選總部的意義不大，但三位參選人經過協調後達成共識，將在十九日舉辦聯合參選茶會，這也算歷來選舉現象的頭一遭。

北竿鄉長及議員選舉均為同額，沒有可競爭對象，成立競選總部就沒有實質意義，日前三位參選人就此項問題協商並達成共識，這項選舉將不各自成立競選總部，而以聯合舉辦參選茶會方式辦理，選民和候選人都省事。

參選茶會預定十九日舉行，相關的細節問題還待進一步協調，茶會中也將有簡單的政見發表，三位參選人歡迎屆時北竿鄉親踴躍參加。

好日子 競選總部紛紛成立

「老船長」陳順福願為莒光鄉親勇往直前

【本報訊】莒光鄉縣議員候選人陳順福的競選總部在鄉親、友人的齊心祝賀下，昨天上午十一時熱鬧成立，他表示，將秉著船長的精神和角色，挺著舵手的毅力，乘風破浪，勇往直前，為鄉親權利和福利，付出更多的努力。

莒光鄉縣議員號次一號的候選人陳順福昨天上午十一時在青帆村八十五號成立競選總部，現場鞭炮聲不絕於耳，響徹雲霄，為寧靜村莊帶來許久未見的熱鬧。

在親友、同學及鄉親的支持下，陳順福此次拿下莒光縣議員席次的企圖心十分旺盛，因此，在昨天成立茶會上，他特別由台灣聘請專業的設計師，為他的茶會和總部打點，從會場一切講究手工打造來看，不難看出對於參選，他個人十分重視和在乎。

船長出身的陳順福表示，這次他將秉持船長精神，挺著舵手的毅力，乘風破浪，勇往直前，以為鄉親謀福利為宗旨，為鄉親爭權利為目標，他希望鄉親們能給他一個機會，讓他為鄉親作更多努力和付出。

王大捷再選鄉長 東西莒服務處同日成立

【本報東莒記者林家菊報導】莒光鄉鄉長候選人王大捷昨日上、下午分別在東、西莒成立競選服務處，並舉辦茶會，鄉親熱烈參與和祝賀。

王大捷昨日上午在東莒成立競選服務處，茶會於十一時在鞭炮聲中揭開，東莒祥獅隊雙獅獻瑞，在鑼鼓和鞭炮聲中，支持者舉杯祝賀王大捷高票當選，再次服務桑梓。

王大捷西莒競選服務處也於昨日下午三時舉行成立茶會，鄉親也給予熱烈的捧場和支持。

林慶官挾親民黨聲勢 盼入主南竿鄉

【本報訊】南竿鄉鄉長候選人林慶官競選總部昨天上午十一時在震耳欲聾的鞭炮聲中熱鬧成立，在上百位支持者到場聲援下，現場是士氣高昂。這次，他以「熱心服務選民，用心照顧弱勢，致力地方建設，齊心族群融合」作為競選主軸。

代表親民黨角逐南竿鄉鄉長的二號候選人林慶官，昨天上午在支持者的祝賀及鼓勵下，熱熱鬧鬧的成立競選總部，成立會場上，由該黨的馬祖連絡處處長陳雪生致贈象徵好采頭的吉祥物，而同黨的新科立委曹原彰為其披戴彩帶。

在震耳欲聾的鞭炮聲，以及衆多親友、同學、親民黨義工支持下，昨天的成立會場聲勢高昂，也為選舉增加了許多緊張的味道。

林慶官此次由親民黨提名，他打著「熱心服務選民，用心照顧弱勢，致力地方建設，齊心族群融合」的競選旗號，希望能爭取選民的認同，讓他得以順利入主南竿鄉，為鄉民謀福利。

黃翠文競選總部小排場 走溫馨路線

【本報訊】沒有太大的排場，也沒有太多儀式，縣議員候選人黃翠文的競選總部在昨天成立，有立法委員曹爾忠夫婦的祝福，也有台灣旅居馬祖鄉親的支持，場面顯得格外的溫馨。

黃翠文的競選總部設在馬港舊街，和其他候選人不同的是沒有太大的排場，也沒有太多的儀式，但是，曹爾忠夫婦則專程前往表示祝賀，而一些旅居在馬祖的台灣鄉親，也到總部表示支持，和其他候選人總部成立相比較，場面顯得格外的溫馨。

黃翠文是台灣來馬祖定居的鄉親，所以，她在參選感言中表示，她雖以外地人的身分參與連江縣第三屆議員選舉，但對於馬祖這塊島嶼，卻有一份濃濃的情意，因此，她將懷著「愛心是本份」、「用心是服務」、「專業是信心」的精神，更加珍惜這份殊榮。

因為是旅馬鄉親，所以，黃翠文的友人，昨天也在本報對鄉親發表了兩封公開信，爭取地方和旅馬鄉親支持，全力衝刺獲得最後勝選。

陳瑄健自許弱勢族群代言人 期選民認同

【本報訊】昨天下午二時，代表親民黨參選的南竿鄉縣議員候選人陳瑄健的競選總部成立，包括多位親友、同學以及親民黨義工朋友們到場祝賀，預祝他高票當選，此次參選，他自許弱勢族群代言人，強調「穩健、能力、專業、服務」訴求，希望獲得選民的認同。

南竿縣議員候選人陳瑄健的競選總部昨天下午二時在介壽商場內成立，現場長達十多分鐘的鞭炮聲，震出他參選的決心，也炒熱了成立會場的氣氛。

陳瑄健此次由親民黨提名角逐縣議員，在競選總部成立上，該黨的馬祖連絡處處長陳雪生致贈象徵好采頭的吉祥物，而同黨的新科立委曹原彰為其披戴彩帶，現場親友及支持者也高喊著「當選」。

號次五號的陳瑄健，此次參選自許為弱勢族群代言人、少數族群維護者，在參選路上，他強調「穩健能力、專業服務」，希望能獲得選民的支持，讓他順利進入議會為民服務。

縣長和立委勝選的餘溫仍在，昨天陳瑄健競選總部成立會場士氣十分高昂，他們希望親民黨在獲得縣長和立委席次後，也能在議會中獲得席次。

林貽祥尋求連任 同窗好友百人道賀

【本報訊】縣議員和鄉長選舉已經進入倒數計時，昨天又逢星期例假日，許多候選人都選在這一天成立競選總部，縣議會副議長林貽祥也選在昨天在自己的村莊成立競選總部，希望在鄉親父老和同窗好友的支持下爭取連任。

林貽祥的競選總部設在福澳村國稅局馬祖辦事處旁，十點整，成串的鞭炮響徹了福澳村的天空，連江縣縣長陳雪生、縣議會議長陳振清、鄉里鄉親以及林貽祥的同窗好友約一百多人前往道賀，場面相當的熱鬧。

在南竿選舉，大部分都靠村莊的整合來爭取勝選，由於福澳村今年出現了四位候選人相較於四年前的一人參選，林貽祥的連任之路也就特別的辛苦。

不過，林貽祥在鄉親父老的支持下，本著「建設馬祖再接再厲」、「服務鄉親有情有義」的精神和情懷，全力衝刺為爭取最後的勝選。

北市支援醫療 本週排定婦產、小兒、皮膚科

【本報訊】台北市立醫院本週支援連江縣專科門診有婦產科、小兒科及皮膚科，各科門診時間已排定，有需要的病患可加以利用。

本週北市醫院支援本縣專科門診時間如后：

婦產科：忠孝醫院楊信忠，支援日期一月十四日起至十九日上午，十四日、十五日、十六日、十八日在縣立醫院門診；十七日在東引衛生所門診；十九日上午在北竿衛生所門診。

小兒科：陽明醫院連振祥，支援日期十四日上午至十九日，十四日下午、十五日、十六日下午、十七及及十九日在縣立醫院門診；十六日上午在北竿衛生所門診；十八日上午在西莒衛生所門診。

皮膚科：仁愛醫院鄭惠文，支援日期十四日下午起至十九日上午，除了十六日上午在西莒衛生所門診，下午在東莒衛生所門診，十九日上午在北竿衛生所門診外，其餘時間均在縣立醫院門診。

以上門診時間，有需要病患可得把握機會，多加利用。

停電

【本報訊】台灣電力公司馬祖區營業處表示，因北竿凱旋高壓幹線施工，十五日上午八時至十時，橋仔村、鄉公所周遭以及復興路一帶停電，敬請用戶預作準備。

台電馬祖區處表示，因為北竿凱旋高壓幹線施工需要，十五日上午八時至十時，部份線路予以停電，停電範圍包括工兵組、橋仔村、雷山、半山、風山、雷達站、電信局、鄉公所、分駐所、郵局、戶政事務所、塘岐國小、衛生所、聯保廠、迎賓館、復興路及沿途軍事單位在內。

馬祖區處表示，停電造成不便之處，敬請用戶見諒，並請預作準備。

多一份預防 多一份平安
請按時攜帶幼兒接受預防接種，有效防止傳染病感染
連江縣衛生局 關心您
馬祖日報社 製
國機票
請速洽八閩旅行社：二三九六六
地點：福澳村九十一一號（福華旅店斜對面）
外送電話：二六二二二

東引防火管理人講習如期展開

來自各鄉學員齊聚一堂　二天課程獲益匪淺

【本報訊】財團法人消防教育學術研究基金會繼上個月中旬在南竿地區舉辦防火管理人講習後，日昨又到東引舉辦講習，透過教育訓練積極培養各類場所防火管理人參與消防安全防護工作。

防火管理人講習在十一、十二兩日在東引消防分隊進行，除東引十餘位業者參加外，還有來自其他各鄉的十餘人到東引接受訓練講習。

基金會的專家指出，早期的消防工作重點在於災害發生後的救災減火，但事故既已發生，僅能盡力使災害損失減少，如果能做好火災預防工作，便可防止災害發生；或者，即使發生也不致於擴大失控。因此，現代消防觀念乃是朝「預防為主，搶救為輔」的方向努力。

由於建築物數量眾多，使用性複雜，且預防工作需要長時期普及深入徹底的進行方能有效，此一工作並非有限的消防人力能承擔，故先進國家在承受重大火災教訓後，發展出自主性之防火管理制度，即「自己財產，自己保護」的觀念，藉由建築物內部人員自行管理，並由消防專家從旁指導，以強化其場所安全。

防火管理在於要求一定規模以上之供公衆使用建築物之管理權人指定防火管理人，依據建築物特性，制定消防防護計畫，並據此計畫實施滅火、報警及避難逃生訓練、檢修消防安全設備、維護防火避難設施、火源使用管理監督及其他防火管理相關事宜。因此防火管理人推動防火管理工作，不僅需具備相當之消防安全專業知識，同時在該企業組織中應居管理或監督層次，否則難以落實是項工作。

二十餘位參加防火管理人講習的學員，二天中經過資深專業講師的說明和指導，每個人都獲益匪淺，對強化火災預防與緊急應變能力，都具有一定程度的提昇，並且對維護公共安全的重要性，也有了更深一層的認識。

怪手變吊車

白沙碼頭近年來貨運吞吐量大增，碼頭作業十分忙碌，平常工程用的怪手，現在也進駐碼頭擔任吊車用途，這個現象也不難看出產業間的消長，貨運業將趕越營造業成為未來地區重要的產業。

圖與文：陳鵬雄

南竿往東引旅客留意

明天航報提前今天開航

「閩珠壹號」維修

【本報訊】連江縣政府承租大和航業公司開往東引的航報，原定明天開航，因為「閩珠壹號」將進行維修，因此，明天的航報提前到今天開航，往來東引和南竿的旅客，請將行程預作調整。

連江航業公司昨天表示，每週開東引兩趟的「閩珠壹號」，原定明天週二開航，因為「閩珠壹號」將進行維修，因此，明天上午九時的東引航報提前到今天上午九時開航。

連江航業公司希望明天往來東引和南竿的旅客，能夠將行程預為調整。

馬港天后宮整建

部份大陸專業師傅要回去了！

廟管會陪同參訪北竿建設

【本報訊】專案申請來馬執行馬港天后宮整建的大陸籍師傅，有部份人員近期內要返回大陸，昨天一行人在天后宮廟宇管理委員會陪同之下，參觀了北竿政經建設，留下深刻的印象。

這批大陸來馬的專業師傅是由天后宮廟宇重建委員會向政府提出專案申請，在馬工作這段期間沒有機會到其他鄉島參觀，其中有部份人士將於近期返回大陸，天后宮廟宇管理委員會特別抽空安排大陸人士到北竿地區參訪。

一行人昨天上午搭乘九點航報船到北竿，隨即參觀了白沙平水尊王廟、芹壁聚落、橋仔漁村展示館及多間廟宇、壁山觀景台、塘岐社區、北竿機場、尚書公廟宇等地，對於北竿政經建設留下深刻美好的印象，大陸人士也希望未來兩岸間加強民間交流互動，有更多的大陸同胞能到馬祖來觀光。

專案來馬的大陸師傅在天后宮廟管會陪同下參訪北竿。（圖／文：陳鵬雄）

環島北路電桿林立　北竿民代關切

聚落景觀負面影響，與台電協調替代方式

【本報訊】環島北路芹壁段架設電桿影響景觀一事，引起北竿民意代表關切，兩位議員表示，將儘快協調台電馬祖區處現地會勘，希望能將景觀衝突降到最低。

北竿芹壁村是地區最具代表的傳統聚落，目前政府正在推動聚落重建計畫，未來也將成為北竿重要的觀光景點之一，近來，台電為解決供電問題，在新路面無法開挖地下化的前提下，在環島北路沿線設置電桿，可能對整體芹壁村景觀帶來影響。

這項工作引起北竿民代的關心，大家認為架設電桿對芹壁將造成景觀的負面影響，希望台電方面有其它的替代方式，兩位議員也表示會與台電馬祖區處進一步協調，共同來解決這個問題。

東引一學童氣喘病發作

緊急轉往縣立醫院治療

【本報訊】十二日晚間，東引鄉一位就讀國小六年級的小朋友，因為氣喘病發作，緊急由直升機送往南竿縣立醫院進一步治療。

近來流感在東引肆虐，不少東引軍民被病毒侵襲，尤其幼稚園、國小的學童，請病假人數也是近年來所少見。這位先天就患有氣喘的林姓小朋友，可能受到流感的誘發，致氣喘一發不可收拾，只好緊急送往縣立醫院治療。

東引野戰醫院軍醫表示，氣喘病是常見的慢性疾病之一，但是發作時若未予以適當治療處理，危險性將大為增加。林小弟弟的氣喘，可能因為感冒而發作，軍醫院在初步用藥後，考量醫療資源不足和藥品有限的情況下，所以建議家屬將林小弟弟送往南竿縣立醫院，進一步治療和觀察。

生活資訊站

馬祖日報 MA TSU DAILY NEWS

馬祖日報社新聞、廣告連繫電話

廣告	新聞採訪：社本部	新聞採訪：北竿	新聞採訪：莒光	新聞採訪：東引
電話：二二二七六 傳真：二三三二八	電話：二五二一一　傳真：二二二四六 手機：〇九三七五〇五七三五、〇九三七五〇五七四五	電話：五五六七三　傳真：五五〇四五 手機：〇九三七五〇五七九五	西莒：八九一五六 手機：〇九三三〇七八一七四 東莒：八九〇一六 手機：〇九三七一八一五一二	電話：七七三七二 手機：〇九三七一八四三八二

德安航空離島班機時刻表

飛航時間、地點	每日九時：南竿—北竿—東莒—西莒—北竿—南竿—東引—北竿—南竿
訂位時間	下午二時。
附註：正確時間以德安航空為準，本表僅供參考。	電話：五五六五八

立榮台馬班機時刻表

台北往馬祖	馬祖往台北	訂位電話
06:50	08:00	(0836)56576
08:00	09:15	(0836)56578
09:10	10:20	
11:40	12:50	
13:35	15:05	
15:20	16:30	
16:15	17:25	

馬祖連江航業有限公司元月份航報

日期	起迄點	開航時間：南竿	開航時間：西莒	開航時間：東莒	開航時間：附註	船隻
1、2、4、6、10、12、14、16、18、20、24、26、28、30	福澳—莒光—福澳	〇八：三〇	〇九：三五	〇九：五〇	先西後東	連江壹號
	莒光—福澳—莒光	一五：四〇	一四：〇〇	一四：三〇	先東後西	莒光號
8、15、22、29	福澳—莒光—福澳	〇八：三〇	〇九：五〇	〇九：三五	先東後西	連江壹號
		一三：三〇	一四：五〇	一四：三五	先西後東	連江壹號
3、5、7、9、11、13、17、19、21、23、25、27、31	福澳—莒光—福澳	〇七：〇〇	〇八：二〇	〇八：〇五	先東後西	連江壹號
		一〇：〇〇	一一：〇五	一一：二〇	先西後東	連江壹號
	莒光—福澳—莒光	一五：四〇	一四：〇〇	一四：三〇	先東後西	莒光號

日期	起迄點	開航時間：西莒	開航時間：東莒	船隻	備註
東西莒每日航報	西莒—東莒—西莒	〇七：〇〇	〇七：三〇	莒光號	一、本航報以配合臺馬輪來馬排定，若逢臺馬輪停航時，當日福澳至莒光航報以〇八：三〇、一三：三〇為主。 二、臺馬輪抵馬，下午一四：〇〇莒光至福澳航報由莒光號行駛。「請直接至船上購票」電話：〇九三三一四二九三七 三、莒光航報開航前半小時請至環興航業公司櫃台排隊辦理登記購買。「福澳加油站旁」 四、服務電話：二二四四八、二五三一二。
		一〇：〇〇	一〇：三〇		
		一四：〇〇	一四：三〇		
		一七：〇〇	一七：三〇		

東引航報

4、11、18、25	1、8、15、22、29
福澳—東引—福澳	
福澳港	中柱港
09:00	11:00
13:30	15:30
閩珠壹號	

合富輪元月份開航日期

先馬後東	先東後馬
7（直馬）、10、12、16、18、22（直馬）、28	1、3、13、25、27、31

馬作業時間

先馬後東：八時至八時卅分
聯檢時間：八時至八時卅分
截止時間：八時卅分
先東後馬：八時至十時卅分
聯檢時間：十時至十時卅分
截止時間：十時卅分

連江縣立醫院門診時間表

星期	時間	科別	門診醫師
星期一	上午	一般科	陳君燕
		外科	陳行鑫
		小兒科	謝春張
		婦產科	婦產專科
		牙科	曹祥平
	下午	一般科	王敏達
		外科	陳行鑫
		小兒科	小兒專科
		婦產科	婦產專科
		牙科	曹祥平
	夜間	一般科	值班醫師
		牙科	值班醫師
星期二	上午	一般科	陳行鑫
		外科	陳君燕
		小兒科	小兒專科
		婦產科	婦產專科
		牙科	陳英鐘
	下午	一般科	王敏達
		外科	陳君燕
		小兒科	小兒專科
		婦產科	婦產專科
		牙科	陳英鐘
	夜間	一般科	值班醫師
		牙科	值班醫師
星期三	上午	一般科	內科專科
		外科	陳行鑫
		小兒科	小兒專科
		婦產科	婦產專科
		牙科	曹祥平
	下午	一般科	陳君燕
		外科	謝春張
		小兒科	小兒專科
		婦產科	婦產專科
		牙科	曹祥平
	夜間	一般科	值班醫師
		牙科	值班醫師
星期四	上午	一般科	謝春張
		外科	王敏達
		小兒科	小兒專科
		婦產科	婦產專科
		牙科	陳英鐘
	下午	一般科	陳行鑫
		外科	王敏達
		小兒科	小兒專科
		婦產科	婦產專科
		牙科	陳英鐘
	夜間	一般科	值班醫師
		牙科	值班醫師
星期五	上午	一般科	陳行鑫
		外科	外科專科
		小兒科	小兒專科
		婦產科	婦產專科
		牙科	曹祥平
		腸胃鏡檢查	劉增應
	下午	一般科	劉增應
		外科	陳君燕
		小兒科	小兒專科
		婦產科	婦產專科
		牙科	曹祥平
	夜間	一般科	值班醫師
		牙科	值班醫師
星期六	上午	一般科	陳君燕、王敏達
		外科	陳行鑫
		小兒科	小兒專科
		婦產科	婦產專科
		牙科	曹祥平、陳英鐘
	下午	一般科	值班醫師

備註：
＊本院婦產科門診每日都可實施子宮頸抹片檢查，隨到隨做。
＊掛號時間：週一至週六上午八時至十一時三十分，下午一時三十分至五時，夜間門診：週一至週五下午七時至八時。
＊門診時間：週一至週六上午八時四十分至十二時，下午二時至五時三十分，夜間門診：週一至週五下午七時三十分至八時三十分。
＊婦產科與小兒科專科醫師需至各鄉巡迴醫療，門診時間以本院掛號室公佈之最新資料為主。週六上午門診醫師部分採單週與雙週輪流看診。
＊醫師公出代診：內科由外科醫師代診，外科由當日另一班內科醫師代診。

預約掛號專線：二三九八八九。二三九九八分機一〇一或一〇二
申訴專線：二三九八八九。二三九九八分機三〇〇或三〇九

資料提供：連江縣立醫院

今日地區天氣

氣溫：十四至二十度
風向：東南風
海面風力：四至五級　陣風七級
浪高：一至二公尺

台灣北部海面三天氣象預報

十四日：東南風　四至五陣風七級
十五日：東南轉偏南風　四至五陣風七級
十六日：偏南轉東北風　四轉六陣風八級

今日潮汐時間

第一潮水	第二潮水
潮時：一一：〇五	潮時：二二：五五
滿潮：二八六公分	滿潮：二五二公分
潮時：〇四：四六	潮時：一七：一四
乾潮：負二八公分	乾潮：負一六二公分

專題預告

週一	生活資訊站
週二	校園風光
週三	特別報導
週四	特別專題
週五	兩岸天地
週六	大陸視窗
週日	意見橋 星期畫頁

臺馬輪劃、補位及聯檢截止時間表

先馬後東	先東後馬	基隆碼頭
劃位時間：〇六：三〇—〇八：一〇	劃位時間：〇八：〇〇—一〇：一〇	購票時間：二〇：〇〇—二一：一〇
補位登記：〇七：〇〇—〇八：〇〇	補位登記：〇八：三〇—一〇：〇〇	補位登記：二〇：〇〇
補位時間：〇七：四〇—〇八：一〇	補位時間：〇九：〇〇—一〇：一〇	補位時間：二一：三〇—二二：〇〇
聯檢時間：〇七：三〇—〇八：二〇	聯檢時間：〇九：三〇—一〇：二〇	聯檢時間：二一：一〇—二二：〇〇
截止時間：〇八：二〇	截止時間：一〇：二〇	截止時間：二二：三〇

臺馬輪開航時刻表

一、元月份開航日期

先馬後東	先東後馬
1、3、5、9、11、13、15、17、19、23、25、27、29、31	2、4、6、8、10、12、16、18、20、22、24、26、30

二、基隆開（先馬後東）

日期	D日	D＋1日				
開抵	開	抵	開	抵	開	抵
時間	二二：三〇	〇七：〇〇	〇八：三〇	一〇：三〇	一一：〇〇	一七：三〇
地點	基隆	福澳	福澳	東引	東引	基隆

三、基隆開（先東後馬）

日期	D日	D＋1日				
開抵	開	抵	開	抵	開	抵
時間	二二：三〇	〇六：〇〇	〇六：三〇	〇九：〇〇	一〇：三〇	一七：三〇
地點	基隆	東引	東引	福澳	福澳	基隆

臺馬輪訂位購票須知：

一、訂位電話：馬祖：二五六六九、二三四三三
東引：七六二三八
莒光：八八〇九七、八九〇七六
基隆：（〇二）二四二二八二六七
（〇二）二四二九二一一七
二、現場售票：基市西二碼頭客運大樓，至十時截止。
三、馬祖訂位在搭船前一日下午二時受理訂位。
四、不接受電話候補，只接受現場候補。
五、基隆訂位時間自開航前一日的上午九時至十二時，下午二時至五時。

每日南北竿快輪時刻表

電話：二五一五一、二三九九九

南—北：每日上午六時五十分至下午五時，各整點開船。
北—南：每日上午七時卅分至下午五時卅分，各半點開船。
附註：請提前十分鐘到碼頭；每人票價一百四十二元；七十歲以上老人、六歲以下兒童免費，高中以下學童半價優惠。

海巡隊查獲大陸漁船莒光海域非法炸魚

該船一度拒檢逃逸未搜查到藥炸，五漁民移送法辦

【本報訊】海洋巡防總局駐馬的第十海巡隊，本月十三日在莒光海域再度查獲大陸漁船非法炸魚，經初步偵訊後，以違反槍砲彈藥管制條例、兩岸人民關係條例及漁業法移送連江檢察官辦公室偵辦。

海洋巡防總局第十海巡隊，本月十三日清晨五時，於東莒大留嶼三海浬處，緝獲一艘大陸漁船閩連漁一一八五號，疑似非法炸魚，船上有船老大周品光（男、四十六歲）、周炳榮（男、三十八歲）、周炳朝（男、三十二歲）、周元勇（男、二十六歲）及林金炎（男、五十二歲）等五員，均為黃岐鎮人。並在船上查獲炸藥使用說明書兩張、漁獲二百三十公斤、長柄撈網五支。

第十海巡隊是於十三日凌晨二時五十分接獲〇七三觀測所通報指稱，東莒林幼嶼附近海域有炸魚情事發生，海巡隊隊長何士青立刻指示三五五巡防艇緊急出勤，配合線上五五〇三巡防艇即刻駛往莒光海域，並與觀測所保持通聯，持續監控可疑船隻。

三五五艇抵達現場時，海面起霧能見度不佳，除以雷達嚴密監控外，並加強瞭望，經與觀測所聯繫及對照雷達螢幕鎖定之目標一致後，遂加速追緝。

當巡防艇接近閩連漁一一八五號漁船欲登檢時，該船卻拒不停車受檢，試圖逃逸規避查緝，而且船上人員神色慌張，由於船速不及巡防艇，在強制登檢後，順利控制該船，在船上發現有不少漁獲及用來撈魚之長柄撈網，但卻沒有漁網、漁具，隨即將人船押返福澳港作進一步偵訊查與查艙。

海巡隊表示，初步偵訊及仔細查艙，只找到炸藥使用說明書，並無搜查到炸藥，且周品光等五人均矢口否認有進行炸魚行為，偵訊過程中謹慎應答、避重就輕，展現閩中老手、狡猾之態度。

海巡隊同時表示，從大陸漁船的「漁獲」來看，均呈現眼外凸、內臟外露及魚身破裂的情形，魚種不乏鮸魚、石斑、鱸魚、黃魚、嘉臘及黑鋼等高經濟魚類，對照以往查緝炸魚案例，所捕之漁獲死法亦均呈現相同狀況。

海巡隊經詳閱說明書，發現大陸漁船所使用之炸藥，是用於開礦或爆破工程，殺傷力可想而知，雖然這五位大陸漁民拒不承認有炸魚，不過，海巡隊仍依違反槍砲彈藥管制條例、兩岸人民關係條例及漁業法移送連江縣檢察官辦公室偵辦。

海洋巡防總局第十海巡隊，本月十三日清晨五時，於東莒大留嶼三海浬處，緝獲一艘大陸漁船閩連漁一一八五號，疑似非法炸魚，船上有船老大周品光（男、四十六歲）、周炳榮（男、三十八歲）、周炳朝（男、三十二歲）、周元勇（男、二十六歲）及林金炎（男、五十二歲）等五員，均為黃岐鎮人。並在船上查獲炸藥使用說明書兩張、漁獲二百三十公斤、長柄撈網五支。

第十海巡隊是於十三日凌晨二時五十分接獲〇七三觀測所通報指稱，東莒林幼嶼附近海域有炸魚情事發生，海巡隊隊長何士青立刻指示三五五巡防艇緊急出勤，配合線上五五〇三巡防艇即刻駛往莒光海域，並與觀測所保持通聯，持續監控可疑船隻。

海巡隊的巡防艇周旋相抗衡。

但是，一艘高速的船艇，又要考慮在岸邊炸魚的安全，又要兼顧速度防範被捉，還要設法撈魚，因此，通常的炸魚漁船船體不會太大，在幾次的被逮經驗之後，大陸從事炸魚的非法份子，才想出了這套「你炸我撿」安全性高又能夠規避法律責任的策略。

這次在莒光海域被緝獲疑似來撿魚的大陸漁船，由於船上沒有漁具，也沒有炸藥，在海巡隊員清查全船之後，也只有找到兩張炸藥的使用說明書

在大陸漁船上查獲疑似炸魚的漁獲。（圖／文：林長青）

針對東莒海域大陸漁船炸魚事件

林圳義：追到查追，不容海洋生態遭破壞

【本報訊】針對地區海域近來又傳出大陸漁船在沿岸炸魚事件，金門地方法院地檢署連江檢察官辦公室檢察官林圳義昨天強調，絕對會予以嚴辦，不容任何人來破壞地區的海洋生態。

林圳義道出過我國澎湖、金門以及馬祖三大離島的檢察官，對於海洋生態及海洋資源相當的重視，他昨天表示，過去在澎湖或金門發生類似的事情，他都會嚴辦不會寬貸。

這次在馬祖東莒海域發生的炸魚事件，雖然大陸漁船疑似採取「你炸我撿」的策略來規避法律的責任，但是林圳義檢察官還是要追查到底，以強勢的作為來宣示維護海域安寧的決心。

林圳義檢察官昨天也指揮第十海巡隊，要深入瞭解今年第一件大陸漁船在海域炸魚的案件。

你炸我撿」避責　炸魚手法翻新

司法應堅守防線　確保海域安寧

【本報記者林長青特稿】久未傳聞的大陸漁船炸魚事件，前天又在東莒海域舊戲重演，只是手法翻新。據瞭解，大陸漁船這次採取的是「你炸我撿」的策略，企圖來規避法律的責任，由於司法是防杜炸魚的最後一道防線。因此，社會也企盼法界，力守這最後一道防線，嚴懲從事炸魚的不法份子，維護海洋資源，同時保護海域的安寧。

什麼是「你炸我撿」的策略呢？簡單的說，就是有人去炸，另外有人去撿，也就是炸魚和撿魚分開來處理。在採討大陸漁船這項炸魚策略之前，又要回顧大陸漁船在地區海域肆虐的一頁滄桑史。

戰地政務終止之後不久，大約七、八年前，因為海域空虛，大陸漁船如入無人之境，炸遍了地區各島的每一寸海岸，海洋資源破壞殆盡，及至保七和海巡隊陸續進駐，有了動力也有了火力，這時的大陸漁船在速度上也向上提升，開始出現高速的船艇，與海巡隊的巡防艇周旋相抗衡。

但是，一艘高速的船艇，又要考慮在岸邊炸魚的安全，又要兼顧速度防範被捉，還要設法撈魚，因此，通常的炸魚漁船船體不會太大，在幾次的被逮經驗之後，大陸從事炸魚的非法份子，才想出了這套「你炸我撿」安全性高又能夠規避法律責任的策略。

這次在莒光海域被緝獲疑似來撿魚的大陸漁船，由於船上沒有漁具，也沒有炸藥，在海巡隊員清查全船之後，也只有找到兩張炸藥的使用說明書

落實陳縣長選舉政見　推動教育行政民主化

教育局長票選實施要點正式公告

【本報訊】公開徵求教育局局長，為落實教育行政民主化，連江縣縣長陳雪生在競選時以票選教育局局長為首要政見，在他指示下，縣府相關單位昨天完成票選要點，並於今天正式公告。根據票選要點，公開徵求日期自二月十八日至二十二日止，票選日期為三月六日，縣府則設置票選委員會負責資料審查。

為實現競選時政見，縣長陳雪生日前在主管會報中，要求主任秘書林屋實督導教育局等相關單位完成教育局局長票選實施要點，在昨天完成要點作業後，於今天正式公告。

為辦理票選事宜，設置連江縣政府教育局督學（二人）、秘書室主任、人事室主任、政風室主任、馬祖高中校長及家長委員代表一人，共計二十九人組成，負責候選人資格審查等事宜，其中主任秘書為本委員會召集人，並負責對外發言，各委員會負責人民關係條例及漁業法移送連江縣檢察官辦公室偵辦。

海巡隊隊長何士青強調，綜合各項情資，大陸沿海地區仍有大陸漁民專以炸魚為業，針對以往案例，歸納發生之潮汐、天候及灘、岸等狀況，獲得經驗數據進而規劃勤八十四務，於不法份子可能犯罪之處，執行機動查緝，全力根絕炸魚等惡劣行徑，維護馬祖珍貴之海洋資源。

何士青同時表示，除海巡隊勤友軍迅速確實的提供情資，也是這次緝獲大陸炸魚漁船的關鍵所在。

何士青並呼籲，結合各單位及鄉親的力量，海上治安工作才能水到渠成，他也再次提醒法情事，請利用海巡隊報案專線二二六四七，大家一起共同來打擊海上不法。

教育局長，由設址本縣各級學校之教職員及各校家長會會長、副會長直接秘密投票產生。

票選作業則依下列程序辦理：

一、公開徵求：除由委員會委員推薦，並透過報紙、網路媒體及行政系統公開徵求局長人選或自由報名方式辦理；推薦或自薦報名日期自九十一年二月十八日至二十二日止的上班時間，受理單位為連江縣政府人事室。

二、審查：由委員會彙整局長人選相關資料提會審查。審查日期為九十一年二月二十七日，候選人號次由委員會逕行抽定。

三、公告：由委員會就審查合格局長人選透過報紙、網路媒體及行政系統公告週知。公告日期九十一年二月二十八日。

四、發表：候選人對教育理念闡述，候選人服務之學校、機關給予公假自行赴各校說明。發表日期自九十一年三月一日至五日。

五、票選：由設置本縣所屬各級學校教職員及家長會會長、副會長就局長人選名單進行圈選，一人為限，投票日期為三月六日下午一點半至三點半，投票地點於各級學校適當場所設置。

教育局長應具備資格條件如后：

一、具博士學位，並擔任教育行政工作或教學經驗一年以上者。

二、碩士學位，並擔任教育行政工作或教學經驗兩年以上者。

三、大學畢業，具教育行政任用資格並曾任薦任教育行政兩年以上工作經驗者。

四、曾任校長三年或主任四年或教師七年以上者。

符合前項四款要件之一且年齡須在五十五歲以下。

五、具有優良品德、情操及民主法治素養。

六、具有尊重、包容之人格特質。

七、具有前瞻宏觀之教育專業理念。

八、具有卓越之教育行政或學校行政經驗。

九、具有領導及溝通協調能力。

十、具有統合運用教育資源之能力。

匯集地方小三通意見，向中央積極爭取支持

政院預定近期的前景不樂觀，甚至有危機。

行政院即將召開的小三通檢討會，我們寄予很高的期待，畢竟這是決定未來小三通走向的關鍵，也就是說，中央如果對地方意見不予理會，地方只好繼續游走法律邊緣，自求多福了。

小三通涉及層面很廣，問題也很多，我們希望先從現實面切入，針對現存問題尋求解決方案，道方面在中央、在中共也在地方，我們略作探討：

在中央方面：小三通是中央為了繁榮金馬外島經濟而設計，當時把除罪化列為主要項目之一，但是在小三通實施以來，除罪化沒有相關法令規範，導致民間貨物中轉依然違法，因為屬於違法，業者只有暗地進行，夜間能夠避開聯檢是可行的管道，但卻衍生安全問題，過去一年已有多艘貨船翻覆事件，甚至奪去兩條人命，損失十分嚴重。除此之外，有關兩岸互動諸多事宜，如般籍時間等，中央在政策上沒有鬆綁，導致地方伸展空間受限，今天小三通推動效果不彰的因素固然很多，中央對地方政府缺乏信賴與授權，則是主因。

在中共方面：小三通是由我方主動提出並實施，希望中共當局能夠配合，對此，中共艦有回應，但是善意不足，一年來金馬民間透過各種管道和中共高低層協商，但是請歸講，做歸做，許多問題依然存在，據瞭解，近來中轉的貨物，在大陸檢查很繁，業者無所適從，我們認為兩岸經過小三通實施一年後的得失進行研討，縣長陳雪生和立委當選人曹原彰特與北竿貨運船主座談，瞭解民意動向，連江縣政府也將召開小三通會議，蒐集各方面意見和建言，地方一連串動作，無非是在下情上達，希望中央瞭解現況與需要，未來在修法和行政規劃方面有所突破，使小三通真正經濟帶來繁榮、造福鄉親。

小三通實施迄今，兩岸互動確有一些進展，但是問題仍然很多，特別是中央的規定與地方需求有很大的落差，再加上中共各階層不配合，使問題日趨複雜而嚴重，如果各方不能面對問題力求解決，小三通果能夠為兩岸接受，對雙方都有益處，特別是中共以其優勢吸引投資、置產、觀光，半個多世紀的隔絕，開放互動必然會有問題存在，我們所期待的是在雙方協商後建立制度，做為遵循的依據。小三通不論由何方提出，如果能夠為落實教育行政民主化，縣長陳雪生在競選時以票選教育局局長為首要政見，在他指示下，縣府相關單位昨天完成票選要點，並於今天正式公告。根據票選要點，公開徵求日期自二月十八日至二十二日止，票選日期為三月六日，縣府則設置票選委員會負責資料審查。

為實現競選時政見，縣長陳雪生日前在主管會報中，要求主任秘書林屋實督導教育局等相關單位完成教育局局長票選實施要點，在昨天完成要點作業後，於今天正式公告。

為辦理票選事宜，設置連江縣政府教育局督學（二人）、秘書室主任、人事室主任、政風室主任、馬祖高中校長及家長委員代表一人，共計二十九人組成，負責候選人資格審查等事宜，其中主任秘書為本委員會召集人，並負責對外發言，各委員會負責人民關係條例及漁業法移送連江縣檢察官辦公室偵辦。

海巡隊隊長何士青強調，綜合各項情資，大陸沿海地區仍有大陸漁民專以炸魚為業，針對以往案例，歸納發生之潮汐、天候及灘、岸等狀況，獲得經驗數據進而規劃勤八十四務，於不法份子可能犯罪之處，執行機動查緝，全力根絕炸魚等惡劣行徑，維護馬祖珍貴之海洋資源。

何士青同時表示，除海巡隊勤友軍迅速確實的提供情資，也是這次緝獲大陸炸魚漁船的關鍵所在。

何士青並呼籲，結合各單位及鄉親的力量，海上治安工作才能水到渠成，他也再次提醒法情事，請利用海巡隊報案專線二二六四七，大家一起共同來打擊海上不法。

立榮班機時刻調整　搭機旅客注意

【本報訊】立榮公司宣佈自今天起台馬班機時刻小幅調整，本報僅供參考，實際時間以立榮公司為準。

馬祖至台北：上午八時、九時十五分、十時二十分，下午十二時四十分、三時、四時十分、五時二十五分。

台北至馬祖：上午六時五十分、八時、九時十分、十一時三十分，下午一時五十分、二時四十五分、四時十分。

上述時間異動，本報僅供參考，實際時間請以立榮為準。

縣議員候選人劉榮華競選總部成立

任連求力光莒設建、親鄉務服以

【本報東莒記者林家菊報導】縣議員候選人劉榮華競選總部昨日舉行成立茶會，中國國民黨連江縣黨部主委張自立及莒光鄉親熱烈參與、加油打氣，並祝連任成功。

劉榮華競選總部昨天正式成立，並且舉行茶會招待貴賓及鄉親們，國民黨連江縣黨部主委張自立特別前往祝賀和加油打氣，東、西莒鄉親也熱情參與，預祝劉榮華連任成功。

劉榮華參選抱負：服務鄉親、建設莒光、莒光的未來鄉親您來決定、鄉親的期待，劉榮華來爭取打拼。

縣議員候選人劉榮華競選總部成立，鄉親好友前往道賀。（圖／文：林家菊）

行政院新聞局出版事業登記局版臺報字第零零參壹號
馬祖日報
中華郵政臺字第零參玖貳號執照登記為新聞紙類
電話：二五二一一　傳真：二二二四六　網址：www.matsu-news.gov.tw
第一五七九〇號
MA TSU DAILY NEWS
發行人　陳雪生
社長　吳依水
印刷者：本報印刷廠
地址：馬祖南竿
今日出版對開一張
每月收費九十元

話電報
多一份預防　多一份平安
馬祖日報社製
旅遊
一月份開
國機票
請速洽八閩旅行社：二三九六六
連江縣衛生局關心您
營業時間：早上五時三十分至中午十一時
地點：福澳村九十一—一號（福華旅店斜對面）
外送電話：二六二二二

兩岸小三通

陳雪生 曹原彰 續與北竿鄉親面對面座談

盼各界貢獻智慧，找出可行之路

【本報訊】縣長陳雪生及準立委曹原彰昨天繼續到北竿就小三通議題與鄉親面對面座談，陳雪生表示，鄉親所提任何建議都將是未來規劃的參考，希望各界繼續貢獻智慧，找出可行之路。

地方政府將於近期內就小三通實施以來相關規劃及檢討方案呈報中央，為進一步瞭解鄉親對人、物中轉有任何寶貴意見，陳雪生及曹原彰連續兩天與北竿鄉親座談，也藉此機會聽取基層民意的心聲，希望在安全及法律範圍允許的情況下，逐步推動落實小三通政策。

除小三通議題之外，昨天也有漁民就二十噸級以下漁船搭載人數的限制，建議縣府放寬，其次是民眾赴大坵申請辦法也有所討論，縣長也表示會通盤檢討，在安全的前提下儘量達到便民的目標。

救生中隊前往北竿白沙碼頭協助漁友處理漁船絞纜。（圖文／林青長）

操之在我應規劃落實 兩岸協商管道要突破

【本報記者陳勝雄特稿】縣長陳雪生及準立委曹原彰，連續兩天來到北竿與貨船業者及漁民就小三通議題交換意見，足見地方政府對這項產業的重視。小三通實施一年以來，在中央政策未鬆綁及對岸無全面善意回應的情況下，面臨實質的困境，未來小三通人貨中轉將是地區重要的產業，不論地方或中央政府，就應以民眾生計及利益為重要考量，先落實操之在我的部份，再尋求與對岸協商管道的突破。

九十年元月實施小三通以來，除了象徵兩岸政策性的突破之外，實質上的交流並不如預期，而馬祖鄉親在整體經濟產業轉型改變以後，對小三通帶來產業及景氣復甦有著深切的期盼。因此，這條路勢必要走下去。

根據這兩天縣長及立委與地方鄉親座談的結論，大部份鄉親對全面開放有期待卻又怕受傷害。因此，未來地方在與中央對話時，開放尺度是重要的一項，大規模且全面性的開放將直接衝擊大部份現有的業主，二十噸以下的貨船可能面臨淘汰或無法參與競爭，人貨開放中轉速度要快、幅度要小。

政府推動小三通的初期目標是要「除罪化」及做到「操之在我」的部份，但實施以來，兩部份均無法落實，現在的小額貿易仍然像做賊一樣，仍然有人必須因此而被判刑，小三通雖然立意良好，但有時候卻成為犯罪的陷阱。近來有不少船隻被大陸方面扣押，投資鄉親因此血本無歸，原本就因為削價競爭而利潤降低，如今又得承擔鉅額風險，這是各界所不樂見的。

目前小三通操之在我的部份還需要中央政策的配合，例如大幅開放兩岸貨物轉運的項目，開放二十噸級以下船隻在指定地點進行交易等，這些都有助於刺激投資、帶動商機與觀光之發展。其實，小三通大部份問題出在中共方面的回應，尋求現況的突破將為鄉親帶來更多安全上的保障，鄉親就一直希望爭取黃岐開放為通商口岸，這一點，縣長及立委正在尋求突破，未來只要大陸協商管道暢通，我方政策的配合，小三通可以走的更穩更久。

義消救生中隊成軍第一項任務 順利幫助白沙漁友完成絞纜清除工作

【本報訊】連江縣義消大隊救生中隊於去年中成立，在完成多項訓練之後，昨天終於啼聲初試，在北竿白沙碼頭協助漁友，順利完成漁船絞纜的清除工作，而救生中隊成軍以來的第一件任務，成果也獲得民眾一致的肯定。

昨天上午，連江縣消防局接獲北竿民眾的電話報案，稱白沙碼頭的漁船遭漁網及纜繩絞住，車葉動彈不得，雖然自行處理但並不得要領，希望消防局派員協助處理。

消防局在接獲民眾的報案之後，立即通知義消救生中隊，由中隊長林平鑾率分隊長蘇美寶、隊員林樹清、池銀城等人攜帶潛水裝備，配合消防局南竿分隊小隊長陳佑任共同搭乘消防艇及水上摩托車前往白沙碼頭，協助民眾清除漁船絞纜。

消防局表示，白沙碼頭現場共有七艘漁船分別遭不同程度之絞纜，於是在中隊長林平鑾的指揮下，逐一將其清除，圓滿完成救生中隊成立後之第一次任務，而救生中隊的表現也獲得民眾一致肯定。

「花與時空的對話」延續到過年 美的饗宴 邀鄉親共賞

【本報訊】為配合農曆春節的到來，連江縣立文化中心主辦的「花與時空的對話」將延至農曆春節後，歡迎鄉親共同來參觀欣賞，為年節增一點美的饗宴。

「花與時空的對話」手捲花花藝展十二月八日起在縣立文化中心展開一系列活動，原定展出至今天截止，但為了迎接農曆春節，主辦單位文化中心表示，將順延至春節後。

這一系列的活動，主辦單位竭誠歡迎大家踴躍參加。

學期末 寒假就要開始 校方安排輔導課 假期不留白

【本報訊】本學期課程就要結束了，今年的寒假長達一個月，各校現在都為學生安排寒假輔導課程，有動態、有靜態，希望同學一個月的假期不要留白。

這一週是學期的最後一週，各校都陸續進行期末考試，考完試之後就要準備放寒假，和往年一樣，學校都將安排輔導課程，而畢業班同學更是得善加利用長達一個月的寒假，而各校安排的輔導課程內容都不太一樣，有一些動態的研習，也有靜態的課業輔導。

當然，也有不少家長準備利用寒假帶孩子們出去走走，去台灣或出國都有，總之，一個月的寒假不能留白。

充實離島綜合建設實施方案 聽取各界人士意見

四鄉五島座談會今起陸續登場

【本報訊】為落實離島建設條例明訂離島縣市應擬訂「離島綜合建設實施方案」之規定，連江縣政府在委託國立成功大學完成期中報告後，今天起將在馬祖四鄉五島舉行鄉鎮座談會，聽取各界人士對方案內容的意見。

依據「離島建設條例」第五條規定，離島縣市應依據綜合發展計畫，擬訂四年一期的「離島綜合建設實施方案」，該方案在完成並經離島建設指導委員會審議通過後，將做為中央相關部會補助離島建設的依據。

為落實此一規定，包括連江縣在內的各離島縣市，今年度均獲得內政部營建署補助經費委託學術單位擬訂綜建實施方案，連江縣政府則於今年十月份公告評選委由國立成功大學進行研訂，委託的內容除了四年一期的「馬祖綜合建設實施方案」以外，並針對已完成的「連江縣綜合發展計畫」進行檢討及修訂。

縣府表示，在經過二個月的現況調查、資料蒐集及意見訪談後，承辦單位成功大學已完成期中報告，由於依預定程序必須在一月中旬前完成期末報告，並於一月底前呈報內政部。因此，為掌握時效並求方案內容的周延，承辦單位將從今天起於馬祖四鄉五島舉辦座談會，廣徵各界人士的意見。

據縣府所擬訂的各鄉座談會行程如后：

——北竿鄉：元月十五日晚上七時在老人活動中心。

——南竿鄉：元月十六日晚上七時在介壽老人活動中心二樓。

——西莒：元月十七日晚上七時在西莒圖書館。

——東莒：元月十八日晚上七時在東莒國小禮堂。

——東引鄉：元月十九日晚上七時在東引鄉代會。

今日地區天氣

氣溫：十六至二十度
風向：東南轉偏南風
海面風力：五至六級 陣風八級
浪高：二至三公尺

台灣北部海面三天氣象預報

十五日：東南轉偏南風 五至六陣風八級
十六日：偏南轉東北風 五至六陣風八級
十七日：東北風 五至六陣風八級

今日潮汐時間

第一次潮水	第二次潮水
潮時：○五：二○	潮時：一七：四六
乾潮：負二八二公分	乾潮：負一六三公分
潮時：一一：三七	潮時：二三：二七
滿潮：三八四公分	滿潮：二五六公分

專題預告

週一	生活資訊站
週二	校園風光
週三	特別報導
週四	特別專題
週五	兩岸天地
週六	大陸視窗
週日	意見橋 星期畫頁

東莒附幼小小園遊會 有模有樣

美食世界應有盡有 熱鬧非凡

東莒附幼美食館，小朋友當起大老闆，推銷自己的產品。（圖文／林家菊）

【本報東莒記者林家菊報導】東莒國小附設幼稚園昨日舉辦小小園遊會—東莒附幼美食館活動，邀請班上家長及國小全體師生參與，熱鬧非凡，跟大人的園遊會沒有兩樣，也是應有盡有。彷彿進入美食世界。

東莒國小附幼昨天在教室內舉辦小小園遊會來推展美食世界，幼稚園班小朋友在老師和家長的協助下，於上午十時準時設攤做起買賣來，小朋友扮演起老闆和女老闆，大家一齊賣力來推銷自己的產品，美食世界有地瓜餃、八寶飯、炸地瓜、蔥油餅、香腸、玉米濃湯、壽司、珍珠奶茶等美食，應有盡有，和大人們所辦的園遊會沒有什麼兩樣，小朋友的可愛模樣倒叫人滿心喜愛。

小小園遊會由學校發出餐券招待家長和全校師生共享，其樂融融。

仁愛國小國教計畫中的自然生態工程已經完工。（圖文／邱桂惠）

仁愛國小生態工程全部完工

校園風貌全新呈現 教學空間更完善

【本報訊】仁愛國小九十年國教計畫舞台擴建及自然生態工程，經過半年工期，現已全部完工並驗收通過，使整個校園呈現出另一種新風貌，提供全校師生一個完善、安全又美觀的教學環境，讓孩子擁有快樂的學習空間。

仁愛國小表示，學校的校園環境是學生學習、生活朝夕相處的樂園，增闢的生態教學園，未來全校師生能共同經營，一起在這塊園地上種植花草、蔬菜，配合鄉土教材認識更多的水生植物及藥用植物等。

經過半年的施工，舞台擴建工程以及自然生態工程已經陸續完工，並驗收通過，使整個校園展現了全新的風貌。

仁愛表示，在國教硬體工程完成之後，仁愛也將與社區相結合，達到資源共享，發揮教育的功能。

介壽國中小舞龍隊16日成立

舉行開光典禮 歡迎鄉親共襄盛舉

【本報訊】介壽國中小舞龍隊將於十六日正式成立，該校在當天將舉行成立大會，並邀請縣長陳雪生主持開光儀式，歡迎地區鄉親共襄盛舉。

為鼓勵學生學習民俗藝術，發揚中華文化，並適時參與表演活動，吸收演出經驗，介壽國中小十六日上午十時為學校的舞龍隊舉行成立大會並舉行開光儀式，校友希望透過傳統藝術教育學習，增進學生之技能、運用、創作與鑑賞能力。

開光儀式於十六日上午十時至十二時卅分舉行，當天的儀式有祭祀、開光（點睛）、舞龍表演，開光典禮由縣長陳雪生主持。

校長陳元利也歡迎地區鄉親一同前往參加，為學生打氣。

中正學藝及訓導活動劃下句點

成績全部揭曉 何劍飛期勉優勝者謙卑為懷

【本報訊】中正國中小各項學藝和訓導活動在歲末已劃下圓滿句點，該校所舉辦的朗讀及各項體育競賽等活動，所有優勝者名單全部揭曉，校長何劍飛在頒獎時，勉勵優勝者要更謙卑，同時在競賽中學習團隊精神。

中正國中小各項學藝和訓導活動，於歲末劃下圓滿句點，先前所舉辦的朗讀比賽和體育競賽等活動，所有優勝者名單於日前公布，並於朝會時頒獎。

校長何劍飛期勉優勝者要以更謙卑的心理，不斷地自我學習，自我挑戰，從競賽過程中激勵自我潛能，協助團隊成員去贏得榮譽與分享努力後甜美的成果，他說，競賽不僅成就自己，更要成就別人為美德。

各項比賽優勝名單如后：

—國小部朗讀比賽：低年級母語朗讀前三名分別是林辰、楊庭瑜、林奕壽；中年級國語朗讀前三名分別是陳雅玟、張婷詠、蕭珮如；高年級國語朗讀前三名分別是林玗、林孟俞、張于浩。

—國中部體育週活動成績：

拔河：冠軍為國一班。

三對三籃球：陳文鑫、周治勇、周治項、徐文鋒勝出。

羽球比賽：男子單打冠軍徐文鋒、亞軍林冠伯；女子單打冠軍周麗婷、亞軍葉影；女子雙打冠軍周麗婷與張念玲，亞軍朱家儀與張蕙茹。

—國小部體育週活動成績：

拔河比賽優勝：六年級、四年級、二年級。

躲避球比賽優勝：六年級、四年級、二年級。

越野賽比賽優勝：四年級。

秋桂山越野個人賽—第一名張星景，時間為十五分五十秒；第二名林哲宇，時間為十五分五十一秒；第三名陳家慶，時間為十五分五十二秒。

三對三籃球鬥牛賽—第一名為猿猴隊的陳聖泓、劉中平、林俐；第二名為巫師隊的鄭家皓、陳家慶、李聖賢；第三名為狗仔隊的曹昀阡、曹庭暄、林玗、林孟俞。

行政院新聞局出版事業登記局版臺報字第零零參壹號
中華郵政臺字第零參玖貳號執照登記為新聞紙類
電話：二五二二一　傳真：二二二四六　網址：www.matsu-news.gov.tw

馬祖日報

第一五七九一號
MA TSU DAILY NEWS

發行人	陳雪生
社長	吳依水
印刷者：本報印刷廠	
地址：馬祖南竿	
今日出版對開一張	
每月收費九十元	

縣選委會公告

縣議員 鄉長 選舉競選活動今起至廿五日

同時公告候選人名單，南竿鄉選情最為激烈

【本報訊】福建省連江縣選舉委員會今天正式公告，連江縣第三屆縣議員暨第七屆鄉長選舉候選人名單，以及競選活動期間之起、止時間，其中競選活動將於今天開始至二十五日止，每天上午七時至下午十時止。

連江縣選委會依據公職人員選舉罷免法第四十三條第一項第四款、第四十五條第一項第三款、第二項、第四十條第一項第四款及第四十二條之規定辦理候選人以及活動起止時間之公告。

在縣議員部份：

第一選區共有十一人參選，候選人的號次和名單分別是1曹爾文；2李金梅；3黃翠文；4曹以維；5陳瑄健；6林貽祥；7吳木維；8陳書建；9池益健；10陳振清；11葉世福。

第二選區共有二人參選，候選人的號次和名單分別是1謝承春；2陳貴忠。

第三選區共有二人參選，候選人的號次和名單分別是1陳順福；2劉榮華。

第四選區共有三人參選，候選人的號次和名單分別是1張永江；2林惠榮；3馮印樂。

在鄉長的部分：

南竿鄉共有三人參選，候選人的號次和名單分別是1陳志銘；2林慶官；3林樹清。

北竿鄉共有一人參選，候選人的號次和名單分別是1王朝生。

莒光鄉共有二人參選，候選人的號次和名單分別是1陳宜道；2王大捷。

東引鄉共有二人參選，候選人的號次和名單分別是1林光東；2陳寶銘。

候選人的競選活動從今天開始至二十五日，每天上午七時至下午十時止。

縣府邀集相關單位集思廣益

盼小三通鬆綁　實質嘉惠鄉親

縣長陳雪生邀集相關人員就小三通實施迄今進行檢討。（圖／文：邱桂惠）

【本報訊】為因應二月一日行政院召開小三通檢討會議，連江縣政府昨天下午邀集相關單位徵求各方意見，希望能集思廣益，讓小三通更符合地方的需求，實質嘉惠鄉親。

馬祖小三通自九十年元月一日起試辦至今已年餘，由於諸多事項因大陸中央堅持「三不」政策，實施範圍僅限於我方單向操作，使得小三通無法真正的「通」。

在試辦一年後，政院將在二月一日召開小三通檢討會議，縣長陳雪生昨天下午二時卅分邀集包括中央駐馬有關單位、地區漁、農、工、商社團及航運界、縣府承辦單位先行討論，彼此集思廣益，以爭取中央更多的放寬。

昨天的會議由縣長陳雪生主持，並特別請到新當選的立法委員曹原彰列席指導。在會中，各與會人員發言踴躍，所提的建議案包括有設置福澳港引水人員和設施、爭取拖駁船、放寬設籍六個月的限制、水產品加工、引進大陸漁苗發展養殖漁業、簡化通關程序、開放中轉業務、權責下放地方政府、定期與不定期航線由當地主管機關申請及核准等等。

航運業也建議應透過管道要求大陸開放黃岐港，以因應東北季風旅客安全考量。

由於我方與大陸都傳出海難事件，海巡單位建議能建立兩岸海難救助機制。

縣長陳雪生也在會中裁示觀光局，邀集相關人員成立兩岸小三通推動小組，對於會中各方的意見，觀光局併案討論。馬祖有百分之九十的籌碼在中央，而在小三通方面，大陸又握著籌碼不放，雖然有許多無力點，陳雪生說，他仍秉著多年來的努力奔走，繼續為鄉親爭取更多的福利。

農漁專家開講

入會對策宣導會　明南北竿各一場

【本報訊】為因應加入WTO，行政院農委會將邀請國內農漁業專家，明天來馬舉辦入會對策宣導會，上午和下午在北竿和南竿各舉辦一場，歡迎地區農漁民朋友踴躍出席參加。

連江縣政府昨天表示，中央政府為因應加入WTO，行政院農委會將邀請國內農漁業專家，明天來馬舉辦入會對策宣導會，上午九時在北竿塘岐老人活動中心，下午二時南竿介壽老人活動中心各舉辦一場，

縣府同時表示，明天的宣導座談會，歡迎地區農漁民朋友踴躍出席參加。

社論

集思廣益以充實「離島綜合建設實施方案」

為充實「離島綜合建設實施方案」內容，承辦單位已逐鄉舉辦座談會，廣徵各界人士意見，促使這個方案切合地區未來發展，成為馬祖建設的藍圖，事關重大，影響深遠。我們籲請鄉親踴躍參加，從整體性、長遠性、建設性考量，使馬祖不斷揚升。

我們知道連江縣政府於四年前曾研擬完成「連江縣綜合發展計畫」，經過行政院正式核定實施，在這個計畫指導下，馬祖在過去四年獲得中央大力支持，投入建設經費近百億元，促使島有機場、有碼頭的目標得以實現；其他基層、文化、水利、電力方面建設，也有很好的表現，這些成果正凸顯一項計畫的重要與價值。

「離島綜合建設實施方案」是依據「離島建設條例」而訂定，其法源與名稱雖然和「連江縣綜合發展計畫」不同，但是大目標是一樣的，都是基於馬祖整體建設作規劃，因此，我們更要集思廣益，匯集各方面智慧，以充實其內容。

連江縣政府把這項工作委請國立成功大學辦理，並已完成期中報告，大學承辦規劃設計事務，其專業應該獲得尊重，但實務和經驗是否足夠？尤其是地區環境十分特殊，建設需求也有別於台灣本島，「在台灣看馬祖」必然有所落差。為此，成大於期中報告後，立即在各鄉舉辦座談會，是很必要的，接下來的重點在於鄉親參與程度以及所提意見。

連江縣分為四鄉五島，每島特性不同，需求也不一樣，對於今後建設方向，當應進行逐島規劃，相對的，也要廣徵島上鄉親的意見。為此，我們希望鄉親、特別是有理想有見解的人士參加座談會，提出高見以作為修訂計畫參考。地區民眾性情較為保守，在公開場合往往不開金口，到了方案實施，卻意見很多，地方近年來各項公共工程，常有這種情況發生，這種做法不合實際，且為規劃單位帶來困擾，實不足取也！

我們也希望規劃單位尊重地方民意，即使做不到也要詳加說明以建立共識。我們瞭解專業領域的執著，卻不認同太過堅持。最近幾年地區所推動的各種建設多為學術單位所規劃、所承辦，有些單位以其專業作考量，忽略民意，導致規劃藍圖與地方需要相違背，也影響了效益。

地區在「連江縣綜合發展計畫」之後，又根據離島建設條例訂定「離島綜合建設實施方案」，乃配合縣長任期而設計，也成為縣長任內施政成敗的關鍵，自當慎重並力求周延，我們認為現在的實施方案比過去的發展計畫在經費爭取上更有保障，因為它是根據離島建設條例而來，依據該條例相關條文，中央每年得撥出一定額度的經費挹注這個方案，以加速離島建設。現在我們規劃完整實施方案，並就地方建設訂定項目，分出輕重緩急，逐一推動，縣長一任四年將有豐碩的建設成果。

「離島綜合建設實施方案」關係著未來，我們能集思廣益以促成，基於現在進步，也為了後代子孫幸福。

公益彩券今天上路　馬祖也有賣

試手氣　逕往農會信用部購買

農會信用部今天與全國同步發行公益彩券，其中電腦彩券的相關設備完成設置。（圖／文：邱桂惠）

【本報訊】台北銀行發行的公益彩券將於今天上路，馬祖也有賣，有意一試手氣的人，可以逕往連江縣農會信用部購買，其中大家津津樂道的電腦彩券，每張五十元，每逢週二和週五在中天頻道開獎。

台北銀行今天發行的公益彩券共分立即型、傳統型及電腦型三種，所謂傳統型的即為對對樂，是配合節慶發行，每年大概發行五至六期，最高獎金一千萬元。

立即型彩券則與先前台銀發行的刮刮樂一樣，但多一個遊戲，也多一次中獎機會，最高獎金一百萬元，採每月發行一次。

電腦型彩券，每張五十元，購買人可在四十二組號碼中選出六組號碼，送入電腦，即吐出所選號碼彩券一張，最高獎金視中獎人數而定，連續五期沒人中者，可累積獎金至二億五千萬元，開獎日期，每逢週二及週五在中天頻道開獎。

本縣的農會信用部有販售以上三種彩券，信用部地址位於介壽村二二〇號，公車處對面，電話二二一二七。

連江縣推動兩岸小三通檢討報告（草案）

連江縣政府

壹、前言

馬祖小三通試辦屆滿一周年，由於諸多事項因大陸中央堅持「三不」政策，至初期實施範圍僅限於我方單向操作。事實上，在雙方互動過程中，大陸地方政府或基層對兩岸小三通寄望甚深，希望在大小三通政策尚未明確前，小三通的推動能對福建沿海地方產業有所助益。是以，不僅大陸基層對中央政策時有陽奉陰違現象，福州方面亦希望我方民間團體能透過各種管道向大陸領導階層反映並爭取逐步開放各項措施。我方在深入瞭解問題癥結後，亦充分運用機會積極要求加強雙方互動關係。因此，相較於初期推動小三通之窘境，包括航運、人員往返及貨物交流等，現今已有重大突破。

貳、實施概況（九十年十二月三十一日止）

一、航運方面：

客船：不定期航線，計航行六十九航次（我方六十七航次、大陸二航次）。

貨船：計航行十五航次（我方五航次、外籍權宜輪十航次）。

漁船：計航行兩航次（申請修船）

二、人員往來：

馬祖民眾赴大陸人數，計二千零六十人次。

大陸地區民眾往來馬祖人數，計一百人次。依目的概分：

返鄉探親二十人次。

學術活動三人次。

專業人士十七人次。

觀光旅行六十人次。

三、商務貿易：大陸方面至今雖無具體回應，惟地區已有二家進出口廠商申請登記。

四、旅行業：綜合、甲種旅行社計三家。

參、執行問題

一、大陸方面回應不足：

兩岸小三通開啟迄今，大陸方面仍堅持「三不」原則，對我方人員、船舶之通航部分，雖採「不拒絕」態度而同意以「不定期」航線往返馬祖—馬尾間，惟對於定期航線、貨物運送、大陸人士來馬等部分，至今仍係以逐航次專案申請方式進行，致通航實施辦法所開放兩岸交流之諸多措施並未全面落實。

二、雙方欠缺對口及聯繫機制：

大陸方面為因應兩岸小三通之業務需要，已成立一形式上為民間機構之「福州市馬尾經濟文化交流中心」做為對口單位，惟我方基於現有法令之限制，除「海基會」以外，並未授權任何地方或民間機構可與大陸方面進行任何協商或溝通，所幸在地方人士積極協助下，雙方仍保持相當程度之聯繫管道。

三、通航實施辦法規定有所不足：

通航實施辦法自今年元月一日發布以來，其內容雖已涵蓋人員、船舶、貨物通航等部分，其間亦曾針對現況開放角度不足部分略作修正，惟部分規定如人員設籍限制、貨物中轉、檢疫程度等仍未符合地方民意之需求。

肆、改進方向及具體建議

一、離島兩岸通航港口增加「東引中柱港」：

日前，行政院陸委會在兩岸小三通檢討報告中決議，有條件放寬「一區一港」限制，並提東引中柱港區應配合「馬祖地區港埠整體規劃及未來發展計畫」辦理。吾人以為在港埠設施規劃尚未完備前，應考量現實客觀環境需求，先行擴充改善現有軟硬體設施，並由福澳港支援相關配合措施，如通關、安檢等。最終銜接港區發展計畫，以竟全功。

二、大陸台商、原籍金馬地區人士及團體旅行得不受設籍六個月之限制：

為加強大陸福建地區台商與馬祖之互動關係，便利其來馬就醫及子女就學，除建議於大陸工作之台商得不受第十條第一項限制，直接經由馬祖往返兩岸之間以外，對於原籍金馬地區人士，亦建議許可由馬祖直接往返大陸，以避免造成人口不實遷移等問題。另為活絡馬祖觀光產業發展，台灣旅行團體可比照大陸遊客來馬「團進團出」模式，經由金馬地區進入大陸旅遊。

（待續）

天后宮廟宇整建大陸工藝師離馬

行前　陳雪生贈感謝狀

【本報訊】福建仙游龍威工藝有限公司工藝師一行十九人，來馬協助馬祖境天后宮廟宇整建，在完成大木結構之後，部分工藝師於昨天先行離馬，行前，連江縣縣長陳雪生特別代表地方致贈感謝狀表示感謝之意。

仙游龍威工藝公司工藝師一行，於去年十一月九日來馬，協助馬港天后宮的整建，經過兩個月的時間，大木結構工程已經完工，八位工藝師於昨天先行返回大陸。

行前，陳雪生縣長特別代表地方致贈感謝狀，表示感謝之意。

天后宮整建工程，大木和水泥結構部分已經完成，部分留下來的工藝師將進行彩繪的工程。

陳雪生縣長致贈仙游龍威公司感謝狀。（圖／文：林長青）

勞工朋友利多

輔助勞工建購住宅貸款年息調降

【本報訊】行政院勞工委員會的「輔助勞工建購住宅貸款」及「輔助勞工修繕住宅貸款」勞工負擔之優惠利率部分，自今年元月一日開始，比國民住宅貸款利率調降為年息三點九五厘，連江縣政府昨天公布勞委會的決定，提供勞工朋友參考使用。

勞委會昨天行文連江縣政府表示，「輔助勞工建購住宅貸款」及「輔助勞工修繕住宅貸款」勞工負擔之優惠利率部分，自今年元月一日開始，比國民住宅貸款利率調降為年息三點九五厘。

民政局昨天公布勞委會的這項利多決定，提供地方勞工朋友參考使用。

多一份預防　多一份平安
馬祖日報社　製

旅遊……一月份……
國機票
請速洽八閩旅行社：二三九六六

—主動預防，快樂接種，讓孩子贏在起跑點。
—請按時攜帶幼兒接受預防接種，有效防止傳染病感染
連江縣衛生局　關心您

營業時間：早上五時三十分至中午十一時
地點：福澳村九十一—一號（福華旅店斜對面）
外送電話：二六二二二

新航空站續建與否 北竿流言不斷

據聞國工局建議民航局重新評估其必要性

【本報訊】儘管民航局長游芳來表示北竿航站不興建規劃評估，但有關北竿航站停建的流言仍然不斷，據可靠消息指出，經辦的交通部國工局確實有發函民航局建議重新評估航站續建的必要性。

據了解，北竿航站工程因為連續多次流標，國工局於九十一年元月上旬曾發函民航局，指出南竿機場將於九十一年中完成，屆時兩座機場對旅客疏運應能發揮相互支援的效果，有助於紓緩北竿機場之流量，因此建議民航局就北竿航站是否續建進行評估考量。

立委曹爾忠不久前拜會民航局游芳來局長，針對北竿航站興建案表達應續建的立場，雖然民航局有善意回應，但至今尚無定案，停建的流言仍然不斷。

北竿航站蓋與不蓋面臨兩難

光從目前運量評估太過保守

【本報記者陳鵬雄特稿】最近有關北竿機場新航站是否續建的流言不斷，根據瞭解，國工局與民航局確有針對此事進行意見交換，結果如何尚未定案，一般預估，民航局不會做出不續建的決定，否則將有一大票的官員要為當初決策負責任。

北竿機場新航站是否續建不是工程規劃內容及經費的問題，完全是一種運量需求評估的考量，而需求量可以評估但畢竟是未知數，沒有人敢斷言在南竿機場開航之後，北竿機場就要關閉，雖然說未來北竿機場可能被淘汰，但民航局若以此預設立場做為新航站是否續建的政策評估考量，將冒極大風險，與其承擔不可預測的風險，不如順水推舟，貫徹當初的政策。

民航局為了北竿航站用地徵收案，費了很大的心力，而地主仍多半是基於交通建設的考量才同意被徵收，所以在徵收過程中，土地部份的價值很快就有共識，地上物補償也算順利，如今所有的徵收作業完成，地上物都拆了等民航局來蓋，如果說，現在政策突然轉變，這一大片由民航局徵收的土地要如何處理？民航局對鄉親及地主又怎麼交待？

雖然北竿機場短時間內可能因為南竿機場的啟用而使運量下降，但並不代表北竿機場完全沒有前途，南北兩座機場之中，以北竿機場的延伸條件最佳，如果將來馬祖有大發展，機場勢必要擴建。又或者兩岸小三通政策中開放空中航線，在沒有大三通之前，馬祖還是有機會爭取旅客中轉的發展空間，如果現在就以運量評估既定政策是否延續，那就必須有為政策負責的心理準備。

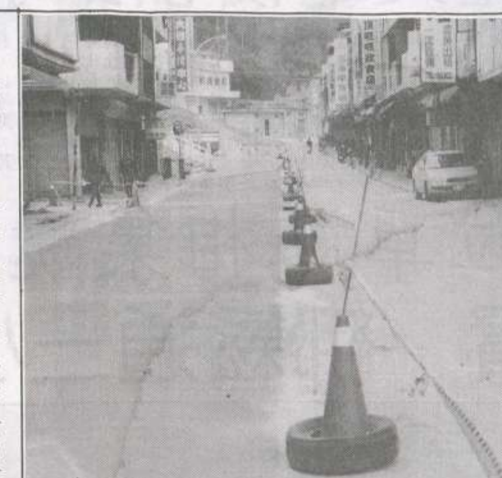
以前的台馬空中交通運量來看，南竿機場完成後，北竿新航站蓋不蓋其實是無所謂，但民航局花了那麼多的經費推動跑道東移，不應該也不會輕易把機場變成停車場，交通建設的成果就是一種資源，如果大家對馬祖還心存希望，未來還是有路可走，善用資源規劃不同的方向，過去的交通建設就不會是一種浪費。

北竿塘岐街道現存「黑白兩道」問題

鄉公所：今年度爭取經費翻修，已獲縣長支持

【本報訊】北竿塘岐村莊在道次台電線路地下化之後，道面一半新一半舊，鄉公所表示，舊的道一半道面將在今年度向縣府爭取經費全面翻修，縣長陳雪生日前在與北竿鄉親座談時也表示支持。

北竿地區大部份幹道已完成翻修，午沙到塘岐段也因為台電地下化回填面積擴大，有一半的路面是新的，至於另一半未翻修的部份，鄉公所表示，已經向縣府方面反映，希望今年度能夠爭取部分經費，由衛生所到懷道樓將所有道面完成翻新，目前塘岐街「黑白兩道」的問題就會全面改善，塘岐村人行道部分也將在下水道工程中全面翻新，屆時對村容景觀改善將大有助益。



塘岐街「黑白兩道」將在今年度爭取經費全面改善。（圖／文：陳鵬雄）

東引酒廠新設多媒體簡報室

促進酒類銷售 讓來賓看產品更亮眼

【本報訊】東引酒廠耗資百萬元新設置的多媒體簡報室已經完成，可供放映東引酒廠特色的多媒體影片，對促進酒類銷售、提高酒廠營運成效將有助益。

酒廠人員表示，東引酒廠是東引鄉重要地方特色，也是東引觀光資源之一，在完成簡報室後，將繼續改善周邊環境景觀的美化，塑造酒廠的外觀特色和意象，同時酒類展示中心也已經在規劃設計中，未來全部完成後，不僅對促進酒類銷售有很大幫助，對地方觀光事業發展也有加分的作用。

新設完成的簡報室，內部設施都採用高品質的建材裝潢而成，二十四個座位搭配大尺寸液晶顯示螢幕，宛如一間小型電影院，在外賓參訪時，可供播放東引酒廠特色之多媒體影片，有助於提昇東引酒類的知名度及營運成效。

南竿東區馬中、介壽村明停電

【本報訊】台電公司馬祖區營業處昨天表示，因山隴幹線配合用戶新增設工程需要，於九十一年元月十七日自上午八時起至十二時三十分止停電，停電範圍包括成功山、福澳嶺、馬中、台銀、郵局、介壽村、苗圃等，其中上梅石、加油站等停電時間八點三十分至九點正及十二點至十二點三十分，含沿途軍事單位在內，請用戶預作準備，停電所造成不便，敬請見諒。

駐軍減少、大陸農產品雙重衝擊

坂里傳統農村蕭條 亟待發展觀光

【本報訊】一向靠農業維生的北竿坂里村，近年來在大陸蔬果進口及國軍精實案雙重影響下，菜農生計受到影響，農友表示，現在種菜勉強維持糊口，坂里要想再有發展，唯有走觀光一途。

近年來，坂里地區的蔬果產量不斷下降，現在農友的生計完全靠部隊阿兵哥來維持，尤其在精實案推動之後，部隊伙食需求量下降，農友種植的量也跟著下降。

農友表示，目前市場上販賣的菜幾乎全部來自大陸，本地產蔬果在價格上缺乏競爭力，道種情況未來不會改善，如果部隊再減少，光靠種菜將無法養家活口。

面對未來，大部份農友認為必須讓傳統產業轉型，發展觀光似乎是一條唯一的路，坂里有沙灘、坑道等優良的條件，只要政府用心規劃推動，還是有再繁榮的機會。

坂里農業式微，菜農種菜勉強維持糊口。（圖／文：陳鵬雄）

今日地區天氣
氣溫：十七至二十度
風向：偏南轉東北風
海面風力：四轉六級 陣風八級
浪高：一轉三公尺

台灣北部海面三天氣象預報
十六日：偏南轉東北風 四轉六陣風八級
十七日：東北風 五至六陣風八級
十八日：東北風 五至六陣風八級

今日潮汐時間	
第一次潮水	第二次潮水
潮時：一二：〇七	潮時：二三：五二
滿潮：二八〇公分	滿潮：二五六公分
潮時：一八：一七	潮時：〇五：五二
乾潮：負一六五公分	乾潮：負二七七公分

專題預告	
週一	生活資訊站
週二	校園風光
週三	特別報導
週四	特別專題
週五	兩岸天地
週六	大陸視窗
週日	意見橋 星期畫頁

合夥卅年木工

陳元元、陳玉炎

宋志富：圖／文

編按：在馬祖，這個行業是最冷門，也是最清淡的，但是這對製作棺木的木工伙伴一做三十年，沒有臉紅過，從不計較過，南竿山隴陳元元、陳玉炎是現代版的「管鮑之交」。

七十四歲的元元叔，已卸下跟隨他四十年的那把劈刀，侄子輩的陳玉炎仍堅持這份合夥關係，給他老人家「年終獎金」。在功利主義的社會，這對合夥人不是異數，而是情義……。

在馬祖民間衆多行業中，這行生意是最冷門的，而且是額外兼做的，就是製作棺木的人。山隴陳元元、陳玉炎兩人搭檔卅年還沒拆夥，這種合作無爭的事例，打破「蓋棺論定」的說法。

七十四歲的陳元元，雖然身子還算硬朗，但是歲數已高，這幾年已呈半休息狀態，他說，該放下工作了，好好休息，大部份的器具、材料已移撥，可是陳玉炎念舊情，每年還是堅持把盈餘分給他。

在山隴提起陳元元，是位受人敬重的長者，年輕的一輩都喊他「元元叔」，主要他為人和善，微笑以對，從不與人爭執，活了一輩子，沒有跟人臉紅過。

除了工作，就在家裏，村莊有事找他幫忙，他也是義不容辭，而且做得多，說得少。新科立委曹原彰就是他的小舅子，從立委、國代、縣長選舉，這位做姐夫的，陪他在山隴拜票，他也是靜靜站在一旁請託，對曹原彰而言，只有加分，沒有減分。

做了四十四年的木工，也是一份機緣，在卅歲以前，他從事討海、種菜，因蓋了自宅，結識了木工師傅梅石村張嫩嫩，並成為好友，這位師傅在山隴承攬民間起厝，就住在他的家裏，並收他為徒。

跟在師父身旁十年，習得木工、瓦房翻蓋及兼做棺木的技藝，到了四十歲才出師自行創業，並與陳玉炎合作卅年還沒有中斷。

從民間早期木房、木具、瓦房翻蓋，是最熱門的行業，至歲月遞嬗，環境改變，地方水泥樓房、鋁鋅鋼板的興起，具有木工底子的他，並沒有消褪，也做起零星的木工，如裝潢及訂製傢俱等，而棺木的製作，他是兼做。他說，這個技藝會失傳，因為它不是正業，但是有它的需要。

他在民間贏得口碑，一是做人實在，二是默默行善，早年民間清苦，喪事是極大負擔，而且時間急迫，再忙都要以此為先，收費從不漫天喊價，實實在在算工錢及成本。

有二女一男的他，女兒陳愛玉、陳愛貞遠嫁台灣，兒子陳隆智在馬祖上班，最近元元叔陪老伴到台灣養身，月底返回馬祖。

他的最佳夥伴陳玉炎，五十四歲，說起元元叔，他笑聲朗朗，他說，這個大叔做人是一等一的，不慍不火，說話輕聲細語，是位尊敬的長輩。

合作卅年，就像叔姪般的貼近，陳玉炎說，大家一起做事，不分彼此，元元叔度量、為人是一等一的，我們做小的，還有什麼好計較。

近年，陳元元已半休息狀態，並堅持移撥由陳玉炎全權處理，陳玉炎說，三十年都走過了，我們還會在乎分與不分的關係嗎？

他說，元元叔還是會到工場協助，我們叫他多休息，他還是不肯，他就是一個忠於工作、忠於誠信的人。

這幾年，陳玉炎做得多，每年的盈餘，陳玉炎依然送到他家，他說，這也是應該的。

他們之間，卅年一路走來，相處沒有變色，在功名利祿的現代社會，算是少見。

做人做事實在的陳玉炎，也是除了工作，也較少牽涉外界是非，他與陳元元長期合作，兩人相互感染、交互影響所致。

他說，做人就是如此，把自己的事情做好。

馬祖日報
行政院新聞局出版事業登記局版臺報字第零零參壹號
中華郵政臺字第零參玖貳號執照登記爲新聞紙類
電話：二五二二一一　傳眞：二二二四六　網址：www.matsu-news.gov.tw
第一五七九二號
MA TSU DAILY NEWS
發行人　陳雪生
社長　吳依水
印刷者：本報印刷廠
地址：馬祖南竿
今日出版對開一張
每月收費九十元

媒體報導公務員休假補助費將憑國民旅遊卡核發

人事局澄清 仍依現行規定辦理

【本報訊】針對媒體報導，九十一年起，公務人員休假補助費將憑國民旅遊卡來核發，連江縣政府轉行政院人事行政局重申表示，公務人員休假補助費之核發方式仍依現行規定辦理，國民旅遊卡尚無定案。

人事行政局針對外傳公務人員休假補助費將於一月十七日起改發「國民旅遊卡」一事，鄭重表示並無此事，同時重申「行政院暨所屬各機關公務人員休假改進措施」有關休假補助費之核發方式，目前並無任何調整擬議。有關近日休假補助費將於本月十七日改發「國民旅遊卡」等消息，人事行政局表示，該消息係屬謠傳，公務人員休假補助費之發放，仍依現行規定辦理。

至於有關「國民旅遊卡」之發行，現由行政院經濟建設委員會研議規劃中，公務人員休假補助費是否配合改發「國民旅遊卡」，尚無定案。

人事行政局局長朱武獻表示，為落實公務人員休假制度，並配合「國內旅遊發展方案」，鼓勵公務人員於離峰時間從事國內休假，以刺激國內消費，提振經濟景氣，行政院於民國九十年五月二十二日核定修正「行政院暨所屬各機關公務人員休假改進措施」，並自民國九十年六月一日起實施。

其中除規定公務人員強制休假由七日增加為十四日以外，並規定強制休假之補助，應檢附週一至週五休假期間交通工具、住宿、餐飲或採購物品之單據核銷，休假補助費則按檢附上開單據之金額，核實加倍補助，全年最高以補助新臺幣一萬六千元為限，未檢據者，則不予補助。目前公務人員休假補助費，仍應依上述規定辦理。

他並表示，全國公務人員於上班時間應戮力從公，不必因為部分不實傳言而影響正常業務推動，如發現仍有製造及散布不實謠言，影響辦公情緒之情事者，各機關應依相關規定議處。

警力戒備 縣議員 鄉長 選舉選票印製完成

茲事體大 工作人員戰戰兢兢

縣選委會完成選票及選舉公報印製及清點工作。（圖／文：邱桂惠）

【本報訊】連江縣第三屆縣議員暨第七屆鄉長選舉選舉公報及選票印製已告完成，縣選舉委員會表示，今天起將由各鄉選務中心轉送選舉公報至各選舉人家中，至於選票，將在近日內發送至各鄉選務中心。

昨天一早，縣選委會所有工作人員在警方的戒備下，前往位於本報的印製中心進行選舉公報及選票印製工作，由於茲事體大，所有工作人員絲毫不敢掉以輕心，每一個細節都十分注重，在再三驗票及清點無誤後，選票在警力的戒護下運送出印製廠，所有瑕疵選票也全數銷毀。

縣選委會表示，選舉公報今天起分發至各鄉選務中心，由鄉轉送至各選舉人家中，至於選票將在近日內分送至各鄉選務中心。

社論

民間救難力量日趨增強

在大環境改變下，軍方與民間資源消長很快，過去民間處處依賴軍方的情況已不多見，相反的，軍方使用民間設施卻日趨普遍，我們姑且就把道種轉變指為民主的過程與價值吧！地方因為實施民主而使救難等自主力量茁壯。

本報昨日報導，連江縣義消大隊救生中隊，在北竿白沙碼頭協助漁友順利完成漁船絞纜清除工作，使船隻恢復動力，類似道種工作，過去都是軍方支援，南竿及東引蛙兵是箇中好手，非他們莫屬，但是現在不必再勞駕了。

再以道路整潔為例，以往完全由阿兵哥代勞，每天清晨，我們可以看到大批官兵在道路上打掃，形成部隊一種例行性工作，現今不用了，阿兵哥不見了，清潔工取而代之，我們欣慰的是，道路依然乾淨，甚至做得更好。

早年軍方協助民間事蹟不勝枚舉，隨著地方自治軍民分治而改變，道種改變對地方整體發展具有正面的意義，值得慶幸與鼓勵，畢竟靠人做事充滿變數，即使是國軍官兵樂於提升支援，地方也得費心耗時甚至找關係才能得到，成果得之不易。

俗稱「靠人不如靠己」，地方可以做的何必依賴他人，就地方而言，政府致力公共建設，培育各種人才，精進機關組織，目的即在自立自強，經由各種產業的發展，服務品質的提升，以造福所有鄉親，道些顯景已經看到，但仍要強化。

現代的政府不是萬能，而是扮演設計師角色，政府針對地方特性與需要，設計出種種藍圖，輔導並促請民間參與。像是地方推動民主化，社會為之開放，投資民間多樣又寬廣的創業思考空間，同時，政府規劃各種事務，以增加民眾就業機會，再者，政府也舉辦相關訓練以精進技能，正因為各種成果的匯集，使地方自主力量為之壯大起來。

不過我們也知道，開放的社會，帶來相對的問題，對政府施政、地方治安、公共事務造成衝擊，必須軍民共同來解決。今天國軍雖然不再過問地方事務，但是基於傳統軍民友誼，又因在道個小島上，適時提供一些人力資源，是務實而必要的，我們注重的是，凡是對道塊土地關注並做出貢獻者，都會受到尊重與歡迎，為此，不論軍方與民間資源如何消長，雙方合作依然必要，而且是馬祖成長的動力。

地方拜民主開放之賜，機關組織增加民間力量茁壯，現今有了消防局和義消大隊，進而成立救生中隊，進行隊員訓練之後，即在海上建功，道項工作之所以特別明顯，在於參與海難者均為一般民眾，他們純屬義務，只有貢獻沒有酬勞，同時，海上救難具有危險性，困難度更高，能夠由民間執行，是一項重要指標，未來有關地方種種災情，自己能夠掌握並處理，具有時效與功能，鄉親性命財產又多了一層保障。

大環境促使國軍部隊駐守馬祖，大環境也讓馬祖人有出頭天，我們對國軍數十年來支援地方表示致意，也欣慰鄉親自立自強，能夠在救災救難工作上獨當一面。

公益彩券上路 馬祖熱賣

第一天賣出九百多張，得款近五萬元

【本報訊】公益彩券昨天第一天上路，地區與全國同步熱賣，第一天共賣出九百多張，得款近五萬元，購買最多一位民眾共花了一萬零五百元，買了二百一十張。

彩券第一天開張，地區也傳出熱賣，昨天上午一大早，就有民眾前往農會信用部購買，由於信用部有兩台電腦在作業，所以整個流程相當的順暢，秩序也非常的良好。

信用部表示，第一天共賣出九百多張，得款將近五萬元，購買最多的一位，花了一萬零五百元，共買了二百一十張。

信用部同時表示，有些民眾為了買彩券，甚至連號碼都準備好了，可見是有備而來。

選舉倒數 東引鄉氣氛低調

候選人勤跑基層 不見飛揚旗幟

【本報訊】距離縣議員暨鄉長選舉的投票日已愈來愈近了，相較於其它鄉候選人競選總部爭相成立的熱鬧場面，東引鄉的選舉氣氛顯得就低調多了，五位候選人中，沒有人成立競選總部，也未見飛揚的旗幟，都以勤跑基層的方式來尋求選民的支持。

由於東引的選民不多，而且大部分都集中在南澳地區，彼此關係緊密，又知之甚詳的情況下，在以往的地方選舉中，都未見有候選人成立競選總部的舉動，甚至連旗幟都免了，全靠個人的勤走及動員親朋好友的關係來爭取選民的支持，而東引大部分民眾對於道樣的「慣例」，也持著贊同的態度，認為不但環保省錢，最重要的是東引地方小，沒有必要藉著競選總部的成立來拉抬聲勢，而是儘量將選舉所產生的傷害減到最低。而且候選人都是東引當地人，他們對東引的民風都有一定程度的了解，對選情不見得有加分效果的考量下，道次五位候選人不約而同地依循「慣例」，不成立競選總部。

捨棄公開造勢的行動，東引鄉五位候選人對勤拜訪選民的腳步卻不敢鬆懈，雖然嗅不到什麼選戰的烟硝味，但是候選人之間暗自較勁的舉動，卻一直都在進行著。

國民黨連江縣黨部主委張自立東引行

爲黨籍候選人加油打氣

【本報訊】中國國民黨連江縣黨部主任委員張自立昨天到東引，為參加縣議員暨鄉長選舉的四位國民黨籍候選人加油打氣，並預祝他們旗開得勝。

東引鄉道次參與縣議員和鄉長選舉的五位候選人中，除縣議員候選人張永江以無黨籍身份參選外，其他林惠榮、馮印樂、林光東和陳寶銘四人皆是國民黨員，距離投票日只剩下十天的時間，張自立昨天也專程到東引為四位黨籍候選人加油打氣，並轉達國民黨主席連戰和秘書長林豐正對每位候選人的關心之意，預祝順利成功。

連江縣推動兩岸小三通檢討報告（草案）

連江縣政府

（續昨）三、取消設籍金馬地區六個月限制：

為促進金馬地區經濟繁榮，建議取消此一限制，使台灣地區人民得逕由馬祖往返大陸。

四、刪除通航實施辦法第十條第三項「具公務員身分」不得進入大陸地區規定：

服務於金馬地區公務員及政務人員，建議與一般金馬民眾相同得申請赴大陸，不受台灣地區人民進入大陸地區許可辦法相關規定之限制。

五、刪除通航實施辦法第十七條第一項第一款規定：

大陸方面目前並未限制我方黨務、軍事、行政或其他公務機關任職者進入大陸地區，本於對等原則，我第十七條第一項第一款規定實無規定之必要。

六、取消輸往大陸地區之物品應開立產地證明文件規定：

對輸往大陸地區物品應出具產地證明文件部分，為繁榮金馬地區經濟並因應大陸台商之需求，建議應即取消此一規定。

七、開放台灣本島貨物經由馬祖轉運大陸：

依「通航實施辦法」第廿六條第二項規定，貨物未經許可不得轉運至金門、馬祖之台灣地區或大陸地區。惟貨物中轉為達成「除罪化」目的之重要關鍵，若不許可台灣本島貨物由馬祖轉運至大陸，兩岸小三通對地區產業之助益極為有限。為此，建議在本階段修正時，應初步先行開放福建台商貨品由馬祖轉運大陸，以期真正達到「除罪化」目的。

八、放寬旅客攜帶物品項及數量限額：

為繁榮地區經濟，增進地區觀光資源，建議增加旅客攜帶大陸地區物品進入台灣本島之品項及數量。

九、取消動植物所有人應申請檢疫規定：

依通航實施辦法第三十條第二項規定，運往或攜帶至馬祖以外地區之動植物及其產品，應於運出前向動植物防疫檢疫機關申請檢查之規定，不僅在執行上造成困擾，更遭致地區民怨，建議本條文刪除之。

十、增設金馬地區對口單位，推動落實兩岸小三通：

兩岸小三通實施以來，受到大陸方面回應不足及雙方欠缺對口機制影響，我通航實施辦法諸多規定難以落實。其間雖因大陸地方政府亦期盼能落實小三通而逐步有其成效，惟全面以觀，對馬祖地區並無實質助益。為此，我方應考量賦予地方政府更大彈性或目前依法授權專責協商之對口單位，由海基會於地區設立分會或機制，一方面避免造成我地方政府違反現有法令之意外事件，另一方面可充分運用大陸方面中央政策與地方需求腳步不一之矛盾情況，以加速落實小三通。

十一、儘速成立馬祖農漁產品交易中心：

目前馬祖地區充斥大陸私貨，其中又以農漁產品為最大宗，有關走私查緝及檢驗工作日益繁重且取締不易，建議在馬祖北竿地區設置「農漁產品交易中心」，透過農漁會社團開闢果菜、漁貨批發交易市場，以導引由正常管道辦理大陸農產品合法進口，活絡馬祖商業經濟繁榮，並保障馬祖地區消費大眾地區生命安全和權益。

伍、結語

馬祖與大陸地區開始通航以來，其間雖因大陸方面缺乏正面回應及現有法令規範不足等因素，致推動小三通過程並未盡如民意，惟在地方各界共同努力溝通及協調下，地區與大陸福建之互動關係已大幅成長。爾後除爭取中央同意授權地方建立官方或非官方聯繫機制，以落實兩岸通航工作以外，積極爭取大陸方面之善意回應、建議儘速修訂通航實施辦法相關條文、加強與大陸台商之互動關係、協調大陸方面全面開放大陸人士來馬旅遊、儘速開放人員貨物中轉等，應為當前推動兩岸通航業務之重點工作。

（完）

競選總部成立

國會助理 曹爾文 轉戰縣議會

參選「新秀」盼專業能力獲選民肯定

【本報訊】南竿鄉縣議員候選人曹爾文競選總部昨天上午十時成立，約百名父老鄉親、同學前往支持打氣，首次參選的他，以初生之犢的精神投入道場競爭激烈的選戰，希望以多年國會助理專業的問政能力，獲得南竿選民的肯定。

南竿縣議員一號候選人曹爾文昨天上午在復興村成立競選總部，在成立會場上，有來自政界及親友、同學百人加油打氣，除了熱鬧，也帶有溫馨。

以「新秀」之姿首次參選的曹爾文，曾經擔任多年立法委員曹爾忠國會辦公室主任，為曹爾忠處理法案及為民服務等事務，多年經驗下來，對於議會運作也相當熟稔，此次他希望憑著過去多年國會助理經驗，轉戰縣議會，為地區鄉親提供最直接的服務。

曹爾文表示，他除了爭取全面放寬敬老津貼發放資格外，也將以長期辦理兩岸事務經驗，協助鄉親解決婚姻、出入境、定居、依親等相關問題。

曹氏宗親的復興村今年打破過去一人參選局面，共有兩人出馬競選縣議員，使得原本單純的選區，變得複雜起來。

在同學及親友支持下，縣議員候選人曹爾文的競選總部成立。（圖／文：邱桂惠）

李金梅朝四連任路上前進

夫婿全力協助 一人當選、兩人服務

【本報訊】第三屆議員選舉已經進入倒數計時，在親友的祝福聲中，李金梅的競選總部昨天成立，在支持者的歡呼聲中，李金梅也將往四連任的路上前進。

李金梅的競選總部設在馬港新街，昨天上午十時，在長串的鞭炮聲和親友的祝福聲中，總部正式成立，連江縣縣長陳雪生、縣議會議長陳振清以及鄉里親朋好友均前往道賀，場面相當的熱鬧。

李金梅是現任議員，從諮詢代表到一屆、二屆議員，她也是縣議會中少數的三連霸議員，這次參選則正往第四任的路上前進。

李金梅在議員任內，對於婦幼權益的保障，以及地方教育的發展著墨甚多，在選民的服務工作上，夫婿潘建國給予全力協助，並不因為她是一位女性議員而減少了對選民的服務，算是「一人當選、兩人服務」的最佳範例。

南竿選區雖有一席婦女保障名額，但李金梅這次面臨另一婦女朋友的挑戰，能否順利如連，她也亦步亦趨、如履薄冰的全力衝刺，爭取最後勝選。

親朋好友力挺李金梅走向四連任之路。（圖／文：林長青）

多一份預防 多一份平安
馬祖日報社 製
國機票 請速洽八閩旅行社：二三九六六
—主動預防，快樂接種，讓孩子贏在起跑點。
—請按時攜帶幼兒接受預防接種，有效防止傳染病感染
連江縣衛生局 關心您
地點：福澳村九十一一號（福華旅店斜對面）
外送電話：二六二二二

北竿芹壁附近電桿 確定拆除

民代、鄉親要求台電回復原貌，評估全島線路地下化

【本報訊】針對台電公司在北竿芹壁附近架設電桿一案，縣府建設局昨天邀集了台電公司相關人員，以及北竿各級民意代表、鄉、村長，到芹壁現地會勘，各方人士就拆除電桿達成共識，在未完成地下化規劃之前，請台電公司設法回復原貌。

建設局長劉德全及城鄉工作室人員，昨天專程抵達北竿就芹壁附近架設電桿影響景觀一事進行協調、會勘工作，包括台電代表及北竿鄉長、芹壁村長、兩位議員、鄉代主席、代表多人到場，各界就電桿應設法拆除達成共識，並做成下列決議：

｜坂里水庫到芹壁段已完成架設之電桿設法拆除，以回復原有景觀。

｜地下化未規劃以前，仍使用原有線路，村內或芹壁若有特殊用電需求，台電公司宜知會縣府及鄉公所等單位共同會勘後決定架設方式。

｜建請台電評估全島地下化所需經費，並列入綜合發展計畫項目中。

海巡隊莒光建功 海域暫得安寧

鄉親期盼及早進駐，以收遏阻之效

【本報訊】日前在莒光海域疑似炸魚的大陸漁民被移送法辦之後，這幾天莒光的海域平靜了，不過，當地的鄉親還是希望海巡隊的巡防艇能夠及早進駐莒光，才能真正收遏阻之效。

莒光日前發生疑似大陸漁船在海域炸魚事件，經海巡隊查緝並移送法辦之後，近來海域已經平靜許多。不過，莒光鄉親還是希望，海巡隊的巡防艇能夠及早進駐，以杜絕後患，否則，過了一段時間，大陸漁船又會再來，對於海洋資源的維護，並沒有直接的幫助。

縱然，海巡隊目前在莒光沒有駐地，當地鄉親還是希望，海巡隊應該主動的出擊，不要等候通知以後再被動的前來查緝。

兩天前，兩位從台灣前來馬祖的釣客，原本目的地是莒光，在得知莒光海域剛剛被炸過之後，就打消前往莒光的念頭，而轉往北竿，這就是炸魚對島嶼發展所造成的影響，最明顯的一個實例。

海洋資源 離島生存的命脈

防杜炸魚 海巡應主動出擊

【本報記者林長青特稿】如果說馬祖是離島，那麼，東引和莒光兩島更是離島中的離島；如果說，海洋資源是馬祖的生存命脈，那麼，海洋資源更是東引和莒光兩島的希望所繫。因此，在維護海洋資源防杜大陸漁船炸魚方面，除了司法應有所堅持之外，執法的海巡等相關單位應主動出擊，才能有效的防止類似的事件再度發生。

近年來，地方政府積極推動觀光事業的發展，如果以馬祖現有的四鄉行政區來做比較，一般客觀環境而言，南、北竿較優於東引、莒光兩鄉，但是，上蒼既然創造了馬祖優劣的環境，但也沒有虧待東引和莒光三島，在海洋資源方面，這三座島嶼則優於南、北竿，這是一個不爭的事實。

回顧剛剛走過的二○○一年，地方推動的觀光事業，大部分的觀光客落腳在南、北竿和東引三島，其中東引就是拜釣場和「臺馬輪」之賜，才留住了人潮，也維繫了東引的商機。

其實，從長遠來看東引和莒光兩鄉的觀光事業發展，雖然，地方國家級的古蹟均在這三座島嶼上，但光憑古蹟並不足以留住人潮，與海洋資源相比較更不能可長可久。觀光客在島上參觀各景點，可以在短時間內結束參觀行程離去，而短期內不會再到島上來，但反觀釣客就不一樣，只要海洋資源豐富，釣客就會一天兩天的釣下去，今天離開了，明天還會再來，以全國兩百五十萬到四百萬的釣客，只要東引和莒光海洋資源得以維護，那麼，釣客就會源源不絕來到東引和莒光。

三天前，莒光海域疑似被炸的「漁獲」，就高達數百斤，以這樣的數量和高經濟魚種來看，將可吸引多少的釣客來到莒光，而為數這麼可觀的魚種和漁獲，將可滿足多少釣客的「胃口」。以目前地方推動觀光事業發展，人潮就等於錢潮，有人潮，相對的就有希望，可見海洋資源對東引、莒光兩島，甚至整個馬祖來說，是多麼的重要。

日前莒光的炸魚事件，在司法的堅持下，這兩天莒光的海域平靜了，但莒光的鄉親仍然擔心，大陸漁船何時還會再來，因此，要想防杜炸魚事件再度重演，要想海洋資源得以維護，執法的海巡等相關單位應主動出擊，畢竟，當炸魚事件在莒光發生的時候，海巡由南竿出動再前往莒光追緝，時機上已失去了第一時間。

莒光鄉親由衷希望的海巡隊巡防艇進駐一事，有鑑於現階段駐地以及加油加水的問題，巡防艇進駐並不可能，但是，幾年下來，海巡隊與大陸漁船的這場炸魚攻防戰中，海巡已有足夠的能力知道大陸漁船何時會來，而何時不會來，因此，海巡隊唯有主動出擊，才能遏阻此一惡行。

馬祖是全國海域面積最大的縣，過去父祖輩依賴這片大海，培育了我們這一代，未來，無論環境如何的改變，我們還是要靠這一片大海，來養育我們的子子孫孫。大海，不只是馬祖的希望，也是子孫未來的希望。

環島北路截流系統運轉，水庫進水不少。（圖／文：陳鵬雄）

連日降雨 環島北路截流系統發揮功效

水庫進水量大增 今年旱季不難過

【本報訊】一連下了兩天的雨，停擺一陣子的北竿環島北路截流系統，昨天開始運轉，今年又新增坂里農地上方截流系統，水庫進水量大增，如果用量控制得宜，今年旱季應可安然渡過。

去年秋天過後雨量偏少，北竿坂里水庫的水位也由最高的十八公尺一路下滑到十四公尺左右，這兩天因為鋒面低壓帶來一陣雨，久未運轉的環島北路截流系統開始啟動，主要水源來自芹壁集水池。

去年完成的坂里農地上方截流設施，今年也正式啟動，出水量亦十分驚人，坂里農地截流是取向壁山東側部份雨水，目前兩方面截流同時啟動，水庫進水速率也因此提高，今年的旱季即將過去，以目前水庫的存量，應可安然渡過，但最近因為地下化工程造成自來水管路時常破損，造成有部份水源流失，自來水單位還是呼籲用戶要節約用水。

慶祝春節 東引一九五旅舉辦園遊會

歡迎鄉親設攤 意者洽鄉公所民政課

【本報訊】不到一個月，農曆新年就要到了，東引一九五旅預定大年初一在東引國中小舉辦園遊會，並歡迎東引鄉親設攤，軍民同心，歡渡春節。

為迎接春節，東引旅部計畫於大年初一的下午在東引國中小校園舉辦園遊會，園遊會也歡迎東引鄉親設攤，有意願的鄉親可向鄉公所民政課洽詢或登記，電話是：七七六二○六。

暖冬加上好天氣 鱸魚提前來報到

大咬不斷，釣友樂不攏嘴 最大尾達十五斤

【本報訊】最近幾天是標準釣鱸魚的好天氣，北竿地區釣友傳出豐收的魚訊，最多一天釣到上百斤的鱸魚，體型普遍在二、三斤左右。

這幾天下霧，水色清澈，是最適合釣鱸魚的天氣，各地釣友都傳出大咬的消息，北竿釣鱸魚分岸釣與船釣，尤其以船釣的漁獲量最多，釣友這兩天在大坵、高登附近海域都有上百斤的紀錄，大部份體型在二、三斤左右，昨天有一位釣友釣獲一尾重達十五斤的大傢伙，是今年鱸魚季開始以來最大尾的紀錄魚。

今年的鱸魚因為暖冬的影響已經提前報到，原來以黑鯛為對象的磯釣，現在紛紛換竿開始釣鱸魚了，但釣友表示，今年的魚體普遍比往年小一點，但大咬的感覺還是十分過癮。

在台灣的馬祖人

開攝影沖印店 兄弟檔林國士、林國春

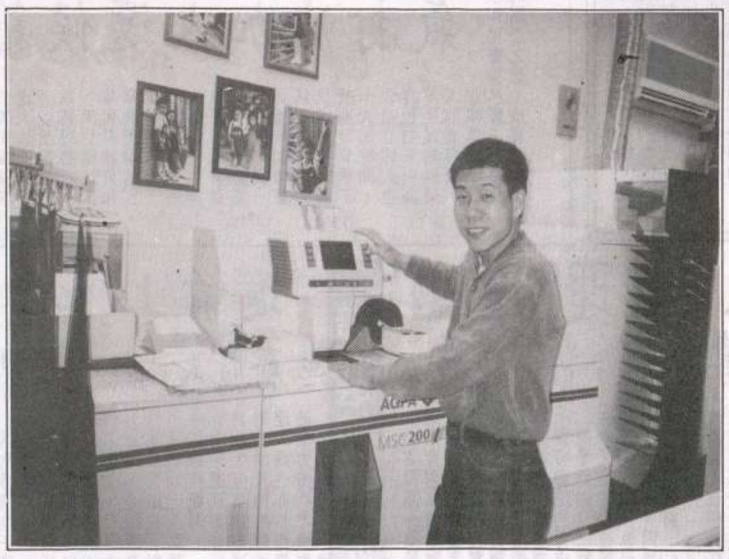
文／圖：宋志富

編按：一對莒光兄弟檔，靠自己實力打拚，一分一角地累積，在大台北地區掛起了三家「玫瑰」攝影沖印店的招牌。

這對兄弟，哥哥林國士學徒出身，在進入暗房的第一天，就立下十年後當老闆的夢田，並做一個掌鏡的專業攝影師，他也做到了。

弟弟林國春，專科畢業後，也踏入了這一行業，而且超越哥哥，除了自己開設兩家，也擴展到新竹。

他們沒有任何奧援，完全是兄弟倆自己闖出了名號。



一對兄弟紮紮實實的打拚，在大台北地區開了三家專業攝影、沖印店，雖各自創設經營，但共用「玫瑰」店名招牌。他們的工作是以鏡頭觀照人生世界，在工作攝影棚佈景的背後，也刻劃了他們異鄉創業的歲月歷程。

他們是林國士、林國春，老家在西莒田澳港上方的小聚落（馬祖話叫中寮，暫名），他們一家五男一女，在民國六十年代馬祖第一波遷台潮，家中成員陸續遷徙台灣，這對兄弟檔憑著苦幹、耐勞的精神，由學徒、攝影師至開業，由一分一角累積成財，由一沙一石堆積成塔。

四十三歲的林國士（見圖），在北市中華路二段開業，四十一歲的林國春分別在北市虎林街（松山車站附近）及中和福美路開店，同時協助親戚在新竹竹南鎮也開了一家，店名也沿用「玫瑰」招牌。個性內向的哥哥林國士說，小弟比較靈活、聰明，店名也是他取的。

他們走上攝影、沖印這門生意，源自早年家境不佳，排行老二的林國士，民國六十年在小學畢業，到南竿山隴中國攝影社當學徒，當時照相館的生意鼎盛，十四歲的他即輟學工作之後又到台北再精進專業手藝，並努力工作，為自己開店做準備。十年的奮鬥打拚，圓了他的夢田，於民國七十年在現今店址即當起老闆，那年他才廿三歲，在北市黃金路段創業，靠的是年輕肯拚，每日工作十六小時以上，攝影棚、暗房是他生活版塊，幾乎沒有休閒生活。

他的弟弟林國春當時在唸專科，課餘也在店裏幫忙，林國士說，那時快速沖印還未普及，照相用人工沖洗，一個人忙得昏天黑地，主要白手起家，店租、設備都是大筆開銷，不如此拚命，就負擔不起。

經過幾年的刻苦經營，買下了千萬以上身價的中華路店面，購進快速沖印設備，他的創業才紮下根基，也喘了一口氣。在生意熱門時，一天沖上百卷軟片之外，攝影棚內的人像攝影，生意也是忙得不可開交，林國士說，電腦數位攝影興起之後，生意少了一半以上。

開店廿多年，林國士的快速沖印設備，目前已是第三台，最新的一台才使用四年，是德國愛克發廠，一台三百多萬，目前，數位沖洗設備，他還在考慮之中，他說，再投資下去要花五百萬，以目前生意，不知何時回收。

排行老五的弟弟林國春，亞東工專畢業，在唸書時代因協助兄長店內生意而接觸這個行業，他說，開這個店，當然跟哥哥有關係，受他影響最大。

民國七十八年，先在中和開店，八十一年擴展至北市虎林街開業，目前中和店僱請一名店長，虎林店由他掌理，除了沖印之外，商業攝影也是主力，並聘請兩名專任攝影師，接手服飾、商品等目錄製作。

哥哥林國士說，弟弟比他厲害，經營項目也廣，數位沖洗設備很早就引進。

去年納莉颱風淹水，林國春的虎林店遭受波及，六百萬全新的數位沖洗相關設施全部泡水，經過三個月的自行維修及專家協助，已大致修復。

他說，真的辛苦，去年新設備泡水，德國廠商說要送到原廠維修，這樣來回，花費更大，索性自行修護，省了一筆大開支。

林國春的經營理念投資在沖印設備，店面採取租賃，中和店一個月三萬多元，虎林店五萬多元，加上一名店長、二名攝影師，一個月開銷近二十萬以上，他說，黃金年代已過，現在只能維持營運，並思考發展相關行業。

他們兄弟店，走的是專業攝影，賣的卻是平價的錢，目前沖一卷彩色軟片，沖洗是六十五元，比市面便宜，三乘五一張三點四元，四乘六是四元，以沖洗低價取勝，林國士說，光是中華店附近就有六家。

他們在人像攝影，大頭照一組六張三百元，拍全家福兩張一組七百元，而商業專業則以力求品質穩定客源。林國士說，服務、品質是做生意的第一原則。

雖然，台灣沖洗競爭厲害，他們兄弟已建立口碑，沖洗一天仍可維持四十卷以上，人像攝影也受區域住民的肯定。他們說，現在不好做，以前是忙得做不完，如今，要以口碑招徠顧客。

哥哥林國士與老婆共同經營店面，八十一年才結婚，育有二男，大的小學四年級，小的三年級，在中華店的附近居住；弟弟林國春育有二女，一個六年級，一個四年級，住在中和自宅，與母親同住。

這對兄弟檔，在臺奮鬥歷程，不僅是個人艱辛歲月的寫照，也是馬祖旅臺青年赤手空拳，創業有成的範本。

今日地區天氣

氣溫：十四至十七度
風向：東北風
海面風力：五至六級 陣風八級
浪高：二至三公尺

台灣北部海面 三天氣象預報

十七日：東北風 五至六陣風八級
十八日：東北轉偏東風 五至六陣風八級
十九日：偏東轉東北風 五至六陣風八級

今日潮汐時間

第一次潮水	第二次潮水
潮時：○○：○一	潮時：一二：四○
滿潮：二五五公分	滿潮：二七三公分
潮時：○六：二五	潮時：一八：五一
乾潮：負二六七公分	乾潮：負一六七公分

專題預告

週一	生活資訊站
週二	校園風光
週三	特別報導
週四	特別專題
週五	兩岸天地
週六	大陸視窗
週日	意見橋 星期書頁

馬祖日報

行政院新聞局出版事業登記局版臺報字第零零零參壹號
中華郵政臺字第零參玖貳號執照登記為新聞紙類
電話：二五二一一　傳真：二二二四六　網址：www.matsu-news.gov.tw
第一五七九三號
MA TSU DAILY NEWS
發行人　陳雪生
社長　吳依水
印刷者：本報印刷廠
地址：馬祖南竿
今日出版對開一張
每月收費九十元

離島建設條例 保送擴大小三通 三讀通過

馬防部：合理、合法原則下儘速釋出土地

陳雪生拜會陸華寧獲善意回應　墓地優先辦理

【本報訊】針對軍方與民間土地所衍生的問題，連江縣縣長陳雪生日前拜會馬祖防衛司令部司令陸華寧，希望馬防部在合理、合法原則架構下儘速釋出土地。陸司令允諾，責成相關單位先就墓地部份儘速辦理釋出相關作業。

縣長陳雪生日前走訪馬防部，拜會陸華寧司令，就軍方與民間土地所衍生的問題，希望馬防部在合理、合法架構下，儘速將土地釋出歸還給民眾。

其次，針對民眾祖先墓地部份，縣長陳雪生希望馬防部能夠考量中國傳統習俗，建請陸華寧司令應該專案先行檢討辦理釋出的工作。

對於縣長陳雪生所提的建議案，也獲得陸華寧司令的正面回應，他向縣長陳雪生表示，將責成相關單位，就民眾祖先墓地的部分，先行著手辦理釋出的相關作業。

馬祖餐飲業交流協會成立

未來目標一共同研發美食，吸引觀光客

馬祖餐飲業交流協會昨天舉行成立大會。（圖／文：邱桂惠）

【本報訊】又有新社團成立了！在一群有心業者的發起下，馬祖餐飲業交流協會昨天正式成立，該協會希望未來透過組織系統，共同研發出健康、美味的馬祖美食，同時加強服務，以吸引觀光客。

馬祖餐飲業交流協會成立大會昨天上午十時在縣議會議室舉行，大會主要是討論該會的組織章程、年度工作計畫及選舉理監事。經過出席會員討論結果，該協會組織設理事九人、監事三人。經過出席人員票選後，九名理事當選人名單有：高志勇、劉國春、鄭智新、曹祥福、吳金平、陳起佃、林國興、陳振清、劉依金；候選理事有林健民、陳金山、吳洪官；監事當選人有李銀俤、林中超、陳瑞英；候補監事為劉天順。

縣長陳雪生與議長陳振清在大會後，分別致贈一萬元的獎金，希望餐飲協會未來會務運作順利，同時帶領地區餐飲向上揚昇。

社論

綜建方案有修訂補實的必要

由國立成功大學承辦的「離島綜合建設實施方案」鄉鎮座談會，前天傍晚在介壽老人活動中心舉行，縣長陳雪生特地參加，縣府各單位主管也到場，以瞭解綜建方案內容與實施目標。在場官兵及鄉親在聽完成大教授所作的報告之後，只知道其規劃方向卻不清楚計畫項目，很顯然，這項規劃與地方實際需求落差很大，為此，陳縣長要求相關單位提出年度建設書面資料，做為綜建方案修正參考，避免未來中央撥補經費、地方不能執行的情事發生。

據瞭解，有關「離島綜合建設實施方案」研擬工作，是由中央在去年九月交辦，並限定今年二月完成，時間確實很倉促，但是如果用心並把握方向，今天呈現在鄉親面前的這份規劃書就不會這麼草率，甚至要重新來過。

我們認為中央要求積極完成綜建方案，除了根據計畫提撥補助經費之外，主要還在配合新任縣長四年任期，因為縣長於競選時提出的政見，綜建方案乃其政見兌現的最大資源與動力，在這種情況下，承辦單位首先應該和縣長會商，瞭解其施政理念與抱負，其次，縣府各單位、鄉村公所對縣境大大小小建設需求十分深入，成大也有必要和他們接洽，如此重要的訪談工作被忽略，成大自我摸索，費時又費力，所完成的規劃方案，則是讓人「霧煞煞」，鄉親聽不懂，縣長及縣府團隊也不得其門而入。

成大為學術機構，專業應得到尊重，但是馬祖環境特殊，政府分工細密，非學術專家所能全盤瞭解，像是在方案中把一些單位所掌管的業務給弄錯，交通運輸豈是幾百萬就能打發？凡此，都有賴相關單位整理、校正與修訂，我們無意對成大有所責難，畢竟他們偏重學習領域，且對地方並不熟悉，但是綜建方案不僅關係著縣長任內績效，更是馬祖未來發展的關鍵，我們一定要堅持，對此，早在去年十一月間縣議會第八次定期大會時，即有劉家國議員提醒縣府重視，本報也曾作論述，民意與輿論的看法沒有受到尊重，才有今天的後果，令人不無遺憾。

現在距離完稿時間還有一個月左右，仍然可以做很多事，如果主辦單位能夠抓到重點，相關機構又能配合，相輔相成，綜建方案內容可望再充實，是以，我們希望縣與鄉相關部門好好思考未來發展重點，提出計畫目標，爭取中央補助經費，這是在拚績效也是為地方爭權益。

我們也籲請地方有識之士踴躍參加綜建實施方案相關座談會，針對規劃問題提出看法與建言。大家生於斯長於斯，無不熱愛這塊土地，現在中央要把錢投入這塊土地上，讓它成長茁壯起來，這是幸運也是機會，我們當然要把握，所以需要鄉親共同來動腦筋，今天的智慧就是未來的果實，不僅成就現在，也為我們的子子孫孫造福，影響何其深遠。

離島綜合建設實施方案，必須攤在陽光下作業，讓全民來檢視，主辦單位現在才把規劃書拿出來，並舉辦座談會，時效已晚，所以我們要加快腳步全力追趕，以彌補方案內容之不足，朝向希望之路邁進。

連江縣綜合發展計畫規劃草案交由鄉親檢驗

第一場說明會各單位主管官參與　下週提出修正報告

【本報訊】連江縣縣長陳雪生前天晚間在聽取「連江縣綜合發展計畫」規劃草案之後表示，地方建設所規劃之各項內容，必須要符合民眾的需求，縣府各承辦單位在翔實審查規劃報告後，下週提出修正報告，經規劃單位修定後，於二月上旬在地方辦理綜合說明會。

攸關馬祖未來整體發展的「連江縣綜合發展計畫」，已經由成功大學協助完成規劃送縣府，第一場說明會於前天晚間在介壽老人活動中心舉行，連江縣縣長陳雪生親自前往瞭解，並要求各單位主管參與，讓這套規劃案能夠符合地方的需要，並滿足民眾的需求。

為落實各項建設之需求性，縣長陳雪生在聽取鄉親之建言後，要求各承辦單位在翔實審查規劃報告後，下週提出修正報告，經規劃單位修定後，於二月上旬在地方辦理綜合說明會。

縣長陳雪生強調，這套綜合發展計畫在完成政府相關單位的修定後，還必須結合議員、鄉長、鄉代表、村長以及旅台同鄉會的意見，再向中央各部會提報後定案。

綜合發展計畫除了在南竿和西莒舉行外，十八日晚間七時在東莒國小禮堂，十九日晚間七時在東引鄉代會，二十日下午二時在北竿老人活動中心，還有三場說明會，由於攸關馬祖未來的發展，縣府希望鄉親踴躍出席參加。

選戰倒數　北竿選情單純平靜

明聯合參選茶會　邀鄉親踴躍參與

【本報訊】月底選戰進入倒數，相較於其他鄉，北竿今年的選情十分單純且平靜，儘管是同額參選，但候選人為爭取更高的選票，將於明天上午舉辦聯合參選茶會，三位候選人也歡迎北竿鄉親踴躍參加。

鄉長、議員選舉即將在本月底舉行，北竿鄉二項選舉三位參選人經協調後達成共識，本次選舉不各自成立競選總部，並將於明天上午十時到下午三時，在塘岐民眾服務站二樓舉辦聯合參選茶會。

昨天下午，鄉長候選人王朝生、議員候選人陳貴忠、謝承春三人，共同前往各村家戶發放邀請函，三位候選人誠摯歡迎北竿鄉親踴躍捧場，茶會中也將有簡單的儀式以及候選人參選政見說明，也藉此機會聽聽鄉親的建言。

天候不佳　機場開關不定

立榮：儘可能申請五十六人座疏運旅客

【本報訊】已經連續多天因天氣因素造成北竿機場飛機航班不正常，但滯留的情況並不嚴重，立榮公司馬祖辦事處表示，只要天候正常，將儘可能申請五十六人座飛機飛航，以適時的輸運旅客。

這幾天的天氣十分不穩定，又是雨天又是霧，造成北竿機場開關不定，立榮馬祖站表示，碰到天氣不佳時，就會採取飛航機種機動調度的措施，如果現場候補旅客很多，儘可能申請五十六人座飛航，這兩天雖然航班受到天候影響不正常，但滯留情況並不嚴重，因此，只要機場有開放，應該都不會有旅客滯留。

國清週　衛局召開系列活動籌備會議

二月二日至八日軍民年終大掃除，迎接全新農曆年

【本報訊】新春年節將近，軍民及家家戶戶都準備做年節大掃除，連江縣衛生局為配合軍民進行年終大掃除、加強環境清理維護，特訂於二月二日至八日為國家清潔週，並於日前召開九十一年度國家清潔週系列活動之籌備會議，希望屆時全縣軍民能共同配合，迎接一個乾淨清潔環境之新年。

今年國清週訂於二月二日至八日舉行，衛生局特於日前邀集馬祖風景區管理處、四鄉鄉公所、馬祖防衛司令部、岸巡馬祖大隊、海軍馬祖指揮部等十多個單位召開國清週籌備會，會中針對國清週各項年終清掃活動之計畫、人力及各項資源之分配方式進行研討，以期使國清週之清潔活動能達到徹底將本縣各髒亂死角清理乾淨之效果，讓民眾有乾淨之環境以迎接全新及希望之二〇〇二年。

該會議除了進行各鄉去年舉辦國清週缺失改進部分討論，如各參與單位之清潔工具數量及種類之補足，縱向協調聯繫工作之加強，宣導層面之徹底及多樣，大量廢棄物之清運及分類等事項，亦研擬討論新方案。

在各單位腦力激盪、踴躍發表意見，將各種狀況深入謹慎探討後，獲得具體結論，其中與民眾相關者則有數項。

根據會議結論，本年度國清週活動期程將由本縣滅鼠週於元月二十八日起全縣同步進行揭開序幕，民眾在收到或親自至鄉公所領取滅鼠餌、板後，即可開始佈餌，撲殺老鼠。

清潔週公共空間及家園之清掃活動定於二月二日至二月八日進行，民眾依工作及實際需要，屆期或提前進行各項清潔工作，務必將居家附近之髒亂、雜草叢生及病媒滋生源處，都能徹底清除乾淨。

衛生局強調，居家周圍環境之乾淨整潔是民眾身心健康基礎之生活水準表徵，而且因開放觀光，外地遊客大量增加，為能使遊客對本縣民情之印象更顯出其重要性，希望全體縣民能體認環境清潔維護之必要，每一個人不分你我，全力為清潔環境而打拚，以提昇生活環境品質。

衛生局同時希望軍民將清潔工作所產生之廢棄物，切勿隨地丟棄傾置，一定要做好垃圾分類再利用，在規定時間及定點由清潔隊垃圾車或資源回收車清運，能讓本縣捉襟見肘垃圾清運處理之人力及空間，不致太過浪費。

同時，衛生局及相關單位於國清週前將會公佈春節期間本縣各地之垃圾清運時間表，且於各項媒體週知民眾，民眾也要隨時注意垃圾清運時間，按時將垃圾拿出清運。

年終大掃除，是中國人之優良傳統習慣，除了在新的一年能除舊佈新、發展新氣象，且添增無限喜氣外，也使人在新的一年裏有新的心情以迎接來年之工作及生活。

為了能讓自己及家人，甚至全體軍民能過一個亮麗之好年，環境清潔乾淨工作之徹底完成，必能讓大家都能享受清新快樂之春節。

軍方射擊訓練場　大坵規劃在內

消息傳開各界譁然　盼軍方從長計議

【本報訊】軍方為解決射擊訓練場地問題，目前正在評估可行方案，據了解，規劃大坵島為訓練場地亦是方案之一，但消息傳開之後，各界普遍持反對意見，並建議軍方從長計議，應儘可能朝設置海上活動標靶來規劃。

自從立委曹爾忠在立院就馬祖駐軍將部份無人島礁設為靶區提出改善要求後，軍方也立即有善意回應，目前南北竿駐軍已停止對黃官嶼及北竿螺蚌山進行射擊任務，但基於國軍戰備訓練的需求，軍方正評估在高登或大坵離島進行射擊訓練的可行性評估。

目前各界對此事看法不一，但大部份認為不論在大坵或高登都不是長久之計，仍然無法避免無人島礁遭火砲射擊的命運，且高登及大坵附近均為野鳥保護區，大坵島上更有馬祖僅有的梅花鹿棲息繁殖，一旦實施火砲射擊將對景觀及生態帶來負面影響。因此，建議軍方應以設置海上活動標靶為主要規劃方向。

消防節　打火兄弟的日子

系列慶祝活動　明邀鄉親同樂

【本報訊】明天是一一九消防節，為慶祝這個屬於打火弟兄的日子，連江縣消防局將舉辦一系列的活動，歡迎地區鄉親一起來參加，並為打火兄弟加油打氣。

慶祝消防節，由消防局所舉辦的系列活動，明天上午十時在福澳運動場登場，系列活動包括一一九消防節慶祝大會暨園遊聯歡會，現場並有表揚本縣績優義消、各鄉義消競技比賽、園遊會以及摸彩等項目，整個慶祝活動至下午二時止。消防局局長金宏暢竭誠歡迎鄉親踴躍參加，並為打火弟兄加油打氣。

地區第一支學生舞龍隊成軍

縣長為祥龍「點睛」　開光儀式學子大開眼界

【本報訊】馬祖地區第一支學生舞龍隊成軍！介壽國中小舞龍隊十六日上午十一時，在縣長陳雪生主持點睛儀式中正式成立，這隻「祥龍」未來除了豐富學生多元化的生活，也增添本縣年的氣息。

介壽國中小舞龍隊十六日上午十一時成立，為求慎重，學校特舉行「大開光點睛儀式」，讓學生「大開眼界」，也讓他們了解傳統的文化與藝術。

儀式首先由縣長陳雪生、教育局長王忠銘及介壽國中小校長陳元利等人共同祭祀，在法師的做法及開光後，最後的重頭戲「點睛」則由陳雪生主持。

在完成開光點睛後，這支新興舞龍隊立即展開表演，將他們苦練多時的技能呈現給在場所有人士。

這支舞龍隊是目前全縣各級學校中唯一的一支，而中正國中小則有成立多年的舞獅隊。

縣長陳雪生對於老師在忙於教學之餘，還能重視學生各方才藝培養，表示十分的感謝，他認為，多元化才能的培育，將豐富學生生活。

十六日當天上午的天氣十分的不穩定，但在成立前一刻，天氣突然放晴，令在場人士感到神奇。

介壽國中小舞龍隊成軍，縣長陳雪生主持點睛儀式。（圖／文：邱桂惠）

多一份預防　多一份平安
馬祖日報社　製

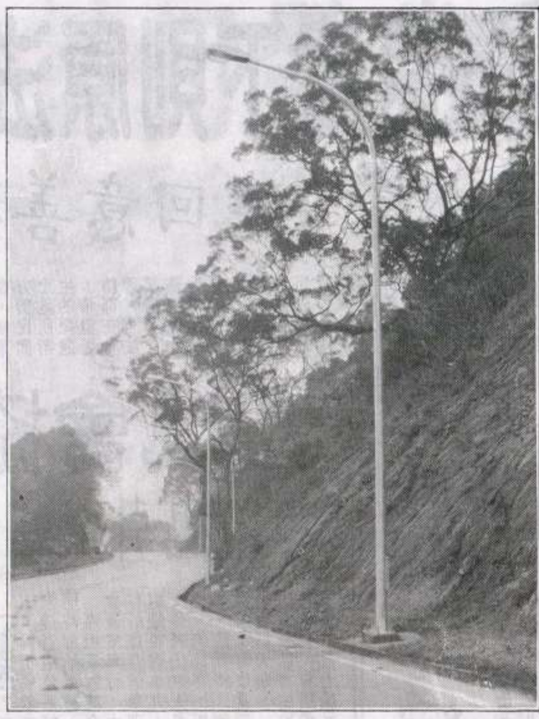
代辦出國護照、台胞證、國機票
請速洽八閩旅行社：二三九六六

主動預防，快樂接種，讓孩子贏在起跑點。
請按時攜帶幼兒接受預防接種，有效防止傳染病感染
連江縣衛生局　關心您

營業時間：早上五時三十分至中午十一時
地點：福澳村九十一一一號（福華旅店斜對面）
外送電話：二六二二二

北竿莒光堡至橋仔路燈完成架設

一路延伸到碼頭 近期測試後正式使用


莒光堡到橋仔路燈完成架設。（圖／文：陳鵬雄）

【本報訊】北竿莒光堡到橋仔路燈完成架設，近期內測試後將正式使用，包含橋仔碼頭也配合此項工程架設三盞路燈，夜間亦可充當港燈使用，為晚歸的漁船提供照明的服務。

莒光堡到橋仔路燈在道路拓寬時因經費不足，只做了管路預埋，去年底縣府檢討經費進行路燈架設工程，共規劃了近三十盞的路燈，未來由莒光堡一路到橋仔碼頭夜裏都不再漆黑。

本次工程中特別將架設路線延伸到碼頭，主要原因是希望提供碼頭區夜間照明的服務，橋仔漁港突堤平時為軍民共用，近年來更有不少釣客喜歡到碼頭垂釣，有了路燈之後，晚歸及早出的船隻也不必再摸黑上下船，也提高出海作業的安全性。

環保署贈送東引一部萬能鏟裝車

鄉公所：加入資源回收及廢棄物清理工作

環保署贈送一台萬能鏟裝車給東引鄉公所。（圖／文：陳其敏）

【本報訊】東引鄉公所昨天增添一部由行政院環保署贈送的萬能鏟裝車，具備鏟、堆高和掃街三項功能。

這部價值六十餘萬的鏟裝車，昨天由臺馬輪運抵東引，加入東引鄉的環保工作。

能交換做為掃街和搬運的多功能鏟裝車，鄉公所表示，因為東引道路多屬上下坡，鏟裝車並不適合用來打掃街道，所以將利用做為資源回收或廢棄物清理時的助手，彌補人力上的不足。

由於東引鄉還未完成資源回收貯放場的設置，鏟裝車目前也派不上用場，所以鄉公所將這部嶄新的鏟裝車暫時停放在庫房中，待貯放場設立後再使用。

所得稅扣繳 股利 憑單申報月底截止

國稅局提醒您：及早辦理，避免擁擠

【本報訊】九十年度所得稅扣（免）繳憑單暨股利憑單申報，將自九十一年元月二日開始受理，至元月三十一日截止。財政部台灣省北區國稅局馬祖服務處特別提醒各扣繳義務人，及早備妥相關資料並儘早申報，避免集中於截止日當天申報造成擁擠。

北區國稅局馬祖服務處表示，扣繳義務人申報時要檢附下面的文件：

一、薪資所得及各類所得扣繳稅額繳款書收據聯。

二、扣（免）繳憑單及股利憑單報核聯。

三、各類所得扣繳及免扣繳憑單申報書，請依所得人是有國民身分證或營利事業或扣繳單位統一編號分別填寫及裝訂。

四、非居住者股利分配明細表、股東、大陸地區股東股利分配明細表及盈餘級課股票表。

五、全年股利分配彙總資料申報書。

馬祖服務處同時提醒各扣繳義務人應於九十一年二月十日前，將九十年度扣（免）繳憑單或股利憑單填發所得人，如未依限填發，稽徵機關可依照所得稅法第一百十四條及第一百十四條之三規定處以罰鍰，務請特別留意。

前台南啟聰學校校長東引開講

肯定自我，創造快樂

以幽默口吻詮釋生活經驗 百位軍民對生命體悟更寬廣

【本報訊】前台南啟聰學校校長鄭武俊先生，日前應東引旅部之邀到東引演講，擔任「心輔專題講座」主講人，題目為「肯定自我，創造快樂」，鄭校長豐富的經歷、卓越的智慧與風趣的言語，為前往聽講的數百位軍民打開另一扇心靈之窗，對於生命的意義有了更寬廣的體悟。

鄭武俊校長是位資深教育者，畢業於國立台灣師範大學教育研究所，曾任省立台南啟智學校及啟聰學校校長，現職向陽文教基金會、南聰文教基金會、崇禮文教基金會董事，著有「真善美人生」、「迎向陽光」、「生活的相對論」、「如何創造幸福的人生」、「窗外有藍天」等二十二本著作。

在中正堂演講的題目為「肯定自我，創造快樂」，鄭校長以自身豐富的人生經歷與生活中的小故事為例，闡述生命的哲理、成功的法則，中間更穿插許多幽默風趣的笑話，讓聽眾以最輕鬆的心情來聽講，卻又能從中有所領悟。

鄭校長首先談到人生成長最快的方法有三，一是多接觸人，二是多看書，三是多辦事。多接觸人可學習不同的應對方式，汲取他人的長處；多看書可增長智慧；多辦事則可以累積經驗。道理簡單，卻十分受用。

鄭校長更勉勵眾人努力除去人性四大惡，「脾氣」、「毛病」、「私心」、「偏見」，能去此四大惡，人生便能邁向康莊大道。

另外，鄭校長特別提出「一支草一點露」這句話，他表示，「天既生人就有事做；人既生口就有飯吃」，鼓勵眾人肯定自我，勿悲觀消極。

他並用「哭著來，笑著走」、「做事靠IQ，做人靠EQ」、「我心中無我，人心中有我」、「失敗不要立刻站起來」等，聽起來簡單易懂，但卻經得起淬煉的人生哲理，幫助聽眾沈澱過濾生命的渣滓，重新詮釋生活經驗。

這場精采的演講，除了旅長王國強和數百位官兵到場外，東引國中小校長林俊惠及全體教職員也都前往聆聽這場演講。

寒假不留白

東引國中小安排社團活動

【本報訊】東引國中小學暨附幼今天下午舉行休業式後，將開始放寒假。寒假期間，學校將繼續實施潛能開發教育社團活動，以輕鬆、活潑的課程讓學生在寒假裏仍然有學習成就的機會，提昇其它領域的知識和技能。

東引國中昨天舉行最後一天的期末段考；國小部則在前二天就已經結束期末考。課程告一段落，東引國小有的班級，昨天就以舉辦同樂會來告別學期的結束，面對寒假的到來，老師和同學都同樣感到輕鬆愉快。

東引國中小今天下午舉行休業式後，學生的寒假就開始了。不過為了讓同學在假期中仍舊可以學習，校方在東引旅部支援專業指導老師的協助下，將繼續實施潛能開發教育社團活動，國中小學生可針對自己性向興趣，選擇羽球、桌球、美術和音樂等不同的課程項目，開發學習潛能。

大陸人民來台將加重保證人責任及處罰規定

境管局邀集陸委會、國安局等相關機關研商、修正「大陸地區人民進入台灣地區許可辦法」，以防制虛偽結婚，加重保證人責任及處罰規定，並簡化申請手續，核發逐次加簽等便民措施。

入出境管理局長曾文昌日前在內政部部務會報中提出報告時做了以上表示。他並且表示，配合經發會共同意見，境管局研擬修正的「大陸地區專業人士來台從事專業活動許可辦法」及「大陸地區專業人士來台從事專業活動邀請單位及應備具的申請文件表」於今天發布施行，以放寬大陸科技人士來台停留期間及簡化審查程序。

根據曾文昌的報告，九十年十二月，境管局會面審查處理試辦通航人員由金門馬祖進入大陸地區三案十九人次，共許可十七人；九十年十二月十七日召開「內政部辦理國家機密人員及從事涉及國家機密人員進入大陸地區案件審查會」一次，共計許可七人不予許可一人；九十年十二月二十四日召開二次「大陸專業人士來台參觀訪問聯合審查會」，共計許可二千二百三十二人，不予許可四百二十二人，再議二百七十九人。

曾文昌指出，境管局在辦理大陸偷渡犯遣返作業上，去年十二月二十七日遣返一百五十七人，均為男性；去年十二月二十八日遣返一百五十九人，其中女性一百五十三人，男性六人；今年一月三日遣返二百人，男女性各一百人。【中央社】

開放大陸農工產品 象牙也在開放之列

為因應兩岸加入世界貿易組織（WTO），行政院日前宣布將從二月十五日起開放大陸農工產品計二千一百二十六項，其中部分項目在台灣頗為罕見，包括駱駝、象、長頸鹿以及象牙等，「雪及冰」也在開放之列。

行政院院會日前討論通過由大陸委員會等相關部會提出的「加入WTO兩岸經貿政策調整執行計畫」，並且宣布將從二月十五日起開放大陸農產品九百零一項、工業產品一千二百二十五項進口。

在近千項農產品當中有許多台灣罕見的動物，包括豹、熊、象、駱駝、長頸鹿、犀牛、袋鼠、河馬；其他還有象牙（經簡單處理，未加工也未切割成形）、鴉片罌粟花（乾製或經其他處理）、雪及冰等項目。【中央社】

福州六一路

圖與文：宋志富

屬福州東區的六一路在五一路旁，也是市區南北走向的主要幹道之一，最南緊接閩江大橋，因六月一日通車而取名，主要數字好記。六一路上最近幾年也很熱鬧，桑拿、足浴店林立，台灣無名子清粥小菜也在這條路上，馬祖人也有在此購置店面。

中共對台政策無根本性變化

內外因素交錯

中共國台辦發表關切「漸進式台獨」活動談話後，中共對台政策是否變化成為各界關注焦點。北京涉台智囊普遍認為，今年在大陸入世、中共權力重組、美國總統布希二月訪問北京等各種內外因素交錯下，中共對台政策不會有根本性變化，但對兩岸政治交流將更傾向冷處理。

北京一位涉台權威學者透露，以當前大陸面臨的內外因素分析，目前是一個維持相對穩定的台海局勢，符合國際各種勢力的戰略利益。

這位不願透露姓名的學者分析，對大陸而言，至少還需要五年的穩定，和平，全力發展經濟，以因應大陸加入世界貿易組織後的全面開放，如果目前輕易讓兩岸局勢動盪，對於占中共整年度財稅收入八成以上的東南各省經濟，將會有嚴重的打擊，不利於中共培養發展自己本土企業的競爭力，更何況台商在號稱大陸的「天下糧倉」東南沿海經濟發展中，仍佔有相當重要的角色。

而且，中共今秋將舉行十六大，在十六大前夕過度激化兩岸議題，將會導致原本進行的權力重組產生變化，軍方的勢力將會藉機抬頭，這對於新一代接班人未必是件好事。

再加上二月份美國總統布希將到北京訪問，一位常駐北京的日本觀察家說，一個維持相對穩定和而不統局面的台海，其實最符合目前美國以及日本的國家戰略利益。因此，美國一方面會要求北京冷靜，另一方面也會勸說台灣動作不要太大，避免出現任何失控的局面。

綜合這些內外因素，對於這次中華民國護照加註台灣一事，中共官方主要喉舌媒體，並未出現如以往連篇累牘批判前總統李登輝的情況，而改由周邊附屬媒體大篇幅報導。由此可知，中共對台政策尚不會有根本性的變化，也就是仍然會以「和平統一，一國兩制」為基本方針。

不過，前述中共對台重要智囊認為，中共對台基本方針政策雖然短期不會有變化，但在兩岸政治性交流上，中共將更傾向於冷處理。

而日本觀察家則進一步指出，兩岸關係背後，其實一直隱藏著國際間各種勢力的角力，從冷戰時期美俄兩國的對抗，到後冷戰時期，美、日在亞洲的戰略安全利益，都是這種關係的體現，其中影響兩岸關係最大的外國因素就是美國，其次是日本。所以，大部分中共對台官員私下都承認，「北京影響台北最近的距離，是透過華盛頓」。

所以在大陸內部狀況、國外情勢都不允許的狀況下，中共對台政策將不會有根本性的變化，但可預見的是，兩岸關係政治的冬天，恐怕還將持續一段時間。【中央社】

今日地區天氣

氣溫：十二至十四度
風向：東北轉偏東風
海面風力：五至六級 陣風八級
浪高：二至三公尺

台灣北部海面三天氣象預報

十八日：東北轉偏東風 五至六陣風八級
十九日：偏東轉東北風 五至六陣風八級
二十日：東北風 五至六陣風八級

今日潮汐時間

第一次潮水	第二次潮水
潮時：〇〇：三七	潮時：一三：一五
滿潮：二四六公分	滿潮：二六二公分
潮時：〇六：五九	潮時：一九：二八
乾潮：負二五〇公分	乾潮：負一六六公分

專題預告

週一	生活資訊站
週二	校園風光
週三	特別報導
週四	特別專題
週五	兩岸天地
週六	大陸視窗
週日	意見橋 星期出頁

馬祖日報
行政院新聞局出版事業登記局版臺報字第零零零參壹號
中華郵政臺字第零參玖貳號執照登記為新聞紙類
電話：二五二二一　傳眞：二二二四六　網址：www.matsu-news.gov.tw
第一五七九四號
MA TSU DAILY NEWS
發行人　陳雪生
社長　吳依水
印刷者：本報印刷廠
地址：馬祖南竿
今日出版對開一張
每月收費九十元

陳雪生：未來地方所有工程，要求一次完工

上任近一個月，針對鄉親建設需求，做數點裁示

【本報訊】連江縣縣長陳雪生日前在建設局召開的會議中，要求建設局，未來地方的所有大小工程，一定要一次完工，注意工程的施工品質，不任意辦理工程經費的追加。對於施工廠商既要嚴於規範，廠商完工驗收後的工程經費，政府承辦人員也不要有拖欠的行為，施工廠商和政府之間，一切按照法令來辦事。

陳雪生是在前天下午建設局召開的會議中，對於地方的工程品質以及廠商和政府之間的關係，做了以上的要求和強調。

針對地方的建設工程，陳雪生日前召集建設局全體同仁開會，會中除聽取建設局局長劉德全的工作報告之外，並對工程品質、廠商和政府之間的關係以及平時走訪鄉間，百姓鄉親對建設的需求，都做了要求和裁示。

對於地方的工程，陳雪生希望，未來地方的所有大小工程，一定要一次完工，注意工程的施工品質，不任意辦理工程經費的追加。工程施作期間，承辦人員要定期前往瞭解工程的進度。

對於廠商和政府之間的關係，陳雪生要求，對於施工廠商既要嚴於規範，對於廠商完工驗收後的工程經費，政府承辦人員也不要有拖欠的行為，施工廠商和政府之間，一切按照法令來辦事。

上任將近一個月以來，陳雪生在走訪鄉間，聽取百姓鄉親對地方建設的需求，他也做了以下裁示：

第一，福澳碼頭擴建工程用地範圍內之地上物及土地要儘速處理並列管。

第二，青帆碼頭候船室距離碼頭太遠，造成旅客的不便，要引為工程借鏡。

第三，道路施作將造成行車的不便，應要求廠商派員管制交通。

第四，南竿山線目前以中興嶺至仁愛路段最差，檢討九十二年度預算來辦理整建。

第五，計價付款，應儘量依公款支付時限，五日內付款。

第六，芹壁聚落改善三期工程，擇日由劉德全局長再做提報。

第七，九十一年度營建署補助「擴大內需—創造城鄉新風貌計畫」，應掌握經費妥為利用。

連江縣工商及服務業普查處正式掛牌運作

四月一日起展開　了解產業結構特性

連江縣工商及服務業普查處正式掛牌運作。（圖／文：邱桂惠）

【本報訊】中華民國九十年台閩地區工商及服務業普查將在今年四月一日起展開，為執行本縣普查業務，「連江縣工商及服務業普查處」十六日正式掛牌。負責承辦本縣工商及服務業普查業務的主計室表示，凡在台閩地區經營該普查行業範圍之企業及場所單位，不論為公營或民營，公司組織或非公司組織，已登記或未登記，其設有固定處所者，均為普查對象。

主計室主任劉羽茵說，九十年台閩地區工商及服務業普查將在四月一日起展開，本縣也依規定，在十六日成立「連江縣工商及服務業普查處」，她又說，舉辦普查目的，在於了解台閩地區工商業的資源分布、生產結構、勞動特性、資本運用及產銷變動等狀況，以掌握工商業經營現況與發展趨勢，供政府擬訂施政計畫、工商業者發展業務及學術界研究的參考依據。

普查的標準時期以九十年十二月三十一日為普查標準日，凡屬靜態資料均以該標準日情況為準；民國九十年一月一日至十二月三十一日為普查標準期，凡屬動態資料則以該標準期情況為準。

普查對象判定期間自民國九十一年四月一日起至四月三十日止；訪問填表期間自民國九十一年五月一日起至六月三十日止；惟抽樣調查得延至七月十五日止。

普查區域範圍為中華民國台閩地區，包括台灣省各縣（市）、台北市、高雄市（含東沙、南沙群島）及福建省之金門、連江兩縣。

普查行業範圍，依據最新中華民國行業標準分類，凡從事工業及服務業二大部門，均屬本普查行業範圍，惟不包括教育訓練、學術研究、社會福利、人民團體與家事、文學及藝術等服務業及公共行政業。

普查對象，凡經營前項所列各行業之企業及場所單位，不論為公營或民營，公司組織或非公司組織，已登記或未登記，其設有固定處所者，均為本普查之對象；至於無固定處所之流動攤販、零售業另外辦理調查。

北竿機場儀降系統可望農曆年前實施

進離場標準降低　大幅提昇航機有效飛航率

【本報訊】北竿機場開放儀器進場程序即將實現，民航局於本月十六日完成飛機航測，過程十分順利，最快可望在農曆年前公告實施，未來機場能見度標準將由目前的五千公尺降為三千六百公尺，雲高也將不再設限。

本月十六日，民航局標準組針對規劃完成的北竿機場儀器進離場程序進行航測任務，過程順利。飛測機利用尼姑山NDB及DME為參考標點，在能見度約三千六百公尺以上看到跑道。

在完成了飛測程序之後，民航局將彙整相關資料，經局長同意後由航管組正式發出飛航通報，最快將在農曆年前正式開放北竿機場儀器進離場程序，對於提昇航機有效飛航率將有一定程度的幫助。

國清週　東引鄉提前開跑

軍方支援大批人力　除舊佈新

【本報訊】今年國清週訂於二月二日至八日舉行，但是東引鄉公所將提前在這個月二十一日開始實施，東引旅部也將支援四百五十人次的兵力協助清潔環境，軍民共同配合，迎接一個乾淨清潔環境的新年。

為配合農曆年前的國清週活動，東引鄉公所已擬妥計畫，提前從本月二十一日開始到二十五日，展開環境大掃除總動員活動。為期五天的國清週活動中，東引駐軍也將全力配合，並支援四百五十人次，協助清潔工作。東引鄉九十一年國清週計畫執行日程如下：

一月二十一日：樂華村水井至直升機場道路、忠誠門油漆粉刷修補、西引蓮花園整理。

一月二十二日：忠誠門粉刷修補、除草（獅子村、北澳、西引、水庫周邊）、西引蓮花園整理。

一月二十三日：西引蓮花園、白馬尊王廟周邊、中柳村和樂華村村容巷道清理。

一月二十四日：八三一營舍周邊、空屋整理。

一月二十五日：清潔總動員，打掃南澳主要街道。

東引鄉公所表示，維護居家環境衛生，每個人都有責任，希望鄉親能配合國家清潔週活動，共同將居家附近的髒亂環境及死角處澈底清理乾淨，以嶄新的面貌迎接新年的到來。

社論

軍方善意釋出土地，地方各界樂見其成

馬防部司令陸華寧表示，軍方將在合理、合法的原則下儘速釋出土地，並以墓地為優先。我們對軍方的善意十分敬佩，不過，法與理之間彈性很大，唯有誠意與具體行動，才能成就事務，地方各界樂見其成。

陸司令是在陳雪生縣長要求下作此回應，同時責成相關單位作業，以軍中領導統禦倫理，司令的話就是命令，如果作業積極，很快就有結果。此一舉措對軍方而言，只是物歸原主，但在地主卻是權益的維護，更重要的是突顯軍民友誼。

地方自治以來，土地問題一直存在，國軍、政府和民眾之間糾葛不清，也傷了彼此感情，這個問題不是誰對誰錯，而是時空背景下的產物。整體而言，地主是受害者，他們原有的土地，早年無故被軍方或政府佔用，現在環境改變而有討回的機會，卻要面對許多問題，甚至走向法律途徑，而其問題的起因，乃政府太晚建立地籍資料。

連江縣政府近年才設置地政事務所，也才正式展開地籍工作，累積過去數十年的土地糾紛一併來辦，地政所人員承受的工作壓力可以想見，尤其嚴重的是許多土地缺乏文書證明，像是軍方早年征收土地用於軍事工事，就是實例。

國軍於卅八年駐守馬祖，不可能帶來土地，所有軍事用地均來自民間。以前軍事第一，征用土地可以不必通知地主，即使民眾有意見，幾包白米、麵粉也能打發，這是時代的悲情，現今軍方應以最大的誠意，儘量歸還民地，以撫平歷史的創傷。

過去地籍資料沒有建立，軍方使用也無證據，凡此，都造成今天的問題，好在解除軍管之後，政府制訂相關法令，為土地失而復得敞開方便之門，為此，今天不論軍方的善意與政府的努力，都是在做善事。

依照相關規定，軍方目前廢棄的據點等軍事用地應適時歸還，至於尚有軍事使用價值者，如其所有權屬民，也要照價收購，不過，軍方據點如何認定其使用或廢棄？所以我們特別強調誠意，南、北竿機場地上軍事據點林立，而且不乏重砲陣地，但是軍方基於地方建設，允將軍事據點報廢或遷移，使機場工程順利推展，這就是誠意。全縣四鄉五島道路多已拓寬整建，也涉及許多碉堡、營房等設施，若無馬防部長官一句話—「有礙者報總部拆除」，道路工程完成，軍民均受惠。

陸司令表示在合理、合法原則下儘速釋出土地，未來採取何種步驟處理民地，現在言之過早，但是民眾都在看，地主也很理性，真正用於軍事設施，而且具有軍事價值者，他們也不會強求，一些廢棄很久的據點、陣地，能夠還地於民，乃功德一件，如此也能減輕軍方維護上的負擔，雙方都有好處。

我們常說軍民互助合作，國軍在法與理兼顧下釋出土地，並且利用戰備之餘，協助地方事務，表現軍愛民；地方資源與軍共享，並有勞軍等活動，此乃民敬軍，如此互助合作才是實質的意義。

牛角這個週末很藝文！

數場音樂舞劇表演　鄉親莫向隅

【本報訊】這個週末，牛角很藝文，由縣議員曹以雄邀請的兩個台灣藝文團體台北卡洋劇團音樂舞劇以及台灣藝術家團體等一行三十餘人，將於今明兩天來馬義演，在週休的兩天，共有數場的音樂舞劇表演以及藝文活動，歡迎鄉親踴躍出席參加。

今天起在牛角的兩天藝文活動的時間和內容分別是：

—今天下午二時三十分，地點在縣議會廣場，表演的內容有：

一、搖滾舞台：搖滾舞台（劉小搖、劉小滾及全體演員）。

二、媚惑爵士：Midnight Mail（劉小櫻）。

三、瘋狂PARA：瘋狂人生（劉小春）。

四、千言萬語：千言萬語（劉小秀）。

五、原味歌中劇：什錦歌謠（劉小搖、劉小婷、劉小玫）。

六、重回愛爾蘭：Celtic Fire（劉小滾）。

七、慾火焚身夜：瓶中精靈（劉小湘）。

八、月亮使者：月亮使者（劉小秀及全體演員）。

—今天晚間七時三十分，復興村曹齋外新舞台，將有爵士歌舞、即興表演以及晚會活動。

—明天下午二時三十分，縣議員廣場，表演的內容有：

一、騷動酒館：姊姊妹妹站起來（劉小搖、劉小滾及全體演員）。

二、激情拉丁：I'm on my way（劉小櫻）。

三、月光輕吟：月光（劉小春）。

四、心理遊戲：心理遊戲（劉小滾）。

五、案夜靈魂：Hero（劉小搖）。

六、新英語教室：綜合舞曲（劉小玲、劉小婷）。

七、叫我第一名：叫我第一名（劉小玫、劉小婷、劉小搖）。

八、曼妙的舞者：我的心裏只有你沒有他（劉小湘）。

九、掌聲響起來：掌聲響起來（劉小秀及全體演員）。

十、新春大團員：團員（全體演員）。

—明天下午七時三十分，復興村曹齋外新舞台，將有爵士歌舞、即興表演以及晚會活動。

曹以雄歡迎地方鄉親利用今天開始的週休二日，到牛角走一走，一起欣賞來自台灣的劇團演出。

南竿義消中隊第二分隊分隊長　劉行詠入選「鳳凰獎」

消防界最高榮譽　接受全國表揚

【本報訊】為表揚消防及義消人員對國家社會之貢獻，鼓舞基層人員的士氣，內政部消防署在今年舉辦的消防及義消楷模甄選表揚活動中，地區推薦的南竿義消中隊第二分隊分隊長劉行詠，首度獲選並接受全國表揚。

內政部消防署為鼓勵消防和義消人員，每年均舉辦模範消防和義消選拔，取名為「鳳凰獎」，是消防界之最高榮譽，今年已是第三屆，地區推薦的劉行詠則第一次入選，獲全國表揚。

連江消防局在推薦書中說，消防工作在生命中的運思體會，劉行詠始終抱持著一種高度的執著，不論多麼堅苦卓絕，時時刻刻注意消防事務，對周遭人群耳提面命消防知識，在他的生活中已日漸成為習慣動作，只要是與消防沾上邊的任務或訓練，他都擺在第一、放在心上，視為最重要的責任。

劉行詠獻身消防，進入第八個年頭，從基層的隊員做起，積極研習參與消防訓練並且虛心向學，經歷多次救災救護工作，他總是因臨危受命，而逐漸逼出自己的潛能，久而久之，其救災技術精湛無可挑剔，連續多年獲得連江縣政府頒發績優獎狀，並受到長官薦舉升任為小隊長，目前擔任分隊長一職。

劉行詠嚴守本分、為人中庸，不僅在消防，平時在義消團隊及鄉民鄰里間，皆熱心公益，日常任務之外更是義舉不斷，在平日生活中便充分將「助人為先」的觀念發揮到極致。

隨著時間的流逝與磨練，劉行詠練就一身過人的體力與救災耐力，舉凡八十六年國華航空空難事件，八十七年賀伯颱風及隔年的溫妮颱風，造成馬祖地區嚴重受創，他都率隊趕往搶救以及協助災後清理工作，直到任務圓滿達成才放下心來，盡心盡力，無以名狀。

出生於連江縣的劉行詠，個性質樸，做事負責腳踏實地，本著一股造福居民的大愛精神，為鄉里爭光。這項神聖的任務，一再地使他聚集重拾生命的意義。

而劉行詠認為，不論站在哪一層的臺階，一切的消防態度除了要長存於心，無時無刻提醒自己，更要以具體行動來表現，不能讓這些觀念只是放在嘴邊的虛談，否則便枉費消防的栽培與民眾深厚的期望。

九十年度鳳凰獎得主全國計有消防及義消人員各二十五人，頒獎典禮於十七日晚間在台北市新生南路「公務人力發展中心」舉行，得獎楷模分獲獎盃一座、獎章一枚，共安排行程晉見行政院長及總統府秘書長，昨天與內政部長餐叙後結束台北行程返回馬祖。

劉行詠（左一）參加義消演訓的情形。（圖／文：林長青）

景管處莒光管理站及客服中心完成發包

施工處仍留有地上物　包商盼原主儘速遷移

莒光管理站和遊客服務中心將建在原福正村辦公處舊址。（圖／文：林家菊）

【本報東莒記者林家菊報導】馬祖風景區管理處莒光管理站及遊客服務中心已決定建在東莒福正村入村口（即福正村辦公處舊址），馬祖景管處也已完成發包手續，由台成營造公司得標，負責人陳文正表示公司現正進行備料中，但經會勘由於地上物留有台電變電箱一組及軍用水塔一座，後發現地上物留有台電新設的變電箱一組及軍中尚未遷移，故無法施工，廠商正報請景管處處理中。

莒光管理站及遊客服務中心，經景管處和學者專家共同評鑑將設立在東莒福正村，為最佳地點且便於管理和服務遊客，因此馬祖景管處於去年十二月完成公開招標，由台成營造公司得標，負責人陳文正表示公司現正進行備料中，但經會勘後發現地上物留有台電新設的變電箱一組及軍中尚未完成遷移，恐將影響開工日期和進度，現正報請處理中。

一探馬祖地區昆蟲生態面貌

台大吳文哲教授等專程來馬調查

【本報訊】國立台灣大學昆蟲學系教授吳文哲和研究生數人，日前到東引做昆蟲調查；他們是受連江縣農業改良場委託對馬祖四鄉五島的昆蟲相做有計畫性調查，了解馬祖昆蟲的生態面貌。

昆蟲種類繁多，分布又極為廣泛，如要了解馬祖昆蟲的種類及其分布，必須要靠專業人士的調查發現，才能一窺馬祖昆蟲相的究竟。

吳文哲教授一行人於十七日到達東引，之前他們已先去過莒光、南、北竿等地，分不同的季節，實地在馬祖各地調查研究昆蟲的種類和分布，未來調查結束後，也將出版馬祖昆蟲圖鑑，讓更多的人知道馬祖昆蟲的生態樣貌。

坂里水庫下方蓄水池雨季前啓用

益助有大量儲對　水流淨表地集收

坂里水庫下方興建一座一千五百噸大型蓄水池。（圖／文：陳鵬雄）

【本報訊】為提昇蓄水量及開發水源，縣府水利部門今年在北竿坂里水庫下方興建一座一千五百噸大型水池，預定今年雨季來臨前可以開始蓄水。

坂里水庫在興建完成蓄水之後，水庫下方節理滲流依然十分發達，水利相關單位經會勘後規劃興建一座一千五百噸大型水池收集地表淨流水，未來這座蓄水池的水將經由管路直接抽取到淨水廠加以利用。

目前這項水利工程已經發包施工中，如果順利的話，今年五月的梅雨季就能加入蓄水的行列，對於提昇水庫總蓄水量有助益，地表水也能妥善收集利用。

東莒國小舉辦社區慶生會

義工媽媽與老師們互勉辛勞

【本報東莒記者林家菊報導】東莒國小義工媽媽團昨日晚精心製作點心招待全校老師，並且舉行慶生會，義工媽媽和老師們渡過一個愉快的夜晚。

東莒國小義工媽媽團於昨日晚間七時，在學校活動中心製作精美點心和茶點招待全校教職員，感謝老師們一學期來的辛勞，同時也舉行慶生會，祝當月份老師和義工媽媽們生日快樂，大家共同渡過一個愉快而難忘的夜晚。

學校義工媽媽團團長朱海鳳女士表示，義工媽媽們於每學期的期初和期末均會舉辦二次餐叙，以聯絡老師和家長之間的情誼和溝通方式，同時也協助學校舉辦各項活動，使社區和學校融為一體。

讓學子寒假不留白！

介壽國中小安排一系列研習活動

【本報訊】放寒假囉！為了使學生在長達一個月的假期不留白，介壽國中小特別為學子準備了一系列的研習及輔導課程，在國中部部份有舞龍班、花藝班、傳統戲劇班、廚藝班，而國小部也有英語會話班和電腦班。

今年的寒假從十八日起至二月十七日，連休三十天，打破以往紀錄，為提昇國小及國中學生基本學科能力，以及配合學生性向，開發學習潛能，介壽國中小在寒假一開始，即設計了一系列的研習活動，內容相當精采，校方相信，這一連串的課程，一定可以讓孩子過一個有意義的長假。

國中部課程自一月二十日起至一月二十六日止，每日上午八時三十分至下午三時四十分，內容包括課業輔導、技藝課程、體能活動、輔導課程及生活教育。

國一及國二班開設的課程有舞龍訓練班、花藝班、廚藝班、傳統戲劇班、法律教育及體能活動訓練。舞龍班由坂里國小專業教師指導，花藝班由地區的花藝人員教授，廚藝班由婦女會負責上課，傳統戲劇則由坂里國小陳秀玲授課。

至於國三班的課程以複習課程為主，計有國文、英文、數學、理化及體能活動等等。

國小的課程自一月二十一日起至一月二十九日止，每日上午八時四十分至下午三時五十分，課程內容有中年級英語會話及高年級英語會話，由英語補習班負責授課；電腦基礎班由該校教師林偉傑授課。

介壽國中小同時表示，為配合寒假各項課程，學校圖書館將在一月二十一日至二十五日、二十八日至二十九日的上班時間開放，同學可以多加利用。

東引國中小舉行休業式

校長林俊惠期勉學生充實自己

【本報訊】東引國中小昨天開始放寒假，校長林俊惠期勉每位同學，在歡渡假期之餘，也能善加利用時間，擬定讀書計畫，充實自己。

東引國中小昨天下午舉行休業式，林俊惠校長祝福所有師生有美好愉快的假期外，也期勉國中小同學在一個月的假期中，妥善規劃運用時間，在娛樂嬉戲的同時，也要有讀書的計畫，吸取新知、充實自己。

另外，寒假期間，林俊惠也特別提醒學生要注重自身安全，出門也一定要向父母告知去向，避免大人擔心。

大陸加入世界貿易組織

錢其琛：做好保護僑商合法權益

中共國務院副總理錢其琛在北京指出，隨著大陸加入世界貿易組織，華僑與中國大陸的合作、交流將更廣泛與密切，保護他們在大陸的合法權益，特別是投資權益，願得尤為重要；僑務部門要做好保護僑商合法權益，協助各級政府創造與國際接軌的投資環境。

新華社報導，錢其琛日前在北京開幕的「全國僑辦主任會議」上談話。他表示，華僑在大陸擴大對外開放、西部大開發戰略以及支持北京申辦二〇〇八年奧運會等重大事件中，都曾發揮重要作用。

國務院僑辦主任郭東坡也在會中提出工作報告，分析當前僑務工作面臨的新形勢。「全國僑辦主任會議」在北京舉行三天，共有一百六十多人出席。【中央社】

上海丈夫眞會做家事嗎？

民調顯示傳說失實

上海丈夫真如傳說中那麼會持家，從洗衣、做飯到看小孩樣樣都來嗎？有許多婦女恐怕要失望了，因民調的結果顯示，只有百分之五點三的「海派丈夫」是做家務為主。

也許是時代變了，或傳言失實，這些做家務的百分之五點三上海丈夫中，大多數也只承擔「購物」和「洗碗」而已，並非樣樣俱來。

據上海東方網發表社科院人員徐安琪的民調顯示，百分之五十七點六的海派家庭，仍以妻子做家務為主，另有一些家庭則是夫妻共同承擔家務。

調查中指出：在共同財產支配方面，多達百分之二十九的丈夫承認自己的消費高於妻子，而百分之七十八的丈夫認為自己用錢從沒有不自由的感覺。

長期以來，媒體中都在流傳上海丈夫是「圍裙丈夫」，因上海婦女不但貌美時髦且精明能幹，更是「妻管嚴」，而使丈夫一直戴著「懼內」與「窩囊」的帽子。

道項調查的結果，終可使「海派丈夫」摘掉這頂帽子。但報導中也認為，由於多數上海妻子對家庭責任心和持家能力比丈夫更強，可能使上海家庭給人以妻子做主的第一印象。

此外，中國法學會婚姻家庭法學研究所顧問張賢鈺說：十幾年前當上海在電視上評選「圍裙丈夫」時，大陸許多地區的家庭中，還是以女性做家務為主，看到上海丈夫下廚房覺得很新鮮，於是「大上海小男人」的說法因而產生。【中央社】

大陸首家台資五星級商務酒店在東莞掛牌

大陸首家台資五星級酒店日昨在東莞虎門正式掛牌營業。這家飯店在二〇〇年十一月即開始試營，去年七月在大陸通過ISO9001國際認證，今年元月還榮膺涉外五星級旅遊飯店。

香港中通社報導，這家飯店採用十八世紀歐洲巴洛克式建築風格，融入了現代化高科技與古典歐式宮廷建築風格的結合。飯店還曾連續兩年被虎門鎮政府評為燈飾設置先進單位，並被譽為廣東最有特色的建築之一。【中央社】

福州東大路

圖與文：宋志富

福州東大路是接東街跟八一七北路、鼓屏路、陽橋東路交叉的天橋處，就是最熱鬧的東街口。

東引林金順的「自然美」總部及之前陳德玉的速食店就在這條路上。

這條路接東街有大型醫院、肯德基炸鷄店、購物城及聚春園大飯店等，到福州的遊客都會到此逛逛或購物。

二〇〇一年大陸出入境人數

首次突破二億人次

中共公安部出入境管理局公布數據顯示，二〇〇一年，全國出入境邊防檢查機關共檢查出入境人員二億多人次，比上年同期增加百分之七點八三，首次突破二億人次大關。

新華社報導，這些出入境旅客中，大陸內地居民和華僑占最多，達二千四百一十七點八四萬人次，比去年同期增加近百分之十六；其次是港澳居民、台灣居民及外國籍人士。

報導又說，大陸內地居民出境前往的國家與地區有二百四十個，前十位分別是：香港、澳門、泰國、日本、俄羅斯、美國、韓國、新加坡、越南及澳大利亞。【中央社】

今日地區天氣

氣溫：十至十二度
風向：東北風
海面風力：五至六級
陣風八級
浪高：二至三公尺

台灣北部天氣預報

十九日：東北風　五至六陣風八級
二十日：東北風　五至六陣風八級
廿一日：東北轉偏北風　五至六陣風八級

今日潮汐時間

第一次水	第二次水
潮時：〇一：一六	潮時：一三：五三
滿潮：二三〇公分	滿潮：二四六公分
潮時：〇七：三六	潮時：二〇：〇九
乾潮：負二二五公分	乾潮：負一六二公分

專題預告

一週	生活資訊站
二週	校園風光
三週	特別報導
四週	特別專題
五週	兩岸天地
六週	大陸視窗
日週	星期畫見意

頁橋

一一九消防節　四鄉五島義消齊聚一堂

慶祝大會表揚模範義消，技藝比賽打火弟兄樂翻天

【本報訊】昨天是一一九消防節，連江縣消防局舉辦了慶祝大會和園遊會，來自四鄉五島的義消同仁齊聚一堂，相互切磋技藝，一起慶祝這個屬於打火弟兄的日子。

消防局慶祝大會和園遊會，昨天上午十時在福澳運動場舉行，由連江縣縣長陳雪生主持，連江縣議會議長陳振清、中央駐馬相關單位以及縣屬各單位主官等均出席參加。

慶祝大會中由陳雪生頒獎表揚陳建群、劉玉清、陳祖健、吳洪官、張銘聰、林宏輝、林祥雲等七人，陳雪生在大會中除了肯定義消人員對社會的貢獻之外，他也代表所有的鄉親向打火弟兄表示感謝。

除了慶祝大會之外，來自四鄉的各中隊義消們，也藉著這樣一個難得的機會，舉辦打火技藝比賽，相互比劃切磋，競賽的活動包括有背水帶接力、小幫浦射水、水帶打保齡球以及拔河比賽等。

義消競技比賽項目及得獎名單：

一、背水帶接力：第一名：東引義消中隊；第二名：救生中隊。

二、小幫浦射水：第一名：東引義消中隊；第二名：南竿義消中隊第二分隊。

三、水帶打保齡球：第一名：南竿義消中隊第二分隊；第二名：南竿義消中隊第三分隊。

四、拔河比賽：第一名：東引義消中隊；第二名：南竿義消分隊。

陳雪生縣長頒獎模範義消。（圖／文：林長青）

模範義消陳建群等七人優良事蹟

【本報訊】昨天是一一九消防節，連江縣消防局在慶祝大會中，表揚陳建群等七位模範義消人員，他們的英勇事蹟獲得社會的肯定。

昨天獲獎的模範義消分別是：陳建群、劉玉清、陳祖健、吳洪官、張銘聰、林宏輝和林祥雲等七人，他們分別來自地區四鄉五島，其優良事蹟有：

一、陳建群：
（一）服務單位：南竿中隊第一分隊隊員。
（二）續優事項：九十年七月十四日協助搶救馬中後方山坡火警、九十年十月二十二日協助搶救復興村焚化場火警。

二、劉玉清：
（一）服務單位：南竿義消中隊第二分隊隊員。
（二）續優事項：九十年七月十四日協助搶救馬祖高中後方山坡火警、九十年十月二十二日協助搶救復興村焚化場火災。

三、陳祖健：
（一）服務單位：南竿義消中隊第三分隊小隊長。
（二）續優事項：九十年六月二十一日協助搶救中正國中廚房火災、九十年九月二十二日協助搶救福澳村民宅五十一號火災、九十年十月二十二日協助搶救復興村焚化場火災。

四、吳洪官：
（一）服務單位：北竿義消中隊第三分隊隊員。
（二）續優事項：九十年八月二十日搶救后澳山坡火燒山並及時搶救軍方彈藥庫免遭火災波及、八十九年九月十六日橋仔風山、雷山火燒山，奮不顧身，深入火場冒險搶救火災、義消常年訓練積極參與、率先示範足為表率，並主動保養消防器材、機具、車輛，工作認真負責。

五、張銘聰：
（一）服務單位：莒光義消中隊分隊長。
（二）續優事項：九十年二月九日協助搶救田澳港旁火災、九十年三月五日協助搶救田澳分補庫後山火災、九十年四月五日協助搶救田澳澳口火災、九十年七月二十八日協助搶救坤垢山坡地火災、九十年九月十三日協助搶救青帆豆腐店火災。

六、林宏輝：
（一）服務單位：莒光義消中隊隊員。
（二）續優事項：九十年九月十一日協助搶救大坪村派出所前田間火災、義消常年訓練積極參與，並主動保養消防器材工作，認真負責。

七、林祥雲：
（一）服務單位：東引義消中隊隊員。
（二）續優事項：九十年四月五日協助搶救釣客林榮裕跌落山崖、九十年六月四日協助搶救馬路邊餐廳火災、九十年九月九日協助搶救老鼠沙垃圾場火災、九十年九月十五日協助搶救獅子村下方山坡地火災、九十年十月二十五日協助搶救老鼠沙垃圾場火災案。

社論

杜絕公共工程問題以成就建設

政府公共工程所投入的人力、物力、財力都是最大的，相對的，涉及層面和問題也最多。地方自治以來，全縣四鄉五島推動的工程不下數百種，預算也有數百億，為馬祖呈現前所未有的榮景。所以，有關於工程方面的話題不斷，如果工程能夠在民意參與下規劃，發包後又能嚴格要求品質與進度，完工報驗時做到銀貨兩訖，這是防範工程問題的良方。

縣長陳雪生日昨聽取建設局地區公共工程簡報，他所作的要求其目的也在此。力求這種境界，或許會面臨一些困難，但是只要政府始終如一，依法行事，必然導正工程界存在的弊端，以成就建設。

陳縣長說，未來地方所有大小工程要一次完工，並注意工程品質，而且不任意辦理工程經費增加，對於施工廠商需要嚴格規範也不應拖欠其尾款。綜合陳縣長指示可歸納為規劃設計、品質進度、預算控制、廠商規範以及依法支付，這也正是目前工程比較容易犯的過錯，我們特別加以論述。

在規劃設計方面，地區目前大小公共工程均委託專業顧問公司辦理，這些公司雖然均為合法，但是其組織、經驗與能力卻良莠不齊，特別是一些公司對地方環境與特性並不瞭解，盲目承接個案，設計出來的作品有瑕疵，且和地方環境格格不入，為此，今後政府應把設計顧問公司歸類，部份聲譽不佳者列為拒絕戶，設計規劃為工程的第一關，必須非常慎重。

在品質進度方面：政府推動公共工程，最引起關注的就在品質與進度，一些廠商有意偷工減料，而且不能依照進度施工，廠商受罰罪有應得，地方公共建設效益受到影響，是最大的輸家，而品質與進度又和監工有關，所以各相關單位與廠商必須各盡其職，才有良好成果，一旦品質與進度獲得控制，也能達到一次完工要求。

在預算控制方面：這和設計規劃關係密切，如果設計欠周詳，地方政府也疏於控管，導致施工時問題百出，最後迫使設計圖說進行修改，預算也要跟著變動，這種情況在過去時常發生，今後希望有所改進，使政府來之不易的預算發揮最大的效益。

在廠商規範方面：現今施工廠商不僅要把工程做好，還要兼顧工地安全、管理以及環保工作。一個有信譽、有作為的廠商，在道些方面都有很好的表現，他們很少發生問題，獲利也很高，而且受到地方歡迎，對此，我們於規範廠商之時，不妨研究辦理優良廠商表揚，肯定其作為。

在依法支付方面：政府單位職掌細密各有所司，廠商請款因為需要幾個單位認可與簽章，影響作業時間，如果遇到一、兩個承辦人員本位主義作祟，把時間拖的更長，導致民怨。我們認為凡是合法的款項，就應該快速支付，我們要求廠商也要便利廠商。

公共建設是馬祖進步的動力，我們必須不斷推動，而在推動中更要注重時效與品質，有了堅實的建設基礎，馬祖才能向上揚升。

臺馬輪進行鍋爐拆除維修

俟海象好轉　立即復航

【本報訊】「臺馬輪」因為鍋爐拆除維修，原定昨天開航的航報停航，俟鍋爐拆除完成，在海象允許的情形下，將立即恢復航行。

連江航業公司昨天表示，「臺馬輪」長期因鍋爐問題，航報經常開開停停，造成旅客非常的不便，為求一勞永逸，決定將鍋爐整個拆除維修。

連江航業公司同時表示，只要鍋爐完成拆除，在海象允許的情形下，將立即恢復開航。

電力全面地下化需要中央支持

【本報記者陳鵬雄特稿】針對北竿環島北路芹壁附近路段架設電桿一事，縣府建設局日前邀集了台電人員及北竿鄉村長、民代共同會勘協調，各界對於拆除新設電桿達成共識。地下化已是唯一可行之道，但所需經費龐大，沒有中央及台電的支持，北竿全島地下化的理想將難以實現。

近年來，台電馬祖區處致力於推動電線地下化，有些地方配合道路整建工程順利下地，有些地方則搭不上道路整修的便車。台電必須花雙倍的成本完成地下化。以目前正在進行的北竿午沙到塘岐電力地下化工程為例，地下化管路才花了一千多萬，道路開挖回填卻花了近二千萬，這種模式在北竿是頭一次，若沒有政策配合，恐怕也是最後一次。

若以午沙到塘岐模式繼續推動北竿地區電力地下化，台電在道路回填部份將付出極大成本，目前北竿地區尚未地下化的兩大路段為山線主幹道及環島北路全線，這些路段都是在幾年前才完成拓寬翻修，如果要實施地下化，道路勢必得開挖，若依現行模式處理，有一半的路面將全部開挖翻新，所需的經費十分驚人，地方政府負擔不起，台電的意願也不高。

因此，有人建議將北竿全島電力地下化納入綜建方案，目的希望獲得中央的支持，以專案來處理，唯有在中央及台電支持之下，電力全面地下化才有可能實現。平心而論，如果要台電完全負責開挖路段有一半面積要回填，確實有些強人所難，但地方政府要求管路開挖單位回填一半路面也是基於路權的維護，以及避免日後下陷的情況發生，也無可厚非，將來若能爭取由地方政府及台電共同出資完成路面回填，則台電意願會提升，地下化的腳步可能更快。

地下化的政策已經確定，為了達到這個目標，開挖新的道面也是不得已的做法，北竿山線主幹道及海線環島北路因為在整修時台電沒能及時地下化，現在如果要配合地下化開挖這兩條路，台電是必須負一些責任，而地方政府也有協助的義務。

陳貴忠　謝承春　王朝生

聯合舉辦參選茶會

自許北竿鐵三角　誓言爭取更多福祉

【本報訊】北竿第七屆鄉長候選人王朝生及第三屆縣議員候選人陳貴忠、謝承春，昨天聯合舉辦參選茶會，三人自許為北竿鐵三角，並誓言在未來四年內全力以赴，為北竿爭取更多福祉與建設。

選戰進入最後倒數，選情單純化的北竿鄉，昨天由鄉長候選人王朝生、議員候選人陳貴忠、謝承春共同舉辦參選茶會，來自南北竿鄉親百人與會為候選人加油打氣，茶會在塘岐民眾服務站二樓舉行，場面是參選登記截止以來最熱鬧的一天，縣長陳雪生昨天也專程到場致意，並祝福三位候選人都能高票當選。

三位參選人昨天在茶會致詞時自許為北竿鐵三角，希望這一次的選舉鄉親展現大團結，一月二十六日一定要踴躍前往投票，雖然是同額競選，參選人仍不敢掉以輕心，未來四年也將全力以赴，絕不負鄉親所託，也呼籲鄉親團結一致，共同為北竿的新希望打拚。

王朝生、陳貴忠、謝承春舉辦聯合參選茶會。（圖／文：陳鵬雄）

來自東引消息

縣議員暨鄉長　選舉政見會　東引明晚登場

【本報訊】連江縣第三屆縣議員暨第七屆鄉長選舉公辦政見會，東引鄉唯一一場政見發表會，明天晚間六時三十分在體育館舉辦。承辦單位歡迎鄉親踴躍前往聽講。

這場公辦政見發表會，順序是縣議員候選人為先，接著為鄉長候選人。

據了解，東引鄉的五位候選人，明天晚上都會出現在會場發表政見，宣揚個人的競選理念和抱負。

政見發表會，也是檢視候選人的方法之一，東引鄉選務作業中心，希望選民能踴躍前往聽講。

慶祝農曆新年　軍民聯歡園遊會　歡迎鄉親設攤

【本報訊】東引一九五旅為迎接農曆新年佳節，在大年初一下午將舉辦軍民聯歡園遊會，並歡迎地區鄉親設攤，共襄盛舉。

園遊會地點在東引國中小校園，有興趣設攤的鄉親可向鄉公所民政課登記，電話是：七六二○六。

卡滋劇團登台演出　牛角社區別有風味

今續有兩場表演　軍民不妨一探究竟

【本報訊】應縣議員曹以雄之邀，來自台北的卡滋劇團昨天在牛角演出，吸引了不少的鄉親前往觀賞，為北風呼呼的牛角，增添了些許藝文的暖意。這項表演今天將繼續在牛角演出，歡迎地方鄉親利用星期例假日前往觀賞。

來自台北的卡滋劇團，昨天下午二時三十分在牛角書齋新舞台演出，雖然牛角的北風呼呼，但劇團成員個個賣力演出，牛角社區從未有過的音樂舞劇，也讓牛角的阿公阿婆駐足觀賞。

這項表演今天下午二時三十分和七時三十分將繼續在牛角演出兩場，曹以雄歡迎鄉親利用星期例假日，前往牛角欣賞劇團的演出。

卡滋劇團昨在牛角社區演出。（圖／文：林長青）

行政院新聞局出版事業登記局版臺報字第零零參壹號
中華郵政臺字第零參玖貳號執照登記為新聞紙類
電話：二五二一一　傳真：二二二四六　網址：www.matsu-news.gov.tw
馬祖日報
第一五七九五號
MA TSU DAILY NEWS
發行人　陳雪生
社長　吳依水
印刷者：本報印刷廠
地址：馬祖南竿
今日出版對開一張
每月收費九十元

多一份預防　多一份平安
馬祖日報社　製

一月旅行　請速洽八閩旅行社：二三九六六　二月一日－二月八日

一月衛教宣導　・珍愛健保醫療資源　請按時攜帶幼兒接受預防接種，有效防止傳染病感染　連江縣衛生局　關心您

早安！美芝城　地點：福澳村九十一號（福華旅店斜對面）　外送電話：二六二二二

從蘇貞昌縣長撙節開支 談新縣府見賢思齊之道

林泉利（台北新店）

　大選結束，我與大多數旅居北縣的馬祖鄉親都沒把票投給現任的蘇貞昌縣長，或許媒體是我與大多數的人仍停留在「泛藍軍」情節做祟。選前媒體給蘇君的讚美多於貶責，而民調也出現未選先有比較結果。在這種大環境中，我與鄉親們仍然堅持投票原則，坦白說也是一種執著的勇氣啊！

　以前，在媒體中所看到的都是對蘇縣長的「歌功頌德」，大概是某些主流媒體的記者們礙於採訪方便而不敢說真話。到如今如聯合報北縣孫蓉華地方記者，則以「民瘼專題」直諫蘇縣長在任內種種「缺失」，如忽視民意、如包裝假象、如不知節流開源等不假辭色的鞭策。而蘇縣長在近來也開始喊出「拚經濟」做回應，節省不必要開支表達「再出發」決心，站在與人為善的立場，至少吾人願意給予正面肯定……

　對照台北縣長是衛冕成功，丟出百尺竿頭以更進自勉，我們連江縣則是新人新政，或繼續努力、或百廢待興、或興大利、除舊弊，不僅要智慧、決心，更要將民氣可用、望治心切的殷盼做施政目標。所謂「上馬打仗容易，下馬治國難。」因此陳雪生君的重擔仍要勇敢挑戰，不管選票多寡，來自某一個村落的差異選後一視同仁，努力革新，廣納雅言，端正官箴，把自己的理念訴諸施政，把他人的優缺點或思齊以見賢、或耿耿於懷。鑑凡此都是新團隊應有的胸懷、應有的自期呀！

　茲就北縣「撙節開支」的猛藥提出與新縣府共勉：北縣府共體時艱的措施共有八帖，其中有關開會部分：不提供點心水果，盡量以便當取代桌餐，或許有些小氣，但對照我所看到的任何一個縣政府，都有以豐盛點心充場面的不妥表現，而會後大吃一頓，好好高歌一曲，反正都是來自公帑的支付，這種要不得的「浪費」，不曉得新縣府值不值得參考、改善？

　又如縣府支應所有文具、紙張、乃至訂閱雜誌書刊都要考量管制，或許特別是文宣品的印發數量也要予以控管：撙諸我們連江縣府或許還不至於如此「寒酸」，但至少能省則省，又何嘗不是對公帑的撙節？

　最具特別學習的是招待賓客一律不提供「紀念品」，或許是項規定對馬祖縣府有些困窘與強人所難，但也請別忘了，因為以往地區需要打開「知名度」，需要「廣結善緣」，因此只要去一趟馬祖巡視、考察、觀摩，甚至旅遊、做客，縣府以下不僅要做東宴客，還要大包小包的送上「厚禮」，如果是私人開支，情有可原；如果是來自縣庫的「負擔」，則又為一般民眾的詬病了，這何嘗不是沈重的民脂民膏的給付？權衡得失，相信陳縣長會有所斟酌才是！

　最後是出差研習問題，台北縣規定台中以北及宜蘭不給路程假；或許是因為地區環境特殊，所以很多的公教人員必需要搭船、坐飛機到台北開會、研習，其間所要支付的假期與差旅費，有人奉公守法的實報實銷，但也有人慷公家之慨的多了旅費、多了賺頭。明明不急的與會，卻一定要用飛機票的行程解決；明明可以當天往返的，卻可趁機探親、偷閒、當差旅假，費用浮報時，政府的支出不是多了另一類的負擔？責成主計人事單位不能再鄉愿了，乃當務之急。而議員袞袞諸公基於監督大責，又怎可繼續和稀泥？

　對於人事的精簡、加強業務執行進度的考核，北縣政府也在研擬中。而歷來在連江縣政府委外承包各種活動支出的經費甚為可觀，似乎也可趁這個機會一併檢討與改善呀！或許礙於情面而不敢大刀闊斧的「整頓」人事，但至少要讓每一位公務人員在做很多事，每一位老師都在小班教學中呈現「業績」。每次在網路上看到網友對「閒閒没事做」的公僕加以消遣時，個人都於心不忍的想要去代為辨駁，但積弊已深、成了共憤時，此刻又如何代為緩頰？

　走筆及此，想到蘇縣長有執政黨連任「樣板」績效的壓力，所以勇敢的改變以往奢侈、舖張、好大喜功的印象，用拚經濟、撙節、開源、共體時艱展現新氣象。身負新人新政的陳縣長團隊，更要以戒慎恐懼的想到馬祖除了小三通落實外，鄉親願意繼續留在地區奮鬥的誘因務必予以滿足。公教人員領了薪水，工作穩定了，在陳縣長領導下是否要更加積極的展現「服務」的企圖心？所謂「澄清吏治端繫一心、救亡圖存唯有決心」願以「一心」、「決心」與地區父母官、公僕們共砥勉之！

縣府說明

　本縣財政拮据，開源節流是今後拓展財源的不二法門。陳縣長在選舉時，就提出「錢要花在刀口上」之主張，資源有效整合利用。

　有關文中提及書刊、雜誌，均以充實閱覽室共享資源方式；出差旅費也視會議的重要性及縮短路程假以節約支出。

　縣政工作持續不斷，我們預算雖然有限，但不能只有消費性支出，而使建設停滯，定會撙節開支，務實行事，並使公共政策全力向上奔跑。

　謝謝林君提供建言。

意見橋

歡迎有建設性言論，可用筆名發表，凡經採用，本報有增刪之權責。

歲末雜感

本根☆

　時序輪迴，又是寒冬歲末時節，又將掛上一本嶄新的日曆，面對歲月更替，令人真的有光陰似箭，歲月如梭之慨！當然，我絕不是多愁善感，為時光飛逝而黯然神傷，而是過去的一年，全球各地多災多難，無數生靈塗炭；世界經濟不景氣，工廠紛紛關門裁員，多少人失業没飯吃，加諸股市慘跌，很多投資人因而傾家蕩產，而我們一家老小還能安居樂業，幸運安然走過三百六十五天，在這歲末感恩時節，豈能不勾起幾許感懷！

　的確，金馬已遠離炮火硝烟，過去的一年，我們没有恐怖攻擊事件，也没有風災水災，然而，在這波經濟不景氣的洪濤中，金門卻也傳出股災，不少人一生的心血付諸東流。坦白說，個人也是國內六百萬股市投資人之一，那一年，亞洲金融風暴，股市崩盤，在朋友的慫恿下逢低進場，撿到一些便宜貨，隨著景氣復甦，加權指數上萬點，財富增長數倍，只是個人抱持配股配息，不懂得低買高賣，因而今年股市暴跌之後，一切幾乎又回到原點，只是曾經「紙上富貴」，空歡喜一場罷了！然而那個人不曾因此自責，反而暗自慶幸少了那麼一點貪念和賭性，還好當初萬點没買股，否則，跌到八千點一定又買回，甚至擴大信用交易，現在大概還住在「大套房」裏掙扎！

　誠然，過去的這一年，全球多災多難，經濟不景氣，很多人身家財產遭受傷害，很多人財富大縮水，如今，苦難的一年僅剩今天就要過去了，但願新的來年裏，大家能遠離災難，經濟快速復甦，人人有工作有飯吃，家家生活幸福美滿！

公務員虛報出差貪瀆弊案

勿因貪圖小利而喪失了公務員任用資格

壹、案情概述：

一、涉案人劉○○，於民國八十七年三月間，擔任某鎮公所財政課出納職務，負責承辦員工貸款、儲金之繳款業務，係依據法令從事於公務之人員。連續利用職務上之機會，假藉前往其他縣市各金融機構辦理員工貸款、儲金轉存繳款等名義，填載不實之出差請示單、出差旅費報告表，並交由不知情之上級核閱，使鎮公所不疑有詐，據以核發出差費，計虛報出差次數二十次，合計詐取新臺幣一萬一千七百八十六元。

二、案經人檢舉後，由法務部調查局南部地區機動工作組偵辦，劉○○於偵訊中自白供承無訛，且將所詐得之財物全數自動繳回。

三、本案經高雄地檢署提起公訴：劉○○所為係犯貪污治罪條例第五條第一項第二款之「利用職務上之機會，詐取財物」。其先後多次犯行，時間緊接，手法相同，觸犯構成要件相同之罪名，顯係基於概括之犯意為之，為連續犯，應依刑法第五十六條之規定論以一罪，並依法加重其刑。但劉○○於偵查中自白犯罪，所得財物僅為一萬一千七百八十六元，情節輕微，且已將所詐得之財物全數自動繳回，應依貪污治罪條例第八條第二項前段「犯第四條至第六條之罪，在偵查中自白，如有所得並自動繳交全部所得財物者，減輕其刑」及第十二條第一項「犯第四條至第六條之罪，情節輕微，而其所得或所圖得財物或不正利益在新臺幣五萬元以下者，減輕其刑」之規定，遞減輕其刑，先加後減，求處有期徒刑二年，並予宣告緩刑四年。

四、案經高雄地方法院判處劉○○二年有期徒刑，褫奪公權二年，緩刑四年。涉案人劉○○放棄上訴，而告判刑確定。

五、劉○○雖經法院判決予以「緩刑」，鎮公所依公務人員任用法第二十八條第一項第四款「曾服公務有貪污行為，經判刑確定……者，不得為公務人員」規定，陳報上級將涉案人予以免職。

貳、研析：

一、劉○○其擔任出納前，均在托兒所擔任保育員，比較單純工作，欠缺公務經歷，法治觀念及法律素養顯然嚴重不足。

二、現行公務員虛報出差，因為很難發掘查證又不法情節輕微，僥倖心理以為執法單位查證不到或不會查辦，涉案人在貪圖小利下，誤蹈法網。

三、涉案人之主管（財政課長），未做適當把關管制所屬出差，也未嚴格監督所屬是否核實出差？涉案人為消耗年度出差費預算，很容易虛報出差，而觸犯刑罰。

參、結語：

本案涉案人劉○○，只為貪圖一萬一千七百八十六元之小利，而觸犯貪污治罪條例，經法院判處有期徒刑二年，褫奪公權二年，緩刑四年確定；案雖判決以「緩刑」，但依公務員任用法還是被予以免職，在經濟不景氣又高失業率中，喪失了有所保障且得來不易的公務員任用資格，實應為現行所有公務員們所引以為戒。

連江縣政府政風室提供

今日地區天氣

氣溫：十至十一度
風向：東北風
海面風力：五至七級 陣風九級
浪高：二至四公尺

台灣北部海面三天氣象預報

十九日：東北風五至六陣風八級
二十日：東北風五至七陣風九級
廿一日：東北轉偏北風六至七陣風九級

今日潮汐時間

第一次潮水	第二次潮水
潮時：○二：○一	潮時：一四：三五
滿潮：二○九公分	滿潮：二二六公分
潮時：○八：一七	潮時：二○：五五
乾潮：負一九四公分	乾潮：負一五六公分

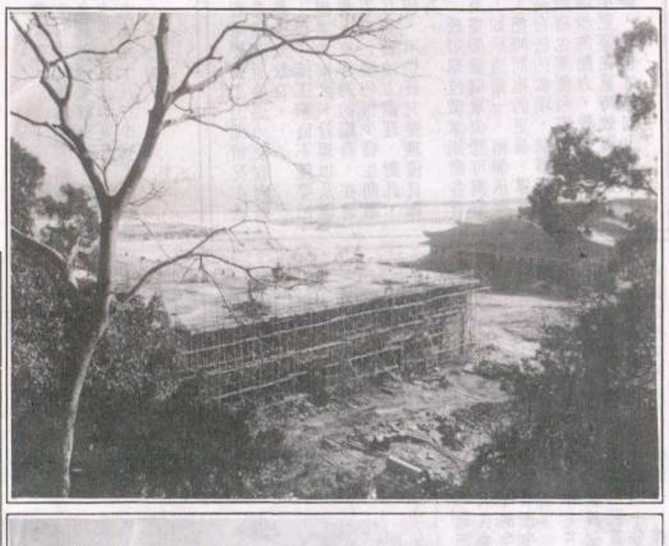
專題預告

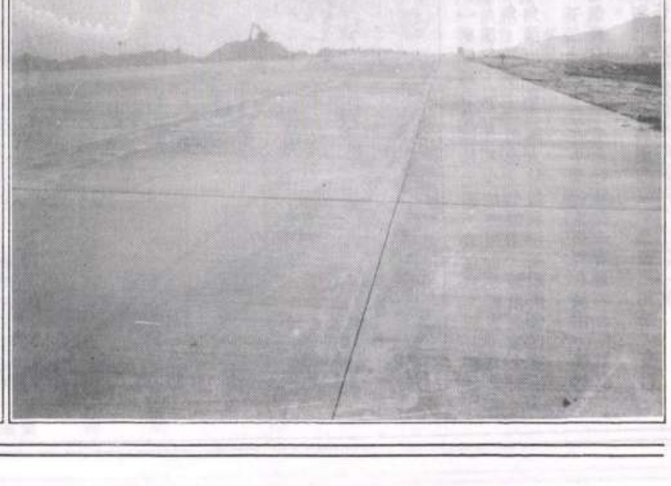
週一	生活資訊站
週二	校園風光
週三	特別報導
週四	特別專題
週五	兩岸天地
週六	大陸視窗
週日	意見橋 星期畫頁

南北雙飛 觀光新榮景

宋志富：圖／文

南、北機場，
你在海的那一端，
我在海的這一端，
海，雖分隔我們，
心，卻彼此相連。
我倆如車之兩輪，
彼此像鳥中雙翼，
雙飛共創願景。





馬祖日報
行政院新聞局出版事業登記局版臺報字第零零參壹號
中華郵政臺字第零參玖貳號執照登記為新聞紙類
電話：二五二二一一　傳真：二二二四六　網址：www.matsu-news.gov.tw
第一五七九六號
MA TSU DAILY NEWS
發行人　陳雪生
社長　吳依水
印刷者：本報印刷廠
地址：馬祖南竿
今日出版對開一張
每月收費九十元

九一年社區營造三計畫架構出爐

包括漁村聚落空間調查、馬祖社區規劃師輔導機制建立及仁愛村城鄉新風貌規劃

【本報訊】接受連江縣政府委託執行九十一年社區營造計畫的財團法人台灣大學建築與城鄉研究發展基金會表示，該計畫共有三項，包括有馬祖地區傳統漁村聚落空間、人文、社經調查研究、馬祖社區規劃師輔導機制建立，仁愛村城鄉新風貌整體規劃設計，而計畫架構已初步出爐。

九十一年社區營造三計畫的架構如后：

——馬祖地區傳統、漁村聚落空間、人文、社經調查研究

針對南竿鄉的復興村、仁愛村、津沙村、四維村；北竿鄉的芹壁村、坂里村、白沙村、橋仔村、大坵村；莒光鄉的大埔村、福正村、青帆村等十二個傳統聚落進行社區資源調查研究工作。

主要預期成果包括：建立馬祖聚落資源智庫架構、十二村整體發展方向與角色定位、島與島之間發展結盟策略、發展分工配套措施提案、各村主題特色評估與再發展原則建議。

——馬祖社區規劃師輔導機制建立

希望透過該案，一方面探討馬祖地區的社區營造參與機制如何建立；另一方面則以復興村為推動案例，希望將參與式社區營造觀念廣泛的在馬祖地區推廣。

主要計畫內容與成果包括：舉辦與社區營造種子人才培訓、有關之講座或研討、建立「馬祖社區規劃師」機制與相關配套辦法，編輯「牛角月報」做為社區刊物實驗與復興村民眾共同探討該社區之環境營造課題。

——仁愛村城鄉新風貌整體規劃設計

針對仁愛村執行參與式社區營造計畫，落實推動由下而上的社區營造工作。

主要工作範疇與成果包括：與社區互動完成「仁愛村社區環境營造與整體再發展規劃」、選點進行第一階段「公共空間修景」的參與式設計並完成細部設計成果、選定社區私宅古厝與屋主共同完成「傳統建物再利用構想提案」。

馬祖小舖社區營造工作坊　二月一日成立

安排駐地工作事宜　俾利三計畫推動

【本報訊】財團法人台灣大學建築與城鄉研究發展基金會，日前接受連江縣政府委託，於民國九十一年執行與社區營造有關的三項計畫，為了順利推展計畫，該基金會日昨正式架設「馬祖小舖」網站，並預定在二月一日起，設置「馬祖小舖社區營造工作坊」，安排駐地工作人員提供專業服務。

台大城鄉基金會九十一年執行本縣三項與社區營造有關的計畫，包括馬祖地區傳統漁村聚落空間調查、仁愛村城鄉新風貌以及馬祖社區規劃師輔導機制建立等。

該會為配合三案之推動，在十二日為正式架設專案計畫網站「馬祖小舖」舉行開幕茶會外，並在二月一日起，正式在馬祖設置「馬祖小舖社區營造工作坊」，聘請馬祖在地人擔任專案工作人員，協助計畫案之駐地工作事宜。

十二日下午二時三十分，該會在南竿鄉復興村五十一號藝文工作坊為「馬祖小舖」舉行設站開幕茶會，希望藉由茶會與馬祖各界互動，會中他們說明該會在執行空間專業、社區營造等工作上的理念，同時介紹三個案子的計畫觀點、工作推動方式、與馬祖地區民眾互動之構想。

馬祖小舖社區營造工作坊預定於二月一日起，正式成立，安排駐地工作人員提供專業服務。

該會表示，希望在後續的計畫時程中，社會各界能主動的與馬祖小舖工作團隊互動，互動的方式有三種，可上網，「網址http://yelin.tw.to」或撥打熱線電話（〇二）二三六六〇五三三轉一六六至一六九，或於任何方便時間到「馬祖小舖社區營造工作坊」走走，工作坊位置近期於馬祖小舖網站或馬祖資訊網公開。

海巡隊新任隊長楊登發拜會縣府

漁友生計安全　陳雪生傳達最底層聲音

【本報訊】海洋巡防總局駐馬第十海巡隊新任隊長楊登發，昨天抵馬履新，在拜會連江縣政府時，連江縣縣長陳雪生特別希望，海巡隊在馬祖除了要維護漁友的生命財產安全，更要照顧到漁友的生活。

駐馬的第十海巡隊新任隊長楊登發抵馬履新，日前拜會連江縣政府，就地方海巡業務，與陳雪生相互交換意見。

對於楊登發抵馬履職，陳雪生表示歡迎，他希望，在地方開放小三通之後，海巡隊的任務，除了要維護漁友的生命財產安全外，更要照顧漁友的生活。

海巡隊隊長楊登發拜會陳雪生縣長。（圖／文：林長青）

陳雪源 張秋蓉 文教基金會獎助學金完成發放

共計百餘位地區學子受惠

【本報訊】陳雪源張秋蓉文教基金會獎助學金已完成審核及發放，據統計，共有就讀大專院校、高、國中小等地區學子一百多人獲獎。

陳雪源一家在八十六年國華空難中不幸罹難，家人在悲痛之餘，特成立文教基金會，委託連江縣政府教育局辦理獎助學金申請及審核相關事宜，鼓勵成績優異及家境清苦的地區學子，將陳雪源與張秋蓉遺愛人間。

九十學年度獎助學金業已完成審核及發放，本年度獎助學金名單如后：

——大專青年：陳昆民、施家松、姚懿、姚舜、劉志豪、陳慧婷、陳則輝、鄭台新、詹曉芊、陳德福、陳翠仙、陳慧玲、陳登輝、陳品雁。

——敬恆國中小：國中部有鄭灼明、鄭鈞翊、杜安琪、曹詩卉、曹瑋婷、林素慧、陳昱軒；國小部有張若妤、謝亞靜、陳軍堯、陳俊宏、劉芷君、宋鈺豪、謝欣羽、鄭鈞紳、陳冠中、林芷卉、陳飛汎、黃詩婷。

——坂里國小：吳韋禎、王湘苓、陳芊慧、張家祺、謝婉婷、鄭博倫、王思婷、王筱媛、謝夢萍、詹芷鶴、王曉薇、劉建麟、王家佑。

——中山國中：王韻雯、王元嵩、王思鈞、曹玉舫、曹玉舲、王雯怡（分別獲得獎學金和助學金）。

——東莒國小：鄭灼英、蘇安強、謝政霖、謝騏安、曹博崴、陳小筑。

——中正國中小：國中部有林冠伯、朱家儀、曹辰瑩、周治瑱、朱榆琪、邱逸凡、徐文鋒；國小部有曹昀阡、林孟俞、張于浩、陳思穎、林庭均、邱薇庭、楊雅涵、王格、洪育群、陳雅玟、林煥庭、唐子翔。

——介壽國中小：國中部有陳少瑋、陳君鳳、劉宜君、陳之、鄭文豪、高培元、曹家嘉、陳泓元、劉瑞軒、林庭亘、陳哲宇、曹景瑄；國小部有劉瑞文、劉秉源、林昀兒、劉皓元、林昆延、劉曹嘉、劉之寧、曹芳綺、林恩財、曹欣雅、曹若怡、林恩清、林芸、劉宜強、曹王文龍、林念綺、陳亭妤、林書榆、曹祐寧、林培棻、江珮瑄、陳美儒、曹宇慶、曹文馨。

——東引國中小：國中部有林航永、鄭伊婷、楊智傑、林炳海、張瑋雯、馮念祖；國小部有林艷麗、林秀英、林大宇、蔡孟潔、董冰清、謝寧、林宛昀、劉禹安、陳學平、陳立軒、楊菁、蔡沛原。

——塘岐國小：陳文瑩、馮毅夫、陳韋臣、陳文平、邱筠、陳勁廷、陳榮豪、邱祖顯、劉文琳、吳朝成、陳胤少、吳明遠。

——馬祖高中：林彥岑、周婉馨、陳彥君、曹誠然（分別獲得獎學金和助學金）。

社論

調適農業　減低進入世貿的衝擊

本報發自北竿報導，當地最大的坂里蔬菜生產區，受到國軍部隊減少和大陸農產品進口雙重影響，產量日趨減少，農友種菜僅能勉強糊口，這種現象也發生在其他鄉村，值得重視。我國今年成為世貿組織會員國之後，對農業衝擊是必然的，政府對此正作全盤性規劃，農委會邀請國內農漁業專家來馬舉辦對策說明會，希望能對地區瀕臨蕭條的農村施以振興方案，使為數不少的農友得到利益。我們認為傳統農業有其保存的價值與必要，大環境無法抗拒，唯有調整生產結構，才有開創農業第二春的希望，而能在競爭激烈的農業市場佔有一席之地。

我國加入世貿後市場門戶大開，衝擊最大的就是農業，原因在於台灣農業規模很小，成本相對提高，而外國則有這方面優勢。過去我國是靠關稅和禁令，使國外農產品不易進口，未來關稅大幅降低，連台灣農業都無法抗衡，馬祖豈有招架之力？

中央政府針對問題，採取輔導與補貼的方式，讓農友渡過難關，再以全新的面貌出擊，這些優惠措施必然涵蓋金馬外島，不過，地區農地規模很小，所得到的支援也有限。

我們知道每次颱風過後，中央針對災情嚴重的農地實施補貼，通常每公頃可補助一萬元左右，這種援助對台灣農友很受用，馬祖農友就感受不到了，介壽村縣政府大樓前農地面積只有一公頃，卻有數十家農友耕種，補助一萬元如何分配？又能作何使用？因此，每個地方環境不同，馬祖農業很特殊，也要給予特別輔導與關懷。

小面積、小產量既然是馬祖農業特色，當應對症下藥，如何促使農業升級，很顯然「精而美」則是未來努力的方向。整體而言，馬祖軍民對自產蔬菜仍然喜愛，儘管年來也有部份蔬菜從大陸進口，價格也很低廉，但是銷售情況不佳，主要原因在於大陸列為疫區，蔬菜的含藥量如何？軍民很擔心吃出問題，在地蔬菜很安全，貴一點也能接受。葉菜類有了市場，地區農業問題已經解決了大半，剩下的農地可以生產高經濟價值農產品，為農業注入新活力。近年來南竿鄉的花卉市場頗為景氣，許多活動採用鮮花佈置，格調與氣氛都提升，目前地區尚無花卉生產者，不妨提供農友花卉資訊與技術。現今台灣交通便利，花卉市場不限於地區，就如同我們從台灣進口一樣，也可以將馬祖的花卉運銷台灣，對此，政府在宣傳與交通費用補助上，扮演重要的角色。

我國入世雖然造成國內農業問題，但是馬祖畢竟島小，也有固定的市場，因此真正受到的衝擊並不大，只要中央針對地方需求，給予指導與支援，加上農友調適，當能立於不敗之地。現今中央邀請專家學者來馬開講相關事宜，我們希望未來政府農業政策，必須因地而異，使馬祖農村也能受到重視，進而產生激勵效果，馬祖傳統農業才不會被時代所淘汰，北竿坂里以及各鄉所有農地，也有再生活力的機會。

大陸連江縣、霞浦縣頻向我方招手

曹原彰：設「大陸貨物展示中心」可滿足雙方需求

【本報訊】馬祖對岸縣份的縣級官員，近日頻頻造訪台灣並向馬祖招商，馬祖立委當選人曹原彰也都應邀出席，並代表縣長歡迎他們到馬祖實地參訪及招商座談，曹原彰昨天並提出「大陸貨物展示中心」的構想。

曹原彰說，十七日大陸連江縣長王玲等七人，以及十九日霞浦縣長謝興旺等四人，分別造訪台灣的連江同鄉會和霞浦同鄉會，縣長陳雪生、立委當選人曹原彰都應邀參加，但因縣長縣務繁忙，委託曹原彰代表出席。

曹原彰指出，他們來台的目的是招商，正好趕上立法院推動「小三通中轉」，假以時日他們也可直接到馬祖招商和馬祖鄉親直接洽談人貨中轉的商機，雙方必然都有利可圖，這是馬祖鄉親新年來臨前的一大佳音。

曹原彰表示，在這兩次的聚會中，他獲得一個構想，將要和縣長陳雪生商量，亦即在馬祖找一棟大樓，譬如介壽村的老人活動中心，命名為「大陸貨物展示中心」，然後在每層中設置櫥窗，其中擺設大陸各種農、漁、紡織和百貨用品，每種物品標示價格、產地、公司名稱、電話。這個展示中心，看似幫大陸宣傳，大陸最有利，其實就是雙方商機所在，甚至也成為我方的「觀光據點」；而展示中心的用人與經費不愁沒來源，因為提供商家要出錢，而馬祖還可增加就業人口，觀看的人們也可按圖索驥找商機，可謂一舉數得。

據瞭解，陳雪生縣長也分別向兩位縣長祝賀新年，並歡迎他們隨時到馬祖作客，進行交流。

佛光會歲末關懷

各地祈福法會　歡迎同霑法益

【本報訊】國際佛光會中華民國總會馬祖分會將於今天起，在南竿、莒光和東引等三地，舉辦歲末關懷活動，歡迎地方鄉親踴躍參加共霑法益，共同為地方祈福。

這項歲末關懷活動今天在南竿，明天和二十三日則分別在莒光和東引，二十四日下午五時三十分在介壽村老人活動中心二樓舉辦歲末聯誼，十九時舉辦祈福法會。

馬祖分會歡迎鄉親一起來參加，共霑法益，共同為地方祈福。

北市本週支援專科門診排定

婦產、小兒、泌尿科　病患多利用

【本報訊】台北市立醫院本週支援連江縣專科門診有婦產科、小兒科及泌尿科，各科門診時間已排定，有需要的病患可加以利用。

本週北市醫院支援本縣專科門診時間如后：

婦產科：忠孝醫院劉裕森，支援日期一月二十一日起至二十六日上午，二十一日、二十二日、二十三日下午、二十四日及二十六日在縣立醫院門診；二十三日上午在北竿衛生所門診；二十五日上午在西莒衛生所，下午在東引衛生所門診。

小兒科：陽明醫院陳世傑，支援日期二十一日下午至二十六日上午，二十一日下午、二十二日、二十三日、二十五日在縣立醫院門診；二十四日在東引衛生所門診；二十六日上午在莒光衛生所門診。

泌尿科：中興醫院柯明中，支援日期二十一日下午起至二十三日上午，二十三日上午在北竿衛生所門診外，其餘時間均在縣立醫院門診。

以上門診時間，有需要病患可得把握機會，多加利用。

縣議員候選人曹以雄競選總部成立

親朋好友祝賀　溫馨滿懷

【本報訊】連江縣第三屆議員選舉進入倒數計時，縣議員候選人曹以雄的競選總部昨天成立。牛角這個北風的故鄉，來自鄉里和各地友人的祝福，讓這個冷颼颼的牛角，留下了更多的溫馨和感動。

昨天上午十一時，在鑼鼓和鞭炮聲中，曹以雄的競選總部成立，連江縣縣長陳雪生、縣議會議長陳振清以及鄉里鄉親等均前往道賀。

一些曹以雄藝文界的朋友，昨天也專程自台灣趕來，他們雖然沒有選票，但卻以實際的行動，表現出對曹以雄的肯定和支持。

競選總部的現場，藝文界的朋友以海報看板的方式，展出曹以雄在聚落保存上所作的努力。阿公阿婆看著今日牛角，細數著過去的種種，時空環境在改變，而馬祖也在改變。

十年前，當馬祖解除戰地政務，地方全力推動交通等相關建設的時候，曹以雄則將地方建設的觸角伸向聚落保存的工作，從南竿的牛角到北竿的芹壁，都有他走過的足跡。

對曹以雄來說，選舉雖然艱辛，但是，來自鄉里友人的祝福和支持，讓這個北風的故鄉牛角，留下了更多的溫馨和感動。

曹以雄競選總部成立，鄉里親友前往祝賀表示支持。（圖／文：林長青）

政令宣導電話
多一份預防　多一份平安
馬祖日報社製
一月份旅遊行程
◎安排大陸各地八天旅遊行程
請速洽八閩旅行社：二三九六六
一月份衛教宣導
請按時攜帶幼兒接受預防接種，有效防止傳染病感染
連江縣衛生局關心您
早安！美芝城
地點：福澳村九十一號（福華旅店斜對面）
外送電話：二六二二二

連江縣綜合發展計畫公聽會 東引東莒積極召開

鄉親發言踴躍，提多項具體建議 共擬馬祖未來藍圖

連江縣綜合發展計畫莒光鄉座談暨公聽會於東莒展開討論。（圖／文：林家菊）

【本報東莒記者林家菊報導】連江縣綜合發展計畫檢討修訂暨擬訂離島綜合建設實施方案委託研究規劃，莒光鄉東莒座談暨方案公聽會，於十八日晚間七時在東莒小禮堂召開，出席鄉親發言踴躍，共商發展大計。

連江縣綜合發展計畫莒光鄉東莒座談暨方案公聽會，是委託財團法人成大研究發展基金會規劃設計，由成大都市計畫研究所教授姜渝生博士主講說明，公聽會於十八日晚間七時在東莒國小禮堂召開，由大坪村長曹天金主持，鄉公所財經課長洪獻章、縣議員劉榮華、鄉代會副主席鄭鴻明等均列席與會，東莒鄉親熱情參與討論，並提出諸多建言，可望獲得採納。

本縣今後以發展觀光為主軸，因此推廣觀光事業必需改善各離島海空交通，在計畫中將興建南竿介壽港為南竿第二大港，內可設小白船和遊艇等碼頭，可供南竿與莒光對開港口，可縮短航程二、三十分鐘，減輕乘船痛苦，對莒光發展觀光為最有利途徑，獲得莒光鄉親最大支持。

綜合建議如后：一、擴建東莒猛澳碼頭港區，以利發展觀光和小三通。二、縣政府對東莒二處國家級古蹟和古厝聚落及景點應做好規劃，連接成為整個觀光點。三、東犬燈塔應設立博物館展出古物。四、福正村規劃為動態活動區，大埔聚落可規劃成靜態展示區。五、適當開發林坳嶼、犀牛嶼和永留嶼等無人島。六、海巡隊警艇應進駐莒光，保護海洋（岸）資源，以利發展觀光。

【本報訊】連江縣綜合發展計畫檢討修訂及擬訂離島綜合建設實施方案委託研究規劃，東引鄉在十九日晚間舉辦座談會，聽取地方人士對未來發展的觀點，以做為縣綜合發展計畫檢討修訂的參考。

座談會是由成功大學教授姜渝生提出東引未來發展定位及構想的簡報，東引地方約有十餘位地方民意代表和相關單位人員參加。

座談會中，東引地方人士發言時，所提議題多是單項具體的建設細節，和專家所著重的發展方向目標，有顯著的落差，而且大部分的與會人士對連江縣綜合發展計畫的內容，所知本來就不多，所以有關檢討修訂的建言也非常有限。

報稅的季節又來了！

那些所得應扣繳 納稅義務人看仔細

【本報訊】又是報稅的季節，那些所得應於給付時扣繳所得稅？台灣省北區國稅局馬祖服務處提醒地區的納稅義務人，在報稅時要依照法令規定，辦理所得申報。

北區國稅局馬祖服務處表示，扣繳義務人給付下列所得應於給付時辦理扣繳：

一、公司分配予非中華民國境內居住之個人及在中華民國境內無固定營業場所之營利事業之股利淨額。

二、合作社分配予非中華民國境內居住之社員的盈餘淨額。

三、合夥組織分配予非中華民國境內居住之合夥人的盈餘淨額。

四、獨資組織給付予非中華民國境內居住之資本主的盈餘淨額。

五、機關、團體、事業或執行業務者所給付的薪資、利息、租金、佣金、權利金、競技、競賽或機會中獎的獎金或給與、退休金、資遣費、退職金、離職金、終身俸、非屬保險付之養老金、執行業務的報酬，及在中華民國境內無固定營業場所及營業代理人的國外營利事業的所得。

六、所得稅法第二十五條規定之營利事業，依同法第九十八條之一規定，應由營業代理人或給付人扣繳稅款之營利事業所得額。

七、所得稅法第二十六條規定在中華民國境內無分支機構之國外影片事業，其在中華民國境內之營利事業所得額。

地區變遷快速 發展計畫能否跟進？

適時檢討有其必要 契合民衆真實需求

【本報記者陳其敏特稿】在八十七年委託台大建築與城鄉研究所規劃擬定的「連江縣綜合發展計畫」，是根據馬祖未來十二年的發展需求，擬定短、中、長程的整體發展計畫內容，以做為地方發展的指導依據。而這三年多來，以綜合發展計畫為依據所推動的各項現代化公共建設，也確實掌握住了馬祖的長期發展定位，及符合縣民的期待。但是時代變動急遽，定期檢討修訂「連江縣綜合發展計畫」，針對原有計畫中議題，重新再討論研究，並賦予新的生命，更契合時代社會發展的真實需求，勿寧也是務實的作法。

這次縣府委託成大研究發展基金會，進行連江縣綜合發展計畫的檢討修訂工作，並在各鄉舉辦說明會，聽取地方建言。不過十九日在東引鄉所舉辦的座談會中，顯然交集不多，專家學者所構築的東引未來發展遠景，也都是地方人士耳熟能詳的一些網領提示，在不能提出更具新意的問題對策情況下，大部分的人對東引的未來發展所充滿的不確定感，並沒有因此而稍減。

連江縣綜合發展計畫完成擬定時，馬祖國家風景區還未設立，小三通也未開放，但是三年多來，不僅小三通已實行滿一年，連南竿機場在不久後也要完成了，馬祖近年來的變化，真的是非常的大。另一方面也證實了縣綜合發展計畫，確實到了必須進行檢討修訂的時候了。

但是這樣的發展變化，馬祖四鄉五島間的關係也正劇烈變化中，尤其對東引、莒光而言，在南竿的中型機場完成後，會不會成為邊陲的邊陲，加劇發展落差，這些問題應該要被關心，甚至在綜合發展計畫檢討修訂的過程中，當作議題研究，並且找出因應對策，作為離島發展的指導方針。

國軍精實方案造成消費人口減少和兩岸關係，都會讓東引未來發展充滿不確定性，以及在島小市場有限的先天條件限制下，也不易準確掌握未來的遠景。

儘管這些年來，大家都有志一同地把發展海釣休閒、戰地特色的渡假基地等為主題的觀光定位，作為東引未來發展的目標，但是發展現況，不可否認的是駐軍仍是地方經濟主要的命脈，民衆對發展觀光，大部份還是抱著存疑的態度，公共部門或綜合發展計畫所勾勒出的馬祖未來整體發展意象與發展願景，到底合不合乎民衆的期望，或者能不能取得民衆的信賴，恐怕也是馬祖在推動各項重大建設前，所必須認真思考的問題。

透過和地方基層溝通討論，凝聚地方的發展共識，使得計畫的可行性提高，是不容質疑的事實。但是平心而論，以現有連江縣綜合發展計畫為基礎之下，負責檢討修訂綜合發展計畫的單位，應該採取訪談的方式，深入了解馬祖各島的現況，以及所遭遇的難題，然後再做分析研究，最後才具體研擬方案，做為馬祖未來發展的主要藍圖。

面對不確定的未來，民衆所期待的是政府機構提出發展策略，清楚有效率地告訴民衆路要怎麼走，帶給民衆信心。

東引國中小成立陶藝教室

添購專業設備 發展校園特色

東引國中小成立陶藝教室，發展學校特色。（圖／文：陳其敏）

【本報訊】東引國中小日前添購了一批電窯、拉坯機等陶藝設備，計畫成立陶藝教室，發展學校特色。

新購的陶藝設備，有電窯、真空練土機、電動拉坯機、陶土、釉藥、污塵過濾機等數十項陶藝創作時所必備的設施和材料，等到寒假結束，新學期開始後，陶藝教室就可以運作，讓學生接觸陶藝課程。

陶藝是現代藝術中很重要的一環，為了讓學生對陶藝有充分的了解和具備相當的知識，東引國中小表示，以後也將邀請學有專精的陶藝老師到校教授陶藝，期盼在陶藝的領域中開創出另一番天地，發展學校特色。

生活資訊站

今日地區天氣

氣溫：六至八度
風向：東北風
海面風力：六至七級 陣風九級
浪高：三至四公尺

台灣北部海面三天氣象預報

廿一日：東北風六至七陣風九級
廿二日：東北風六至七陣風九級
廿三日：東北風六至七陣風九級

今日潮汐時間

第一次潮水	第二次潮水
潮時：○二：五二	潮時：一五：二三
滿潮：一八六公分	滿潮：二○四公分
潮時：○九：○五	潮時：二一：四九
乾潮：負一五八公分	乾潮：負一五○公分

專題預告

週一	生活資訊站
週二	校園風光
週三	特別報導
週四	特別專題
週五	兩岸天地
週六	大陸視窗
週日	星期畫頁 意見橋

連江縣立醫院門診時間表

星期	時間	診別	門診醫師
星期一	上午	一般科	陳君泰
		外科	陳行鑫
		小兒科	謝春福
		婦產科	婦產專科
		牙科	曾祥平
	下午	一般科	王致遠
		外科	陳行鑫
		小兒科	小兒專科
		婦產科	婦產專科
		牙科	曾祥平
	夜間	一般科	值班醫師
		牙科	值班醫師
星期二	上午	一般科	陳行鑫
		外科	陳君泰
		小兒科	小兒專科
		婦產科	婦產專科
		牙科	陳英徽
	下午	一般科	王致遠
		外科	陳君泰
		小兒科	小兒專科
		婦產科	婦產專科
		牙科	陳英徽
	夜間	一般科	值班醫師
		牙科	值班醫師
星期三	上午	一般科	內科專科
		外科	陳行鑫
		小兒科	小兒專科
		婦產科	婦產專科
		牙科	曾祥平
	下午	一般科	陳君泰
		外科	謝春福
		小兒科	小兒專科
		婦產科	婦產專科
		牙科	曾祥平
	夜間	一般科	值班醫師
		牙科	值班醫師
星期四	上午	一般科	謝春福
		外科	王致遠
		小兒科	小兒專科
		婦產科	婦產專科
		牙科	陳英徽
	下午	一般科	陳行鑫
		外科	王致遠
		小兒科	小兒專科
		婦產科	婦產專科
		牙科	陳英徽
	夜間	一般科	值班醫師
		牙科	值班醫師
星期五	上午	一般科	陳行鑫
		外科	外科專科
		小兒科	小兒專科
		婦產科	婦產專科
		牙科	曾祥平
	下午	腸胃鏡檢查	劉增應
		一般科	劉增應
		外科	陳君泰
		小兒科	小兒專科
		婦產科	婦產專科
		牙科	曾祥平
	夜間	一般科	值班醫師
		牙科	值班醫師
星期六	上午	一般科	陳君泰 王致遠
		外科	陳行鑫
		小兒科	小兒專科
		婦產科	婦產專科
		牙科	曾祥平 陳英徽
	下午	一般科	值班醫師

預約掛號專線：二三九九八九　二三九九八分機一○一或一○二
申訴專線：二三九九八九　二三九九八分機三○○或三○九

註：本院婦產科門診每日都可實施子宮頸抹片檢查，隨到隨做。掛號時間：週一至週六上午八時至十一時三十分，下午一時三十分至五時。夜間門診：週一至週五下午七時至八時。門診時間：週一至週六上午八時四十分至十二時，下午二時至五時三十分。夜間門診：週一至週五下午七時三十分至八時三十分。婦產科與小兒科專科醫師需至各鄉巡迴醫療，門診時間以本院掛號室公佈之最新資料為主。週六上午門診醫師分單週與雙週輪流看診。醫師公出代診：內科由外科醫師代診，外科由當日另一班內科醫師代診。

資料提供：連江縣立醫院

立榮台馬班機時刻表

台北往馬祖	馬祖往台北	訂位電話
08:00	06:50	(0836)56576
09:15	08:00	(0836)56578
10:20	09:10	
12:40	11:30	
15:00	13:50	
16:10	14:45	
17:25	16:10	

德安航空離島班機時刻表

飛航時間、地點	每日九時：南竿—北竿—東西莒—北竿—南竿—東引—北竿—南竿
訂位時間	下午二時。

電話：五五六五八
附註：正確時間以德安航空為準，本表僅供參考。

合富輪元月份開航日期

先馬後東	先東後馬
7（直馬）、10	1、3、13、25
12、16、18	27、31
22（直馬）、28	

作業時間：
先馬後東：聯檢時間：八時至八時卅分；截止時間：八時卅分
先東後馬：聯檢時間：十時至十時卅分；截止時間：十時卅分

馬祖連江航業有限公司元月份航報

日期	起迄點	南竿	西莒	東莒	附註	船隻
1、2、4、6、10、12、14、16、18、20、24、26、28、30	福澳—莒光—福澳	○八：三○	○九：三五	○九：五○	先西後東	連江壹號
	莒光—福澳—莒光	一五：四○	一四：○○	一四：三○	先東後西	莒光號
8、15、22、29	福澳—莒光—福澳	○八：三○	○九：五○	○九：三五	先東後西	連江壹號
	莒光—福澳—莒光	一三：三○	一四：五○	一四：三五	先西後東	連江壹號
3、5、7、9、11、13、17、19、21、23、25、27、31	福澳—莒光—福澳	○七：○○	○八：二○	○八：○五	先東後西	連江壹號
		一○：○○	一一：○五	一一：二○	先西後東	連江壹號
	莒光—福澳—莒光	一五：四○	一四：○○	一四：三○	先東後西	莒光號

日期	起迄點	東莒	西莒	船隻
每日航報	西莒—東莒—西莒	○七：三○	○七：○○	莒光號
		一○：三○	一○：○○	
		一四：三○	一四：○○	
		一七：三○	一七：○○	

東引航報（福澳—東引—福澳）

日期	中柱港	福澳港
1、8、15、22、29 / 4、11、18、25	11:00	09:00
	15:30	13:30

船隻：明珠壹號

註：一、本航報以配合臺馬輪來馬排定，若逢臺馬輪停航時，當日福澳至莒光航報以○八：三○、一三：三○為主。二、臺馬輪抵馬下午一四：○○莒光至福澳航報由莒光號行駛。「請直接至船上購票」三、莒光航報開航前半小時請至環興航業公司櫃台排隊辦理登記購買。「福澳加油站旁」四、服務電話：二二四四八、二五三一二。

馬祖日報社新聞、廣告連繫電話

廣告		電話：二二二七六　傳真：二二三二八
新聞採訪	社本部	電話：二五二一一　傳真：二二二四六　手機：○九三七五○五七三五、○九三七五○五七四五
	北竿	電話：五五六七三　傳真：五五○四五　手機：○九三七五○五七九五
	莒光	西莒：八九一五六　手機：○九三三○七八一七四　東莒：八九○一六　手機：○九三七一八一五一二
	東引	電話：七七三七二　手機：○九三七一八四三八二

每日南北竿快輪時刻表

電話：二二五一五一、二三九九九

南—北：每日上午六時五十分至下午五時，各整點開船。
北—南：每日上午七時卅分至下午五時卅分，各半點開船。
附註：請提前十分鐘到碼頭；每人票價一百四十二元；七十歲以上老人、六歲以下兒童免費，高中以下學童半價優惠。

臺馬輪訂位購票須知：

一、訂位電話：馬祖：二五六六九、二三四三三
東引：七六二三八
莒光：八八○九、八九○七六
基隆：（○二）二四二八二一七（○二）二四二九二一一六
二、現場售票：基市西二碼頭客運大樓，至十時截止。
三、馬祖訂位在搭船前一日下午二時受理訂位。
四、不接受電話候補，只接受現場候補。
五、基隆訂位時間自開航前一日的上午九時至十二時，下午二時至五時。

臺馬輪開航時刻表

一、元月份開航日期

先馬後東	先東後馬
1、3、5、9、11	2、4、6、8、10
13、15、17、19、23	12、16、18、20、22
25、27、29、31	24、26、30

二、基隆開（先馬後東）

日期	D日	D＋1日				
開抵	開	抵	開	抵	開	抵
時間	二二：三○	○七：○○	○八：三○	一○：三○	一一：○○	一七：三○
地點	基隆	福澳	福澳	東引	東引	基隆

三、基隆開（先東後馬）

日期	D日	D＋1日				
開抵	開	抵	開	抵	開	抵
時間	二二：三○	○六：○○	○六：三○	○九：○○	一○：三○	一七：三○
地點	基隆	東引	東引	福澳	福澳	基隆

臺馬輪劃位、補位及聯檢截止時間表

先馬後東	先東後馬	基隆碼頭
劃位時間：○六：三○—○八：一○	劃位時間：○八：○○—一○：一○	購票時間：二○：○○—二一：一○
補位登記：○七：○○—○八：○○	補位登記：○八：三○—一○：○○	補位登記：二○：○○
補位時間：○七：四○—○八：一○	補位時間：○九：○○—一○：一○	補位時間：二一：三○—二二：○○
聯檢時間：○七：三○—○八：二○	聯檢時間：○九：三○—一○：二○	聯檢時間：二一：一○—二二：○○
截止時間：○八：二○	截止時間：一○：二○	截止時間：二二：三○

行政院新聞局出版事業登記局版臺報字第零零參壹號
中華郵政臺字第零參玖貳號執照登記為新聞紙類
電話：二五二一一　傳真：二二二四六　網址：mtnews.matsu.edu.tw

馬祖日報

第一五七九七號
MA TSU DAILY NEWS

發行人	陳雪生
社長	吳依水
印刷者：本報印刷廠	
地址：馬祖南竿	
今日出版對開一張	
每月收費九十元	

北竿機場新航站工程將再次招標

陳雪生專程請託　游芳來當面允諾，盼地方廠商建設家鄉

縣長陳雪生針對南、北竿機場相關議題向民航局局長游芳來請託。（圖／文：邱桂惠）

【本報訊】北竿機場新航站大廈胎死腹中？交通部民航局長游芳來昨天在與連江縣縣長陳雪生會面時作出澄清，他表示，經三次流標後，他已要求所屬再一次對外招標，也希望地區廠商能本著建設家鄉的情懷，踴躍參與投標，讓工程順利招標出去。

春節將屆，民航局局長游芳來昨天專程來馬慰問所有航站人員終年的辛勞，並向他們提前賀節。

由於近日盛傳，在三次公告無人招標下，北竿機場新航站大廈一案可能凍結，傾向不興建，縣長陳雪生對此至表關切，昨天特別帶著建設局局長劉德全、觀光局局長柯木順專程前往北竿與民航局局長游芳來進行溝通，表達他個人和鄉親的心聲。

游芳來表示，在三次招標無人有意願情況下，他確實有看到下屬所呈的一份公文表示，在未來南竿機場啟用後，北竿機場流量減少，目前的航站應可足夠，所以在無人招標下，建議先擱置該案。

游芳來在了解後，他已要求所屬再辦理一次招標，並多加宣傳吸引廠商來領標。

縣長陳雪生昨天當面表達希望民航局能提高底標，以增加廠商意願，吸引他們承作該工程，對此，游芳來說，這有一定計算標準，他也希望地區廠商，站在建設家鄉的情懷下，能踴躍投標。

對於游芳來表示，將再招標一次，縣長陳雪生以及在場的北竿民意代表均表示相當感謝，也期待有台灣及馬祖的廠商能踴躍領標。

社論

結合軍民力量　做好綠美化工作

今年植樹節快到了，縣長陳雪生昨天在縣府主管會報中，指示相關單位針對地區造林及美化工作需要，早日備妥樹苗及花苗，結合軍民力量，達到綠化、美化目標，促使馬祖成為小而美的島嶼。

每年三月十二日是植樹節，政府與民間各有植樹紀念活動，今年也不例外。不過，我們從最近幾年軍民造林情況發現，軍民參與意願不高，成活率也很低。現今，呈現大眾面前的林相，多數是早年的成果，很顯然，植樹造林計畫有欠落實。

過去造林工作，在軍方視為「戰鬥」，每一位官兵分配樹木，必須保證成活，否則要受處分，而且罰則還不低，學校學生種樹也有嚴格規定，至於民眾則以鼓勵為重，正因為軍民、學生全面投入，才有今天造林成果。大環境的改變，今天種樹固然不能同日而語，也不可強求，但是森林好處太多，軍民為造林奉獻心力，不僅地方獲益，也為子孫造福，算是做功德的事業。

經過數十年的努力，地區絕大多數山區均已成林，特別是迎風面造林成功，為今天樹苗和花苗提供屏障與保護。在這種情況之下，綠美化工作如果再做不好，就和人為問題有關，凡是參與的單位都要檢討。

今年造林、美化地點尚未公布，我們希望有整體規劃，既要選擇位置也要配合樹苗。像是南竿山線道路已經全部完工，路面很漂亮，路旁的空地就需要加以美化。這項工作屬於專業領域，地區如果缺乏，不妨藉重顧問公司，不論由誰來主導，都要爭取時效，錯失了今年春天，又得等一年。

再者，鄉村也有不少公共設施，也需要進行綠美化。我們認為任何建設，都要軟硬體配合，才能襯托出壯麗與美感，政府對於重大建築物訂有設置藝術品規定，即在其建築廣場或大廳矗立相關藝術創作，地區即將完工的民俗文物館也有這方面裝飾，至於其他公共空間有限，要不要設置藝術品乃見仁見智，但是美化工作不可少。

陳縣長指示選擇花苗及樹苗很重要，能夠切合地方環境與特性，成活率相對提高。

去年植樹節在津沙公園附近道路所種的樹成績不理想，我們不瞭解原因，但是知道與樹苗有關，幼小的樹苗在缺乏專人長期保護下，枯死就不足為奇了。

最近我們看到國軍部隊在其營地周邊種植花卉，阿兵哥也在清除雜草，由於部份營區緊鄰道路，讓路人感受到部隊整潔美化的成果，如果官兵擴大範圍，配合地方造林活動，並對地方造林美化工作提供協助，更會受到歡迎與肯定。

馬祖這個島嶼是屬於軍民的，所以也需要大家一起作出貢獻，造林與美化就是重要的一環。馬祖能夠成為國家級風景特定區，馬祖又要發展觀光事業，都和生態環境優美有關，因此，我們今天致力造林、美化工作，為風景加分，也為觀光增加資源。

連日細雨綿綿，表示春天的腳步近了，這是植樹、種花的好時節，大家一起動起來，像春天一樣，為馬祖帶來無限的希望。

縣選委會召開選監檢警業務聯繫會報

選情緊繃　陳雪生期許與會人員做好「裁判」

【本報訊】連江縣選舉委員會昨天下午召開連江縣第三屆縣議員暨第七屆鄉長選舉第一次選、監、檢、警業務聯繫會報，會中，身兼縣選委會主任委員的縣長陳雪生期許身為「裁判」的選監檢警人員能累積過去經驗，全力辦好此次選舉。

縣議員及鄉長投票已進入最後倒數階段，縣選委會為使選務達到零缺點，昨天下午舉行第一次選、監、檢、警業務聯繫會報，由身兼選委會主任委員的縣長陳雪生主持。

這一次，無論是縣議員或是鄉長選舉，以南竿的競爭最為空前激烈，尤其地方民情特殊，每一個選民與多位候選人關係都錯綜複雜，在同學、宗親及親友間抉擇困難。

陳雪生說，選舉就如同一場籃球賽，各候選人就是球場上的球員，選監檢警人員好比是球場上的裁判官，身為裁判，應該提供一處好場地，讓球員可以在規則內自由發揮，爭取選民認同。他又說，什麼是違規，何時給予制止或是宜判出場，各位裁判要定出基準，運用智慧使本次的選舉達到平和及公平。

陳雪生表示，如何建立公平、公正的選舉環境，防止賄選及暴力等事件，所有的選監檢警人員都有因應之道，他說，法律的制約能補行政的不足，但法律的裁罰也造成民眾恐慌和困擾，帶給地區的可能是負面評價。

對於主辦此次選舉的民政局，陳雪生要求他們將選務當作本週最重要優先的工作，除了累積過去經驗，還要細心、專心，結合各方力量。

而所謂的幽靈人口，陳雪生也希望相關單位能加強查察。

陳雪生：政府應有向完美挑戰的決心和信心

縣長主持府內主管會報　指示近期重點工作

【本報訊】連江縣縣長陳雪生昨天在召集府內主管會報時表示，希望政府與民間的互動，能夠密切緊密結合，政府更應有向完美挑戰的決心和信心。

陳雪生是在召集府內主管會報時，作了以上的表示。對於縣府近期的工作，他也作了各項指示。

——一月二十六日縣議員、鄉長選舉及過年期間活動應妥為安排。

——救護直升機及擔任離島交通應加強聯繫依約辦理。

——各項工程推動應持續加強排除阻礙。

——農改場應針對春季時令加強花苗植樹進行。

——莒光離島住民免費搭乘交通客輪。

——馬酒由財政局研究引銷管道、通路拓展。

——水試所協調漁會針對養殖引進種苗，應對環境先行瞭解。

監理所與苗圃遷建費用補償問題

游芳來：經費已核定，待地方提出遷建計畫

【本報訊】有關監理所和苗圃遷建費用補償，民航局局長游芳來昨天表示，相關經費已獲行政院核定，目前只待地方政府提出遷建計畫，對此，縣長陳雪生立即指示建設局就詳細細節與民航局承辦單位進行了解。

南竿機場即將完工，而當初因工程而拆遷的監理所和苗圃遲遲未見遷建下文，對此，縣長陳雪生特別當面詢問民航局局長游芳來。

游芳來表示，行政院日前已核定將南竿機場的結餘款作為監理所和苗圃的遷建費用，目前只要縣府提計畫至公共工程委員會通過即可。

縣長陳雪生在聞訊後，指示建設局局長劉德全立即和民航局承辦人員就相關細節進行了解。

同樣是遷建補償，陳雪生就民航局何時撥款補償南竿機場用地中屬於民間土地部份，希望能在年前撥補，讓民眾過一個好年。對此，游芳來說，該案早已定案，目前只等縣府送交全部的土地清冊，民航局絕對會撥補。

馬祖模範義消人員倍受中央禮遇

劉行詠：張院長對地方的重視溢於言表

【本報訊】地區第一次派員參加全國「鳳凰獎」義消模範人員表揚，獲得中央高度的重視，參加表揚的劉行詠無論在內政部的餐會中，亦或在晉見行政院長時，都受到特別的禮遇和對待，相對突顯近年來中央部會首長對地方的重視。

縣消防局第一次派員參加全國「鳳凰獎」模範義消表揚，即獲得中央的重視。參與表揚的劉行詠昨天在返抵家門時說，內政部在台北市天城大飯店舉辦的餐會中，連江縣的模範人員原不排在第一桌，內政部部長張博雅到場之後，立即要求馬祖連江縣的模範人員到第一桌來與相關首長一起用餐。

在稍後晉見張俊雄的行程中，張院長也一再提到馬祖，對於地方的重視和關切溢於言表。

從張俊雄院長的言行，以及張博雅部長的舉動，都讓劉行詠印象深刻，也相對突顯近年來中央部會首長對地方的重視。

春節腳步近　遣返作業加速進行

一百五十九名大陸客順利返鄉

【本報訊】隨著春節的腳步一天天的接近，兩岸昨天又進行大陸客遣返作業，共遣返一百五十九人，目前滯留地區的大陸客還有一百三十八人。今天還有前運和遣返作業，預定遣返一百五十人。

距離春節只剩下二十天的光景，兩岸為加速大陸客的遣返，昨天上午九時在福澳碼頭進行大陸客的遣返作業，共計遣返大陸客一百五十九人，全部均為男性。

經過昨天的遣返作業之後，滯留地區處理中心的大陸客還有一百三十八人，其中男性三十五人、女性一百零三人。

因為年關的因素，今天上午七時將進行由台灣來馬的前運作業，九時將再進行另一波的遣返作業，預定遣返一百五十人，讓大陸客均能順利返鄉過春節。

北竿大坵查獲偷渡客非法打工

鐘家寶、鐘興強及林峰三人移送法辦

【本報訊】連江縣警察局聯合第十海巡隊和查緝隊於本月二十日下午，在北竿鄉大坵查獲鐘家寶、鐘興強以及林峰等三人在碼頭非法打工，經初步偵訊之後，依違反兩岸人民關係條例，移送金門地方法院檢察署連江檢察官辦公室偵辦。

縣警察局等三個單位，於二十日下午二時三十分，搭乘海巡隊的巡防艇至大坵，查獲大陸偷渡客鐘家寶、鐘興強以及林峰等三人，在大坵碼頭非法工作。

經初步偵訊得知，鐘家寶等三人於九十一年一月十一日自大陸福建平潭搭乘大陸漁船至大坵工作，林峰每天工資新台幣二千元，鐘家寶和鐘興強兩人每日工資一千元，自一月十二日開始工作至今，期間因天候不佳而休息兩天。

大陸偷渡客鐘家寶、鐘興強以及林峰等三人非法工作，經初步偵訊之後，第十海巡隊依違反兩岸人民關係條例和就業服務法，移送連江檢察官辦公室偵辦。

磯釣協會正式掛牌。（圖／文：林長青）

馬祖磯釣協會正式掛牌

【本報訊】馬祖磯釣協會日前在介壽老人活動中心召開第二屆理監事聯席會議，討論協會九十一年應舉辦之各項活動，並為協會會址舉行掛牌，讓協會有個臨時的家。

理監事聯席會議除了討論年度的各項活動之外，並為磯釣協會舉辦掛牌儀式，讓協會有了一個臨時的家。

淺論刑法上之公務員（一）

連江縣政府政風室提供

壹、前言：

公務員貪瀆案件係以公務員為犯罪主體，何者構成貪瀆罪章中之「公務員」？在立法例上有二說：

（一）身分公務員—亦即「身分刑法」之概念，指一般行政法意義之公務員而言，其資格之取得，須基於國家依法之任命行為，而有官階、官等及敘薪俸者，在瀆職罪中，犯罪之主體限於此種公務員，此為限制之見解。

（二）職務公務員—亦即「職務刑法」之概念，指刑法意義之公務員而言，即依法令而從事明示或默示之公法行為，以完成其服務國家目的之勤務作用者，不以依法受國家任命者為限，此為擴張之見解。依此見解，刑法上之公務員必須行為主體（人）及其行為與「職務」發生關係者，始構成瀆職罪。

各國立法例採行不一，如美國採「身分刑法」之概念，日本、德國等兼採「職務刑法」與「身分刑法」之概念，我國現行刑法則係採「職務刑法」之概念，依刑法第十條及貪污治罪條例第二條，公務員係指依據法令從事於公務之人，可知。

貳、貪污治罪條例適用對象：

刑法瀆職罪章及貪污治罪條例均對公務人員貪瀆有處罰之規定，惟貪污治罪條例係刑法之特別法，依特別法優於普通法之原則，公務人員貪瀆之案件均優先適用貪污治罪條例；貪污治罪條例未規定部分，則仍適用刑法瀆職罪章。

貪污治罪條例第二條、第三條明文規定適用對象，第二條「依據法令從事公務之人員，犯本條例之罪者，依本條例處斷；其受公務機關委託承辦公務之人，犯本條例之罪者，亦同。」第三條「與前條人員共犯本條例之罪者，亦依本條例處斷。」因之，依貪污治罪條例規定，貪瀆案件犯罪之主體有下列三類：

一、依據法令從事公務之人員：

不以公務員懲戒法或公務員任用法上之公務員為限，舉凡依「法令」及「從事公務」者，即適用之。「法令」係指公法法律規範而言，其範圍包括國家或其他公法人所頒布之法律、法規、規則，以及各該公法人機關本於職權所發布之命令規程等均是。「公務」係指國家或其他公法人之事務。「從事公務」係指貪污治罪條例四、五、六條之「職務上之行為」、「主管或監督之事務」、「職務上之機會或身分」等，與職務有關之情形。

（一）政府機關人員。

不論是否編制內、職稱及計資方式如何均屬之。

（二）公（國）營事業單位人員。

依「國營事業管理法」及「公營事業移轉民營條例」之規定，公（國）營事業單位係指：

—政府獨資經營之事業。

—各級政府合營之事業。

—依事業組織特別法之規定，由政府與人民合資經營之事業。（待續）

縣綜合開發計畫公聽會移師北竿

針對民意反映，陳雪生：規劃綱要，逐步執行

【本報訊】連江縣縣長陳雪生二十日在參加北竿鄉綜合發展計畫公聽會中表示，計畫是地方建設指導方向，在爭取民意的認同之後，由規劃單位針對現有環境擬定計畫，再由地方政府根據計畫綱要，來執行各項方案。

縣綜合發展計畫公聽會二十日在北竿鄉舉行，陳雪生為落實民意，特別利用星期例假日前往北竿參加這項公聽會，並聽取民意的意見反映。

對於這項攸關北竿未來發展的建設藍圖，引起了當地民意的高度關切。陳貴忠議員表示，綜合發展計畫應將鄉長和兩位議員的政見納入，在整個大環境已經改變的情形下，計畫目標的訂定，應與八十七年委託台大城鄉所所做的計畫有所差異。

謝承春議員在會中建議朝資源整合共享方式來擬定計畫，他並舉南北竿兩座機場為例說，這就是資源錯置重複投資，執行面必須強化。

王朝生鄉長對於北竿觀光動線，包括橋仔、芹壁和白沙如何串連，以及地標的規劃等，都表示了他對計畫擬定的關切。

邱德實則對北竿機場未來的營運和發展感到憂心，希望計畫應納入考量。

當地的鄉親也建議，在地方已實施小三通之後，在法令上應予以鬆綁，這樣才能夠活絡地方的發展。

對於民意的反映，陳雪生表示，計畫是地方建設的指導方向，在爭取民意的認同之後，由規劃單位針對現有環境擬定計畫，再由地方政府根據計畫綱要，來執行各項方案。

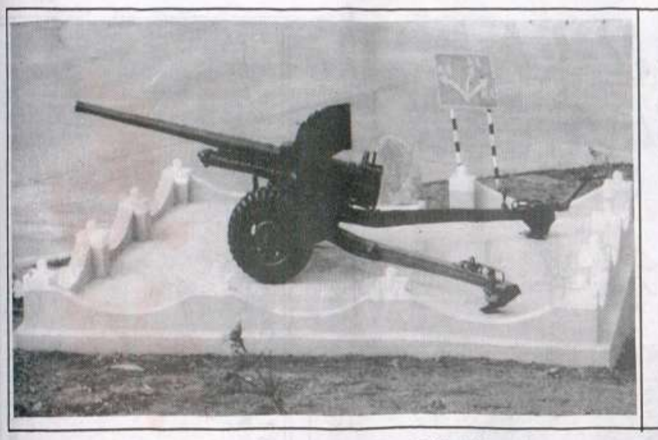
東、西莒海上交通空前便捷

交通船一天至少六班 軍民很滿意

【本報東莒記者林家菊報導】目前莒光兩島東、西莒之間的海上交通是非常的方便和順暢，在正常的天氣狀況下每天往返至少有六班以上的交通船，實在是非常的便捷。

莒光鄉東、西莒之間的海上交通是空前的便捷，軍民均感方便和滿意。連江航業所屬莒光號每日往返航報是：上午七時、十時，下午二時、五時各一班，莒光軍中航報穿插其間，上午九時、下午三時卅分各開一班，以上每日固定往返六個航次，再加上南竿和莒光之間的航報每日二—三航次，還有軍中臨時增加航報，因此東、西莒往返航報有時會超過十個航次，非常的便捷。

地方政府和軍中的航報互相配合是雙贏互利的作法，也不會造成資源的浪費，是上上之策，也是軍方的善意。



東引「精神堡壘」圓環附近，又增添新景觀。（圖／文：陳其敏）

東引國清週 清潔總動員

開跑第一天，百位弟兄大力協助

【本報訊】一年一次的國清週活動，東引鄉昨天提前啟動，在駐軍優勢人力的支援配合下，展開為期四天的清潔總動員任務，要以乾淨衛生的新風貌來迎接農曆新年的到來。

國清週第一天，駐軍派出一百人分別到西引蓮花園、浮動碼頭附近、港區及九八一營站等處，進行髒亂的清理工作。港區十餘艘已廢棄不用的人力舢舨，昨天也在阿兵哥的通力合作下，重新予以排放整齊，先前混亂無序的景觀，也立即得到改善。

鄉公所表示，東引旅部對國清週活動非常支持，每天都派遣百名的兵力投入清潔的工作，讓國清週各項計畫得以順利進行，並且相當有效率。

東引國清週活動，駐軍大力協助。（圖／文：陳其敏）

東引鄉代會臨時會今登場

如何改善島際交通 議題重點

【本報訊】東引鄉民代表在今天召開九十一年度第一次臨時會，研討如何改善島際交通等議題。

鄉代會主席馮印樂表示，去年十一月份定期大會結束後，到現在已有二個月時間，鄉民代表基於監督的職責及了解上次會議提案執行情形，所以召開臨時會聽取鄉公所的工作報告。

另外，東引未來發展勢必受兩岸關係所影響，以及受南北竿的建設發展而改變，所以積極改善島際交通，建立離島間完善便捷的交通網絡，應該是東引重點發展策略，東引鄉民代表會今天的臨時會，也將針對此一問題展開討論。

東引景觀砲臺與您見面

報廢大砲重新呈現，戰地風味更凸顯

【本報訊】東引「精神堡壘」圓環附近的斜坡路段旁，不久前駐軍自行興建了一座景觀平台，施工期間許多鄉親都在猜測駐軍建造這二塊頗具造型的平台做什麼用途？現在答案終於揭曉，原來是用來擺放已報廢的軍事用大砲，凸顯戰地特色。

許多民眾對軍方在車流量最多的地方設置這樣的一處景觀砲臺，都感到有些不能置信。但是對呈現在眼前的創意，和軍方自行顯示戰地特色的作法，都持肯定的態度。

這具真實的火砲，經過駐軍維護油漆後，外型還是相當亮眼，對以發展具戰地特色的觀光旅遊地而言，這處景觀砲臺的設置，對提昇東引整體景觀有加分作用。

東引白馬尊王廟景觀工程包商再度回饋

購置八十盆仙丹花 廟管會表感謝

【本報訊】東引白馬尊王廟周邊景觀改善工程完工後，承包廠商除了義務製作花台外，日前又自掏腰包從台灣購進八十盆仙丹花擺放，以實際行動回饋鄉里。

這位廠商表示，木製花台完成後，委請農改場建議適合擺放觀賞的植物，最後選擇一年常綠的仙丹花，某種程度上和廟宇的意象也能相呼應。

仙丹花初到東引，開始可能會出現落葉的情形，需要經過一段適應期後，仙丹花會長得愈來愈好。對於廠商出錢出力為鄉里服務的熱心，東引鄉廟產管理委員會也表示感謝。

東引南澳坍方山坡地完成擋牆規劃

讓居民住的安心，護坡工作拖不得

【本報訊】東引南澳地區，介於九棟國宅和七棟國宅間的一處山坡地，在去年九月底連續數日的大雨中坍方，鄉公所考量坍方處不補強以後對附近民宅及上方菜園，都會造成影響，所以日前也完成興建擋土牆的規劃，並上網公告中。

這處坍方的山坡地，上有民眾種蔬菜的田地，下有民房，若不興建擋土牆護坡，以後若再逢大雨勢必對民眾居住品質造成影響，所以東引鄉公所完成興建RC擋牆的規劃，有效地改善不穩定的山坡地。

中正國小攜手工作坊帶您知性半日遊

社區人文史蹟導覽今天下午出發 歡迎社會人士共襄盛舉

【本報訊】中正國中小攜手工作坊今天下午一時三十分起舉辦社區人文史蹟導覽，活動採走動式現址解說社區內人文景點，由該校主任王花俤負責解說，歡迎家長們和有興趣的社會人士共襄盛舉。

由中正國中小攜手工作坊舉辦的社區人文史蹟導覽，今天下午一時三十分起由學校出發，由王花俤帶領大家一同關心社區內珍貴的人文資產，為配合解說，校方準備了解說資料提供大家索取，今天規劃的路線如后：

一時三十分在該校的行政大樓會議室進行報到，同時做行前說明；二時前往馬港天后宮，二時三十分雲台觀測所，三時津沙天后宮，三時三十分鐵板天后宮、大王宮、林義和水井、馬祖日報社，四時北海坑道，四時三十分清水村。

校方表示，凡完成該趟知性豐富學習之旅的人，可獲頒三個小時的研習條。

該項活動原屬攜手工作坊預定的活動，因校務繁忙而延至今天，校方再次邀請民眾參與，並準時在下午一時三十分前完成現場報到，報到地點為行政大樓會議室。

完成報到後，將與國一班學生共同完成這次有意義的鄉野尋寶活動。

對地方家長會的期許

陳月欽（介壽國中小家長會會長）

九十年九月，抱著關懷、服務、參與和回饋的心情，進入介壽家長會，除了希望能落實搭起家長與學校一座互動橋樑之外，更寄望介壽的孩子們能快樂的學習與成長。

隨著馬祖社會開放、傳統威權的解體，以及個人權益日受重視，地方家長亦更加關心孩子受教的內容與過程，因過去傳統文化中尊師重道的觀念，無法排解家長對不適任教師和校長的質疑與焦慮，以致家長對學校教育殷切的期望和參與，常被解釋為不當的干預。

目前，台灣校園內最常見的現象，就是一群家長對校方的抗議，馬祖雖未發生，但家長對校方的不滿及對校長缺乏治校理念已有聲音浮現，這種內心深層的抗議，主要原因是家長與學校之間的關係未被深層思考與調整，家長會與家長委員的角色與職責無法做充份的意見表達或參與學校事務，而導致演變成體制外的抗議訴求。

當年教改先驅們、一群主婦聯盟及一群教改團體人士，有感當時家長會設置辦法中，對家長種種不合理的限制，阻絕家長參與學校教育之管道，於民國八十四年台北市議會率先立法通過新版「台北市中小學校學生家長會設置辦法」，回頭看本縣的家長會設置辦法，半個世紀以來，未曾更動，一直停格在舊瓶中，家長會成了學校的「花瓶」，家長委員功能也流於形式化，對年輕一輩的媽媽們，被學校不當的制式及僵化，感到憂心與無奈。

新的一年，我更樂見全國二十個縣市家長團體組成「全國家長推動『學生家長參與教育法』立法聯盟」，能在第五屆立院會期通過，也因此期待地方各校家長會給予支持，更盼望我們的馬祖各家長會，凝聚委員的人氣，家長們奉獻一些時間、專長，為馬祖孩子們開創更好的教育資源。

個人擔任八十九學年度介壽國中小家長會會長，願學校、家長摒棄傳統窠臼，大家攜手合作，改善地方教學品質，提高教育水準，讓教育改革也能在馬祖落實生根。

潛能開發 寒假快樂行

中正端出多元課輔 假期不留白

【本報訊】寒假快樂行！中正國中小為迎接長達一個月的寒假，特舉辦潛能開發教育，並於本月二十日開訓，設計的課程除了課業輔導以外，還有紙雕等多元化的主題式活動。

中正國一及國二生課程為期六天，國三生則為期八天。這是運用教育部補助的專業經費，並由學校執行一系列不同於學期中制式化課程，除了激勵學生樂於學習外，也能達到開發多元智慧的意義和宗旨。

國中部設計的課程除了英文、理化、數學、生物等課業輔導外，還開發了多元化的主題式活動課程，包括生態導覽、人文古蹟之旅、鼓板教學、紙雕製作、舞獅訓練、籃球訓練營等等。課程從室內到室外，提高學生學習的興趣，同時也紓解學生的情緒。

學校表示，短短的課程其附加學習的功效遠超過正常學習，期盼家長們除了注重學生功課外，也需關心學生人格養成的教育。

這學期 他們最環保

東引國小資源回收優秀同學出爐

【本報訊】學期即將結束，東引國小日前選出每個班級中對資源回收工作表現優秀的同學，並嘉勉他們這一段時間裏配合資源回收的推動，及努力於資源回收的實踐，東引國小第一學期各班資源回收表現傑出的同學如后：

六年級第一名謝欣、第二名陳建中、第三名張小玲。

五年級第一名林大宇、第二名馮駿逸、第三名張志群。

四年級第一名林渤恩、第二名謝寧、第三名蔡喻廷。

三年級第一名劉禹安、第二名陳冠妤、第三名林凡尹。

二年級第一名林慶東、第二名林奇緯、第三名蔡沛原。

一年級第一名陳學凡、第二名姜韶昕、第三名劉寶晴。

東引國中小五育龍虎榜

【本報訊】東引國中小九十學年度第一學期五育成績表現優秀者如下：

—國小部

智育：

六年級第一名李潤政、第二名林炳文、第三名陳建中。

五年級第一名林秀英、第二名林大宇、第三名林慶媛。

四年級第一名蔡孟潔、第二名林庭禹、第三名謝寧。

三年級第一名劉禹安、第二名林宛昀、第三名林凡尹。

二年級第一名陳立軒、第二名楊菁、第三名黃皓瑋。

德育績優：

六年級謝欣、五年級曹耀原、四年級葉宇晴、三年級劉庭汝、二年級林明宜。

體育績優：

六年級林世錦、五年級潘昱辰、四年級董冰建、三年級陳學平、二年級徐瑋杰。

群育績優：

六年級林庭堯、五年級劉淑媛、四年級張嬅婷、三年級林歆、二年級劉香吟。

美育績優：

六年級馮筑婷、五年級張小麗、四年級林威、三年級陳冠妤、二年級蔡沛原。

自今年起開始實施九年一貫課程的一年級，學期總成績前三名為陳學凡、劉寶晴、王小青。

—國中部

智育：

國三第一名鄭伊婷、第二名馮曉潔、第三名張志匡。

國二第一名林炳海、第二名楊智傑、第三名蔡維晟。

國一第一名林雅晴、第二名張嬅雯、第三名馮念祖。

藝能科績優：

國三第一名馮曉潔。

國二第一名林炳海。

國一第一名林雅晴。

全勤獎：

國三：張志浩、潘韻帆。

國二：劉昌龍、林伯睿、林芯、陳怡璇。

國一：陳恩璐、張嬅雯。

今日地區天氣

氣溫：七至九度

風向：東北風

海面風力：六至七級 陣風九級

浪高：三至四公尺

台灣北部海面三天氣象預報

廿二日：東北風 六至七陣風九級

廿三日：東北風 六至七陣風九級

廿四日：東北風 七陣風九轉五級

今日潮汐時間

第一次潮水	第二次潮水
潮時：○三：五四	潮時：一六：一九
滿潮：一六八公分	滿潮：一八五公分
潮時：一○：○三	潮時：二二：五一
乾潮：負一二五公分	乾潮：負一五○公分

專題預告

週一	生活資訊站
週二	校園風光
週三	特別報導
週四	特別專題
週五	兩岸天地
週六	大陸視窗
週日	意見橋 星期畫頁

行政院新聞局出版事業登記局版臺報字第零零參壹號
中華郵政臺字第零參玖貳號執照登記為新聞紙類
電話：二五二一一　傳真：二二二四六　網址：www.matsu-news.gov.tw
馬祖日報
第一五七九八號
MA TSU DAILY NEWS
發行人　陳雪生
社長　吳依水
印刷者：本報印刷廠
地址：馬祖南竿
今日出版對開一張
每月收費九十元

營建署：地區違建將以專案方式處理

曹爾忠建議今年之前違建先准予接水接電，獲善意回應

【本報訊】針對地區因實施都市計畫，違章建築不能接水接電的問題，立法委員曹爾忠日前在立法院質詢時建議內政部營建署，應該將違建用時間來區隔，今年之前的先准予接水接電，今年以後的再研議來辦理。營建署也展現了誠意，署長林益厚在答詢時表示，地區的違建將會以專案的方式來處理。

長期以來，地區的違建，因為沒有取得建照，而無法接水接電，造成民眾生活上極大的不便。立委曹爾忠日前在立法院內政委員會質詢時，希望營建署能夠協助地方民眾來處理違建的問題。

曹爾忠說，地區因為實施都市計畫，政府管制的多而輔導的少，對於民眾違建不能接水接電的問題，希望營建署能夠以時間先後來區隔處理。

立委曹爾忠建議，地區民眾違建的問題，在今年之前的應該先准予接水接電，今年之後的再研議來處理。

對於曹爾忠的建議，營建署署長林益厚也展現了誠意，他表示，地區違章建築的問題，將會以專案的方式來處理。

選舉熱　公辦政見會兵家必爭之地

南竿場乏人問津冷冷清清　東引場氣氛熱絡　莒光場平和落幕

【本報訊】第三屆議員和第七屆鄉長選舉，南竿選區的政見發表會前天晚間起在中正國中登場，雖然，兩項選舉競爭都非常的激烈，但是，政見發表現場卻異常冷清，候選人因為現場乏人而意興闌珊，除少部分完成政見發表之外，大部分的候選人都先行離去，整個政見發表會在一個小時內結束。

議員和鄉長選舉的政見發表會，南竿選區前天晚間六時三十分在中正國中開講，所有候選人均依規定時間抵達現場，但是現場除了候選人和候選人的支持者外，幾乎沒有一位觀眾。

候選人見狀，有的要求南竿選務中心不要再辦發表會，有的則怪罪選委會沒有先行通知，導致現場空無一人，政見會現場紛紛擾擾。只見現場你一口、我一語，有的候選人乾脆先行離去，他們說，去拉票還比較務實。

雖然候選人吵吵鬧鬧，但是，南竿鄉選務中心還是按照規定程序來抽籤，候選人不抽的由鄉長陳秀華代抽，抽完號碼再一一唱號上台發表政見。

由於大部分候選人都已經離去，因此，只有五位候選人完成政見發表，其中議員有葉世福、李金梅、曹爾文等三人，鄉長部分則有林樹清和陳志銘兩人。

發表政見的候選人少，聽政見發表的選舉人更少，因此，整個政見會在晚間七時三十分即告結束。許多在七時三十分以後姍姍而來的選民，對於這種異常的現象，都感到一頭莫名。

議員和鄉長選舉政見發表會，昨天晚間在南竿東區的介壽國中又舉行一場，部分候選人則把握這個機會，前往發表自己的參選理念以及對參選的抱負。

【本報訊】第三屆縣議員暨第七屆鄉長選舉，東引鄉公辦政見發表會於二十一日晚間在東引國中小禮堂舉辦，五位候選人都沒有放棄機會，全部到場發表政見，而前往聽政見的鄉親也非常踴躍，會場氣氛相當熱烈。

東引鄉公辦政見會的地點，原來是在體育館進行，但是東引鄉選務作業中心考量體育館場地過於空曠以及冷風會吹人的情況下，二十一日下午更改會場於東引國中小禮堂舉辦。公辦政見會在晚間六時五十分開始，由東引鄉選務作業中心主任陳端才主持，並簡單扼要報告發表政見意義及抽籤次序，和提醒選民在元月二十六日上午八時至下午四時，到指定投開票所踴躍出席投票後，政見發表會正式開始。先上場的是縣議員候選人發表政見，依據抽籤結果，上台順序是三號候選人馮印樂、一號候選人張永江、二號候選人林惠榮。鄉長候選人上台次序是一號林光東、二號陳寶銘。

最先上台發表政見的縣議員候選人馮印樂，刻意以福州方言發聲，並以他去世多年的父親做榜樣。「從小看著父親擔任中柳村長數十年的時間中，在沒有任何薪資津貼的情況下，無論什麼時候，鄉親需要協助，父親都是義無反顧，沒有二句話就離家去為鄉親服務」，馮印樂表示他深受父親的影響，所以自擔任鄉民代表以來，也一直抱著不怕多做事、只怕做不夠的態度從事為民服務的工作。「阿樂」也以擔任鄉代會主席近四年來的成績向東引鄉親證明他是個確實在做事的人，也是個值得鄉親負託的縣議員最佳人選。

第二位上台的是張永江，強調是鄉長林日福生前好友的「漁家子弟阿江」，表示是在毫無心理準備的情況下，匆忙走上參選之路，儘管學歷不高，但是阿江以十年來在船運公司打拚的成績，讓公司由虧轉盈的工作表現，來證明自己足以擔當縣議員和為民服務的大任。同時也以重情義的漁家子弟許下承諾：不管當選與否，張家兄弟都不會再參選任何公職，以及不再擔任公司任何職務，全心全意為鄉親父老效命。

第三位發表政見的林惠榮，是唯一見得到具有攻擊火力的候選人。現擔任鄉民代表會副主席的林惠榮，以他近四年來所累積的四十幾項提案，做為政見發表的主軸。強調用心努力、敢說敢做、沒有包袱的林惠榮，表示自己在提案件數和提案完成率是東引鄉代會最高、甚至是全連江縣四個鄉二十一席代表中最高的。他並以建請縣政府訂定酒廠員工績效獎金、工作獎金等獎勵辦法，來照顧員工並改善酒廠環境等議題為例，推銷自己的觀念領先，以及用心敢說的能力，來懇請鄉親的支持。

接著下來是鄉長候選人林光東上台演講。目前任職於自來水廠的林光東，以高亢的聲調標榜年輕專業形象，並以「治水」的成績來證明自己足以擔起「治鄉」的工作。林光東也提出了十五項競選政見，包括暢通島際交通網，接軌南北竿機場；爭取衛生所進駐專任醫師；改建游泳池、採淡水循環過濾消毒系統；及全鄉住宅安全檢查，提供修繕資訊服務等，對鄉親的需求，以感同身受的祈求，期待選民和他一起打造東引願景。

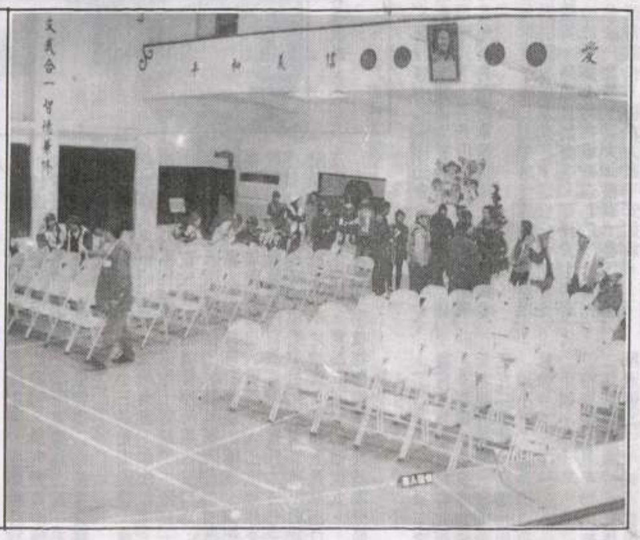
最後一位上台發表政見的是陳寶銘，曾擔任過東引鄉兩屆民選鄉長，及八年縣長機要秘書的陳寶銘，強調在經驗、閱歷、人脈和效率各方面都比對手強一些。他在政見發表中，首先對選舉的一些不實耳語提出澄清反駁，然後在三十五項政見之外，再提出七點承諾，其中保證一定做到以後衛生所每週至少三天以上有專科醫師駐診，以及居中協調計程車業者，訂定統一價格，不要做削價競爭的經營方式。陳寶銘還表示，若有幸選上，服務工作是二十四小時不打烊，他並以八年機要秘書的工作就是這樣走來為證，來爭取鄉親的認同。

政見發表會於晚間八時結束，五位候選人都能謹守每人十五分鐘的發言時間，而且每個人都是有備而來，所以儘管五個表達方式都不盡相同，卻是東引有史以來，同時有五位都是當地鄉親同台競講的場面，卻是難得見到。二十一日晚間，東引國中小禮堂大約有百餘位鄉親到場聽講，場面相當熱烈。

【本報東莒記者林家菊報導】福建省連江縣第三屆縣議員暨第七屆鄉長選舉公辦政見發表會，於二十一日晚在東莒國小禮堂舉辦，縣議員和鄉長候選人四位均到場發表理念和抱負，獲得在場鄉親選民熱烈的掌聲。

連江縣第三屆縣議員暨第七屆鄉長選舉莒光鄉公辦政見發表會，於二十一日晚六時卅分在東莒國小禮堂舉辦，由莒光鄉選務作業中心主任姜繼興主持，首先完成發言順序抽籤，縣議員候選人陳順福最先發表，劉榮華次之，鄉長候選人王大捷再次之，陳宜道最後發表政見，大約每位候選人均適當使用十五分鐘的發言時間，適時發表每個人的理想和抱負，將莒光帶向理想和希望的新天地。

在台下聽講的選民鄉親也適時報以每位候選人熱烈的掌聲，整個政見發表會在和諧而熱鬧的氣氛中結束。



議員、鄉長選舉，南竿第一場政見發表會現場冷冷清清。（圖／文：林長青）

馬防部：未來射擊將以海上浮靶代替

不會再對無人島礁進行射擊，包括大坵在內

【本報訊】針對報導，防區規劃以大坵做為火砲射擊訓練區，馬祖防衛司令部日前鄭重否認，並澄清表示，防區國軍未來所有的射擊訓練，均將以海上的浮靶為目標，不會再對任何的無人島礁進行火砲射擊。

本報日前報導，防區守軍的訓練射擊，北竿大坵島是規劃方案之一，引起了民眾的高度關切，認為此舉將破壞野鳥和梅花鹿的棲息環境，建議防區應採海上浮靶，進行國軍的射擊訓練。

對於這則新聞報導，防區高層相當重視，司令陸華寧日前一大早就打電話給縣長陳雪生，表達並沒有這麼一回事。馬防部也透過媒體向社會澄清，防區國軍的射擊訓練，均將以海上浮靶做為目標，不會再對無人島礁進行火砲射擊，希望民眾放心。

過去沒有鬆口是否對大坵島進行射擊，防區是因為有安全上的特殊考量，民眾不必有太多的疑慮。

社論

建設不分島嶼，都是地方整體的資產

受到鄉親關注而且投資金額不低的北竿機場新航站、監理所以及苗圃工程，民航局長游芳來做出承諾，對未來發展很有助益。我們認為凡是公共建設，不論用在那個島上，都是地方整體的資產，當為各界支持與歡迎。

為此，北竿機場新航站的興建，與其說是北竿鄉親的喜事，不如指為全體縣民的利益，因為航空站是地方的門面，門面壯觀亮麗，旅客有尊嚴，鄉親分享建設成果，再者設施完備的航空站，暢通海關流量，增加人潮，有助觀光事業發展。再以苗圃工程來看，原有苗圃土地用於南竿機場興建，使培苗工作大受影響，未來有了新位置、新設施，苗圃功能充分發揮，提供地區四鄉五島樹苗與花苗，成為綠化、美化工作的動力。另外監理所也不可缺，因為它能提供車輛監理相關業務之服務，其中尤以考照最受重視，過去由於監理所擁有標準的考場，每週定期接受考照申請，軍民為之稱便，這座考場也因南竿機場興建而消失，現在監理所人員「寄人籬下」，業務推展不易，是以，監理所重建為各界所期待。

這三項工程都因南、北竿兩座機場而起，因此也成為民航局的業務，現在游芳來局長點頭，表示中央對此重視，我們希望相關單位依照行政程序積極辦理，以爭取時間。凡事注重時機，特別是現今中央政府官員經常移動，說變就變，在補助經費沒有到手之前，都要慎重因應避免變卦。

地區近年來公共建設不斷，每一件工程推動都要花費很大的心力，來之不易，所以我們要特別謹慎與珍惜。公共建設有其特定的預算，不能移作其他用途，亦即這個工程計畫停擺，預算也跟著消失，這和部份鄉親的看法：這筆錢為何不用於更急的事務？顯然是有落差的，主政者難為也在此。

我們認為馬祖資源如此短缺，能夠爭取中央資源絕不輕言放棄，許多公共設施的效益，不是現在而是針對未來，以碼頭而言，現今西莒青帆碼頭使用率比較低是事實，然而一旦觀光事業景氣，兩岸小三通熱絡，碼頭就派上用場，另外，南竿機場啟用後，北竿機場運量或許會受影響，一家航空公司能否在南北竿兩座機場設櫃台也是問題，但是我們可以設法另闢航線，也能夠和其他航空公司洽談通航事宜，所謂事在人為，但其先決條件要有基礎建設。

公共建設不是一蹴可幾的，需要很長的時間推動，但是產業進程十分快速，等到需要的時候再來研商基礎工程，時機不再，我們今天擁有完整的空中、海上、陸地交通設施，就有本錢洽談產業，一旦中央政策鬆綁，時機有利，水到渠成，產業為之起飛。正因為如此，今天我們不放棄任何公共建設的機會，因為這些建設就是馬祖的財富。

北竿機場新航站已經三次流標，問題在那裏？以今天國內營造業之低迷，只要合理規劃必然引起重視與投標意願，而監理所與苗圃兩案拖延已久，現在有了經費當應全力促成。建設有先後也有輕重，只要在馬祖就是地方整體的資源。

選舉倒數，檢察官辦公室再次提醒

檢方：只要沒有在馬居住事實　法辦

【本報訊】第三屆縣議員和第七屆鄉長選舉進入倒數計時，金門地方法院檢察署連江檢察官辦公室昨天重申，只要沒有在馬祖地方居住的事實，檢方將會依法偵辦。

連江檢察官辦公室檢察官林圳義昨天表示，縣長和立法委員選舉期間的幽靈人口問題，可望在今天偵察終結，並起訴涉案的嫌疑人。

由於縣議員和鄉長選舉將屆，林圳義昨天重申，只要沒有在馬祖居住的事實，檢方將會依法偵辦。

林圳義說，最高法院已對幽靈人口作成法律上的見解，希望幽靈人口不要以身試法，檢方絕對會依法偵辦。

刮刮樂馬祖販賣第一天

賣出近千張，最高獎刮到二千元

【本報訊】昨天開始販賣的刮刮樂，連江縣農會信用部第一天就賣出了將近千張，得款將近十萬元，據瞭解，這一天刮到的最高獎為兩千元。

台北銀行發行的刮刮樂，昨天第一天在農會信用部販賣，根據農會信用部的統計，第一天共賣出將近一千張，以每張一百元來計算，得款將近十萬元。

據側面瞭解，在這將近一千張的刮刮樂當中，刮中的最高獎金只有兩千元。

北銀的樂透彩自上週開賣，四天來，農會信用部的彩券也賣了二十多萬元。景氣雖然不好，但是，民眾對於中獎，似乎都有一份很深的期待。

淺論刑法上之公務員（二）

（續昨）4、依公司法之規定，由政府與人民合資經營，政府資本超過百分之五十之事業。

依此，官股獨資經營或超過百分之五十之公、國營事業機構，如：中鋼、中油、中船、臺糖、唐榮等則屬之；惟較易混淆者如：

㈠農產批發市場

包括果菜市場、家畜（肉品）市場、家禽市場、魚市場等，依農產品市場交易法、農產品批發市場管理辦法規定，有公、民營之分，不可同等視之，如新竹肉品市場係新竹縣政府獨資經營，新竹縣政府農業局為主管單位，董事長由縣長兼任，預算由新竹縣議會審查，會計年終辦理結算，每月製作月報表供新竹縣政府主計室審查，仍屬公營事業機構；而嘉義市魚市場管理委員會，雖係由嘉義市政府及臺灣省漁會合組而成，受嘉義市政府之指揮監督，其預算及結算須報由主管機關核備，惟該二單位並無投資且亦無法令依據說明該管理委員會為公務機關，故僅屬「公益性質之產銷服務機構」，非公營事業機構。

㈡農田水利會

依水利法第十二條第二項規定，農田水利會為公法人，其所行之事務係屬公務，是以承辦該會事務之人，為刑法上之公務員。依農田水利會組織通則第二三條規定，農田水利會之會長及各級專任職員，視同刑法上之公務員；但農田水利會會員代表，因係以會議之方式行使其職權，並無單獨行使之職權，故僅在參加會員代表大會行使其基於「會員代表職位」所生之職權時，方係依法令從事公務之人，而該當刑法上之公務員。故會員代表因依法定不得直接或間接承包農田水利會之工程，而假借其他營造公司之名義承作該會工程發生弊端情事時，因其並非從事公務，該工程契約為私法上之承攬關係，應當不構成貪污治罪條例第六條第一項第五款之「對於非主管或監督之事務，利用職權機會或身分圖私人不法之利益者」罪責。

㈢三商銀、中小企業、臺北銀行、高雄銀行等民營化銀行，其官股未超過百分之五十，則不屬公營事業機構。（待續）

——連江縣政府政風室提供

大陸客遣返　再走一百五十五人

大陸堅持不接受女性　靖廬「女」滿為患

【本報訊】兩岸昨天又進行大陸客的遣返作業，共計遣返大陸客一百五十五人，全部均為男性大陸客，對於女性大陸客的遣返，大陸方面則堅持不接受，至於原因為何，相關人員也不願透露，在兩波的遣返作業之後，目前滯留地區的大陸客還有一百八十三人，其中女性大陸客就有一百三十二人。

年關已近，繼前天在福澳碼頭進行的大陸客遣返作業之後，昨天上午進行第二波的遣返作業，共計遣返一百五十五人，這兩波的遣返作業，均為男性大陸客。

在昨天的遣返作業中，大陸方面對於被查獲的漁工和女性大陸客則不同意遣返，經過我方人員一再的要求，大陸漁工部分才獲得放行，而女性大陸客則堅持不同意放行。

女性大陸客為何不同意遣返，大陸方面相關人員也不願多作說明，是否與台灣方面近來媒體一直報導女性大陸客在台灣從事性交易工作有關，則不得而知。

由於春節已經迫在眉睫，大陸來馬相關人員，昨天也帶了一些小禮物到馬祖送人，從這些人員的動作，對照過去的經驗，昨天這一趟的遣返作業，很可能是今年的最後一趟。

在密集的兩波遣返作業之後，目前滯留在地區的大陸客還有一百八十三人，因為女性大陸客被拒絕遣返，因此，地區大陸人民處理中心就有一百三十二位女性大陸客。

春節將屆，是否造成滯馬大陸客的情緒反彈，處理中心表示，由於大部分是女性大陸客，戒護上會比較好一些，但是，女性戒護人會比較辛苦，在大陸沒有來接人之前，也會要求台灣靖廬不要再送人過來。

在昨天執行大陸客遣返作業之前，已經先進行大陸客的前運作業，共有兩百位男性大陸客，搭乘海軍運補艦，自台灣前運來馬，其中宜蘭、新竹靖廬各一百人。

馬祖日報社製

連江縣衛生局 關心您
外送電話：二六二二三　早安！美芝城

國防部長伍世文卸任前至東引視察

提前向官兵賀年，駐軍以壯盛隊伍「歡送」

國防部長伍世文即將卸任，東引駐軍夾道歡送。（圖／文：陳其敏）

【本報訊】國防部長伍世文昨天上午到東引視察，關心前線軍事防務外，也提前向前線官兵賀新年，慰勞三軍官兵的辛勞。

伍世文是在昨天上午八時許搭乘專機到東引視察，即將卸任國防部長一職，伍世文昨天要離開東引時，駐軍也特別以盛大的隊伍歡送伍部長，國軍官兵以高有「部長，你辛苦了！部長，新年快樂！」等海報，向最高長官表達敬愛懷念之意。

東引代理鄉長陳端才、鄉代會主席馮印樂、東引國中小校長林俊惠等人，昨天上午也前往直升機場歡送國防部長伍世文。

試辦小三通服務窗口 專線成立

民眾有疑問可就相關業務洽詢

【本報訊】金馬小三通試辦已一年餘，您了解與您息息相關的各項規定嗎？為使民眾更了解小三通相關業務及單位，行政院及連江縣政府共同製作單張，標明各服務窗口的電話及職掌，該單張已委託由各鄉公所發送至各家户。

試辦小三通為民服務窗口電話及主要業務職掌如后：

—連江縣政府：在觀光局方面，主要業務為漁船申請改裝貨船、開立產地證明、國內廠商申請自馬祖進出口貨品相關事項，服務電話為二五一三九；港務及棧埠管理、航行航道管理為港務處業務，服務電話二二九四八。

—連江縣警察局：辦理小三通治安維護、核轉大陸地區人民申請定居、查緝偷渡、非法打工、兩岸漁事糾紛及漁民越界遣返等，電話二二四二一。

—內政部警政署入出境管理局馬祖服務站：馬祖居民申請進入大陸地區、大陸地區人民申請進入馬祖、大陸地區人民申請來台探親、團聚、探病、奔喪、居留及居留期間出入境證、入出境證照查驗及核發大陸船員臨時停留許可證，電話二二七三六。

—財政部基隆關稅局馬祖辦事處：進出口貨物、船舶通關、旅客行李之檢查、貨物人員進出口查驗及防止中轉工作等，電話二三七〇七至九。

—行政院農委會動植物防疫檢疫局基隆分局馬祖檢疫站：辦理輸出入暨旅客攜帶動植物及其產品檢疫執行、運往或攜帶至金門馬祖以外，台灣地區之動、植物及其產品檢查與屠宰衛生檢查之查核督導事項，電話二二八三三。

—經濟部標準檢驗局基隆分局馬祖辦事處：辦理應實施檢驗商品進出口檢驗、應實施檢驗商品電磁相容型認可證明書、檢驗登錄、物品委託試驗、特約檢驗及度量衡器檢定檢查，電話二三七五五。

—行政院衛生署疾病管制局北區分局福澳辦事處：船舶人員、進口水產品檢疫及港區衛生預防注射等，電話二三〇七五。

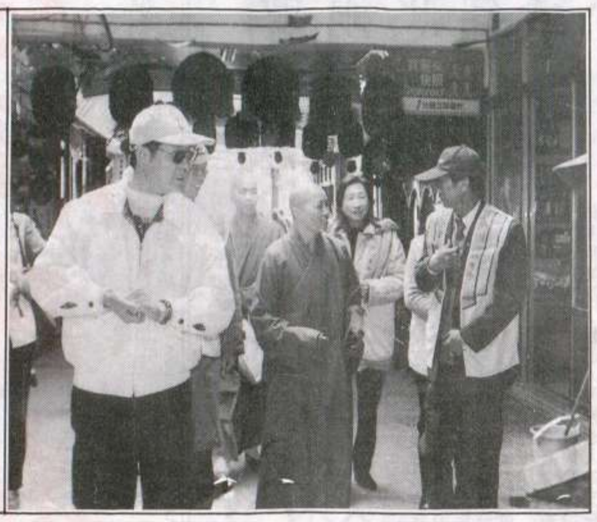
—交通部基隆港務局馬祖航政事務處：辦理小三通有關航政監理、船舶檢查丈量、技術及海事等事業之執行（不含小船檢查、註冊與發照）、試辦離島兩岸通航不定期航線航次申請等，電話二三七五七。

—北部地區巡防局馬祖岸巡大隊：港口安全檢查、查緝走私、查緝非法入出境、協助海上救難救助等，電話二三四四九。

—行政院海岸巡防署海洋巡防總局第十海巡隊：負責海上治安維護、海上交通秩序疏導及維護、海洋資源保護、碰撞事故蒐證並分清事實歸屬、海洋環境維護、海難事故搜救、防止船舶造成海洋污染等，電話二二四〇六。

佛光山二位住持莅莒光弘法

舉辦法會為兩島軍民祈福


佛光山金蓮淨苑住持滿慈法師抵達莒光，為地方祈福。（圖／文：林家菊）

【本報東莒記者林家菊報導】國際佛光會中華民國總會馬祖分會在馬祖各島舉辦歲末關懷活動為地方祈福，昨日在馬祖分會會長黃如琴陪同下，佛光山金蓮淨苑住持滿慈和如揚兩位法師抵達莒光，為兩島軍民祈福，並舉辦法會共霑法益。

佛光會馬祖分會黃如琴會長昨日上午陪同佛光山金蓮淨苑住持滿慈法師、如揚法師等抵達東莒，馬祖分會副會長林依光、莒光鄉長姜繼興、縣議員劉榮華、鄉代會主席謝春欄及佛光會師兄弟姊妹十多人均在場歡迎和陪同，首先抵達東莒大坪社區向各家户致贈星雲大師墨寶「善緣好運」紅聯和吉祥如意幸運符紅包，祈求大家平安如意。

近午時分，黃會長陪同兩位大師轉往西莒，並在西莒舉辦歲末關懷活動和祈福法會，共同為地方祈福。

介壽國中小五育龍虎榜

【本報訊】九十學年度第一學期已告一段落，為了鼓勵各方面表現優異的學子，介壽國中小日昨在結業式上由校長陳元利親自頒獎表揚，希望他們「好還要更好」，其他同學也能以他們為典範。國小部、國中部各項表現優異學子名單如后：

—國小部：

德育獎：二年忠班林芸、二年誠班陳佩汝、三年忠班陳冠臻、三年誠班曹奕萱、四年忠班施徵標、四年誠班曹玲、五年忠班陳冠儒、六年忠班陳采邑。

智育獎：二年忠班第一名曹祐豪、第二名陳威良、第三名陳姵君；二年誠班第一名劉文軒、第二名王文龍、第三名林念錡；三年忠班第一名陳冠臻、第二名邱晟芳、第三名劉皓翔；三年誠班第一名曹祐寧、第二名林宜君、第三名曹奕萱；四年忠班第一名江珮瑄、第二名陳美儒、第三名朱紹輔；四年誠班第一名曹文馨、第二名曹景瑜、第三名曹宇慶；五年忠班第一名劉秉源、第二名劉皓元；第三名劉瑞文；六年忠班第一名陳玥如、第二名曹芳綺、第三名曹儷萱。

體育獎：二年忠班劉宜強、二年誠班張智杰、三年忠班曹家豪、三年誠班曹盛焱、四年忠班朱紹輔、四年誠班陳致穎、五年忠班林琮皓、六年忠班劉睿嘉。

群育獎：二年忠班陳芊帆、二年誠班林珈寧、三年忠班陳冠臻、三年誠班曹祐寧、四年忠班劉冠成、四年誠班陳羿岑、五年忠班陳品儒、六年忠班陳紹宇。

美育獎：二年忠班陳姵君、二年誠班林昱伶、三年忠班曹靜怡、三年誠班曹奕萱、四年忠班陳美儒、四年誠班曹文馨、五年忠班劉秉源、六年忠班陳玥如。

學習認真獎：一年忠班陳好、王之岑、劉宜強、劉曉清、曹景然；一年誠班林芯柔、馮昱庭、江安麒、劉又瑄、陳昱瑋。

綜和表現獎：一年忠班陳亭潔、一年誠班陳九寧。

導師特別獎：一年忠班林承廷、一年誠班曹歡。

—國中部：

一般學科九忠前三名為陳君鳳、高俊達、陳少瑋；九誠前三名為陳煦之、翁甄蒙、劉宜君；八忠前三名為鄭文豪、劉雅之、林秉杰；八誠前三名為曹家嘉、曹景皓、陳泓元；七忠前三名為劉瑞軒、林庭亘、劉姝廷；七誠前三名為曹景瑄、陳哲宇、劉宜婷。

藝能科優勝：九忠陳介文、九誠林欣儀、八忠陳盈萍、八誠曹家嘉、七忠林庭亘、九誠曹景瑄。

綜合表現方面：七忠第一名劉姝廷、第二名王證傑、第三名劉瑞軒；七誠第一名陳欣怡、第二名曹景瑄、第三名陳怡靜；八忠第一名劉雅之、第二名陳彥錡、第三名曹立岩；八誠第一名劉蔣航、第二名黃彥錡、第三名曹家嘉；九忠第一名陳君鳳、第二名高俊達、第三名陳介文；九誠第一名陳由峻、第二名陳星宇、第三名曹星瑜。

兩項競賽常規冠軍為八年忠班；整潔冠軍為七年忠班。

家庭服服表現優異為九年誠班游月珍；學習護照表現優異為八年忠班陳彥錡。

在台灣的馬祖人

發明電子書包的總經理 王如泰（上）

富志宋：圖／文

編按：由最底層的業務推銷員，走到創業公司總經理，不但走出自己的路，也走向人生理想。他是出生北竿后澳村的王如泰，十二年前從零起跑，目前已是教育家事業股份有限公司總經理，電子書包、電子講台是他研發產品，並開闢教育家社區大學園區，明年公司股票將上櫃，是青年企業家成功的一個版本。卅六歲的他，是如何闖出自己一條路：：：

馬祖海島的孩子，不會輸在起跑點上！在台灣各行各業中，只要你築夢踏實，都會出人頭地的一天，他就是一個成功的版本。

台灣教育家事業股份有限公司總經理王如泰，卅六歲，出生北竿后澳村，十二年前從零起跑，目前已是擁有教育家大學園區及全省六個分公司，員工一百多人的青年企業家，明年公司準備股票上櫃，而在全國經濟不景氣的氛圍中，他的公司經營事業及產品仍後勢看好。

畢業龍華科技大學化工系的他，在退伍之後，也曾徬徨在就業的十字路口，一直尋尋覓覓適合工作，與道份視為終生職業—「教育」的機緣，是他遇見了大學同學，介紹他從事教育觀念及一系列教具推廣工作。

他的第一份工作在漢聲文化事業公司，其實做的就是推動所謂的零歲教育，孩子出生後，就要開始的工作，就像自己從零做起。

王如泰每天接觸不同類型、不同年齡層、不同職業的父母，不僅推銷教育工具（如啟蒙玩具、書籍），更推廣零歲教育至各年齡層教育的方法。他從廿四歲踏入這個領域，十年的奮鬥，在工作經驗與經濟能力成熟俱增之後，民國八十九年，他卅四歲那年，結合外國資本，創辦了台灣教育家事業股份有限公司，並在桃園龍潭百年大鎮社區成立教育家大學園區，佔地三千坪，同時延伸台北、基隆、桃園、中壢、新竹等北台灣成立六個分公司，一個月光是人事開銷高達二百萬元。八十九年八月創業，迄今一年半，他的公司業績經會計師事務所結算，每股稅後盈餘（EPS）均超過二元三角，明年是觀察期第三年，準備股票上櫃，將事業版圖再擴展南台灣。

該公司營業主要分兩大項，一是產品（電子書包、光筆機、電子講台），一是課程（兒童、成人英、日語班、企業管理班、資訊管理班等）。

王如泰公司團隊的電子書包、電子講台，是他們投注人力、經費精心設計的電子設備，強調的是功能性、知識性及經便性。

電子書包，是背得動的書包，帶著走的知識，王如泰說，從上一代至下一代，我們背了一世紀的書包，現代的孩子書包越來越大，肩膀越來越重，公司推出六百公克並搭配可愛的「加菲貓」圖案的電子書包，取代十餘公斤的傳統書包。

課堂的電子講台，更包括電子書包的功能，以及LED電子螢幕內含各式音效及字幕顯示、無線麥克風，再配合該公司教育光筆機，教室不但電子化，更為孩子學習帶來樂趣及效果。

在公司總部的教育家大學園區，設立四個組織中心，分別是：

—教學中心：九年一貫教育部、兒童讀經部、英語教學部、特殊教育部、感覺統合教學部、教育訓練部、師資培訓部。

—企劃中心：光碟製作室、平面印刷室、條碼製作室、精選設計室、電子講台部、電子書包部、產品開發室。

—管理中心：會計部、出納部、文宣部、資訊電腦部、美術編輯部、繪本設計部、徵信催款部、收款部、國際進出口貿易部公共關係室。

—物流中心：維修部、運輸部、服務部、加工部、送收部、品管部。

教育家大學園區位於龍潭百年大鎮園區，佔地四萬坪，環境為全台評鑑最優園區之一，陸總部、中科院選擇龍潭為中心，連宏基電腦也以龍潭為渴望的根據地，王如泰不惜巨資投注在此，除公司各中心之外，也規劃完成一座渡假休閒中心，以企業化方式經營。

九歲隨著父母親遷居台灣，他的父親王全官已過世，母親目前住在桃園八德，他們家四兄弟，王如泰排行老二，大哥在中科院上班，兩個弟弟一個在松山機場做地勤工作，一個在他公司協助。

他的另一半余美燕，是他事業上的最佳伙伴，更是王如泰引以為傲的得力幫手，公司內大大小小事務，皆由她包辦，在公司內的成員都稱呼「美燕姐」，漂亮、能力強。他們夫婦育有二女，大的叫「王為」、小的叫「王品」，余美燕風趣地說，王為取的諧音是「王維」，王品以後可以賣王品牛排。

他們一家人目前也住在百年大鎮社區內，是社區內知名人物。

有了美滿的家庭，也有成功的事業，王如泰對馬祖的故鄉，他沒有忘記，馬祖小學同學大名及兒時記憶，都在他的腦海裏迴盪不已：：：（待續）

今日地區天氣

氣溫：八至十二度
風向：東北風
海面風力：六至七級 陣風九級
浪高：三至四公尺

台灣北部海面三天氣象預報

廿三日：東北風六至七陣風九級
廿四日：東北轉偏東風七陣風九轉五級
廿五日：偏東轉東南風五至六陣風八級

今日潮汐時間

第一次潮水	第二次潮水
潮時：〇五：〇六	潮時：一七：二三
滿潮：一六三公分	滿潮：一七四公分
潮時：一一：一三	潮時：二三：五九
乾潮：負一〇三公分	乾潮：負一六二公分

專題預告

週一	生活資訊站
週二	校園風光
週三	特別報導
週四	特別專題
週五	兩岸天地
週六	大陸視窗
週日	意見橋 星期畫頁

行政院新聞局出版事業登記局版臺報字第零零參壹號
中華郵政臺字第零參玖貳號執照登記為新聞紙類
電話：二五二二一　傳真：二二二四六　網址：www.matsu-news.gov.tw
馬祖日報
第一五七九九號
MA TSU DAILY NEWS
發行人　陳雪生
社長　吳依水
印刷者：本報印刷廠
地址：馬祖南竿
今日出版對開一張
每月收費九十元

中華美食展將端出福州菜 縣府召開籌備會議

確立實施三階段：資料搜集－食譜製作－宣傳造勢　務期一鳴驚人

【本報訊】二○○二年台北中華美食展即將在八月中旬登場，連江縣今年首度參展，在「金馬風味館」中，將屬於馬祖風味的美食呈現在國人眼前。為使參展盡善盡美，縣府昨天特別召開相關會議，確定實施方向。

台北中華美食展今年將邁入第十三個年頭，今年美食展籌備委員會也在兩岸飲食話題上相互呼應，特別以閩菜小三通為主題，展出「媽祖宴」和福州小吃，介紹金門、馬祖在地的特色風味菜，和大陸對岸的風味美食一拚高下。

為使福州菜「一鳴驚人」，縣府昨天特別召開會議商討相關事宜，並確立三實施階段，第一階段為資料搜集，第二階段為食譜製作，第三階段為宣傳造勢活動。

縣府觀光局說，美食展籌備會將在三月份派多位廚師進駐馬祖，進駐期間，他們將進行馬祖食材調查，輔導地區餐飲業者手藝，同時研發新的菜餚；五月份配合馬祖天后宮落成，由縣府舉辦一場馬祖風味菜餚，六月份參加由美食展大會在台北舉行的記者會。

由本縣認養的「二○○二年台北中華美食展－金馬風味館」，八月十五至十八日在台北世貿二館舉辦，除了福州菜餚展示以外，現場還有展售擺位，縣府將委由縣商業會協調地區業者參加。

南竿第二場公辦政見發表會 支持人馬比人氣

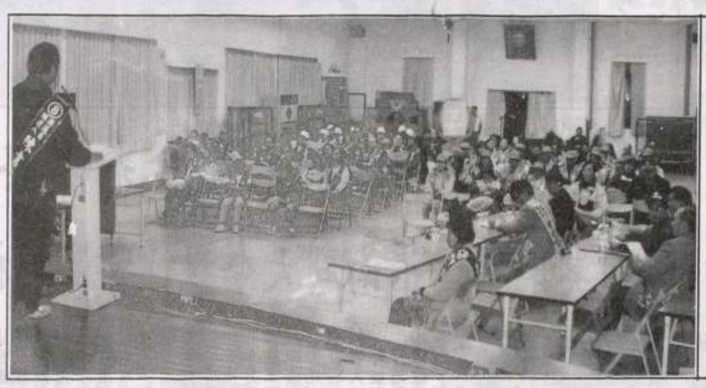
候選人暢談理念抱負 選民心中有定見，聽講不踴躍

【本報訊】連江縣第三屆議員和第七屆鄉長選舉，南竿選區第二場政見發表會前天晚間在介壽國中禮堂登場，由於兩項選舉競爭都非常的激烈，各候選人支持人馬都到政見發表會現場壯大聲勢，幾乎所有的候選人都完成政見發表，整個政見發表會在九時卅分圓滿結束。

議員和鄉長選舉的政見發表會，南竿選區第二場前天晚間六時卅分在介壽國中小禮堂開講，候選人依規定時間抵達現場，有別於第一場的冷清，第二場除了候選人的支持者外，也有部份民眾到場參加，聽取候選人的政見。

六時卅分整，南竿鄉選務中心依照規定程序來抽籤，抽完號碼再一一唱號上台發表政見。

廿二日登場的政見發表會，除了縣議員候選人陳瑄健未到場，鄉長陳秀華代抽外，其餘十位縣議員候選人及三位鄉長候選人全數到場，並完成政見發表。


南竿各候選人完成第二場公辦政見發表會。（圖／文：邱桂惠）

雖然南竿地區的選情十分緊蹦，但聽政見發表的選舉人並不踴躍，現場選務人員表示，可能是因為大多數的選民心中早已有定見，所以聽不聽政見已不是很重要。

選民來的不多，但是在現場仍可以看見候選人支持者到場為特定的人選壯聲勢，他們身著競選背心，成群的聚集在一起，使得整個政見會場增添不少人氣。

由於候選人總共達十四人，使得過程相當冗長，在縣議員發表完以後，各支持群眾也紛紛離席，現場是冷冷清清，不過三位鄉長候選人還是有風度的暢談參選理念及抱負，整個政見會在晚間九時三十分結束，過程十分順利。

社論

島礁不再遭受砲擊，各界肯定軍方作為

馬防部繼在合理、合法原則下釋出民間土地之後，又宣布今後不再對無人島礁進行射擊，這兩項善意表態，均受到鄉親高度肯定，也為軍民互動關係加分。

釋放民地以維護地主權益，而島礁不受傷害，自然生態得以保持，在地方而言都是大事。這些存在很久的問題，現在能夠一併改善或解決，凸顯軍方尊重民意，也流露馬防部陸司令熱愛地方情懷，當為各界所歡迎。

無人島礁作為軍方重砲射擊靶標由來已久，在軍人刻板印象中，島礁既然沒有人居住，自然可以射擊，這種以「人為本」的思考，在早期十分盛行，只要是荒地都可以任意使用或破壞，因此，不僅是島礁，像北竿的尼姑山也遭殃，這是時空環境的因素。今天環保立場不同，大自然環境和人一樣，都要受到重視。

島礁擁有豐富的生態，地區近年來發現大量鳥類，其中又以燕鷗數量最多也最珍貴，因而使馬祖被中央劃定為野鳥保護區，鳥類棲息地就是島礁。其次，馬祖的野生植物也很多樣，島礁上佔有大部份，這也正是各界強烈反對軍方向島礁射擊的主因。

隨著人類文明，環保愈來愈受關注，生態、植物一旦列為保護，就是國際的資產，任何人都不能破壞，我國保育績效不彰，也常被環保組織列人黑名單，嚴重時甚至以貨物禁止進口等經濟手段來報復，顯見環保問題絕不能等閒視之。

軍方基於戰備任務需要，進行重砲射擊訓練是必要的，否則敵人進犯如何因應？但是射擊目標有很多種，也可選擇不同的位置，馬防部宣布的海上設置浮靶就是途徑之一。四面環海的馬祖，找一塊海域設靶簡單又方便。不過，也要考慮漁民作業時間與範圍，能夠不增加民眾困擾乃為上策。

其實，事在人為，很多事因為人的思考周延而有圓滿的結果，我們經常在報紙上看到軍方火砲射擊預告，其範圍多以經緯度為標準，漁民有幾個看得懂？如果改以某某島方向幾里處，大家都瞭解，或許就能避免一次意外。再者，島際間交通船和漁船出海都有固定的時間和航線，避開這段時間和航線，軍方訓練依然照常，海域交通及作業則能不受影響。

國軍戍守馬祖數十年，在這個島上早已沒有軍民之分，事實上，馬祖四鄉五島各種建設、生態保育，均為軍民所共用，也需要大家一起來珍惜。現今國軍人數多過縣民，地方商業仍然以官兵消費為主，相對的，民間活動也讓阿兵哥身心得以愉悅，精神士氣為之提升，軍民為之相輔相成。

軍方連續釋出善意，地方民眾十分受用，尤其是土地，對廣大地主而言是直接的受惠，而墓地的釋出，也讓民眾自由進出表達慎終追遠，先人地下有知也會高興；至於島礁不再遭受砲擊，生態環境免於災難，則是馬祖整體的幸運，所謂「留著青山在」，馬祖才有永續經營的條件。

馬防部現在所做的表示，鄉親很高興，也才會希望不久付諸行動，那才是重點，也才會真正受到肯定。

軍情局長薛石民抵馬慰問袍澤

短暫停留 與軍政好友餐敘

【本報訊】馬祖防衛司令部前任司令、也是現任軍情局長的薛石民，昨天抵馬慰問地區袍澤，在地區短暫停留之後，結束慰問行程返回台北。

薛石民於昨天上午搭機來馬，慰問地區所屬的軍情單位，中午，在昆陽樓與過去地方的軍政好友餐敘，在馬祖的短暫停留之後，結束慰問行程，於下午搭機返回台北。

薛石民在馬祖擔任司令期間，嚴禁官兵涉足賭博性電玩，鐵腕作風讓許多軍民和業者，留下了深刻的印象。

離開馬防部之後，薛石民即調升金防部司令，阿扁總統前往金門巡視，對於這位司令留下好印象，在金防部未久，即入主軍方最高的情治單位軍情局。

冬天到 臺馬輪載客率明顯偏低

十二月全月載客六千一百人，開航十四趟

【本報訊】「臺馬輪」去年十二月搭載人數統計出爐，九十年十二月全月搭載人數台馬往返共六千一百一十七人，因班機運量增加和海象不佳的關係，統計資料顯示，旅客載客率明顯偏低。

根據連江航業公司的統計資料顯示，去年十二月，「臺馬輪」全月開航十四趟航報，共計載客六千一百一十七人，其中由基隆到南竿一千九百零三人，基隆到東引一千二百六十人，單向由基隆至馬祖共載客三千一百六十三人。

統計資料同時顯示，單向由馬祖和東引到基隆的總載客人數為二千九百五十四人，其中由南竿至基隆一千九百六十二人，由東引到基隆九百九十二人。

可能因為班機運量的增加以及海象的惡劣，導致載客人數明顯偏低。在這十四趟的航報中，最多載客人數雙向來回為六百五十八人，也就是單向三百二十九人，而雙向來回最少只有一百四十九人，換句話說，單向載客不達一百人。

由於整個交通環境在改變，「臺馬輪」的未來以及角色扮演，都值得主管部門深思。

景管處公開徵選馬祖自然人文作品

撰寫計畫通過審查，可獲十萬元補助

【本報訊】交通部觀光局馬祖國家風景區管理處徵選有關馬祖自然人文作品，凡有意參加並提出撰寫計畫者，經景管處審查通過者，可獲十萬元以內的經費補助，徵選作品限五至十人，相關問題可逕洽景管處王小姐，洽詢電話：（○八三六）二五六三一－三一。

景管處昨天說，馬祖自然人文作品撰寫計畫範圍廣泛，包括動植物、昆蟲、鳥類、地方民俗、戲曲、神話、傳說以及本地地名源流等。

景管處同時說，申請者必須向景管處提出撰寫計畫，經審查通過者，可獲十萬元以內的經費補助。

這項有關馬祖自然人文作品的徵選，景管處在人數上限制在五至十人，有意參加者請於三月底以前將撰寫計畫書送至景管處，以利審查工作之進行。

參與撰寫計畫的民眾和鄉親，如有任何的問題，可逕洽景管處王小姐，洽詢電話（○八三六）二五六三一－三一。

樂透彩開獎 馬祖傳出好消息

三人中四獎 實得四九九五元

【本報訊】電腦公益彩券—樂透彩在眾所矚目中已於廿二日首度開獎，馬祖地區截至昨天為止，有三人中獎，他們皆為四獎，在扣完稅後，各實得四千九百九十五元。

樂透彩第一期在廿二日晚間開獎，馬祖地區昨天也傳出有人幸運中獎的好消息，根據縣農會信用部表示，地區目前共有三人中得四獎，在扣除各項稅後，實得四千九百九十五元。

農會信用部表示，凡中獎人員請在開獎之次日起三個月內前往領獎。

軍郵局發售集郵冊

九折優待

【本報訊】馬祖軍郵局開始發售九十年度集郵冊，每本原售價一千四百元，九折優惠後是一千二百六十元，配額有限，賣完為止。

壁山東側納入整體水源開發計畫

環島截流讓北竿用水永不匱乏

文：陳鵬雄

坂里農地上方截流系統今年正式啟動，這使得北竿地區水源開發又多了一個新方向，原本環島北路截流的是壁山西側之地表水，東側的地表水尚未全面規劃利用，未來若能納入整體水源開發計畫之中，則對民生用水供量又多了一層保障。

馬祖地區在海淡廠未引進之前，一向是靠天喝水，多年來，政府在各島廣設水庫與截流系統，但供水的情況仍然得仰賴雨量的多寡，在海淡廠加入造水行列之後，供水較為穩定，但營運管理成本也不低，開發自有水源依然是未來水利政策的重點。

北竿環島北路截流系統是規劃利用壁山西側之地表雨水經匯集抽取後使用，而壁山東側的水源在理論上應與西側是相關的，換句話說，同樣是有開發的價值，今年啟動的坂里農地截流，就是取自壁山東側的雨水，不過，只利用到一小部份，從上村到塘岐一帶的山坡地表水除少部份流入午沙及中興水庫外，大部份直接入海，形成浪費。

目前位於壁山東側的有三座水庫，包括中興水庫上下塌及午沙水庫，三座水庫均因淤積嚴重而降低蓄水量，未來若有計畫開發壁東水源，三座水庫必須加以浚挖。此外，壁東一帶的水源上游有污染源，必須先行克服，雨污水分離勢在必行，水庫應只截取乾淨的雨水，然後經由抽送匯集到淨水廠處理，甚至未來若地方持續發展，用水量大增，在壁東增設淨水廠設施都是可行的方案。

北竿雖說向來是全縣最不會缺水的鄉島，今年又有海淡廠加入造水，但因應未來發展，水源不怕多，只怕少，若能妥善規劃利用壁山東、西側之地表水，用水將不虞匱乏，目前僅四成供水的軍方用水，未來也可望全面供應。

淺論刑法上之公務員（三）

（續昨）（三）須從事「公務」

「公務」係指該機關權力範圍內之事務，惟下列情形則非屬「公務」之範圍：

1、政府機關職工福利社。

係職工自行組成之社團，職工兼任該社幹部，非依法令從事公務，無貪污治罪條例之適用。

2、公立學校員生消費合作社。

公立學校員生消費合作社業務並非學校公務，依「台灣省各級學校員生消費合作社改進要點」第四點、第十四點前段之規定，公立學校員生消費合作社係屬私法人，其賣予學生物品之行為屬私經濟行為，為私法行為，而非學校公務行為，其侵占合作社售貨款僅係觸犯刑法第三百三十六條第二項業務侵占罪嫌，不適用貪污治罪條例。

3、社區發展協會。

係依內政部頒「社區發展工作綱要」設置，屬人民團體。社區發展協會之總幹事雖多由村幹事兼任，但該職務並非村幹事主管監督之事務，亦非村辦公室委辦之公務，因之，若村幹事以總幹事之身分盜領社區發展協會之存款，原則上應以刑法上之侵占罪論科。

4、各級民意機關代表。

各級民意機關代表，如依法令從事於公務而有瀆職行為者，固應依貪瀆罪論科，如非依法令從事於其民意代表本身之公務而有詐欺或其他違法行為時，即與一般人無異，其行為應無貪污治罪條例之適用；亦即各級民意代表依法令行使基於其民意代表職位所生之職權時，始與該職位發生關連，構成刑法上之公務員，並非因各該民意代表之身分地位而當然成立刑法上之公務員。如與預算之審查、地方上小型工程建議款等有關之犯罪時始構成之。（待續）

—連江縣政府政風室提供

景管處莒光管理站動工

建地上仍有雜物 承商籲及早遷移

【本報東莒記者林家菊報導】馬祖風景區管理處莒光管理站及遊客服務中心已正式動工，並且開始拆除地上建物，展開整地施工，承建廠商台成營造公司籲請建地地坪上還留有建物及建材等，請及早遷移，否則當以廢棄物處理。

馬祖景管處莒光管理站和遊客服務中心已經開始動工，並且拆除地上軍用庫房和福正村舊辦公室各一棟，整地完成後將立即施工，整個工程預定六個月後完成。

承建廠商台成營造公司呼籲在建地上還留有建物、建材和變電箱等，請及早遷移，以免影響工期。

馬祖景管處莒光管理站和遊客服務中心已開始動工拆除地上物。（圖／文：林家菊）

交通和醫療 東引鄉親心裏的痛

改善聲浪不會中斷 候選人政見不「敢」漏

【本報訊】交通和醫療，一直是東引居民長期以來最關心和迫切要求改善的重要問題。尤其一到選舉，每位候選人也都不會遺漏將改善交通和醫療列為主要政見，努力為選民發聲。這次縣議員和鄉長選舉也不例外，改善台馬、島際交通及爭取東引衛生所有專科醫師駐診的政見，成為五位候選人的共同政見，沒有一人「敢」漏掉。

北竿機場完成跑道東移及南竿機場不久之後也接著完成啟用的改變下，在縣長陳雪生於競選時提出建購五百噸級客輪，用來連接東引和南北竿間離島交通後，這次縣議員和鄉長選舉中，東引五位候選人的政見中，也有四位明確地將爭取建購五百噸離島客輪列為主要政見，希望東引軍民也能享受到南、北竿機場的便利，降低馬祖四鄉五島間的空間結構改變，透過南、北竿機場的轉運功能，亦能帶動東引的觀光發展。

希望衛生局有專科醫師看診，一直以來更是東引鄉親殷切期盼的願望。所以這次選舉中，五位候選人也繼續開出爭取專科醫師駐診的支票，爭取選民的認同。

另外，在駐軍人數愈來愈少，商機日益衰退的不景氣下，爭取東引酒廠擴大生產、提高銷售量，為東引創造就業機會，至少也有四位候選人提出這樣的看法和政見。

還有一項，爭取菜市場一樓閒置空間，改建為社區民眾活動中心，也是各候選人有志一同的政見目標。

東湧運動場跑道兩側進行綠美化

假儉草陸續種植 完工期限確定展延

東湧運動場整建工程，種植假儉草綠美化。（圖／文：陳其敏）

【本報訊】東引東湧運動場整建工程，在跑道的混凝土舖設完成後，目前正進行跑道內側土地植草的工作，原訂農曆年前必須完成的運動場工程，承包廠商表示，因為開工時間受到軍方訓練關係而延誤，所以完工期限會向後展延。

跑道混凝土舖設完後，因為需要約一個月的養護期，才能繼續舖設PU，所以目前施作項目是種植假儉草，除了跑道內側廣闊土地種植外，跑道外側的空地也都要種植假儉草綠化。

假儉草，又稱蜈蚣草，其對土壤選擇性較低，黏土、輕質土、酸性土壤都能生長，且耐土壤貧瘠之土地。它耐踐踏、根系較深，耐旱能力尚好，是一種水土保持、固坡護堤極優的草種。

股利憑單如何申報？

國稅局提供相關資料參考

【本報訊】什麼樣的納稅人應該辦理，財政部台灣省北區國稅局馬祖服務處依據稅法規定，提供相關資料做為納稅人義務參考。

馬祖服務處依據稅法規定，符合下列稅法均應辦理股利憑單申報：

（一）凡依所得稅法第六十六條之一規定，應設置股東可扣抵稅額帳戶的營利事業，應於每年一月底前將上年度分配屬八十七年度或以後年度之股利或盈餘，填具股利憑單及全年股利分配彙總資料申報書，併同非居住者股東股利分配明細表、盈餘緩課股票明細表、大陸地區股東股利分配明細表，一併彙報該管稽徵機關。

（二）依照所得稅法第六十六條之一免予設置股東可扣抵稅額帳戶之營利事業或機關團體如為下列各單位，得免辦理股利憑單申報。

1、總機構在中華民國境外者。

2、獨資、合夥組織。

3、所得稅法第十一條第四項規定之教育、文化、公益、慈善機關或團體。

4、其他依法令或組織章程規定，不得分配盈餘之團體或組織。

國際佛光會歲末關懷各島走透透

祈福法會行程今天到南竿 軍民莫向隅

佛光山滿慈法師到馬祖各島，進行歲末關懷活動。（圖／文：陳其敏）

【本報訊】國際佛光會中華民國總會馬祖分會巡迴馬祖各島舉辦歲末關懷普照活動，佛光山金蓮淨苑住持滿慈法師昨天到東引為軍民祈福，並帶來星雲大師的墨寶「善緣好運」春聯，祝福東引軍民在新的一年裏都能平安如意。

佛光山金蓮淨苑住持滿慈法師和如揚法師二人，昨天在佛光會馬祖分會的人員陪同下，先前往憲兵排、海指部等地關懷軍中弟兄，下午則到東引鄉親家中逐一拜訪，並致贈「善緣好運」春聯和裝有平安符、法語，和壹元銅板（象徵「一元復始」）三樣法器的紅包袋，和鄉親結佛緣的同時，也祝福每個人平安如意。

【本報訊】國際佛光會中華總會馬祖分會在結束兩天離島的祈福行程之後，今天晚間五時三十分開始，將在南竿介壽村老人活動中心舉辦歲末關懷聯誼活動，七時並舉行祈福法會，歡迎信眾踴躍出席參加共霑法益。

佛光山兩位法師在結束莒光和東引兩島的祈福行程之後，今天晚間五時三十分，將在介壽村老人活動中心舉辦歲末關懷聯誼活動，晚間七時並舉行祈福法會，為地區軍民祈福。佛光會馬祖分會歡迎信眾踴躍出席參加，共霑法益，共同為地方祈福。

歲末年終 賀春節

曹原彰送「門神」、「灶神」 東引村長送精美鍋

【本報訊】新科立法委員曹原彰昨天表示，鄉親需要的「門神」和「灶神」，將於近日內送到各家戶，希望鄉親不要為此操心。

由於農曆年快到了，過去都由民意代表贈送的「門神」和「灶神」，今年還沒有看到，民眾紛紛向曹原彰探詢。

曹原彰昨天表示，「門神」和「灶神」已經在製作中，將於近日內運抵馬祖，並分送至各家戶，希望鄉親放心。

對於即將來到的農曆春節，曹原彰也提前向鄉親賀年，祝鄉親新春愉快、萬事如意。

【本報訊】年終歲末，東引鄉中柳村長王維德、樂華村代理村長林美春贈送每戶一只精美鍋，表達對村民的關懷祝福之意。

為感謝鄉親一年來的支持，中柳村長王維德和樂華村代理村長林美春兩人，日前各自購置百餘個進口精美鍋，分送給自己的村民，每家一個，在年終歲末之際向鄉親表示關懷祝福之意。

今日地區天氣
氣溫：十至十三度
風向：東北轉偏東風
海面風力：六至七級 陣風九級
浪高：三至四公尺、

台灣北部海面三天氣象預報	
廿四日：東北轉偏東風至七陣風九級	六
廿五日：偏東轉東南風陣風九轉五級	七
廿六日：東南轉東北風轉七陣風九級	五

今日潮汐時間	
第一次潮水	第二次潮水
潮時：〇六：二一	潮時：一八：三〇
滿潮：一七六公分	滿潮：一七七公分
潮時：一二：二八	潮時：〇〇：三一
乾潮：負九十八公分	乾潮：負一六七公分

在台灣的馬祖人

發明電子書包的總經理

王如泰（下）

文／圖：宋志富

> 編按：他就像馬祖的年輕人，雖然在台灣茫茫人海中，沒有任何背景，沒有雄厚家業，但是也沒有減弱他向上進取的心。教育家事業股份有限公司總經理王如泰，十二年來，一步一腳印，從第一份薪水二萬元，到分紅業績每月曾最高達五十萬，再到自己創業成功，絕非從天而降，一步登天。他說，走過的每一腳步，都留下刻骨銘心的痕跡。

成功不是從天而降，王如泰由業務推銷員走到事業總經理，就像他童年時光涉水而過的塘后沙灘，一步一個腳印，在台灣茫茫人海中，走出自己的一條路。

他第一份工作是幼兒啟蒙玩具、圖書推銷工作，職衔是最基層的業務員，第一份薪水是二萬元，但是並沒有減弱向上進取的心，打拚十年後，他的業績分紅不但竄升五十萬，並連續獲得三年的漢聲文化公司的最佳主管獎。

在大學時代得過七十六年全國大專盃超級辯士，王如泰的口才、能力，加上腳力，不斷衝跑，並擅於理財及投資經營，在卅四歲那年，就累積了一筆可觀的財富。

在推銷教育玩具及圖書的行業領域中，他已發現現代父母對子女教育的投資潛力及電子化科技時代的來臨，而放下了優渥待遇的工作，自己開創新的事業。

成立教育家事業股份有限公司，上市推銷的主力產品，就是開發「電子書包」，他投下了三千萬委託IT HOUSE從事硬體研發，耗資一千萬元，歷時四年；軟體則委由草莓軟體開發，也花了一千萬元，歷時兩年；並與加菲貓國內教學軟體合作，含彩色讀本、練習本、CD、CD－ROM一千萬元；電子書包及條碼書授權金共三千萬元。

另一項產品是引進代理一款學習語言的工具－「光筆機」，這種光筆學習系統，是一種用超倍速學習外語工具，搭配公司英、中文系列語言CD，訓練孩子學習外語。

去年年底研發成功的「電子講台」，也是台灣第一座電子講台，是綜合電子書包、光筆機、筆記型電腦使用功能的講台，它更包括電子書包的所有功能，以及LED電子螢幕內含各式音效及字幕顯示、無線麥克風，再配合光筆條碼教學系統與高傳真音響。

王如泰的三種產品，都是他在工作中實際接觸而開發及引進系列的產品，基於孩子快樂學習成長，也是結合外資達一億以上的投資。

電子書包是王如泰公司精心研發產品，也是他的第一個「男孩」，他說：「曾經有人說：『將來每個人桌上都會放一台電腦。』有人罵是神經病；曾經有人預估：『將來每個人都會人手一機，一人一個行動電話。』有人說這是不可能的事。當我說：『將來每個小朋友都會提著電子書包上學。』有人覺得不可思議，但是，他充滿樂觀與自信。

電子講座是他的第二個「男孩」，經由公司團隊投注所有人力並配合對學校採訪調查後，所研發的電子設備產品。

他說，已經上市，勢必為教育界帶來一股新興的學習風潮，這是他夢想，也是他的理想，就是讓電子講台在台灣全面普及化。

他希望學習能夠以更好、更進步的工具來作為輔助，並且是全面性的推廣，才能發揮學習上最大的空間與意義。以輕巧的電子書包為例，孩子輕輕鬆鬆就能將每天的學習帶著到處走，沒有負擔，沒有空間限制；回到家後，父母也可以輔導。而電子講台，則提供全國老師最優質的授課環境，上課時，老師不再講到聲嘶力竭，配合講台的特殊設計，老師授課的聲音可以讓全教室都聽得到，更能提高小朋友的興趣與專注力。

化工出身的他，因工作而從事教育企業，夫婦倆不僅為自己的事業立下基礎，也對自己孩子的教育格外重視。從新婚的住家，他們四處遍訪，選了現在的龍潭百年大鎮，也成為他事業根據地，因為好的居家環境，就是孩子教育的開始。

他的家中有一大片書牆，架上的書，從零歲教育到適齡教育的書，從啟蒙童書到有關於父母教育理念的書，不論是藝術類、百科類、數理類，包羅萬象，應有盡有。他們夫婦都是愛看書的人，他們不但愛看書，而且還將書中的教育理念徹底實施在自己的孩子身上。他們的兩個孩子，都在約一歲三個月時，就認得五至六百個中國字。

卅六歲的他，自信、有創意，是他給人的第一個印象。談到「教育家」三個字的註冊，王如泰說：「美國也有用「教育家」這個名字註冊，是在西元一九九六年時的事；當初我就在想，在台灣，這個名字可能已經有同業註冊了，沒想到以「快樂」為名登記的有四百多家，以「統一」為名登記的有三百多家，與「教育家」相關的名字卻一個也沒有，所以我以「教育家」為名登記，雖說是前無古人，後無來者，卻不是件令人振奮的事，這表示沒有人有勇氣以教育家自居。」

做一個民間企業的「教育部長」，是他的自我期許，把公司的文化事業與大學園區向上攀升，是他的志願。他仍在持續實行他心中理念及夢田，為他自己加油，也在為下一代加油。

專題預告	
週一	生活資訊站
週二	校園風光
週三	特別報導
週四	特別專題
週五	兩岸天地
週六	大陸視窗
週日	意見橋．星期畫頁

東莒大埔石刻景觀工程積極趕工

石材運送不易、專業人才難尋 進度稍落後

大陸專業砌牆師父加入古蹟維修行列。（圖／文：林家菊）

【本報東莒記者林家菊報導】東莒大埔石刻周邊景觀修護工程自開工以來都因運輸不便，石材無法如期運到，因此工程進度略為落後，廠商慶霖營造公司正設法積極趕工中。

大埔石刻修護工程現已完成親水木棧道，可直達海邊沙灘，拓寬後的停車場也已完成擋土牆和RC地坪灌漿，現在趕工堆砌玄武岩擋土牆三面，特別聘請大陸來馬定居的砌石師父加以趕工，以期能趕上進度。

古蹟區周邊景觀修護最大的困難點是因為使用大量的石材，而石材運輸又是非常的困難，因此造成工程落後和延宕，再者專業人才的難求也是主因之一，承包商必需加以克服，才能免於工程落後。

九十年集郵冊開始發行

郵局有售 地區收藏者莫向隅

【本報訊】九十年集郵冊已經開始發售，馬祖軍郵局昨天表示，凡購買十本以上以及使用郵政龍卡購買者，均享有九折優待，歡迎地區軍民踴躍前往各地郵局購買。

馬祖軍郵局昨天說，九十年集郵冊已經開始發售，各地郵局均有發售，歡迎軍民前往購買。軍郵局同時說，凡購買十本以上以及使用郵政龍卡者，將享有九折優待。集郵冊一年發行一本，送禮珍藏均非常適宜。

去年利奇馬颱風餘威猶存東引

後續修繕仍在進行 鄉公所盼重視水土保持

【本報訊】去年九月底的利奇馬颱風雖然沒有直接侵襲東引，但是所帶來的連續三天豪雨，卻造成東引許多處山坡地大小不同程度的崩塌，直到現在鄉公所仍在收尾善後。除了讓人見識到大自然的力量外，即使像東引這樣沒有過度開發的地區，也必須警覺到建設和自然環境的關係，以及重視水土保持的工作。

去年九月底的大雨，東引的幾條主要道路幾乎無一倖免，都發生大小程度不一的坍方情形，善後工作除了軍方協助清理復原外，縣府和鄉公所都分別有工程發包，進行改善。像民生國宅山坡地坍方、中正路坍方、「明建星旅社」後山坡坍方及安寧廟旁階梯地基淘空等災害，政府單位前後也編列了不少經費進行修繕，補強雨災所帶來的破壞。

鄉公所表示，不同於台灣地區的高度開發，東引現有的道路建設大都是十餘年前就做好了，但是遇到大雨，仍舊發生土石崩落的情形。因此有效管制山坡地的開發，以及做好水土保持及綠地的維護，在建設過程中也是絕對不能被忽略的重要問題。

復興村農友收穫大型地瓜

重達十二斤 鄉親嘖嘖稱奇

馮昭仁手中的這個地瓜重達十二斤。（圖／文：林長青）

【本報訊】南竿復興村民陳金正今年採收地瓜時，收穫一個十二斤重的地瓜，他自己捨不得吃，當作禮物送給好友馮昭仁。

馮昭仁手中的這個地瓜（如圖），就是復興村陳金正的收穫，重達十二斤，他自己捨不得吃，就當作禮物送給好友馮昭仁。

由於地瓜易於保存，馮昭仁也一直收藏著，直到碰到記者，他說，一定要秀一下，讓大家都能「分享」一下這項難得的紀錄。

曾任農業改良場、現任觀光局局長的柯木順說，在他的印象中，有過這樣的紀錄，但是，確實並不多見。

來自東引的消息

配合選舉作業 圖書館今、明兩天休館

【本報訊】東引鄉圖書館因做為縣議員及鄉長選舉投開票所，所以今明兩天將休館，不對外開放。

圖書館人員表示，選務作業中心今天將進行投開票所的場地佈置，以及配合明天的投開票工作，所以圖書館今明兩天暫停開放，對讀者所造成不便之處，館方也表示歉意。

流行性感冒近尾聲！ 衛生所看診民眾大量減少

【本報訊】前陣子流行性感冒盛行時，東引衛生所曾出現一天超過七十人的看診民眾；不過這波流感顯然已接近尾聲了，昨天北市陽明醫院小兒科醫師到東引衛生所支援門診，也僅有十人前往看診。

流感猖獗時，東引鄉親一直希望能有小兒科醫師到東引駐診，不過到昨天為止，顯然這波引發許多軍民生病的流行性感冒已到了尾聲，透過廣播告知鄉親有小兒科專科醫師看診，從上午到下午卻只見到約十位民眾前往門診。

不過，天氣變化大，昨天到東引協助門診的陳世傑醫師也特別提醒島上軍民注意保暖，預防病毒上身。

安寧廟與關帝廟間路段地基淘空 鄉公所僱工填補 確保安全

【本報訊】東引鄉「安寧廟」和「關帝廟」之間的階梯路段，有一處地基的土石遭大雨淘空，東引鄉公所日前僱工填補，避免山坡地繼續流失土石。

道段地基陷落淘空的坡地也是肇始於去年九月底的颱風雨，靠近「安寧廟」端通往「關帝廟」的階梯路，發生土石被大雨沖刷淘空，而出現大坑洞的情形。日前鄉公所僱工以土石和混凝土回填，希望能穩住鬆軟的土層，避免大雨來時又擴大淘空的面積。

大陸專業人士來台放寬限制

內政部日前發布修正大陸地區專業人士來台從事專業活動許可辦法，大陸科技人士來台參與科技研究的總停留期限，修正為六年，而大陸經貿專業人士將可獲一年至三年逐次加簽旅行證或多次旅行證。

內政部長張博雅在記者會上表示，內政部發布修正大陸地區專業人士來台從事專業活動許可辦法，是為了配合經濟發展諮詢委員會議的結論，積極延攬大陸科技人才，提升傳統產業競爭力，以充實產業的研究發展，並審慎評估與配合建立安全管理機制。

根據這項許可辦法，大陸經貿專業人士共分甲、乙、丙、丁、戊、己六類，其中甲類且任職於跨國企業，或丙類、丁類，而或大陸科技人士，從事產業科技活動，申請來台者，將縮短其申請手續，從現行的「預定來台之日二個月前」，縮短為得於預定來台之日十個工作天前提出申請，若屬緊急情況者，得於預定來台之日五個工作天前提出申請。

為便利大陸經貿及科技專業人士來台，這項許可辦法的修正增列經目的事業主管機關同意，境管局可以把旅行證正本交由邀請單位轉發申請人，申請人不須再赴香港領取正本。

此外大陸科技人士申請來台參與科技研究的總停留期限，今後將由現行的三年，修正為六年。許可辦法的修正還包括增列保證人如果服務於跨國企業、經濟部核准的外國人投資事業者，其保證書免辦理對保手續。

此外並增列主管機關認有必要，可以核發大陸經貿專業人士一年至三年效期的逐次加簽旅行證或多次旅行證；逐次加簽旅行證在有效期間內，檢附原邀請單位同意函及行程表，辦理加簽後，就可入出境；而大陸科技人士經主管機關會同相關目的事業主管機關審查許可，可以申請換發六年以內效期的多次旅行證。

甲類大陸經貿專業人士指的是受僱於台灣地區投資人或海外投資人在大陸地區投資的事業，其服務滿三個月的主管或技術人員或採購人員。

丙類大陸經貿專業人士指的是大陸地區人民旅居第三地區為當地公司的主管、技術人員或採購人員任職滿三個月者。

丁類大陸經貿專業人士指的是任職下列大陸地區事業之一，其服務滿三個月的主管、技術人員或採購人員：

一、大陸地區事業對台灣地區公司最近一年或前三年度平均貿易額達三十萬美元以上者；二、大陸地區事業對台灣地區公司單次採購金額達十萬美元以上為驗貨需要者；三、台灣地區公司向大陸地區事業單次採購金額達十萬美元以上需由大陸地區事業提供相關售後服務者。（中央社）

廈門市經貿考察團預定二十八日直航金門交流

大陸廈門市經貿考察團八十七人，預定二十八日直航金門交流。金門縣政府日前召開協調會，縣長李炷烽要求相關單位綿密配合，把握機會溝通，讓金廈小三通愈走愈通暢。

廈門市經貿考察團是由廈門市對外經貿企業協會、廈門市商業聯合會、廈門市兩岸交流協會共同組成，團員有八十七人，預定二十八日搭船直航金門進行四天的商業和旅遊環境考察，並與金門相關單位舉辦一場座談會。

由於廈門市經貿考察團成員，除對岸商界代表外，還包括廈門市政府貿易發展委員會、對台辦、口岸辦、旅遊局、海事局、邊檢站、交通委、公安局、海關、港務局、郵政局、檢驗檢疫局等十多個單位主管，為小三通自去年元旦實施以來，廈門市到金門訪問最具份量的團體。

日前在金門縣政府召開的接待工作協調會，邀集中央和地方執行小三通單位、及縣商業會、觀光協會、旅行商業同業公會等民間團體參加，原先排定由副縣長吳成典主持，但縣長李炷烽特別到場作開場白，顯示出他對這次廈門市經貿考察團到訪的重視。

李炷烽指出，行政院大陸委員會於去年底宣布小三通繼續試辦，日前立法院通過的離島建設條例部份條文修正案開放台灣人民得經由離島進出大陸地區，面對兩岸交流進入新的形勢，必須要有積極的準備。

他並表示，小三通試辦一年來，在執行層面上兩岸欠缺溝通，因此，廈門市經貿考察團來訪，提供很好交換意見的機會，有助於增進彼此了解，讓金廈兩門的經貿、旅遊有蓬勃發展的未來。

金門縣政府表示，預定二十九日下午舉辦的金廈經貿座談會，會中將討論的六大議題，分別是：大陸貨物進出金門的有關規定；大陸商務人員申請到金門作業規定；人員、貨物和船舶進入金門的通關要求和收費標準；金門金融機構設立情況及貨款結算操作；如何建立商業對口聯繫機制；大陸商品銷售金門需辦理的手續和收費標準，希望就現存通航發生的問題，研議出運作的模式，以利兩岸擴大交流的推動。（中央社）

陸委會：中共片面解讀對兩岸關係沒有幫助

中共國務院台灣辦公室副主任周明偉日前在華府表示，台灣在護照加註一事讓陳水扁總統就職演說中的「四不一沒有」政策空洞化，是對兩岸關係的挑戰，並傷害兩岸人民的根本利益；對此，行政院大陸委員會指道是中共的片面解讀對兩岸關係沒有幫助，外交部也強調中共沒有理由干預此事。

陸委會副主任委員陳明通說，中共習慣片面解讀台灣，對兩岸關係沒有實質幫助，事實上兩岸關係問題的關鍵不在「一個中國」，而是中共當局無法面對中華民國存在的事實。

外交部發言人張小月則表示，護照是主權國家的行為，這次政府決定在護照加註純粹是基於便民等原則的技術性作法，並且獲得大多數台灣民眾的支持，中共當局沒有理由加以干預。

正在華府訪問的周明偉向媒體表示，他此行主要目的之一是與美方官員討論台灣護照加註「IssuedInTaiwan」字樣的問題。

他說，台灣對護照加註的作法是民主進步黨基本教義派人士讓陳水扁「四不一沒有」政策空洞化，這種作法傷害兩岸人民的根本利益，是對兩岸關係穩定的挑戰，並且傷害兩岸人民的根本利益。（中央社）

兩岸農企發展與合作組織研討會嘉義大學舉行

由嘉義大學管理學院主辦，中華民國農場經營協會贊助的「海峽兩岸農企業發展與合作組織研討會」，日前在國立嘉義大學舉行，包括來自中國大陸四川省攀枝花市農學會六人小組等五十位台海兩岸專家學者參加，希望藉由知識經驗交流，共同創造兩岸加入WTO之後的雙贏目標。

當天參加研討會的學者專家，包括中國大陸四川省攀枝花市農學會顧問趙世華所率領的六人小組，上午展開主題研討之後，下午則前往嘉義市愛之味食品公司、一心蘭園生化公司、嘉義縣中埔鄉農會等地觀摩農企業經營情形，嘉義市長陳麗貞也前往致詞。

陳麗貞表示，兩岸在加入WTO之後，各項產業都將面臨激烈的競爭，因此必須規劃推動產銷的策略聯盟，整合農民組織、產銷結構、構建聯網，以發揮組織效能，創造競爭優勢，希望藉由不同環境下的知識經驗交流，彼此交換心得，共同創造兩岸加入WTO後的雙贏成果。

當天的研討會研討的主題包括：「台灣農企產銷組織策略聯盟之探討」、「以資源優勢加速農業開發之探討」、「大陸合作經營的一種新形式 溫室集團個案」、「台灣農牧業共同經營班經營問題之探討」、「從川台農業優勢互補，探討互補共容的途徑」、「台灣休閒農業區規劃與管理之探討」以及「地方農會在農企業行銷的功能角色」。（中央社）

福州古田路

文／圖：宋志富

福州市分五區八縣，五區以鼓樓區為中心點，也是最精華的區塊，市區重要路段環繞四周，而古田路則是東西走向的路段，穿越五一廣場。

這條路東起六一北路，西接八一七北路、中路，交叉在中心位置，馬祖人開的友順夜總會就在這條路上。

今日地區天氣

氣溫	九至十二度
風向	偏東轉東南風
海面風力	九轉五級 陣風七級
浪高	四轉二公尺

台灣北部海面三天氣象預報

廿五日	偏東轉東南風九轉五陣風七級
廿六日	東南轉東北風五轉七陣風九級
廿七日	東北風六至七陣風九級

今日潮汐時間

第一潮		次一水		第二潮		次二水	
潮時：〇七：三一	滿潮：二〇六公分	潮時：一三：三八	乾潮：負一〇八公分	潮時：一九：三三	滿潮：一九三公分	潮時：〇一：〇五	乾潮：負一八六公分

專題預告

週一	生活資訊站
週二	校園風光
週三	特別報導
週四	特別專題
週五	兩岸天地
週六	大陸視窗
週日	意見橋 星期畫頁

馬祖日報

行政院新聞局出版事業登記局版臺報字第零零參壹號
中華郵政臺字第零參玖貳號執照登記為新聞紙類
電話：二五二一一　傳真：二二二四六　網址：www.matsu-news.gov.tw
第一五八〇一號
MA TSU DAILY NEWS
發行人　陳雪生
社長　吳依水
印刷者：本報印刷廠
地址：馬祖南竿
今日出版對開一張
每月收費九十元

三億多元魅力　樂透彩馬祖也發燒

一券在手希望無窮，農會信用部人潮不斷，本期共計賣出四十六萬餘元

【本報訊】夾著三億多元的超級魅力，電腦「樂透彩」昨天在馬祖也發燒，根據連江縣農會信用部統計，光是昨天一天就賣出三十一萬餘元，創下開賣以來單日最高量，總計這一期賣出四十六萬五千八百五十元。

第二期的「樂透彩」在週五的晚間開出，由於第一期的頭獎無人中獎，使得第二期獎金高達三億多元，在大獎的誘惑下，再加上盛傳越晚買中獎機率越高，使得第二期引起大家極高度的購買慾望。

不只是台灣，馬祖也在這一股風潮中，第二期購買截止前，縣農會信用部人潮不斷，不少上班族也利用中午休息時間前去購買，試個手氣，也為自己買個希望。

雖然本縣只有南竿的農會信用部販售彩券，但北竿等三離島也同樣不缺席，他們託南竿的友人代買，也有的購買人表示，神明指示本期頭獎開在南投，南竿與南投只差一字，可能馬祖也會有好消息出現，因此才決定一試運氣。

到第二期截止時間昨天下午四時止，本期縣農會信用部共賣出四十六萬五千八百五十元，而光是昨天一天，就賣出三十一萬餘元，這也是彩券販售以來，單日最高量。

樂透彩第二期購買截止日前，縣農會信用部出現大量購買人潮。（圖／文：邱桂惠）

社論

趕工與品質　公共工程切勿拖延

本報常有公共工程趕工報導，趕工不是壞事，也是廠商為了進度而作的努力，但是如果因趕工而影響品質，則是地方整體的損失。

其實，現今參與地方工程規劃設計的顧問公司，對於工期都很寬鬆，只要廠商按部就班推動，就不至於要趕工，同時進度與品質也能達到目標，廠商的作為則是關鍵。

地區自解除軍管以來，公共工程不斷，也為營造業帶來榮景，目前承包地方工程的廠商，涵蓋台灣與在地，由於營造業有等級限制，大工程屬甲級由台灣廠商包辦，在地業者多為乙、丙級，反而遭於下風，這是政府的法令應該尊重，但是地方營造業者如果沒有工程接手，影響所及，許多勞工為之失業，形成社會問題，也不能等閒視之。

大小公共工程引來不同的營造廠商，這些業者有好有壞，反應到工程上就出現良莠不齊的結果，好廠商不但注重工地管理，進度與品質也能嚴格要求，很容易通過驗收，廠商有了利潤，工程所帶來的經濟效益，也能立即發揮，反之，政府與廠商都很累，也都有損失。

公共工程於規劃設計時，即能針對地方環境特性，訂出施工時間和建材費用，像是地區砂石是由台灣進口，就要把運費加人，又如台馬交通不便，施工難度也高，於台灣，便儘量把工期拉長，更重要的是，於工程於發包時，規劃藍圖備索，廠商可以詳加核算，北竿新航站工程三次流標，其中原因之一就在施工限期太短，業者唯恐趕不上進度而不承接，也迫使主管單位修正規劃書。

公共工程既然是由專業規劃設計，又經廠商查閱，在可以接受的情況下施工，似乎沒有延期的理由，可是我們看到一些廠商於工程承包後，把大半時間用於備料，錯失了第一時間，也為工程增加變數。

也有廠商在取得建案之後，先在工地興建工務所，讓人有施工的感覺。這種做法無所謂對錯，但是對景觀與環保卻造成傷害，尤其是開放中的觀光區，出現一棟鐵皮屋，又不見施工人員，觀光客怎麼想，地方形象受到影響。

面對廠商無故拖延施工做法，政府有沒有辦法糾正？我們認為至少可以在合約書上載明，除了完工日期，還要增加施工進度，分階段、分時間進行，對營造業有所規範。

趕工不一定會影響工程品質，但是也絕不會提升工程品質，在正常的情況下，工地勞工會因趕工而馬虎起來，此時，監工人員如不在場，工程可能就有瑕疵，為此，監造單位的責任相對重要。

陳雪生縣長日前在聽取建設局工程簡報時，特別指示今後公共工程要一次完工。一次完工的定義是進度、品質均得符合要求。而趕工則在和時間競賽，其間如遇到些許問題，就影響進度，也就無法一次完工，因此，今後政府於公共工程推動時，必須在合約上詳加規範，尤其是監造單位的出擊，經由縣府不定時抽查、監工人員努力，讓廠商承受到壓力，進而做到工程品質與進度要求。

海象惡劣　臺馬輪跳「曼波」

三位旅客吐倒在廁所　苦不堪言

【本報訊】由於海象惡劣，昨天由馬祖開回基隆的「臺馬輪」，旅客「吐」翻天，三位旅客吐倒在廁所中，旅客叫苦連天，苦不堪言。

昨天由馬祖開回基隆的「臺馬輪」，由於海象惡劣，許多旅客在船上吐翻天，其中最嚴重的三位旅客，吐到不能行走，倒在廁所中。

這些吐倒的旅客，希望船上能夠支援醫師給予協助，但由於船上沒有醫護人員，最後只好由大副給予幫忙協助處理。

「臺馬輪」由於海象惡劣，昨天直至下午七時才到基隆，比預定的時間晚了一個小時。

鄉親別忘投票去！

議員暨鄉長選舉今登場

上午八時至四時，攜相關證件辦理

【本報訊】連江縣第三屆議員選舉暨第七屆鄉長選舉今天登場，縣選委會已經完成各項投開票所的前置準備作業，投票時間為上午八時至下午四時，連江縣選舉委員會提醒各選舉人，請記得攜帶國民身分證、印章及投票通知單至指定的投開票所完成投票，投下您神聖的一票。

三屆議員和七屆鄉長選舉，昨天下午二時展開投開票所的佈置，並完成投票所前的準備工作。這次選舉全縣共設置八處投開票所，縣選委會提醒鄉親，記得攜帶國民身分證、印章及投票通知單至各指定的投開票所投下神聖的一票。

各投開票所及配置村別分別是：

——第一投開票所：連江縣南竿鄉室內體育館，配置前往投票村為介壽村。

——第二投開票所：連江縣介壽國中，配置前往投票村為復興村、福澳村。

——第三投開票所：連江縣中正國中小禮堂，配置前往投票村為清水村、仁愛村、津沙村、馬祖村、珠螺村、四維村。

——第四投開票所：連江縣塘岐國民小學，配置前往投票村為塘岐村、后澳村、橋仔村。

——第五投開票所：連江縣坂里村辦公處，配置前往投票村為坂里村、白沙村、芹壁村。

——第六投開票所：連江縣敬恆國民中小學，配置前往投票村為青帆村、田澳村、西坵村。

——第七投開票所：連江縣東莒國民小學，配置前往投票村為大坪村、福正村。

——第八投開票所：連江縣東引鄉圖書館，配置前往投票村為中柳村、樂華村。

縣選委會表示，選舉時間自上午八時起至下午四時止，請選舉人記得攜帶國民身分證、印章及通知單至指定的投票所踴躍投票。

選務工作人員在選前忙於投開票所的佈置工作。（圖／文：林長青）

元月廿八至二月一日　滅鼠週

衛局籲各家戶配合　防杜疫情

【本報訊】連江縣衛生局表示，九十一年滅鼠週將在元月二十八日至二月一日展開，衛生局及各鄉公所日前已將滅鼠毒餌發放給各單位及家戶，敬請全體軍民在實施期間同步施放毒餌及粘鼠板，讓大家一起迎接一個乾淨的新年，新的一年即將來到，年終除舊佈新活動近日已在本縣各鄉陸續積極展開，為加強環境清潔之深度，衛生局配合各鄉清潔活動辦理「九十一年連江縣滅鼠週」活動，使藏於民眾生活環境之角落的有害傳染病媒無法施威，杜絕鼠類對於本縣環境衛生及鄉親民眾身體健康之危害。

本縣滅鼠週工作訂於元月二十八日至二月一日止，衛生局敬請全縣各機關、學校、民眾屆時全力配合施放毒餌以達預期之效果。

滅鼠週各單位、家戶配合事項如下：

一、滅鼠毒餌及粘鼠板之分配將於元月二十八日前分送至各家戶，各機關請至所在地各鄉公所領取。

二、施放毒餌、粘鼠板盡量沿牆角或物體邊緣置放於家鼠易於出沒之途徑，並將毒餌分成數塊分別放置，隨後以清水洗手。

三、毒餌未使用前應貯藏妥當，避免孩童觸及或誤食中毒，如有意外中毒發生應立即送醫治療或注射維他命K，予以解毒急救。

四、對家鼠之防除及處置：

（一）斷絕鼠糧及水源，不要讓老鼠吃到任何食物來源。

（二）阻斷或加鐵柵於老鼠進出之通道、孔穴、地洞、排水管等出沒場所，並加設紗窗紗門。

（三）鼠屍之處理可利用開水燙死或浸入水中溺斃後以紙袋包紮掩埋或焚化處理。

另衛生局亦提供民眾捉老鼠之絕招：

（一）滅鼠週使用毒餌請分成小塊用物品加以覆蓋，增加隱蔽性及防潮，效果會更好。毒餌及捕鼠板應置放於牆角、老鼠出沒處，較易捕捉到老鼠。

（二）香腸、油條、麵包屑及穀類是老鼠最愛吃的食物，可引誘老鼠進入捕鼠板。同一地點一直抓不到，應查明放置地點是否恰當，換個地點試試看。

菸酒新制實施　地區供不應求

基隆分局新手上路　業務漸上軌道

【本報訊】菸酒新制上路之後，台灣省菸酒公賣局生產的台菸酒改由民間取代物供處來代理經銷的業務，台灣方面也由基隆分局來接手，由於新手上路，坊間有供不應求的情形。民間業者表示，在基隆方面熟悉相關業務之後，目前已經漸漸上軌道，除了台灣缺貨之外，所有的菸酒均正常供應。

自元月一日新制上路以來，地區各項台菸酒的供應即有青黃不接的現象，新光批發行表示，地區過去台菸酒的供應，是由台北方面來供應，現在則改由基隆分局來接手，業務上並不太熟悉，所以才會發生接不上手的現象。

新光批發行同時表示，目前，除了台灣缺貨的紅標米酒和大罐啤酒之外，其他的菸酒已經正常的供應，而供銷業務也慢慢進入軌道。

批發行負責人陳志華表示，台菸酒的供應，未來還是要做到送酒到府的服務，一個星期視需要送酒一至二趟。

物供處出清庫存酒　引發商家關切

王詩乾：庫存量不到一百萬，民眾也能購買

【本報訊】針對物供處在媒體發佈批售庫存酒，引起了商家的關切，物供處處長王詩乾表示，庫存酒不到一百萬元，任何人都可以買。

物供處昨天發佈將庫存酒出清的消息之後，引起了商家的關切，一位北竿的商家來電表示，由於庫存酒中的部分酒品與菸酒稅後的酒品有很大的價差，恐引起消費者對商家的不諒解，認為商家在賺取暴利。

物供處處長王詩乾昨天表示，由於不再代理台酒，因此，庫存酒必須要賣出去，曾經找過台酒的代理商，但代理商不願承購，因此，希望照過去的原價，把這些庫存酒早日出清。

王詩乾同時表示，目前的庫存酒只剩下不到一百萬元，任何人都可以購買。

淺論刑法上之公務員（五）

（續昨）（二）所委任者須為該機關權力範圍內之「公務」，非為私經濟行為。若僅受公務機關私經濟行為之民事上委任，或其他民事契約所發生之私法上權利義務關係，因所委任者並非機關權利範圍內之公務，受任人亦不因而享有公法上之權力，自不能謂為受公務機關委託承辦公務之人。如民間違規停車拖吊業者，其執行拖吊作業並非享有公法上之權力，因其必須在員警之監督下始能執行拖吊作業，故僅係民事上委任，並非受公務機關委託承辦公務之人。惟民間拖吊車保管場就其保管業務方面則因其享有公務上之職權及權力主體之身分，自當為受公務機關委託承辦公務之人。

案例一　公立醫院醫師詐領健保診療費

○市立衛生所主任郭○○填具不實之診斷及治療紀錄，並偽造不實之門診醫療費用申請表，向中央健康保險局臺北分局申請健康保險之診療費及藥品費用，經調查單位移送板橋地檢署偵辦。

板橋地檢署認為全民健康保險特約係健保局為辦理健保業務，提供保險對象醫療保險給付，而與醫事服務機構簽訂之契約，其性質為第三人利益契約，而健保局委託醫事服務機構代為提供醫療給付，應屬私經濟行為，為私法行為，故被告從事醫療給付行為，並非公務，無貪污治罪條例之適用，其以不實之就診資料向健保局詐領診療費及藥品費用，應僅論以刑法第三百三十九條普通詐欺罪。

案例二　受委託人侵占代收醫院病患電話費

被告受○○公立醫院委託代行收取病患電話費，而將所收取之費用予以侵占，因該電話費係病人使用電話所應支付之代價，其收取之行為並非該醫院權力範圍之公務，而係基於私法上之關係所生之債權、債務，此僅係民事上之委任，應無貪污治罪條例第四條第一項第一款之適用。

（三）委託關係須以有具體之委託契約為前題。

例如，工讀生以有簽訂定期勞動契約者屬之。

案例一

某郵局半日制工讀生賴○○係定期契約工，負責處理待招領郵件開拆、清點、登入、招領之業務，擅自開拆盜用他人信封內之信用卡，經調查單位移送桃園地檢署偵辦起訴，經桃園地院少年法庭以貪污治罪條例第六條第一項第三款侵占職務上持有之非公用私有財物罪論罪。（待續）

—連江縣政府政風室提供

救難電話
多一份預防　多一份平安
馬祖日報社　製

旅訊　馬尾行　一月份
◎安排大陸各地八天旅遊行程
◎台胞證、探親、自由行
請速洽八閩旅行社：二三九六六

一月衛教宣導
・珍愛健保醫療資源
—主動預防，快樂接種，讓孩子贏在起跑點。
—請按時攜帶幼兒接受預防接種，有效防杜傳染病發生
連江縣衛生局　關心您

早安！美芝城
營業時間：早上五時三十分至中午十二時
地點：福澳村九十一號（福華旅店斜對面）
外送電話：二六二二二

馬祖日報

中華民國九十一年一月二十六日

東莒現存碼頭運量不足問題亟待解決

多項建設需大量建材　鄉親盼猛澳延伸工程早日動工

【本報東莒記者林家菊報導】東莒目前地方建設有多項工程正在進行或即將開工，因此所需進口建材數量非常龐大，在猛澳碼頭延伸工程未完成之前，只能靠小商船運建材，充份顯示運量不足，地方各界迫切希望猛澳碼頭延伸工程早日動工興建。

東莒島地方建設目前已在進行的工程有大埔石刻古蹟修護、馬祖景管處莒光管理站和遊客服務中心、大坪污水下水道、福正大埔聚落保存修護等工程，還有即將動工的有猛澳碼頭延伸工程、自來水水管更新和自來水站辦公廳舍等設施，多項工程都在進行，因此所需建材和砂石等數量非常龐大，但目前航行台灣和莒光之間，只有閩台輪和錦陽輪二艘船，該二艘船均屬小噸位船隻，因此運量顯的非常不足，因此，工程的延宕是無法避免的。

地方各界迫切的希望東莒猛澳碼頭延伸工程早日動工興建，早日完工解決船舶運量之不足。

東莒多項地方建設正在進行，必需進口大量建材，因此運量明顯不足。（圖／文：林家菊）

天候不佳　東引國清週活動順延

鄉公所：儘快排定時間完成，協請軍方支援

【本報訊】受到天候不佳的關係，東引鄉原訂在昨天結束的國清週活動，部分未完成的工作將順延至二月初，鄉公所表示，一定盡全力做好環境清潔的工作，以嶄新的面貌來迎接農曆新年的到來。

這幾天天候不佳，以及駐軍有其他任務的關係，從二十一日開始實施的國清週活動，到昨天為止，有二天的時間無法按照既定的計畫進行環境清潔的工作，鄉公所將針對未能達成目標的區域，繼續排定時間，並協請軍方支援完成任務。

昨天，東引旅部仍有派人協助空屋整理、油漆粉刷等工作，因為受到天雨的影響，所能進行的工作事項也非常有限。距離農曆新年還有半個月的時間，對於支援兵力清潔環境衛生，駐軍表示將儘量配合鄉公所的需求，並不侷限在國清週的既定時間裏。

東引九棟國宅擋土牆工程順利發包

風災後續修繕工作　防止山坡地崩坍

【本報訊】東引九棟國宅和七棟國宅間有一處山坡地在去年九月時坍方，鄉公所昨天完成興建擋土牆發包作業，以鋼筋混凝土來強化邊坡的穩定。

這處坍方點，前有民宅，上有農地，為防止大雨時再引發山坡地崩塌，東引鄉公所規劃興建RC擋土牆來護坡，並在昨天辦理第二次開標時，順利將工程發包出去。

這也是自去年九月大雨造成災情繼中正路、安寧廟等處完成施工後，最後一處的善後補強工程。

選舉現象！

東引返鄉投票人潮湧現

年節氣氛提前引爆　餐飲、旅館生意興隆

【本報訊】雖然海象不佳，昨天仍有大批鄉親搭乘臺馬輪回東引投票，南澳的街道頓時又熱鬧了起來，選舉的效應把年節時返鄉團圓的氣氛都提前引爆了。

地方選舉，每一張選票都關係著候選人的輸贏，所以每位候選人都盡其所有力量，動員親朋好友或同學返鄉投票，東引鄉有五位候選人，如果每個人都動員一些支持者回鄉投票，那加起來的人數就相當可觀了。這二天臺馬輪雖然正常開航，但是海面上風浪並不小的情況下，選這個時候搭船返鄉並不是一件愉快的事，不過，顯然這波返鄉投票人潮，並沒有受到海象不佳的影響而有減緩的情況。

選情加溫緊繃，受惠最多的是餐飲業者和旅館業者，一下子增加了那麼多人，對地方商業確實有刺激消費的作用，帶來短期的地方繁榮。

一根扁擔兩只籮筐　不知多少辛酸

從過去挑到現在　生命步伐沈穩前進

【本報記者陳其敏特稿】早期農業社會，沒有機車、汽車等交通工具作為代步或運輸的時代，農民所生產的蔬菜都是靠著一根扁擔、兩只籮筐和雙肩的力量，將重達七、八十斤的農產品挑回家去。

東引的農田都集中在燕秀，距離南澳大約有一千公尺的距離，在車輛還不是普及的年代，那時的農民每天都是辛苦地右肩換左肩，再從左肩轉到右肩，將收成的農作物一路挑回家，等隔天一大早再把青菜賣給阿兵哥。

說起來，馬祖早期的居民從事農、漁業的人口是最多的，而且必須完全要靠勞力，才能換得溫飽。手要能提，肩也要會挑，幾乎是那個時代的男女都必須具備的「生存條件」。

據東引一位老農民表示，以前大白菜、高麗菜的收成季節，一擔菜都超過百斤，就靠著一根扁擔和兩肩，而且還頂著北風，一路不用休息把菜挑回南澳的家中，有的時候，一天走個二、三趟是常有的事。說來簡單輕鬆，若不是長期從事種菜的工作，一般人從燕秀農地挑一擔菜到南澳，至少途中要休息數次，才有辦法達成工作。所以要想知道這些老農民的生命韌性，只要跟著他們工作一天就可以體會種菜人的辛苦了。

隨著駐軍人數的減少和農業人口的老化凋零，以及車輛的普及後，挑菜的畫面是愈來愈少見了；而那種轉換自如、一氣呵成的換肩動作，和重擔下依舊沈穩的步履，彷彿像是失傳的技藝又重現，看到了舊時代認真踏實的生命呈現。

車輛普及後，扁擔挑菜的畫面愈來愈少見。（圖／文：陳其敏）

香港三成受訪者略懂甚至不懂普通話

香港日前公布的一項調查發現，香港主權已經回歸中國四年多，但仍有三成多受訪市民只是略懂甚至完全不懂普通話。

上述調查由香港民主建港聯盟進行，受訪的三百多名市民中，只有兩成人可以說流利的普通話；四成半人可以用簡單普通話與人溝通，近三成半人只懂少許甚至不懂普通話。

不過，近九成人同意，香港人學好普通話，會增強香港競爭力；八成半人認為，香港政府應大力推動普通話，並有半數受訪者贊成中小學使用普通話教授中文科。

負責調查的民建聯立法會議員蔡素玉表示，由於香港普通話教師缺乏，建議政府容許學校聘請聘請以普通話作母語的大陸教師，增加本地電視及電台的普通話頻道，以及公園舉行普通話工作坊，在香港推廣學習普通話的風氣。（中央社）

貴州貴畢公路橋多　創金氏世界紀錄

貴州貴陽到畢節的公路因平均約一公里就有一座橋，成為全球橋樑數量最多的公路，日前由上海大世界總部頒發「橋樑最多的高等級公路」世界金氏紀錄證書。

新華社報導，特殊的喀斯特地質地貌，使得貴畢公路成為貴州高原上形態各異的「橋樑博物館」。貴畢公路也是大陸西南國道出海的主幹道，全長一百七十九點零五公里，共有橋樑一百五十一座，平均每一點一八六公里就建成一座造型不同的橋樑。（中央社）

成都人今年喜購昆蟲食品當年貨

大陸民眾最近也開始趕辦年貨以迎接新年的到來，不過成都人今年卻喜歡購買螞蟻、知了和蜂蛹等製成的食品，在大陸形成獨特的年前景象。

中通社報導，成都一家名為「昆蟲超市」的展廳內，陳列了各式各樣的昆蟲零食如麻辣竹蜂、香酥知了和油炸九香蟲等食品。

報導指出，這些食品看起來雖然有點可怕，但遊客吃了以後卻頻稱味道很好。（中央社）

福州福新路

文／圖：宋志富

福新路也分三段，從五一北路切入，是福州東區熱鬧路段，分別是福新西路、福新中路、福新東路，馬祖人合夥的世新開發公司就在此路上。路上有華威大飯店，也有不少馬祖人在此下榻。

浙江餘杭成立國際良渚學中心

研究良渚文化的國際性學術機構——國際良渚學中心，日前在良渚文化的發源地浙江餘杭正式成立。

新華社報導，國際良渚學中心是由浙江省社會科學院、杭州市餘杭區政府和浙江大學、浙江工業大學、浙江省文物考古研究所等單位共同組成，同時聘請海內外專家學者擔任客座研究員與特邀研究員。

一九三六年，考古學家首次在浙江省杭州市餘杭區良渚鎮發現了距今四、五千年的良渚文化遺址，這是新石器時代長江流域最重要的考古學文化，也是「中國」和世界文明多元化發生的最重要實證之一。

報導說，良渚文化被認為是「中國」文明的前奏或雛形，集中體現了「中國」式智慧的特徵，是「中國」夏、商、周文明的主要構成因素，因此在學術界有「文明曙光」的稱譽。（中央社）

大陸彩券文化充斥　衍生眾多社會問題

正當台灣民眾掀起一股購買電腦彩券的熱潮之際，在海峽對岸，投注彩券早已成為大陸的「全民運動」。儘管兩岸發行彩券的方式及種類不盡相同，但希望中獎「一夕致富」則是所有玩彩券民眾的共同夢想。大陸發行彩票多年，彩票文化對大陸社會的影響及其衍生的問題，頗值台灣參考與借鏡。

大陸從一九八七年開始發行彩票，種類包括以「扶老助殘、救孤濟困，發展社會福利事業，為提高社會保障水平提供資金」為宗旨的福利彩票，以及為協助發展體育事業、公益事業而上市的體育彩票、足球彩票等。在「花小錢做公益又可中大獎」的誘惑下，許多人相信購買「兩元＋愛心＋運氣＝一百萬」的彩票可以一夕變成彩票富翁，大陸彩票銷售也因此廣受民眾歡迎，更累積了不少社會資金。

根據統計，去年十月二十二日上市的大陸足球彩票，銷售量直線上升，累計到年底的第九期，銷售總值已超過十三億元人民幣。而發行長達十多年的福利彩票，累計更已銷售兩百五十多億元，籌集社會福利資金高達七十五億六千萬元，創辦及資助各類福利項目六萬九千多項，從這點來說，確實達到中共發行彩票時所預期「擴大內需」的作用。

事實上，玩彩票已成為大陸許多民眾生活的重要部分，中共國家統計局中國經濟景氣監測中心針對北京、上海、廣州三大城市的居民調查就顯示，有高達百分之五十的居民買過彩票，百分之五的居民甚至已經屬於「職業彩民」。另一項調查則發現，北京、上海、廣州及武漢四地市民平均購買彩票的比例為百分之六十三點一三，市民買彩票積極性很高，而且受訪者每次購買彩票花費金額集中在十至兩百元之間。

而隨著彩票經濟的逐漸發展，大陸社會也逐漸形成一股特殊的彩票文化，這主要是來自於一群熱中於購買彩票的「彩民」，還有專門為彩民提供服務的「彩民餐廳」，而詼諧逗趣的「彩票文學」更在街頭巷尾間流傳。一首改編自「念奴嬌」的彩票文學寫道：「大獎東去，真掃興，運氣依舊恁差。把酒臨風，悵凝思，怎又重大失誤。精心選號，外加靈感，希望又破滅。餡餅如畫，英雄差點氣絕。遙想那次開獎，買了五注號，躊躇滿志，雄姿英發，不留神，中了幾十元錢。這次失算，諸君莫笑我，如此財迷，收拾心情，還買最後一回。」就生動地道盡了彩票迷的心情起伏。

然而，大陸彩票的發行和彩票本身的意義已經南轅北轍。以大陸足球彩票為例，遊戲規則採用國際上較為流行而且容易理解的勝負玩法，競猜對象是從義大利甲級聯賽和英格蘭超級聯賽每輪比賽中選擇的十三場比賽，由中共國家體育總局體育彩票管理中心統一負責計票和管理。廣州市體育科學研究院研究員殷嘉元說，國外發行足球彩票的目的是為了吸引更多人關注本地足球，猜的都是本國的聯賽，但這個最重要的作用在大陸反而沒有了，足球彩票的唯一功能就是「圈錢」，足球彩票並不能從根本上解決大陸的足球發展問題。

大陸發行彩票最大的成就是在一定程度上抑制了地下賭博的行為，並達到「擴大內需」的目的，但衍生的社會問題不容忽視。一些以「投資信息諮詢中心」為名的彩票培訓班在各大城市中林立，一些沒有發行彩票的省市地區出現黃牛黨非法販賣彩票，而六合彩非法賭博在大陸東南沿海地區仍然屢禁不止，廣西南寧甚至出現一些不法商販印製大量專供小學生購買的「娃娃彩」彩票，在各小學門外銷售，嚴重危害兒童的身心健康。而在市場經濟一切「向錢看」的前提下，大陸各地紛紛提出要濫發西部開發彩票、南水北調彩票、環境保護彩票、教師彩票等，競相加入「搶錢」的行列。

有鑑於發行彩票負面的影響開始浮現且日趨嚴重，大陸各界近來開始討論訂定「彩票法」或相關「管理條例」，期望透過正規的法例約束彩票市場行為，以解決社會上日益增多的「彩票糾紛」、「彩票官司」和「私彩」問題。然而，彩票這種市場經濟的產物，就猶如「雙面刃」一般，雖然滿足了普羅大眾的「發財夢」，同時對增加社會福利資源也產生相當大的助益，但只要彩票存在一天，相信對於改革開放後的大陸社會衝擊還會持續不斷發生。

在台灣彩券熱方興未艾之際，如何記取海峽對岸的前車之鑑，儘速將彩券的管理制度化、法制化，恐怕才是最重要的。（中央社）

今日地區天氣

氣溫：九至十二度
風向：東北風
海面風力：六至七級　陣風九級
浪高：三至四公尺

台灣北部海面三天氣象預報

廿五日：東南轉東北風六至七陣風九級
廿六日：東北風六至七陣風九級
廿七日：東北風六至七陣風九級

今日潮汐時間

第一次潮水	第二次潮水
潮時：〇八：三〇	潮時：二〇：二七
滿潮：二四二公分	滿潮：二一八公分
潮時：二〇：〇四	潮時：一四：三七
乾潮：負二二〇公分	乾潮：負一二六公分

專題預告

週一	生活資訊站
週二	校園風光
週三	特別報導
週四	特別專題
週五	兩岸天地
週六	大陸視窗
週日	意見橋　星期畫頁

馬祖日報
行政院新聞局出版事業登記局版臺報字第零零參壹號
中華郵政臺字第零參玖貳號執照登記為新聞紙類
電話：二五二二一　傳真：二二二四六　網址：www.matsu-news.gov.tw
第一五八○二號
MA TSU DAILY NEWS
發行人　陳雪生
社長　吳依水
印刷者：本報印刷廠
地址：馬祖南竿
今日出版對開一張
每月收費九十元

選舉落幕

縣議員原班人馬勝選　「新秀」東引張永江
鄉長林樹清、王朝生、王大捷、陳寶銘出線

【本報訊】連江縣第三屆縣議員暨第七屆鄉長選舉昨天順利圓滿完成，在縣議員部份，南竿鄉當選人為林貽祥、陳振清、陳書建、曹以雄、李金梅，北竿鄉當選人為陳貴忠、謝承春，莒光鄉當選人為劉榮華，東引鄉當選人為張永江；鄉長選情部份，南竿鄉當選人為林樹清、北竿鄉為王朝生、莒光鄉為王大捷、東引鄉為陳寶銘。

縣議員暨鄉長選舉昨天上午八時至四時進行投票，議員選舉部份，南竿應選五名，有曹爾文、李金梅、黃翠文、曹以雄、陳瑄健、林貽祥、吳木雄、陳書建、池益健、陳振清及葉世福等十一人角逐，競爭空前激烈，選情也相對緊繃；北竿則應選二名，由現任的陳貴忠及謝承春兩人競選，為同額局面；莒光應選一名，有陳順福、劉榮華二人參選；東引應選一名，有張永江、林惠榮、馮印樂三人參選。

在鄉長選舉部份，南竿鄉有陳志銘、林慶官、林樹清三人參選，形成三搶一的局面；北竿鄉由現任鄉長王朝生同額參選；莒光鄉由陳宜道、王大捷二人參選；至於東引鄉也是有二人參選，分別是林光東和陳寶銘。

在下午四時截止投票後，四鄉共計八個投開票所立即進行開票作業，縣議員及鄉長依得票數高低，當選名單及得票數如后：

—縣議員部份：

南竿鄉：第一高票林貽祥四百八十六票；陳振清四百五十九票；陳書建三百二十二票；曹以雄二百七十四票；李金梅二百二十五票。

北竿鄉：陳貴忠二百五十六票；謝承春二百二十票。

莒光鄉：劉榮華二百三十七票。

東引鄉：張永江二百八十一票。

—鄉長選舉部份：

南竿鄉：林樹清一千一百六十五票。

北竿鄉：王朝生四百五十票。

莒光鄉：王大捷二百六十五票。

東引鄉：陳寶銘三百三十五票。

今年縣議員選舉，在投票率方面，總投票率為百分之六十三點八六，其中，南竿鄉為百分之七十一點四、北竿鄉由於為同額競選的緣故，投票率僅有百分之三十六點七五、莒光鄉為百分之六十四點一四、東引鄉為百分之七十八點八九。

鄉長部份投票率，全縣總投票率為百分之六十三點九一；其中南竿鄉為百分之七十一點三四、北竿鄉為百分之三十六點七一、莒光鄉為百分之六十四點三四、東引鄉為百分之七十八點八九。

【本報訊】連江縣第七屆鄉長暨第三屆議員選舉北竿地區第四、五投開票所昨天順利進行投開票作業，鄉長王朝生獲得四百五十票，議員陳貴忠獲得二百五十六票、謝承春獲得二百二十票，全部連任。

北竿鄉今年的選情因為同額參選顯得格外平靜，但候選人在競選期間仍馬不停蹄走訪各家戶拜訪選民，希望獲得更多的選票支持。昨天上午，設於塘岐國小的第四投開票所及坂里村辦公室的第五投開票所同步開始作業，但投票率如預期一樣並不高，投票過程十分平和順利。

下午四時投票截止，隨即開票，坂里因票數少，不到一個小時就開出結果，塘岐部份也在隨後完成開票統計，結果鄉長部份，王朝生獲得四百五十票，議員部份，陳貴忠獲得二百五十六票、謝承春獲得二百二十票。

【本報訊】連江縣第三屆縣議員暨第七屆鄉長選舉，東引鄉開票結果，昨天由張永江、陳寶銘當選縣議員和東引鄉長。昨天投開票秩序良好，過程平和順利。

地方選舉，除了候選人之間競爭激烈外，選民對到底會是那一個候選人能夠脫穎而出也是相當關心。所以昨天民眾投票的情形是相當踴躍，投票率接近八成，較去年底的立法委員暨縣長選舉約高出一成。選情緊繃，昨天仍有一些人專程搭船返鄉投票，選舉加上寒假開始，昨天先馬後東班次的臺馬輪，東引也出現客滿的情形，許多人在投完票後立即回台灣度假或返回工作崗位。

昨天下午四時開票，設在東引鄉圖書館的投開票所也湧進了上百人關心開票結果，縣議員開票統計結果，張永江獲得二百八十一票、馮印樂一百四十三票及林惠榮三十五票；鄉長部份，陳寶銘最後也以三百三十五票領先林光東的一百二十三票。縣議員及鄉長選舉開票結果約在下午五時十五分全部結束，過程平和順利。

連江縣第三屆縣議員暨第七屆鄉長選舉過程平和順利。（圖／文：邱桂惠）

社論

基層選風　喜憂參半

連日陣雨不斷，昨日稍稍停歇，海空交通順暢，讓台馬兩地選民均能順利完成投票，投票率相對提高，但也因此帶來更多的「幽靈人口」問題。馬祖選風和過去一樣，競選過程中的理性是可貴的，外來投票部隊影響選情則為人詬病，誠為喜憂參半。

過去一週陰雨不定，候選人奔走於各地，為自己參選理念作訴求，以爭取選民的認同與支持。他們在風雨中活動，個個都充滿信心，尤其可喜的是，競選活動雖然激烈，都能理性平和，這種選情為台灣縣市所不及，凸顯地方自治成熟的一面。

儘管政府三申五令抓賄選，台灣部份縣市也查出賄選個案，但在馬祖卻很守法。事實上，馬祖從有選舉以來，除了在台「招兵買馬」、即所謂的「幽靈人口」之外，並未見財物上的賄選，過去大多以請吃飯，凝聚共識，現在也少了。因為政府認定請客也是賄選，候選人有所節制，或以其他名義為之。

選舉行賄屬於智慧型犯案，現今候選人和選民對法律十分瞭解，即使有賄選也轉入地下。簡單舉例，選舉期間南竿餐廳生意很好，同學、家族、好友聚會辦桌，誰是真正的付費者？就地方民情風俗，請託賜票時大家聚聚乃人之常情，現在把它歸類為賄選，他們只有「變通」處理了。

整體而言，馬祖選舉沒有買票及送禮是可以確定的，這種優良的選舉情況和政府查賄政策關係不大，而是地方民情使然。在地鄉親海島性格，比較重情重義，區區一些財物不會看在眼裏，這和傳聞中的金門「選票有價碼」顯然有所區別，也是馬祖鄉親的驕傲。

然而沒有賄選並不表示地區選舉是完全公平的，其問題就在「幽靈人口」上個月舉行的縣長及立委選舉，外來投票人口估計在千人以上，可能打破歷年最高紀錄，也使選情發生重大變化。對此，民意代表、地方輿論都有話說與評語，檢、警、調單位也作努力，但是我們從這次縣議員及鄉長選舉，「幽靈人口」不減還增的情況來看，顯然沒有發揮嚇阻效果。

「幽靈人口」能夠長期存在，自然有其因素，今天我們是個法治的社會，人民活動受到法律的規範，「幽靈人口」只要在法律上站得住腳，任何人都莫可奈何，因此，唯有修訂相關法令，馬祖選舉才能免於「幽靈作怪」。

不論憲法、戶籍法如何規定，選舉有選罷法，可在選罷法中提高地區候選人及選民資格門檻，例如就地方特性，規定必須設籍一年或兩年才有投票權，一兩年時間變化何其大，誰又樂於把戶籍長期遷往外地？如此簡單的法則，既不會和憲法、戶籍法相牴觸，又可達到杜絕幽靈人口問題。我們希望政府結合民意代表的力量，向中央選委會施壓，達到修法目標。

選舉已經落幕，地方慢慢也趨平靜，我們重視的是選風及選舉公平性，「幽靈人口」既然被公認為是破壞選舉良好機制的頭號敵人，我們當應全力將它去除，讓馬祖選舉和氣候一樣，由陰雨轉為晴朗。

投票日　機場順利開放
民眾選海路　空中很順暢

【本報訊】昨天是選舉投票日，停擺兩天的北竿機場也順利開放，北竿航站上午出現返台人潮，這也是繼縣長、立委選舉之後第一波搭機人潮，但下午的班機卻出現空位。

選舉前因為空中交通不穩定，大批返鄉投票旅客改走海路交通，昨天機場開放，台北往馬祖已不見人潮，馬祖往台北部份，上午的旅客很多，但可能受到海路交通有兩艘船的影響，中午過後，北竿航空站即不見搭機人潮。

立榮航空因為大批旅客需求，昨天共申請了八架次五十六人座飛機，但載客卻不如預期。

南竿、北竿快輪昨天也因為選舉格外忙碌，上午的航班船都加開班次，碼頭排班的計程車也因此出現供不應求的局面。

第三屆議員暨第七屆鄉長選舉場邊側記

文：林長青、邱桂惠

——拜選舉之賜，大批的返鄉人潮，把市場裏的海鮮一掃而空，這幾天上市場買菜的民眾，都發覺海鮮買不到，要想買海鮮，都必須事先預訂，有時預訂還不見得買得到。

由於奇貨可居，海鮮的價格也漲價了，黃魚、螃蟹以及蝦蛄等都小幅上揚。一般預料，等返鄉的鄉親離馬之後，市場和價格才能恢復正常。

——載送鄉親返鄉投票的「臺馬輪」，昨天原定延後一個小時在九時二十分開航返回基隆，但因為返台鄉親太多，為使所有的鄉親均能夠順利成行，「臺馬輪」直至十時，所有旅客登船才離港開往東引。船長徐元和表示，雖然海象轉好，「臺馬輪」抵達基隆的時間，還是要比原定的時間晚兩個小時。

——在一連兩天的天候不好之後，昨天的天氣突然好轉，海空交通均暢通無阻，候選人忙於競選，選舉人也順利成行，連老天爺也幫了大忙，讓所有有意返鄉投票的鄉親，均能夠投下自己的神聖一票。

——在南竿鄉長選舉中，競爭雖然激烈，但三位候選人陳志銘、林慶官以及林樹清的風度都非常的好。昨天上午，三位候選人在第三投開票所不期而遇，三人還相互寒暄致意，讓在場的選舉人傳為佳話。

——這次南竿議員選舉，南竿選區空前緊張，除了少數一、二位候選人可望順利過關之外，其餘候選人的實力均在伯仲之間，因此，一大早，在各投開票所，都出現候選人家屬站場的情形，部分家屬為了候選人勝選，甚至還抱病上場，場面相當令人感動。

——配合部分旅台鄉親在投完票之後，能夠於當天順利返回台灣，「臺馬輪」昨天在福澳碼頭待命，八點之前，各投開票所均擠滿了等候投票的人潮，時間一到，選舉人即陸續進場，不過，秩序卻相當的良好。

——這次議員選舉，南竿選區競爭激烈，過去曾在地區擔任要職調往台灣的主官，這次也都返回家鄉，為自己的親友投下一張鐵票，由這些要員的返鄉，可以看出這次選舉的緊繃。

——連江縣縣長陳雪生伉儷昨天下午二時五十分許投下神聖「兩票」。

昨天是縣議員暨鄉長選舉投票日，縣長陳雪生一早即至各投開票所了解投票情形，並與各候選人及鄉親寒暄問好。在百忙之中，他仍不放棄屬於自己神聖的公民權利，下午二時五十分許，他們伉儷倆人前往設於中正國中小的投票所投下神聖的「兩票」。

第三屆縣議員選舉福建省連江縣投開票結果統計表（91．01．26）

各候選人得票數（虛線之上寫候選人號次及姓名，虛線之下寫得票數）

選舉區	投開票所別	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	有效票數	無效票數	投票數	已領未投票數	發出票數	用餘票數	選舉人數	投票率%	政黨得票數 中國國民黨	政黨得票數 親民黨
第一選舉區 南竿鄉	候選人	1 曹爾文 中國國民黨	2 李金梅 中國國民黨	3 黃翠文	4 曹以雄	5 陳瑄健 親民黨	6 林貽祥 中國國民黨	7 吳木雄 親民黨	8 陳書建 中國國民黨	9 池益健	10 陳振清 中國國民黨	11 葉世福 中國國民黨										
	第一投開票所	70	23	6	71	99	101	53	226	48	248	67	1012	16	1028	0	1028	391	1419	72.45	735	152
	第二投開票所	83	20	3	162	44	242	36	25	125	80	43	863	14	877	0	877	271	1148	76.39	493	80
	第三投開票所	38	182	18	41	26	143	143	71	33	131	51	877	19	896	0	896	460	1356	66.08	616	169
	合計	191	225	27	274	169	486	232	322	206	459	161	2752	49	2801	0	2801	1122	3923	71.40	1844	401
第二選舉區 北竿鄉	候選人	1 謝承春	2 陳貴忠 中國國民黨																			
	第四投開票所	144	184										328	33	361	0	361	574	935	38.61	184	0
	第五投開票所	76	72										148	15	163	0	163	328	491	33.2	72	0
	合計	220	256										476	48	524	0	524	902	1426	36.75	256	0
第三選舉區 莒光鄉	候選人	1 陳順福 中國國民黨	2 劉榮華 中國國民黨																			
	第六投開票所	140	106										246	1	247	0	247	146	393	62.85	246	0
	第七投開票所	34	131										165	3	168	0	168	86	254	66.14	165	0
	合計	174	237										411	4	415	0	415	232	647	64.14	411	0
第四選舉區 東引鄉	候選人	1 張永江	2 林惠榮 中國國民黨	3 馮印樂 中國國民黨																		
	第八投開票所	281	35	143									459	8	467	0	467	125	592	78.89	178	0
	合計	281	35	143									459	8	467	0	467	125	592	78.89	178	0
總計													4098	109	4207	0	4207	2381	6588	63.86	2689	401

第七屆鄉長選舉福建省連江縣投開票結果統計表（91．01．26）

各候選人得票數（虛線之上寫候選人號次及姓名，虛線之下寫得票數）

選舉區	投開票所別	1	2	3	有效票數	無效票數	投票數	已領未投票數	發出票數	用餘票數	選舉人數	投票率%	政黨得票數 中國國民黨	政黨得票數 親民黨
南竿鄉	候選人	1 陳志銘 中國國民黨	2 林慶官 親民黨	3 林樹清 中國國民黨										
	第一投開票所	386	189	417	992	28	1020	0	1020	390	1410	72.34	803	189
	第二投開票所	253	223	372	848	26	874	0	874	271	1145	76.33	625	223
	第三投開票所	214	276	376	866	30	896	0	896	460	1356	66.08	590	276
	合計	853	688	1165	2706	84	2790	0	2790	1121	3911	71.34	2018	688
北竿鄉	候選人	1 王朝生 中國國民黨												
	第四投開票所	313			313	43	356	0	356	569	925	38.49	313	
	第五投開票所	137			137	22	159	0	159	319	478	33.26	137	
	合計	450			450	65	515	0	515	888	1403	36.71	450	
莒光鄉	候選人	1 陳宜道 中國國民黨	2 王大捷 中國國民黨											
	第六投開票所	91	155		246	1	247	0	247	145	392	63.01	246	
	第七投開票所	49	110		159	9	168	0	168	85	253	66.4	159	
	合計	140	265		405	10	415	0	415	230	645	64.34	405	
東引鄉	候選人	1 林光東 中國國民黨	2 陳寶銘 中國國民黨											
	第八投開票所	123	335		458	9	467	0	467	125	592	78.89	458	
	合計	123	335		458	9	467	0	467	125	592	78.89	458	
總計					4019	168	4187	0	4187	2364	6551	63.91	3331	688

經濟不景氣　肚子還是得填飽
各式美食店相繼開張　人氣鼎沸

【本報訊】民間食的文化，也越來越多樣化了！

繼烤鴨、麻辣鍋之後，最近平價牛排及日式涮涮鍋也在南竿興起，人氣鼎旺。

天冷之後，烤鴨店有點冷淡，麻辣鍋開張之後，中午、晚餐、宵夜都要預先訂位。

平價牛排最近連開兩家，價位在一百元至一百六十元（打折），也是客源滿檔。

至於，涮涮鍋在北竿已開一家，南竿昨天也開張一家，生意有待觀察。

淺論刑法上之公務員（六）

連江縣政府政風室提供

（續昨）案例二

中油公司加油站工讀生李○○係臨時工，於替客戶加油時重複盜刷客戶信用卡及偽簽客戶簽帳單後將該款項侵占，經臺北地檢署以刑法第三百三十六條第二項業務侵占罪起訴。

（四）不以直接委託為限，受委託處理公務之人員再與他人訂約，將其所受託之公務，再委託該他人辦理，該間接受託之人員於辦理該項公務與「原來之公務員有同一權限」時，即係受公務機關委託承辦公務之人。臺灣高等法院七十三年法律座談會曾就間接受委託人員是否屬於受公務機關委託承辦公務之人作出研究結果，認間接受委託人員不屬於受公務機關委託承辦公務之人，不適用貪污治罪條例，如稅捐機關委託第一銀行代收稅款，第一銀行委託合作金庫代收稅款，合作金庫委託第一信用合作社代收稅款，第一信用合作社辦理代收稅款之職員將所收稅款侵占，因該信用合作社係受合作金庫之委託，而收稅款並非合作金庫之公務，因之，信用合作社辦理代收稅款之職員雖然不是受公務機關委託承辦公務之人，故僅能以刑法第三百三十六條第二項之業務侵占罪論處；惟依七十八年度臺上字第三五九五號裁判要旨：「第二條所稱受公務機關委託承辦公務之人員，並不以直接與公務機關簽訂委託契約之人員為限，此觀該條規定「受公務機關委託承辦公務之人員」，並非規定「直接受公務機關委託承辦公務之人員」自明。故受託處理公務之人員再與他人訂約，將其所受託之公務，再委託該他人辦理，該間接受託之人員於辦理該項公務與原來之公務員有同一權限時，即係受公務機關委託承辦公務之人；不能因係間接委託之故，將原來委託承辦之公務，認為非受託之公務，而視為業務，其理至明。」最高法院認為間接受託之人員於辦理該項公務與「原來之公務員有同一權限」時，仍係受公務機關委託承辦公務之人。（待續）

電話
警察局　派出所：南竿　二二四七一　北竿　五五二三四　莒光　八八一五三
多一份預防　多一份平安
馬祖日報社　製

旅行
◎安排大陸各地八天旅遊行程
請速洽八閩旅行社：二三九六六

一月衛教宣導
請按時攜帶幼兒接受預防接種，有效防止傳染病感染。
連江縣衛生局　關心您

早安！美芝城
營業時間：早上五時三十分至中午十一時
地點：福澳村九十一之一號（福華旅店斜對面）
外送電話：二六二二二

北竿希望在那裏

淡江大學歷史系主任　劉增泉

文建會落實本土多元化活力，以更對弱勢族群的維護，本文試以北竿各村落為基礎，深入調查研究。由研究數字顯示，北竿未來的發展並不樂觀，其原因在於人口急遽的減少。而人口的減少主要因素卻根源駐軍減少，人們沒有生計，只好另尋他途，紛紛遷移台灣本島。

是誰讓這個曾經充滿活力與繁榮的島嶼驅向式微？馬祖連江縣政府是否束手無策，任其自生自滅呢？

「人口」是地區活力的根源，沒有「人口」何來政府？過去北竿有許多的小學，現皆已廢校，原因無它，此乃沒有學生，自然的廢校，現碩果僅存的兩所小學，總共學生不超過九十人。唯一的國中，亦不到五十名學生，這樣的發展讓人好不痛心。

「無奈」，是北竿人最佳的詮釋。「無奈」可以找很多的藉口，然而對岸大陸廈門鼓浪嶼原來也是落後貧窮之地，而現在卻是滿坑滿谷的觀光客。鼓浪嶼充份發揮了其觀光的資源。北竿可以參考其觀光措施，再重新規劃自身的資源。

軍人是北竿的經濟命脈，但駐軍的裁減，使著許多商家門可羅雀，此與二十年前的繁榮景況完全不同。以塘岐為例，在平時非假日時間，街道上看不到什麼人，部份商店歇業休息，大門深鎖，而塘岐卻是北竿最熱鬧之地，蕭條的情況如此，更遑論其他地方。

除了軍人的大量減少致使北竿沒落外，北竿的村落破損與髒亂也是主因。我們都知道所謂的「門面」，是非常重要的，而北竿機場門面，可以說是非常糟糕，首先是航站對面的鐵皮屋給初次訪馬的旅客「印象深刻」。其次，機場往塘岐街道上左手邊的草叢一堆，還有菜園裏糞便的味道，讓旅客一下飛機，即刻感這個到地方過於「原始」。大陸連江縣的「琯頭」鎮就比北竿整齊許多。北竿的村落景觀僅能用「破落不堪」來形容，社區沒有總體的景觀，居民已經對「現狀」麻木，因為再用心，再呼籲也不過如此，北竿似乎也在人們無可奈何中過一天算一天。

芹壁上坡是北竿唯一還保有其文化特色的地方，然而其所呈現的問題，乃在於沒有全面的整頓，以致於整個村落雖然有古厝之美，但部份的鐵皮屋及傾倒的屋牆是芹壁村落景觀美中不足之處。

北竿似乎缺乏整體的社區規劃，也沒有善加運用現存的資源。例如：后澳軍方廢棄的營區，風景極為秀麗，站在營區前的瞭望台，面向大海，不僅心曠神怡，也讓感人受到北竿真正之美。此外，廢棄軍營往往有許多迷宮似的坑道，此亦可以妥善利用。當然，此涉及到軍方是否願意釋出的問題，倘若能夠從中協調，相信不致於有太大的問題。

北竿的問題極為嚴重，如果我們只會說「沒有辦法」，那麼北竿將不會有明天，而且首先面臨的問題就是廢校，因為老師們可調台，人口的主力是公務人員，最後是公務人員養公務人員，塘岐的店面亦將大部份歇業，因為軍人走了，北竿聚落殘破，觀光客僅來一次，甚至根本不願意再來，北竿人口惡性循環，青壯人口一去不回，請問北竿的希望在那裏？

北竿鄉公所回覆

拜讀劉先生「北竿希望在那裏」之大作，感謝劉先生對本鄉之關心，就其內容敘述如后：

一、人口係鄉鎮組成之基本要件，地區駐軍裁撤乃屬時勢所趨，本鄉人口之銳減已趨緩和。自從近兩載以來，北竿白沙碼頭成為兩岸貨運中轉後，帶動地方經濟活動，增加就業機會及政府投入建設經費，逐年攀升，人力需求遽增之明顯呈現人口回升之勢。目前本鄉現有人口數已達一千九百餘人，今後傾全力爭取各類景點之設立及村容之改善，充實觀光資源，帶動人潮、繁榮地方，期使北竿成為風景秀麗充滿活力之鄉。

二、學生數以人口多寡反映為主，文中說現有兩所小學未逾五十位學童，資料取得可能非屬正確性，歷年來北竿塘岐、坂里兩所國小學生均維持在一百餘人。

三、文中裏「無奈」即灰色之字眼，似是大作之主軸，然而北竿鄉民皆非認同。劉先生原屬同鄉，應深知馬祖人天生皆是不畏艱苦，劣勢之環境，具努力、奮發、開創地方繁榮茁壯之特性。

四、地方的建設有賴全體鄉親的配合及支持，近數載北竿無論從硬體的交通建設到村容改善、閩東建築的整建、機場碼頭等設施之改善，以及加強綠美化之進行，致使北竿逐步呈現邁向閩東之珠、希望之鄉局面。尤其從去年起鄉實施垃圾不落地政策後，雖有些許缺憾尚待克服，但從台灣觀光客來馬及四鄉五島之鄉親，途經北竿皆對本鄉環保維護工作之執行讚譽有加。

五、北竿鄉往後之發展以盡速促成落實小三通及加速觀光發展，兩個主軸並行。

（一）盡速落實小三通政策：

自從去年政府開放小三通實施後，雖已逾一年，因受政治因素之影響成效不彰，但我們往後以更積極的作為，結合中央及地方民代，建議政府進行兩岸協商，並擴大執行範圍，以落實小三通實施人貨中轉期促進地方經濟活絡，嘉惠鄉親。

（二）加速觀光發展：

環視現今區域觀光之發展，攸關地方繁榮興衰之關鍵，馬祖風景管理處於本年度於本鄉坂里村設管理站，致力開發北竿觀光景點。從坂里沙灘整治，到北海坑道整修及軍方據點之開放，與芹壁聚落、海上賞鷗等連成動線，使景點與軍方據點相結合，觀光之實點潛力深厚，期待未來發展應有所作為。

六、有關機場往塘岐街道，道路左邊菜園及草叢地，民航局已完成徵收，做為興建航站大樓及停車場用地，現正進行發包作業中，另芹壁聚落古厝保存亦逐年投入經費積極修繕維護中。

結論：台灣觀光客到地區觀光，係有季節性的，馬祖冬天多東北季風氣候嚴寒，地區觀光之旺季係每年五至十月間，風平浪靜，春暖宜人，自去年起前來馬祖之觀光客已顯倍增之勢，亦逐步呈現地區經濟最大動力。在此我們再次感謝劉先生對北竿之關心，往後歡迎續提建言，促使北竿更有希望、更有潛力。謝謝！

讀者來函

請在南竿的港務處碼頭區增設廁所。　陳孝根

港務處電覆：

已完成公廁興建（在區漁會樓下），近期內開放。

把結果交給上帝—因為我們用心了！

林泉利　台北新店

日前筆者參加謝奕灼老先生的追思、喪禮，在北市新生南路的衛理教堂中，我們這些親朋好友、後生晚輩在林姓牧師的引導、追懷中得知這一位長者在台灣享天年這一段期間是多麼的開朗、多麼的顧意把心情、心得交給教會的兄弟姊妹、交給無所不在的主耶穌。從謝人優老師口中更知道，老先生的晚年的平業：慷慨解囊去幫助一些與自己毫不相干的的人事蹟：種種的行誼，好叫人敬佩，在莊嚴、肅穆與哀戚的氣氛，我們接受牧師的安慰及欣然的祝福謝老先生往生後的另外一個天堂的新生活。道一種結果或許看在很多人眼裏，在每一次往生的儀式習以為常，但從每一個人生階段中的結果回首過程，卻又十分值得我們深刻體會。

記得每一次王建煊先生在選舉時的名言—把「結果交給上帝」，誠若斯然，每個人的一生中的際遇總是有成敗，贏了固然歡欣，敗了又何必垂頭喪氣：就以最近全民運動—樂透彩券的購買而言，相信：百分之八十左右的人都是失望者，特別是那些志在「一夕致富」的財迷，當第一揭曉了，留下了首獎，卻引來更大的累積金額，相信地區不死心的鄉親，也會有志一同的「撩下去」。筆者自視沒有偏財運，所以至今仍在觀望，個人不會用較高的道德標準去看這一件事，但我會告訴周遭的不必逞強，這好比「小賭怡情，大賭傷心」。得失之間，如不能豁達，所遭致生活步調破壞、精神上的苦楚，縱使最後中了億萬又如何？因此凡事會有結果，重要的如何在過程中曾經是平常心的應對，曾經是努力且問心無愧過，如果一切都是坦然、健康的，面對如意與否，也就不再患得患失了。

話說回到地區縣議員、鄉長選舉，因為今年南竿地區選情緊繃、僧多粥少的競爭必有一番慘烈激戰，當已有「結果」後，幾家歡樂幾家愁的場面可以預見，贏的人謝天謝地、謝大家，輸的人或許有人會很有風度的祝福對手及感恩（感淚道一些日子來的相挺）。但失了志氣、怨天尤人、自責的也不在少數，因此筆者在這兒要奉勸偌多有志從政的鄉親菁英；勝選不代表獲得了一切，因為責任才要開始承擔，所有政見大多要實現諾言，還有更多的人情債要還，何況未來連任的路仍要走，家鄉的茁壯重擔，說啥也不能逃避。至於落選的人，何妨檢討一下輪的因素，如果要東山再起，就從現在開始努力吧！反之，回歸正常生活，就把道一次選舉當作可貴且值得珍惜經驗吧！另外我們可愛鄉親，在為他人抬轎支持之後，也不必居功，不必怨難，助人為快樂之本嘛，出錢出力也表示自己有此能耐呀！大家為了選後而繼續的傷感情，何苦？何必呢？

人的一生總有走向盡頭的時候，謝老先生往生之後，讓我們道些後生晚輩敬重、追悼與懷念，因為他的一生努力過、盡心過、助人過、愛人過：如果他能回到主耶穌的身邊道也是他的過程中曾經認真、執著啊！而親愛的鄉親們大家都在學習、都在尋找人生的正確方向，或許有人此刻已經志得意滿、意氣風發；或許有人繼續挫折、失意、憤世嫉俗；一切想開了、豁達了，道時候大家是否該多想想對人去掉不必要的爭執？對事凡是求盡心、盡力？面對生活壓力是如此，面對發財夢是如此，面對每一次的選舉結果又何嘗不必如此？願大家在舊曆年的前能以此共同自勉！是盼！

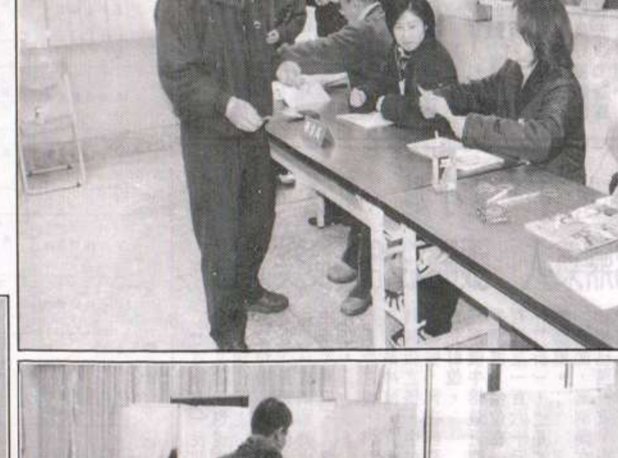
意見橋

歡迎有建設性言論，可用筆名發表，凡經採用，本報有增刪之權責。

不論輸贏，要對得起每一張選票

文／宋志富　圖／林長青、邱桂惠

選擇過程起起落落，
終歸是地方民主的喜事。
不論輸贏，
要對得起每一張選票；
無論勝負，
為自己許下承諾付出。
因為選民蓋了您們，
您不能「蓋」他們。



今日地區天氣

氣溫：七至九度
風向：東北風
海面風力：六至七級陣風九級
浪高：三至四公尺

台灣北部海面三天氣象預報

廿七日：東北風六至七陣風九級
廿八日：東北風七陣風九轉五級
廿九日：東北風五至六陣風八級

今日潮汐時間

第一潮次	第二潮次
潮時：〇九：二〇	潮時：二一：一五
滿潮：二七七公分	滿潮：二四五公分
潮時：〇二：五六	潮時：一五：二八
乾潮：負二五六公分	乾潮：負一四七公分

專題預告

週一	生活資訊站
週二	校園風光
週三	特別報導
週四	特別專題
週五	兩岸天地
週六	大陸視窗
週日	意見橋 星期畫頁

行政院新聞局出版事業登記局版臺報字第零零參壹號
中華郵政臺字第零參玖貳號執照登記爲新聞紙類
電話：二五二二一　傳眞：二二二四六　網址：www.matsu-news.gov.tw

馬祖日報

第一五八○三號
MA TSU DAILY NEWS
發行人　陳雪生
社長　吳依水
印刷者：本報印刷廠
地址：馬祖南竿
今日出版對開一張
每月收費九十元

「兩馬協議」簽定一週年　兩岸演進重要歷程

地方性、民間對話模式　曹爾忠：面對未來，還需努力

【本報訊】今天是「兩馬協議」簽定一週年，這項協議的簽定，當時在國內曾引起軒然大波，但對於兩岸小三通來講，卻代表著兩岸關係演進的一項重要歷程。

地區代表簽定「兩馬協議」之一的曹爾忠立委昨天有感而發的說，簽定「兩馬協議」，雖然引發國內軒然大波，但是，與馬祖一樣實施小三通的金門，稍後在三月三日也與大陸簽定了「兩門協議」，而未來的香港航權談判，也將採取這樣的模式來辦理。

對於兩岸之間的小三通，因為「兩馬協議」的簽定，大陸方面的態度，也由當初的反對到不排斥、不拒絕，甚至說，對金馬有益的事情，大陸都願意幫忙。

曹爾忠說，「兩馬協議」整體上來說，它是明確的在一個中國各自表述的原則下，來進行兩岸之間的對話，它更是兩岸關係中一項重要的歷程，但面對未來，還需要繼續努力。

當初代表地區與大陸簽定「兩馬協議」，除了曹爾忠之外，還有縣議會議長陳振清和建設局長劉德全。

選舉平和落幕　地方恢復正常作息

候選人回收宣傳旗幟　還給民眾乾淨空間

【本報訊】第七屆議員暨第三屆鄉長選舉已經平和落幕，鄉間也恢復了正常作息，候選人無論勝敗，他們也開始選後的謝票行程，部分候選人則回收看板等宣傳旗幟，還給民眾一個乾淨的生活空間。

競爭激烈而緊張的選戰已經結束，各候選人在一夜的休養生息之後，無論勝選或敗選，開始另外一個謝票行程，充分展現了候選人應有的民主風度和民主素養。

除了謝票行程之外，選舉期間所設置的宣傳看板和宣傳旗幟，部分候選人也開始回收，還給民眾一個乾淨的生活空間。

北竿選區　投票率最低廢票率最高

當選人不必在意　但也不能大意

【本報記者陳鵬雄特稿】第七屆鄉長及第三屆議員選舉落幕，選情最單純的北竿鄉，投票率結果如預期不超過五成，但若以實際居住北竿人口計算，投票率已超過七成，候選人得票率還算不錯，但也有幾十張的廢票，不論是有效票或無效票，都傳達著選民的心聲，更是未來四年當選人施政、問政的重要參考指標。

北竿是這次選舉全縣四鄉之中唯一兩項選舉都同額的選區，根據選委會公告的投票人數有一千四百多人，但實際居住北竿的大約僅六到七百人，換句話說，有近半的選民是幽靈人口，由於登記截止時就確定同額參選，幽靈人口可以不必再動員，這也是北竿此次投票率列四鄉最低僅三成八的主要原因。

儘管是同額競選，候選人對得票數依然是相當在意，從這次開票結果來看，鄉長獲得四百五十張選票，兩位議員合計獲得四百七十六張選票，若以實際居住北竿約六到七百人的選舉票數計算，候選人均獲得約七成的支持率，大致說來，這種結果對候選人而言算是不錯的。

值得注意的是，鄉長和議員部份都各有數十張的廢票，同額競選出現高比率的廢票是正常現象，投下廢票的原因很多，但主要是對現況不滿的表達，候選人應視為一種警訊，可以不必在意廢票數，但卻不能大意，選民投下廢票傳達出兩種訊息，一種是對候選人過去的表現不認同，另一種是對候選人未來有所期許，希望政治人物任內有所建樹，廢票自然會降低。如今選舉已經落幕，候選人都應視廢票為選民交付的重任。

綜觀這次北竿的選舉結果，投票率四鄉最低，廢票率四鄉最高，這是同額競選的正常現象，當選人或許抱著「豈能盡如人意，但求無愧我心」的心態，但未來四年的政見實現才是最重要，不論選舉生態怎麼變，選票終究是最終的裁判員。

北市支援門診　本週排定婦產、小兒、骨科

【本報訊】台北市立醫院本週支援連江縣專科門診有婦產科、小兒科及骨科，各科門診時間已排定，有需要的病患可加以利用。

本週北市醫院支援本縣專科門診時間如后：

婦產科：忠孝醫院劉裕森，支援日期一月二十八日起至二月二日上午，一月二十八日、一月二十九日、一月三十一日、二月一日在縣立醫院門診；一月三十日在東引衛生所門診；二月二日上午在北竿衛生所門診。

小兒科：陽明醫院吳宗勳，支援日期一月二十八日下午至二月二日上午，一月二十八日下午、一月二十九日、一月三十日下午、二月一日及二月二日上午在縣立醫院門診；一月三十日上午在北竿衛生所門診；一月三十一日下午在西莒衛生所門診，下午在東莒衛生所門診。

骨科：中興醫院楊長彬，支援日期二月一日起至二月二日上午，二月一日在縣立醫院門診，二月二日上午在北竿衛生所門診。

以上門診時間，有需要病患可得把握機會，多加利用。

樂透彩二期開獎　大獎不在馬祖

某民眾買廿五張中七張　坊間最佳成績

【本報訊】樂透彩第二期已經開獎，雖然地區民眾也大力捧場，但截至目前為止，只有一位陳姓民眾在購買的二十五張中，中了七張，其中四碼三張、三碼四張，雖然獎金不多，但卻是所知道中「成績」最好的了。

第二期樂透彩開獎前夕，馬祖與全國同步發燒熱賣，但在開獎之後，地區並沒有什麼好消息。

截至目前為止，傳出有一位陳姓民眾買了二十五張，中了七張彩券，其中四碼三張、三碼四張，同一個人在二十五張中，能夠中七張，確實不容易。

這七張的獎金有多少，這位中獎的民眾說，要等到農會信用部上班之後才會知道。彩券雖然熱賣，這卻是所知道中「成績」最好的了。

央行發行　馬年套幣上市

明起對外發售　每套一千元

【本報訊】台灣銀行馬祖分行昨天表示，由中央銀行發行的馬年套幣，將於明天正式對外發售，歡迎地區軍民前往購買。

中央銀行公告的馬年套幣公開發售，公告中並沒有發售日期，台銀馬祖分行雖多次徵詢央行有關套幣的發行日期，但央行以全國都沒有公告日期為由，並沒有做出明確的回應。

台銀馬祖分行為避免鄉親在套幣購買上的困擾，分行表示，馬年套幣將於明天面市，歡迎地區軍民前往購買。

分行同時表示，馬年套幣每套一千元，內含半英兩精鑄版馬年銀質章牌及五十元、二十元、十元、五元、一元及五角幣各一枚。

縣長 立委選舉期間幽靈人口　檢方起訴五百零二人

基層選舉又有一千八百人遷入　檢方展開另一波調查工作

【本報訊】針對縣長、立委選舉期間的幽靈人口，金門地方法院檢察署連江檢察官辦公室日前偵察終結，起訴五百零二人。辦完了這一波的幽靈人口，據瞭解，檢方將準備進行議員和鄉長選舉幽靈人口的傳喚工作。

去年十二月一日縣長和立委選舉期間的幽靈人口問題，連江檢察官辦公室經過將近兩個月的偵察，終於偵察終結，檢方在慎重清查核對各嫌疑人之後，日前起訴五百零二人。

據瞭解，縣議員和鄉長選舉期間，將近有一千八百人在選前遷入地區，檢方將對這一些沒有事實居住的選民，展開另外一波的調查工作。

社論

廢棄武器再利用　觀光景點有特色

東引旅部「廢物利用」，將除役的大砲重新包裝後，成為地方景觀，既能凸顯國軍早年經營戰場成就，又是觀光資源，這項創意普受鄉親歡迎。馬祖各島也有不少廢棄的武器，與其成為垃圾，不如賦以新生命，這是可以思考的方向。

東引旅部年來在協助及提供地方資源上已有不少突破，像是「每月敦親睦鄉日」的實施，官兵參與地方各種活動以及支援地方事務等等，都讓人耳目一新。今天又主動興建景觀砲台，為觀光事業增加賣點，也使軍民互動更上層樓。

國軍於卅八年進駐馬祖各島，早年兩岸敵對情勢緊張，為了前線作戰需要，國家重要軍事裝備運到馬祖，其中有部份重砲或使用太久、或無法因應現代戰爭，面臨被淘汰命運。例如東莒就有多部戰車，均為二次世界大戰的產物，現今不但零件來源不易，也缺乏維修人才，大概行動都成問題了。

這些傳統武器裝備，就國軍而言司空見慣，一般民眾都很少看到，十分珍惜，如果將武器加以油漆，「舊貨換新裝」必然吸引大眾目光；南竿北海坑道前有兩座日本製大砲，乃日軍佔領馬祖時所遺留，現在成為珍品，凡是觀光客都在此攝影留念。

同屬戰地的金門，包括八二三紀念館在內的景點，都有廢棄的重砲武器設置，甚至老舊飛機也不甘寂寞出來亮相，國內外人士樂於前往金門觀光，這些富有軍事色彩的設施也有其魅力，而且很討好。

馬祖發展觀光事業的三個主軸，即軍事景點、自然景觀和閩東人文特色，而軍事景點列為首要。事實上，今天國人樂於前往外島，目的即在馬祖特色，以揭開戰地神秘的面紗。如今南竿北海坑道、鐵堡據點如此叫座，成為觀光客必到之地，就因為它表現出軍事價值。

公共空間需要一些物品作點綴，大都會以建築用途而擺設多數強調公共藝術領域，馬祖既以戰地自居，又以軍事景點為觀光訴求，當應儘量選用軍事裝備與設施，凡是與軍事有關的景點，最好設置重砲武器。

我們知道，任何軍事裝備都有服役年限，某些重砲開始服役時列為極機密，經過時光的流逝與科技的精進，說不定就派不上用場，甚至要報廢。這些傳統武器如果放置不用，對軍方而言也是負擔。因為它已列賬需要維修，能夠移撥地方作為景觀裝飾，官兵省事在其次，重要的是凸顯國軍早年經營戰場的艱辛與成果。

的確，馬祖有駐軍以來，三軍官兵始終保持高度戰備，其間阿兵哥不論構築工事、運輸重砲以及訓練等等，都是一生中最大的耐力與奉獻，也受到國人高度的肯定；但是再大的功勳也會隨著歲月而消失，唯有史蹟才能保持歷史之完整，把軍中廢棄武器裝備加以整理，呈現在國人面前，這便是古蹟，也是歷史真相。

地方自治以來，國軍為了配合地方觀光事業，已經釋出一些軍事設施和據點，不過仍有繼續提供空間的必要，而東引旅部主動興建景觀砲台作為，雖然不是什麼大事，其意義與影響卻非常深遠。

第二屆台灣國際旅展四月份登場

戰地風光台中亮相　馬祖驚奇動靜皆美

【本報訊】第二屆台灣國際旅展即將在四月份於台中登場，連江縣政府為推展馬祖觀光事業，將參加此次展出，展出的內容有動態特展及酒類試飲，也有靜態的圖片解說。

第二屆台灣國際旅展四月廿五日起在台中世界貿易中心登場，本縣將應邀參與展出，展出的主題包括有：在戰地中茁壯的馬祖、驚奇、閩東人文、戰地風光的馬祖、戰地風光神話之島。

展出的內容分動態及靜態，動態方面有四項，分別為特產品試吃，酒類及食用試飲、人員解說與引導、電視播映、鼓板表演；靜態方面有圖片展示解說、解說摺頁及旅遊手冊、燕鷗VCD。

選戰落幕

不論輸贏　展現民主素養

樹立典範的人就值得尊敬

【本報記者陳其敏特稿】縣議員和鄉長選舉終於落幕了。這次選舉，東引鄉在馬祖四鄉五島之中，投票率是最高的，接近八成，較去年底的立法委員和縣長選舉，投票人數多了約七十人，足見選戰的競爭激烈程度。但令人欣慰的是，儘管各候選人都極力爭取選票，但是大致上都能保持理性態度，未見有嚴重攻訐批評、甚至交惡的情況發生，對選舉結果也都能夠接受事實，雖然對地方傷害難免，但整體而言，這次選舉，東引鄉的五位候選人和選民的表現都不差。

東引鄉的選票總共還不到六百張，而且大部分選民都集中在南澳地區，短兵相接的選舉，其激烈的程度可想而知，除了候選人辛苦外，選民的選擇何嘗不痛苦。像這次選舉，東引的五位候選人都是土生土長的在地人，彼此間都相互熟識，甚至私下感情都是相當好的朋友，因為民主的必要之惡，而成了競爭對手。

綜觀東引這次選舉，真的是應證了縣議員當選人張永江文宣中的一句話：「人生無常」。原本一致看好這屆縣議員是林日福卸任鄉長後的當然最佳人選，但是任內遽然去世，也讓縣議員的選情一波三折，充滿複雜。當選鄉長的陳寶銘，也是早已規劃參選，希望能夠結束多年離鄉在外的日子，但是儘管擁有二屆民選鄉長、八年縣長機要秘書的完整資歷，還是必須面對嚴峻的考驗，和年輕黑馬林光東同台競爭。馮印樂、林惠榮二人，一位是鄉代會主席、一位副主席，能力才華都不容小覷，但是選舉畢竟是殘酷的，總是要有人落選。

選舉結束，參選人和選民都應該理性坦然接受結果。（圖／文：陳其敏）

平情而論，東引鄉的五位候選人都是相當優秀的，從二十一日晚間的公辦政見會中，五人各具特色的表現即可觀察到。競選過程中，也都能保持低調，依循「慣例」沒有以成立競選總部等方式來造勢，相互間也未見有嚴重的攻訐或衝突發生，不期而遇的場合，也可以見到候選人相互交談寒喧的畫面，理性競爭，減少選舉傷害的努力，各個候選人的身上都見得到。

選舉結果揭曉，落選的人免不了需要一段時間整理心情。但是也如同一位候選人表白，參選也是一種成長過程，若不是有勇氣，一般人是不容易有這樣經驗的。確實，政治只是一時的，不管輸贏，能夠表現出民主素養，樹立典範的人，才會得到大多數的人尊敬和認同。

北竿常用電話一覽表　陳貴忠服務處備索

【本報訊】縣議員陳貴忠服務處為提供選民服務，特別排版印製了北竿地區常用電話一覽表，相當實用，有需要的民眾可以直接前往服務處索取。

陳貴忠服務處指出，此次排版的北竿地區電話一覽表除了有機關、團體之外，也包含各村家戶、各行業以及縣屬相關單位常用電話在內，分門別類一目了然，且紙面經過防水處理，全部的電話都在一張紙上，十分好用，有需要的民眾可以前往索取，聯絡電話五五二二○。

淺論刑法上之公務員（七）

—連江縣政府政風室提供

（續昨）

三、非公務員共犯

雖非為依據法令從事公務之人員，亦非受公務機關委託承辦公務之人，惟與該等之人共犯貪污治罪條例之罪者，仍為貪瀆案件之犯罪主體，適用貪污治罪條例。所稱共犯者，係以具有意思聯絡及行為分擔為要件，包括共同正犯、教唆及幫助犯等。惟下列情形則不構成共犯：

（一）違背職務賄賂罪之行賄人不構成違背職務賄賂罪之共犯

貪污治罪條例第四條第一項第五款違背職務賄賂罪之行賄人，因該條例第十一條另有處罰規定，自當依此法條論罪，故無違背職務賄賂罪之共犯之適用，至於貪污治罪條例第五條第一項第三款職務上賄賂罪，其行賄人不罰，故亦不構成職務上賄賂罪之共犯。

（二）刑法第一百三十二條第一項公務員洩漏國防以外之秘密罪之洩密對象不構成洩密罪之共犯無公務員身分者與公務員共犯該罪者，為該罪之共犯，然此係指共同將國防以外之秘密洩漏予他人之情形，至於洩密之對象則不構成洩密罪之共犯。

（待續）

救護電話
多一份預防　多一份平安
馬祖日報社製
◎安排大陸各地八天旅遊行程
請速洽八閩旅行社：二三九六六
一月衛教宣導
主動預防，快樂接種，讓孩子贏在起跑點。
—請按時攜帶幼兒接受預防接種，有效防止傳染病感染
連江縣衛生局　關心您
早安！美芝城
地點：福澳村九十一之一號（福華旅店斜對面）
外送電話：二六二二二

北竿環保新尖兵－掃街車二月上路

清理塘岐社區主要街道　減輕人力負擔

【本報訊】由衛生局補助北竿鄉的環保掃街車已經運抵，預定二月一日正式上路，這部功能超強的掃街車將成為北竿環保新尖兵。

近年來，各鄉隨著部隊減少，環保人員的工作負擔加重，除了各村街道之外，幹道馬路也要清，因此，通常都面臨人力不足的困擾，大部份仍需由部隊支援配合環保清潔工作。

改善機具設備以減少人力負擔，這是目前環保政策方向之一，北竿鄉今年就獲得補助一輛新型掃街車，這輛車已於日前運抵北竿，預定二月一日上路，近日內會展開試掃。未來這輛車將以塘岐社區為主要清潔區域，各主要幹道也在服務範圍，衛生局初期以委外營運方式執行環保任務，未來視情況再研究是否續辦或交由鄉公所負責使用。

北竿新增環保掃街車。（圖／文：陳鵬雄）

嘉南藥理科技大學離島甄選簡章出爐

地區高中、職畢業生有意者把握機會

【本報訊】嘉南藥理科技大學九十一學年度日間部四技離島甄選招生公告簡章即日起發售，凡金門、馬祖及澎湖畢業生可報名參加甄選，報名日期九十一年二月十八日至二十五日，簡章請至該校購買或函購。

嘉南藥理科技大學九十一學年度日間部四技離島甄選簡章出爐，凡政府立案之金門、馬祖及澎湖地區公私立高級中學、綜合高中、高級職業學校、高級職業補習學校畢業生得報名參加甄選，報名日期為二月十八日至二月二十五日。

招收系別有：藥學系、醫藥化學系、工業安全衛生系、食品衛生系、環境工程衛生系、化妝品應用與管理系、嬰幼兒保育系、保健營養系、生活應用與保健系、少年兒童福利系、餐旅管理系、醫務管理系、資訊管理系、休閒保健管理系、應用外語系。

簡章自即日起發售，請於上班時間至教務處購買或函購，簡章每份工本費新台幣五十元，函購時請務必用郵政匯票，並檢附B四大型信封一個，貼足三十五元掛號郵資，書明收件人姓名和地址，同時在函購的信封上請註明「函購四技離島甄選招生簡章」字樣。

郵政匯票受款人為嘉南藥理科技大學招生委員會。校址為台南縣仁德鄉二仁路一段六十號，聯絡電話（〇六）二六六四九一一轉一一一五，網址為www.chna.edu.tw。

「嘉」惠離島學子　培育醫藥衛生人才

不筆試、多項優惠　升學管道新選擇

【本報訊】嘉南藥理科技大學為培育離島醫藥衛生保健人才，提昇離島居民生活品質，今年仍延續去年辦理九十一學年度大學日間部四年制離島學生甄選入學，提供多項優惠，為金門、馬祖及澎湖地區的學生，提供另一多元的升學管道，照顧離島學子。

嘉南藥理科技大學表示，本次招生已是該校第二次辦理，為照顧離島學子，在去年十月開始籌劃甄選招生，招生辦法在今年元月廿一日由教育部同意備查，即日起正式對外發售簡章。

九十一學年度預計招收三十個名額，比去年增加十個名額，在考量學生來源背景多元之特性，此次甄選不另外舉行筆試測驗，也不採計技專校院入學測驗中心之統一入學測驗成績，或大學入學考試中心之學科能力測驗成績。

該校表示，第一階段以在校成績及書面資料評審篩選，金門和馬祖有三十位名額，澎湖地區三十名，合計六十名學生參加第二階段的面試。

學校說，這樣的方式，對學生而言，甄選型態單純且免於課業上筆試測驗之壓力。由於體諒學生居住離島，去年該校面試委員親赴離島舉行面試，讓學生及家長免於舟車勞頓之辛苦與經濟之負擔，而馬祖地區的考生至該校接受面試，也提供往返機票及住宿費用，設想可以說是相當周到。

對於甄選錄取的學生，嘉南藥理科技大學也提供助學金，而且於就讀期間亦得優先申請住宿及工讀獎助，優惠條件甚多，讓遠自離島之學生在沒有經濟壓力之下，安心接受高等教育知識與技能，在畢業後能返回家鄉回饋，服務鄉梓，提升離島醫藥衛生及生活品質。

北竿一九三旅春節愛民服務

義診、送春聯、助民環保

【本報訊】北竿一九三旅今年春節提供多項愛民服務，有巡迴義診、春聯書寫發送、助民環保等，歡迎民眾多加利用。

一九三旅今年春節的愛民服務有二月三日到二月十日由北高醫院實施巡迴義診；二月六日、七日（上午九時到十一時）在塘岐迎賓館有春聯書寫發送，民眾可自由前往領取；二月一日到二月九日有助民環保及簡易修繕，軍方除提供環保人力支援外，並編組具水電木工專長人員到各村協助民眾做簡易的門窗、水電損壞之修繕。

一九三旅與北竿鄉公所及民代日前就這項愛民活動召開協調會，排定作業時間，軍方也歡迎民眾屆時多加利用各項服務。其中義診巡迴日程地點如下：二月三日塘岐迎賓館、二月四日后澳村活動中心、二月五日午沙、二月六日上村村長宅、二月七日坂里村活動中心、二月八日橋仔活動中心、二月九日芹壁中山國中、二月十日白沙活動中心。

農曆臘月　婦女趕製傳統美食

魚麵、魚丸、魚餃讓年的感覺更近

【本報東莒記者林家菊報導】每到農曆的十二月份是家庭主婦們最忙的時候，因為她們必須製作傳統的魚麵、魚丸和魚餃等食物，準備家人過年和祭拜祖先、天地神明時使用。

傳統的魚麵、魚丸、魚餃等食品是過年必備的食物，因此家庭主婦們在農曆的十二月，家家戶戶都在製作魚肉製品，以備家人過年和祭拜祖先，和神明時後用，因此婦女朋友們在臘月是最忙的時候。

製作魚肉製品是非常繁瑣的工作，必須先將新鮮的魚去除魚鱗、取無骨的魚肉，用絞肉機絞成魚肉泥，調好配料味素和食鹽，再加地瓜粉拌和出筋，為要（地瓜粉要適量，不可太多否則不好吃），拌好的魚肉漿就可製成魚丸、魚麵、魚餃等傳統美食。

家庭主婦們在臘月製作傳統的魚麵、魚丸等美食，以備過年之用。（圖／文：林家菊）

生活資訊站

今日地區天氣

氣溫：七至十度
風向：東北風
海面風力：六至七級　陣風九級
浪高：三至四公尺

台灣北部海面三天氣象預報

廿八日：東北風七陣風九轉五級
廿九日：東北風五至六陣風八級
三十日：東北風五至六陣風八級

今日潮汐時間

第一次潮水	第二次潮水
潮時：一〇：〇五	潮時：二一：五八
滿潮：三〇五公分	滿潮：二七一公分
潮時：〇三：四三	潮時：一六：一三
乾潮：負二九〇公分	乾潮：負一六六公分

專題預告

週一	生活資訊站
週二	校園風光
週三	特別報導
週四	特別專題
週五	兩岸天地
週六	大陸視窗
週日	意見橋　星期畫頁

連江縣立醫院門診時間表

星期	時間	診別	門診醫師
星期一	上午	一般科	陳君燕
		外科	陳行鑫
		小兒科	張春德
		婦產科	婦產專科
		牙科	曹祥平
	下午	一般科	王啟達
		外科	陳行鑫
		小兒科	小兒專科
		婦產科	婦產專科
		牙科	曹祥平
	夜間	一般科	值班醫師
		牙科	值班醫師
星期二	上午	一般科	陳行鑫
		外科	陳君燕
		小兒科	小兒專科
		婦產科	婦產專科
		牙科	陳英鶴
	下午	一般科	王啟達
		外科	陳君燕
		小兒科	小兒專科
		婦產科	婦產專科
		牙科	陳英鶴
	夜間	一般科	值班醫師
		牙科	值班醫師
星期三	上午	一般科	內科專科
		外科	陳行鑫
		小兒科	小兒專科
		婦產科	婦產專科
		牙科	曹祥平
	下午	一般科	陳君燕
		外科	張春德
		小兒科	小兒專科
		婦產科	婦產專科
		牙科	曹祥平
	夜間	一般科	值班醫師
		牙科	值班醫師
星期四	上午	一般科	張春德
		外科	王啟達
		小兒科	小兒專科
		婦產科	婦產專科
		牙科	陳英鶴
	下午	一般科	陳行鑫
		外科	王啟達
		小兒科	小兒專科
		婦產科	婦產專科
		牙科	陳英鶴
	夜間	一般科	值班醫師
		牙科	值班醫師
星期五	上午	一般科	陳行鑫
		外科	外科專科
		小兒科	小兒專科
		婦產科	婦產專科
		牙科	曹祥平
	下午	[illegible]	劉增應
		一般科	劉增應
		外科	陳君燕
		小兒科	小兒專科
		婦產科	婦產專科
		牙科	曹祥平
	夜間	一般科	值班醫師
		牙科	值班醫師
星期六	上午	一般科	陳君燕、王啟達
		外科	陳行鑫
		小兒科	小兒專科
		婦產科	婦產專科
		牙科	曹祥平、陳英鶴
	下午	一般科	值班醫師

備註：本院婦產科門診每日都可實施子宮頸抹片檢查，隨到隨做。掛號時間：週一至週六上午八時至十一時三十分，下午一時三十分至五時。夜間門診：週一至週五下午七時至八時。門診時間：週一至週六上午八時至十二時，下午二時至五時三十分，夜間門診：週一至週五下午七時三十分至八時三十分。婦產科與小兒科專科醫師需至各鄉巡迴醫療，門診時間以本院掛號處公佈之最新資料為主。週六上午門診醫師分單週與雙週輪流看診。醫師公出代診：內科由外科醫師代診，外科由當日另一班內科醫師代診。

預約掛號專線：二三九九八九
二三九九八分機一〇一或一〇二
申訴專線：二三九九八九
二三九九八分機三〇〇或三〇九

資料提供：連江縣立醫院

立榮台馬班機時刻表

北台往馬祖	馬祖往台北	訂位電話
08:00	06:50	(0836)56576
09:15	08:00	(0836)56578
10:20	09:10	
12:40	11:30	
15:00	13:50	
16:10	14:45	
17:25	16:10	

德安航空離島班機時刻表

飛航時間、地點	每日九時：南竿—北竿—東西莒—北竿—南竿—東引—北竿—南竿
訂位時間	下午二時。

電話：五五六五八

附註：正確時間以德安航空安排為準，本表僅供參考。

合富輪元月份開航日期

先馬後東：7（直馬）、10、12、16、18、22（直馬）、28

先東後馬：1、3、13、25、27、31

作業時間：
先馬後東：八時至八時卅分
聯檢時間：八時卅分至八時卅分
截止時間：八時卅分
先東後馬：十時至十時卅分
聯檢時間：十時卅分
截止時間：十時卅分

馬祖連江航業有限公司元月份航報

日期	起迄點	南竿	莒西	莒東	附註	船隻
1、2、4、6、10、12、14、16、18、20、24、26、28、30	福澳—莒光—福澳	〇八：三〇	〇九：三五	〇九：五〇	先西後東	連江壹號
	莒光—福澳—莒光	一五：四〇	一四：〇〇	一四：三〇	先東後西	莒光號
8、15、22、29	福澳—莒光—福澳	〇八：三〇	〇九：五〇	〇九：三五	先東後西	連江壹號
		一三：三〇	一四：五〇	一四：三五	先西後東	連江壹號
3、5、7、9、11、13、17、19、21、23、25、27、31	福澳—莒光—福澳	〇七：〇〇	〇八：二〇	〇八：〇五	先東後西	連江壹號
		一〇：〇〇	一一：〇五	一一：二〇	先西後東	連江壹號
	莒光—福澳—莒光	一五：四〇	一四：〇〇	一四：三〇	先東後西	莒光號

日期	起迄點	西莒	東莒	船隻
東西莒每日航報	西莒—東莒—西莒	〇七：〇〇	〇七：三〇	莒光號
		一〇：〇〇	一〇：三〇	
		一四：〇〇	一四：三〇	
		一七：〇〇	一七：三〇	

備註：
一、本航報以配合臺馬輪來馬排定，若逢臺馬輪停航時，當日福澳至莒光航報以〇八：三〇、一三：三〇為主。
二、臺馬輪抵馬，下午一四：〇〇莒光至福澳航報由莒光號行駛。「請直接至船上購票」電話：〇九三三一四二九三七
三、莒光航報開航前半小時請至環興航業公司櫃台排隊辦理登記購買。「福澳加油站旁」
四、服務電話：二二四四八、二五三一二。

東引航報

日期	4、11、18、25	1、8、15、22、29
航線	福澳　東引　福澳	
港口	福澳港	中柱港
	09:00	11:00
	13:30	15:30
船隻	閩珠壹號	

臺馬輪劃、補位及聯檢截止時間表

	先馬後東	先東後馬	基隆碼頭
劃位時間	〇六：三〇—〇八：一〇	〇八：〇〇—一〇：一〇	
購票時間			二〇：〇〇—二一：一〇
補位登記時間	〇七：〇〇—〇八：〇〇	〇八：三〇—一〇：〇〇	二〇：〇〇
補位時間	〇七：四〇—〇八：一〇	〇九：〇〇—一〇：一〇	二一：三〇—二二：〇〇
聯檢時間	〇七：三〇—〇八：二〇	〇九：三〇—一〇：二〇	二一：一〇—二二：〇〇
截止時間	〇八：二〇	一〇：二〇	二二：三〇

臺馬輪開航時刻表

一、元月份開航日期

先馬後東：1、3、5、9、11、13、15、17、19、23、25、27、29、31

先東後馬：2、4、6、8、10、12、16、18、20、22、24、26、30

二、基隆開（先馬後東）

日期	D日	D+1日				
開抵	開	抵	開	抵	開	抵
時間	二二：三〇	〇七：〇〇	〇八：三〇	一〇：三〇	一一：〇〇	一七：三〇
地點	基隆	福澳	福澳	東引	東引	基隆

三、基隆開（先東後馬）

日期	D日	D+1日				
開抵	開	抵	開	抵	開	抵
時間	二二：三〇	〇六：〇〇	〇六：三〇	〇九：〇〇	一〇：三〇	一七：三〇
地點	基隆	東引	東引	福澳	福澳	基隆

臺馬輪訂位購票須知：

一、訂位電話：馬祖：二五六六九、二三四三三
東引：七六二三八
莒光：八八〇九七、八九〇七六
基隆：（〇二）二四二二八二六七、（〇二）二四二九二一一七
二、現場售票：基市西二碼頭客運大樓，至十時截止。
三、馬祖訂位在搭船前一日下午二時受理訂位。
四、不接受電話候補，只接受現場候補。
五、基隆訂位時間自開航前一日的上午九時至十二時，下午二時至五時。

每日南北竿快輪時刻表

南—北：每日上午六時五十分至下午五時，各整點開船。
北—南：每日上午七時卅分至下午五時卅分，各半點開船。
附註：請提前十分鐘到碼頭；每人票價一百四十二元；七十歲以上老人、六歲以下兒童免費，高中以下學童半價優惠。
電話：二五一五一、二三九九九

馬祖日報社新聞、廣告連繫電話

部門	電話
廣告	電話：二二二七六　傳真：二三三二八
新聞採訪　社本部	電話：二五二一一　傳真：二二二四六　手機：〇九三七五〇五七三五、〇九三七五〇五七四五
北竿	電話：五五六七三　傳真：五五〇四五　手機：〇九三七五〇五七九五
莒光	西莒：八九一五六　手機：〇九三三〇七八一七四　東莒：八九〇一六　手機：〇九三七一八一五一二
東引	電話：七七三七二　手機：〇九三七一八四三八二

行政院新聞局出版事業登記局版臺報字第零零參壹號
中華郵政臺字第零參玖貳號執照登記為新聞紙類
電話：二五二二一　傳真：二二二四六　網址：www.matsu-news.gov.tw
馬祖日報
第一五八○四號
MA TSU DAILY NEWS
發行人　陳雪生
社長　吳依水
印刷者：本報印刷廠
地址：馬祖南竿
今日出版對開一張
每月收費九十元

陳雪生拜會陸委會　盼小三通授權地方

陸委會正面回應　春節前後兩大陸團體來馬，儘速辦理

【本報訊】針對地區小三通所遭遇的困難，連江縣縣長陳雪生昨天拜會陸委會，就春節前後兩個大陸團體來馬，以及小三通所面臨的問題再提建議，希望陸委會儘量授權地方來處理，獲得陸委會初步正面回應。

陳雪生此行，主要是年前大陸方面有一個三十二人的訪問團將來到馬祖，就小三通的問題，與地區做進一步的溝通，而年後，大陸方面有一個五十二人的閩劇團，於元宵節後來馬訪問。陳雪生希望，陸委會在審核上，不要影響到兩個團體的行程。

其次，小三通到目前為止，阻礙仍然很多，同樣的金馬，金門可以有灘頭交易以及大陸街等，馬祖則什麼都沒有，而中央駐馬單位，欲由馬祖前往大陸者，仍然受到限制，不得其門而入。

對於陳雪生有關大陸兩個來馬團體的問題，陸委會副主委鄧振中表示，以上兩個大陸團體來馬的案件，將儘速辦理。

其次，有關地區中央單位人員，由馬祖前往大陸的問題，鄧振中舉中華電信為例說，可能是當事人報上來的時候，中華電信不轉到交通部，中間就被「卡」了。這些陸委會管不到，希望在立法院開議之後，由曹原彰立委出具公文，要求各中央單位同意，當地公職可以由馬祖進出大陸。

至於小三通授權地方的問題，鄧振中說，將來請地方政府報一個專案，由陸委會同意辦理後，形成一個模式。

陳雪生昨天是在曹原彰的陪同下，前往陸委會拜會，現場除了鄧振中之外，還有陸委會法政處等五個單位主官在場做陪。

迎新春　馬祖酒廠推出紀念酒

中、西式二款　近日上市

馬祖酒廠推出的春節紀念酒。（圖／文：林長青）

【本報訊】農曆春節將屆，配合年節，馬祖酒廠推出兩款紀念酒，這兩款紀念酒分為中式及西式，可望在近日內上市，歡迎地區軍民購買。

馬祖酒廠配合即將來到的農曆春節，最近將推出兩款新的紀念酒，在春節前上市。

馬祖酒廠總經理劉潤南昨天表示，這兩款紀念酒分為「中式」及「西式」兩種。

由於物供處處長王詩乾目前人在台灣，出席交通部的航政會議，與世華公司以及劉潤南研究之後，確定最後的價格，將於近日公布這兩款的酒價。

這兩款紀念酒在定價之後，將於近日內上市，歡迎地區軍民前往各商家購買。

王金平拜訪曹原彰也談小三通

地方遭遇困難尋求協助　獲王院長首肯

【本報訊】立法院長王金平昨天拜會地區新科立委曹原彰，雙方會面約三十分鐘，曹原彰以書面請求王金平院長，希望王院長協助推動小三通，獲得王金平首肯。

王金平是在昨天上午九時三十分，拜會曹原彰立委，就立法院院長的選舉尋求支持，曹原彰也就地區目前推動小三通所遭遇的困難，爭取王院長的協助。

曹原彰在書面建議案中，希望陸委會同意台灣二千三百萬人民，都可以從金馬進出中國大陸，至少先讓旅居台灣金馬人士、台商、大陸配偶、老兵先行；另外，大陸來台人士，亦可以從金馬中轉到台灣。

在貨物方面，曹原彰建議，台灣貨物可以從金馬中轉到大陸，至少先行開放某種程度的數量；另外，大陸貨物也可以適量的中轉到台灣，亦即貨物的逐步中轉。

曹原彰建請王金平，促使陸委會在金馬早日設置「兩岸貨物交易中心」，促進地方的繁榮。

曹原彰在與王金平的會談中，並請求王金平協助立法院正副院長選舉的國親配，接著他又轉述小三通的重要。對於曹原彰的建議，王金平也承諾將會全力的協助來實現金馬人民的願望。

這幾天來，曹原彰馬不停蹄的拜會陸委會等相關單位，這期院會，他決定加入內政委員會，努力落實小三通，他同時正「拉黨結派」，邀金門立委吳成典、北縣立委鄭三元等一起加入內政委員會，結合力量為小三通排除障礙。

據瞭解，曹原彰的台北辦公室是「金馬地區兩岸交流協會」，另立法院的國會辦公室，目前正在搬家，過幾天會向鄉親公布地址電話。

社論

全力於中華美食展，為馬祖菜餚找出路

馬祖認養的「二○○二年台北中華美食展—金馬風味館」，將在今年八月十五日至十八日正式登場，雖然迄今還有半年多時間，但是縣府會同業者已著手規劃工作。事實上，一項成功的展覽，確實需要時間做準備，我們認為這項工作具有展現馬祖飲食文化和特色的效益，所以應該結合各方智慧與力量，一炮而紅，為地方帶來商機並建立良好的形象。

縣府日前召開的會議中，與會者已確立三階段推動方針：第一階段在資料蒐集，其次進行食譜製作，第三階段則是宣傳造勢，我們認為切合實際，理由是：

商業活動需要各方面配合，相關資料不可缺。馬祖首次參與台北美食展，對象又是國內外人士，大都會主客觀環境都要考慮在內。通常參與全國性展覽，對現地應有充分的瞭解，這方面主辦單位—交通部觀光局較有經驗，但是業者是首次參與，具備完整的資料才能全盤掌握，讓業者有所準備，進而正常演出，因此，我們支持把資料蒐集列為首要。

至於食譜製作則為重頭戲，如果製作成功且受歡迎，馬祖不紅也難。為此，現今業者雖然都是烹飪老手，但是中國菜強調色、香、味，一件簡單甚至廉價的食品，經過裝飾後價值倍增，老饕視為珍品，地區餐廳限於人力，多偏重於口味，也就是說不夠精緻，這些菜在地區可以上桌，但到大都會展覽，來賓則有評比也會評論，而食譜均為專家所編製，他們所製作的菜餚或許不為地方所用，但是其裝飾可用以參考。

再者宣傳造勢在現代商業中佔有重要地位，也可說是商品成敗關鍵，現今任何產品莫不在行銷方面投入大量人力與財力，馬祖的福州菜進軍台灣，有多少人知道？經由宣傳、造勢，才能吸引大眾興趣。是以，產品需要行銷，同樣的，福州菜也要宣傳才能引起共鳴，受到重視與歡迎。

大環境改變對各行各業都有某種程度的影響與衝擊，馬祖開放觀光，對商業而言是利多、也是考驗，當大家都在爭奪這個市場時，就有勝負之分，而飲食業更是首當其衝，不但要爭取外來觀光客，還要穩固在地市場，否則就被淘汰出局。

我們認為首先要把馬祖的福州菜宣傳出去，而舉辦展覽對商品而言是個機會，介紹美食的目的也在此。另外，也不要忽略在地經營地位。當觀光客隨著台馬交通便捷而增加時，飲食店這塊大餅成為業者爭奪的對象，地方鄉親仍以傳統方式經營，就有可能被出局，這是市場的現實，也是傳統市場的無奈。

未來如何發展暫且不談，我們現在應該集中力量辦好中華美食展。交通部觀光局、景管處、縣政府及業者於會議後，必須落實三階段工作。我們知道地方業者缺乏資源，而且多數是被動的，所以，主管單位應確切掌握進度。現在距離美食展開幕，只剩半年，時間雖然不長，卻能做很多事，用心與汗水往往是成就事務的關鍵。

縣府完成「連江縣綜合發展計畫」初步修正

下月再辦公聽會　定案後陳報中央

【本報訊】為因應局勢變化及離島建設條例的實施，連江縣政府日前針對「連江縣綜合發展計畫」進行修正，並完成初步草案，為使計畫更周延，縣府計畫在二月份再次舉辦公聽會，再將最後修訂專案陳報行政院核定。

本月廿三至廿五日，一連三天，縣府各局科室主管針對「連江縣綜合發展計畫」中所主管的近、中、遠程各項計畫，向縣長陳雪生進行提報修正，將不合時宜的過時計畫予以刪除，同時重新分配計畫經費。

經過三天的會議，初步草案已完成，為了使計畫更周延，縣府預定在二月份再辦一場公聽會，廣納各方意見，在彙整後於二月下旬參加內政部邀補助部會上提報內容，以落實計畫確實可行性，在最後修訂後，專案陳報內政部核轉行政院核定。

「連江縣綜合發展計畫」在建設局方面有三十項方案，觀光局有二十七項方案，衛生局有二十三項方案，教育局有十四項方案，警察局有九項，民政局有八項，農業改良場有八項，消防局有五項，水產試驗所有四項，秘書室有四項，農會有三項，人事室有二項，而大同之家、台灣電力公司、公共車船管理處、稅捐稽徵處、中華電信及漁會各有一項。

連江縣綜合發展計畫初步草案—建設局

資料提供：連江縣政府

壹、建設局：共計三十項計畫方案，總經費達一百一十三億四千九百萬元。

—馬祖地區公共安全改善計畫，總經費八百萬元，九十二年至九十五年逐年編列經費。

—辦理全縣都市計畫椿測定，總經費四千萬元，九十二年至九十五年逐年編列經費。

—辦理全縣都市計畫地理資訊系統建置計畫，總經費二千萬元，九十二年至九十五年逐年編列經費。

—鄉村社區設施改善計畫，總經費二億元，九十二年至九十五年逐年編列經費。

—馬祖地區污水下水道興建計畫，總經費六億元，九十二年至九十五年逐年編列經費。

—馬祖地區都市計畫通盤檢討計畫，總經費二千萬元，九十二年至九十五年逐年編列經費。

—馬祖地區營造業及土木包工業輔導管理計畫，總經費八百萬元，九十二年至九十五年逐年編列經費。

—馬祖地區閩東建築修繕暨再利用計畫，總經費九千萬元，九十二年至九十五年逐年編列經費。

—馬祖地區社區規劃師駐地輔導計畫，總經費四千萬元，九十二年至九十五年逐年編列經費。

—馬祖地區獎勵興建國宅、新社區計畫，總經費二千萬元，九十二年至九十五年逐年編列經費。

—籌備閩東建築研究中心計畫，總經費二千萬元，九十二年至九十五年逐年編列經費。

—馬祖地區城鄉新風貌建設計畫，總經費四億元，九十二年至九十五年逐年編列經費。

—馬祖地區社區公園、綠地美化計畫，總經費八千萬元，九十二年至九十五年逐年編列經費。

—公共建築物無障礙設施設置計畫，總經費二千萬元，九十二年至九十五年逐年編列經費。

—馬祖地區供電管線地下化計畫，總經費五億五千萬元，九十二年至九十五年逐年編列經費。

—南竿福澳碼頭擴建工程，總經費二十億元，九十二年至九十五年逐年編列經費。

—莒光猛澳碼頭擴建工程，總經費一億元，九十二年編列經費。

—現有碼頭設施整建計畫，總經費八千萬元，九十二至九十五年逐年編列經費。

—南竿介壽小船碼頭興建計畫，總經費四億五千萬元，九十二年至九十四年逐年編列經費。

—馬祖地區道路改善計畫，總經費八億元，九十二至九十五年逐年編列經費。

—設立各鄉停車場計畫，總經費一億五千萬元，九十二至九十五年逐年編列經費。

—南北竿跨海大橋計畫，總經費二十六億一千萬元，九十二至九十九年逐年編列經費。

—大小坵、高登、亮島聯外運輸改善計畫，總經費三億一千萬元，九十二至九十五年逐年編列經費。

—東西莒跨海大橋興建可行性規劃研究及設計，總經費一億三千萬元，九十二至九十五年逐年編列經費。

—北竿白沙碼頭擴建工程，總經費五億元，九十二至九十五年逐年編列經費。

—東引中柱碼頭擴建工程，總經費三億元，九十二至九十五年逐年編列經費。

—莒光青帆碼頭擴建工程，總經費二億八千萬元，九十二至九十五年逐年編列經費。

—馬祖地區公共給水計畫，總經費二億元，九十二至九十五年逐年編列經費。

—馬祖地區海堤整建計畫，總經費二億元，九十二至九十五年逐年編列經費。

—馬祖地區水資源開發及保育計畫，總經費十一億二千三百萬元，九十二至九十五年逐年編列經費。

國清週　今年的垃圾今年清

北竿鄉大掃除　軍民總動員

【本報訊】北竿地區九十一年國清週計畫已經正式展開，除了鄉公所的環保人力之外，一九三旅也預定投入四百人次支援協助這項一年一度的環保大事，目前已經完成清理的村莊有橋仔及白沙，昨天在坂里。

根據鄉公所排定的國清週計畫，自一月二十三日起到二月二日止，共有九天的作業時間，範圍則包含了北竿各村及主要幹道，其中橋仔及白沙在經過大規模清理之後，村容顯得整齊許多。

國清週期間，一九三旅平均每天提供三十到五十不等的兵力支援，使這項計畫得以順利進行，接下來還要陸續完成上村、午沙、塘岐、后澳等村的清理工作，預定於二月二日展開二○○二環境清潔總動員活動，鄉公所也呼籲鄉親加入國清週行列，把住家附近打掃乾淨，好迎接新年的到來。

北竿一九三旅支援國清週計畫。（圖／文：陳鵬瑋）

淺論刑法上之公務員（八）

—連江縣政府政風室提供

（續昨）參、結論

為懲治公務人員貪瀆不法，我國現行法律採行「職務刑法」之概念，明定貪瀆犯罪之主體為「職務公務員」，不僅包含「依據法令從事公務之人員」，甚至擴張至「受公務機關委託承辦公務之人」—非具公務員身分者。非具公務員身分者之所以以貪污治罪條例論罪，係因其受委託執行公務之關係，近年來國家功能日益擴大且多元化，除了公法上之行為，政府機關基於私法關係之私經濟行為亦日益增多，由於公務機關囿於人力、設備或技術、專業不足等情事，勢必將其所職掌之某項公務之全部或一部，或基於民事上之私法關係，委託其他團體或個人執行，如各種勞務之委任、各種公共設施使用費用如水電、電話等費用之委託代收等。惟何者屬於「受公務機關委託承辦公務之人」、何者為公務機關基於私法上之關係所為之民事上之委任，其界定仍有疑義，依最高法院之見解，「受公務機關委託承辦公務之人」，必以所委任者為該機關權力範圍內之公務，受任人因而享有公務上之職權及權力主體之身分，於其受任公務機關範圍內得行使行政主體之權力者為限。準此，公務機關之私經濟行為之民事上之委任，因所委任者並非機關權利範圍內之公務，受委託人自不能謂為受公務機關委託承辦公務之人。而間接受委託承辦公務之人，在實務上亦有不認為其為受公務機關委託承辦公務之人之趨勢。如信用合作社受銀行委託代收汽機車燃料稅，而其職員侵占代收款項，高等法院之見解則判處以刑法上業務侵占罪，而不以貪污治罪條例論罪，因其認為信用合作社職員承辦代收汽機車燃料稅，並未因而享有公務上之職權及權力主體之身分，於其受任公務機關範圍內得行使行政主體之權力，故其並非「受公務機關委託承辦公務之人」。依此，「職務公務員」之認定標準，有日漸嚴格之趨勢，此亦符合現代民主國家保障人權之要求。（完）

救難電話
縣警局 二二四二一　分駐所：南竿 二二四七一　北竿 五五二三四　莒光 八八一五三　東引 七七二○四　南竿義消 二二九九九
多一份預防　多一份平安
馬祖日報社 製

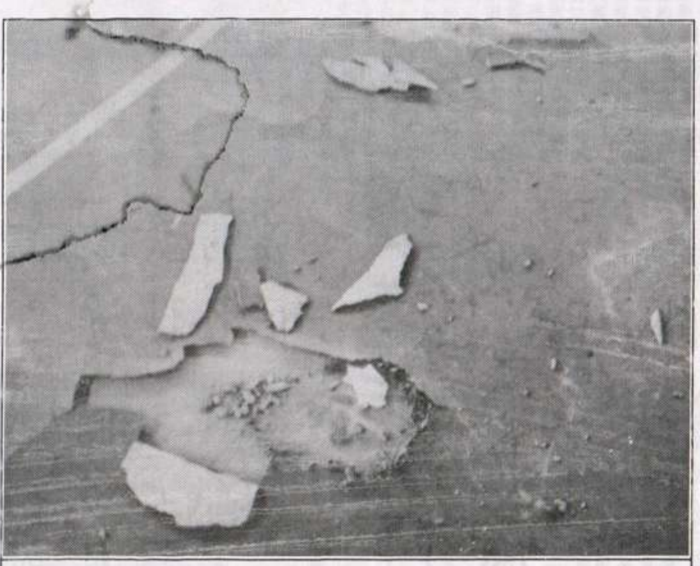
旅訊
一月份尾行
◎安排大陸各地八天旅遊行程
◎洽公、探親、自由行
◎世界各國機票
請速洽八閩旅行社：二三九六六

一月衛教宣導
·珍愛健保醫療資源
—主動預防，快樂接種，讓孩子贏在起跑點。
—請按時攜帶幼兒接受預防接種，有效防止傳染病感染。
連江縣衛生局 關心您
〈告白〉

早安！美芝城
營業項目：漢堡 蛋餅 蘿蔔糕 三明治

東引鄉體育館壓克力地坪破損嚴重

修補無濟於事　鄉公所評估是否敲除，恢復原貌



東引鄉體育館地坪，剝落情況日益嚴重。（圖／文：陳其敏）

【本報訊】雖然經過二次修補，但是東引鄉體育館的壓克力地坪仍舊持續破裂剝落中，對運動已造成影響。

在原有地坪上又重複舖上一層壓克力材質的地面後，因為無法和原來的地坪相融密合，以及受到體育館屋頂漏水的關係，新施作的地坪從啟用以來就一直出現破裂剝落的情形，又露出舊有的地坪。雖然承包廠商其間修補了二次，但是最近體育館地坪的破損情形仍在持續擴大，剝落面積也愈來愈大。

對體育館地坪不斷剝落的情形，鄉公所也感到頭痛，修補不能有效改善問題的情況下，也在評估是不是乾脆敲除最後舖設的地坪，恢復舊有的地坪。

烟硝再起！各方積極備戰

村長、鄉代選舉暗潮洶湧

人口異動頻繁　户政機關又有得忙

【本報訊】鄉長、議員選舉才剛落幕，接下來又有六月的村長、鄉代選舉，目前各鄉有意參選者已經開始動作，可預期的是各鄉及各村之間的人口異動將十分頻繁，户政機關又有得忙了。

馬祖的選舉文化已經演變成動員戰，比的不是候選人的政見、能力，誰能動員投票部隊，將就能當選。緊張剌激的鄉長、議員選舉已經落幕，但緊接而來的村長、鄉代選舉卻暗潮洶湧，緊張的程度不亞於這次的選舉。

據了解，有意參選老早已開始作戰部署，户政機關已經感受到動員的氣氛，各鄉及各村之間的人口異動頻繁，鄉內異動的幅度可能超過此次鄉長、議員的選舉，可預期的是六月選戰會很激烈。

東引一九五旅敦親睦鄰日　風雨無阻

義診、房屋粉刷　榮民、低收入户倍感溫馨

【本報訊】東引一九五旅日前在風雨天中照常實施敦親睦鄰日，在歲末年終為榮民朋友及低收入户鄉親義診和粉刷房屋，發揮軍民一家親的精神。

一九五旅現在訂定每個月第四個星期六為敦親睦鄰日，九十一年元月份的睦鄰日剛好碰上投票日，所以也提前一天在二十五日實施。因為國清週活動已在配合辦理中，以及受到天雨的影響，這個月睦鄰日工作項目，駐軍將重點放在義診和協助房屋油漆粉刷上，派遣軍醫官、國軍弟兄到老榮民和低收入户鄉親家中，提供醫療服務和住宅的粉刷換新工作，希望這些需要幫助關懷的榮民鄉親，也能健康快樂迎接新年的到來。

對於駐軍的愛民助民義行，年長榮民和低收入户鄉親都倍感溫馨，並感謝駐軍的辛苦付出。

飼主放任犬隻四處流竄排泄　造成環境髒亂

東引鄉公所：宣導效果不彰，不排除對有主犬隻進行捕捉

【本報訊】儘管東引鄉公所執行捕捉流浪犬的工作是不遺餘力，成效卓著，但是有主犬隻數量仍居高不下，以及飼主任由犬隻到處流竄的情況下，東引南澳地區大小街道或校園常見狗大便的髒亂景象，卻未見改善。

近來許多民眾抱怨，早上出門，街道上隨處可見狗大便，稍不注意就會一腳踩到。據初步統計，南澳地區的有主犬隻的數量，少說也有三、四十隻，如果飼主沒有予以繫留圈養，任其白天黑夜在外流竄，所製造的大小便就相當可觀，大街小巷隨處可見大便的髒亂景象，也就不足為奇了。

東引地方小，居民關係緊密，所以鄉公所在捕捉流浪犬的工作上，也將重點放在村落外圍區域，對沒有妥為繫留、任其在外流竄，與一般流浪犬隻並無太大不同的有主犬隻，還未採取嚴格的捕捉行動，而是以宣導的方式讓民眾知道應遵守的規定，並配合辦理。

狗大便有增無減的髒亂現象，顯然教育宣導的成效並不如預期，為了落實犬隻管理工作，東引鄉公所表示，針對到處流竄的有主犬隻，不排除採取捕捉的行動，改善犬隻所帶來的環境髒亂問題。

北竿的未來在大家心中

多建言少批評　前景可期

【本報記者陳鵬雄特稿】現今局勢，對北竿而言確實不利，當地方發展面臨瓶頸之時，大家更應集思廣益，其實，不僅是北竿，整個馬祖都面臨不同程度的困境，要設法突破，不能只靠政府或民眾單方面的力量，政府應廣納民意，發展之路自然寬廣。

目前在馬祖四鄉五島之中，似乎僅南竿島有看到一些「希望」，其它鄉島均因大環境變化而呈現蕭條的局面。早期大家靠部隊消費過日子，如今部隊人員大幅縮減，經濟型態轉型不良的後果，就會造成人口外流，一旦民眾對地方未來失去信心，長住馬祖的政策便無法落實。

而北竿鄉親之所以對未來希望心存質疑，關鍵在於機場。多年前，北竿因為機場而繁榮一時，鄉親因為預期機場帶動人潮，所以敢於投資，旅館、餐廳一間接一間，這個重要的指標，如今因為南竿機場將啟用而開始動搖，最近鄉親都在猜測北竿機場的未來，如果政府沒有更好的規劃，關場是遲早的事。

既然機場是北竿鄉親信心的指標，如何使它在南竿機場啟用後仍能繼續存在？需要的是智慧，現在正是大家提供智慧的時候，透過公聽會聚集主流民意，然後制定成政策加以落實，希望仍然存在。誠如立委曹爾忠所言，馬祖人沒有悲觀的權利，任何方法只要有助於馬祖長期生存發展，應該勇於嘗試。

近年來，地方建設的成果展現，鄉親的日子也好過許多，但好日子要設法長久才是最終的目的，一連串的選舉下來，大家選的是心中理想的領航者。受選民所託的政治人物更應擔起重任，帶領無助的百姓走出困境。

基本上，地方發展的大方向已定，大致是觀光產業與三通中轉，兩項政策現在面臨諸多阻礙，現在要做的是清除障礙，觀光建設要加快腳步，三通中轉需視局勢求發展，大規模開放對馬祖不見得有利，一且觀光與小三通動起來，北竿機場自然會有其存在的條件與功能。

馬中通過國家評鑑　成為職業技術考場

有利學生未來就業，四技二專推甄入學總分優待百分之十

【本報訊】馬祖高中通過行政院勞工委員會職業訓練電腦軟體設計及電腦軟體應用兩級技術士技能檢定測驗場地及機具設備合格，今後將可提供本校學生參加該項考試，通過者將可得兩級證照，除了有利學生未來就業外，並可獲得參加四技二專推甄入學總分百分之十的加分優待。

該校設備完善，目前已有兩間電腦教室，七十一台電腦、廿六台印表機，提供全校師生教學使用；同時有二位電腦資訊科教師，負責教授資訊應用學程課程。除此以外，學校也有多位具有電腦第二專長的教師。

「介壽馨橋」校刊新面貌與您見面

刊物型態多元化　學校點滴完整記錄

【本報訊】介壽國中小發行的校刊「介壽馨橋」，於本學期結束之際，首次以多元面貌刊物型態印製，為學校留下記錄。

該刊於民國八十七年十月創刊，初期由電腦製作影印單頁發行，後改為專刊，但以學生作品為主，此次以多元面貌，包括學校沿革、學校年度大事及活動圖片呈現。

小朋友生活表現　介壽國小列入評比

傑出名單出爐　期末一次表揚

【本報訊】除了德智體群美五育以外，介壽國中小對國小部學生的生活表現也很重視，該校特別舉辦餐後潔牙、資源回收等多項活動，並在學期末對表現優異的學生予以鼓勵。

各項表現傑出學生名單如后：

—整潔總冠軍：三年誠班。

—秩序總冠軍：三年誠班。

—禮貌總冠軍：四年忠班、六年忠班。

—餐後潔牙入選：六年忠班曹芳綺、五年忠班林彥仲、四年忠班曹秀雲、四年誠班陳姵儒、三年忠班林書愉、三年誠班曹祐寧、二年忠班陳芊帆、二年誠班林耿、一年忠班曹景然、一年誠班馮昱庭。

—資源回收表現優異同學：五年忠班曹若怡、曹詠輪；二年忠班陳芊帆、林芸、陳姵君；二年誠班林珈寧。

—體育競賽：低年級組搖呼拉圈比賽冠軍二年忠班、呂水接力比賽冠軍二年忠班；中年級組拔河比賽冠軍四年忠班、趣味競賽冠軍三年誠班；高年級組拔河比賽冠軍六年忠班、趣味競賽冠軍六年忠班。

—行為表現優異學生二年忠班林芸、曹琦、陳爽霖、陳威良；一年忠班陳好、劉宜強。

介壽馨橋　序

—共創學習型環境

◎陳元利

九年一貫新課程正式於九十學年度自一年級開始實施，面對教改列車的啟動及新課程的推動，意味著學校教育正面臨一項新的挑戰。學校教育將朝向「課程統整化、教材生活化、教學生動化、評量多元化、親師合作化」方向努力。因此，不論學校行政、教師教學、家長心態等方面都必須做適度的調整，才能因應這一波的教育改革。如彼得．聖吉所提「學習型組織」的理念：「唯有在組織裏的人們不斷地、永續地再成長、學習和創造，才能擴張他們的能力來創造他們真正想要的結果。」

在學校組織再造中，家長對於校務發展的影響力遠甚於過去，需更積極扮演參與者、合夥者角色。有了家長們的參與和關心，學校才有更多支持力量；為了幫助學生更有效的學習空間，學校與家長彼此相互協調，共謀校務發展，以提供學生良好學習環境，而這些對於學校進步發展是有其積極和正向的作用。

「介壽馨橋」自八十七年十月創刊至今，一直都扮演著家長和學校之間溝通的橋樑，前幾期中，為了鼓勵同學們在「讀好書、徵好文」活動中，優秀的作品有發表的園地，所以大都多以刊載同學的作品為主；本期在陳芸老師和林偉傑老師的編輯下，將以完全不同型態的方式呈現，以期收到更好的效果，在此也特別向參與本期編輯的工作伙伴們致意。

北竿三校寒假課輔長達一個月

設計不同課程　學子開心、家長放心

【本報訊】各級學校已經放寒假，北竿三校為學生安排了輔導課程，針對不同需求設計不同課程，讓長達一個月的寒假不留白。

北竿三校所排定的課程包括了坂里國小的桌球及英文課，塘岐國小的電腦課、中山國中則以課業輔導為主，每堂課都有專業人員在指導，大部份學生對寒假到校上輔導課感到興趣，而家長們也贊成孩子利用假期充實學、術科的能力。

今年的寒假長達一個月，除了例假日之外，輔導課都正常進行，而學校方面也都有值班老師負責上課學生的管理及安全工作，家長們可以放心。

坂里國小規劃寒假桌球訓練課程。（圖／文：陳鵬雄）

東引國中小告別寒假課輔

結束學習課程　真正假期才開始

【本報訊】放寒假至今，已過了一週了。東引國中小寒假課業輔導和潛能開發教育社團活動從日前開始也告一段落，一直到開學前，學生都不用再回學校。

仍在學校留守的校長林俊惠表示，從十八日舉行休業式後，東引國中接著繼續有一週的課業輔導課程，讓一到三年級的國中同學，由老師指導預習新學期的新課程，同時在東引旅部義教的支援下，也繼續舉辦音樂等潛能開發教育社團活動，讓學生在假期中仍舊有學習的機會。

隨著春節的接近，以及配合許多家長學生都陸續到台灣度假或過年，東引國中小的輔導活動也在二十五日告一段落，由學生自行安排寒假生活。

今日地區天氣

氣溫：八至十度
風向：東北風
海面風力：六至七級　陣風九級
浪高：三至四公尺

台灣北部海面三天氣象預報

廿九日：東北風　六至七陣風九級
三十日：東北風　七陣風九轉五級
卅一日：東北風　五至六陣風八級

今日潮汐時間

第一次潮水	第二次潮水
滿潮時：一〇：四六	滿潮時：二二：三九
滿潮：三二四公分	滿潮：二九二公分
乾潮時：〇四：二七	乾潮時：一六：五六
乾潮：負三一六公分	乾潮：負一八三公分

專題預告

週	專題
週一	生活資訊站
週二	校園風光
週三	特別報導
週四	特別專題
週五	兩岸天地
週六	大陸視窗
週日	意見橋　星期畫頁

南亞塑鋼窗

今日早點

鐵廚牛排館開幕

一月衛教宣導

馬祖日報
行政院新聞局出版事業登記局版臺報字第零零參壹號
中華郵政臺字第零參玖貳號執照登記為新聞紙類
電話：二五二二一一　傳真：二二二四六　網址：www.matsu-news.gov.tw
第一五八〇五號
MA TSU DAILY NEWS
發行人　陳雪生
社長　吳依水
印刷者：本報印刷廠
地址：馬祖南竿
今日出版對開一張
每月收費九十元

莒光鄉親往返莒光固定航班 免錢

二月一日起須憑證件辦理　城鄉距離拉近，離島民眾多份保障

【本報訊】凡設籍連江縣莒光鄉的當地鄉親，自二月一日開始搭乘南竿至莒光或東西莒之間的固定航班，交通費全免。連江縣政府的這項決定，不僅拉近了城鄉之間的距離，對莒光資源缺乏的鄉親而言，也多了一份保障。

連江縣縣長陳雪生心繫莒光鄉親對內、對外交通的不便，昨天下午召集相關單位，並邀請莒光鄉長姜纖興和縣議員劉榮華共同開會研商，作成以上的決定。

縣府昨天表示，自二月一日開始，凡設籍在連江縣莒光鄉的鄉親，搭乘南竿至莒光或東西莒之間的固定航班，交通費全免。莒光鄉親的保險，由政府或承攬業者負擔，為維護鄉親的權益，登船之前應向售票處或岸巡登記姓名。

在作業上，凡設籍連江縣莒光鄉之鄉親，若搭乘往返南竿至莒光或東西莒之乘客，須憑國民身分證正本，未成年者附戶口名簿正本或影本，以憑辦理登船手續。若無證件或與證件不符者，必須購買船票。

昨天參與這項會議的莒光鄉長姜纖興和縣議員劉榮華對於縣府這項決定表示肯定。他們表示，縣府的這項決定將拉近莒光和南竿之間的距離，對於資源缺乏的莒光而言，鄉親也多了一層保障。

職訓局抵馬召開研討會

習得一技之長　歡迎民眾參加各項訓練

職訓局北區職訓中心來馬舉辦產官學研討會。（圖／文：邱桂惠）

【本報訊】勞委會職訓局北區職訓中心昨天來馬舉辦產官學研討會時明確表示，馬祖地區民眾可前往參加該職訓中心所舉辦的各項訓練計畫，中心將提供住宿，至於失業的勞工也有生活津貼補助等福利。

職訓局北區職訓中心針對轄內縣市舉辦產官學研討會，昨天上午在馬祖召開。會中，職訓中心就新年度重點業務、區域訓練多元服務、申辦作業流程等進行說明。

為使民眾藉由職業訓練學習一技之長，在就業市場上有較多的機會，職訓局辦理各項職訓計畫，地區民眾可以前往北區職業訓練中心參加訓練，該中心提供住宿，而失業勞工亦有生活津貼補助的福利。

在座談會中，訓練中心也詢問地區職訓需求，作為未來辦理參考，而地區所提出的包括保姆證照訓練、堆高機及起重機訓練、觀光導覽人員訓練等等。

北區職業訓練中心九十一年度重點業務如后：

一、辦理焊接及綜合機械職業訓練。
二、執行、控管補助責任轄區內地方政府推動辦理職業訓練、專案居家照顧服務訓練。
三、規劃、執行九十一年度資訊軟體人才及新興重點產業科技人才培訓方案。
四、辦理責任轄區訓練生活津貼審查與核撥事項。
五、與事業單位合作推動辦理失業者訓用合一職前訓練。
六、辦理失業者職業訓練諮詢及推介相關事項。
七、辦理職業訓練機構評鑑有關事宜。
八、訓練資源及招生資訊網資料之維護。

大陸新娘回家了

曹原彰協助　順利踏上歸途
謝承春陪同返鄉　團進不團出

【本報訊】大陸配偶返鄉團一行三十一人，在新科立委曹原彰的協助下，昨天順利踏上了歸途，他們將在大陸過新年，並在年後不定期返回地區，這也是地區力爭團進不團出的一個案例。

大陸配偶返鄉團一行，在金馬地區兩岸交流協會馬祖分會會長謝承春的陪同下，昨天下午一時，搭乘「閩珠壹號」由福澳港出發，三時抵達馬尾港，在停留三十分鐘之後，於下午三時三十分離開馬尾，五時整返回福澳港。

返鄉團一行三十一人，包括配偶和眷屬均來自福建的連江縣、長樂縣和莆田縣等地，他們一行在大陸過完新年之後，將不定期的返回地區，這也是團進不團出的一個案例。

這個大陸配偶返鄉團，原定由曹原彰親自陪同返回大陸，由於事務繁忙，改由金馬地區兩岸交流協會馬祖分會會長謝承春陪同前往，俟返鄉團順利登岸之後，謝承春再原船返回地區。

由曹原彰協助承辦的大陸配偶返鄉團，共有兩個團，除了昨天一個團之外，年前還有一個團將於二月五日出發。

德安直升機故障　亞太代執救護任務

今島際開航與否　視修復狀況而定

【本報訊】德安航空直升機昨天因故障停放在南竿直升機場，使得昨天的一起安寧救護由亞太航空代為執行，德安也在昨天立即派人前來搶修，至於今天的島際空中交通則視修復情況來決定是否開航。

德安航空公司所屬的執行台馬及島際之間緊急醫療的直升機，昨天因機械故障停放在南竿直升機場，而執行澎湖緊急醫療的直升機也不巧故障，在兩架直升機全部故障情況下，使得昨天下午的一起安寧救護，由德安承租亞太直升機來執行任務。

德安表示，該公司僅有的兩架直升機昨天同時故障，才使得安寧救護任務承租另一家航空公司來執行，在公司派員進行搶修後，執行澎湖任務的直升機昨天傍晚已告修復，而馬祖的則仍在搶修中。

由於直升機故障，昨天的夜間進駐，該公司只得由在澎湖執行夜間進駐的另一架直升機保持待命狀態。至於今天的島際空中交通，德安表示，將視修復狀況決定是否開航，一切則以安全為前提。

社論　維護公共設施之完整

政府致力公共建設，以加速地方發展，增進全民福祉，同樣的，也要維護公共設施之完整，近來發現數件公共設施遭到破壞，是地方整體的損失，也影響地方形象。我們認為公共設施為鄉親共同的資產，來之不易，大家應該共同來維護，對於破壞者更應要求賠償與給予處分。

地方自治以來，公共建設成績亮麗，這些設施用於不同對象，也產生不同效益。馬祖因為公共設施而有發展條件，因此，每一項公共建設都是希望，我們唯恐建設不及，豈容任意破壞？即使是意外或天災等因素所造成，也要立即加以處理，早日恢復功能。

社會開放後，往來份子趨於複雜，也發生不少問題，公共設施遭到破壞就是其中之一，一些路燈器具不翼而飛、路邊欄杆遭車輛撞擊、公園設施被人竊取等等。雖然不是什麼大事，但是都和我們生活有關，重要的是愛惜公物乃是一種美德，也在表現國民素質。

不論破壞公物的因素為何，當事者都應負起責任，這種自發性的動作，需要良知與勇氣，或許不是每個人都做得到，但是警方必須追查到底，以地區單純的社會與有限的人口，查案應該比較容易，這也考驗警方的能力。

社會治安與破案比率成正比，破案率愈高、社會愈平靜，當案情明朗後就有一股嚇阻力量；相反的，犯罪案件如石沉大海，對犯者反而變成鼓勵。據傳，縣府政風室日前被小偷光顧，雖然損失不多，但所反應出來的現象，很值得我們思考。

地區資源十分缺乏，公共設施經費全部來自中央補助，非常珍貴，所以要特別重視與管理，使其經濟效益充分發揮。為此，我們希望政府建立管理機制。首先，權責要釐清，公共設施屬於那一個部門管理，這個部門就要負起保護的責任。本縣島嶼分散，環境特殊，有些屬於縣的職權，在縣府無法兼顧的情況下，應該委由鄉來處理，相對的，也要賦予責任與經費，維修公共設施需要錢，像是道路破損，沒有經費也就無法修補。

其次，是責任歸屬。公共設施遭到破壞，不論是有心或無意，都要調查清楚，讓肇事者負起應有的責任。政府對此訂有專法，情節嚴重者還要受到法律制裁。一個地方或一件事務最忌是非不分，公共設施壞了政府主動修復是必要的，但是也要查明真相，否則是姑息壞人，下一次又會再犯，所以我們鼓勵檢舉，也期待警方破案。

再者，建立通報系統。我們鼓勵軍民檢舉，但是軍民向誰去檢舉？曾有讀者投書本報，他發現怪手行駛於水泥路面，很痛心，立即向縣府報案，卻不得其門而入，此事不了了之，道路又受一次傷害，類似這種情況常在我們社會中發生，政府必須重視，並建立通報系統，把電話號碼公告出來。縣府主秘林星實日前要求加強值日官職權與責任，值日官應該就是最好的通報管道。

公共設施關係產業發展和軍民生活品質，我們不但要持續不斷進行，也要善加保護，使其發揮效益。

曹爾忠分送各家戶「灶神」

有需要民眾　歡迎索取

【本報訊】立法委員曹爾忠雖然即將卸職，但是今年「祭灶」前仍然依照往年一樣，印製了灶神神像和門神像送給馬祖鄉親。東引鄉部分，目前也由國民黨東引鄉黨部主任林滿正親自分送到各家戶。

另外，臺馬輪東引售票處也備有灶神像和門神像，需要幫在台親友索取的，可逕至前往售票處。

每年農曆臘月二十四日，我國傳統習俗是家家戶戶都要送灶神，人們一般要在灶上貼一張灶神的畫像，或在一塊木牌上寫著「東廚司命定福君之神位」，並在兩旁貼上「上天言好事；下界降吉祥」的對聯。

過去這幾年來，每年的灶神像都是由立委曹爾忠所提供。

【本報訊】除舊佈新！立法委員曹爾忠日前至各家戶分送灶神及門神像，民眾若尚未拿到，或者還有需要者，可與馬祖服務處聯絡，電話二二二九〇四。

央行馬年套幣地區熱賣

軍民大排長龍　搶購一空

大批軍民前往台銀購買馬年套幣。（圖／文：林長青）

【本報訊】由中央銀行發行的馬年套幣，台灣銀行馬祖分行昨天與全國同步開賣，吸引了不少的軍民前往購買，部分前往購買的軍民則是因為台灣不好買，委託在地的親友代為購買，整個發售作業於上午十時結束，秩序良好。

馬年套幣昨天開賣，台銀馬祖分行與全國同步發售，每人限購一套，上午九時，即有大批的軍民前往排隊購買，隊伍由台銀的櫃檯沿著樓梯而下直至路口。

雖然，購買套幣的人很多，但在每人一套作業速度的配合下，整個購買的動作相當的流暢，許多前往排隊的軍民，在購買一套之後，回頭再來排隊購買，最多的一個人可以買到五、六套，大家皆大歡喜。

據排隊購買的民眾透露，由於台灣套幣不好買，是受親友的請託，前來代為購買。由於前往購買的軍民都可以買到套幣，所以秩序非常良好，整個套幣的發售作業到十時全部售完。

扣繳憑單申報月底截止

免逾期受罰　國稅局籲早日辦理

【本報訊】財政部台灣省北區國稅局馬祖服務處表示，機關、團體、事業或執行業務者，九十年度有給付所得人各類所得或股份有限公司給付股東股利所得，依所得稅法第八十九條、九十二條及第一百零二條之一規定，應於九十一年一月底前申報各類所得扣繳暨免扣繳憑單及股利憑單，請儘速辦理申報，以免自己之權益受損。

北區國稅局馬祖服務處說，逾期申報扣繳暨免扣繳憑單會受到以下的處罰：扣繳單位給付所得雖已規定辦理扣繳，但未依規定期限申報或漏報扣繳憑單，依照所得稅法第一百十四條規定，應以扣繳義務人也就是負責人，或機關團體之單位主管為處罰對象，分別依其屬自動補報或查獲後補報按扣繳稅額處百分之十或百分之二十之罰鍰，但最低處罰金額為七百五十元或一千五百元。

另外，如所給付之所得係未達起扣點或非屬扣繳範圍者，馬祖服務處說，依所得稅法第一百十一條規定，以該事業或機關團體為處罰對象，分別依其屬自動補報或查獲後補報，處以三千七百五十元或七千五百元之罰鍰。

又營利事業逾規定期限填報股利憑單，馬祖服務處表示，依所得稅法第一百十四條之三規定，仍要以營利事業為處罰對象，按股利憑單所載可扣抵稅額之總額處百分之十或百分之二十之罰鍰，但最低處罰金額為七百五十元或一千五百元。馬祖服務處呼籲扣繳單位、扣繳義務人、營利事業務必依限申報，以免疏失受罰。不過，如已依限申報，又發現有少部分扣免繳憑單遺漏申報，還有補救辦法，請儘速在二月十日前自動補報且所補報金額不超過全年應填報總額之百分之二十，或可扣抵稅額不超過四千元，國稅局認為違章情節輕微是不加以處罰的。

連江縣綜合發展計畫初步草案－觀光局

資料提供：連江縣政府

貳、觀光局：共二十七項計畫方案，總經費達四十九億九千四百萬元。

－離島海空交通建設與營運計畫：總經費一億六千萬元，九十二年至九十五年逐年編列經費。
－台馬海運航線票價補貼計畫：總經費十二億元，九十二年至一〇三年每年各編列一億元經費。
－台馬海空交通改善與營運計畫：總經費十二億五千萬元，九十二年至九十五年逐年編列經費。
－國內商港岸上設施設置計畫：總經費四億元，九十二至九十五年逐年編列經費。
－南竿仁愛、珠螺海濱觀光渡假計畫：總經費一千八百萬元，九十二年至九十五年逐年編列經費。
－南竿多功能森林育樂園區設置計畫：總經費二億二千萬元，九十二年至一〇三年逐年編列經費。
－北竿坂里、塘岐、后澳沙灘海域遊憩開發計畫：總經費五千萬元，九十二年至九十九年逐年編列經費。
－東引北澳及清水澳海域遊憩發展計畫：總經費一億二千萬元，九十二年至一〇三年逐年編列經費。
－馬祖戰地特色大陸旅遊招商計畫：總經費二千萬元，九十二年至九十五年逐年編列經費。
－舉辦元宵繞境嘉年華會：總經費四千二百萬元，九十二年至一〇三年逐年編列經費。
－車轍道及山徑維護整修計畫：總經費一千二百萬元，九十二年至九十五年逐年編列經費。
－餐飲特色研發計畫：總經費二千四百萬元，九十二年至一〇三年逐年編列經費。
－推動馬祖民居發展民宿計畫：總經費二千四百萬元，九十二年至一〇三年逐年編列經費。
－軍事主題樂園之可行性評估與規劃設計：總經費四千五百萬元，九十二年至九十四年逐年編列經費。
－觀光主題活動規劃與行銷計畫：總經費一億二千萬元，九十二年至一〇三年逐年編列經費。
－馬祖地區總量管制計畫：總經費一千二百萬元，九十二年至九十三年逐年編列經費。
－馬祖各鄉形象商圈發展計畫：總經費二億四千萬元，九十二年至九十九年逐年編列經費。
－推動工商登記管理電腦化：總經費三百萬元，九十二年至九十三年逐年編列經費。
－定港直航特區推動計畫：總經費一億二千萬元，九十二年至九十九年逐年編列經費。
－產業經營人才培訓計畫：總經費二千四百萬元，九十二年至一〇三年逐年編列經費。
－福澳碼頭經貿特區開闢計畫：總經費三億元，九十二年至一〇三年逐年編列經費。
－輔導特色商品生產計畫：總經費三千六百萬元，九十二年至一〇三年逐年編列經費。
－觀光市集建設計畫：總經費二千四百萬元，九十二年至一〇三年逐年編列經費。
－觀光服務業經營人才培訓計畫：總經費六千萬元，九十二年至一〇三年逐年編列經費。
－兩岸經貿展售中心建設計畫：總經費八千萬元，九十二年至九十五年逐年編列經費。
－漁港建設計畫：總經費三億三千萬元，九十二年至九十五年逐年編列經費。
－馬祖地區觀光服務業品質提昇計畫：總經費六千萬元，九十二年至一〇三年逐年編列經費。

多一份預防　多一份平安
馬祖日報社　製
◎安排大陸各地八天旅遊行程　洽八閩旅行社：二三九六六
一月衛教宣導　珍愛健保醫療資源
連江縣衛生局　關心您

北竿電廠完成隔音牆裝置

有效杜絕噪音污染　附近軍民感受明顯改善

【本報訊】為改善噪音污染，台電北竿電廠最近完成了隔音牆設置，附近駐軍及午沙住戶長期受噪音之擾也獲得改善。

台電北竿電廠位於午沙，早期在戰地政務期間興建，名為軍魂發電廠，八十六年併入台電後更名為北竿電廠，由於電廠採柴油發電，機組運轉時噪音問題一直困擾附近駐軍及住戶。

北竿電廠最近已完成了散熱冷卻系統以及室外一千五百KW發電機組的隔音裝置，有效降低噪音污染量，附近駐軍及住戶都感受到改善。電廠最近亦在進行門面裝修，外觀將煥然一新，電廠四周擋牆也具有加高，同時配合隔音效果。

台電北竿電廠完成隔音板裝置，以改善噪音污染。（圖／文：陳鵬雄）

台電人事異動

服務東引陳學武與莒光廠長互調

【本報訊】台灣電力公司馬祖區處日前發佈四鄉發電廠廠長相互調動，並從二月一日起生效。當初由南竿到東引服務的陳學武廠長，輪調至莒光，和莒光電廠廠長互換服務。

在東引發電廠服務時間雖然才一年二個月，但是西引電力地下化和全面更新老舊電桿、纜線等重大工程，卻都是陳學武在東引任內完成的。

東引電廠一位員工表示，電廠機房值班室原來一直不見改善的噪音現象，在陳學武到任後立即得到解決。一年多的任期中，也碰上多次的無預警停電，搶修過程中，陳學武也都是全程陪著員工一起工作，直到回復正常供電為止。

西引電力地下化工程完成後，台電公司無法再編列預算繼續推動東引島電力地下化工程時，陳學武退而求其次，極力爭取將島上老舊電桿和輪電線路大幅換新，改善供電品質。東引電廠一位資深外線員工指出，東引島上的電桿都已經有二、三十年的時間了，在鹽害或雷擊等自然現象威脅下，供電品質和停電次數都會受到影響，但是更新電桿和輪電線路後，停電機會將大為減少，供電品質也會更趨穩定。

離開東引前，能夠完成輪電設施工程的改善，陳學武謙虛表示是他份內應該做的事。對於東引未來電力發展，他也指出應該朝地下化目標發展，以符合東引長期的觀光發展。

北竿曹祥官廠長調往南竿　林正雄接任

【本報訊】北竿電廠廠長人事二月一日起將異動，服務長達二十年的曹祥官廠長將調往南竿廠，並由南竿廠林正雄接管北竿廠。

馬祖四鄉發電廠廠長將於近日內全面異動，在北竿服務長達二十年的曹祥官廠長將調往南竿。曹祥官原係南竿鄉親，民國七十一年奉調北竿至今，在電力公司任內致力推展電力改善，二十年來北竿電廠由原來的二部機組擴充到目前的六部機組，近年來更積極推動重點區域地下化以及外線路更新計畫。

曹祥官在北竿有個外號，大家都叫他「電哥」，二十年下來，他早已是北竿人，如今奉調南竿，難免有不捨之情，臨行前，他特別感謝北竿電廠員工多年來的配合與辛勤的付出，也感謝鄉親對他的照顧與支持，他相信經過這些年的努力，北竿供電將更為穩定，未來再配合南竿珠山電廠的送電，用電將不虞匱乏。

東引「中柱港」三字上新妝

難度頗高　駐軍膽大心細完成任務

【本報訊】歲末年終，東引駐軍昨天冒險攀爬上有三、四層樓高的地方，為「中柱港」這三個大字上漆添新意，讓來往東引的人都能將「中柱港」的壯闊清晰映入眼簾。「中柱港」三個大字，已有多年未粉刷上漆，昨天駐軍藉著長梯和繩索，小心翼翼地爬上有三、四層樓高的牆，將三個大字刷的更鮮紅。

雖然只有三個字，但是負責粉刷的阿兵哥所花費的精神力氣可不小，這三個東引最大的字，不僅有三、四層樓高，而且還矗立在峭壁上，若沒有做好完善的準備和具備膽大的冒險精神，想要為「中柱港」三個大字重新上漆，並不是一件容易達成的任務。不過，東引駐軍昨天靠著膽大心細，終於完成了這項艱鉅任務。

東引駐軍登上「中柱港」，為之上漆。（圖／文：陳其敏）

大小選舉強強滾　名利有誰能看破

【本報記者陳鵬雄特稿】選舉是民主政治的必要過程，台灣也好，馬祖也罷，大家都熱衷於選舉，不論大小選舉，都是參選者衆，之所以有這麼多人投人選戰，說穿了，不過是名利在作祟。政治人物名利雙收大有人在，但能名留青史永垂不朽的卻寥寥無幾，紅塵之中，看破名利的又有幾人。

馬祖地區在八十一年戰地政務解除後才算真正實施民主政治，從縣長、立委、國代、鄉長、議員到村長、鄉代一律由民選產生，馬祖雖是彈丸之地，人口不多，但行政架構完整，所以該有的選舉一項也少不了。這幾年，中央法令的修改，民代的支給待遇提昇，難免成為吸引衆人參選的主因。

大部份政治人物參選的動機都離不開名與利，就名的方面來說，政治人物由選票產生，民主政治就是民意政治，誰有民意做後盾，就能有權有勢，自然就有名，但這種因選舉而來的名可以是一時，也可以是永恆，做官的人不一定做事，但現代社會做事的人就非得要做官才可以。所以有理想、有抱負的人，想要出頭天，選舉確實是一條捷徑。

就利的方面來說，政治人物有其一定的社會地位，除了國家給予的薪資待遇不差之外，民代利用職權間接謀利更是時有所聞，這麼多人想盡辦法來搶這個金飯碗，所以大大小小的選舉不論在那裏都是「強強滾」，不可否認，從利益角度出發的候選人也不少。

不論是為名還是為利，選舉就是這麼一回事，換一個角度來看，有競爭才有進步，所以參選爆炸未必是不民主之福，當然，有競爭就有對立，容易造成社會動亂與族群對立，如果大家都有民主素養，雖敗也君子，選舉就是好東西。

馬祖經過十年的民主洗禮，不能說成熟，卻也已經上了軌道，大大小小的選舉也經[illegible]、政治人物程度提昇，選民的水準也跟著改[illegible]與能更[illegible]應落實在馬祖這個小地方，讓真正[illegible]人出頭天，百姓才有好日子過。

今日地區天氣

氣溫：八至十一度
風向：東北風
海面風力：九轉五級　陣風七級
浪高：四轉二公尺

台灣北部海面三天氣象預報

三十日：東北風七陣風九轉五級
卅一日：東北轉偏東風五至六陣風八級
一日：偏東風五至六陣風八級

今日潮汐時間

第一次潮水	第二次潮水
潮時：二三：二〇	潮時：一一：二六
滿潮：三〇五公分	滿潮：三三三公分
潮時：〇五：一〇	潮時：一七：三七
乾潮：負三三一公分	乾潮：負一九九公分

專題預告

週一	生活資訊站
週二	校園風光
週三	特別報導
週四	特別專題
週五	兩岸天地
週六	大陸視窗
週日	意見橋　星期畫頁

馬祖臉譜

民間道士代表人物——陳高照、劉治國

文／圖：宋志富

編按：這個行業在馬祖，也是冷門的、特殊的，而且面臨失傳。

流傳馬祖的信仰習俗中，從出生開始，走到人生盡頭，都有各個階段或關口的生命禮俗儀式，如出幼（小孩過關）、謝天地（男婚）、出門（女婚）而專司設醮弄攘儀式的就是道士。

目前馬祖在地的僅存陳高照、劉治國二人，他們是如何走上這條路，我們一起來觀照他們的職場心路歷程：……

流傳在馬祖信仰習俗中，從出生開始，走到人生各個階段或關口的生命禮俗儀式，延續而不變，而民間有個特殊職業—道士，專司諸種禮式、擺陣的總指揮，目前在地的代表人物有陳高照、劉治國。

民間的生命禮俗則分佈於一個人的生命歷程中的諸種禮儀，也可說是一個人自其生命的一個階段推移進入另一個階段或關口禮俗儀式。這些禮俗或多或少具有神秘、巫術及流傳成俗，求其心安的意涵。

在地方專司其職的人士，隨著老成凋零以及市場有限，無法視為正常固定工作，同時後繼乏人，未來勢必褪色而失傳。

祖傳的陳高照就是代表性人物之一，從小與他的二哥跟隨父親陳聯潮奔波大陸及馬祖各島之間，應民間及家戶之邀設醮攘災的工作，也招收民間學徒多人。

他十七歲那年，父親過世，由二哥陳高明繼承大業，陳高照在廿四歲也自立門戶，為典型父子相傳、兄弟相習，後二哥早逝，陳高照成為唯一衣鉢傳人。

早年馬祖民智未開，醫藥落後，民間崇信鬼神，每逢婚喪，或遇邪怪蠱惑、或諸事不順，必延請道士設醮弄攘，雖有神奇，卻成崇信而流衍。近年除婚喪儀式外，已為少見，這也是民間智識的升級。

老家在牛角的陳高照，早年是該村望族之一，其父陳聯潮的「聯」字輩人物名號響叮噹，如堂兄弟陳聯珠、陳聯玉，第二代就是「高」字輩。

陳高照家族成員習傳道術，源自其父陳聯潮，早年因家族的一位叔父患病不癒，陳聯潮從福建延請一位道士前來宅中施予法術而神奇痊癒，有了這份一面之緣，這位高明道士即收陳聯潮為徒，並進入大陸習術。年少的陳高照也曾隨父親在福建就學，也隨緣走上這條路。

他們家四男一女，老大陳高東，早期在福澳從事大宗紙箔生意，老二陳高明，老三陳高照，老四很早過世。

五、六十年代道士曾風光一時，至六十年代隨著人口銳減、民智大開、醫藥發達，這個行業熱度也趨向冷淡。

至民國八十一年，計程車全面開放，陳高照曾從事跑車生意，道士工作成為副業，前年他又卸下開車行業，他說，年紀大了，身體狀況不許可，現在連做「法事」也得視體力而定，現在多休息是第一選擇。

已做祖父的他，有四男二女，老大在馬祖開貨車，老二、老四在台灣，老三在稅捐處上班，他說，孩子也大了，現在過自己的生活。

從二十四歲出師，至今六十四歲，四十年的道士生涯，他已呈半歇息狀態。他的下一代對這個職業已無興趣，而他不願傳習。

另一位代表性人物劉治國，四維村村長，他的師父是陳壽山，早年在馬祖也是從事法術工作，並招徒弟習藝，有吳光國等人。

十七歲習藝的劉治國，在出師之後，並沒有自立門戶，他說，靠道個行業會餓死人。

他是五十多歲，在同門師弟吳光國遷台之後，把道具、經本移轉給他，並在吳光國腦溢血往生之後，他才出門受聘。

他的師父陳壽山，在馬祖早年也是赫赫有名人物，是陳學茂的父親，也是法事精湛的法師。

劉治國家住四維，在出師之後，從事漁撈工作，目前也還出海做零星撈捕及種菜，也經營一間小舖。

道士這個行業，外傳收費天價，他們的感受有苦難言，陳高照說，這是良心的事，從不高額設定，早年家境不佳的門戶，他是憑家戶送，絕不漫天喊價。

做的完整、周全，是他們自我要求，由於是一人獨力完成，以喪事為例，從下午四時至凌晨四時，再送上山，完全靠意志力在撐，做完一次，都要休息三天以上，過去有的時候，各島趕場，甚至遠征台灣，精力耗損及其間奔波辛勞，非外人所能體會。

按目前價碼，喪事超渡的主持法會，一次是四萬二千元，一般設醮追煞驅邪五千元，結婚及出幼六千六百元。

從道具張羅、家戶準備事項，至現場擺場，到工作結束，劉治國說，一天下來，一刻都不得閒。陳高照說，道份工作很累，也很傷身體，他準備收山了。

在生命禮俗中，馬祖人最重視的莫過於出生、結婚、死亡三部曲，因為一個人從一出生開始，就無法避免經歷成長、成家及走向人生盡頭的各個階段，道些階段，正是人生各個「關口」。

由於這三個重要的生命禮俗，馬祖民間沿續而不墜，這些法事的儀式也不可免。隨著道士法事後繼無人，將來勢必在民間失傳，嗚角的法號聲也將在此間消音……。

行政院新聞局出版事業登記局版臺報字第零零參壹號
中華郵政臺字第零參玖貳號執照登記為新聞紙類
電話：二五二一一 傳真：二二二四六 網址：www.matsu-news.gov.tw

馬祖日報

第一五八○六號
MA TSU DAILY NEWS

發行人	陳雪生
社長	吳依水
印刷者：本報印刷廠	
地址：馬祖南竿	
今日出版對開一張	
每月收費九十元	

海象許可 臺馬輪春節期間不打烊

二月八日至二月十七日止每天開航，滿足台馬兩地旅客需求。

【本報訊】交通部為加強春節期間台馬交通的輪運，春節疏運計畫經專案小組召開專案會議後決定，其中海運疏運期間為二月八日開始至二月十七日止，航行台馬的「臺馬輪」在海象允許的情形下，將停止休假照常航行，以滿足台馬兩地旅客的需求。

交通部基隆港務局馬祖航政事務處昨天表示，依照基隆港務局研提之春節航運計畫，航行基隆——馬祖航線之間的「臺馬輪」，春節前將加強保養維修，在海象允許的情形下，春節期間每日往返一航次，每週由目前的六航次增加為七航次，以便利返鄉及旅遊民眾搭乘。

馬祖航政事務處同時表示，這項春節旅客輪運計畫，自二月八日開始至二月十七日為止，也就是農曆十二月二十七日至正月六日共計十日。

基隆港務局為強化航安維護工作，對進出基隆港載客船舶進行春節前安全檢查，並安排春節期間船舶安全及疏運督導人員，逐航次查核，杜絕違規超載。港務局並設有○八○○三○六三三三維護載客船舶安全服務免付費專線，提供民眾洽詢及反映意見。

其他有關交通資訊，鄉親可於基隆港務局網站www.klhb.gov.tw首頁及客船網頁查詢，港務局另製有宣導海報，於基隆港西二旅客服務中心及馬祖南竿福澳、東引中柱碼頭候船室張貼。

全國區漁會總幹事工作會議 馬祖舉行

廣泛討論入關後漁業走向，期許創造漁業第二春

全國各區漁會總幹事會議在馬舉行。（圖／文：林長青）

【本報訊】九十一年度全國區漁會總幹事工作會議，第一次移師馬祖地區舉行，就入關以後各地漁業的走向廣泛的討論，漁業署署長胡興華在會中期勉與會的總幹事，在入關以後，要帶領漁友轉型，創造漁業的第二個春天。

全國區漁會總幹事工作會議，過去從未在馬祖舉行，許多總幹事也都是第一次來到馬祖。工作會議由省漁會漁會總幹事黃永居帶領二十五位全國各區漁會的總幹事來馬舉行，漁業署署長胡興華應邀列席參加。

工作會議於二十九日在馬祖區漁會舉行，會中，來自各區漁會的總幹事就入關後的漁業走向廣泛的討論，胡興華署長也期勉與會的總幹事，在入關以後，要帶領漁友轉型，創造漁業的第二個春天。

連江縣縣長陳雪生對於全國區漁會總幹事會議在馬舉行表示歡迎之外，基於地方觀光立縣的理想，他希望所有的總幹事在返回各區以後，能夠帶領當地漁會的理監事以及漁民朋友來馬祖觀光和旅遊。

社論

免費乘船對鄉親是福利 對產業則為鼓勵

從明天開始，莒光鄉親往返莒光固定航班，可以享受免費優待，這對鄉民而言是一大福利，並且啟開對外方便之門。我們認為海島的馬祖，各島環境不同，生活條件也不一樣，縣府能夠針對實際需要，給予交通最為不便的莒光鄉親一些優待，是務實的作法，將來就地方財政情況，應考慮擴大福利範圍，必然得到更多的認同與支持。

全縣四鄉五島，現階段以莒光（東西兩島）對外交通最差，連帶地也影響經濟活動與生活品質。儘管馬祖已經開放觀光事業，觀光客也有增加的趨勢，南北竿及東引也感受到觀光消費能力，但是莒光鄉商業沒有起色，而且隨著國軍精實案，阿兵哥減少而日益蕭條。在這種情況下，莒光鄉親的確需要關愛的眼神，區區船票費不算什麼，鄉親往返外地機率也不高，但所象徵的意義卻不同。

莒光的未來當然不是省去鄉親乘船費就能興旺，產業則是成敗的關鍵，不論兩岸小三通或觀光事業，都需要基礎建設。對此，莒光西莒碼頭與直升機場已經完備，東莒猛澳碼頭也在擴建之中，海空交通基地健全之後，還要其他方面如景觀的配合。東莒福正、大埔已朝聚落保存方向努力，凸顯閩東建築特色，另有國家二、三級古蹟，這些都是吸引觀光客的資源，但其觀光資源要充分運用。

我們常說人潮即錢潮，不論在地民眾或觀光客，能夠絡繹於途，便能帶動產業。

今天我們都在強調小三通，其中貨物中轉業務就能在莒光進行，但是先決條件在於鄉親的投入。像是北竿鄉民大量建造漁貨船，成為貨物中轉的主力，也得到可觀的利潤，莒光與馬尾的航程，比南竿到馬尾還近，而且是合法管道，南竿能做的莒光也有機會，其癥結乃在人為。

觀光事業也在人潮，如果莒光福正及大埔聚落能夠做到類似北竿芹壁水平，自然也能引起大家的興趣，況且福正、大埔的澳口海產和文化古蹟，均為芹壁所不及。

現代人注重休閒娛樂，卻很怕吃苦，海上交通品質不佳，就會嚇走觀光客，因此，興建較大型的交通船很有必要。事實上，以南竿為中心的島際交通，東引、莒光每到冬天海象不佳，帶給旅客痛苦經驗，如果船型大又快，不但可以保持海運暢通，也讓乘客感到舒適甚至有些浪漫。

不論如何，安定民心是最重要的，縣府在有限的經費下，仍然做到莒光鄉親免費乘船，其便民利民作為溢於言表，也有助於島際距離的拉近，這項劃時代的鄉親福利，受惠者立即可以感受。

不過，這項措施對於當地產業發展助益不大，為此，鄉親必須思考未來，自助方為人助，政府可以因為島嶼資源不同而給予優待辦法，但是產業發展要靠機會，也要憑實力，政府不斷投資以奠定莒光鄉產業基礎，加上鄉親的作為與配合，才是振興經濟、提升生活品質的最大動力，我們希望乘船免費化為一種鼓勵，莒光鄉親共同參與地方建設，共同為未來發展奉獻心力。

文化諮詢委員會年終工作檢討

新年度社教經費少得可憐 委員要求全力爭取

【本報訊】歲末年終之際，連江縣立文化中心昨天邀請文化諮詢委員進行年終工作檢討會，由各委員們就未來文化方向提出看法，作為文化中心工作推展的方針。不過，由於今年度社教經費仍不到四十萬，因此有委員要求文化中心應強力爭取經費，否則文化諮詢委員會如同虛設，不如不要開會。

文化中心昨天上午十時召開文化諮詢委員會年終工作檢討會議，文化中心主任邱金實表示，原本一年應召開兩次會議，一次為計畫審查會議，另一次為檢討會，但由於九十年的社教經費幾乎為零，因此沒有勞師動眾的召開審查會，而檢討會議則是希望各委員們提供意見，作為往後中心工作方向。

檢討會首先由文化中心的藝術組、圖書組、[illegible]行工作報告，隨後由各委員提出意見，當中意見包括建立藝文團體及志工的檔案、致力屬於本土文化的紮根工作、向外募款充實經費來源、振興地方文化產業、爭取替代役來充實人力、規劃各年齡層的活動等等。

由於文化中心在新的年度可運用的社教經費僅三十五萬元，可以想見的今年的社教活動又和去年一樣乏善可陳，因此引起出席委員之一的縣議員劉榮華相當不滿，他認為文化中心主任應強力向縣府爭取經費，如果真的沒錢，以後的諮詢委員會議也不用召開了。

去年一年，文化中心除了完成圖書館電子化建置及網路化外，也創下十一個月展覽廳「不打烊」的新紀錄，未來將積極爭取各鄉公所的同意，讓讀者能「一卡在手、全縣通行」，也就是只要辦一張借書證，可以到本縣各圖書館借還書。

陳雪生苗圃行 要求做好育苗準備

讓明年春天 馬祖充滿綠意

縣長陳雪生前往苗圃了解培苗工作。（圖／文：邱桂惠）

【本報訊】連江縣縣長陳雪生昨天下午前往位於津沙的苗圃了解育苗狀況時，要求農改場全力做好樹苗及花苗的準備工作，俾春季來臨時，結合軍中資源展開環境綠美化工作。

對環境綠美化相當重視的縣長陳雪生昨天下午特別前往苗圃了解培苗情形。對於今年春天的植樹計畫，農改場場長張壽華親自向縣長做出報告。

由於馬防部司令陸華寧對環境十分關心，曾[illegible]花給軍中，讓國軍弟兄來協助種苗工作，對於這樣的好消息，陳雪生表示相當的欣喜和感謝，因此，在昨天他交待農改場向中央爭取杜鵑花苗，以備春天來臨時進行種植工作。

為了使種植成功率提高，縣長也交待農改場屆時以錄影帶教學，或是派人親自指導等方式，讓參與的國軍弟兄了解如何種植及照顧。

除了花苗以外，明年春天也要進行路樹植樹工作，農改場場長張壽華對各鄉所要種植的樹種向縣長陳雪生做出說明，陳雪生在了解後立即要求農改場在春天來臨前的這段時間內，全力做好培苗工作，提高植樹成功率，讓明年春天的馬祖充滿生氣和綠意。

環境在變 潮流在變 農業也要變

馬祖內需之外 也應結合休閒產業

【本報記者陳其敏特稿】農業經濟是早期馬祖居民賴以為生的主要產業，幾乎也是各鄉最傳統的產業及土地使用方式。但是隨著兵源銳減、農事人口的逐漸老化，及大陸農產品大量進口的各種因素衝擊下，馬祖農業發展在這幾年來一直在走下坡，今後除維持內需之外，休閒農業及多品種推廣，也是一條可走的路。

以東引鄉為例，目前專業農民的人數是屈指可數，而且農事人口逐漸凋零老化，農業經營者多以老年人為主。年輕一代無人願意經營農業的發展情況下，面臨農業經營發生斷層和呈現頹勢的窘境是可預期到的結果。

所以馬祖的農業未來發展走向，是必須面對的重要課題。

馬祖地區農民現在經營最大困難是耕地面積太小、農事勞動人口不足，以及市場價格波動等，尤其馬祖地區農漁消費主要仰賴軍方及地方百姓，其中軍方是最大買主，但是由於國軍執行精實方案，兵源銳減，整體消費市場人口逐年下滑的情況下，使得農產品銷路產生不確定，嚴重影響到農戶的生計。市場有限，以及所得更是不多的現實環境下，農業在馬祖日益高齡化、兼業化和年輕人口務農意願低落的發展趨勢，已經是不可避免。如今台灣又已經加入WTO世貿組織，未來國外農產品，包括大陸地區的農產品都將自由進入馬祖市場，對馬祖的農業發展影響將更為劇烈。

但是面臨主客觀環境的改變，馬祖各島的農地是不是只有任其荒蕪，毫無競爭力的優勢了呢？其實也沒這麼悲觀，如果能朝結合地方產業特色、資源與農業作整體性發展規劃，將是馬祖農業可能的走向。

馬祖整體的農產品產量雖不高，但部份產品在臺閩地區頗具重要性，如球莖類作物便極具代表性。同時馬祖緯度高、氣候早寒，且日夜溫差大，其農業生產與實驗的優勢，是發展有機與生態農業的理想地帶。

生態農業、有機農業是目前農業學者倡導的經營方向之一，但是馬祖地區的蔬菜供給，目前仍大量仰賴化學肥料、農藥的使用，沒有朝著有機農業之自然耕法，來提昇農產品附加價值，進而建立地方農業的特色。例如縣政府前的菜圃、東引燕秀農地等地區，都可以指定為有機農業示範區，並予以菜農農業輔導及獎勵。東引燕秀農地附近就有一座養雞場，其排泄物就可以製作天然肥料，就近供應菜農使用，發展無化肥、農藥污染的有機農業，更具有先天上良好條件。

另外推廣網室栽培、水耕、球根花卉等高附加價值之精緻農業，也是維繫馬祖農業生產活力、提高產品市場競爭力、和增進農民收益的發展對策之一。

調整農業經營方向、輔導農業轉型外，是不是能夠積極培訓農業人才，提供誘因，號召年輕的專業勞動力加入生產行列，也關係著馬祖農業發展的興衰。馬祖地區農業經營者年齡普遍偏高，且缺乏新經營技術的培訓，也是馬祖農業發展面臨瓶頸的主要原因之一。所以如何加強農村青年創業輔導，留住有務農意願的青年加入地方農業生產行銷行列，才能延續馬祖農業發展，帶動地方農業新活力。

在市場自由化和增進觀光資源的前提下，調整農業的生產方式，將農業轉型為生態有機的休閒產業，是馬祖在未來農業發展過程中必然的走向；而隨著生態保育、文化休閒、自然食品需求等大增的發展情境下，馬祖農業未來的特性應該還具有文化景觀、水土保持、都市造景、休閒農業的遊憩空間等多重功能，樹立馬祖農業的特色，才能推動馬祖農業的永續經營。

德安直升機故障 島際空中交通停擺

縣府聯繫協調 考慮擬用進駐澎湖直升機

【本報訊】德安航空公司執行台馬之間緊急醫療及島際交通的直升機，由於故障，使得昨天島際空中交通停擺，經連江縣政府聯繫後，德安表示，若在短時間無法修復，將不排除以進駐澎湖的另一架直升機或者承租其他業者的直升機來執行島際交通。

因機械故障而停放在南竿直升機場的德安直升機，經一天搶修後，因損壞零件無法順利運送到台，使得維修工作暫停，在直升機無法正常起飛下，也造成島際空中交通宣告中斷。

縣長陳雪生特別交辦觀光局局長柯木順了解此事，根據柯木順與德安聯絡後表示，若在短時間內無法修復，德安考慮以進駐澎湖另一架直升機或者承租其他業者的直升機來執行島際交通，不過，站在成本考量下，還要視當天的旅客量而決定。

至於緊急醫療後送的部份，經衛生局局長劉增應及承辦人員與亞太航空協調後，亞太表示願意協助緊急醫療後送，但夜間進駐仍有困難。

連江縣綜合發展計畫初步草案－衛生局

參、衛生局：共計二十三項計畫方案，總經費達七億一百七十萬元。

－持續推動國民保健計畫：總經費四千萬元，九十二年至九十五年逐年編列經費。

－持續推動醫事人力培育及加強醫事人員在職訓練計畫：總經費二千萬元，九十二年至九十五年逐年編列經費。

－成立護理之家及老人照護中心計畫：總經費二千萬元，九十二年至九十五年逐年編列經費。

－衛生局設備及硬體設施改善計畫：總經費二千三百萬元，九十二年至九十五年逐年編列經費。

－地區軍醫院支援連江縣整體醫療服務計畫：總經費六百四十萬元，九十二年至九十五年逐年編列經費。

－台灣教學醫院支援連江縣整體醫療服務計畫：總經費一千萬元，九十二年至九十五年逐年編列經費。

－連江縣視訊醫療發展計畫：總經費四百八十萬元，九十二年至九十五年逐年編列經費。

－連江縣緊急醫療救護系統建置計畫：總經費二億元，九十二年至九十五年逐年編列經費。

－加強重殘、老人、慢性病、孕產婦、嬰幼兒照護及心理衛生、精神醫療計畫：總經費六百萬元，九十二年至九十五年逐年編列經費。

－加強地方防疫監測計畫：總經費六百萬元，九十二年至九十五年逐年編列經費。

－加強食品衛生及食品檢驗提昇能力計畫：總經費二百四十萬元，九十二年至九十五年逐年編列經費。

－加強環境教育計畫（永續經營觀念宣導計畫）：總經費七百二十萬元，九十二年至九十五年逐年編列經費。

－南竿焚化廠操作營運計畫：總經費四千萬元，九十二年至九十五年逐年編列經費。

－加強垃圾分類減量及資源回收計畫：總經費二千二百萬元，九十二年至九十五年逐年編列經費。

－環境衛生維護計畫：總經費四千萬元，九十二年至九十五年逐年編列經費。

－飲用水水體水質保護計畫：總經費八百萬元，九十二年至九十五年逐年編列經費。

－海域監測計畫：總經費八百萬元，九十二年至九十五年逐年編列經費。

－空氣污染防制計畫：總經費一千四百五十萬元，九十二年至九十五年逐年編列經費。

－噪音污染防制計畫：總經費四千萬元，九十二年至九十五年逐年編列經費。

－垃圾掩埋場改善及操作維護計畫：總經費四千萬元，九十二年至九十五年逐年編列經費。

－第二垃圾掩埋場設置計畫：總經費八千三百萬元，九十二年至九十五年逐年編列經費。

－加強環保衛生稽查計畫：總經費二千零四十萬元，九十二年至九十五年逐年編列經費。

－連江縣環境保護局成立計畫：總經費四千萬元，九十二年至九十五年逐年編列經費。

資料提供：連江縣政府

縣警局 二二四二一 東莒 八九○四六 東引 七七二○四 分駐所：南竿 二二四七一 北竿 五五二三四 莒光 八八一五三
多一份預防 多一份平安
馬祖日報社 製

一九一馬尾行
◎安排大陸各地八天旅遊行程
◎洽公、探親、自由行
請洽八閩旅行社：二三九六六

一月衛教宣導
·珍愛健保醫療資源
—你的浪費就是我的負擔
—請按時攜帶幼兒接受預防接種，有效防止傳染病感染
連江縣衛生局 關心您

春安工作四鄉五島二一全面展開

縣警局結合憲兵、民防、巡守隊，為鄉親身家財產安全把關

【本報訊】春節將屆，為維護春節期間治安，連江縣警察局將於二月一日凌晨零時開始，至二月二十八日廿四時止，實施為期二十八天的「春安工作」，實施範圍涵蓋地區四鄉五島。

地區治安環境單純，隨著小三通開放，地區治安型態隨之日益複雜，違法走私、偷渡及竊盜案件逐日增加。為保持地方單純治安環境，縣警局將於「春安工作」期間，有效結合、運用民防、社區守望相助巡守隊暨協勤憲兵等組織及民力，構築綿密之犯罪防制網，主動取締違法，以確保社會安寧，期能達到「少犯罪、零事故、無災害」之美麗願景。

春節連續假期期間，從二月九日至十四日，地方鄉親赴台過年人數遽增，家宅空無一人時，易導致宵小入侵，造成民眾財產損失，縣警局表示，春節期間民眾如有舉家赴台情形，可電知當地警察派出所，當地員警將立即加強民眾該住宅之巡護工作。有需要民眾可逕撥二二四二一或二五八五九轉二〇〇，警局受理後，將指派轄區警察派出所規劃並落實「家宅巡護」勤務，以維護民眾家宅安全。

九十一年「春安工作」，縣警局執行工作重點包括落實預防犯罪、全力偵辦各類刑案、促進道路交通安全、積極為民服務、查緝大陸偷渡犯、取締逾期停留、非法工作及逃逸外勞。

為使地區「春安工作」推展順利，並激勵服勤人員士氣，於九十一年元月卅一日晚間十時，在連江縣政府召開本縣「九十一年春安工作期前擴大勤教」。與會人員除縣警局外，還包括協勤憲兵、民力、巡守隊均派代表參加，由擔任指揮官的連江縣縣長陳雪生主持並任務提示，會後勤務人員隨即展開春安工作，以維護百姓鄉親的身家財產安全。

北竿旅製作海上活靶 可望年後使用

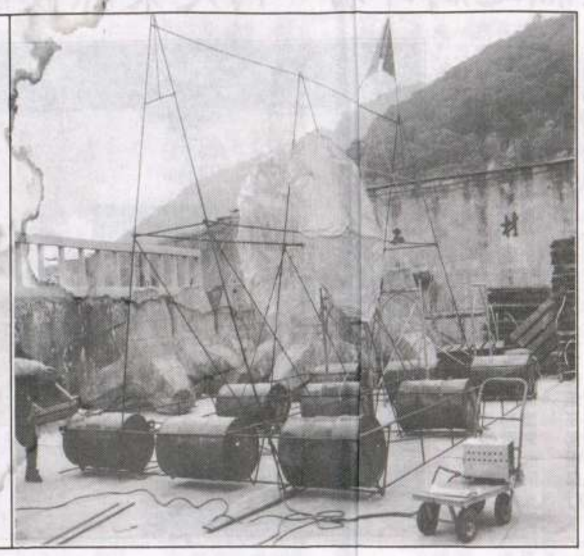
執行國軍戰備、兼顧景觀要求 一舉兩得

【本報訊】為落實馬防部陸司令射擊訓練以海上活靶為主的指示，北竿一九三旅最近正在設置活靶，最快農曆年後就開始使用。

一九三旅目前以廢棄油桶進行焊接，組裝成海上活動靶，將在完成之後拖放到適當海域進行射擊訓練之用。

以廢棄油桶製作活靶並非頭一遭，以前軍方已經有過使用經驗，但以前地區廢棄油桶數量多，近年來，補給用油多半改以油槽取代，空油桶數量減少，未來是否有足夠的油桶提供使用，值得評估，但目前的作法至少已經符合現階段的需求。

國軍基於戰備需求，射擊是無法避免的任務，如何在兼顧景觀及民意要求的前提下順利執行訓練任務，軍民之間應該還有討論的空間。



北竿一九三旅製作的海上浮動靶。（圖／文：陳鵬雄）

北竿航站主任人事異動 二月生效

劉煦蒼調台 陳黔星接任

【本報訊】北竿航站主任人事也將於近日內異動，原主任劉煦蒼調台北航空站，遺缺由台北航站主任航務員陳黔星接任，這項人事命令將於二月生效。

劉煦蒼於民國八十四年來馬服務，擔任航務員一職，八十六年正式接掌北竿航空站主任一職，在馬服務將近七年的時間，劉煦蒼與北竿機場共同成長，一路見證了北竿機場的各項飛安改善，從八十三年開始到鐵拳山剷除、跑道東移填海、開放北面進場、跑道加厚、航站擴建，一直到去年十一月東移跑道正式首航啟用。

每天看著航機起起落落，從多尼爾十九人座、DH—二〇〇型三十七人座到DH—三〇〇型五十六人座，劉煦蒼整日與飛機為伍，看著北竿機場一路走來，如今即將調職，難免不捨，自許是半個馬祖人的劉煦蒼，在馬祖服務期間結識了不少好友，馬祖人純樸、熱情的性格令他終生難忘，也感謝多年來大家對他的照顧，也希望他北竿機場會更好。

電廠、航站新年新氣象

主管異動 新人新作為

【本報記者陳鵬雄特稿】北竿地區在最近有兩個單位主管異動，兩位主管都在北竿待了不算短的時間，對地方的貢獻也有目共睹，時值新年到來，新人到任也可說展現新氣象，賡續推動多項重要的工作，凡走過必留下成績。

這兩位異動的主管分別是發電廠曹祥官廠長及航空站劉煦蒼主任。曹祥官在北竿待了二十年之久，地區的電力供應及改善在他手裏經營有成，儘管去年因為一部新增機組的常跳機造成供電吃緊，但電廠方面仍努力排除故障，將不便降到最低。近年來，北竿地區各項用電量大增，提昇備載容量成為當務之急，且又因應管路地下化的趨勢，電力公司一口氣發包了多項重大工程，這些工程有些已經完成，有些還在進行之中，儘管舊廠長任內推動了多項改善計畫，但未來要做的還很多。

北竿地區電力供應首先要做的是設法在穩定供應中再求發電量提昇，澎湖運進的一千五百KW機組是關鍵，目前正進行大修，夏季來臨前必須正常併聯運轉。再者是全島電力地下化尚未普及，未來如何在有限的資源下繼續推動地下化，將是新廠長的重任，在所有管路完成更新或地下化之後，配合南竿珠山電廠輸電，用電品質才可能真正獲得提昇。

航空站劉煦蒼主任在北竿也服務了近七年之久，一路見證北竿機場的成長，也算是開場元老之一，目前北竿機場已經完成另一階段的飛安改善東移工程，但仍有一項重要工程未順利推動，北竿新航站大樓計畫將是新主任所面臨的第一件大事，應結合地方民意向民航局高層積極爭取定案，航站完成之後，是馬祖的門面，營運管理工作必須貫徹旅客至上的理念。

人事異動乃無所避免，鄉親肯定兩位主管在任內貢獻，也期待新主管有新作為，用電及航空交通與民眾生活及地方整體發展息息相關，雖然這兩個單位均非地方政府所能直接管轄，但與地方的互動是無可避免，新主管能秉持過去一貫為民服務的立場堅守崗位，繼續貢獻心力，一樣會獲得鄉親的喝采。

東引菜市場一樓閒置多年 鄉親有話要說

期盼整建為社區活動中心 資源再利用

【本報訊】東引鄉菜市場一樓空間已閒置多年，近來許多民眾都建議希望能夠重新予以規劃設計，整建為社區活動中心，改善目前南澳地區缺乏公共空間可供民眾從事各項活動的現象。

菜市場位置距離軍郵局、中華電信等服務機構僅有幾步之遙，曾經是東引最繁華的地帶。因為東引駐軍減少、市場結構改變，以及農漁產業也逐漸凋零的情況下，菜市場的功能也一蹶不振，一閒置就是數十年。

其實菜市場的主體結構還相當完善，除了建物高度略嫌矮了些外，近百坪的空間若規劃成多功能活動中心，倒是非常適宜，不僅可以提供作為社區居民的活動空間，同時也可以改善空屋的髒亂問題，以及為逐漸沒落的附近區域，注入一些新的活力。

民間流傳的設醮禳災儀式

宋志富：圖／文

編按：早年馬祖，民智未開，醫藥也不發達，遇有災禍病痛，或是諸事不順，常見村落、家戶設醮禳災之儀式。雖然崇尚迷信，但在民間歷史軌跡裏，也留下大家共同記憶。

時空嬗遞，外在環境變遷，這些儀式已經少見，嗚角號聲也會漸漸成為歷史絕響。

馬祖民間信仰，隨著先民來自福建，以神明崇拜為主，宗教歸屬以道教為宗。但地區從無道觀、道院之設置，也無真正修道之士，民間道士自民國三十八年以後，廖廖可數。

他們父子相傳，兄弟相習，有的學徒師藝，專應民間、家戶設醮、驅邪之聘。近年，除婚喪禮俗之外，弄醮的儀式已不多見。

據說，馬祖之道教源出福建閭山大法院臨水陳太后一派，可以符籙咒語，驅邪押煞、避鬼魅、治病、禳災等，故民間莫不崇信，而[illegible]民每逢婚喪，或遇邪怪蠱惑，必延請道士來宅設醮弄儀。道士作法術，道冠道袍，步罡踏斗，口唸道經，手執鳴角，以顯法力。

道裝有三，一為紅冠黃衫，雜之紅金齋袍；二為烏冠青袍；三為藍冠繫以枇杷穗（穗表龍身），為造詣深者著之，以上三款，因事而異。唯馬祖道士所施法術，可謂雜揉諸派。

馬祖民間、家戶設醮弄儀，項目繁多，足見早年崇信之深。雖然近乎迷信，但在民間歷史軌跡中，也留下人們共同記憶。

這種法事有十多種，目前仍延續常見的是小孩出幼（過關）、謝天地（男婚）、出門（女婚）及喪禮超渡。

早年常見的家戶崇信法事：

—人若被神怪迷惑，或染異症，昏迷不醒（以小孩為多）則延請道士至家開壇設場，其儀式概有如下數種：

（一）安斗：用米一斗、鏡一面、劍一把，天罡尺、剪刀、符令各一。

（二）請神：道士不著道服道冠。頭纏紅巾、手執陵角、法索。

（三）弄蛇：以紙作成蛇狀，舞之門窗。

（四）勸符：以長形黃紙五張，先以雞冠血，後以道士舌血，融合成墨，喃喃有辭，書符紙上，事畢，以全力在紙上勾勒一筆，五紙盡成勸符。

（五）追煞：驅逐惡鬼妖魔，出於境外。

（六）送火：用粗紙作捲形，一端浸以花生油，使著火生焰，含吐口中數次，至火色變青，即將此火棄之外方，謂之送火。送火時，須將蠱迷者從夢中喚醒，犯者時吐魘語，可探之為何方神怪作祟。

—豎符：凡外出，忽生疾，謂有沖犯凶神、惡煞，由其作祟所致，須依道士持誦符咒密語，將神符（紙製）置居宅正廳或犯者寢室內，藉資鎮壓，可期平癒。

—押符：家有惡鬼妖魔作祟，常生不祥事物，請道士唸誦驅邪押煞咒，兼施種種法術，其室安寧。

—補庫：如遇家中諸多不順，或家族老幼多病，須請道士至家設壇，並其他各種神咒，祈禱家運興隆，消災生福。

—開眼：凡新雕塑之神佛像，或新建宮廟，由道士到場修法，舉行開眼。以白公雞血，點沾神佛像七竅，即開眼之謂。

—安胎破胎：為家中什物有異動，觸犯胎神或煞神，以致作祟，須請道士唸誦，然後潑灑鹽米，同時將符令貼於寢台上，則胎兒自能安產。

—起土收煞：凡興建屋舍而挖掘土地，因掘地而觸犯土神惡煞，以致作祟，使家人生病，須請道士唸誦，始能病癒。故民每建房，輒以一方木，供於家中，以示土神之謂。

—收魂：小兒犯病意識不清者，由道士誦經，病可癒。

—催生：有難產之婦，須請道士唸誦經語，施以催生法術，祈禱胎兒早產。

—送外方：病人忽起異狀，謂沖犯惡煞怪神，須請道士唸誦咒語，並施法術，將其惡煞怪神，送之外方。

—起煞：婦女生產，危厄萬端，如流血不止等，請道士唸誦經語，可保安然無恙。

—做三獻：誕生祝日，或寺廟住宅新建落成，請道士舉行儀式。

—謝平安：因民眾虔誠許願，求神庇護，為報答神恩，乃延請道士設道場，舉行謝平安儀式。

常見的村落、廟宇的設醮儀式：

—安營：鄉里、村落，為求居民心裏安寧，居家樂業，乃延請道士親臨其地，使用五方旗（或曰七十二旗）、劍、天罡尺（尺有四面，書以不同文字。類分收驚、安煞、驅鬼、女子安煞，及十五—十九歲之男童安煞等四種，因事而異）、金鼓等器具，唸咒施術，招集五營兵馬、三十六天罡、七十二地煞，神將陰兵降臨，捉拿凶神、惡煞，將之拘禁一方，使其不能作祟，是謂安營。

—做醮：亦稱補庫，謂分俸祿於眾神之意，有年例與臨時兩種。年例者，依寺廟慣例，有一年一回、三年一回、六年一回等多種。臨時者，即新建寺廟落成，或神佛像開眼，或遭不測之變，或逢瘟疫猖行等，由居民延請道士臨場，設壇做醮，以求合境平安。

時空環境變遷，人的思想、觀念也隨之調整，過去迷信也漸漸退色，法事鳴角聲，也會走進歷史，成為絕響。

今日地區天氣

氣溫：九至十一度
風向：東北轉偏東風
海面風力：五至六級 陣風八級
浪高：二至三公尺

台灣北部海面三天氣象預報

卅一日：東北轉偏東風五至六陣風八級
一日：偏東風五至六陣風八級
二日：偏東轉東北風五至六陣風八級

今日潮汐時間

第一次潮水	第二次潮水
潮時：一二：〇五	潮時：二三：五四
滿潮：三三三公分	滿潮：三〇六公分
潮時：〇五：五二	潮時：一八：一八
乾潮：負三三三公分	乾潮：負二一三公分

專題預告

週一	生活資訊站
週二	校園風光
週三	特別報導
週四	特別專題
週五	兩岸天地
週六	大陸視窗
週日	意見橋 星期畫頁